

VÁSÁRCSARNOK, PIAC

HASZNÁLATBAVÉTELI ENGEDÉLY

Megszületett a kanizsai vásárcsarnok használatbavételi engedélye. A zalaegerszegi polgármesteri hivatal műszaki osztályán érdeklődésünkre Tóth Tamás ügyintéző elmondta, az engedély készen van, jelenleg a nyilvántartásba vételét intézik. Az ezzel megbízott Tóth József szerint az engedély és a különböző szakhatósági szakvélemények kézhezvétele után soron

kívül, kiemelten fogja nyilvántartásba venni az engedélyt, valamint törvényi lehetőségeivel élve azonnal jogerőre emeli – elhagyva a jogorvoslati lehetőséget. Lapzártáig a különböző szakvélemények közül a Zala Megyei Növényvédelmi Hatóságé, valamint a nagykanizsai közgyűlés piacok és vásárok működéséről szóló, módosított rendelete nem állt az ügyintéző rendelkezésére. A polgármesteri hivatal illetékesétől származó információ szerint piacköltözte-

tés a jövő héten. Túttó István polgármester lapzártánkkor azt a tájékoztatást adta, hogy a kosaras piac e hét végén költözik, a Vásárcsarnok ünnepélyes megnyitója pedig december tizenharmadikán lesz.

A KERESKEDŐK PERELNEK?

December 9. az utolsó határidő, amikor a kereskedők még ebben az évben hajlandók beköltözni a Vásárcsarnokba. Ha ez nem jöhet létre, akkor már csak

a jövő évben lehet szó a költözéskéről. Amennyiben a beköltözésre a fent említett időpontig nem kerülhet sor, a kereskedők kártérítési pert kívánnak indítani. A működési szabályzatot – mondta el lapunk kérdésére Hederics Árpád – azért nem fogadják el, mert az erőfölényből meghozott, rájuk erőltetett döntések számukra elfogadhatatlanok. Az erőfölények helyett, a teljes egyetértésben hozott döntéseket tudják csak támogatni.

BETÖRÉS

Mint a rendőrségi illetékektől megtudtuk, hétfő reggel virradóra betörték a kanizsai Deák tér 5. szám alatt lévő IKI-udvarban található több irodába is. A betörők ajtóbefeszítés módszerével jutottak be a Környezetvédelmi Felügyelet, az Irodatech Bt., a Zrínyi Horgászegyesület és az Alfától az Omegáig Kft. irodájába. Az előzetes felmérések szerint lopási kár egyedül ez utóbbi kft.-nél nem keletkezett, a többi irodában a rongálási káron kívül mintegy kétmillió forint-ra tehető az ellopott érték.

MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN

ÁRA: 35 Ft

KANIZSA

DÉL-ZALAI HETILAP

Nagykanizsa, Terv u. 3.
Telefon/fax:
(93) 312-305

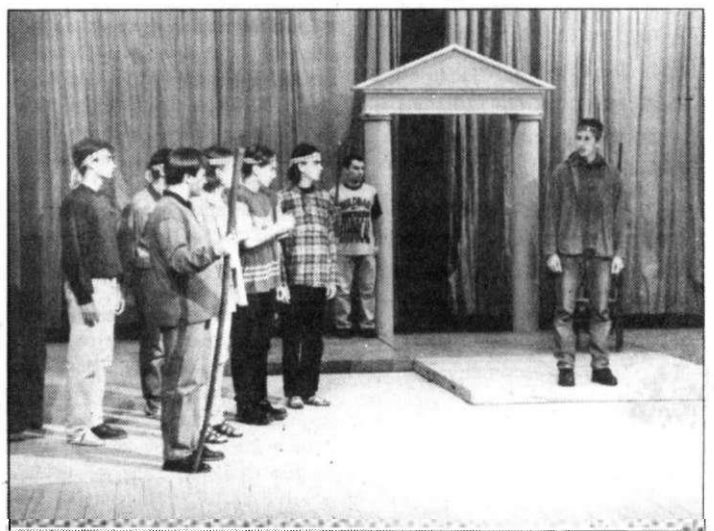
ALAPÍTVÁ:
1989.

IX. évfolyam 49. szám
1997. december 5.



ANTIGONÉ EGYKOR ÉS MA

BEMUTATÓ:
5-én 19 órakor a HSMK-ban



PER/PATVAR

Dr. Varga Endre tanácsai

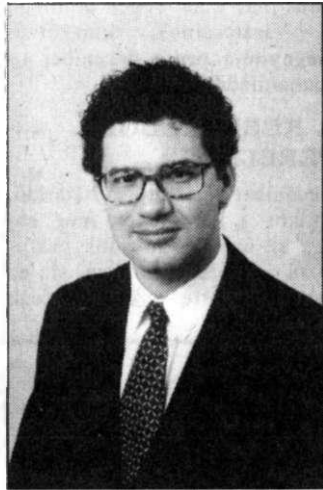
Olvasóink családi házban több mint tíz éve iparosmühelyt üzemeltet. Szomszédja – aki az üzemeltetésbe beleegyezett – nemrégiben eladta ingatlanát, és az új tulajdonos most, hivatkozással a nagy zajra, követeli a műhely bezárását.

Ennek kapcsán kérdezi levélíróink:

Kötelezhető-e a költözésre, és ha igen, ki téríti meg a kárát?

A Ptk. 100. §-a előírja, hogy a tulajdonos a dolog használata során köteles tartózkodni minden olyan magatartástól, amellyel másokat, különösen szomszédait szükségtelenül zavarná, vagy amellyel jogaik gyakorlását veszélyeztetné. Ez a tilalom összefügg az emberi környezet védelmével is. Az erre vonatkozó külön előírásokat (PTK. 108. § (3) bek.) az emberi környezet védelméről szóló 1995. évi I. III. tv. rendelkezései tartalmazzák.

A települési környezet védelme kiterjed a lakóterületekre. Nem szabad üzemben tartani a települési környezetben olyan gépeket, amelyek káros mértékű zajt okoznak. Káros mértékűnek kell tekinteni általában azt a zajt, amely meghaladja az előírt határértékeket. A zaj- és rezgésvédelemről szóló 12/1983. (V. 12.) MT számú rendeletben írt felhatalmazás alapján a zaj- és rezgésterhelési határértékeket a 4/1984. (I. 23.) EüM számú rendelet rendelke-



zései állapítják meg. E rendelet 1. számú melléklete tartalmazza az üzemi létesítményekben folytatott tevékenységből származó zajterhelési határértékeket.

A fentiekből következően, amennyiben levélíróink műhelye a települési környezetben az előírt határértékeket meghaladó káros mértékű zajt okoz, úgy kötelezhető megfelelő védekezés kialakítására, a károsodás korlátozására, megszüntetésére, melynek költségei olvasónkat terhelik.

Olvasónkat kiköltözésre nem, csak a határértékeket meghaladó zaj csökkentésére, vagy ha ez nem lehetséges, úgy a zajkeltő tevékenység abbahagyására lehet kötelezni.

ADY NAPOK
Zágrábban

Tüttő István polgármester és Cseke Zoltán, a Thury György Szakközépiskola igazgatója vezetésével nagykanizsai küldöttség járt Horvátországban, Zágrábban. Ez a mostani látogatás beleillik abba a sorba, amit a Kreatív Klub hirdetett meg, hogy Nagykanizsát a Rijeka, Zágráb, Budapest tengelyre aktív pontként sikerüljön feltenni, a kultúra, kereskedelem, gazdaság, és a diplomácia területén. A kapcsolat kialakulása június hónapban kezdődött. A Horvátországi Magyarok Demokratikus Közössége meghívására az Identitás Szabadegyetem egy kihelyezett napot tartott Zágrábban. Horvát részről már akkor jelezték, hogy szeretnének szorosabb kapcsolatra lépni Nagykanizsával. Előadót kértek az október 25-i ünnepségükre, amikor ha megkésve is, de a magyar forradalomról tartottak megemlékezést. Ezen a napon dr. Márkus Ferenc tanár tartott nagy sikerű előadást, majd azt követően történt egy újabb meghívás a november 22-én kezdődő és december 1-jéig tartó Ady Napok megnyitására. A tíz napos ünnepségsorozat első műsoros estjén, amit a zágrábi Ady Endre Magyar Kultúrkör fennállásának 65. évfordulója és Ady Endre születésének 120. évfordulója alkalmából rendeztek, a Dél-Zala Táncegyüttes, a TUNGSRAM-Hevesi Sándor Versmondókör tagjai és a Patkó Banda adott nagy sikerű műsort. A hagyományosan jó kulturális kapcsolat mellett Tüttő István polgármester a már korábban szóba került kereskedelmi, gazdasági együttműködés lehetőségéről tárgyalt, és meghívást adott át Cseke Zoltánnal az ottani gazdasági szakembereknek. A meghívás december 5-re szól. Házigazda a Kreatív Klub lesz, ahová a város Kereskedelmi Iparkamara tagjait is várják. Szalay Zsolt nagykövet ígérete szerint, a horvátországi magyar konzulátus gazdasági vezetője jelen lesz ezeken a megbeszéléseken, ahol már konkrét megállapodások szülehetnek kereskedelmi munkakapcsolatokról. Hogy nem érdektelen kapcsolatról van szó, mutatja az is, hogy Nagykanizsával párhuzamosan ugyanezt az utat járja Pécs városa is, amiben a horvátországi magyarok hídverő szerepet játszanak. A küldöttség tagja volt Papp Ferenc, a HSMK igazgatója, és Katona Noémi a HSMK Vegyeskórusának vezetője. Eredményes tárgyalásuknak köszönhetően decemberben, advent idején, a kanizsai vegyeskórus zágrábi vendégszereplésre kapott meghívást.

Mészáros Bálint

EGYESÜLETI
ÉLET

Nyugat-Európában a 18. század második felében alakult ki az egyesületi mozgalom és kb. a 19. század közepére terjedt el. Mivel egyre differenciálódott, ezért aztán beszélhetünk klubokról, szalonokról, asztaltársaságokról, dalárdákról és olvasókörökről. Elterjedésük Magyarországon a 19. század első felére tehető. Érdekes, hogy a külföldet megjárt magyar utazók tapasztalatai nyomán honosodtak meg itthon ezek a civil szerveződések.

Céljaiban és formájában is az első igazi egyesületnek Nagykanizsán az 1836-ban megalakult Polgári Egyletet nevezhetjük. A többnyire német anyanyelvű, de magát már lélekben magyarnak érző tagság csak 1848. április 12-én vette fel ezt a nevet, ettől az időponttól vezette jegyzőkönyveit is magyarul. Az alapításkor Bürgen-Verein néven nevezték magukat. Az egyesületbe minden tiszta erkölcsű kanizsai polgár felvételét kérhette. Alapszabályaiból nyomon követhetjük, hogy mennyire demokratikus szervezet volt, pecsétjén is két egymást szorító kézfej látható. Egy ünnepi beszéd szerint: „...szépen megfértek benne egymás mellett főur a köznemessel, iparos a kereskedővel, concipista a leíróval, és a szellem munkása a kézművessel. Egyik sem érezte magát az együttlét által kisebnek.” Az egyesületben politizálni nem szabadott, talán ezért is találta meg benne művelődési és szórakozási lehetőséget a képzetesebb iparostól a liberális gondolkodású értelmiségig a város sok polgára.

A másik korai egyesület a zsidó kereskedők által 1835-ben alapított Kanizsai Kaszinó volt. Kezdetben Széchenyi szellemében, a Polgári Egylethez hasonló célokkal működtek, de a kiegyezés után már csak a zsidóság „krémjét” fogta össze.

Az első zalai egyesületeket hamarosan követte a többi is, sajnos azonban a szabadságharc bukása megakadályozta szaporodásukat. Az 1850-52-es korlátozó, szigorú rendeletek ellenére a reformkori körök egy része újjáéledt gazdasági egyletek, olvasókörök, kaszinók és honvédegyetkek formájában.

Büki Erzsébet

Terjeszkedő
szemét

A mostani szemételep egyre kevésbé képes befogadni a város szemétét. A telep bővítésére már évek óta születnek a koncepciók, eddig egy sem valósult meg. Most a televásárlás látszik a leginkább kivitelezhető megoldásnak, s erre irányuló kezdeményezések is vannak már. Jelenleg bizottsági szakaszban van az a javaslat, amelynek eredményeként a város egy Király utcai cseretelekért 6725 négyzetméteres területhez juthat, amelyen a mostani telepet bővíteni tudná.

ÚJABB
MULTIK

Lapunk információi szerint újabb nagy kereskedelmi egységek telepednek meg a városban. A C+C élelmiszer diszkont már beadta építési engedély kérelmét. A tervek szerint a szupermarket a Gábor laktanya és a Schell Novák Autószalon közti magánterületen épül majd. Még egy élelmiszer-áruház is tervezi megtelepedését a városban, a Balatoni úton a garázs sor és az út közötti területre kívánják felépíteni. Amikor lapunk az oda tervezett kereskedelmi egységek felől tudakozódott, a Vagyongazdálkodási Iroda munkatársa, Schott Zsuzsa azt a választ adta: „Ha a szóban forgó kereskedelmi egység közzé kívánta volna tenni szándékát, akkor a Kanizsa Újságnak küldte volna el üzleti ajánlatát.” Egyelőre ennyiről tudjuk tájékoztatni olvasóinkat.

Bűnmegelőzés

Lakásbetörések

Nagykanizsán mintegy húszezer háztartás található. Ezek mindegyikére nyugodtan ráfoghathatjuk, hogy bármiféle biztonsági berendezés ellenére potenciális veszélyben forognak. Tulajdonképpen azt is kimondhatjuk: amíg lakásbetörők lesznek, tökéletesen biztonságban nem fogjuk tudni értékeinket. A vagyon elleni bűncselekményeknek mintegy hetven-nyolcvan százalékát teszik ki Kanizsán a lakások elleni bűncselekmények – az adat Horváth István bűnmegelőzési csoportvezetőtől származik:

– Ez is jelzi, mennyire jelentős bűnözési „ágazat” lett Nagykanizsán a lakásbetörés, besurranásos lopás. Értékelésünk alapján több területre lehet behatárolni ezeket a bűncselekményeket.

Területek, módszerek:

A keleti városrész az egyik fő veszélyeztetett terület. Itt szeptember végén, október elején volt egy sorozat, mely áldozatátul számos lakás esett. Rózsa út, Hevesi, Városkapu, Zemplén – jellemző felbukkanási területei a lakásbetörésre specializálódott csoportoknak. Jellemzően az emeletes házak lakásai voltak a kiszemelt célpontok. Itt szinte kizárólag a hengerzártörés technikájával hatoltak be a megtámadott lakásokba. Ezek a zárok ma már szinte semmit sem jelentenek, bármelyik fekete piacon hozzá lehet jutni sajnos olyan eszközökhöz, melyekkel az ilyen zárokat egy pillanat alatt el lehet törni. Itt tíz és százezer forint között mozgott a kárösszeg, főleg elektronikai cikkek – televízió, video – valamint az esetleg a lakásban található ékszerek, készpénz. Módszerük, hogy ha bemennek egy emeletes házba, ott több helyre is becsöngetnek. Ha kinyitják az ajtót, közlik, hogy keresnek valakit, ha nem nyitják, betörnek. Másik terület a város övezetében – Sánc, Szabadhegy –, ahol főleg családi házak találhatók. Itt a fő behatolási módszer a nyílászáró befeszítése volt – ajtó, ablak. Innen

már nagyobb, milliós értékek tűntek el. Ezeket a házakat már van ugyanis idejük átkutatni, teljesen felforgatni. Az értékeket – értékpapír, ékszer, videokamera, fagyasztott hús – nagy mennyiségben tudják eltulajdonítani. Jellemző ezekre a külterületekre még a besurranásos lopás is. Egy pillanatra nyitva hagyja a háziasszony a kaput – csak amíg átugrik a szomszédra egy kis tere-ferére. Mire pedig hazaér, valaminek már lábakelt. S nem is biztos, hogy ezt azonnal észre veszi, mivel itt nincs rumli, szertedobálás, kutatás. Általában az ilyenekkel foglalkozó bűnöző a legjobb érzékkel nyúl azután a szekrény, vagy fiók után, mely az értékeket – betétkönyv, dugipénz – rejtli. S épphogy kinyitja, már csukja is vissza, amelyen könnyen átsiklik a hazaérkező szeme. Így napok is eltelhetnek a bűncselekmény felfedezése után, és ez egyértelműen a bűnöző esélyeit növeli.

Megelőzés:

Százszázalékos biztonság nem létezik, de nagymértékben el lehet venni a bűnöző kedvét lakásunk feltörésétől. Ilyen lehetőség például a hangos vagy csendes riasztásos módszer, az ablakok, ajtók megerősítése. Lakótelepi lakásokban, ahol az egyetlen bejutási lehetőség az ajtó, ezt mindenképpen meg kell erősíteni. Biztonsági lánc nem elég. Próbáljunk olyan ajtót venni, amelyen fel van tüntetve, hogy a biztosítók műszaki felügyelete ajánlja. A már meglévő ajtókat keresztáttal erősítsük meg, ennek befeszítése hosszadalmas munkát igényelne. Ezt próbáljuk megtenni: meghosszabbítani a bejutási idejét, mivel a betörő nem ér rá! Besurranók ellen egyszerű a védekezés: ne engedjünk idegeneket házukba, vagy ha az utcában – főleg románok kapták fel ezt a stílust manapság – árusok jelennek meg. Ha ilyenre figyelünk fel, figyeljük őket, és értesítsük a rendőrséget, ha kell.

Sz. A.

MÉG MINDIG BONTJÁK
Kórház „A” épület

Lapzártánk előtt még mindig tartottak a bontási munkálatok a kórházban teljes felújításra szorulóknak ítélt „A” épületnél. Mint a beruházási csoport munkatársától, Márfy Róbertől megtudhattuk, valóban megsűszött a bontási munkálatokat kivitelező cég. Tudomása szerint gépekkel álltak neki most már a munka elvégzésének, amely már határidőn túli – így kötbért számolnak fel a vállalkozóval szemben. A beruházási osztály felelőse azt is elmondta, hogy mivel az épületet bontó munkások Szekszárdról érkeztek, éjszakánként bent alszanak a bontott épületben. Márfy Róbert szerint a csúszás nem okozhat fennakadást a beruházás ütemében, hiszen várhatóan csak december huszadika tájékán dől el a beadott tervpályázatok elbírálása, az építkezés csak ezután kezdődhet el. Eddig pedig mindenképpen el fog tűnni a jelenleg még a területen található épület, valamint annak összes maradványa.

Ehhez a véleményhez csatlakozott a bontási munkálatokra kiírt pályáza-

tot elnyert cég, a kanizsai székhelyű Kanyon Bt. vezetője, Kovács József is, aki lapunk kérdésére elmondta: a csúszás egyik oka a bontást végző alvállalkozó lecserelése volt. Neheztelték munkájukat az is, hogy rendkívül veszélyes volt a tetőfák leengedése, mivel az épületet csak szűk sáv választja el az utcától, vagy más épületektől. Szintén elhúzódtak a belső szerelvény-leszerelési munkák is. A csúszás okai közt volt az is, hogy a bontás megkezdése után még mindig szakrendelés folyt az épületben, s erre is tekintettel kellett lenniük. A szokásos módon nem tudták összedönteni az épületet, mivel a pinceszödémnek sértelettenek kellett maradnia. Minden falat külön kellett kihúzniuk, s ez szintén hosszabbította a munka elkészültének végső időpontját. Otjártunkkor huszonhat ember, valamint két munkagép dolgozott az épületen. Kovács József szerint a bontással mindenképpen végeznek a hónap végére, s nem hiszi, hogy ezzel fenntartanak a beruházás menetét.

EZ A TÉMA ÖRÖKZÖLD?

Hősünk gyanútlanul tért be az Erzsébet tér egyik üzletébe, hogy kocsigyertyát vásároljon. „Nincs! Ez mezőgazdasági bolt!” – utasították rendre. A vásárló bátorlalanul próbálkozott elhítenni a pult mögött felsőbbrendűen tornyosuló eladóval, hogy tudja, hová tért be, és miért, mert hát ezt az iparcikket ugye ma főként a mezőgazdaságban használják, itt a helye, s mégsem kérheti a húsboltban. Ezzel öntött igazán csak olajat a tűzre, mert a zordon eladó – ki tudja miért mérgesen – odavágta: „Hozok magának a másik boltból”. Pedig egyszerű-

en csak annyit kellett volna mondania: „Elnézést kérek, ezt nem tartunk.”

S íme a jelenet a szomszéd boltban így zajlott le. A két hölgy-eladó és pénztáros – sajnálkozásukat fejezték ki, hogy a kocsigyertya bizony az őszi szüretelés során elfogyott. Itt aztán véget is érhetett volna hősünk története, de a hölgyek valóban eladni akartak és nem a boltban melegegdedni, ezért hát megkérdezték, hogy mégis milyen célra kell az a fránya viaszdarab. Miután megtudták, azonnal ajánlottak helyette egy a célnak megfelelő másik, vastag gyertyát. Az üzlet ezu-

tán megkötött. A két jelenet között a minőségi különbséget ugye – mint ahogy mondani szokták volt – zongorázni lehetett.

Egyszerű kis ügy, legyinethetne az olvasó. Szót sem igen érdemel, hiszen hétfőtől szombatig ezerszázmra váganak a fejkükhöz ennél különb dolgokat a kereskedők, a szolgáltatók, a felszolgálók, a feladók, a kiadók, az örök, az őrizők, a bevételezők, a kihordók... Egyszóval azok, akiktől azt várjuk, hogy a SAJÁT pénzünkért azt adják cserébe, ami megjár. Jó modort is!

Büki Erzsébet

Liberális Nagykanizsaért „díj”

Új alapítványi díjjal kívánja honorálni a Liberális Nagykanizsáért mindazon személyek tevékenységét, akik Nagykanizsa kulturális vagy közéletében kiemelkedőt mutattak. A díj odaítélésére bármely magán- vagy közösség ajánlatot tehet a meghirdetéstől számítva minden év december 31-ig. A díj Fischer György szobrászművész alkotása, ez mellett a díjazottak emléklapot vehetnek át. A díjban részesülhet minden magyar és külföldi állampolgár, ha Nagykanizsáért való munkájáért ezt kiérdemli, továbbá elkötelezett a polgári értékrend iránt. A díj posztumusz is adományozható, odaítéléséről az alapítvány kuratóriuma által felkért bizottság dönt.

Ülésezett a CKÖ

Csütörtökön délelőtt ülésezett a Cigány Kisebbségi Önkormányzat. Az elnöki beszámoló követően a jövő évi költségvetésről esett szó, Teleki László elmondta, mivel előtűnik is ismert a város anyagi helyzete, önmérsékletet gyakoroltak, és egy fillérrel sem kérnek több támogatást, mint tavaly. Beznicza Miklós örömmel fogadta a hírt, mondván a város anyagi helyzete meg is kívánja a takarékoskodást, hogy szűkebbre húzzuk a nadrágszíjat. Ezt követően zárt ülésen döntött a Közgyűlés a Nemzetiségi Napon kiüntetendőkről. Két nem cigány származású, két cigány származású magánszemély, egy szervezet kap kitüntetés, és kilenc szervezet részesül majd elismerő oklevélben. Ezt követően a december 5-én megrendezésre kerülő Tél-apó-ünnepély szervezési kérdéseiről döntöttek, a tervek szerint a Zemplén-iskolában kerül majd sor a rendezvényre, amelyre közel háromszáz kisgyermeket várnak. December 18-án kerül sor a Cigány Kisebbségi Önkormányzat által szervezett Öregek Napjára, amelyet a HSMK-ban rendeznek meg, 100–120 meghívott részvételével.

ÉPÍTÉSZETI ÉRTÉKEK VÉDELMEBEN

Azok az ingatlanulajdonosok, akiknek építményük helyi védelem alatt áll, pályázatot nyújthatnak be, amennyiben felújítják azt. A tulajdonosok háromszázezer forintra pályázhatnak, a szakértői bizottság, a szakmai zsűri javaslatai alapján a Városfejlesztési Bizottság ítéli oda a támogatást. A beadott pályázatokból egyet nem támogatott csupán a bizottság, a többi felújítást támogatásra érdemesnek tartotta. A jövőre nézve a bizottság azt javasolta, hogy előírásként szerepeljen, hogy a több tulajdonossal rendelkező ingatlanok felújítását lehetőleg egy kivitelezővel, egy időben végeztessék el az épület egy-egy érdekében.

Még mindig Bolhás-mozi?

A Rozgonyi utca városunk egyik legszebb utcája – lehetne. Nem rég újították fel az utca egyik épületét, több százmillió forintot áldozva rá. Közben az egyik kanizsai vállalkozó tervet készített a volt Bolhás-mozi területén (Rozgonyi. 4.) kialakítandó üzletház és lakóépület felépítésére. A terv évekkal ezelőtt született, s hogy miért nem áll még az épület? Papp Győző vállalkozó szerint az okot nem lehet tudni:

– Nálam okosabb és hozzáértőbb emberek sem tudták kikutatni az indokait, hogy miért nem áll még az épület. Közel két évet elhúztak ezzel az ügygel. A telek kiigazításról még tavaly döntött a közgyűlés, ugyanakkor született meg az a földhivatali határozat, mely elrendeli a telek összevonását. Ehhez tudni kell, hogy egy öt méteres sávról szólt a vita. Nem tudom, hogy kiknek állt az érdekében egész eddig elhúzni az ügyet, de a bűnösöket szerintem a hivatalban kell keresni. Ők pedig – nyilvánvalóan – vagy parancsra cselekedtek, vagy hanyag munkát végeztek.

Szerintem az ügy olyan nagy horderejű, hogy nem személyeket kell keresni a háttérben. Megnevezni senkit sem tudok, hiszen közvetlen kapcsolatom, vagy ismeretségem nincs a hivatalban. Úgy vélem, a dolog, a halogatás nem énfelém irányul, hanem maga az ügy felé – bosszúból.

– Mekkora kár érte önt?

– Most már tetemes a károm.

Az építési engedélyt is idén október nyolcadikán kaptam meg. Eddig semmit sem tudtam volna csinálni. Ez az engedély még mindig nem jogerős, hiszen – bár eltelt a kézhezvételtől számított tizenöt nap –, a hivatal még mindig nem küldte meg számomra az engedélyezett tervdokumentációkat. Így most nem tudom, hogy a sok kiértéztett fél közül nem fellebbezett-e valaki. Magyarul itt megint valamiféle csúsztatás van. Ebből is kitűnik, hogy építeni egész eddig

nem is tudtam volna. Az engedély kiadásának elhúzódsát a hivatal nekem azzal magyarázza, hogy nem voltam birtokban. Hogy miért nem voltam birtokban? Mert ők nem adták a birtokomba. Megint csak a „huszonkettes csapdája”. Ezen okoknál fogva most hatmillió forintnál tart a konkrét anyagi károm. Nyilván egy beruházás értékét a beruházás gyorsasága is meghatározza. Ez hosszan elhúzódott, a befektetett pénz nem tud visszatérülni. Nem beszélve arról a veszteségről, hogy közben véletlenül – bár a véletlenül nem hiszek – elkészült a vásárcsarnok épülete is. Ezzel az általam építendő üzletekre nincs többé igény. Felépült a Célpont üzletház is, tehát az üzletépítő vállalkozóim már ott lefoglaltak maguknak üzleteket. Ily módon is számíthatnánk a veszteséget.

Lakásvásárlóimra pedig jellemző, hogy nem várnak olyan helyen, melynek bizonytalan a jövője. Így ha szakértők számolnák mindazt a profitvesztést, mely kárként ért, a hatmillió jóval felül lenne a veszteségem.

– Ön pert is indított ügyében...

– Valóban. A per folyamatban van, az első fokú ítéletet még nem kaptam kézhez, de az eredményét már ismerem. Ezt az ítéletet inkább nem akarom minősíteni... Annyit mondhatok, hogy folytatása lesz az ügynek.

A kérdéses területet Papp Győző az eddigi huzavonára válaszul, használatra ingyen átengedte a kanizsai önkormányzat számára, hozzájárulva, hogy a parkoló üzelmeltetéséből befolyt összeget az útalapba visszaforgassák.

Kiss és Kiss Kft.

Magyar utca 69.

Várjuk kedves vásárlóinkat bővített áruválasztékkal, kedvező áron.

Nálunk megveheti egy helyen a lakásához szükséges festékeket és tisztítószerket.

Kínálatunkban szerepel továbbá háztartási- és vegyiáruk széles skálája.

Ne szenvedjen tovább a rozsdás felületek kezelésével!
Itt az új megoldás, mely időt és pénzt takarít meg Önnek, itt a Hammerite!

Nyitva: H–P.: 7.00–16.00

Sz.: 8.00–12.00

TÁJÉKOZTATÓ

Tájékoztatjuk a polgárokat arról, hogy **1997. december 2-től** változik a külföldre utazásról és az útlevélről szóló törvény végrehajtási rendelete. A változás lényege, hogy a Belügyminisztérium útlevél kiállítására jogosult szerve az útlevél érvényesítésére és biztonságának fokozására az útlevél 5. oldalán érvényesítő címkét helyez el. A címke lézergravírozásos eljárással készül, mely tartalmazza az igénylő arcképmását, aláírását, az útlevél betű- és sorozatszámát, az érvényesítő címke sorszámát és az útlevél új érvényességi idejét. A változással összefüggésben új típusú útlevéligénylő lap kerül forgalomba, melyet a postahivatalokban lehet megvásárolni. Az útlevéligénylő lapon található tájékoztató az igényléssel, az igénylő lap kitöltésével összefüggő tudnivalókat tartalmazza, de ki kell hangsúlyozni, hogy a fényképek helye alatt az aláírás **nem nyúlhat túl a kereten! Aláíró: ha írni tud – az igénylő (gyermekkorú is), ha nem tud írni – a törvényes képviselő(k).**

MEGISMÉTELVE A FŐBB TUDNIVALÓKAT:

Az útlevél iránti igény benyújtható:

- Nagykanizsán lakóhellyel, vagy tartózkodási hellyel rendelkező polgárok az útlevél iránti kérelmüket a Polgármesteri Hivatal Népeség-nyilvántartó és Anyakönyvi Csoportnál (Nagykanizsa, Ady E. u. 2. sz.) nyújthatják be hétfőn 8.00–12.00 és 13.00–16.00 óráig, szerdán 8.00–12.00 és 13.00–17.00 óráig, pénteken 8.00–12.00 óráig.

A benyújtáskor mellékelni kell:

- Új mintájú útlevéligénylő lapot (kapható a postahivatalokban)
- 2 db 35x45 mm-es egy évnél nem régebbi fényképet
- ha van, akkor a régi, még érvényes útlevelet
- illetékbélyeget, melynek értéke:

18 év alatt és 70 év felett	1000 Ft
Egyéb esetben	4000 Ft
Szolgálati útlevél esetén	3000 Ft

Fontos! Elvesztett, megrongálódott vagy más módon utazásra alkalmatlanná vált és még érvényes útlevél helyett kiállított új okmányért az alapilleték kétszeresét kell fizetni. Változatlanul az alapilletéket kell fizetnie annak, aki hitelt érdemlően – a rendőrség vagy a külképviselet által felvett jegyzőkönyvvel – igazolni tudja, hogy akár Magyarországon, akár külföldön kirabolták, lakását, vagy gépjárművét feltörték stb., és az említett esemény kapcsán útlevelét eltulajdonították.

A benyújtáskor szükséges egyéb okmányok:

- az úti okmányt igénylő személyi igazolványa,
- ha az úti okmányt 18 éven aluli gyermek részére igénylik, akkor szükséges a gyermek személyi igazolványa is, ha nincs személyi igazolványa, akkor a születési anyakönyvi kivonata,
- 18 éven aluli gyermek, valamint gondnokság alatt álló személy esetén mind a két szülő érvényes személyi igazolvánnyal kell, hogy megjelenjen a szülői nyilatkozat megtételéhez. Ha a szülők nem házasságban élnek, akkor az a törvényes képviselő, akit a jogerős bírósági végzés a gyermek-elhelyezés, illetve gondnokként megjelölt, és az erről intézkedő jogerős bírósági végzés.

Az útlevéligényléssel kapcsolatos kérdések megválaszolására a Népeség-nyilvántartó és Anyakönyvi Csoport munkatársai az ügyfélfogadási időben személyesen, illetve a 311-201 számú telefonon készséggel állnak a polgárok rendelkezésére.

TISZTSÉGVISELŐI FOGADÓÓRA

TÜTTŐ ISTVÁN polgármester december 10-én szerdán 8 és 12 óra között várja fogadóóráján az állampolgárokat.

KÉPVISELŐI FOGADÓÓRÁK

DR. HORVÁTH GYÖRGY önkormányzati képviselő a 2. számú választókerület polgárait várja fogadóóráján 1997. december 3-án szerdán 18 órakor a Pálma étteremben. (Magyar utca 80.)

PAPP FERENC önkormányzati képviselő december 5-én pénteken 15-től 17 óráig várja fogadóóráján a 4. számú választókerület polgárait a HSMK földszinti irodájában.

HIRDETMÉNY

Értesítem Nagykanizsa város és a környező települések lakosságát, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város Városi Gyámhivatala 1997. november 1. napjától Nagykanizsa és 46 városkörnyéki település illetékességi területére vonatkozóan látja el a gyermekvédelmi és gyámügyi feladatokat.

A Város Gyámhivatal székhelye:

Nagykanizsa, Zrínyi M. u. 51. –, amely a Deák tér 5. szám felől is megközelíthető.

Az ügyfélfogadás rendje:

Hétfő: 8.00–12.00 és 13.00–16.00 óra

Szerda: 8.00–12.00 és 13.00–17.00 óra

Péntek: 8.00–12.00 óra

dr. Takács Anikó
jegyző

FELHÍVÁS PÁLYÁZATRA

NAGYKANIZSA MEGYEI JOGÚ VÁROS ARCULATTERVÉNEK ELKÉSZÍTÉSÉRE.

A pályázati kiírás térítésmentesen beszerezhető Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Városi Főépítési Irodán (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. Telefon/fax: 93/312-283) 1997. november 17-től munkanapokon 9.00 órától 15.00 óráig.

Tüdő István Alpolgármester úr

HEL Y B E N

Tárgy: Interpelláció

Tisztelt Alpolgármester úr!

Az utóbbi időben egyre gyakrabban kerül a képviselő-testület olyan helyzetbe, hogy a lakosság által jelzett jogos problémák megoldását érvényben lévő magasabb szintű rendeletek miatt a hivatal nem tudja vagy nem akarja megoldani.

Konkréten felsoroljuk a közelmúlt egyes a lakosság által felvetett, és a hivatal részéről megoldatlan problémák gyűjteményét.

1. A lakosság tiltakozása ellenére az ideán is mint az elmúlt években mindig megrendezték a sörfeszítvált az éjszakába nyúló szokásos hangerővel. A Polgármesteri Hivatal tájékoztatása szerint nincs lehetőségünk a **rendezvények engedélyzetésével kapcsolatos szabályozására**, mert ezt magasabb szintű rendelet nem teszi lehetővé.

Kérdések:

– Milyen észrevételeket tett a hivatal az illetékes szakminisztérium felé, hogy a helyi problémák felmerülésének még csak a lehetőségét sem figyelembevevő, korszerűtlen rendeleteik miatt, tétlenül vagyunk kénytelenek végigszenvedni egy-egy rendezvény rendezőinek a közösségek nyugalalmát semmibevevő produkcióit?

– Milyen zajszintmérés valósult meg a sörfeszítvált rendezvényeinek 22 órát követő ideje alatt?

Amennyiben nem történt zajszintmérés szíveskedjenek a város lakosságát tájékoztatni, hogy milyen rendszer szerint történik a zajszint mérése a városunkban.

Amennyiben nincs meg ez a rendszer szíveskedjen az illetékes osztály vezetőjét megbízni a zajszintmérések megrendelésének és kivitelezésének rendjére vonatkozó utasítás megalkotására. Az utasítás megalkotását követően tájékoztatni kell a lakosságot a zajszintmérésekkel kapcsolatos eljárási szabályokról.

2. Miután a Kincstári Vagyonkezelő Intézmény a Nagyváthy utcai lakótelep tövébe tervezett diszkó működtetése ellen kifogást nem emelt, lakossági tiltakozás ellenére a diszkó működési engedélyét kiadták. **Magasabb szintű rendelet nem teszi lehetővé, hogy egy város a számára nem kívánatos vállalkozások működési engedélyét megtagadják.**

Kérdések:

A város adózási rendjének kidolgozásánál szinte egyedüli fegyverként, gondolt-e a hivatal arra, hogy a kívánatos és a nemkívánatos vállalkozások adóit jelentős mértékben differenciálja. Pl. egy alkoholmentes diszkó, ami 22 órákor bezár adómentes, míg a jelenleg üzemelő diszkó a legmagasabb adó kategóriába tartozzanak?

– Miért nem tesszük érdekelté a Polgármesteri Hivatal által működtetett művelődési házakat rendszeresen működő, alkoholmentes zenés szórakozóhelyek üzemeltetésében?

– Jeleztük, hogy a diszkók működtetésére vonatkozó szabályok nem egyértelműek és, hogy a városban kialakult elszomorító droghelyzet szorosan összefügg a diszkók működésével?

3. A védett területeken történt fakivágások pótlására vonatkozó helyi rendelet megalkotását a hivatal azzal utasította el, hogy egy 21 éve alkotott magasabb szintű törvény – amelynek a végrehajtási utasítását 1990-ben törölték – ezt nem teszi lehetővé.

Kérdés:

– Jelezte-e a hivatal az illetékes szakminisztérium felé, hogy egy alavult rendelet miatt, nem tudjuk a város ilyen jellegű tevékenységét szabályozni?

Feltételezem, hogy a feltett kérdésekre a válasz negatív lesz, ezért kérjük az Alpolgármester urat, hogy az illetékes szakminisztériumok és az országgyűlési képviselőnk felé a felvetett problémák megoldása érdekében szíveskedjen intézkedni.

Nagykanizsa, 1997. 07. 03.

Tisztelettel:

Tarnóczy Attila
képviselő

Magyar József
képviselő

Tüdő István Alpolgármester úr
HEL Y B E N

Tárgy: Interpellációra adott válasz
elutasítása

Tisztelt Alpolgármester úr!

Megdöbbenve olvastam interpellációkra adott válaszát mert a levél stílusa és tartalma a régi időköt idézi. Akkor volt ugyanis divat kioktatni az állampolgárokat, lekezelni a lakosság által felvetett problémákat és természetesen írni egy semmitmondó levelet a látszat kedvéért.

Szeretném emlékeztetni a levél szerzőjét, hogy a felvetett problémák nem csak Tarnóczy és Magyar kép-

viselőik problémája hanem Nagykanizsán élő állampolgároké.

A levél szerzője kiemeli, hogy a hivatal feladata a jogszabályok betartása akár jó vagy akár rossz. Szerintem a hivatal feladata elsősorban a város polgárainak a szolgálata és ha a jogszabályok olyanok, hogy emiatt a város polgárait sérelem éri, kötelességünk ez ellen tenni. Nagyfokú cinizmusnak tartom kijelenteni, hogy az általunk kritizált jogszabályok helyesek akkor, amikor az elmúlt időszakban sorozatban állt a hivatal olyan a lakosság nyugalma zavaró esetekkel szemben, amikor a magasabb szintű jogszabályok tehetatlanségre kárhoztatták a hivatal jegyzőjét.

Magyar József Képviselő úr
Tarnóczy Attila Képviselő úr
Nagykanizsa

Tisztelt Képviselő urak!

Az 1997 júliusában benyújtott interpellációjukban foglaltakra választomat az alábbiak szerint adom meg:

1. Az elmúlt időszakban egyre több alkalommal okoz problémát rendezvények tartása során az éjszakai hangerő és zaj. A rendezvények esetén a zajra vonatkozóan a 12/1983. (V. 12.) MT. sz. rendelet és a 43/1996. (XII. 03.) számú helyi rendelet fogalmaz meg előírásokat. A zajhatáson túl rendelkezéseket tartalmaz a 19/1977. (XII. 20.) BkM. számú rendelet a szesz ital árusításának korlátozására. A rendezvények tartását egyéb központi jogszabály nem szabályozza.

Az állampolgár részére a jelenlegi jogi szabályozás zavaró magatartás esetén az alábbi jogi utak igénybevehetőségét biztosítja:

- zajvédelmi rendelet alapján szabálysértési eljárás,
- szabálysértési törvény tényállása alapján csendháborítás miatti eljárás,
- bírósági út polgári jogi alapon szomszéd- és birtokviták.

A rendezvények tartása tekintetében minisztériumokhoz jelzés ez ügyben nem történt.

A 43/1996. (XII. 3.) számú Levegőtisztaság- és zajvédelemről szóló önkormányzati rendelet 8. § (5) bekezdése szerint „Közterületre irányuló hangszórás-hangosító berendezéssel – csak a jegyző engedélyével folytatható”. A rendezvény megtartásához a szükséges zajkibocsátási határérték határozat – kérelem hiányában – nem került kiadásra.

A Sörfeszítvált idején a városban belül hiteles mérés elvégzésére alkalmas szervezet nem működött. E területen lényeges előrelépés, hogy a Zsigmond-Winkler Műszaki Középiskola Környezetvédelmi Laboratóriuma jelenleg már alkalmas az államigazgatási eljárások során felhasználható mérési eredmények megadására.

E tény figyelembevételével zajszintméréseket sorozatban rendeltük meg az alábbi helyeken:

- Coca-Cola Bár
- Kodály Zoltán Művelődési Otthon
- Keleti Étterem
- Piros-Kék Söröző

E területeken határérték túllépés a Coca-Cola Bár esetében került dokumentálásra, a többi mérés eredményének megküldése 1997. július 30-ig várható.

A határérték túllépés megállapítását követően az Igazgatási Osztály figyelemztette az üzemeltetőt, amennyiben a zajkibocsátási határértéket ismételtelen megszegi, az üzlet nyitva tartásának korlátozását vonja maga után.

2. A Nagyváthy utcai tervezett diszkó esetében a Műszaki Osztály a használatbavételi engedély kiadását a zajkibocsátási határérték határozat meglétehez kötötte.

A határérték megállapítására vonatkozó kérelem jogszabályban előírtak szerinti kiegészítésére a Városi Főépítési Iroda 1997. június 10-én szólította fel a kérelmezőt, melyre a válasz a mai napig nem érkezett meg.

A vállalkozások adóztatására az 1990. évi C. törvényben foglalt keretek között a helyi iparüzési adó, valamint az építményadó jöhet szóba.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése mindkét helyi rendeletét megalkotta.

- A helyi iparüzési adóról a 39/1996. (XI. 26.) számú,
- az építményadóról a 40/1996. (XI. 26.) számú rendeletet.

A rendeletekben jelenleg nincs olyan megkülönböztetés a vállalkozások között, hogy ki milyen disco illetve alkoholmentes vendéglátó egységet üzemeltet.

A helyi iparüzési adó mértéke Nagykanizsán 10 ezrelék (a HTV-ben biztosított 12 ezrelékkel szemben). Az adó alapja a nettó árbevétel csökkentve az eladott áruk beszerzési értékével és az állandalkozói teljesítések értékével. Azon vállalkozások, amelyek a nettó árbevételt csökkentő előbbi levonásra nem jogosultak, 10-40% adókedvezményben részesülnek.

Mivel a diszkók vendéglátó egységek, így az árbevételüket csökkentik az eladott áruk beszerzési értékével, ennek megfelelően adókedvezményre

Szeretném még egyszer emlékeztetni a következőkre:

1. Az első nagykanizsai sörfeszítvált megrendezése után **lakossági bejelentésre kezdeményeztem egy olyan helyi rendelet megalkotását**, ami szabályozta volna a rendezvények engedélyzetését, ami nyilván a lakosság nyugalma, a környezetvédelmi előírások betartását biztosította volna.

A hivatal ezt azzal utasította el, hogy magasabb szintű jogszabály erre nem ad lehetőséget és miután más lehetőség nem volt a környezetvédelmi rendeletbe kellett beépíteni a zajvédelmi rendelkezéseket hogy legalább utólag legyen valami szankcionálási lehetőség. Minderről a lakosság nem tud

és azt sem tudja, hogy hol kell ilyen méréseket megrendelni. Természetesen ezzel az eljárással nem lehet megelőzni a nem kívánatos eseményeket legfeljebb csak ellenőrizni.

2. **Lakossági bejelentésem több alkalommal próbáltam a diszkók kellemetlen mellékhatásait mérsékelni eredménytelenül.** A hivatal a lakosság nyugalma érdekében egyetlen lépést sem tett. Tehetetlenül szemlélte újabb és újabb a lakosság számára teljesen felesleges ilyen jellegű létesítmények megnyitását.

3. **A fapótlási törvény helyi megalkotása azért hiúsul meg, mert van egy magasabb szintű rendelet – amelynek egyébként 1990-ben vissza-**

nem jogosultak, természetesen figyelembe véve a levonási határokat, amelyek a helyi rendeletben szerepelnek.

Adókedvezmény úgy adható, hogy – hátrányos megkülönböztetés ne érvényesüljön – a fenti vállalkozások ne tételelesen felsorolva, hanem gyűjtőfogalomként jelenjenek meg a rendeletben.

Az építményadó alapja az épület belső hasznos alapterülete négyzetméterben számítva. Az évi adótellet jelenleg 300 Ft négyzetméterenként a HTV-ben biztosított 800 Ft-os adómértékkel szemben. Az adókedvezmény nyújtásánál szintén a fenti elveket kell alkalmazni.

Véleményünk szerint a helyi adóztatással történő szabályozás – annak alacsony volta miatt – nem érné el célját. Az adó összege nem tesz ekkora különbséget, hogy az üzemeltető az alkoholmentes, illetve csökkentett nyitvatartású üzlet tevékenységre ösztönözzé.

A Nagyváthy utcai lakótelep tövébe tervezett DISCO működtetésére az üzletet működtetéséről szóló 4/1997. (II. 22.) Korm. számú rendelet vonatkozik, s ez alapján kell eljárni a hivatalnak. Az üzemeltető által a jogszabályban előírt feltételek teljesítése esetén a működési engedély kiadása nem tagadható meg. Az említett jogszabály 5. § (1) bekezdése úgy fogalmaz, hogy a jegyző a rendeletben előírt okiratok, hozzájárulások, engedélyek megléte esetén köteles kiadni a működési engedélyt.

A hivatal feladata a jogszabály végrehajtása.

Természetesen a jogszabály alkalmazása során felmerülő végrehajtási problémákat, anomáliákat a felesleges szervek felé a szolgálati út betartásával jelezzük. Ezt megtettük jelen kormányrendelet végrehajtásánál is. A Közigazgatási Hivatal által összegyűjtött problémákra (mint például: zajmérés, zenés szórakozóhelyek létesítésekor szomszédos ingatlan tulajdonosok érdekeinek védelme stb.) az Ipari, Kereskedelmi és Idegenforgalmi Minisztérium állásfoglalást adott ki. A Minisztérium Jogi Főosztályának állásfoglalása megerősítette a rendelet azon pontját, mely szerint a szükséges iratok becsatolását követően a jegyző a működési engedély ki-

vonták a végrehajtási utasítását – ami ezt nem teszi lehetővé.

Ezek után azt leírni, hogy az általunk említett esetek jogszabály szerinti szabályozása megfelelő és nem szükséges szakminisztériumok felé észrevételeket tenni a képviselői tevékenységünk semmibevevését jelenti, ami egyébként már nem furcsa számomra. A fentiek miatt interpellációmrá adott válaszukat nem tudom elfogadni.

Tisztelettel:

Magyar József
képvisező

1997. 09. 04. Nagykanizsa

dását nem tagadhatja meg. Álláspontjuk szerint mások jogos érdekeinek figyelembe vételére az üzlet létesítésekor az építési igazgatási eljárás ad biztosítékot. Leiratukban kifejtettük továbbá, hogy a lakosság nyugalmanak védelmét szolgálja a rendelet 18. §-ában a jegyző részére biztosított jogkör, mely alapján az üzlet nyitva tartása korlátozható, illetve kötelező zárva tartási időszak rendelhető el.

3. Magyar József képviselő úr 1996. áprilisi kezdeményezése alapján a Műszaki Osztály megkezdte a fakivágásokkal együttjáró fapótlások szabályozásáról szóló helyi rendelet előkészítését. A rendelettervezet hivatalon belüli előkészítésekor – annak jogi felülvizsgálata során – derült ki, hogy magasabb rendű jogszabály által szabályozott kérdésben a képviselőtestület nem alkothat helyi rendeletet.

Képviselő úrral korábbi egyeztetés alapján a fakivágások és nagyobb mérvű gallyazások engedélyezési folyamatába több növényvédelmi mezőgazdász szakembert vontunk és vonunk be. A kialakult gyakorlat szerint kb. negyedévente kerül sor olyan – több beavatkozást magába foglaló – helyszíni szemlékre, melyek során a szakemberekkel közösen az érintett lakóterület képviselője és a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság tagja együtt határoznak a fakivágások engedélyezéséről és a pótlások elrendeléséről. Az e célra létrehozott alkalmi bíráló bizottság minden esetben igyekszik alkalmazni az említett rendelet-tervezet részét képező fapótlási előírásokat, melyek igazodnak az ország egyéb településein alkalmazott, szakmailag elfogadott növény-pótlási számítási metodikákhoz.

A továbbiakban a fakivágások elbírálását végző bizottság fokozott figyelmet fordít a városi növényállomány megóvására és pótlási kötelezettségek betartására.

A védett területeken történő fakivágások pótlására a 32/1997. (VII. 1.) számú önkormányzati rendelet tartalmaz utalást.

E rendelet 1/f, g. melléklete rögzíti a védett növényeket és területeket, másrészt a 8. § (8) bekezdése szerint „A védett növényzetek vágása engedélyköteles és pótlásuk azonos zöldfelületi értékű fajtaazonos növényekkel kötelező, melyet egyedi határozatban kell előírni. Végrehajtását az építésügyi hatóságnak ellenőriznie kell.”

A fentiek alapján úgy ítélem meg, hogy az Önök által feltett kérdések jogilag megfelelő szinten szabályozottak, ezért nem tartom szükségesnek a szakminisztériumok, illetve az országgyűlési képviselő felkérését a jogszabályi változtatások kezdeményezésére.

Nagykanizsa, 1997. július 31.

Tisztelettel:

Tüttő István

Dr. Baja Ferenc
Miniszter
Környezetvédelmi és
Területfejlesztési
Minisztérium
Budapest
Tisztelt Miniszter úr!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Képviselő-testületének tagjait élénken foglalkoztatja a várost és az állampolgárokat érintő jogszabályok helyi érvényesülése.

A törvények és rendeletek gyakorlatban történő alkalmazása során merülnek fel olyan problémák, amelyeket helyileg a jogszabályok hiányosságai, illetve annak hiánya miatt képtelen az önkormányzat, a hivatal megoldani. Azzal természetesen egyetértenek, hogy minden igényt nem lehet kielégíteni, mert a jogszabály minden esetben a jogalkotó akaratát fejezi ki, valamely szabály betartására kötelez vagy megenged. Néha azonban az egyes emberek vagy csoportok visszaélnék az adott lehetőséggel és mások rovására vagy kárára folytatnak olyan tevékenységet, amely a többségnek okoz gondot, megoldhatatlan problémát.

Jól bevált módszerek tartjuk azt, hogy a jogszabályok még megalkotásuk előtt lekerüljenek azokhoz, akik azt a gyakorlatban alkalmazni fogják. Az országgyűlési képviselőnkön valamint a Megyei Városok Szövetségén keresztül több jogszabályt észrevételeztünk, de sajnos vagy nagyon kevés időt biztosítottak a részletes tanulmányozásra, vagy a felterjesztett észrevételünket nem vették figyelembe.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Közgyűlése meghatározó jelentőséget

**A MAGYAR
KÖZTÁRSASÁG
KÖRNYEZETVÉDELMI
ÉS TERÜLET-
FEJLESZTÉSI
MINISZTERE**

Dr. Takács Anikó
asszonynak
Nagykanizsa Megyei Jogú
Város Jegyzője
Nagykanizsa

Tisztelt Jegyző asszony!

A települések zöldfelületei és fás növényállományának védelme érdekében küldött levelét köszönettel vettem.

A Kormány munkaprogramjában szerepel a fák védelméről szóló jogszabályok korszerűsítése, mivel a

tulajdonít az életfeltételek között fontos szerepet betöltő zöldterületeknek. Ez a jelenleg még „érték nélkül” nyilvántartott vagyonrész a települési környezet, a települési táj terhelésének és környezeti ártalmának van kitéve.

Helyi viszonylatban a védett területeken történő fakivágások pótlása az épített és természeti környezet értékeinek helyi védelméről szóló rendeletünk tartalmaz utalást, de ezt a testület és a lakosság sem tartja kielégítőnek. Hiányoznak azok a jogszabályok, amelyek lehetővé tehetnék azt, hogy az önkormányzat teljes jogkörében rendeletében szabályozhatná a védelemmel kapcsolatos gyakorlatban megvalósítható feladatokat, kötelezettségeket és jogokat.

Jelenleg a fák védelmével kapcsolatos szabályokat a fák védelméről szóló 21/1970. (VI. 21.) Korm. rendelet tartalmazza. A végrehajtásról szóló 28/1970. (XII. 13.) MÉM rendelet az 1/1990. (I. 11.) MÉM rendelet mellékletének 4. pontja hatályon kívül helyezte.

A helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. tv. 16. § (1) bek. értelmében – mivel nincs törvényi felhatalmazás – a képviselő-testület rendeletet nem alkothat.

Véleményünk szerint a jogalkotás hiánya jelenti annak akadályát, hogy helyileg a felvetett probléma megoldható lenne.

Tisztelettel kérjük Miniszter urat, hogy az általunk megfogalmazott problémát szíveskedjen kivizsgáltatni és a rendelet módosítását kezdeményezni.

Nagykanizsa, 1997. szeptember 29.

Tisztelettel:

Dr. Takács Anikó

szakterület szabályozásának igénye mind sürgetőbb. A települések zöldterületeinek környezetvédelmi szerepét a jelenleginél sokkal határozottabban szükséges érvényesíteni.

A jelenlegi jogszabályok az egyes értékes faegyedek, idős növényállománnyal rendelkező, változatos parkok természetvédelmi oltalmát lehetővé teszik (az 1996. évi LIII. tv. értelmében), és a szankcionálás is védett értékre vonatkozóan történhet, ill. a település városépítési szabályzatában lehet a védett fák, fasorok, parkok helyzetét rendezni.

Várhatóan az új jogszabály megfelelő segítséget fog nyújtani hatósági munkájukhoz, javaslataikat a rendelet véleményezése során kérni fogjuk, hogy gyakorlati tapasztalataikat figyelembe vehessük.

Budapest, 1997. november 13.

Üdvözlettel:

Dr. Baja Ferenc

Dr. Takács Anikó Nagykanizsa Megyei Jogú Város jegyzőjének levele dr. Fazekas Szabolcs miniszter úrhoz a 8. oldalon olvasható.

Dr. Fazekas Szabolcs
miniszter
Ipari-, Kereskedelmi- és
Idegenforgalmi Minisztérium
B u d a p e s t

Tisztelt Miniszter úr!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Képviselő-testületének tagjait élénken foglalkoztatja a várost és az állampolgárokat érintő jogszabályok helyi érvényesülése.

A törvények és rendeletek gyakorlatban történő alkalmazása során merülnek fel olyan problémák, amelyeket helyileg a jogszabályok hiányosságai, illetve annak hiánya miatt képtelen az önkormányzat, a hivatal megoldani. Azzal természetesen egyetértenek, hogy minden igényt nem lehet kielégíteni, mert a jogszabály minden esetben a jogalkotó akaratát fejezi ki, valamely szabály betartására kötelez vagy megenged. Néha azonban az egyes emberek vagy csoportok visszaélnék az adott lehetőséggel és mások rovására vagy kárára folytatnak olyan tevékenységet, amely a többségnek okoz gondot, megoldhatatlan problémát.

Jól bevált módszernek tartjuk azt, hogy a jogszabályok még megalkotásuk előtt lekerüljenek azokhoz, akik azt a gyakorlatban alkalmazni fogják. Az országgyűlési képviselőnkön valamint a Megyei Városok Szövetségén keresztül több jogszabályt észrevételeztünk, de sajnos vagy nagyon kevés

időt biztosítottak a részletes tanulmányozásra, vagy a felterjesztett észrevételünket nem vették figyelembe.

Az utóbbi időben a legtöbb gondot a rendezvények tartása okozta városunkban. A rendező szervek az anyagi haszonszerzés reményében a lakóközösségek nyugalma semmibevevő tevékenységet folytatnak, a vendéglátó egységekről nem is beszélve. A zajki-bocsátás az emberi tűrőképesség határát jóval meghaladja.

Az önkormányzati képviselők, de közvetlenül a lakosság részéről érkező legtöbb panasz a vendéglátóegységek, éjszakai szórakozóhelyek (disco) működtetésével kapcsolatosak.

A problémát az említett egységek környékén érezhető zaj és egyes vendégek által tanúsított tevékenység okozza (így: közegészségügyi, utcai verekedés, megnövekedett járműforgalom, kábítószer-fogyasztás stb.) Ezt lehetne csökkenteni a rendőrség állandó részvételével, de a szervezet jelenleg ezt megoldani képtelen.

A lakosság részéről ilyen esetekben az egységek azonnali bezárására vonatkozó igény lép fel, amely az adott körülmények miatt érthető. Ezért az új egységek létesítésénél már a működési engedélyek kiadása előtt aláírással annak megtagadását kérik.

Az üzletek működéséről szóló 4/1997. (I.22.) Korm. sz. rendelet azonban erre nem nyújt megoldást. A korábbi rendelet alapján valóban nehéz volt bizonyítani a „zavarás tényét”, de néha eredményre vezetett. A zavarás tényének kihagyásával szű-

kült a jegyző lehetősége és csak a zajszint túllépése esetén rendelhet el korlátozást. A zaj műszeres mérése óriási anyagi gondot jelent a hatóságnak.

A lakókörnyezet nyugalma érdekében megítélésünk szerint módosítani kell a jelenlegi rendeletet. A működési engedély kiadása előtt a vendéglátóegységekkel szomszédos ingatlanok tulajdonosainak biztosítani kellene az ügyfél jogállását. Ezt az építési igazgatási eljárásnál alkalmazott szabály nem pótolhatja.

Jelenleg nincs beleszólása abba, hogy milyen üzletkörű egység fog működni, ez jogosan sérti érdekeit. A hozzájáruló nyilatkozatra szükség lenne.

A működési engedély visszavonásának köre bővítésre szorul. A zajszint másodfőben történő túllépése esetén az engedély visszavonását ki kellene mondani, a nyitvatartási idő korlátozása nem bír visszatartó erővel. Természetesen, hogy az egyéb rendezvarásnak (drogárúsítás stb.) ugyanilyen szankcióval kellene bírni.

A gyakorlat azt bizonyítja, hogy a jelenlegi szabálysértési eljárás nem ad megoldást a felvetett gondokra. Ezért a hivatkozott kormányrendeletben kell a problémát kezelni.

Tisztelettel kérjük Miniszter urat, hogy az általunk megfogalmazott problémákat szíveskedjen kivizsgáltatni és a rendelet módosítását kezdeményezni.

Nagykanizsa, 1997. szeptember 29.
 Tisztelettel:

Dr. Takács Anikó

Beszélő kövek

December elsején, tizenhét órai kezdettel nyitotta meg a kanizsai Honvéd Kaszinóban Németh Ferenc szobrász kiállítását Tóth László. A „Beszélő Kövek” című kiállítás elsőjéről tizenkettedikéig tekinthető meg a nagyközönség által.

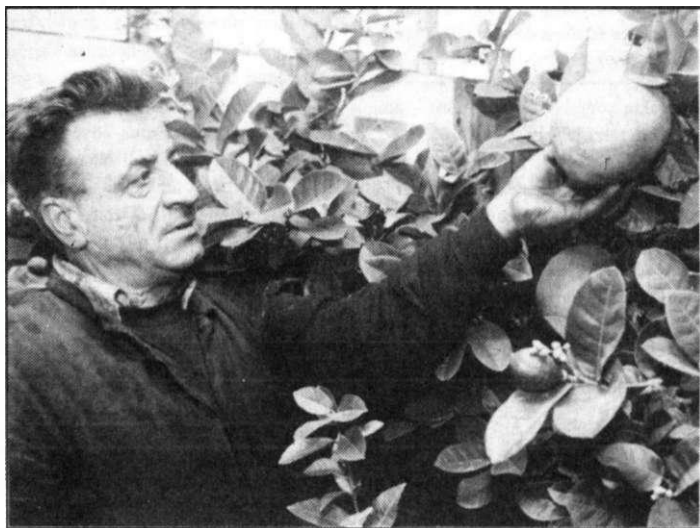
Karácsonyi kiállítás

December elsején, hétfőn nyitotta meg ünnepélyes keretek között a Hevesi Sándor Általános Iskola Galériája „Tél, karácsony, szeretet” című tárlatát Némethné Rádi Éva igazgatóhelyettes. A kiállításon az iskola, valamint a Rózsa és a Hevesi Óvoda tanulóinak munkái tekinthetők meg december tizenkilencedikéig.



Óriási citromok

Nem mindennapi növényvel büszkélkedhet *Borda Elemér*. A gyerekfej-nagyságú citromokat termő fa egykori otthonát kinőve került mostani gazdájához. A fa a képek tanúsága szerint évről évre meghálálja a szeretet és a gondoskodást, amelyet kap, hiszen őshazájában is csak nagyon kivételes alkalmakkor teremnek ekkora citromot a fák.





Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármestere

Nagykanizsa, 1997. november 18.

Habsburg Ottó Elnök Úrnak
Páneurópa Unió

Mélyen Tisztelt Elnök Úr!

Kérem engedje meg, hogy Nagykanizsa Megyei Jogú Város polgárai nevében nyolcvanötödik születésnapja alkalmából tisztelettel köszöntsem!

Örömmel tájékoztathatom, hogy az Ön Magyarországot végzett politikai tevékenysége nagy szimpátiát váltott ki városunkban. Az emberek megtanulták becsülni a tisztességes és eredményes politikusi munkát. Talán szokatlan egy politikussal kapcsolatban ezt a szót használni, de Önt valóban szeretik Nagykanizsán!

Tisztelt Elnök Úr!

Közelgő születésnapja alkalmából kérem fogadja őszinte jókívánságainkat! Városunk és a magam nevében kívánok Önnek továbbra is jó erőt, egészséget, hogy szándékait a közéletben és a magánéletben továbbra is megvalósíthassa.

Tisztelettel:

Tüttö István
polgármester

HABSBURG OTTÓ VENDÉGE VOLTAM

„Amikor megkaptam Habsburg György és neje, Habsburg Eilika meghívását, nagyon megörültem, de rögtön tudtam, hogy ez a megüdvözöltetés személy szerint nemcsak engem ért, hanem Nagykanizsa városát is. Azt a várost, amelyik Magyarországon az első között fogadta be a páneurópa mozgalom eszméjét, hozta létre vidéki szervezetét.

A dr. Habsburg Ottó 85. születésnapja tiszteletére november 22-én rendezett különféle ünnepi programok közül én kettőre voltam hivatalos. Dél-élt 10 órakor a Mátyás-templomban ünnepi szentmisén vettem részt, amit Paskai László bíboros úr celebrált. Ennek kapcsán szeretnék már előljáróban is egy megjegyzést tenni. Itt is azt éreztem, amit a délutáni fogadáson, hogy nem volt különleges parádé, maga a rendezvény célja, az őszinte tisztelet dominált. A szentmisén az áhitat, a fogadáson a köszöntés.

17 órakor a Nemzeti Múzeum Kulpolatermében gyülekeztek a vidéki meghívottak, közöttük én is. A mintegy 200 főből álló vendégcsereget az egy hónapja házasodott ifjú hercegi pár fogadta végtelenül egyszerűen, de közvetlenül és sok szeretettel. Megnyitót a házigazda mondott, majd a jelenlevők nevében Glatz Ferenc, a MTA elnöke

köszöntötte az ünnepeltet, azt a világszerte ismert és elismert személyiséget, aki 85. születésnapján elmondhatja magáról, hogy az európaiság eszméjének harcosaként valami felemelőt és nemeset adott a 20. század végén az emberiségnek. Habsburg György köszönte meg a jókívánságokat, majd maga az ünnepelt is szót kért. Dicsérte a népszavazás során bölcsen és céltudatosan döntő magyar népet, s a rá jellemző frissességgel – pedig ekkor már egy díszbédéről érkezett – mondott elismerő és találó szavakat az egybegyűlteknek, akik mindnyájan koccintottak vele.

A város ajándékát, egy tüzománc címet, egy jubileumi emléklapketet és Tüttö István polgármester úr köszöntő levelét már az ünnepség elején elhelyeztem az ajándékok asztalán.

Számomra – pedig életem során nagyon sok hasonló reprezentatív rendezvényen vettem már részt – örökké emlékezetes marad ez az este. Talán azért, mert egy olyan embert köszönthettem a város nevében, aki túllépett származása és bátran mondhatom azt is, hogy korán (mindkét értelemben), s akinek az életében a cél és az eszköz összefonódva vált nemessé.

Elmondta: **Schmidt István**
Lejegyezte: **Büki Erzsébet**

Violetta a Kifutóban

November 28-án láthatta a közönség a TV2 Kifutó című műsorában Béli Violetta, a Mező Gimnázium tanulóját.

– Hogyan kerültél a műsorba?

– Baráti biztatásra vágtam bele a dologba. A műfaj nem volt teljesen ismeretlen számomra, hiszen tizenégy éves korom óta énekelek és táncolok. Igyekszem minden olyan lehetőséget megragadni, ami összefügg a szerepléssel.

– Mivel készültél?

– Koncz Zsuzsa egy számával, Madonna egy dalával, és Gloria Gaynor egyik általam kedvelt nótájával. A dalokat csak félig hallgattam meg a zsűri, aztán úgy döntöttek, a produkciómól függetlenül én Zoltán Erikára hasonlítok, így azt kell előadnom. Nem nagyon volt más választásom, a Szerelmem születtem című dalt kellett elénekelnem. Végül is volt egy alternatíva, Csepregi Éva, de az végképp távol áll tőlem.

– Hogyan zajlott a forgatás?

– Három alkalommal volt próba, közben fodrász, kozmetikus, szabó vett mintát és méretet.

– Kicsit csalódottan beszél az ezekről a dolgokról...

– Egy kicsit is vagyok. A tévében szerepelni nagy csáberő, de én azt hiszem az ember mást vár egy szupernek mondott produkciótól. Giki, amikor a felvétel végén kiszedik az összes csatot a kellekese, néhány perc múlva szinte letépi az ember műszempillát, mert az másnak is kell. A Vágó István készítette riport pedig azért volt kellemetlen, mert a megbeszélésén egészen más kérdéseken egyeztünk meg. Valahogy olyan „lejárattázt” volt az egészek.

– Megbánta, hogy jelentkezett?

– A fentiek ellenére sem, hiszen ez is egy megmutatkozási lehetőség volt, s aki ezen a pályán szeretne maradni, az nem hagyhat ki semmit.

D. É.

Zsuzsi és a Pizskos Tánc

November 24-én került sor a TV2 Kifutó című műsorának soron következő válogatójára, amelynek ismét volt kanizsai résztvevője, Maros Zsuzsanna személyében. A zsűri a Dirty Dancing betétdala mellett döntött a bemutatott három produkcióból. Arról sajnos még nincsenek pontos információink, hogy mikor láthatjuk mi, a nagyközönség a műsort, és benne Maros Zsuzsannát a Be my baby című dallal.

Alapítványi hónap

Haladó hagyományokat kíván ápolni a kanizsai Hevesi Sándor Művelődési Központ az „Alapítványok Hete” programsorozat egyhónapos időtartamra való kibővítésével – mondta Papp Ferenc igazgató az „Alapítványi Hónap”-ról tartott sajtótájékoztatón.

Mint elhangzott, a rendezvénysorozat keretében több alapítványi eseményt tudnak tartani, ezáltal nagyobb lehetőséget biztosíthatnak a városban működő civil szervezetek (alapítványok, egyesületek, baráti körök) számára, a lakosság felé való bemutatkozásuk érdekében. A program egyben szociális és karitatív jellegű is lesz.

Papp Ferenc szerint jelenleg körülbelül százötven alapítvány működik a városban, a segítségükkel szervezett programok a város legkülönbözőbb korosztályai számára kínálnak megfelelő szórakozást, élményt.

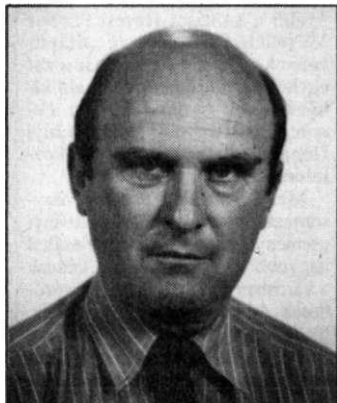
A HSMK egyik célja e hónap lebonyolításával, hogy a karácsony előtti hetek városi ünnepi hangulathoz hozzájáruljon. A programokban sor kerül zenés mesejátékra, a Batthyány Lajos Gimnázium Diák-színpadának előadásában megtekinthető lesz Antigone tragédiája. A programban szerepel a Körösi Csoma Sándor Általános Iskola tanulójának díszlevelveiből készített kiállítás is. December kilencedikén szakmai nap keretében „A kultúra pénze 1998” címmel Csonka András, a Művészeti és Szabadművelődési Alapítvány igazgatóhelyettese tart előadást az érdeklődők részére.

December tizenötödikén kerül sor a Nagykanizsai Városvédő Egyesület Történet című könyvének bemutatójára, az est házigazdái szerepét Zsoldos Ferenc vállalta magára. Tizenhetedikén és tizennyolcadikán immár hagyományra váló rendezvényt tartanak a „Segíts, hogy segíthessünk” Alapítvány és a Vöröskereszt szervezésében. Első nap a „Gyermekek Karácsonya” című programban a kisgyerekeket, második nap az időseket várják a HSMK Kamaratermébe, ahol különböző műsorok keretében ajándékozásra is sor kerül.

Mint azt Papp Ferenc elmondta, a program főnavigátora a Családsegítő Központ lesz, s az ajándékozásokra a Zéta Kiskereskedelmi Részvénytársaság segítségével kerülhet sor. A programokban részt vesz Strub Dezső, Angyal János, Illényi Katalin is. Két hangversenyt is rendeznek két egymást követő napon, így tizenkilencedikén az Alsóvárosi templomban a Zrínyi Miklós Általános Iskola tanulói közreműködésével (vezényel Russay Olivérné és Simon Józsefné), valamint huszadikán a Felsővárosi Templomban a HSMK Vegyeskara és a Kaposvári Vikár Béla Vegyeskar tart karácsonyi koncertet (vezényel Katona Noémi karnagy és Zákányi Zsolt Liszt Ferenc-díjas karnagy).

Sz. A.

Mindent Miklósfáért



Koncz Tivadar nem tősgyökeres miklósfai. Felesége, házasságkötése révén került Miklósfára. Immáron húsz éve vallja otthonának, s úgy érzi, nemcsak ő szerette meg Miklósfá népét, hanem az ott élő emberek is befogadták. **Koncz Tivadar** négy éve a Miklósfai Városszépítő Egyesület elnöke.

– Ez egy egészen más világ, más felfogású emberek élnek itt, mint az én szülőhelyemen, Badacsonytomajban. El kellett telnie némi időnek, amíg megértettem az itteni dolgokat, megismertem, miként gondolkoznak erre felé az emberek. Az őslakos miklósfaiak ropant szorgalmas, dolgos emberek, akik a két kezük munkájával teremtették meg, amijük csak van. Évtizedek óta mezőgazdasági termelésből származnak a bevételeik, és ez bizony nem könnyű kenyérkereset.

– Miként kapcsolódott be az egyesület munkájába?

– 1989-ben hoztuk létre az egyesületet, nem politikai szándékkal, inkább azzal a céllal, hogy a Miklósfán élő embereket összehozzuk egy kicsit. Négy évig voltam az egyesület titkára, négy éve pedig én töltöm be az elnöki tiszteket.

– Mi mindent sikerült megvalósítani ebben a nyolc évben?

– Talán mindenki tudja, hogy elsőre a faluházat építettük újjá, s ezzel megteremtettük annak lehetőségét, hogy az itt lakók kulturált helyen találkozhassanak egymással, hogy helyben is szervezhessünk ren-

dézvényeket, például bálákat, lakodalmakat.

– Miből sikerült megvalósítani ezt a régi álmot?

– Téglajegyeket adtunk el, s szinte minden család vásárolt ilyen. Emellett rengeteget dolgozott itt Miklósfá népe, van aki mestermunkát tudott vállalni, de mindig akadt segédmunkás is. A házat egyébként nemcsak felépítettük, hanem üzemeltetjük is, igyekszünk az igényeknek megfelelni. Nem csak zenés táncos rendezvényeknek ad otthont a ház, vannak más programjaink is, van egy jól működő nyugdíjas klubunk, a mozogni vágyó hölgyek esténként tornázhathatnak. Azok a férfiak, akik erejüket kívánják fejleszteni, ma már egyesületi pénzből vásárolt gépeket tehetik ezt.

– Hány tagot számlál az egyesület?

– Ma már csak százat, igaz, ez egy nagyon aktív közösség, sokkal több mindenre képes, mint abban az időben, amikor még háromszor ennyien voltunk. Főként a középkorostályból kerülnek ki az egyesület tagjai, a fiatalabbak az ifjúsági klubban tevékenykednek.

– Mekkora tagdíjat szednek?

– Havi száz forintot. De vannak olyanok, akik ennél többet tudnak áldozni, egyébként ezt mindig tagjainkra bízuk.

– Melyek a legnépszerűbb rendezvényeik?

– Természetesen a bálók, ezek mindig közelebb hozzák az egyesület tagjait. Egyébként az egyesület által szervezett dolgok mindig meg tudják mozgatni az embereket. Képesek kimozdítani őket, még akkor is, amikor mind általánosabbá válik az, hogy az emberek közönyössé válnak, otthonaikba húzódnak vissza. Itt, Miklósfán mindig tűzbe lehet hozni az embereket egy jó cél érdekében.

– Egy ideje Kanizsa és Kovászna testvérvárosi kapcsolatai lanyhulnak, ám Miklósfá felelevenítette ezt. Tavasszal –

miután mi már fogadtuk őket – ellátogatunk Kovásznára, ennek szervezése folyamatban van.

– Egyszerre jellemzi ezt a városrészt a gazdagság és az elmaradottság...

– Valóban igaz, hogy jó-módról árulkodnak a kiköltözők által épített ingatlanok, de se tisztességes járdák, se csatornahálózatunk nincs. Az elmúlt években keveset áldoztak erre a városrészt, de bízunk benne, hogy a csatornázásokat követően itt is rendbeteszik az utakat, és hogy végre úgy néz ki majd ez a városrész is, ami egy kertvárosrésztől elvárható. Ez egyébként egy nagyon szép fekvésű terület, s ha egyszer kiaknázásra kerülne a gyógyvízkincsei is, maga lehetne a paradicsom. Ez utóbbi nemcsak ennek a városrésztnek lenne jó, hanem egész Kanizsának, hiszen munkahelyeket teremtené, tőkét hozna a városnak. Persze ez nagyon messze van, de még messzebb is kerülhet, ha illetékes helyeken nem lobbiznak a cél érdekében megfelelő intenzitással.

– Mennyire egyeztethető össze az egyesületi munka a napi feladatok és a magánélet dolgaival?

– Sok megoldandó feladat vár mindenütt rám, de jó szervezéssel és biztos családi háttérrel minden megoldható. Itt, a Garancia Biztosítónál jó szervezéssel, és megfelelő kollégális háttérrel minden kihívásnak eleget tudok tenni, ottan pedig sok segítséget és támogatást kapok.

– Öntől eredeti végzettségét tekintve meglehetősen távol áll a mostani munkája...

– Eredetileg szervetlen vegyész vagyok, ám mikor idekerültem, ebben a szakmában semmiképpen nem tudtam elhelyezkedni. Éppen létszámpótlás volt ezeken a területeken, így aztán az Állami Biztosítónál helyezkedtem el. Ma már nem bántam meg a választásomat.

D. É.

Műszaki átadás a jövő évben?

Hol tart a Balatonszentgyörgy – Kanizsa vonal vasút-villamosítása?

A terveknek megfelelően halad az augusztusban indult Balatonszentgyörgy–Nagykanizsa–Mura-keresztúr villamos felső vezeték kiépítése – kaptuk az információt Illés Endrétől, a MÁV Nagykanizsai Vontatási főnökétől.

– Jelenleg a Balatonszentgyörgy–Nagykanizsa vonal építése folyik. A munkálatokat szakaszokban hajtják végre a Vasút-villamosági Kft. szakemberei. Zalakomártól indultak Balatonszentgyörgy és Nagykanizsa irányába. Ennek az a fő indoka, hogy szakembereink a Zalakomári állomást és annak térségét találták a legmegfelelőbbnek a beépítésre kerülő anyagok tárolására, továbbá motiváló tényező volt a vasútállomás befogadó képessége is.

– Eldölt az is, hogy az alállomást a Billa Áruház mögötti területen alakítjuk ki, a rendszert két 25 kilovoltos feszültségű egység fogja táplálni, amely két irányban oldja meg a táplálást, egyrészt Balatonszentgyörgy, másrészt Gyékényes lesz a célállomás. Lényegében a már üzemelő, de terhelt balatonföldvári és kaposfüredi állomás közé épül be a kanizsai alállomás. A befejezés 1998. szeptember 30-ra várható, habár felvetődött az említett szakasz részleges üzembehelyezése is, mintegy kapcsolódva a jövő májusi menetrendváltáshoz. Ettől az időponttól tervezzük indítani az Inter City szerelvényeket. Ezzel a jelenlegi személyszállítási idő Kanizsa–Budapest között egy órával csökkenne!

– Milyen a műszaki háttér?

– Akár holnaptól is tudjuk vállalni a plusz feladatokat. A szerelő és a műszaki állomány képzett. Folyamatban van a vizsgálatokat kitevő helyek kialakítása, szakembereink képzése is folyamatos. A műszerezettség milliós nagyságrendet ér el, ez is jól segíti a folyamatos átalakulást.

Bödör Béla

Kedves Mikulás!

Nagyon vártak az idén. Egész évben jó és néha rossz kislány voltam. Azt hozza amit gondolsz, mert a rosszalkodás miatt nem tudom mit kérjek.

Üdvözlő:

Gabika
Zrínyi Miklós Általános
Iskola
Nagykanizsa

Ö a Mikulás

Világ végén lakik ő minden gyerek szereti
ici-pici kunyhója
ajándékkal van teli.

Levelet írunk neki elküldjük a címére
hoz is nekünk
ajándékot,
ha elfjön az ideje.

Mondjuk gyorsan milyen is ő?
Féjn kuosma, állán
fehér szakáll,
piros köpenye rökít a
tájban,
fekete csizmája sárfolt a hóban.

Jó nagy ember, hatalmas
jó gyerekek
ajándékot oszt
rossznak virgácsot hoz.

Most már tudunk róla mindent,
csak azt nem, hogy ki ő
találjuk ki, ki az a
piros ruhás bácsi?
Hát persze ki is
lehetne más,
ha nem a Mikulás.

Molnár Erika 3. o.



INTERJÚ A MIKULÁSSAL

És mégis léteznek a Mikulás! Évente egyszer hús-vér valójában eljön közénk, hogy szeretet hozzon, hogy hatalmas zsákjából szétoszson közöttünk valami olyan csodát, amelyben más napokon igencsak hiányt szenvedünk. A gyermekkor addig tart, amíg hinni tudjuk, hogy évről évre eljön.

● Mivel tölti az év másik 364 napját?

– Mondhatnám azt is, hogy az Üveghegyen túl pihengetek, míg a manók az ajándékok készítésével foglalkoznak, de nem így van. Egy multinacionális cégnél vagyok területi vezető. Az év többi napjain ott dolgozom – válaszol Várfalvi Tibor, a Családi Iroda Mikulása.

● Hogyan lesz valaki Mikulás?

– Engem felkértek erre a dologra. Egy üzletben dolgoztam, amikor a Családi Iroda akkori vezetője megkért, és én elvállaltam. Ez még 1989-ben történt.

● Járt Mikulás-képzőbe?

– Sajnos erre még nincs lehetőség Magyarországon, vagy legalábbis Kanizsán. Itt a Mikulások önérettől készülnek a feladatuk ellátására. Amikor én elvállaltam, igyekeztem minden mesét és verset összegyűjteni a Mikulással kapcsolatban, hogy a gyerekek kérdéseire mindig tudjak felelni. Ma már vannak aranyos játékok is e tárgy körében.

● Az ön ruhája eltér a többi kanizsai Mikulásától.

– Igen így van. Ezt a ruhát én terveztem, magam készítettem, mert igazán zavart az a szokványos köpeny formájú ruha. Illúzióromból, ha ki látszik alóla a civil viselet. Az én ruhám nadrágból és kabátból áll, hasonló az Amerikában szokásosra, valamint a német Mikulások viseletére.

● Mindig ugyanazokhoz a gyerekekhez jár?

– Igen, többnyire visszajárok a családokhoz. Ez azért is jó, mert így évről évre vannak közös dolgaink. Megbeszéltem a kicsikkel, mi történt azokkal az ajándékokkal, amelyeket tavaly vit-

tem nekik. Amikor civilben találkozunk, vagy netán látom őket, igyekszem megjegyezni, mit csinálnak, és amikor Mikulásként látogatok otthonukba, rákérdezek ezekre a dolgokra. Persze ők nagyon meglepődnek, és innentől szentül hiszik a mesét, hogy én mindent látok. Elmondom nekik, hogy van egy toronyszobám, és benne egy messzelátóm, és azon át mindent látok, ami csak történik a világban. Az sem titok a gyerekek előtt, hogy van egy nagy piros könyvem, és én mindent beleírok, amit csak látok, és ezt a könyvet mindig magammal viszem. Egyébként ebben a könyvben vannak azok a kérdőívek is, amelyeket a szülők juttatnak el a Családi Irodába.

● Hány családot keres fel évente?

– Naponta tizet.

● Volt-e már nagyon furcsa kézbesítendő ajándék?

– Nem igazán. Bár nem szokványos, hogy egy kisfiú babát kapjon vagy mosógépet, de előfordult már ilyen. Arra is volt példa, hogy több szatyornyit ajándékot vittem egy jó módú családhoz.

● Egyedül jár mindenhol?

– Sajnos nincsenek kísérőim. Néha ez komoly nehézséget is okoz. A sötét autóból nem könnyű kikeresni az éppen soronkövetkező csomagot, ilyenkor elkelne a segítség. Nagyon körültekintőnek kell lenni, nehogy összecserelődjenek az ajándékok, de erre még nem volt példa.

● Hogyan fogadják az emberek általában?

– Amikor az autók ablakában, vagy saját visszapillantó tükrökben látnak meg, többnyire elkapja őket a nevetés. Amikor a lakótelepi gyerekekhez megyek, és az utcán találkozom a nagyobbakkal, mindig igyekezni kell, hogy baleset nélkül megússzam, ugyanis gyakran belémkötnék, ha hó van, az is előfordul, hogy megdobálnak. Ha kicsik jönnek az utcán, mindig megérdeklődöm, voltam-e már náluk, megkapták-e az ajándékukat, és ha igen, örültek-e neki? Mindig elbe-



szelgetek velük, és olyankor úgy érzem, nagyon boldogok.

● Hogyan fogadják a gyerekek?

– Volt már olyan, aki annyira türelmetlen volt, hogy kilopta az ajándékok a puttyonyomból. Gyakran mondanak verset, énekelnek nekem, rajzokat adnak ajándékba. Amikor búcsúzom, kikísérnek, pusztit is adnak. Ez utóbbtól többnyire furcsán fintorognak, hiszen a szakállam szúrós is, kellemetlen is, de erről nem én tehetek. Egyébként minden családnál igyekszem eltölteni egy kis időt, játszunk az új és a régebbi játékokkal is, ezért nagyon hálásak a kicsik.

● Megismerik civilben is?

– A szülők egy részét jól ismerem. Az idén a temetőben találkoztam az egyik olyan családdal, akikkel visszajárok már két éve. Köszöntöttük egymást, aztán az apuka ekképpen fordult a kislányához: „Nézd itt a Mikulás bácsi, most mondd el neki szíven, mit szeretnél kapni.” Az év többi napján is én vagyok a Mikulás 1-1 percére.

● Volt-e már valami malőr mikuláskodása idején?

– Egyszer a rossz látási- és útviszonyok miatt elkéstem, az apuka már szabályosan dühöngve várt. A szakállam és a ruhám majdnem letépte, és mindennek elmondott, mi több a pénzt is visszakövetelte, mert mire odaértem, a gyermeke elaludt. Végül aztán abban maradtunk, hogy másnap visszatérek, így is történt.

● Amikor kicsi volt, ön is várta a Mikulást?

– Természetesen. A szüleim az ablakba rejtették az ajándékokat, én már feszülten figyeltem minden neszre, csak hogy meghalljam, mikor érkezik a Téliapó. Az apukám kívülről megkoptatta az ablakot, és én már rohantam is, egy mozdulattal tártam ki az ablaktáblákat és nyomtam ki a redőnyt, csak hogy lássam, legalább a Mikulás hátát. Torkom szakadtából ordítottam, hogy jöjjön vissza, de már senkit sem láttam.

D.É.

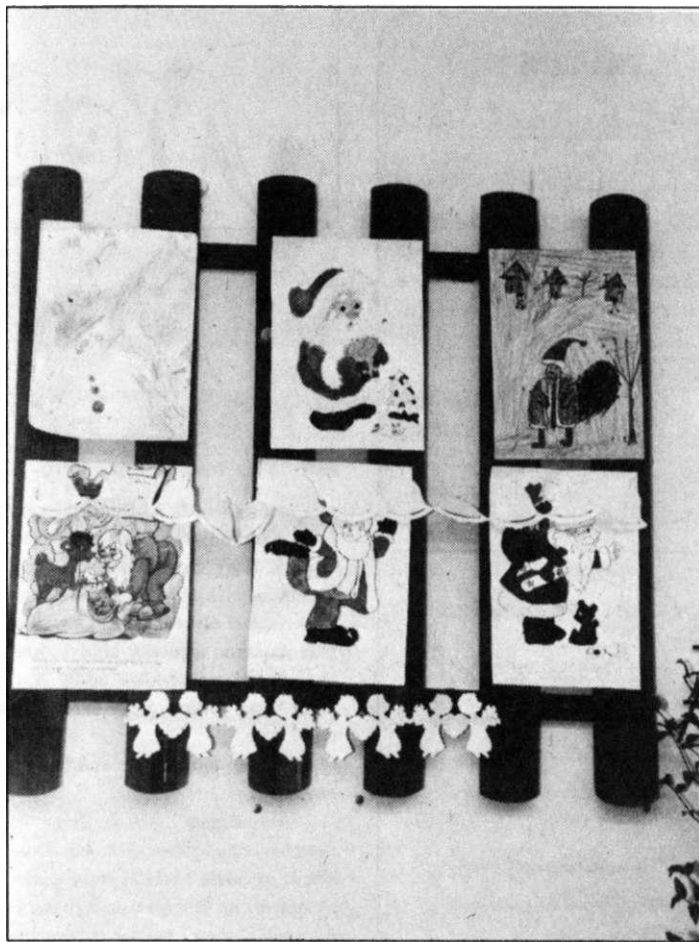
Palini Télapó

Iskolánkban régi hagyomány, megajándékozni a kisebb iskola-társainkat, és az óvodásokat.

Nagy izgalomban folynak az előkészületek a felsős és alsós osztályokban. Gyűlnek az ajándékokcskák, készülnek a papírtélapók, és meglepetés csomagocskák. Előkerülnek a jelmezek, hiszen a Télapó mellől nem hiányozhatnak a Krampuszok sem. A kicsik körében nagy izgalom támad, mikor eljön az idő az ajándékozásra. Kicsit nekünk is visszatér az az idő, mikor mi vol-

tunk alsó osztályos tanulók. Hiszen mi is nagyon vártuk a Télapót, vajon mit mond nekünk, milyen lesz a ruhája, szakála. Nekünk felsősöknek, sokat jelent hogy örömet tudunk szerezni társainknak.

Boldogan osztja a Télapó, és a Krampuszok az ajándékokat a megszeppent kisdiaákoknak. Szemükben csodálat, kis félelem tükröződik. Boldog pillanatokat szerez a Télapó számukra, és számunkra is, hiszen tudjuk hogy ebben nekünk is jutott némi feladat.



A picik kedves énekkel köszönik meg a Télapó ajándékait. Kapcsolatunk az ovival ilyenkor is élő, hisz az alsósok színdarabbal és saját készítésű ajándékokkal lepik meg az apróságokat.

Reméljük ez a jó szokás megmarad iskolánkban, mert megajándékozni másokat nagy öröm.

Kiglics Anita
Palini Általános Iskola
8. osztályos tanulója

Kedves Mikulás!

Bárcsak, már december hatodika lenne! Úgy szeretnék már látni, mert eddig titokban jártál nálunk. Én nagyon szeretem az ilyen ünnepeket, és szeretek ajándékot kapni. Ebben az évben is jól tanultam, és mindig szót fogadtam Anyunak. Mindenki azt mondja, csak a jó gyerek kap ajándékot. A rossz gyerekeknek virgács jut. Szeretném, ha megtöltenéd a csizmámat! Virgácsot, köszönöm szépen nem kérek. Már előre is köszönöm az ajándékot! Szia!

Takács Lívia
Petőfi-Vécsey Ált. Isk.
Nagykanizsa

Télapónak!

Kedves Mikulás! Most is ugyanúgy izgalommal várom jöveletemet, mint a korábbi években. Az idén is kifogom fényesíteni a csizmámat, tiszteletedre. Remélem kedves Télapó hogy már tudod, milyen ajándéokra vágyom, és írd le egy levélre hogy nálunk jártál. Tudod Mikulás, úgy érzem az ajándékot megérdemlem, hiszen a tavalyi bizonyítványom kitűnő lett, és az idén sok ötöst szereztem már. Azért a biztonság kedvéért, ide írom neked milyen ajándékot szeretnék: Egy könyvet melynek címe: Mártu kertészkedik. Csokikat és cukrokat is szeretnék.

Még egy kérésem lenne hozzád Télapó: Mint tudod van egy bátyám a Norbi, neki is hozzád aján-dékot.

Előre is köszönöm ajándékaidat mindkettőnk nevében. Köszönöm!

Gyórfi Éva
Petőfi-Vécsey Ált. Isk.
Nagykanizsa

A kópé krampuszok

Hol volt, hol nem volt, volt egyszer egy játékgár. Éveken keresztül ott szorgoskodtak a krampuszok. Egyszer azt mondta az egyik, hogy mi lenne akkor, ha megréfnék a gyerekeket. Elkészítették a játékokat. Volt ott fej nélküli robot, keréknélküli motor, propeller nélküli helikopter és még sok rossz játék. Ekkor lépett be a Télapó a műhelybe:

– Te jó ég! Mi történt itt? Most mit viszek a gyerekeknek? El vagytok bocsátva!

Éjjel – nappal dolgozott, még este sem merte lehunyni a szemét, mert félt, hogy nem tudja rendbehozni a játékokat időben.

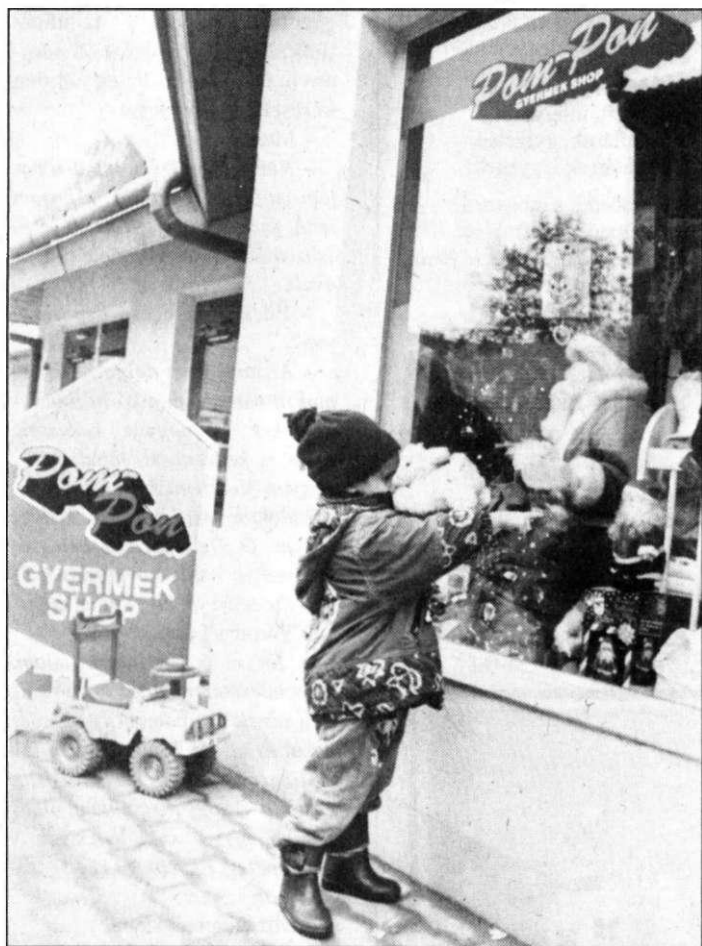
Közben a krampuszok nagyon rosszul érezték magukat, hogy így kitoltak szegény öreg Télapóval és a gyerekekkel. Ekkor top-



pant be a Mikulás és a segítségüket kérte. A kis gézengúzok örültek, hogy az öreg visszafogadta őket, s ezzel jóvá teheték tettüket. Közös erővel helyre pofozták a játékokat. Eljött a csomagolás ideje. Minden ajándékot dobozba tettek. Pár nap és hozzánk is ellátogat Miki. Remélem, hogy én is egy olyan dobozt kapok, melyben fantasztikus játék fog feküdni.

Bodó Zoltán
– Rozgonyi 3. a

Mi kerül Téliapó puttönyába?



Barangoltam játékerszágban... Van-e játék kicsinek és nagyak? – kérdeztem Óperencián innen és

az Üveghegyeken túl... Bejártam a kerek erdőt, felmáztam az égig érő nagy fára is, és végre rátalál-

tam két nagy játékboltra. Dörzsöltem a szemem, mert mit látok? A boltok zsúfolásig telve játékokkal. Bizony az én gyermekkoromban is volt bőven, de ez már minden képzeletet felülmúl. El is határoztam, hogy kiugrom a meséből, és elmondom, milyen játékokat várhatnak a gyerekek Mikuláskor, Karácsonykor...

Nagyon nagy a választék, mindenki találhat kedvére valót. Olyan nincs, hogy valaki keres valamit, és azt nem találja. Jelenleg meg újdonságok, hiszen a slágerek most is a reklámfilmekhez, filmekhez, mesékhez kötődnek. Ezekből pedig évente újak születnek, és a játékgyárak ugyanabban a pillanatban gondoskodnak arról, hogy a gyerekek el tudják játszani a hősök szerepét, vagyis rövid idő alatt a boltokba kerülnek. Ilyen újdonságok az új Superman, Hercules, Transformer, Ironman, Actionman, Star Wars, Robin és Batman bábuk. Nagyon menők a különböző repülő autók, és a hagyományos, csak száguldani képes matchboxok szinte szégyenlősen bújnak meg mellettük. Széles a skála a társasjátékoktól (Pocahontas, Betűtorony, Hotel, Rizikó) a plüss állatkákig, illetve papucsokig. Nem lehet kihagyni a sorból az örök nagy slágert, a Lego-t sem, ami a kis csomagolástól a legnagyobbakig várja az új gazdát a játékpolicon. És ott van még a lányok kedvence a Barbie-baba. Egyébként látszólag többfé-

le játék jut a fiúknak, mint a lányoknak. A lányok még mindig el vannak nyomva?... Dehát ebben a korban mindig is könnyebb a fiúknak vásárolni... Az árak a tavalyihoz képest nem emelkedtek nagymértékben, és akciók voltak, vannak, és lesznek... Az árak? Kétszázötven forinttól huszonöt ezer forintig. Mindenki találhat a pénztárcájának megfelelőit, főleg az akciós napokon. Ilyenkor persze jóval több a vásárló, mint máskor. Egyébként valóban mindenféle játék kapható. Igény, izlés, és nem utolsósorban pénztárca szerint. És vannak a puzzle-ok is, amelyek nagy népszerűségnek örvendnek. Különben már beindult az ajándékozási láz. Nemcsak a magyar, hanem a még mindig jelentős számban érkező horvát szomszédok is komoly vásárlók maradtak... A játékok nagyon vonzóak, eredetiek, amit nem lehet eléggé hangsúlyozni. A játékok mellett a sportszerek széles skáláját vonultatják fel a boltok. Akinek tehát játék a sport, az válasszon belőlük, hiszen hasznosak, esztétikusak és az ár is elfogadható. Mindent összevetve az idén nem panaszkodhatunk a kínálatra. És a pénztárca bírja-e? Ha időben megyünk, és ügyesen válogatunk, akkor biztosan. Figyelni kell az akciókat, hogy még elérhetőbbé tegyünk a gyermekek számára azt a világot, amely mindannyiunkban titkon létezik...

M. B.

AJÁNDÉKOZNI ÖRÖM

A könyv minden alkalomra ajándék, legyen az születésnap, névnap, vagy akár a szeretet ünnepe. A legkisebbeknek 300 forint körüli áron tíz-tizenkét-féle leporellóból választhatnak a könyvesboltokban. Vannak közöttük az ünnepekhez kapcsolódó kiadványok, mesék és állatokkal foglalkozók is. A négyéveseknek számos, szépen illusztrált mondókéskönyvből válogathatnak. A kicsit nagyobbaknak örömet szerezhetnek „A világ legszebb meséi” sorozta könyveivel. Ismét kaphatók Sicc kalandjai is. Ezeket a könyveket már kissé drágábban, ezer forint körüli áron vásárolhatják meg. A már olvasni tudó, a világ iránt érdeklődő gyermekeknek számos ismeretterjesztő művet kínálnak a könyvesboltok polcai, ezer-ezeröttszáz forint körüli áron vásárolhatók meg ezek a kiadványok. Az egyik kedvenc, a Mini csoda sorozat kötetei 990 forintért kaphatók. A csíkos és

pöttyös könyvek mára teljesen eltűntek a boltokból, e sorozat ismételt kiadásai még váratnak magukra, így a könyvesboltokban nem igen tudnak könyvet ajánlani a kora tizenéves leányoknak. Az „Anne” sorozat könyvein kívül nem találtunk mást. A fiúknak Jules Verne könyveit ajánlották. Aki a kötelező olvasmányokat szeretné beszerezni, szinte minden művet megtalálhatnak. Számos gyermeknek készült kazettát leltünk, továbbra is vannak hangos mesék, két sorozat is kapható a Mesevilágból, amelynek darabjai háromszáz forint körüli áron kaphatók. A kicsiknek való zenekínálat kicsit szűkösebb, Halász Judit kazettáin kívül nem nagyon találtunk mást. Ismét kapható a Karácsonyi Csillagok és a Sztárkarácsony című összeállítás, emellett számos, régi klasszikus karácsonyi művet és új és újabb feldolgozásban is találtunk a boltok polcain.

KÉSZÍTS MAGAD!

SÓKEREÁMIA FIGURÁK

Gyönyörű karácsonyfadíszeket, gyertyatartókat lehet csinálni sóból és lisztből. Ajándékba is gyúrhatsz szüleidnek ötletes figurákat, ceruzatartót, díszítalat. Az elkészíthető tárgyak sokaságának csak fantáziád szab határt.

Hozzávalók: 1 csésze só, 1 csésze liszt, 1/2 csésze víz.

Keverd össze egy tálban a lisztet és a sót. Lassan adagold hozzá a vizet, hogy könnyen gyúrható legyen! Vedd ki a tésztát a tálból, és addig gyúrd, amíg teljesen sima nem lesz! Közben lisztet szórd, hogy ne ragadjon. Tedd a kinyújtott tésztára a sablont, és késsel vágd körbe. Hústűvel tégy rá lyu-

kat, amelyen fel lehet majd fűzni a szalagra. Rakosgasd tepsibe a díszeket, langyos sütőben szárítsd, majd sok színnel fess ki őket.

A gyertyatartó készítésénél fakanál nyelével fűrd lyukat a gertya helyének. Nyersen díszítheted gyönggyel, fonállal a művedet, ha teljesen kész, fűjd át hajlakkal, így tartós lesz.



Télapóra várva

Dóra nyolc és fél éves, és néhány napja a városi kórház gyermekgyógyászati osztályának lakója.

– Miért vagy itt?
– Mert vért találtak a vizeletemben. A kezembe tett csövön keresztül naponta több alkalommal is kapok gyógyszert.

– Hogyan telnek napjaid itt a kórházban?

– Reggel felébredünk, játszunk a lányokkal, sakkozok a szobatársaimmal, néha tanulok egy kicsit. Este kapok a kezembe egy injekciót, aztán éjszaka elnevetgélünk.

– Szeretted a néniket, akik ápolnak?

– Igen, nagyon kedvesek mind, igaz, én a legjobban a hosszú hajú nővérekét szeretem, azt hiszem, Erikának hívják. És szeretem még a Lívi doktor nénit is.

– Nem hiányzik a családot?

– De, igen. Dávid, a bátyám Kaposváron tanul, vele egyébként is ritkán találkozom; most, hogy itt vagyok, alig látom. Hiányzik az anyukám is, aki minden nap bejön, munka után, de egész nap egyikük sincs velem. Igaz, anya minden nap a látogatás végéig marad itt.

– Várod már a Télapót?
– Igen, nagyon várom már. Jó lenne hazamenni innen addigra, de hát lehet, hogy nem sikerül.

– Mit kértél a Télapótól?

– Ajándékokat. Szeretnék egy kicsi, zenélő mackót és Télapócsokit, és szeretnék cukrot és csokoládét, igaz, nem annyit, mint a tesóm. Azért nem, mert tudom, hogy a sok édesség rongálja a fogakat. Egy kevés azért talán nem árt...

– Szerinted hol lakik a Télapó?

– Szerintem a Télapó a jegesmedvék között lakik. Amikor nem az ajándékokat hordja szét, akkor azon fáradozik, hogy összeszedje azt a sok mindent, amit a gyerekek kértek tőle. Belerakja egy nagy zsákba, és amikor végzett, akkor lepihen.

– A szüleidnek mit hoz a Télapó, tudod-e?

– Azt nem tudom, de én szerettem volna az anyunak és a papinak ajándékot készíteni karácsonyra, de itt a kórházban nem lehet. Nem baj, majd elkészítem karácsonyra. Anyunak csomagot szerettem volna készíteni. Az apunak nem, ő nem él velünk. A papámat nagyon szeretem, neki majd készítek valamit.

D. É.

VERS A MIKULÁSHOZ

Miki, Miki, Mikulás,
hova bújsz, hova állsz,
mennyi aranyat találsz
a csomagban?

Vár rád a gyerekcsapat,
ide add, oda add
a cukrot, a kosarat,
gyere gyorsan!

Azt hiszed, nem láttalak
a jegenyefák alatt?
Lopódtál egy nagy halom
dióval a válladon!

Bármily csendben lépeget
bakancsod a rét felett,
minden gyerek észrevett
az ablakból tégedet!

Olyan ember vagy te, mint mi,
csak az ég ruhádra hinti
a havat, és ezüst,
csillogó hajad a füst.

Felhőből van a szakállad,
szél tömi meg a pipádat,
rókaprémből van a bundád,
szeretettel gondolunk rád!

Kitesszük az ablakunkba
a csizmát, a cipőt,
mi meg addig elbújunk a
sutban, hogy legyen idő

hozni mindenféle jót,
mazsolát, mogyorót,
s mikulások, gyerekek
cinkostársak legyenek!

Megcsörren a mogyoró,
puttonyodban, csuda jó!
Mi már tudjuk, hogy te jössz,
kócnadrágod csupa szósz!

Itt állunk megilletődve,
míg a lábaid törölöd le,
jól tudod te, illik ez
a mikulás-emberhez!

A kezeden alma, keksz,
bezörögsz, bejöhetsz,
tapsolunk, ámulunk,
soha el nem árulunk!

Minden este feldíszíti
csillagfény a homlokod,
olyan ember vagy te, mint mi,
csak pirosabb és nagyobb!



Kedves Télapó!

Én az idén egy Pocahontasos videót szeretnék, egy játék szív párnát. És kérek még Tóled Mikulás csokit, és cukrot is. Nagyon szeretlek, kedves, hogy ilyen sok ajándékot hordasz szét a gyerekek között. Nagyon jó, hogy soha senkit nem felejtess ki, és hogy semmit sem felejtess el. Sokkal ügyesebb vagy, mint mi emberek, hiszen Te minden ajándékot megveszel, és egy éjszaka mindenhová el tudod vinni.

Az ajándékokért előre is köszönet:

Dóra

Bár lehetnék én

Amikor a két kislánytól elbúcsúztam és kifelé indultam, a kórház folyosóján gyerekek szegődtek a nyomomban. Kértek, vigyem el üzenetüket a Télapóhoz, mert ott nincsen telefon se posta, hogy kérésüket, üzenetüket eljuttassák az ősz öreghez. Egymás szavába vágva ki-ki sorolta, hogy játékot szeretne, fényeset és érdekeset, szépet és szebbet, cukrot és csokoládét... s ott a háttérben egy aprócska fiú nagy barna szemét rám emelte. Halk szavai minden zsbongáson túl eljutott hozzám, s csak annyit mondott, ő egészséget szeretne... Bár lehetnék én a Télapó, vagy legalább egy Hópihe, hogy kérését ott tolmácsolhassam, ahol nincs lehetetlen, ahol minden álom, és kérés teljesül...

D. É.

Ajándékra várva

Noémivel szintén a kórház gyermekosztályán találkozunk. Betegágyánál ott ült édesanyja is, aki a kis beteg minden kérését aggódva leste.

– Miért vagy itt?

– Kicsit úgy érzem, minden bajom van. Fájt a torkom, a hasam is. A gipszemet még a héten leveleszik, a kezem talán már meggyógyult.

– Édesanyád egész nap veled van?

– Az anyu nem dolgozik, egész nap itt van velem a kórházban. A nővérek is nagyon kedvesek, nincs is kedvencem, mindegyiket nagyon szeretem. A Barna Gyöngyi doktor néni nagyon kedves nekem. Ő foglalkozik a betegséggemmel is. Attila nővére is kedves. De azért jó, hogy itt az anyu.

– Várod a Télapót?

– Én már egy ideje tudom, mert kilestem, hogy az anyu és az apu teszik a cipőmbé az ajándékokat és nem a Télapó. De én így is nagyon örülök. Nem okozott csalódást, hogy megtudtam, nincs Télapó, hiszen az ajándék így is meglepetés. Egyébként rég sejtetem már.

– Mit szeretnél kapni?

– Egy új kazettát a Game Boyomba. A cukrot és a csokit nem kívánom már.

– A szüleidet megajándékozod?

– Az anyunak veszek ajándékot, az apunak és a két bátyámnak meg készítek majd valamit.

– Mivel telik el itt egy nap?

– Csak fekszem, meg fekszem, aztán ha elunom, akkor beszélgetünk, meg fürdünk. Olykor látogatóba megyünk a többiekhez, bár ezt mostantól megszűnik, mert az influenza lehet fertőző is, és nem szeretném, ha a többiek is betegek lennének miattam. Különben meg szeretnék minél előbb hazamenni, mert Jenny és Ázim, a két kutyusunk biztos nagyon vár meg engem. Perzse tudom, hogy csak akkor mehetek, ha meggyógyulok. Az az igazság, most vagyok életemben először kórházban, s nem olyan jó dolog ez. Például jó lenne, ha legalább fülhallgatóval hallgathatnék zenét, akkor az idő is gyorsabban múlana.

D. É.

Csörög a vekker, kelnem kell. Megyek az oviba, mint mindennap. Anyuci mosdat, apuci oktat: jó legyél aztán, kisfiam!

Persze, jó dolog bemenni az oviba, várnak a barátok, barátnők – meg a dadus. Kati néni átölel, apuci meg – balra el... Itt vagyok, ez a mi birodalmunk. De nézzünk csak körül! Asztalok, székek, tisztára, mint a felnőttek világában, csak minden sokkal-sokkal kisebb. Meg a rengeteg játék. Mert az kell, fontosabb mindennél. Bár most a középső csoportban vagyunk, de Barbie még itt is hódít! Na persze a lányoknál... Bár igaz, ami igaz, néme-lyik tényleg varázslatos. Az egyik például menni és beszélni is tud!

De azt hiszem, mindenki itt van, mert a dadus becsukta az ajtót. Én a Réka mellett ülök, mert a múltkor is adott a csokijából. Kati néni Ferit hívja magához, mi pedig kérésére kört alakítunk köréjük. Jólesik tenni, amire kér, pedig nem is mondja erősen. Mégis, akármit mond, figyelünk rá, s tesszük, amit kell. Mert úgysem fog olyanra kérni minket, hogy bajunk eshet, ezt már jól tudjuk. A felnőttek ezt úgy mondanák: „Biztonságban vagyunk”. Pedig ez több. Eszünkbe sem jut, hogy bármi baj érhetne minket, s nagyon jól érezzük magunkat. Most is játszunk. Mindig játszunk. Vagy verselgetünk: „Jákóbnak volt hat fia, mind a hat csizmadia...” Ezt előadjuk tapsolva is, aztán dadus csak tapsolgat nekünk – mi pedig visszatapsoljuk ugyanezt. (Ő ugyan nem mondja, de mi jól tudjuk, hogy az ütemérzékünk – is – fejlődik ezzel...) És mindig dicséretet kapunk, igaz, akkor elmarad, ha rosszul csinálunk valamit, de szidalmat sohasem. Most például Hej, a Sárit játszunk. Én leszek az áru... Már mint odaguggolok a kofát játszó Réka elé, behunyam a szemem, a többiek pedig körben sétálnak és énekelnek. Majd valaki a dadus intésére meg akarja venni a „portékát,” nekem pedig ki kell találnom, kicsoda ő?

Sikerült...

Pereg a játék, megy az idő. Bár ezt észre sem vesszük, olyan ügyesen irányítja dadus a „foglalkozást”. Mert így hívják ezt – a felnőttek –, pedig nem is az. Mert itt játszunk, mindenfélét. Hol énekelünk, hol pedig elbújtatjuk ezt az éneket. Már mint Kati néni hol kinyitja a képzeletbeli hangládát, hol becsukja. Ilyenkor pedig felerősítjük hangunkat, vagy némán, magunkban énekelünk tovább. Fokozatosan eljutunk a télhez is, olyankor pedig hideg van. Tűzet is gyújtunk – persze képzeletben, hogy meg ne fagyjunk. A tűzet pedig körül kell venni, s ezt hetjük énekelve is. Télen pedig ki jön a gyerekekhez? Azt hiszem, erre mindenki tudja a választ. Nem, nem a nyuszi... Dadus most a Téliapóról mesél nekünk, álljon itt e mese életünk e kis epizódjához hiteles lezárásául:

„Messze földön, hegyen-völgyön, kis házikóban, békességben éledgett a Téliapó. Csendes éjjel, december éjjel telirakta putnyonyát mindenféle játékkal – melyeket a gyerekek kapnak tőle. Befogta kedvenc rénszarvasait a csengős szánja elé, s süvítve

Oviban járva



hegyen-völgyön át elindult a város felé. Örültek a rénszarvasok, hogy mozoghatnak, futóttak is, mint a táltosok. Igen ám, de egyszer csak belebotlottak egy gödörbe, és eltörött a lábuk. Szegény Téliapó! Épp csak hogy megbírta mozdítani a szánkóját, olyan súlyos volt a sok ajándéktól. Gondolta is magában: Hogyan menjek el a gyerekekhez, miképp vigyem el a sok ajándékot számukra? Épp hogy csak haza tudta vinni a szarvasait is. Lefektette őket jó puha szalmára, majd visszaindult nagy búsán a szánkójához. Ahogy ment-mendegélt, egyszer csak elébe toppant két őzike:

– Mikulás, Mikulás! Hát te nem vagy a gyerekeknek? Mi lesz akkor velük? Ott sírnak az ablakokban!

Szomorúan válaszolt a Téliapó:

– Hagyjátok el, őzikeim! Nagy az én bajom! Eltörött a szarvasaim lába, egyedül meg nem bírom elhúzni a nehéz szánkót.

Több se kellett az őzeknek, odaálltak a szánkó elé:

– Köss be minket, Téliapó! Úgy elvisszunk, hogy észre sem veszed, már ott is leszel!

Be is fogta az őzeket a szánkó elé a Mikulás, meg is iramodott a szán nagy sebesen. Siklott a szán, hegyen át, völgyön át. Már éppen megnyugodott volna a Téliapó, mikor hirtelen felbukkant egy bogos tölgyfa. S amilyen félősek az őzikek, elkialtotta magát az egyik:

– Ott a róka! – S azzal illa-berek, nádak, erek, futásnak eredtek.

Megint ott állott egyedül a Téliapó. Állt nagy búsán, s azon gondolkozott, hogy tudná elhúzni a szánt egyedül. Ahogy állt és várakozott, egyszer csak felbukkant két tapsifüles:

– Téliapó, Téliapó! Te nem vagy még a gyerekeknek? Nagy baj van – mind félősek az őzikek, rínak!

– Hagyjátok el, nyulacskaim, nagy bajban vagyok! Eltörött a szarvasaim lába, s nem bírom egyedül húzni a szánkót! Megkértem két őzikek, hogy segítsenek, de megijedtek egy bogos tölgyfa árnyékától, s itthagytak.

– Láttuk mi azt a két őzet futni, de ne aggódjál Téliapó! Majd mi elhúzzunk a szánkóddal együtt – felelték a nyulacskaik.

Meg is indultak a szánkóval, nagy sebesen. Siklott a szán, hegyen át, völgyön át. Már majdnem a városba értek, mikor feltűnt egy fenőfa. Felkiáltott az egyik nyúl méltan:

– Ott a róka! – S azzal rohantak hanyatt-homlok, árkon-bokron. Megint ott maradt nagy búsán a Téliapó. Már nagyon nekikeseredett, mikor megszólalt felette egy csapat galamb:

– Téliapó, Téliapó! Hogy hogy még nem vagy a gyerekeknek? Minden gyerek az ablakban áll és téged vár!

– Hagyjátok el, drága galambocskáim! Eltörött a szarvasaim lába, s egyedül nem tudom elhúzni a nehéz szánkót! Őzek jöttek segíteni, de megijedtek egy tölgyfa árnyékától, s elszaladtak. Nyulacskaik jöttek ekkor, de ők is megijedtek, s ők is itt hagytak nagy bajban.

– Sose búsulj Mikulás, segítünk rajtad! – Azzal megindultak a szánkóval a galambok. Igen ám, de minthogy madarak voltak, repülni akartak. Nehéz volt viszont a szánkó, mindig visszaesett a földre. El is kezdett jajgatni a Téliapó:

– Jaj, jaj, drága galambocskáim! Tegyetek inkább le a földre, öreg vagyok én már az ilyen zötykölődéshez!

– Ha nem kellünk, el is mehetünk! – válaszolták sértődötten a galambok, s azzal otthagyták. Szegény Téliapó pedig ismét ottmaradt egyedül, várva a csodára. S akkor mit látott egyszer csak a hóban?

– Hogyhogy, te még itt vagy az árokkparton, Téliapó? – s a Téliapó ahogy odanézett, két csigát látott meg. – Minden gyerek csak rád várt, de már rég álomba ringatta magát! Nézd, a Göncölszékér rúdja is lefelé áll már!

– Lássátok kis csigácskaim, eltörött a szarvasaim lába, s nincs ki segítsen rajtam. Két őzike próbálkozott, de megijedtek egy tölgyfa árnyékától. Jött utánuk két nyuszi, de ők is megijedtek egy fától. Utánuk galambok segítettek volna, de azt a zötykölődést nem bírtam ki, így most ők is itthagytak.

– Ne búsulj, Téliapó! Majd mi segítünk neked! – mondták erre a csigák.

– Ugyan hogyan tudnátok rajtam segíteni, kedves csigácskák? Hiszen sosem érünk oda!

– Lassan járj, tovább érsz! – válaszolták a csigák, s a Téliapó belenyugodva a megváltoztathatatlanba, ráült a szánra, mely szép lassan megindult. És szépen, nyugalmasan haladt hegyen át, völgyön át. A Téliapó pedig közben elaludt. Egyszer csak érezte, hogy megáll a szán, s felriadt. Mikor felnézett, maga előtt látta a várost. Gyorsan kiosztotta a gyerekeknek szánt ajándékokat. Így esett, hogy abban az évben is kaptak ajándékot a gyerekek a Téliapótól...

Így volt, mese volt. Aki nem hiszi, járjon utána... (Elmondta: Gaál Kálmán)

Várjuk a Téliapót



Négy gyerekkel egyszerre beszélgetni mindig nehéz dolog, pláne a már nem gyerek számára. Most viszont olyan kisgyerekeket próbáltunk egy kicsit kifaggatni a Téliapóról, akiket a Vécsey-iskola alsó tagozatos büszkeségei között tartanak számon:

A legszerényebb

– Zsemlye Nórának hívnak, és második osztályos vagyok.

– Melyek a kedvenc tantárgyaid?

– Matematika, olvasás, nyelvtan, környezet. A többit is nagyon szeretem, de ezeket valahogy jobban... Azt nem tudom, hogy miért, de így van. Ebben az évben még nem kaptam rossz jegyet semmiből sem.

– Merre laksz?

– Miklósfán, a Szentendrei utcában lakom a szüleimmel és a testvéremmel együtt. Nagyon szép házunk van, nagy kerttel. Vannak állataim is, egy macskám és egy kutyám, de azt hiszem, egy picit jobban szeretem a macskámat. A kutyámat Rexinek hívjuk, míg a macskámat Rómeónak neveztem el.

– Találkoztál már a Téliapóval?

– Igen, az óvodában.

– Mit hozott neked tavaly?

– Egy babakocsit és egy könyvet.

– Hogyan vártad a Mikulást?

– Idén is várom, teszek ki szízmát is az ablakba. De nincs különösebb kívánságom, bármit hoz nekem, az jó lesz.

– Hol él szerinted a Téliapó?

– Az északi sarkon él egy kis házban, és nagyon szereti a gyerekeket.

– Szerinted mit csinál a Téliapó, mikor éppen nem viszi az ajándékokat a gyerekeknek?

– Fekszik az ágyán és alszik. Meg néha ad ennivalót a rénszarvasainak.

– Hány rénszarvasa van a télapónak, és hogy hívják őket?

– Nem tudom...

A legvidámabb

– Surányi Nikoletta vagyok, és első osztályba járok. Kedvenc tantárgyam a környezet, a matematika és a technika.

– Technikaórákon mivel foglalkozol legszívesebben?

– Gyurmával. Nagyon szeretem, mert bármit ki lehet alakítani belőle, csak nagyon oda kell figyelni, különben csúnya lesz.

– A közelben laksz?

– Nem túl messze lakom az iskolától, a Csengery úton van lakásunk. Szüleimmel és középső csoportos ovis kistestvéremmel lakom ott.

– Szabadidődöt hogy töltöd legszívesebben?

– A testvéremmel, Attikával ki szoktunk menni a Sétakeribe, és ott játszunk. Nagyon szeretünk például hintázní is. Jó lenne, ha anyu is ott lehetne olyankor, de neki dolgoznia kell. Babázni is szeretünk. Ha jó az idő, kivisszük a babáinkat is, ha meg rossz, otthon maradunk. Bár ilyenkor általában kuglizni szoktunk – leteszünk öt bábút, és ezeket kell elborítani egy kislabdával.

– Állatod van?

– Nincs, de nagyon szeretnék egy kiscicát. Idén ezt kívántam a Téliapótól is, remélem, meghallgatja a kérésemet. Tavaly a testvéremnek egy játékpisztolyt hozott, nekem pedig egy babát.

– Találkoztál már vele?

– Igen, tavaly az óvodában. Körbeültünk a székekkel, és vártuk, hogy megérkezzen. Amikor pedig meghallottuk a csengőjét, mindenki tudta, hogy megjött. Kiosztotta az ajándékait, aztán átkísértük a középső csoporthoz. Ott-hon is járt nálunk, csak akkor nekünk el kellett mennünk anyával sétálnunk. De apa otthonmaradt, és beengedte őt, meg az ajándékokat is. Sajnáltam is, mikor haz értünk, hogy már elment, de nem akartam utána menni, inkább azt néztem meg, mit hozott...

– Hogy nézett ki, mikor az oviban találkoztál vele?

– Öreg bácsi, hosszú fehér szakállal.

– Szerinted hol él a Téliapó, és mit csinál?

– Az északi sarkon él, és vagy az állatait eteti, vagy fekszik. Néha a gyerekekre gondol, mert nagyon szereti őket.

A legravaszabb

– Mester Móninak hívnak, és harmadik osztályba járok. Kedvenc tantárgyaim a testnevelés,

technika, olvasás. De legjobban a testnevelést szeretem.

– Miért?

– Mert sokat játszhatunk, például fogózkodunk. Sokszor vagyok fogó, de ez nem baj.

– Hol laksz?



Surányi Nikoletta 1. oszt.
Petőfi-Vécsey Ált. Isk.



Mester Zsófia 3. oszt.
Petőfi-Vécsey Ált. Isk.



Györfi Éva 4. oszt.
Petőfi-Vécsey Ált. Isk.

– Itt, a Csengery utcában.
– Találkoztál már a Téliapóval?
– Igen, óvodában, meg egyszer otthon is.

– Otthon is találkoztál vele?
– Mikor odaérkezett hozzánk, kopogott, meg csengetett. És akkor anyukám kiment üdvözölni őt, nekem pedig el kellett bújniom. De én mindenképpen látni akartam őt, úgyhogy leskelődtem.

– Mit láttál?

– Egy nagyszakállú, öreg bácsit, piros ruhában. Jó lett volna a rénszarvasait is látni, de azokat nem tudtam megnézni.

– És mit hozott neked?

– Nagyon sok csokit, mert azt szeretem.

– Honnan tudhatta ezt a Téliapó?

– Biztos anyukám megmondta neki. De levelet is szoktam írni neki, meg a télapós könyvembe is be kell írni, hogy mit kívánok tőle. Talán onnan...

– Hol él a Téliapó?

– Az északi sarkon, egy házikóban a törpékkel együtt. Azoknak segít az ajándékokat elkészíteni, vagy eteti a rénszarvasait.

– Hány rénszarvasa van a Téliapónak, és hogy hívják őket?

– Nyolc, de a nevüket nem tudom.

A legidősebb

– A nevem Györfi Éva, és a Teleki utcán lakom. Negyedikes vagyok, mindentől kitűnő. Nagyon szeretek olvasni, és ezért tulajdonképpen minden tantárgyamat nagyon szeretem. Az olvasási szeretetem miatt egy könyvet – meg persze csokit – kértem a Téliapótól is egy levélben.

– Tavaly mit hozott neked a Téliapó?

– Nekem egy kis sítót, a bátyámnak pedig – ha jól emlékszem – legót. De akkor sajnos éppen aludtam.

– Találkoztál valaha vele?

– Igen, az utcákon, meg a boltokban is.

– Hogy néz ki a télapó?

– Fehér szakállal van, piros és bundás ruhája, valamint lógó sapkája.

– Hol lakik ő?

– Szerintem vagy a sarkokon, vagy a mennyekben. Ott elégedél a manóival együtt, és egész évben válogatja a általuk készített ajándékokat a gyerekek számára. Meg persze ellátja a rénszarvasait is.

– Hány rénszarvasa van?

– Hat. A nevüket nem tudom, de utána fogok nézni. Biztos, hogy nagyon szép nevük van.

Sz. A.

AKIKRE BÜSZKÉK LEHETNEK

„Tanulni nem csak jó, de érdemes is!” – az örökké érvényes idézet talán még fokozottabban illik arra a három kisgyerekre, akikkel a Rozgonyi utcai általános iskolában találkozhattunk:

HORVÁTH ESZTER

– A harmadik osztályba járok. Nagykanizsai vagyok, a Corvin utcában lakom szüleimmel és testvéremmel együtt. Elég jól tanulok (A kislány szerénysége a kitűnő jegyeket takarja...), és elég jól is úszom, több jó eredményt értem már el.

– Bár mindenből kitűnő vagy, gondolom vannak kedvenc tantárgyaid?

– Persze hogy vannak. Ilyenek a magyar, a rajz, és a testnevelés.

– Miért pont ezek?

– A magyarórákon jókat olvastunk, és lehet szinte mindenből tanulni. A rajzot különösen kedvelem, mivel bármit rajzolhatok, s ha nagyon jól sikerül, még akár nyerhetek is vele. A testnevelés órákon pedig csupa olyan gyakorlatot végzünk, melyektől frissebb leszek, s ez nagyon jó érzés.

– Említetted, hogy rajzból nyerni is lehet. Te nyertél már valamit?

– Nem...(Tudomásunk szerint igen.)

– Iskola után mivel foglalkozol legszívesebben?

– Van, amikor előszedem a másnapi tananyagot, s megtanulok. De leggyakrabban a barátómmal szoktam játszani. Ilyenkor társasjátékozunk, vagy fogócskázunk.

– Az úszást is említetted, mint kedvenc sportodat. Mióta is úszod?

– Már jó pár éve. Nagyon szeretem benne, hogy egyrészt nem vagyok a legrosszabb, másrészt ha olyan jól úszom, a többi gyerekek is megmutathatom a tudásomat.

– Úgy tudom, már versenyen is elindultál...

– Ez igaz, többször is elindultam különböző számokban Fűzfőn, Zalaegerszegen, Lentiben az ott megrendezett versenyeken. Elértem már több harmadik és egy második helyet is. Erre vagyok a legbüszkébb, függetlenül attól, hogy hány ellenfelem volt mászol.

– Gondolom az első hely a cél?

– Ezért edzek minden hétköznap. Remélem, most már hamarosan azt is sikerül megszereznem...

– Igaz, hogy még nagyon kicsi vagy, de mi szeretnél lenni, ha nagy leszel?

– Még nem tudom, mert van, amikor balerina akarok lenni, de van úgy, hogy úszó.

– Vannak példaképeid?

– Révész Kata.

KÁLMÁR ANDRÁS

– Én a Vlasits utcában lakom szüleimmel és lánytestvéremmel együtt. Nagyon jól tanulok, eddig már több tanulmányi versenyen is részt vettem. Voltam például matematika-, nyelvtan- és környezetversenyeken. Igaz, eddig még az első háromba nem sikerült bekerülnöm, de a részvétel a fontos.

– Miért szeretsz ennyire tanulni?

– Mert nagyon jó. Például nagyon szeretem a játékosabb feladatokat megoldani.

– Hogyan tanulsz?

– Hazamegyek, majd először is a házi feladatokat csinálom meg. Ezekután átnézem a szóbeliket, s ha van megtanulnivaló – megtanulom.

– Szüleid is segítenek ebben?

– Németben segít néha anyukám, de úgy különösképp nem kell.

– Mindemellett nagyon jól sakkozol is...

– Igen, csapatban Péterrel együtt játszom (eredmények lásd ott!), egyéniben általában a középmezőny második felében szoktam végezni. De én hetente csak egyszer járok edzésre.

– Egy parti után mire gondolsz?

– Ha nyerek, természetesen nagyon örülök. Ha pedig vesztek, inkább a következő meccsre gondolok, hogy majd ott győznöm kellene.

– A sok tanulás mellett marad idő a játékra is?

– Természetesen, labdázni szeretek, valamint a testvéremmel társasjátékozni. Ezenkívül vannak plüssállataim, autóim. De néha az udvaron is focizom.

– Gondolom, a barátokkal...

– Nem, egyedül is lehet. A kertkaput felhasználva nagyon jól lehet focizni.

– Mi leszel, ha nagy leszel?

– Állatorvos. Nagyon szeretem az állatokat, szeretnék rajtuk segíteni, ha betegek. A legvégsőkéig el vagyok szánva, hogy eljussam ide. Szüleim sem szólnak belé.

– Mennyire ismered az állatorvosok munkáját?

– Egyszerre nem nagyon. Persze pár dolgot már ismerek, például ők oltanak, műtenek.

– Saját állatod van?

– Van egy keverék kutyám, Bodrinak neveztem el.

– Őt is meg szoktad vizsgálni?

– Nem, inkább elviszem az állatorvoshoz.

– Példaképeid vannak?

– Nincsenek.

PÖLÖSKEI PÉTER

– Negyedik osztályos vagyok, jól tanulok, s sakk eredményeim is vannak már.

– Melyik a kedvenc tantárgyad?

– A matematika. Nagyon szeretek számolgatni nagyon nagy számokkal. Jó érzés megoldani egy nehéz feladatot, kiszámolni két külön számból egy harmadikat valamilyen műveleti sor végén...

– Végül is a sakk is közel áll a matematikához...

– Valóban, nagyon sok közük van egymáshoz. Mindkettőben kombinálni kell, kiszámolni különböző dolgokat. Csak persze a sakkban mindezt sokkal magasabb fokon, mint mondjuk tanórán.

– Milyen eredményeid vannak eddig?

– Csapatban Kalmár Andrásval városi első, megyei harmadikak letünk. Egyéniben is elindultam már, ott is jó eredményeket értem el.

– Hogyan készülsz egy sakkversenyre?

– A normál sakkórákon kívül én még pluszban heti egy alkalommal eljáró külön edzésre is. Persze ez alatt nem a hagyományos edzéseket kell érteni, mivel mi nem súlyokat emelünk, hanem sakkmeccseket nézünk televízió, vagy egymás ellen játszunk.

– Ki volt az eddigi legnehezebb ellenfeled?

– A Batthyány Kupán találkoztam egy lánnyal, szerintem eddigi ellenfeleim közül ő játszott a legjobban – meg is vert...

– Mire gondolsz, mikor esetleg kikapsz?

– Szomorú vagyok, de ezt nem szabad kimutatni. Higgadnak, nyugodnak kell mutatnom magamat mindig. Ha győzök, akkor sem szoktam kimutatni...

– Mi leszel, ha nagy leszel?

– Még nem tudom.

– Van példaképed?

– Bagonyai Attila.

KOVÁCS PATRÍCIA

Nemrégiben feltűnt egy új tehetséges kislány a kanizsai úszók között. Kovács Patrícia fiatal kora ellenére már több nemzetközi sikert tudhat maga mögött. A név

már több hírben is szerepelt, de ki büjki meg mögötte?

– A Rozgonyi úti Általános Iskola hetedik osztályába járok – vallja önmagáról. – Az iskolán és az úszáson kívül zeneiskolába is járok, ahol zongorázok és szolféstanulok. Általános és zenei iskolai tanulmányaimat is kitűnő eredményekkel végzem, s szeretném ezt tovább folytatni. Ezenkívül hittanra járok a Batthyány-iskolába. Egyébként oda szeretnék menni tovább tanulni.

– Ennyi munka után jut idő szórakozni is?

– Ha nem is túl sok, de akad... Hétféteken el szoktam menni a nagymamámhoz. Ha ráérek, sokat biciklizem, tévézem, olvasom. Ezenkívül van egy hegyi telkiünk is a Rigóhegyen, Galambok közelében. Oda rendszeresen eljáró a családommal együtt. Él ott egy kuvaszunk, mely Blöki névre hallgat. Mondjuk nem olyan túl nagy, mint általában, de nagyon szeretem. Ha itthon vagyok, egy úszótárs barátómmal szoktam eljárni mindenfelé, bár erre nincs túl sok időm, mivel az úzás nagyon leköti. Már óvodában is sokat jártam uszodába. Már ott nagyon megszerettem az úszást. A felkészítő edzőm pedig látta, hogy valószínűleg jó úszó leszek belőlem. Ő javasolta, hogy maradjak meg ebben a sportágban. Ez körülbelül hét éve történt.

– Azóta számos eredményt értél, melyekre vagy a legbüszkébb?

– Gyakorlatilag minden eredményemre büszke vagyok, hisz legfontosabb a versenyzés, s becsúszhat egy-egy rosszabb helyezés is. Már többször elértem különböző nemzetközi bajnoki címeket. Tavaly és idén rövidpályás vidékbajnokságon két számban is első lettem, egy számban pedig második. Másfél hét múlva országos felnőtt bajnokságon indulok, remélem, hogy sikerül jó eredményeket elérnem. Az edzőm mindenesetre bizakodó... Tulajdonképpen mindenfajta úszásnemet szeretek, de mellben vagyok a legjobb. Talán ezért is ez a kedvencem. Bár az úzás mellett kevés idő jut a tanulásra, azért mindent megteszek a jó jegyekért. Megpróbálom jól beosztani az időmet, s mindent ezalatt a lehető legtitkosabban elsajátítani. Naponta olyan két-három órát töltök tanulóssal, és általában elégedő szokott lenni. Nagyon szeretem a biológiát meg a testnevelést. Példaképeim Kovács Ágnes és Révész Kata.

Sz. A.

KISLÁNY NAGY HANGSZERREL



Lehet, hogy túlzásnak tartja valaki, de Katz Mariann az anyatejjel szívta magába a zene szeretetét. Sőt, még korábban, hiszen míg édesanyja a szíve alatt hordta – lévén zenetanár – a kis fejlődő magzat mondhatjuk úgy, már akkor közvetlen kapcsolatba került a zenével. Aztán a sok dúdoló, dalocska hatására és a már említett zene indíttatásból a kis Mariann érzékeny lett a muzsikára. Szinte természetes volt, hogy a zeneovi hűséges és lelkes tagja lett, majd iskoláskorba kerülve a zeneiskola következett. Édesanyja hiába zongoratanár, Mariannnak a cselló lett a kiválasztott hangszere, amelyen már a kezdet kezdetén több hangról

elpengetett egy-egy dalt a szülők, nagyszülők, szomszédok örömeire. Az csak természetes, hogy kiválóan tanul, verset mond és rajzol, énekel és persze zenél. Kis életének tanúi a megmondható, hogy mindent teljes intenzitással akar csinálni. Magnófelvételek őrzik egy-egy ünnepen, családi eseményen előadott verseit, dalait, rajzok sokasága a képi képzelőerő maradandó nyomain, eddigi próbálkozásait, gyermeki alkotásait.

Meddig jut a zenében? Majdani hivatása kapcsolódik-e hozzá? Ebből fog-e élni vagy zeneszeretőként és értőként "csak" érzelmi kapcsolatba kerül a muzsikával? Ki tudja...? Ma még

a szülők és a nagypapa cipelik a hangszerrel, de egyről a kettőre eljön az idő, amikor ketten maradnak a csellóval és igazán bensőséges kapcsolatba kerül a kislány a zenével. Ha két-három év múlva egy kiskamasz lányt látnak az

utcán, a vele együtt növekedő hangszerrel a kezében, ő lesz a mai kis Katz Mariann – kicsit nagyobb kiadásban. Az a kislány, aki már az óvodában eldöntötte mi legyen a közvetítő eszközötte és a muzsika között.



ELJŐ A TÉLAPÓ

Közeledik a Mikulás, Santa Claus, Télapó, Hóapóka ünnepe. Ezen ünnep alkalmából a világ minden gyermeke várja mindazon ajándékokat, melyet egész évben mutatott jó magaviseletéért kap. Erre készülnek a Palini Általános Iskola gyerekei is, akik között évek óta szép hagyomány, hogy egymást ajándékozzák meg. A készülődésről Baj Ibolya, harmadik osztályos tanuló beszélt:

- Testvérosztályunk, a hetedik osztály számára készítettünk ajándékokat, valamint szeretnénk egy műsorral kedveskedni az óvodásoknak. A műsor címe Télapó elutazik lesz, s arról fog szólni, hogy a Télapó fél a tavasztól. Közben azonban megérkezik a szél, mely felkapja a Télapót, s elviszi magával. Aztán otthagyja azzal, hogy jövőre találkozunk, s ekkor megérkezik a tavasz, aki szórja az ajándékokat. Az összes szereplő a saját osztályomból állt össze. Én például egy macsó leszek, aki beszélget a Télapóval. Ezen kívül megkérdezem a ta-

vaszt arról, hogy nekem mit hozott.

- Te hogy várod a Télapót?
- *Remélem, hogy nem fog virgácsot hozni, mivel jó voltam. S ajánlom a gyerekeknek is, hogy jók legyenek.*
- Tavaly mit kaptál tőle?
- *Kaptam egy kis virgácsot, meg szaloncukrot.*
- Találkoztál már vele?
- *Igen, mikor még kicsi voltam. Csak megijedtem tőle, úgy-hogy felrohantam a szobámba.*
- Hogy nézett ki?
- *Nagyon nagy szakállá volt, és szemüveg rajta. Meg persze piros ruhája...*
- Szerinted hol él a Télapó, és mit csinál ott?
- *Jégországban él. Vannak kis manói, s velük közösen készítik a gyerekek számára az ajándékokat.*
- Egész évben csak ezzel foglalatoskodik?
- *Nagyon sok ajándék lesz ám...*

Sz. A.

Euphorbia pulcherrima - MIKULÁSVIRÁG

November végétől tavaszig folyamatosan kapható a virágboltokban. Legkeresettebb – magyar nevének megfelelően – mikulás és karácsony táján. Díszét a jelentéktelen virágokat övező nagyméretű, piros fellevelek adják. A fellevelek másfél. két hónapig, néha tovább is megmaradnak, és a sötétzöld, jellegzetesen erezett levelekkel együtt különleges díszei a téli lakásnak.

A mikulásvirág vízigényes növény. Mivel a laza szerkezetű talajt kedveli, ez pedig a fűtött lakásban gyorsan kiszárad, esetleg naponta meg kell öntözni. A gyakran kiszáradó növény elhullatja leveleit, esetleg piros felleveleit is.

Sokan szeretnék mikulásvirágukat a következő teleken is virágoztatni. A piros fellevelek elhullása után fokozatosan csökkenteni kell az öntözést, hogy a levelek mind leszáradjanak. A lombtalan növény 15 cm-re vágjuk vissza és májusig hagyjuk pihenni. Növényházakban ilyenkor az asztal alá fektetik a cserepeket. Így a föld szárazon marad, de a páradús levegő, a nedves környezet mégis érvényesül. Ennek pótlására lakásba 10-12 naponként meg kell nedvesíteni a pihenő mikulásvirágot, földjét is. Május közepén átültetjük friss, tápdús földbe, amelybe 1/4 rész harsági tőzeget keverünk. Újra rendszeresen locsoljuk. Az új levelek megjelenése után kéthetenként tápoldattal is megöntözzük.

Akinek kertje vagy erkélye van, a nyári hónapokban nevelje a szabadban. Ilyenkor természetesen hozzá kell szoktatni a növényt a napfényhez és a szabad levegőhöz. „Kertésznyelven” edzeni kell. A kora őszi hűvös éjszakák beköszöntése előtt vigyük be ismét a szobába, különben az erős lehűlés levélhullást okoz. December elején várható a virágok és a piros fellevelek megjelenése. A mikulásvirág ugyanis rövid-nappalos növény: akkor virágzik, amikor a napi megvilágítás 8-12 óra.

HÁJAS SZÁJAS

Volt egyszer egy panda,
úgy hívták, hogy Manda.
Meleg volt a bundája,
nem lett soha náthája.
Az új divatot ő alkotta:
fehér-fekete foltokkal.

Hogy történetem végre elkezdjem
Manda ebédelni ment.
Fogynod kéne Manda!
Ne menj a vadonba!
Hizlal az a sok bambusz,
így aztán le, sose fogysz!

Teli a bendő,
eltelt az idő,
s mert háza nincsen,
a földre ledőlt.

Arra járt egy pille,
s Mandát farönknek nézte,
le-le röppent pihenőnek.
– Szép nagy tuskó, de puha!
De sok rajta a moha!
S lám itt egy piros alma –
s pille pandánk orrába harapa
de erre még Manda is felriad.
– Mi van pille, félre látsz?
Régen voltál optikán?
– Jé, hát ez nem is alma,
hanem egy kövér panda!

Manda álma messze szállt,
de haragos lett is ám!
– Ki zavarta meg álmod?
Csúfos pille kiabál,
lába alig tartja már.
– De hájas vagy panda!
Elfut tőled minden csorda!
– Téged, meg szellő is elfújna!
– Elfújna?
– Elfúj - a!
Manda egy levegőből,
tüdő erejéből,
elsöpörte a szárnyast.

Majd uzsonnázni ment,
s hangosan dörögte:
– Teszek arra a szájhősré!
Így aztán kövér maradt Manda,
de ez csöppet se zavarta.

Fehér Zoli 4. a.

Rozgonyi u. Ált. Iskola, Nagykanizsa

A HÓEMBER

Répa orrom, szemem szén,
én vagyok a hóvezér.

Piros fazék fejemen,
szeressetek gyerekek.

Söprű áll a kezemben,
kopasz, mint a december.

Hóból vagyok, elolvadok,
márciusban meg sem vagyok.

Dominkó Dóra 2. a.

Rozgonyi u. Ált. Iskola, Nagykanizsa

DECEMBER 6?

Minek is az ünnepe ez
Sugjad meg gyorsan!
Szerinted a Mikulásé?
Hát igazad van, Miklós püspöké.

Örülünk mi gyerekek
Mert idén újból
Ellátogat hozzánk,
Sok-sok új ajándékkal.

Hatalmas puttonyát
Tele rakja játékkal
Mint manócskái készítenek el
Minden jó gyerekeknek.

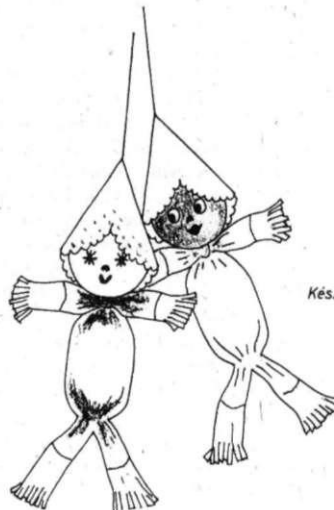
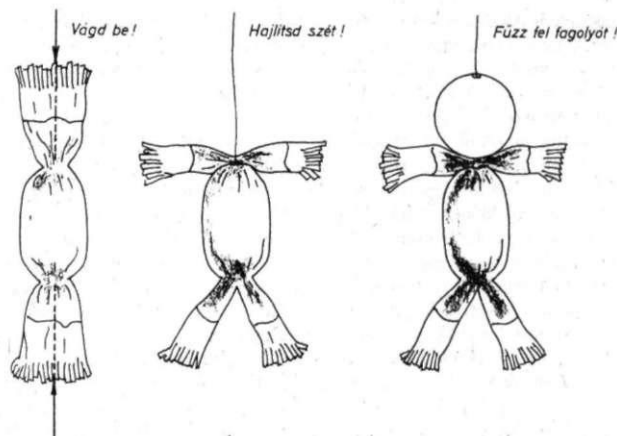
Bizony ám, de
Rénszarvas nélkül
Nem repül a szán
Hozzánk gyerekekhez.

Ki is az a rénszarvas?
Hát ki lenne más,
Mint Mikulás szánhúzója
Ő segít Télapónak,
Hogy repüljön a szán.

Most már el tud indulni Mikulás
A hosszú útra, de azért ne szomorkodjatok
Ha még egy pár hetet kell várnotok,
Hogy ideérjen messze földi házatól.

Molnár Erika 3. o.

EGYSZERŰ AJÁNDÉK



Készíts kalapot, rajzolj szemet, szájat!

MESSZIRE MENNEK?

A Művelődési Osztály koordinálásában, a Kína Alapítvány kezdeményezésére több kanizsai kisgyereknek van esélye arra, hogy Pekingbe illetve Sanghajba látogasson a jövő nyáron. Az előselejtezők már lezajlottak, a további válogatásra december hatodikán kerül majd sor, tudhattuk meg Kóczáné Horváth Piroskától, a Honvéd Kaszinó igazgatónőjétől. Ezen a válogatáson két ifjú táncos, Eszenyi Klára és Kővári Róbert, és négy majoretta, Czobor Szandra, Golobics Anikó, Nándori Doris és Strényi Vera vehetnek részt a Honvéd Kaszinó csoportjaiból. A majorettek felkészítését Molnár Ágnes végzi, a táncosokkal Kócza Attila dolgozik együtt. Kóczáné Horváth Piroskától megtudhattuk azt is, hogy a kiválasztásra kerülő gyerekek egy hétvégi táborozáson vesznek majd részt, ahol a kínai mindennapokhoz elengedhetetlenül fontos dolgokra felkészítik őket, megtanulnak pálcikával enni, és a legalapvetőbb jeleket is elsajátítják. A gyerekeket három pedagógus és két alapítványi munkatárs kíséri majd el. Az elmúlt hétvégén Budapesten lezajlott tájékoztatón egyébként nagy élismeréssel szóltak a kanizsai jelentkezőkről, produkcióik színvonala magas szintű, a kívánalmaknak minden szempontból megfelel. A táncosok és a majorettek mellett a Fitness Center négy növendéke, és a Templomtéri Iskola hangszeres szolista, Dávidovicsné Géczi Zsuzsanna tanítványai, és Pongrácz Erika, a Miklósfai Általános Iskola tanulója vehetnek részt a válogatón.

KODÁLY ÉS KORA

A Kiskanizsai Általános Iskola "Kodály és kora" címmel rajz- és énekversenyt hirdetett a Nagykanizsán és környékén lévő általános iskolák tanulói számára. A Kodály Zoltán halálának harmincadik évfordulóján megrendezett művészeti versenyen szinte minden iskola képviseltette magát. Ez az érdeklődés, a fiatalokban élő versenyszellem öröme adhat okot, hiszen olyan nagy volt a beérkezett pályaművek mennyisége, hogy csak egy részét, a legjobbnak vélt alkotásokat tudták kiállítani. Az életkori sajátosságok figyelembevételére alsó és felső tagozatos versenyként lett meghirdetve a pályázat, és ez az értékelést is nagy mértékben megkönnyítette. Az elvárások, a pályaművekkel szemben támasztott követelmények között szerepelt, hogy a vizuális képírás minden módja képviseltesse magát. Ennek következtében a kifejezési módok széles választéka jellemezte a bemutatott anyagokat. *Silló Zsolt* igazgató megnyitja után *Sörlei Ibo*lya értékelte a pályamunkákat; *.....Gazdag felületkezeléssel rendelkező munkák láthatók a kiállított anyagban. A hagyományos festészeti technikák különböző fajtái mellett kortárs képzőművészeti eljárások is megjelentek, mint a felrakás, visszakaparás, karcolás. A térlátástól az absztrakciós megoldásokig széles skálán mozognak a témák. A pályázat jellegének köszönhetően, mely a népdalok mondanivalóját próbálta a*

belső világból a kivetített képvilágra absztrahálni, egy ritkán látott, a kortárs művészetben is csak most kibontakozó, feltárás alatt lévő területnek a csírát is láthatjuk. Külön örömet okozott, hogy a népi díszítő elemeket, mint jelrendszert, a gyermekek a maguk módján, a népművészek gondosságával vetekező aprólékosággal foglalták munkáikba..." A rajzpályázaton a következő tanulók voltak a legeredményesebbek. Felső tagozat: 1. Balatoni Judit (Zemplén Gy. Ált. Isk. 8/a), 2. Pardi Judit (Péterfy S. Ált. Isk. 7/b), 3. Sáfrán Emil (Péterfy S. Ált. Isk. 7/a). Alsó tagozat: Megosztott 2. hely, Szabó László (Zrínyi M. Ált. Isk. 3/c), Lábodi Etelka (Palini Ált. Isk. 3/a), 3. Ziegler Anett (Kőrösi Cs. S. Ált. Isk. 4/b). A délutáni órákban zajlott az énekverseny, Dávidovits Lászlóné vigyázó gondoskodása mellett. A díjazottak: Zenetörténeti vetélkedő: 1. Lenti (Arany J. Ált. Isk.), 2. Palini Ált. Isk., 3. Zalaegerszeg (Apáczai Cs. J. Ált. Isk.). Népdaléneklés: 1. Bazsó Adrienn (Zrínyi M. Ált. Isk. 4.), 2. Rezsek Edina (Murakeresztúr, Zrínyi M. Ált. Isk. 4.). Kodály Biciniümök: 1. Antalics Veronika (4.), Horváth Krisztina (5.) (Miháldi Ált. Isk.), Megosztott 2. hely, Ughy Kata, Jóna Tímea (Zalaegerszeg, Apáczai Cs. J. Ált. Isk. 6.), Barna Anita, Dávidovits Adrienn (Kiskanizsai Ált. Isk.).

FOGÁSZATI VETÉLKEDŐ

1997. november 28-án a fogászati hónap eseményeként városi fogászati vetélkedőt tartottunk a Petőfi-Vécsey iskolában. Az iskolafogászat képviselőjében dr. Róka Andrea köszöntötte a kisiskolásokat és vállalta a zsűri elnökségét. A játékos, gondolkodást és fantáziát is igénylő feladatokkal jól megbirkózott mind a 13 csapat: Legjobban a Péterfy iskola csapata szerepelt, második helyen a Petőfi-Vécsey, harmadik helyen a Palini iskola diákjai végeztek. A hat legeredményesebb csapatot a Hungária Biztosító jóvoltából ajándékkal jutalmaztuk és minden kedves diáknak piros almával, matricával köszöntük meg a részvételt. Várunk jövőre is benneteket!

Fognyúvó Manócska

A hétfői napom a legjobb napom! Akkor eszik legtöbb gyerek édességet. Bemegyek a gyerekek szájába, és addig nyúvóm a fogukat, míg az ki nem esik! Csudajó dolog ez! Főleg azokat a gyerekeket szeretem a legjobban, akik egész nap csokit, cukrot esznek. Viszont ki nem állhatom a fogorvosokat! Egyszerűen nyúvóm a fogakat, és jön egy habos valami felém! Nagyon megijedtem. Azóta is csak rossz gyerekek szájában nyúvóm a fogakat. Lehet, hogy hozzád is elmegyek! Szia!

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A HEVESI SÁNDOR ÁLTALÁNOS ISKOLA

VERS- ÉS PRÓZAÍRÓ PÁLYÁZATOT HIRDET

a város általános iskolás korú tanulói részére az alábbi korcsoportokban:

- 1-2. osztály
- 3-4. osztály
- 5-6. osztály
- 7-8. osztály

A vers kategória kötetlen, próza kategóriában a terjedelem max. 3 gépelt oldal.

Az egyes korcsoportokban kategóriánként max. 3 pályamunkát várunk.

Beküldési határidő: 1998. március 1.

Cím: Hevesi Sándor Általános Iskola
Nagykanizsa, Hevesi S. u. 2.

Eredményhirdetésre és a díjak átadására 1998 májusában, a Hevesi Napokon kerül sor.

VÁROSI DIÁKÖNKORMÁNYZAT

1997. szeptember 25-én a diákság nagy lelkesedése kíséretében végre megalakulhatott a nagykanizsai DÖK (diákönkormányzat). A kezdeti hév nem látszik csitulni, sőt fokozódik.

1996 tavaszán a nagykanizsai önkormányzaton belül a Zemplén Győző Általános Iskola nevelői egy országos ifjúságpolitikai pályázaton vettek részt, melynek eredményeképpen jöhetett létre e közösség. Életrehívói a helyi tanintézetek ifjúságát képviselik intézményenként, 2 résztvevőt delegáltak.

Minden hét csütörtök délutánja estébe forduló vitákat, javaslatok tömkelegét, értékes kritikákat, új barátságokat, információkat von maga után. A fiatalok komolyan, megfontoltan próbálják intézni ügyeiket, gyakorolni jogaikat, fejleszteni ítélőképességüket.

Mindez a nagy nyilvánosság előtt zajlik, mert a Városi Televízió Ifjúsági szerkesztőségének tagjai is állandó résztvevői a találkozóknak.

A Kanizsa Újság lehetővé tette a Melléklet felhasználását, amivel élt is az ifjú tollnokok csapata.

A vélemények szerint a nagy érdeklődés fő okai a következők:

- végre megismerhetik egymást az iskolák
- lehetőség tapasztalatcserére
- az általános iskolások sokat tanulnak a középiskolásoktól
- megtanulhatják a jogaik érvényesítésének lehetőségeit
- segítséget kaphatnak példákön keresztül egymástól, a patronáló felnőttektől
- közösen tartalmasabb programokat valósíthatnak meg.

A diákönkormányzatot segítő tanárok részéről is pozitív visszajelzések érkeznek.

Ők is jó ötletként könyvelték el a vezetők időszakonkénti találkozó-ját, ami már realizálódott is. Az idei évben 2 fontos tennivaló van

még hátra: - a Diákszabványalkotás; - a Diákszabványalkotás lebonyolítása;

1997. december 11-én délelőtt 10 órakor a Zemplén Győző Általános Iskola Színháztermében meghívott előadóink: Salamon Eszter, az MKM Ifjúsági Főosztályának vezetője; Simon Gábor, a GYIÉT korosztályi oldalának soros elnöke.

Meghívott vendégeink: Túttó István polgármester, Göndör István országgyűlési képviselő, az oktatási-kulturális osztály dolgozója, az önkormányzat képviselői, a tanintézetek igazgatói és más rokon szervezetek tagjai.

A közel háromszáz diákküldött ekkor fogja megválasztani (a saját maguk által elkészített szervezeti szabályzat alapján) a város diákpolgármesterét, alpolgármesterét.

A december végi évadzáró szilveszteri óévbúcsúztató megszervezésének oroszánrésze már az új vezetőségű diákönkormányzaté lesz. Eddig még mindig nyitott kapuk fogadták a valóban megalapozott tanulói kéréseket, akár a média, akár a szponzorok, tanárok, önkormányzati dolgozók felől.

A Városi DÖK-ot segítő két felnőtt, (Fenyvesné Belányi Marianna és B. Zalavári Ágota), a Zempléniskola pedagógusai: Góra Balázs és Sényi Zsóka megyei szintről segíti az itt folyó munkát. Mellettük nagy segítséget jelent értékes, játékos, korosztályorientált, népszerű, hatékony tréningjeivel Fata László, a Cserháti SZKI tanára.

Az eddigi tények mind azt bizonyítják, hogy az ifjúságnak valóban igénye van az önkifejezés ily módjára is, a demokrácia gyakorlására, a saját ügyeikben szereti, ha legalább a véleményét elmondhatja, s a rábízott feladatokat maximálisan igyekszik megoldani.

Minden társadalom célja, hogy vezetőik profi, hozzáértő, gyakorlott politikusok legyenek, de ide az út a már fiatalon elkezdett tanuláson, problémamegoldáson, ítéletalkotáson keresztül vezet.

POLGÁRMESTER-JELÖLTEK

CSORDÁS HAJNALKÁNAK hívnak, 16 éves vagyok. A Széchenyi István Szakmunkásképző és Szakközépiskolában tanulok. Aktívan részt veszek a diákönkormányzat munkájában és az iskolai programok megszervezésében. Humán érdeklődésű vagyok. Kedvenc tantárgyam a magyar. Tanulmányaimat is ez irányba szeretném folytatni. Újságírói vagy történelmi pályára készülök. Szabadidőmben szívesen olvasok és sétálok.

KALOTSA GERGELYNEK hívnak, és jelenleg a Cserháti Sándor Szakközépiskola II.c osztályos tanulója. Bár Keszthelyen születtem, s itt is élek, a Cserháti Szakközépiskola révén Nagykanizsát is szeretem, hisz időm többségét itt töltöm. A diákok érdekképviseletével, a diákjogi problémákkal eddig elég sokat foglalkoztam. A Gyermekbarát Mozgalom Gyermek Kormányában is szerepelhettem, s így országos szinten tudunk eredményeket elérni. Ennek gyümölcse a Gyermekvédelmi Törvény, amelyet mi állítottunk össze. Sajnos kisebb nézeteltérések miatt és az intézmény belterjessé válása miatt elhagytam a mozgalmat, mert úgy éreztem, hogy nem azt a célt szolgálja, mint amit hirdet. Ezek után már csak regionális dolgokkal foglalkoztam, és az iskolánk diákönkormányzatát vezetem. Azt ok pedig, hogy polgármester szeretnék lenni az az, hogy a kanizsai diákok kezdeményzőképessége engem ámulatba ejtett és szeretnék én is hozzájárulni ahhoz, hogy egy ilyen szervezet működhesse a városban, hiszen a közösségi életet ilyen szövetségekben lehet igazán gyakorolni. Nagyon remélem, hogy méltó vetélytársaim akadnak, hogy kiderülhessen ki tudná a lehető legjobban irányítani és segíteni a szervezetet. Egyet azonban nem szabad elfelejteni, hogy ez a tisztség nem jár előnyökkel és aki ezt elvállalja, annak csak munkája lesz több, érdeme nem!

TÓTH NORBERTNEK hívnak. A Batthyány Lajos Gimnázium és Egészségügyi Szakközépiskolába járok. 17 éves vagyok. Azért indulok a Diákpolgármester választáson mert úgy hiszem, hogy kell egy ember aki összefogja a kanizsai diákságot. Megválasztásom esetén maximális támogatást várok mind a kanizsai képviselőtestülettől és vezetőségtől, mind pedig a diákoktól és az iskolavezetésektől is. Szeretném színes, érdekes és hasznos programokkal szolgálni a város tanulóit. Támogatni fogom minden kulturális célt szolgáló törekvést, és kiemelt helyen fogom kezelni a sportrendezvényeket is. Örömmel vettem észre, hogy a diákok helyzete napról-napra javul. Viszont el kell mondanom azt is, hogy még ezt lehet fokozni. Céлом tehát, hogy a városi képviselőtestület és az iskolavezetésekkel közösen egy egységes és jólág elismert diákságot teremtsünk meg. A megvalósításhoz mindenkitől fejelemet és kemény munkát várok majd. Bízom benne, hogy sikertől fog!

ALPOLGÁRMESTER-JELÖLTEK

Balatonyi Juditnak hívnak, a Zemplén Győző Általános Iskola 8. osztályos diákja vagyok. Az általános iskola után gimnáziumban szeretnék továbbtanulni. Nagyon sok minden érdekel, így a biológia, a művészettörténet, történelem, irodalom. Én magam is szeretek rajzolni, festeni, versekkel tolmácsolni a költők gondolatait, érzéseit, amelyek sokszor bennem újjászületnek. Azért indulok az alpolgármester-választáson, mert mindig is érdekelték az emberek és azok a kapcsolatok amelyek mozgatnak bennünket. A demokrácia nem csak mint fogalom érdekel, hanem annak mindennapi használata is. Szeretném a tanulókkal jogaikat, „kötelességeiket” megismertetni, orvosolni panaszait, segítséget nyújtani számukra.

A nevem **KÁLOVICS ANASZTÁZIA**, és a Hevesi Sándor Általános Iskola hetedik osztályos tanulója vagyok. Ha megválasztanának alpolgármesternek, igyekeznék szülővárosomat szebbé tenni. Nagyobb erőt fektetnék meg a város fontos intézményeinek felújításába is.

MATYASICS DÓRA vagyok, a Bolyai János Általános Iskola 8. g osztályos tanulója. Kedvenc tantárgyaim a magyar és az angol nyelv. Szeptembertől a Batthyány Lajos Gimnázium humán osztályában szeretnék továbbtanulni. Szeretem a zenét és a sportokat, 4 évig fagottoztam is. Sok barátom van, szabadidőmben együtt járunk moziba, kirándulni. Alpolgármesterként fő célomnak fogom tekinteni a diákság jogainak védelmét és érdekeinek minél hatékonyabb érvényesítését. Szeretném megvalósítani azt a tervemet, hogy a város 12-16 éves diákjainak is kulturális szórakozási lehetőséget tudjunk biztosítani. Ezt egy városi diákklub keretében tudnám elképzelni. Ezért, ígérem, minden tőlem telhetőt megteszek! Ehhez kérem bizalmatokat a december 11-i választáson.

Polgármester-jelöltek:

Csordás Hajnalka (Széchenyi),
Kalotsa Gergely (Cserháti),
Tóth Norbert (Batthyány).

Alpolgármester-jelöltek:

Matyasics Dóra (Bolyai),
Balatonyi Judit (Zemplén),
Imre Eszter, Kránicz Attila (mindkettő Körösi),
Kálovics Anasztázia, Kiszürjesz Nóra (mindkettő Hevesi).

LABDARÚGÁS

Keserű a szülő?

Nem titkolták az Olajbányász FC NB I/B-s labdarúgócsapatának vezetői és játékosai, hogy szeretnék szépen zárni az őszi bajnoki sorozatot, s erre minden esélyük meg is volt, hiszen az utolsó fordulóban hazai pályán, kanizsai közönség előtt léptek pályára Agicsék. A szép búcsú azonban elmaradt, mivel a gárda 2:1 arányban maradt alul a Dunaferrrel szemben. Már az első játékrészben is döcögött a székér, hiányoztak a gólok, míg a másodikban a vendégek egyértelművé tették a találkozót. Azt nem mondhatjuk, hogy nem akartak, nem hajtottak Horváth Gyuláék, azt viszont igen, hogy ha a helyzeteiket nem tudják megfelelően értékesíteni, csak hasonló eredményre számíthatnak. Egyik érdekessége volt az összecsapásnak, hogy a meccs utolsó percében, az egyik szabadrúgásnál még Czígóth kapus is felment az ellenfél kapuja elé – kockáztatva, üresen hagyva így a sajátját –, hogy hátha az ő fejesével menti meg az egyik pontot az Olajbányász. Nem így lett! Sajnos az utolsó három fordulójának mérlege ezek ismeretében semmi öröme nem ad okot, ugyanis pontokat hullajtottak el a Nyíregyháza ellen, hazai környezetben, majd nem kímélte őket a szegegyüttes, s most a Dunaferr elvit-

te Nagykanizsáról mind a három bajnoki pontot.

Madár Gábor edző: – *Valóban igaz az, hogy ha győzelemmel tudunk volna zárni ezt a félévszontot, akkor kellemesebben telt volna el a hosszú, téli pihenő, ezt azonban nem sikerült elérni. Úgy érzem, hogy a csapat ennek ellenére megpróbált mindent megtenni az őszi zárófordulón. Valószínű más-képp alakult volna a játék összeképe, ha a bírő megadja az első gólunkat is. Keserű egy kicsit a szánk íze, a félév tapasztalatait értékelve, meg kell próbálnunk a tavasszal majd a hiányosságainkon javítani. A gólhelyzetek értékelése megfelelőek, a kihasználásuk viszont rendkívül gyenge, elsősorban ezen kell változtatnunk. A labdarúgást gólokra játsszák – közöztél a mester.*

KÉZILABDA

Krichenbaum ismét villogott...

Mezt és szívet is cserélt?

A N. Izzó SE férfi kézilabdacsapata a hét végén hazai pályán a Tököl

együttesét fogadta bajnoki találkozón, s a vendégek csapatában egy régi ismerősre bukkantunk Krichenbaum Tibor személyében. A kanizsai „Krikiként” népszerű kézilabdás meghatározó játékosa után elismerés jár, s nagy része volt abban, hogy a vendégek legyőzték az izzósok csapatát.

Krichenbaum a kanizsai éveivel bevészte magát a sportot szerető és a kézilabdázást figyelemmel kísérő emberek tudatába, részese volt a Tungstram majd az utód, az Izzó nagy menetelésének és hanyatló szakaszának is.

– Merre vagy, hogyan telned napjaid? – kérdeztük meg Krichenbaumot.

– *Vecsésen élek, s mint ahogy a példa is mutatja, a tököliekkel kézilabdázom a második vonalban. Amikor Nagykanizsáról eligazoltam, egy félévet Székesfehérváron játszottam az NB I-ben, elégedetlenek voltak velem szemben, így továbbálltam. Nem azon a poszton szerepelhettem, ahol igazán jól érzem magam, s nem azt játszották velem, amit tudok. Más volt a kollektíva is...*

– Az igazi szép időszak téged Kanizsán köt.

– *Valóban. Nekem felejthetetlen marad a Kuzmicsoval, Kurustával,*

Rodek Attilával, Kálóczy Lacival és az akkori csapattársakkal eltöltött szép évek.

– Székesfehérvárról hova mentél tovább?

– *Tökölre igazoltam, ahol lassan már egy éve vagyok.*

– Közben megjelentél Fonyodón is, mint edző.

– *Igy igaz, Budapestről lejártam Fonyódra edzéseket vezetni, többek között azért is, mert a barátom ott kézilabdázott. Két hónapot töltöttem el trénerként, de mivel nem tudták fizetni az útiköltséget, ezért elváltak útjaim a fonyódiaktól. Jól éreztem magam pedig a lányokkal, úgy érzem rengeteg olyan dolgot megtanítottam nekik, amit én tudok. Sajnálom, hogy anyagiak miatt bukott meg ez a tevékenységem.*

– Milyen érzésekkel jöttél vissza a megszokott kanizsai csarnokba játszani?

– *Őszintén megmondom, hogy új csapatonnal győzni jöttünk, amit végül el is értünk, s külön öröm számomra, hogy találkozhattam ezúttal is a fiattal, aki itt él a városban. Nagyon sok sikert megéltem én már ebben a csarnokban, s talán most sem vallottam szégyent! – búcsúzott el Krichenbaum, Kriki, a „király”.*

Deregi László

KÉZILABDA

A DÖNTETLEN ELÉGEDETLENSÉGET SZÜLT...

Zala megyei rangadóra, két szomszédvár találkozójára került sor Nagykanizsán, az Olajbányász csarnokban november 29-én, amikor a N. Olajbányász KC NB I/B csoportos női kézilabdacsapata mérte össze tudását a Zalaegerszegi Kézilabda Klub együttesével. Először úgy tűnt, hogy az egerszegiek biztosan nyerik meg a mérkőzést, majd a kanizsai lányok kezébe került az irányítás és a vezetés, de a győzelmet kiengedték a kezükből és meg kellett elégedniük az egyik pont megszerzésével.

N. Olajbányász KC – Zalaegerszegi N.K.K. 24-24 (12-12)

Nagykanizsa, 100 néző. Jv.: Fancsal, Hegyi

Olajbányász: Nagy – Gombor 10, Tóth 3, Horváthné 3, Vass 3, László 5, Kiss. Csere: Horváth N. (kapus), Kámán. Edző: Varga József.

Varga József: Ajándékba adtunk egy pontot a zalaegerszegieknek, már megnyert meccset engedünk ki a kezükből.

TOVÁBBRA IS GÖDÖRBE AZ IZZÓ

A N. Izzó SE férfi kézilabdacsapata hazai pályán lépett pályára az

elmúlt pénteken, mégpedig a Tököl együttesét fogadta a NB I/B-s bajnoki mérkőzésen. Az ellenfél csapatában pályára lépett Krichenbaum Tibor is, aki Kanizsán élte meg az Izzó első osztályú fénykorát és bukását is...

Jól kezdett a hazai csapat, Bazsó, Berta, Rodek, Hungler is eredményesen játszott, így a 16. percben már ötgólos előnyre tettek szert. Ekkor még abban a hiszemben volt a csapat edzője: Ojtó Tamás és a közönség is, hogy ez egy „sima” találkozó lesz a hazaiak javára. Nem lett az! A kanizsai fiúk megmutatták, hogyan kell hét gólt kapni úgy, hogy csak kettővel válaszolnak (12-12).

A második játékrészben folytatódott a hazaiak góliszonya és a „Krikik” vezetésével a vendégek szárnyalása olyannyira, hogy a Tököl gárdája a 42 percben már öt góllal vezetett. Egy rövid időre feljavult Rodekék teljesítménye, s ebben közre játszott az is, hogy kapusuk, Nagyvizeli végre fogott is valamit... A kétgólos (21-23) hátrányt azonban nem tudták tovább csökkenteni, sőt a tőköliek nyújtottak többet, aminek eredménye az Izzó részéről ezúttal is egy vereség.

N. Izzó SE – Tököl 25-30 (12-12)

Olajbányász-csarnok. Jv.: Babiczka, ifj. Belső. NB I/B-s férfi kézilabda-mérkőzés.

N. Izzó: Nagyvizeli – Cseh, Felde 11, Berta 1, Bazsó 4, Hungler 2, Rodek 7. Csere: Bánlaki, Sziva. Edző: Ojtó Tamás.

SAKK

TOVÁBBRA IS LÉPEGETNEK ELŐRE...

N. Izzó SK – Paksi Atomerőmű SE 8,5-3,5

Nagykanizsa, NB I-es csapatmérkőzés

A negyedik fordulóban hazai környezetben ült asztalhoz a N. Izzó Sakk klub NB I-es sakkcsapata a Paksi Atomerőmű SE ellen. A Ribli Zoltán vezette kanizsaiak újabb bravúrt értek el, s magabiztosan, megérdemelten győzték le a jó játékerővel rendelkező „atomvárosiakat”.

Egyéni eredmények (alul a hazai, kanizsai sakkosok). Ribli – Ács döntetlen, Faragó – Csom 1-0, Van Mül – dr. Hazai 1-0, Horváth P. – Dumitrache 1-0, Krutti – Vidéki 0-1, Végh – Molnár döntetlen, Szilágyi – Mészáros 1-0, Bagonyai – Siklósi 1-0, Sziva Erika – Tóth döntetlen, Bodó – Gosztola döntetlen.

Flumbort – Berkes döntetlen, Papp – Tancsa 1-0.

TÚL SZÉP LETT VOLNA

Nem sokat pihenhetek az első osztályú kanizsai sakkosok, mivel a paksiak elleni találkozó másnapján már újra bajnoki meccset játszottak Budapesten, a listavezető Elektromos ellen. Az elsődleges cél – a rájátszás első nyolc csapata közé kerülés – felé jól haladnak, annak ellenére, hogy a fővárosban ezúttal nem sikerült a bravúr.

Elektromos – N. Izzó Sk. 6,5-5,5

Egyéni eredmények, hátul a kanizsaiak: Pintér – Ribli döntetlen, Horváth Cs. – Faragó döntetlen, Horváth J. – Van Mül döntetlen, Böröcz – Horváth P. döntetlen, Péter – Krutti döntetlen, Dely – Végh döntetlen, Estrada – Schneider 1-0, Dóry – Szilágyi P. 1-0, Bokros – Bagonyai döntetlen, Grábics – Sziva döntetlen, Kiss G. – Flumbort 0-1, Kiss F. – Papp döntetlen.

ÚSZÁS

Eredmények:

100 méteres mellúszás (83-84-ben születettek) leány: 1. Kovács Patrícia, 1:18,11, fiúk: 3. Deregi László, 1:15,77.

100 m pillangó, leány: 3. Kovács Patrícia, 1:12,10.

100 m pillangó (1985-86), fiú: 3. Silló Mátyás, 1:13,43.

100 m gyors: 6. Silló Mátyás.

100 m mell (1985-86): 4. Domina Tamás, 1:26,33.

100 m gyors (1985-86), leány: 6. Molnár Mariann, 1:08,93.

Nemzetközi úszóversenyen vett részt a csehországi Znojmo városában a nagykanizsai CWG-NVSE úszóinak egy csoportja, Meiszterics László edző vezetésével. A meghívásos tornán megkelték a kanizsai versenyzők, Kovács Patrícia volt a legeredményesebb: egy aranyat és egy ezüstöt szerzett, de dobogós helyezést ért el a korosztályában Deregi László és Silló Mátyás is.

LABDARÚGÁS

N. Olajbányász FC-
Dunaferr SE 1-2 (0-0)

Nagykanizsa, Olajbányász stadion, 1500 néző. Jv.: Szabó J.

NB I/B-s labdarúgó-mérkőzés. Olajbányász: Czigóth - Kiss, Pálfi (Gersics, 72. p.), Horváth J., Agics, Kovács L., Csörnyei (Gordán, 64. p.) Visnovics, Somogyi (Farkas, 55. p.), Horváth Gy., Horváth L. Edző: Madár Gábor.

Lendületesen kezdték a játékot a csapatok, a hazaiak közül Horváth Gyulának, míg a vendégektől hamarosan Ruppertnek akadt helyzete, de az első igazán figyelemreméltó gólszerzési lehetőséget a hazaiak csatára, Horváth Gy. hagyta aki a 35. percben. Az első játékrészben nem bírt egymással a két gárda, de a Dunaferr megérezte, hogy van keresnivalója Nagykanizsán, s erőfölénye az 55. percben gólt is eredményezett Tököli révén, (0-1). A Dunaparti együttes a megszerzett

előnye birtokában sem állt le „békélni”, hanem a 77. percben tovább növelte előnyét: bár Czigóth még bravúrral mentett egy kapura tartó labdát, a kipattanó pettyest Tököli a hálóba helyezte, (2-0). Mindent egy lapra feltéve támadott a hazai csapat, s bizony erősen tiltakozott a közönség, amikor a 80. percben Horváth Gyula hiába lőtt a hálóba, a játékvezető les címen érvénytelenítette a találatot (!). A becsületgól azonban megszületett az Olajbányász részéről a 88. percben: Gordán kapufája után Horváth Gyula nem hibázott. (1-2).

Madár Gábor edző: - A Dunaferr igazolta hírnevét, rettentően jól kontrázott, mellyel szemben mi csak mezőnyjátékot tudunk felmutatni, kevés gólhelyzettel. Nem tudom, ha az első gólunkat a játékvezető megadta volna, hogyan változik meg az eredmény... A véghajtásban kicsit még felforrósodott a játék és a levegő, a helyzetlehetőségeinket azonban akkor sem tudtuk értékesíteni.

TEKE

A XXXVII. ZALAI
OLAJ KUPA
CSAPAT-EGYÉNI
VERSENY
KIÍRÁSA ÉS
SORSOLÁSA

A verseny ideje: 1997. december 6-7; december 6. (szombat) 10.00-16.00 óráig; december 7. (vasárnap) 9.00-14.00 óráig

A versenybíróóság: elnöke: Bendé József; elnökhelyettes: Németh István; titkár: Balogh Antal; tagok: Szalai Géza, Biczó László, Majoros Istvánné.

A verseny védnökei: Kudela József, a MOL RT Bányász Szakszervezet elnöke, Paczuk László, a MOL Nagykanizsa Bányászati Üzem igazgatója, Illés Miklós, a ROTARY RT elnök vezérigazgatója, Kovács Tibor, a Kanizsa Sörgyár vezérigazgatója.

Sorsolás:

1997. december 6. (szombat):
10.00-12.00-ig SZANK
női-ZTE ZÁÉV női

12.00 órakor ünnepélyes megnyitó
12.15-14.15-ig BÁZAKERETTYE-SZANK férfi
14.15-16.15-ig LOVÁSZIGELLÉNHÁZA férfi

1997. december 7. (vasárnap):

9.00-11.00-ig K. SÖRGYÁR női-NAFTA LENDAVA női
11.00-13.00-ig K. SÖRGYÁR férfi-NAFTA LENDAVA férfi

Díjazás:

NŐK 1-2. csapat tárgyjutalomban,

FÉRFIAK 1-2-3. csapat tárgyjutalomban,

EGYÉNI: NŐK 1-2-3. helyezett tárgyjutalomban,

FÉRFIAK 1-2-3. helyezett tárgyjutalomban részesülnek.

pályatestenként 1-2. 3-4.

Díjat kapnak még: A legjobb zalai felnőtt versenyzők.

A verseny neve: 100 vegyes gurítás.

A versenyen a MATESZ érvényben lévő szabályai a mérvadóak.

13.20 órakor ÜNNEPÉLYES
EREDMÉNYHIRDETÉS

KOSÁRLABDA

ÉRTÉKES
GYŐZELEMMÁV NTE-IKARUS
82-74 (43-35)

MÁV NTE csarnok, 150 néző. Jv.: Verbényi, dr. Szakáll. NB I „B” csoportos női kosárlabda-mérkőzés.

MÁV NTE: Toma 19/3, Simonné 7/3, Joó 20, Lackner 5/3, Zsolnai 24. Csere: Bedő 7, Gróf. Edző: Kovács Nándor.

Az első féldőben mutatott játék és eredményesség alapján arra számított mindenki, hogy - bár nem játszottak kiemelkedő formában a kanizsai lányok - nem lehet gond a győzelem megszerzésével. A második játékrész elején aztán akadózott a hazai gépezet, a kapkodást és pontatlan befejezéseket kihasználták az Ikarus játékosai, fokozatosan feljöttek. Rendezték azonban soraikat Zsolnaiék és a palánk alatti játékok és „gólképességük” feljavult, így végül hozták az elvárt eredményt, a győzelmet.

Kovács Nándor edző: - Közepes teljesítménnyel is tudtunk nyerni, az első féldő első tíz percében szerzett előnyünket meg tudtuk végül is tartani. Amikor a legjobban kellett, akkor azért még tudtunk újítani, s ez elég volt a győzelemhez.

Hévíz-Kanizsa KK-DKG
EAST 91-107 (37-53)

Hévíz, 100 néző. Jv.: Zsigmond, Stichel. NB II-es férfi kosárlabda-mérkőzés

Idegenben is bebizonyította a kanizsai csapat, hogy remek játékerőt képviselnek, s ebben az osztályban bőven van „keresni valójuk”... A mérkőzés elejétől a vendégek tartották kézben a mérkőzést, Földesi vezetésével szórták a kosarakat, s nem meglepő a 100 fölötti találati számuk.

A kanizsaiak legjobb dobói: Földesi 35, Kovács N. 26, Török 16.

DIÁKOK

A KOSÁR ALATT

Újabb forduló került megrendezésre a városi középiskolák kosárlabda-bajnokság-

ban, s a csapatok részéről volt bőven látni való hajtás és lelkesedés is, no meg izgalmas meccsek.

Erdmények.

Kanizsa DKK-KKF
25-79 (8-52)

Legjobb dobók: Talabér (14), Havas (13), Lukács (10), Széplaki (10) ill. Németh N. (9).

Dr. Mező-Kanizsa BSE
56-25 (34-12)

Ld.: Bem (15), Bedő (15), Arany (11) ill. Kocsis (11), Schubert (6).

Thury DSE-Batthyány G.
51-44 (25-19)

Ld.: Horváth Zs (15), Martinecz (14), Göncz (11), ill. Knausz (21), Bartók (8).

Dr. Mező G.-KK Fiú
56-46 (31-22)

Ld.: Bem (18), Arany (13), ill. Talabér (24), Góznér (9).

Kanizsa DKK serdülő-
Batthyány G.
47-68 (17-40)

Ld.: Zsovár (22), Mátyás (17), ill. Knausz (31), István (24).

KK Fiú-Kanizsa BSE
49-28 (26-18)

Ld.: Széplaki (6), Havas (4) ill. Horváth A (16), Kocsis (15).

SERDÜLŐ
BAJNOKSÁG
I. FORDULÓ

Bólyai-Körösi 25-8 (16-5)

Ld.: Batori (18)

Kiskanizsa-Körösi
28-24 (12-16)

Ld.: Godina (12), Vörös (8) ill. Papp (12)

Kiskanizsa Leány-
Kiskanizsa Fiú
12-37 (6-17)

Ld.: Godina (8), ill. Lassú (10), Simon (10).

Bólyai-KDKK
31-18 (20-11)

Ld.: Huszár (13), ill. Góber (9).

Kiskanizsa Fiú- DKK
35-18 (16-6)

Ld.: Simon (7), Horváth S. (7) ill. Góber (14).

HOGY MIK VANNAK...?

MIKULÁS RÁDIÓ

December elsején kezdi meg adásait a Rádió Santa-Claus Amerikában, amely a Mikulás hivatalos rádiója. A méltán népszerű adót egy jónévű lemezlovas működteti. A rádió keresztlől a gyerekek élöben beszélgethetnek a Mikulással, vagy üzeneteket is küldhetnek neki. A rádióadó december 24-én fejezi be működését.

BÉLYEGGYŰJTŐBŐL MIKULÁS

Donald Francis Fournier egyszerű bélyeggyűjtő volt egykor, aki főként az apró, csipkézett szélű alkotásokban lelte örömét St. Petersburgi otthonában. Egy napon aztán – talán gyermekkori élmények hatására – elkezdte foglalkoztatni a gondolat, hogy ő bizony nagyon-nagyon hasonlít az ősz jóságos öregre. Minél többet mondogatta, annál jobban hitte, s minél jobban hitt benne, annál inkább kezdett a dolog megvalósulni. Donald úr kezdetben csak szakállát for-

malta olyanra, mint a Mikulásé, aztán szemöldöke is hasonlítani kezdett. Lassacskán pocakot eresztett, s ha az utcára ment, az emberek kezdték azt hinni, hogy a civilbe öltözött Mikulással van dolguk. Lassan a televíziótársaságok is felfigyeltek rá, és kikiáltották, hogy ő a Télapó.

TÉLAPU

Herman Epstein sok éve már, hogy Télapónak öltözve ajándékokat osztogat az egyik Los Angeles-i klinika beteg gyermekeinek. Hosszú pályafutásának legkedvesebb élménye az volt, amikor Télapóként ajándékozta meg az intézményben fekvő, beteg gyermekét. A kisfiú „Te vagy az apukám” – felkiáltással tépte le a szakállát, és éveken át nem lehetett meggyőzni a gyermeket, hogy nem az ő édesapja a Télapó.

A MIKULÁS OTTHONA

A Mikulás nem mindig lakott Finnországban, a lappok föld-

jén. Korvatunturiban az Ear-hegyen. Hosszú lakóhelykeresés után esett a választás erre a vidékre. Az emberek először idegenkedve fogadták a Mikulás házépítési szándékát, aztán hamar megszerették a jóságos öreget, aki mindig szívesen segít a bajbajutottakon, és mindig meggyógyítja a beteg állatokat. Konvatunturi nem egész éven át lakhelye a Mikulásnak és családjának, bár ebben a házban készülnek a jó gyerekek ajándékai a manók seregletének segítségével. Korvatunturi titkos földjére csak a manóknak van bejárása, közönséges földi halandó nem láthatja a Télapó otthonát belülről. Hogy miért tudjuk mégis, miként néz ki? Néhány szökött manó egykor megfestette a házat, és századok óta ezek másolatait másolják újból és újból. Egyezség született Savokoshi – Korvatunturi szomszédos faluja – polgárai és a Télapó között, hogy az odalátogatók egy kilátóból, messziről megcsodálhatják a Télapó házat, de meg nem kö-

zelíthetik azt. Nyaranta a Mikulás máshová költözik, erről a titkos otthontól azonban kezelebbit senki sem tud.

A MIKULÁS JOGSÍJA

A Mikulás rénszarvas-vezetői engedélyében a születési rubrikában évszám helyett a „régen” szó szerepel. Senki sem tudja megmondani mikor született, volt-e valaha fiatal, vagy gyermek, már mindenki csak öregként ismeri emberemlékezet óta.

TÉLAPÓ FALUJA AZ INTERNETEN

Aki a Mikulás falujáról készített képeket szeretné megcsodálni, nem kell Finnországba utaznia, elég, ha az Interneten próbálkozik. A képeken láthatja a Mikulás házat, műhelyt, a manóképzőt, a postahivatalt, amely a Mikulásnak küldött leveleket veszi át, megismerkedhetünk Mikulásné asszonyság konyhájával is.

A FRANCIA ÍRÓ AFO RIZMÁJA A FŐSOROKBAN OLVASHATÓ	MOZI ISMERT IDEGEN SZÓVAL KASZPI-TENGER-MENTI NÉP	KALCIUM DERÜL RAJTA	POZITÍV SAROK FAGYLALT JELZŐJE	LESELKEDIK MÉTA EGYNEMŰ BETŰI	KARCAG S ILYEN VÁROS	KETTŐS, ANGOLUL	TUSOLÓ EGYNEMŰ BETŰI	ELASZ AUTÓJEL	BECÉZETT NŐI NÉV	CHILEI SIVATAG
										HÁROM, OROSZUL
ÁTTEKINTŐ, ÖSZ-SZEFÖGLÁLÓ								KÜLÖNÖS FURCSA		
RÉGI ZE-NEISKOLA TAGAS HELVISÉG				INDIÁN DIADALMI JELVÉNY BORFAJTA				SZÜNET	KISMÉR-TÉKBEN PAD SZÉ-LEI!	
			MÓGYÁNYA VISSZAÜL!					SZULÓ BECÉZÉSE JUDO-SZÖNYEG		SÉLYM! SZÁMÍT A RÉSZVÉTE LÉRE, RÉG.
NERSENG						RAMAZÚRI			ÚGY LE-GYEN (IDE-GEN I'RÁS) ULÓBÚTOR	
MUTATÓ NÉVMÁS	IBSEN-HŐSNŐ	NITROGÉN, RÉGISEN			UKRÁN GK-MÁRKA SUZUKI-TÍPUS			SZEMMEL ÉRZÉKELÉ	ARAB FERFINÉY KOMIKUS (ISTVÁN)	
DUNÁN-TÚLI VÁROS		BELSŐ TÉRFOGAT								STEWART (ROCK-ÉNEKES)
		ZÁRNI KEZDI! PUMA EGY-NEMŰ BET.		RÓMEÓ SZERELME TOKOD HATÁRAI!				ÚJBÓLI PAPIRRA VETÉS NÉVELŐ		RAGADOZÓ MADÁR
						ISKOLAI FOGLAL-KOZÁS				
IZMOS TESTAL-KAT JELZŐJE				ELEKTROM RÉSZECS-KÉK KELET-KEZÉSE						

STENDHAL SZAVAI

Lapunk 47. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése:
Komolynak tetteheti magát az ember, de szellemnek nem.

Melega István grafikus

**Nyilas havában
született**

1984 óta lakik Nagykanizsán. Máramaroszigeten született, a mai Romániában. A Tisza ott még közel van a forrásához. A Máramaroszigetnél összefolyó vizek meghatározó gyermekkori élménye. A víz visszatérő motívum Melega István műveiben. Ha kedvenc képei fotográfiái, szobrai, tárgyai közt vagyunk lakásában, körülvesz minket az a rend, ami őt tükrözi.

Ha kiállítóhelynek tekintjük a lakást, műtermét, ráérezhetünk az alkotó világára. Ugyan a művész a szavakkal is könnyedén bánik, mégis a látvány a fő önkifejezési eszköze.

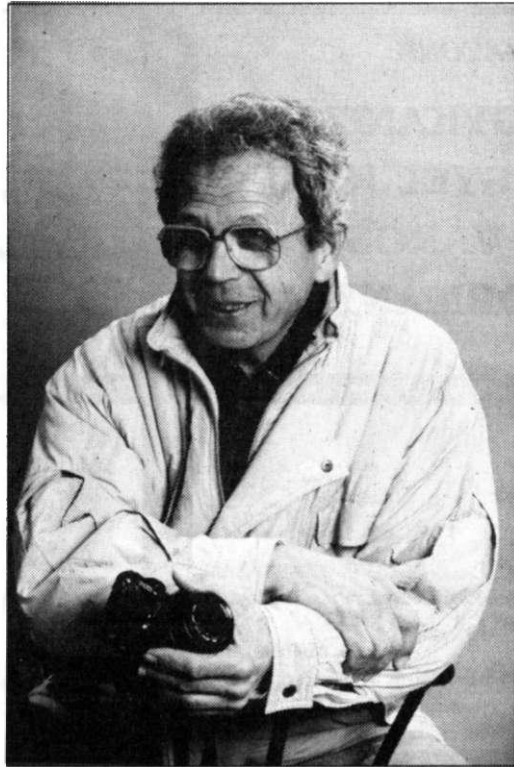
Nagykanizsa - Máramarosziget. Mindkettő gyepterületek. Ez közös, de más a táj.

Melega István gyors léptekkel halad útjain. Dolga van. Közben, azért ráfigyel mindenfelé. Jelen van Nagykanizsán. Rézsze a város életének, gondjainak. Látja, maga körül mi történik, megállítja, beszélget.

A Kanizsa Fotóklub tagja. Kiállít, megmutatkozik. Egyéni és közös kiállításokon Magyarország, Románia, Ausztria kiállítótermekben volt jelen. Hajtja valami belső kényszer, igény arra, hogy belső indítékai szerint élhessen, alkothasson. Szobraiban is saját törvényeit követi. A tizedik emeleten van a műterme. Nagyobb szobrokat itt nem faraghat. A fák, vizek, felhők, ég csillogó hó, zúzmara, jég varázslatában él képein. Akvarell a kedvenc eszköze.

Fotográfia? Eklektikusnak valja képei stílusát. Impresszió, szürreal, absztrakt. Meglepo képzetársítások, esztétikum, konstruktivitás összhangja van együtt.

Néhány éve, kőlyökkora óta nevelgeti Érosz névre hallgató



vadászébét. Érosz csak álmában vadászik. A fákról, bokroktól febröppelő madarak elszállnak, őt köti a poráz. Mint minket is lehetőségeink...

Nagyon szépen beszél magyarul. Zavarja a sok idegen nyelvű elnevezés, felirat, itt hazánkban. Sokat tudna még mondani. De kötött a nekünk most adott hely. Elkészöntünk, viszontlátásra, hiszen találkozunk vele és munkáival...

HOROSZKÓP

A 50. HÉTRE

Kos: III. 21-IV. 20.



Ez már az utolsó hét, hogy megtedd az ünnepre való felkészülés végső előkészületeit. A csomagolópapírt ugye nem felejtet el, mint tavaly?

Bika: IV. 21-V. 20.



Mostanában csak nagyon apró csodák látogatnak meg, de ezért még kár elkeseredni. Nem az ajándék nagysága vagy értéke a fontos, hanem a szív ajándéka. Dehát ezt tudod magad is.

Ikek: V. 21-VI. 21.



Döntöttél végre, de nem érzed magad valami fényesen tőle. mert bizonytalan vagy abban, hogy lelkiismereted is egyetért-e veled. Kapcsolj ki, s vonulj egy sarokba számvetést készíteni.

Rák: VI. 22-VII. 22.



Szótlanágod meglepo, hiszen senki sem ilyennek ismerteleddig. Ne hagyd, hogy a más síkokon zajló konfliktus magánstíradig gyűrűzzön. Ne vedd fel a kesztyűt!

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



A hangod-legfeljebb ijesztő, de senkinek sem kell tőle különösebben félni. A zord külső puha, sebezhető szívvel takar. Páncél azonban nem mindenki előtt közelező.

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Utáld a kötöttségeket, de nem ártana végre kicsit huzamosabb időre lehergonyozni. Nem biztos, hogy bárki is korlátozni akarna személyes szabadságodban.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



Közeleg az év vége és egy alapos mérleg készítésének ideje. A fogadkozásokkal még ráérsz újévig, de gondolkodni mindenesetre nem árt rajtuk.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



Tavaly szépen mutatott a csillogó gömbökkel feldíszített ezüstfenyő. Idén a szomszéd azonban jobban őrzi a fenyesét, így a beszerzéshez inkább a piacot javallom.

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Ne lógasd az orrod, az anyagi gondok nemcsak téged értek utol. Futni előlük nem érdemes, viszont valami gyors és hatékony válságmenedzselésbe bele kéne fogni.

Bak: XII. 23-I. 20.



Piti torzsalkodások nem szomoríthatnak el hosszú időre, hiszen rengeteg alkalmad és helyed van a feltöltődésre. Használd ki, de ne élj vissza velük.

Vízöntő: I. 21-II. 20.



Ne keseredj el, a csapások száma most már csak csökkenthet. Egészséged és a családban a harmónia is újra helyreáll, ha most a finisben nem adod fel.

Halak: II. 21-III. 20.



Ne érezd magad kiszolgáltatottnak és esendőnek szaporodó sérüléseid miatt. Inkább örülj a lehetőségnek, hogy a háztartás terhei lekerülnek vállaidról. Így a pohár félig tele van.

	... A KEZÉT (FELESÉGÜL ÓHAJTJA) ... BOLESZLAV (A SKODÁK VÁROSÁ)		MADRIDI SPORT- KLUB	THAIFÖLD, BELGIUM, NORVÉGIA AUTÓJELE	ÖRLÖBE- RENDEZÉS
A VÍZ MÉRTÉKE	2				K
BETŰ- SZÁMTAN					
KONYHAI ESZKÖZ				LANTÁN LA ... (BOLÍVIA FŐVÁROSÁ)	
TŰTŐ			ZENEI MŰFAJ		
MŰKÖDIK AZ ÓRA			FEKETE I. REGÉNYE		
MUTATÓ NÉVMÁS	BECÉZETT ILONA AZ ÖLDALÁHOZ			FÉLŰT! SZIVAR- VÁNYHÁR- TYA	
DEUTSCHE MARK		ÖV	RIKOLTO- ZIK, RÉGI- ESEN		
VAN HOZZA BATORSA- GÁ				RÁDIUSZ DÉLUTÁN, RÖVIDÍTVE	MOTORKE- RÉKPÁR- MÁRKA
			RÓMAI 502		
			BIZMUT		
KARCSÚ, MAGAS TERMETŰ					
FÖLD- GOLYÓ	R			KETTŐS BETŰ	



- Mit szólsz az új kalapomhoz? - kérdi az aszszony a férjtől.
- Nem illik a fejedre.
- Hogyhogy?
- ... (a férj válasza a rejtvényben).

Lapunk 47. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése:
Hogy disznósajtot csinálhassunk.



TÁMOGATÓNK:

**NAGYKANIZSA
MEGYEI JOGÚ
VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA**



**Reklámiroda:
Nagykanizsa, Király u. 31.
Telefon: 93/310-917
HIRDETÉSFELVÉTEL**



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Nagykanizsai Régió, Nagykanizsa, Király u. 2.
Gázszivárgások, gázómlések bejelentése: 312-003
Vidékről: 06/40/301-301
Gázdíjszámla reklamáció, mérőállások bejelentése: 313-398
Gázdíjszámla befizetés: hétfő, szerda: 7.00-17.00
kedd, csütörtök, péntek: 7.00-15.00



**KANIZSA
TREND KFT**

**ÉREZZE JÓL MAGÁT
A MI BŐRÜNKBEN!**

Bőr és szövets garnitúrák
nagy választékban
a **KANIZSA TREND KFT.**
LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZÁBAN
8800 Nagykanizsa, Ady út 45.
Tel.: (93) 313-106, (92) 500-157
**VELÜNK ÉVENTE ÖTVENEZER
CSALÁD ELÉGEDETT**



A KANIZSA ÚJSÁG KFT. vállalja:

újságok * szórólapok * névjegykártyák * nyomtatványok * könyvek * meghívók
és minden egyéb nyomdai munka szedését, tördelését, valamint nyomdai kivitelezését.
OLCSÓ ÁR, MEGBÍZHATÓ MINŐSÉGI

CÉGMUTATÓ

CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR

CÉGFORMA • CÍM • TELEFON • FAX • BANKKAPCSOLATOK • TEVÉKENYSÉG • TERMÉKEK
SZOLGÁLTATÁSOK • KÜLFÖLDI PARTNEREK • TELEPHELYEK • MIT? • HOL? • KERES-KÍNÁL

...INFORMÁCIÓ

M INDENRŐL
INDENKINEK
INDENNAP...

ITT HIRDETHET IS...

és képessége szerint
DOLGOZHAT IS...



CÉGMUTATÓ

A PARTNER

AZ ÖN SIKERE

Tel./fax: 92/317-287
8906 Zalaegerszeg 6,
Pf.: 65
CÉGMUTATÓ
ZALAI KÉPVISELET



**LAPUNK
UTCAI
ÁRUSÍTÁSÁRA
RIKKANCOKAT
KERESÜNK.**

**JELENTKEZNI SZEMÉLYESEN
SZERKESZTŐSÉGÜNKBEN LEHET.
NAGYKANIZSA, TERV U. 3.**

PANORÁMA

INKÖZ

INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

NK., EÖTVÖS TÉR 16. TEL.: (93) 310-504, 30/573-104
A KANIZSA ÉS VIDÉKE EXTRA HIRDETFELVEVŐ HELYE
AZ ÁB-AEGON BIZTOSÍTÓ ÉPÜLETÉBEN

AZ IRODA KERES-KÍNÁL:

Eladó: családi házakat, lakásokat, nyaralókat, garázsokat, telkeket
Kiadó: lakásokat, albérleteket, üzlethelyiségeket, irodákat
(bérbeadónak díjtalan lebonyolítás)

KEDVEZŐ KÖZVETÍTÉSI FELTÉTELEK:

korrekt, teljeskörű ügyintézés jogi képvisellel,
értékesítés, földmérés

Az iroda nyitva tartása: munkanapokon 8-12; 13-16 óráig.

KANYER, D. Z. Helyi

INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 9.

Jerikó buszmegálló közvetlen közelében!
Parkolónál lévő ház sarokirodában.

Ingatlan értékesítés.

Teljeskörű lebonyolítás - ügyvéd által írt szerződés - legkedvezőbb közvetítési díjjal dolgozik

Díjtalan hirdetés, díjtalan nyilvántartás, díjtalan címkiadás, díjtalan bérbeadás.

NYITVA: munkanapokon 9-12;
14-17 óráig.

KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET,
ELADÓ LAKÁSOKAT.

KANYER, D. Z. Helyi

Nagykanizsa 3 szobás, nagykonyhas, spájzos, 1200 m²-l telkes családi ház eladó vagy NK-i lakásra cserélendő. Víz van, fűrdőszoba kialakítható. Garázs, gazdasági épületek vannak. Árnyár: 1,7 mFt. H.v. sz. CS134 (24715 K)

Pogányzentpéteren tetőfelújítás, 2 család külön lakhatóságot biztosító családi ház 230 nm-es lakterülettel, pincével, garázzsal, melléképületekkel, 1400 m²-l telkes eladó. NK-i lakást becsatolható. Árnyár: 3,7 mFt. H.v. sz. CS95 (22991 K)

Zalakaromban 4 szobás, 2 fűrdőszobás, tetőfelújítás, gázfűtéses, cserépkályhás, 8 éves családi ház 2830 nm-es eladó. Árnyár: 5,9 mFt. Bútorokkal együtt 6 mFt. H.v. sz. CS116 (23314 K)

Zalakarosi heggyen lévő 1292 nm-es telek eladó. Jelenleg szőlővel van beültetve. Építésre kiválóan alkalmas terület, villany, víz van és aszfaltos út árnyár: 800 000 Ft. H.v. sz. NY01 (23057 K)

Miklóstán 74-ben épült, 3 szobás, egyedi gázfűtéses, fűrdőszobás, nagykonyhas, jó állapotú családi ház 650 m²-l telkes eladó. A ház alatt pince, a telken nyárkonyha, melléképületek vannak. Árnyár: 4.500.000 H.v. sz. CS122 (23855 K)

Bélvárosi 80 nm-es, 3 szobás, fűrdőszobás, külön wc-s, spájzos, gázfűtéses, almenyezéses, galériázható családi ház jellegű lakás eladó. A lakás alatt boltívés, pince, 12 nm-es garázs, 240 nm-es udvar, parkosított, padbaszépíthető. A házban 3 lakó lakja. Árnyár: 8,9 mFt. H.v. sz. Cs128 (24368 K)

1292 nm-es telek eladó a Zalakarosi heggyen. Építésre alkalmas, villany, víz megközelítő, aszfaltos út van. Árnyár: 700 000 Ft. H.v. sz. NY 01 (24491 K)

Szentgyörgyvány hegy IV. hegylátán 6500 m²-l telkes, gyümölcsfákkal, teteje hegyig házzal eladó. A ház alagsorú, szintes, beton gazdasági épületekkel, vízvezetékkel, vízvezetékkel eladó. Állandó lakóépület is használható. (24492 K)

2+1 fűrdőszobás, IV. emeleti házban lévő II. emeleti önkormányzati, erkélyes, vízóra, redőnyös, relaxus, részben felújított lakás eladó a Keleti városrészen. Árnyár: 2,6 mFt. H.v. sz. LAK 87 (24355 K)

Zalakarosi-Béhiánál 450 nm-es, parkosított telek a raja lévő légi, 3 szobás, fűrdőszobás, teraszos, teljesített nyaraló eladó. Aszfaltozott út van. Árnyár: 2 mFt. H.v. sz. T39 (24717 K)

Pusztamagyaródon 90 nm-es, 2 szobás, nagykonyhas, családi ház gazdasági épületekkel, 1200 m²-l telkes eladó. Árnyár: 3 mFt. H.v. sz. CS135 (24718 K)

Galamboknál a halastónál 200 m²-l telkes a raja lévő „csehi” 2 szobás, öltözős, teraszos lakással eladó. Fűrdő kialakítható, víz, villany, aszfaltos út és horasztal lehetőség, nyaralás lehetőség van. Árnyár: 1,1 mFt. H.v. sz. T37 (24719 K)

Galamboknál-halastónál 260 m²-l telkes, közvetlen a vízparton 6x3-as hűvös lahzallal, panorámas területtel eladó. Víz, villany, aszfaltos út van. Árnyár: 1,3 mFt. H.v. sz. T38 (24809 K)

Miklóstán 49 nm-es helyiség bármilyen vállalkozás céljára kialakítható, 980 000 Ft-os árnyár eladó. H.v. sz. CS138 (24860 K)

2 szobás, 67 nm-es, fűrdőszobás, spájzos családi házhoz NK-n eladó. A lakás jó állapotú, vízóra, tetőzet és különálló pince tartozik hozzá. A lakás utcai, vízóra, 4 lakó van. Árnyár: 2,9 mFt. H.v. sz. CS137 (24861 K)

Öregórhóci-heggyen 940 m²-l terület, szoba-konyhas, teraszos, ingyenes kialakított telepalattával eladó. Villany, csiszolva van. Teljes felszereléssel és természet eladó. Árnyár: 850 000 Ft. H.v. sz. T41 (24863 K)

2 szobás, 56 nm-es, egyedi gázfűtéses, erkélyes, vízóra, redőnyös, hűvös, 2 szobás, IV. emeleten lévő lakás eladó a Keleti városrészen. Árnyár: 2,2 mFt. H.v. sz. LAK 201 (25388 K)

3 szobás, önkormányzati, erkélyes, relaxus, külön konyhás lakás eladó a Keleti városrészen a IV. emeleten, X. emeleti házban. Árnyár: 2,2 mFt. H.v. sz. LAK 92 (25389 K)

Sáncban, színtetőfelújításos családi ház 505 m²-l telkes eladó. Árnyár: 6,5 mFt. H.v. sz. CS61 (25189 K)

3 szobás, önkormányzati, X. emeleti házban lévő, 4. emeleti lakás eladó. Árnyár: 2,2 mFt. H.v. sz. LAK92 (25190 K)

52 nm-es, bélyáros, új házban lévő, 2 szobás, erkélyes, egyedi kőkeretes (3 év garanciával) lakás eladó. Árnyár: 3,6 mFt. H.v. sz. LAK 205 (25675 K)

2 szobás, 50 nm-es, 4 emeleti házban lévő, 1. emeleti lakás egyedi gázfűtéses, vízóra, spájzos-hűvös helyiségekkel eladó a K-i városrészen. Árnyár: 2,4 mFt. H.v. sz. LAK 206 (25676 K)

2+1 fűrdőszobás, ingyenesen felújított, egyedi tervezésű konyha, erkélyes, relaxus, napellenzős, önkormányzati lakás eladó a Keleti városrészen. Árnyár: 2,7 mFt. H.v. sz. LAK 98 (25677 K)

1+2 fűrdőszobás, önkormányzati, 4 emeleti házban az I. emeleten lévő erkélyes, redőnyös, parkettás szobák, csempepadló fűrdőszobás lakás eladó a K-i városrészen. Árnyár: 2,6 mFt. H.v. sz. Vidék-családi házra cserélhető igény esetén. H.v. sz. LAK 97 (25678 K)

Zalakaroson 200 m²-l építési telek eladó, kész tervrajzzal. Árnyár: 1 mFt. H.v. sz. T42 (25796 K)

NK. északi részében építési telek 340 nm-es, eladó. A telken panna és istálló található. Árnyár: 3,2 mFt. H.v. sz. T43 (25797 K)

1 szobás, önkormányzati, teljesen felújított, erkélyes, földszinti lakás eladó a Keleti városrészen. Árnyár: 1,6 mFt. H.v. sz. L38 (25798 K)

Berzsenyi utcában 2 szobás, egyedi gázfűtéses, 2. emeleten lévő, telefonos, felújított lakás pincével eladó. Árnyár: 3 mFt. H.v. sz. LAK209 (25799 K)

120 nm-es családi ház eladó Kiskánizsán 4 szobás, nappalis, nagy konyhás, garázsos, egyedi gáz, 765 nm-es telekkel eladó. Árnyár: 5,2 mFt. H.v. sz. Cs 141 (26104 K)

3 szobás, 82 nm-es társasházjellegű családi ház, 80 nm-es udvarral, garázzsal, gázfűtéses lével felújított eladó az Északi városrészen. H.v. sz. LAK 103 árnyár: 6,8 mFt (26105 K)

2 szobás, önkormányzati teljes felújított 56 nm-es erkélyes, vízóra, telefonos lakás eladó a bélyáros közeli lakótelepen. Árnyár: 2,25 mFt. H.v. sz. T21 (26106 K)

2 szobás, önkormányzati, vízóra, redőnyös, IV. emeleti ház III. emeleten lévő erkélyes lakás eladó. Árnyár: 2,15 mFt. H.v. sz. LAK 211 (26107 K)

Zalakaroson építési telek eladó kész tervrajzzal, a telek 200 m²-l. Árnyár: 1 mFt. H.v. sz. T42 (26107 K)

67 nm-es önkormányzati 3 szobás, felújított, 4. emeleti házban az első emeleten lévő telefonos, új konyhabútoros lakás eladó. Árnyár: 2,9 mFt. H.v. sz. LAK 99 (26108 K)

62 nm-es teljes felújításra szoruló lakás eladó 4 em. házban a IV. emeleten. Árnyár: 1,7 mFt. (26109 K)

1 szobás, egyedi gázfűtéses, 3. emeleti, telefonos, erkélyes, parkettás lakás eladó a déli városrészen. Árnyár: 1,8 mFt. H.v. sz. L39 (26175 K)

Bélyárosnak mondható lakótelepen 2 szobás, erkélyes, vízóra, redőnyös, ékezős, önkormányzati lakás eladó. Árnyár: 2,3 mFt. H.v. sz. LAK 214 (26176 K)

2 szobás lakás + a lakásban kialakított üzlet eladó a K-i városrészen. Árnyár: 2,2 mFt. H.v. sz. LAK 213 (26177 K)

2 szobás, önkormányzati, erkélyes, vízóra, 56 nm-es, teljesen felújított, bélyáros közeli. 2 emeleten lévő lakás eladó. Árnyár: 2,25 mFt. H.v. sz. LAK 212 (26178 K)

2 szobás, önkormányzati, 4. emeleti ház 3. emeleten lévő, jó állapotú, erkélyes, vízóra, telefonos lakás eladó a K-i városrészen. Árnyár: 2 mFt. H.v. sz. LAK 211 (26179 K)

1+2 fűrdőszobás, felújított, relaxus, vízóra, telefonos, önkormányzati, IV. emeleti házban a 2. emeleten lévő lakás eladó. Árnyár: 2,5 mFt. H.v. sz. LAK 103 (26180 K)

Bélyáros, 2 szobás, 91 nm-es, egyedi gáz, parkettás, ékezős lakás eladó kedvező áron. Árnyár: 3 mFt. LAK 193 (26182 K)

1+2 fűrdőszobás, IV. emeleti ház 3. emeleten lévő önkormányzati, vízóra, kilepős lakás eladó vagy családi házra cserélendő Nagykanizsán vagy környékén. Árnyár: 2,2 mFt. LAK104 (26242 K)

2+1 fűrdőszobás, önkormányzati, erkélyes, 4. emeleti, jó állapotú lakás eladó a K-i városrészen. Árnyár: 2,2 mFt. H.v. sz. LAK65 (26243 K)

3 szobás, 1. emeleti lakás 4. emeleti házban teljesen felújított eladó. Árnyár: 2,9 mFt. H.v. sz. LAK 99 (26244 K)

Bácsán 3 szobás, teljesen új fűrdőszobás, felújított családi ház eladó vagy NK-i 3 szobás, 4 em. ház lakásra cserélendő értékegyeztetéssel. Árnyár: 5 mFt. H.v. sz. CS143 (26245 K)

Pálócban 2 szobás, felújított, fűrdőszobás, 4000 nm telkes családi ház + udvari házzal eladó. Árnyár: 1,6 mFt. Fizetési konyhás megközelítő. H.v. sz. CS144 (26246 K)

3 szobás, 110 nm-es, gázfűtéses, garázsos, teraszos, 1200 m²-l telkes, parkosított, udvaros családi ház eladó vagy zalakarosi nyaralóra cserélendő. Árnyár: 12 mFt. H.v. sz. CS142 (26247 K)

Keleti városrészen lakás + kialakított üzlettel eladó. Árnyár: 2,2 mFt. LAK213 (26248 K)

2 szobás, önkormányzati, X. emeleti házban lévő, 2. emeleti, erkélyes, nagy előszobás lakás eladó. Árnyár: 1,8 mFt. H.v. sz. LAK215 (26249 K)

Zalakaroson 200 m²-l két utcáról megközelíthető építési telek eladó. Árnyár: 1,1 mFt. H.v. sz. T42 (26250 K)

1+2 fűrdőszobás, 4 emeleti ház I. emeleten lévő, önkormányzati, erkélyes, vízóra, külön konyhás, spájzos, redőnyös lakás eladó a K-i városrészen. Árnyár: 2,3 mFt. H.v. sz. LAK78 (26251 K)

Bélyáros, 91 nm-es, egyedi gázfűtéses, ékezős, 2 szobás lakás szűrsen, kedvező áron eladó. Árnyár: 3 mFt. H.v. sz. LAK 193 (26252 K)

ALBÉRLET:

1 szobás, bútorozatlan lakás 15.000 Ft + rezsiz, 2 szobás, bútorozatlan lakás 20.000 Ft + víz, villany, 2 szobás, bútorozatlan, gázos családi ház 15.000 Ft + rezsiz, 4 szobás, bútorozatlan, bélyáros lakás 30.000 Ft + rezsiz díjt, valamint szobák közös fűrdőszoba és konyha használatát kiadók 8.000-15.000 Ft-ig (26253 K)

GARÁZS:

Aknás garázs eladó a Munkás út garázsosoron. Árnyár: 500.000 Ft. Erd. 93320-111 (26254 K)

2 szobás, 61 nm-es, IV. emeleti ház 2. emeleten lévő 2 erkélyes, önkormányzati, telefonos, felújított, vízóra lakás eladó a Keleti városrészen. Árnyár: 2,1 mFt. H.v. sz. T16LAK (26264 K)

Városcsokor körütn 2. emeleten 3 szobás, 67 nm-es, erkélyes, központi fűtéses teljesen felújított lakás friss festéssel-mazolással új padlószőnyeggel eladó. Árnyár: 2,75 mFt. (L254) Tel.: 93310-504. (25165 K)

Kiskánizsán 4 szobás, 100 nm-es, tetőfelújításos, 17 éves családi ház garázzsal, 300 nm-es telekkel eladó. Árnyár: 5,1 mFt. (CS/150) Tel.: 93310-504. (25416 K)

Bélyárosban 2. emeleten, 3+1 fűrdőszobás, 76 nm-es, ékezős, felújított, szőnyegpadlós, központi fűtéses lakás eladó, vagy családi házra cserélhető értékegyeztetéssel. Árnyár: 5,0 mFt. (L286) Tel.: 93310-504. (25563 K)

Zemplén utcában 3 szobás, 64 nm-es, vízóra, járólappal, új szőnyegpadlós, igényesen felújított, 9. emeleti lakás eladó. Árnyár: 2,5 mFt. (L285). Tel.: 93310-504. (25564 K)

Corvin utcában 3. emeleten 2+1 fűrdőszobás, 61 nm-es, egyedi gáz, parkettás, lüktetősempékkel, igényes burkolatokkal, márványlapokkal felújítva és alakítva eladó. Árnyár: 3,5 mFt. (L284) Tel.: 93310-504-es telefonon. (25565 K)

Galamboktól közel 894 nm zártkerti terület gyümölcsfákkal, rég pincével, valamint 477 nm kiterjedésű fiatal erdő egyben eladó. Ár: 350 eFt. (T024) (25684 K)

Gyékényesi vasutállomás közvetlen közelében, központi helyen, a bányatóhoz 1,5 km-re, földmelletti 1000 nm-es építési telek eladó. Árnyár: 680 eFt. (T06) (25800 K)

Palin-Újtelepen 2+3 fűrdőszobás, tetőfelújításos sorházban 100 nm-es, teljesen felújított, cirkóvezetéses lakás igényes járólappal, parkettás földszinti szobákkal, új konyhabútorral, garázzsal, 150 nm-es udvarral eladó. Árnyár: 6,5 mFt. (L299) (25801 K)

Szabadhegyen 923 nm-es építési telek 1/3 részben beültetett, 170 cm-es lucnyalakkal, vízvivaló, villany-gáz bekötéssel-leheléssel, eladó. Árnyár: 1,65 mFt. (T25) (25805 K)

Gyékényesi központiában 1,5 szobás, 70 nm-es, légtala-lazulú parasztház nyári konyhával, faházzal, istállósával, pájával 800 m²-l telkes eladó. Árnyár: 1,5 mFt. (CS/148) Tel.: 93310-504. (25806 K)

Gyékényesen, földmelletti 3 szobás, 120 nm-es, felújításra szoruló családi ház eladó. Árnyár: 2,0 mFt. (CS/113) (25809 K)

Kiskánizsán 7 éves, 4 szoba+nappalis, ékezős, 145 nm-es, 2 fűrdőszobás, tetőfelújításos, két család részére is alkalmas családi ház garázzsal, melléképületekkel, 800 nm-es telekkel eladó. Árnyár: 6,9 mFt. (CS/108) Tel.: 93310-504. (25810 K)

Péterfalvi utcában 2. emeleten 1+2 fűrdőszobás, 55 nm-es, központi fűtéses, felújított lakás új szőnyegpadlókkal, új tapétákkal, jó állapotban eladó. Árnyár: 2,6 mFt. (L305) Tel.: 93310-504. (25909 K)

Csokonai utcában 2 szobás, egyedi fűtéses, parkettás, vízóra, redőnyös, felújított, földszinti lakás eladó. Árnyár: 2,4 mFt. (L290) Tel.: 93310-504. (25912 K)

Fő úton 1. emeleten, palmas, felújított épületben 3 szobás, 90 nm-es, parkettás, egyedi fűtéses, galériás, járólappal lakás új gázkonvektorokkal eladó. Árnyár: 5,5 mFt. (L306) (25962 K)

Ady utcában 1 emeleten 1 szobás, 37 nm-es, egyedi fűtéses, vízóra, redőnyös, K4 lekészű, szépen felújított lakás eladó. Árnyár: 1,8 mFt. (L312) (25964 K)

Kodály utcában 2 szobás, 59 nm-es, kp. fűtéses, 2 erkélyes, vízóra, felújított, 3. emeleti lakás eladó. Árnyár: 1,75 mFt. (L317) (25966 K)

Fő úton 1. emeleten 2+1 fűrdőszobás, 63 nm egyedi fűtéses, parkettás, erkélyes, azonnal beköltözhető lakás eladó. Árnyár: 3,7 mFt. (L317) (25983 K)

Városcsokor körütn 1. emeleten 2+2 fűrdőszobás, 67 nm-es, kp. fűtéses, szőnyegpadlós, vízóra, francia erkélyes lakás eladó. Árnyár: 2,9 mFt+alatta garázs 700 eFt. (L314) (25984 K)

Atilla utcában 1,5 szobás, 42 nm-es, egyedi fűtéses, parkettás, vízóra, frissen festett földszinti lakás eladó. Árnyár: 1,98 mFt. (L313) (25985 K)

Vörösné a Kisbalatoni közelében 2 szobás, 70 nm-es légtala és vályogfalazatú parasztház fűrdőszobával, vezeték gázzal, új konvektorokkal, telefonnal, 4640 nm-es telekkel eladó. Árnyár: 2,1 mFt. (CS/156) (25988 K)

Csokonai utcában 2 szobás, egyedi gáz, erkélyes, frissen festett, tapetázott, jó állapotú 4. emeleti lakás eladó. Árnyár: 2,3 mFt. Tel.: 93310-504 (L321) (26095 K)

Északi városrészen 2 szoba+amerikai konyhás 80 nm-es, nagyon igényesen felújított, egyedi módon átalakított sorházi lakás udvarral, öltözővel, aknás-pincés garázzsal eladó. Árnyár: 6,8 mFt. Tel.: 93310-504 (L320) (26096 K)

Kalonaréten 2 szobás, 80 nm-es, parkettás, D4 lekészű családi ház garázzsal, széles gk.béjáróval, 100 m²-l telkes eladó. Árnyár: 5,2 mFt. (Cs/141) Tel.: 93310-504. (26098 K)

Kiskánizsán 4 szoba+nappalis 100 nm-es egyedi gáz, parkettás családi ház garázzsal, melléképületekkel, 765 nm telekkel eladó. Árnyár: 5 mFt. (CS/165) Tel.: 93310-504. (26099 K)

Maori telepen 2 szobás, 75 nm-es, felújított családi ház rész nagy üvegezett terasszal, kerttel, pincével, beépíthető tetőterrel eladó. Árnyár: 7,6 mFt. (CS/166) Tel.: 93310-504. (26101 K)

Városcsokor körütn 2+2 fűrdőszobás, 68 nm-es, központi fűtéses, felújított, vízóra, redőnyös, vállalkozás céljára közös tárolóhelyiséggel bővíthető földszinti lakás eladó, vagy 2 szobás, egyedi fűtéses lakásra cserélhető 2 em.ig. Árnyár: 3,5mFt. (L326) 93310-504. (26214 K)

Teleki utcában 1+2 fűrdőszobás, 3. emeleti, egyedi gáz, parkettás, erkélyes lakás azonnal beköltözhető eladó. Ár: 2,8 mFt. (L110/2) 93310-504. (26215 K)

Berzsenyi utcában 2 szobás, egyedi gáz, parkettás, redőnyös, erkélyes, 4 emeleti lakás eladó. Árnyár: 2,3 mFt. (L085) 93310-504. (26216 K)

Teleki utcában 5. emeleten, 3 szobás, 67 nm-es, szőnyegpadlós, vízóra 2 erkélyes azonnal beköltözhető lakás eladó. Ár: 2,3 mFt. (L063) 93310-504. (26217 K)

Rózsa utcában 2 szobás, központi fűtéses, szőnyegpadlós, 2 erkélyes, 3. emeleti lakás eladó, vagy 2+1 ill. 1+2 fűrdőszobás földszintre cserélhető. Árnyár: 2,0 mFt. (L091) 93310-504. (26218 K)

Barók utcában 2 szobás, egyedi gáz, parkettás, erkélyes, jó állapotú, 4. emeleti lakás telefononallal együtt eladó. Árnyár: 2,25 mFt. (L325) 93310-504. (26219 K)

Bélyárosban 7 éves épületben 3 szoba+nappalis, ékezős, 122 nm-es, parkettás, cirkóvezetéses, igényes belső kialakítású, 3. emeleti lakás nagy fűrdőszobával, 2 WC-vel, 8 nm-es erkéllyel, garázzsal eladó. Árnyár: 8,5 mFt. (L169) 93310-504. (26220 K)

Sürgöcsen eladó 1. emeleti bélyárosi, frekvenciált helyen lévő 2 szobás, 91 nm-es, parkettás, egyedi gáz, galériázható lakás. Árnyár: 2,98 mFt. (L293) 93310-504. (26221 K)

Bélyároshoz közel keresett utcában 3 szoba+hallós, ékezős, 110 nm-es, parkettás, alapcímzett szépen felújított, kitűnő állapotban lévő - szigetelt - családi ház, 1 szoba konyhás udvari lakással, garázzsal, 150 m²-l telkes, parkosított udvarral eladó.



312-058

„A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!”

Ingatlanközvetítő Iroda

NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4.
(A rendőrség melletti utcában.)

ALAPÍTVÁ: 1991-ben.
TELJESKÖRŰ LEBONYOLÍTÁS

Díjtalan számlító gépes nyilvántartás
Díjtalan hirdetés

Díjtalan címkidadás, díjtalan bérbeadás.
Díjtalan földhivatali ügyintézés

Szerződés jogszabályok szerint.
6 éves szakmai tapasztalat.

NYITVA: munkanapokon
8-17 óráig

SIKER

Kiskánizsán eladó 3 szobás, 1 szintes, 100 nm-es, téglá falazott, felújított, teraszos, egyedi, konvektoros gázfűtésű, szőnyegpadlós, meszelt falú, kábeltelevízió, palatetos, hőszelelt vakolatú családi ház, 1499 nm telkekkel, garázzsal, műhellyel, pajlával, nyári konyhával, tehermentesen. Irányár: 4,2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2093. (26011 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 2 szobás, 2 erkélyes, 54 nm-es, kp. fűtésű, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, szőnyegpadlós, felújított, 4. emelet, 4 emeletesen épületben. Irányár: 2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2094. (26012 K)

1. emelet, 2 szobás, 48 nm-es, egyedi, konvektoros gázfűtésű, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, parkettázott, festett falú, beépített szekrények, 4 emeletesen épületben lévő lakás eladó Nk. keleti városrészében, 2,1x4 méteres konyhával, nyugati felkessel. Irányár: 2,3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2101. (26019 K)

Söröz + családi ház eladó Nk-án, teljes felszereléssel, alagsori vendéglátó egységgel, 6 szoba+nappali, 2x100 m alapterületű, gázfűtés, telefonnal, kábeltelevízió, 2 fürdő, 2 WC, 3 garázs, pince, 35 nm-es terasz. Irányár: 25 mFt. Hiv. szám: SIKER 2102. (26020 K)

Kiskánizsán családi ház eladó, 2 szobás, 65 nm-es, hallos, zárt teraszos, egyedi fűtésű, fürdőszoba nélküli, hajópadlós, 3,5x3,5 méteres konyhával, 1518 nm + 1553 nm-es telkek. Irányár: 5,3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2103. (26021 K)

Étterm tulajdonjoga Nagykanizsa belvárosában 16 mFt-ért, vagy bérlet joga 5 évre, teljes berendezéssel, felszereléssel 6 mFt-ért + 180 eFt/hó bérleti díjtelj. eladó. Hiv. szám: SIKER 2105. (26074 K)

Sáncban eladó 11 éves, 120 nm-es, 1 szint + tetőteres, 5 szobás, gázfűtésű, erkélyes, fedett teraszos, igényes családi ház, csatornázva, ipari árammal ellátva, 600 nm-es, bekerített telken. Az épület alsó szintjén 3 szoba, a tetőtérben 2 szobakészítés szoba található. A telken egy 11 x 9 méteres, különálló, szerkezetkész épület áll, 2 garázzsal, felültük lakrészrel. Irányár: 9 mFt. Hiv. szám: SIKER 2107. (26076 K)

Kiskánizsán családi ház eladó, 1 szint + tetőteres, 96 + 65 nm-es, 2 szoba+nappali + 1 szobás, az alsó és a felső szinten 2 külön bejáratú lakrészrel, erkélyvel. Telefonnal, kábeltelevízióval, csatornabekötéssel, 3 fázisú árammal, műhellyel, garázzsal, hőszelelt falakkal, szigetelt padlástérral, 519 nm-es, bekerített telkek. Irányár: 6 mFt. Hiv. szám: SIKER 2109. (26078 K)

1. emelet, 3 szobás, 95 nm-es, galériás, vízfűtés, kábeltelevízió, telefononallal rendelkező, mindhárom szobában kábeltelevízió, körir parkettázott, tapétázott, új konvektoros, nagy pincekiszéles, tehermentes lakás, Nk. szűvben eladó. Irányár: 5,5 mFt Hiv. szám: SIKER 2118. (26085 K)

Rigó-hegyen, Galambokon eladó 3604 nm-es, zárt kerű ingatlan, melyből 2298 nm gyűmölcsfával, 1000 db tenyővel, 729 nm rét és út, 30 db gyűmölcsfával, 577 nm pedig lágusszófó. A telken 2 szintes, kb. 15 éves épület, az alsó szinten borospincevel, prészház, a felső szinten 1 szoba-konyhával, terasszal, beépíthető tetőtérrel, az épületben villannyal. A terület sik, jól művelhető, tehermentes. Irányár: 650 eFt. Hiv. szám: SIKER 2119. (26158 K)

Családi ház Nk. északi városrészében, 4+2 szobás, 130 nm-es, 2 erkélyes, teraszos, telefonos, kábeltelevízió, pincével, garázzsal, 150 nm-es telkekkel, gyűmölcsfákkal eladó. Irányár: 9,5 mFt. Vagy cserélhető karosi ingatlanra, értékegyeztetéssel. Hiv. szám: SIKER 2120. (26159 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, redőnyös, központi fűtésű, vízfűtés, kábeltelevízió, szőnyegpadlós, tapétázott, liftes, 10. emelet, új tetőszigeteléssel. Irányár: 1,8 mFt. Hiv. szám: SIKER 2121. (26160 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 49 nm-es, 4. emeleti, 4 emeletesen téglá épületben lévő, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, parkettázott, tapétázott lakás, új konyhabútorral, új hűtőszék, új mosdóval, új, fagyálló taposóval és csempevel. Nk. északi városrészében eladó. Irányár: 2,4 mFt. Hiv. szám: SIKER 2122. (26161 K)

Kiskánizsán eladó családi ház, 1 szintes, 3 szoba-konyhás, fűrdőszobás, 9 éves, téglá falazott, gázfűtéses, teraszos, szőnyegpadlós, festett falú, kívüli vakolatlan, nagy telkekkel. Irányár: 5,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2123. (26162 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 3 szobás, 67 nm-es, franciaerkélyes (kiépítés), 2. emeleti, 4 emeletesen épületben lévő, központi fűtésű, vízfűtés, minden

szobában kiépített telefonvonallal és kábeltelevízióval, új szőnyegpadlóval, festett falakkal, az előszobában beépített szekrényvel, keleti és déli felkessel, relaxáló, tehermentesen, tartozásmentesen épületben. Irányár: 2,9 mFt. Hiv. szám: SIKER 2124. (26163 K)

Lakás eladó Nk. belvárosának közelében, a F5 úttól délre, 1. emelet, 2 szobás, 53 nm-es, egyedi gázfűtésű, telefonos, parkettázott, festett falú, kábeltelevízió, felújított. Irányár: 3,1 mFt. Hiv. szám: SIKER 2125. (26164 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, 3. emeleti, 4 emeletesen épületben lévő, központi fűtésű, vízfűtés, kiépített telefonvonallal rendelkező, szőnyegpadlós, lapátázott, redőnyös, járdapozott, csempepézt. Irányár: 2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2126. (26165 K)

Csönyélföldön eladó 17 éves, 3 szintes pinceépület, konyhával, zuhanyzóval, nappalival, hálófülkével, terasszal, borospincevel, 2 padlásszobával, teljes felszereléssel, 11 hordóval, faragott nagy pressel, villanyal, fatűzeléssel, ciszternával, 1597 nm szőlővel és 852 nm gyűmölcsösrel, 40 db, 7-8 méteres tujával. Víz, gáz, telefon beköthető. Irányár: 3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2127. (26229 K)

Csurgón 4 szobás, 85 nm-es, teraszos, téglá falazott, vegyesfűtésű, alapcimentezett családi ház, félkész fürdőszobával, 1700 nm-es telkekkel eladó. Irányár 1,65 mFt. Hiv. szám: SIKER 2128. (26230 K)

Bánokszentgyörgyön eladó teljesen felújított, 60 éves, 1 szintes, cseréptető, 2 szoba-konyhás, fűrdőszobás, 70 nm-es, konvektoros gázfűtésű, kábeltelevízió, szelgőfős, meszelt falú, beton padlózatú, jól szigetelt családi ház, 1000 nm-es, részben bekerített, műveletlen telken, tehermentesen. Irányár: 1,55 mFt. Hiv. szám: SIKER 2129. (26265 K)

Letyényn eladó családi ház, 1 szoba-konyhás, fűrdőszobás, 65 nm-es, beton alapozott, téglá falazott, konvektoros gázfűtésű, 40 éves. A telék 1000 nm-es, bekerített, az utcáfronton 40 méter széles, második ház építésre is alkalmas. Irányár: 1,45 mFt. Hiv. szám: SIKER 2130. (26266 K)

Lakás eladó Nk. K-i városrészében, 3 szobás, 63 nm-es, 2 erkélyes, redőnyös, kp. fűtésű, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, szőnyegpadlós, tapétázott, járdapozott, beépített szekrényes, új konyhabútorral rendelkező, lomkamrás, liftes, 6. emelet. Irányár: 2,6 mFt. Hiv. szám: SIKER 2131. (26267 K)

Platán soron 1,5 szobás, gázfűtéses, 3. emeleti lakás eladó. Ára: 1,9 mFt. Hiv. szám: SIKER 2132. (26268 K)

1. emelet, 2 szobás, 55 nm-es, franciaerkélyes (kiépítés), kp. fűtésű, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, redőnyös, szőnyegpadlós, tapétázott, beépített szekrényes lakás eladó 4 emeletesen épületben, Nk. keleti városrészében. Irányár: 2,2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2133. (26269 K)

Egyedi gázfűtésű, 1,5 szobás, erkélyes, 48 nm-es, 3. emeleti, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, beépített szekrényes, parkettázott lakás eladó Nk. belvárosában. Irányár: 2,65 mFt. Hiv. szám: SIKER 2134. (26270 K)

Kiskánizsán eladó 3 szobás, 90 nm-es, teraszos, 25 éves, téglá falazott, déli felkessel, telefonos, aknás garázssal rendelkező családi ház, 1000 n.öles, 20 méter széles telkekkel. Irányár: 6,8 mFt. Hiv. szám: SIKER 2135. (26271 K)

Kiskánizsán eladó 1 szint+tetőteres, 4 szobás, 90 nm-es, teraszos, téglá falazott, 7 éves, gázfűtéses, telefonos családi ház, garázzsal, műhellyel, 700 n.öi telkekkel. Irányár: 8,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2136. (26272 K)

ALBÉRLETEK:

Kiadó 2 szobás, bútorozatlan, 54 nm-es, kp. fűtésű, 1. emeleti lakás, 4 emeletesen épületben, Nk. K-i városrészében. Bérleti díj: 15.000 Ft + rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/360. (26273 K)

Kiadó 1. emeleti, 1+3 főtűszobás, 76 nm-es, bútorozott, egyedi cirkofűtésű, telefonos, szép lakás Nk. belvárosában. Bérleti díj: 40.000 Ft rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/361. (26274 K)

Kiskánizsán kiadó 1 szint + tetőteres, 4 szobás, 90 nm-es, teraszos, téglá falazott, 7 éves, gázfűtéses, telefonos családi ház, garázzsal, műhellyel, 700 n.öi telkekkel. Bérleti díj: 30 eFt+garázs 5 eFt+rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/362. (26275 K)

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET

„TELEK”

Ingatlanközvetítő Iroda

Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz.
Tel.: 93/317-505

(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).
Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékebecslése.

KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT ÜRESEN VAGY BÚTOROZVA.

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.

Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.
Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig, szombaton 10.00-12.00-ig.

Keresünk Nk-án és környékén egyedi fűtésű lakásokat, telkeket, családiházakat, önkormányzati lakásokat. Nálunk a közvetítői díj csak az irányár 1%-a. Meglátal bennünket a Teleki u. első 4-emeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben. (11385 K)

Nk-tól 25 km-re (TE 98) 5600 nm-es üres építési telek eladó a Kisbaltalon közelében. Irányár 2 mFt. (25114 K)

Csurgón (LE 413) belvárosához közel 1,5 szobás, 42 nm-es, egyedi fűtéses, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,6 mFt. (25115 K)

Nk-n (CSE 197) belvárosban 2 szintes, 4 szobás, 2 nappali, kb. 200 nm-es családi ház garázzsal, műhellyel, 100 n-öl területtel azonnal eladó. Irányár 22 mFt. (25117 K)

Nk-n (LE 410) belvárosához közel 2 szobás, 60 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, erkélyes, III. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,2 mFt. (25118 K)

Nk-n (LE 409) belvárosban 2 szobás, 104 nm-es, egyedi fűtéses, átközös, 1. emeleti lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 3 mFt. (25119 K)

Nk-n (LE 411) belvárosához közel 2 szobás, 58 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, erkélyes (felújított) III. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,9 mFt. (25120 K)

Nk-n (LE 106) belvárosához közel 2 szobás, 55 nm-es, központi fűtéses, vízfűtés, természetesen lévő lakás, 1,5 szobás lakásra cserélhető. (25121 K)

Nk-n (LE 418) belvárosban 104 nm-es, 3 szobás, ebédülő, egyedi fűtéses, parkettás, felújított lakás eladó vagy kisebb (1,5 - 2 szobás) lakásra cserélhető. Irányár: 4,6 mFt. (25124 K)

Nk-n (LE 417) belvárosához közel 1 szobás, 35 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, parkettás, udvari lakás kis kerttel, 2 db lakással együtt eladó. Irányár: 1,6 mFt. (25125 K)

Nk-hoz (CSE198) közel kb. 100 m-es, 2 szobás családi ház nagy telkekkel, garázzsal eladó. Irányár: 4,5 mFt. (25244 K)

Balaton déli partján (CSE199) 58 m-es, 2 szobás, nappalis, 2 szintes, nem teljesen kész (kb. 70%-os) ikervilla fele 100 n.öl telkekkel azonnal eladó. Irányár: 5,5 mFt. (25245 K)

Nk-n (CSE 201) belvárosához közel 2 szintes családi ház 280 n-öl telkekkel eladó. Irányár: 6 mFt. (25312 K)

Nk-n (LE 430) K-i városrészben 2,5 szobás, 62 nm-es, központi fűtéses, vízfűtés, felújított, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,7 mFt. (25750 K)

Nk-n (LE 429) K-i városrészben 2,5 szobás, 63 nm-es, központi fűtéses, felújított, II. emeleti lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 2,85 mFt. (25751 K)

Nk-hoz közel (TE 102) 250 n-öl telek, épülettel, pincével, szőlővel, felszereléssel együtt eladó. Irányár: 850.000,-Ft. (25753 K)

Nk-n (LE 426) belvárosban 37 nm-es, 1 szobás, egyedi fűtéses, 1. emeleti, lomkamrás lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. (25755 K)

Nk-től (CSE 203) 19 km-re 2 szoba, hallos, telefonos családi ház nagy pincével, 2500-3000 nm-es telken, 1 szoba, konyhás mellékeppülettel, istállóval, nyári konyhával eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Minden megoldás érdekel. Irányár: 1,8 mFt. (25756 K)

Nk-től (CSE 9) 10 km-re 200 nm-es, 4 szobás, 2 szintes, egyedi központi fűtéses családi ház garázzsal, 1200 n-öl parkostól telkekkel eladó. Irányár: 7 mFt. (25757 K)

Rába partján (CSE 204) lévő hálvgázi ház, nyaralóövezetben, csendes helyen eladó. Irányár: 3 mFt. (25758 K)

Szentgyörgyvári hegyen (TE 104) 2 szobás, 40 nm-es családi ház jellegű épület, 600 n-öl telekkel eladó vagy Nagykanizsán 1 szobás, udvari lakásra cserélhető. Irányár: 1,2 mFt. (25759 K)

Nk-n (LE 424) belvárosban 1 szobás, 30 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, 4 emeleti lakás eladó. Irányár: 1,6 mFt. (25760 K)

Nk-n (LE 434) K-i városrészben 2 szobás, 56 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, 4 emeleti lakás eladó vagy nagyobbra cserélhető. Irányár: 2 mFt. (25762 K)

Nk-től (TE 105) 10 km-re 1500 n-öl telek, szőlő, szántó, erdő, fonyóárok, épülettel, építőanyaggal együtt eladó. Irányár: 700.000,-Ft. (25763 K)

Nk-n (CSE206) É-i városrészben 3 szobás családi ház kocsibejáróval, téglá nélkül eladó. Irányár: 2,5 mFt. (25840 K)

Nk-n (CSE205) 2 szobás, kb. 75 nm-es, felújított családi ház 100 n.öl telkekkel eladó. Irányár: 3,8 mFt. (25841 K)

Nk-n (LE435) É-i városrészben 2,5 szobás, 61 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, erkélyes, felújított, III. emeleti lakás, garázzsal együtt eladó. Irányár: 3,2 mFt+garázs. 800.000 Ft. (25842 K)

Nk-n (CSE207) 4 szoba, nappalis, kb. 120-130 nm-es családi ház műhellyel, garázzsal, mellékeppületekkel, 770 nm-es telkekkel eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Irányár: 5,2 mFt. (25843 K)

Miklósnán (CSE202) 2 szobás családi ház eladó. Irányár: 3,55 mFt. (25844 K)

Nk-n (LE431) belvárosához közel 3 szobás, udvari lakás garázzsal eladó. Irányár: 6 mFt. (25845 K)

Győrben (CSE200) 220 nm-es, 2 szintes, 4 szoba, nappalis, családi ház garázzsal, mellékeppületekkel, 220 n.öl telkek eladó. Irányár: 12 mFt. (25846 K)

Nk-n (LE 225) É-i városrészben 2 szobás, 67 nm-es, egyedi fűtéses, utcafronti udvari lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. (25916 K)

Nk-n (LE 437) 2+3 főtűszobás, 100 nm-es, 2 szintes, egyedi központi fűtéses, vízfűtés, sorházi lakás 450 nm-es telkekkel és garázzsal eladó. Irányár: 7,4 mFt. (25948 K)

Nk-n (LE 432) azonnal eladó 1,5 szobás, kb. 50 nm-es, udvari lakás az É-i városrészben. Irányár: 1,15 mFt. (25949 K)

Nk-n (LE 293) belvárosához közel 1 szobás, kb. 40 nm-es, X. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,5 mFt. (25950 K)

Nk-től (CSE 208) 15 km-re 5 szobás, 120-130 nm-es családi ház, 2100 nm-es telkekkel, garázzsal, mellékeppületekkel eladó. Gazdálkodáshoz kiválóan alkalmas. Irányár: 2,6 mFt. (25951 K)

Nk-n (CSE209) É-i városrészben 6 szobás családi ház zárt udvarral eladó. Irányár: 9,5 mFt. (26026 K)

Nk-n (LE117) K-i városrészben 2 szobás, 54 m-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, felújított, III. emeleti lakás eladó vagy kisebbre cserélhető. Irányár: 2,6 mFt. (26028 K)

Nk-től (CSE210) 10 km-re 52 m-es, 2 szobás, egyedi fűtéses, önkormányzatos családi ház, szap konyhával, 12 m-es mellékeppületekkel, 1341 m-es telken, amely megosztható építési telkekre, eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Irányár: 2 mFt. (26029 K)

Nk-n (LE440) belvárosban 2 szobás, 57 m-es, egyedi fűtéses, parkettás, erkélyes, jó állapotban lévő, III. emeleti lakás garázzsal együtt eladó. Irányár: 2,8 mFt+garázs 900.000 Ft. (26030 K)

Nk-n (LE442) K-i városrészben 80 nm-es, 2 szobás, központi fűtéses, vízfűtés, 2 erkélyes, 4 emeleti lakás eladó. Irányár: 1,65 mFt. (26167 mFt)

Nk-n (LE443) K-i városrészben 3 szobás, 67 nm-es, központi fűtéses, teljesen felújított, 2 erkélyes, telefonos, I. emeleti lakás eladó vagy család házra cserélhető. Irányár: 2,9 mFt. (26168 K)

Nk-n (CSE212) É-i városrészben 3 szobás, 110 nm-es, átközös, teljesen felújított, családi ház aknás garázzsal, 1 szobás, 30 nm-es, lakható mellékeppületekkel, 150 n.öl telkekkel, parkostól udvarral eladó. Irányár: 12 mFt. (26169 K)

Nk-n (LE444) É-i városrészben 83 nm-es, 3 szobás, egyedi fűtéses, teljesen felújított taraszház garázzsal, udvarral, kerttel eladó vagy más ingatlanra cserélhető. Irányár: 6,8 mFt. (26170 K)

Nk-n (LE47) É-K-i városrészben 1+3 főtűszobás, 74 nm-es, egyedi központi fűtéses, III. emeleti lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 4,1 mFt. (26171 K)

Nk-n (LE445) K-i városrészben 2 szobás, 53 nm-es, 2 erkélyes, átközös, központi fűtéses, vízfűtés, telefonos lakás természetesen épületben eladó. Irányár: 1,85 mFt. (26172 K)

Nk-n (LE446) K-i városrészben 2 szobás, 54 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, parkettás, erkélyes, 4 emeleti lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (26173 K)

Nk-n (LE433) K-i városrészben 1 szobás, 42 nm-es, kp. fűtéses, erkélyes, földszinti lakás eladó. Irányár: 1,55 mFt. (26174 K)

GARÁZS

Nk-n (GE32) K-i városrészben 17 nm-es, aknás garázs eladó. Irányár: 400.000,- Ft. (25754 K)

BÉRLET

Nk-n belvárosához közel 24 nm-es üzlethelyiség november 1-től kiadó. Bérleti díj: 36.000 Ft + rezsi. (25847 K)

Nk-n 62 m-es üzlethelyiség belvárosához közel kiadó. Bérleti díj: 70.000 Ft/hó. (26027 K)

TOMPA Ingatlanforgalmi Kft.

német-magyar
érdekeltség



NAGYKANIZSA, MAGYAR ÚT 12-14.
Tel./fax: 93/310-884
Nyitva: H-Cs 8-17, P 8-16, Szó 8-12 óráig

- INGATLANKÖZVETÍTÉS, -FORGALMAZÁS
- ÉRTÉKBECSLÉS - BEFEKTETÉSI TANÁCSADÁS

KERESÜNK

- 2-3 szobás, egyedi fűtéses lakásokat
- belvárosi kiadó üzlethelyiségeket
- külföldi megbízóink számára eladó családi házakat, nyaralókat Balatonon, Zalakereszen, Hévízen

ELADÁS - VÉTEL - CSERE - BÉRBEADÁS - ÉPÍTÉS - FELJÚTÁS

KANIZSA 93.310.884

Nk. belvárosban 96 nm-es, 2 szintes, 3 szoba+nappali, amerikai konyhás, kp. fürdő, erkély, irodának is alkalmas lakás extrákkal eladó. Irányár: 6 mFt. (26276 K)

Nk. Zárda utcában 38,5 nm-es, 1 szoba + mosókonyha, egyedi fűtéses, vízóra, redőnyös, pincesz lakás mini garzonra cserélhető rálizéssel. (26277 K)

Nk. Murás utcában III. em., 54 nm-es, 2 szobás, étkező, erkélyes, központi fűtéses, vízóra, redőnyös lakás eladó. Irányár: 2 mFt. (26195 K)

Nk. Pókai utcában 30 nm-es telekkel, 88 nm-es, 2 szoba + hálófülke, egyedi gázfűtéses, lejtővel, tanszázház jellegű lakás eladó. Irányár: 3,6 mFt. (26136 K)

Nk. Balogh utcában 100 nm-es telekkel, 98 nm-es, 3 szoba + nappali, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, jó állapotú családi ház pinccel és garazzsal eladó. Irányár: 6 mFt. (26197 K)

Murakeresztúron 70 nm-es, 1+1 szobás, vízóra, lejtőhátra szoruló családi ház hátrész eladó. Irányár: 700 eFt. (26198 K)

Nk. Széchenyi tere 54 nm-es, 2 szobás, üzletnek is alkalmas, egyedi gázfűtéses, vízóra, magas beépítésségű lakás eladó. Irányár: 4 mFt. (26199 K)

Nk. Cseregyi utcában 66 nm-es, 2+1 szobás, konyha + étkező, kp. fürdő, redőnyös, jó állapotú lakás pinccel, zárt udvarral eladó. Irányár: 3,5 mFt. (26044 K)

Nk. Zemplén utcában 7. emelet, 63 nm-es, 3 szobás, 2 erkélyes, új építésű lakás, központi fűtés, vízóra, redőnyös, pincesz lakás eladó. Irányár: 5 mFt. (26045 K)

Sapetnek 1200 nm telekkel 96 nm-es, 2 szobás, lejtőhátra szoruló parasztház melegekőpötlekkel eladó. Irányár: 1,25 mFt. (26127 K)

Sapetnek 1080 nm telekkel 100 nm-es, 3 szobás, étkező, egyedi gázfűtéses, telefonos, beült lejtővel családi ház eladó. Irányár: 3,7 mFt. (26128 K)

Zalakeres, 720 nm telekkel 32 nm-es nyaraló jellegű, felújításra szoruló ház nappalival, hálószobával, zárt terasszal eladó. Irányár: 3 mFt. (26129 K)

Nk. Babóchay utcában 575 nm-es telekkel, 55 nm-es, 2 szobás, gázfűtéses, vízóra családi ház hátrész garazzsal eladó. Irányár: 2,5 mFt. Irányár: 2,5 mFt. (26046 K)

Nk. Pókai utcában 450 nm-es kerttel, 96 nm-es, 3 szobás, étkező, gázfűtéses, redőnyös, lejtővel tanszázház családi ház padlástér beépítési lehetőséggel eladó. Irányár: 5,5 mFt. (26047 K)

Nk. Maori telepen 680 nm-es telekkel, 108 nm-es, 2 szobás, nagy konyhás, teraszos, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos, lejtővel megosztott családi ház eladó. Irányár: 7,3 mFt. (26048 K)

Nk. Évi városban 150 nm-es nagysúlyú, keltészes, gázfűtéses, redőnyös, telefonos, 84-ban épült tanszázház eladó. A pinceszinten garázs, pincesz, mosókonyha, a földszinten wc, nappali, konyha, a másodszinten 3 szoba, fürdőszoba, erkély, a lejtővel 2 szobás lakás kiadó. Ár: 8,5 mFt. (26031 K)

Kiskánizsán 126 nm-es, 4 szobás, erkélyes, teraszos, nappali, gázfűtéses családi ház garazzsal, melegekőpötlekkel, 536 nm területen eladó. Irányár: 8,7 mFt. (25572 K)

Kiskánizsán 145 nm-es, 2 szintes (Külföldi lakáscentri is használható) 6 szoba, 2 nappali, 2 konyha, étkező, 2 fürdőszoba, 2 terasz, előtér, egyedi fűtéses családi ház garazzsal, műhelyvel, melegekőpötlekkel, 800 nm területen eladó. Irányár: 7,2 mFt. (25573 K)

Palin 210 nm-es, 6 szobás, 2 konyha, 1 nappali, 2 fürdőszoba, 2 zuhanyzó, 3 WC-vel, 2 erkélyes, étkezős, teraszos családi ház garazzsal, pinccel, melegekőpötlekkel, 512 nm területen eladó. Irányár: 16 mFt. (25576 K)

Rákóczi (2 lakás) összesen 53 nm-es, 2+2 szobás, 2 konyhás, kerti WC-vel gázfűtéses családi ház, kis laházat (1 szoba) (lakóterasz szoruló) eladó. Irányár: 2,5 mFt. (25577 K)

Nk. belváros közepén 2 szintes, 200 nm-es, cirko fűtéses, 4 szobás, étkező, garabos, 2 nappali, 2 fürdőszobás családi ház műhelyvel, garazzsal, pinccel, 400 nm területen eladó. Irányár: 20,3 mFt. (25578 K)

Nagykanizsa, Maori telep mellett 150 nm területen lévő, 116 nm-es, 3 szobás, hallos, étkező, egyedi központi gázfűtéses, csúszó területtel rendelkező tanszázház garazzsal, pinccel eladó. Irányár: 8 mFt. (25813 K)

Nagykanizsa, Cseregyi utcában 75 m-es, 3 szobás, konyhás, egyedi gázfűtéses, lejtőhátra szoruló lakás pinccel, garazzsal eladó. Irányár: 3,5 mFt. (25814 K)

Nk. Dózsa Gy. utcában 36 m-es, 1 szobás, konyhás, egyedi fűtéses lakás pinccel, garazzsal eladó. Irányár: 1,5 mFt.+850 eFt. (25815 K)

Fő u. 50 nm-es, 2 szobás, étkező, erkélyes, gázfűtéses lakás pinccel, zárt udvarral, jó állapotban eladó. Irányár: 4 mFt. (25880 K)

Nk. Berzsenyi utcában 57 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízóra lakás eladó. Irányár: 2,6 mFt. (25897 K)

Nk. Erkel utcában 20 nm-es garázs műhelynek, gépekkel kiadó. Irányár: 10 eFt. (25366 K)

Nk. Magyar utcában 26 nm-es, 1 szobás, gázfűtéses udvari lakás eladó. Irányár: 1,25 mFt. (25401 K)

Nk. Kaán Károly utcában 117 nm-es, 3+2 fél szobás, étkező, 2 erkélyes, egyedi központi fűtéses, telefonos, tanszázház lakás pinccel, garazzsal eladó. Irányár: 7 mFt. (25402 K)

Nk. Laverne utcában 125 nm-es, 5 szobás, 2 erkélyes, teraszos, gázfűtéses, vízóra, redőnyös, egyedi központi gázfűtéses, csúszó területtel rendelkező lakás eladó. Irányár: 8 mFt. (25403 K)

Miklósnán 3 szobás, 75-ben épült, gázfűtéses, redőnyös családi ház 2200 nm területen melegekőpötlekkel eladó. Irányár: 4,5 mFt. (25404 K)

Nk. Póterfalva utcában 120 nm-es, 4 szobás, étkező, zuhanyzó, fürdőszoba, cirkófűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos, 1992-ben épült, jó állapotú szorított lakás pinccel, garazzsal eladó. Padlástér beépíthető. Irányár: 10 mFt. (25405 K)

Nk. Rózsa utcában III. emelet, 62 nm-es, 2+1 fél szobás, erkélyes, kp. fürdő, jó állapotú lakás komkarnival eladó. Irányár: 2,4 mFt. (25406 K)

Sáncban 118 nm-es, 6 szobás, étkező, zuhanyzó, fürdőszoba, gázfűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos, 1985-ben épült, ledett terasz, jó állapotú családi ház garazzsal eladó. Irányár: 9 mFt. (25408 K)

Périnterven 3300 nm-es telek eladó (közmezők a ház előtt). Irányár: 330 eFt. (24579 K)

Nk-n a Fő úton 60 nm-es, 2 szobás, cirko fűtéses, vízóra, teljesen lambentázott, tetőlen 80 %-os készültésgű lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. (24582 K)

Nk-n a Muskállyi garazsról 16 nm-es, alacsony, pincesz garázs eladó. Irányár: 350 eFt. (24583 K)

Nk-n a Nagyvályi utcában 1. em., 75 nm-es, 3 szobás, étkező, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízóra, telefonos, parkettás, jó állapotú lakás garazzsal eladó. Irányár: 5,2 mFt. (24584 K)

Palinban az útlejelen 1992-ben épült, 801 nm-es területen lévő, 2 szintes, 260 nm-es, kp. gázfűtéses, telefonos, pincesz, 3 garázsos, jó állapotú családi ház eladó. Az alzó szinten üzlet üzemeletére alkalmas helyiség található, a felső szinten 3 szoba, hál., étkező, fürdőszoba. Irányár: 20 mFt. (24587 K)

Gólen 35 nm-es üzletelhelyiség raktárral, 394 nm területen eladó vagy kiadó. Irányár: 800 eFt. (24588 K)

Zemplén Gy. u. 74 nm-es, 3 szobás, nagy konyhás, nagy előszobás, kp. fűtéses, keltészes szoruló lakás, komkarnival eladó. Irányár: 2 mFt. (24310 K)

Nk. Kodály Z. u. 7. alatt 54 nm-es, 2 szobás, étkező, 2 erkélyes, kp. fűtéses, lambentázott, kitűnő állapotban lévő lakás cserélhető E-k-i v. rezben lévő 1-2. emeleti lakásra. Irányár: 1,5 mFt. (23804 K)

Nk. Zemplén utcában 7. emelet, 67 nm-es, 3 szobás, nagy konyhás, erkélyes, nagy előszobás, kp. fűtéses, komkarnival, lejtővel lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (23805 K)

Lakóhegyen 752 nm-es zártkert (viláryal) eladó. Irányár: 300 eFt. (24590 K)

Palin Fürdőhegyen 2160 nm területen 32 nm-es, 1 szobás, teraszos pincesz, szoruló, gyümölcsösökkel eladó. Irányár: 400 eFt. (24591 K)

Szentgyörgyvári hegyen 900 nm területen: 35 nm-es, 1 szobás, étkező, zuhanyzó, '86-ban épült pincesz eladó. Irányár: 1,2 mFt. (24594 K)

Palinban az útlejelen 706 nm területen '80-ban épült, 3,5 szobás, étkező, nappali, gázfűtéses, rekuzás, telefonos, parkettás, jó állapotú családi ház pinccel, garazzsal, melegekőpötlekkel, terasszal eladó. Irányár: 9,5 mFt. (24595 K)

Belvárosban 80 nm-es, 2,5 szobás, gázfűtéses lakás, üzleti célra is engedélyvel, utcafronton nyílt lakással eladó. (24597 K)

Fűfaház 118 nm-es, 3 szoba + 1 nappali, teraszos, lázfűtésű, családi ház, melegekőpötlekkel, 2340 nm területen eladó. Irányár: 1,85 mFt. (24314 K)

Nk. Vörösmarty utcában 275 m területen 76 nm-es lakóterületű, 2 szobás, konyhás, egyedi fűtésű, garázssal, jó állapotú udvari családi ház melegekőpötlekkel eladó. Irányár: 2 mFt. (23806 K)

Kiskánizsán 156 nm-es, 4 szobás, terves teraszos, étkező, lambentázott, 77-ben épült gázfűtéses és csermelykályhás családi ház 2700 nm területen gyümölcsösösen, 15.000 db fával eladó. Irányár: 8,2 mFt. (23678 K)

Nk. Csokonai utcában 54 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi fűtéses, vízóra lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. (23679 K)

Kalonán 120 nm-es, 3 szobás, nagy konyhás, előszobás, '60-ban épült, gázfűtéses családi ház, pinccel, garazzsal, 360 nm területen eladó. Irányár: 5 mFt. (23604 K)

Magyar u. 100 nm-es, 2 szobás, konyha, fürdőszoba, étkező, gázfűtéses, '67-ben épült családi ház eladó. Irányár: 4,3 mFt. (23507 K)

Nk. Berzsenyi D. utcában 4 emeletes épületben 4. emeleti, 55 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi fűtéses lakás parkettás szobákkal, lejtővel lakással, K-NY-i levelező ablakokkal, beépített szekrényekkel eladó. Irányár: 2,5 mFt. Kod. LAK 102. (22300 K)

Nk. Károly utcában Hévízrész: 3. emeleti, 120 nm-es, egyedi fűtéses lakás pinceszszel, garazzsal, vízóra eladó. Irányár: 6 mFt + 500 eFt garázs. Kod. LAK 109. (22389 K)

Nk. Nagyvályi utcában 4. emelet, 75 nm-es, 3 szobás, erkélyes, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos lakás parkettás szobákkal, lejtővel lakással, K-NY-i levelező ablakokkal, pinceszszel, garazzsal vagy anélkül eladó. Irányár: 4mFt + 600 eFt garázs. Kod. LAK 110. (22400 K)

Nk. Úrhagos úton 46 nm-es, dupla garázsból kialakított, 2 almas műhely, 3 fürdőszoba, 1988-ban épült családi ház 40 nm-es pinccel, garazzsal eladó. Irányár: 1,2 mFt. (22401 K)

Miklósnán '95-ben épült, 170 nm-es, 5 szobás, 2 fürdőszobás, hallos, étkező, erkélyes, 70%-os készültésgű családi ház pinccel, garazzsal, műhelyvel, 800 nm területen eladó. Irányár: 6,2 mFt. Kod. CSAL 211. (22545 K)

Nk. Kiszitai utcában 3 szobás, 120 nm-es, hallos, teljesen lejtővel család ház 1500 nm-es telekkel, 60 nm-es pinccel, melegekőpötlekkel eladó. Irányár: 12 mFt. Kod. CS202. (22411 K)

Palinban 73 nm-es, 2 szobás, 2 előszobás, gázfűtéses, kisebb lejtőhátra szoruló családi ház 1400 nm területtel, műhelyvel, lakásminimálisan beépítési lehetőséggel eladó. Irányár: 3,6 mFt. Kod. CS208. (22416 K)

Palinban az útlejelen 240 nm-es, keltészes, 3 szobás, hallos, étkező, erkélyes, 1988-ban épült családi ház 40 nm-es pinccel, garazzsal, 900 nm-es területen eladó. Az épület készültésgű tafa 90%. Irányár: 12 mFt. Kod. CS209. (22417 K)

Miklósnán 73 nm-es, 2 szobás, étkező, redőnyös, telefonos, családi ház, melegekőpötlekkel, 3400 nm-es területen eladó. Irányár: 5 mFt. Kod. Cs 211. (22420 K)

Miklósnán 160 nm-es, 4 szobás, erkélyes, 2 hallos, egész fűtéses, telefonos, 1986-ban épült családi ház, szulennel, garazzsal, 1000 nm-es területen eladó. Irányár: 13,5 mFt. Kod. Cs 212. (22421 K)

Sáncban 2 család részére megfelelő, 120 nm-es, 4 szobás, 2 fürdőszobás, 2 konyhás családi ház, garazzsal, pinccel, melegekőpötlekkel eladó. Irányár: 6,5 mFt. Kod. Cs 213. (22422 K)

Nk. Kodály Z. utcában 54 m-es, 2 szobás, nagy konyhás, 2 erkélyes, kp. fűtéses, komkarnival, jó állapotú lakás eladó. Ár: 1,5 mFt. (25889 K)

Nk. Úrhagos utcában 150 m területen kb. 100 m lakóterületű 3 szobás, nappali, erkélyes, teraszos, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos, pincesz, garázssal, jó állapotú tanszázház lakás, beépíthető padláslel eladó. Ár: 6,5 mFt. (25890 K)

INGATLAN

42 nm-es, 1 szobás, önkormányzati lakásomat eladnám. Érd.: a szerkesztőségben a 312-305 vagy a 310-540-es telefonon. (26184 K)

117 nm-es, összkomfortos családi ház Nagykanizsától 15 km-re, Bocskán eladó. Irányár: 3,9 mFt. Érdeklődni: 18 óra után, Bocska, Ady u. 9. (26134 K)

Nagykanizsán, keleti városrészen Kodály utcai 10 emeletes házban 4. emeleti, 53 nm-es, központi fűtéses, vízóra, 2 szobás öröklakás eladó. Érdeklődni: 93/318-829. (26138 K)

Nagykanizsán a Keleti v.részben 2 és fél szobás, felújított lakás eladó. Érd.: 18 óra után: 316-713. (26161 K)

Nagykanizsa a belvárosában vállalkozásra is alkalmas családi ház eladó. Érd.: 93/318-412-es telefonon. (26205 K)

Szőlőbirtok pincével, felszereléssel eladó. Érd.: 18 óra után a 93/375-321-es telefonon. (26206 K)

Nagykanizsa, Király u. 31/G. I. emeleti, 50 nm-es helyiség irodának kiadó. Érd.: 93/311-441 vagy 93/318-412. (26260 K)

Az É-K-i v.részben 1+3 fél szobás, 69 nm-es, cirkógejzires, vízóra, III. emeleti lakás eladó. Érd.: H-P a 93/317-137-es telefonon. (26261 K)

Eladó Murakeresztúron 2 szobás ház ipari árammal telefonnal. Érd.: Murakeresztúr, József A. u. 140. (26262 K)

Nagykanizsán csendes helyen '74 nm-es, kétszintes, egyedi fűtéses társasházi lakás garazzsal együtt eladó. 3 szoba, fürdő, spájz, konyha, WC. Ár: 4,5 mFt. Tel.: 310-990. (26263 K)

Belvárosi. 54 nm-es, 2 szobás, 2. emeleti, egyedi fűtéses lakás eladó. Érd.: 321-906 telefonon. (26264 K)

Nagykanizsán Zárda utcai 1 szobás, önkormányzati lakásomat 1,3 mFt-os irányáron elcserelném értékegyeztetéssel - 400-500 ezer forint különbözeti díjért - nagykanizsai, önkormányzati garzon lakásra, vagy szentgyörgyvári hegyi közművesített ingatlanra. Érd.: 16-19 óráig, Nk. Zárda u. 3. Fsz/4. Kellermann János. (26135 K)

GARÁZS

Nk-n a Fő úton udvari garázs bérleti joga eladó vagy hosszabb távra kiadó. Érd.: 93/314-866-os telefonon az esti órákban. (26185 K)

MELEGBURKOLÁS! Parketta, PVC, Szőnyegpadló Tel.: 321-011

A hirdetések megjelennek az INGATLANBÖRZE című kiadványban is

Kazanlak 14/D. alatt, a 15-ös számú garázs eladó. Érd.: 317-501-es telefonon. (26193 K)

ALBÉRLET

Szoba bútorozva vagy anélkül olcsón kiadó egy nő részére (gyermekkel is). Nagykanizsa, Kazanlak krt. 3/C. II/9. Göncz. (26270 K)

VEGYES

Územbiztos nagykocsival fenyőfeszítést vállalkoz. Tel.: 93/371-324 vagy 06/60/364-215 telefonon, Nagyrécsa, Petőfi út 72. (25975 K)

Világoszínű szekrény, fotelekkel, dohányzó asztallal olcsón eladó. Érd.: 310-823-as telefonon. (26189 K)

Pénztárgép eladó. Érd.: 318-037-es telefonon egész nap. (26194 K)

Rotwellek kőlyök törgszöknnyvel eladók. Érd.: Nk. Cigány u. 51. (26200 K)

Gyermek felügyelet vállalkoz, egykét órára is. Megbízható. Érd.: 93/314-939-es telefonon. (26236 K)

Horvát nyelven tanítást vállalkoz kezdőknek és haladókknak, reális áron. Tel.: 93/375-507. (26267 K)

Matematikából korrepetálás általános iskolásoknak. Tel.: 93/310-617. (26268 K)

Félaautomata mosógép eladó, alkatrészekkel is. Érd.: esti órákban, 315-734. (26269 K)

PARTNERKERESŐ

Két barátom keres, két független, jólsituált, táncolni tudó urat szilveszterezni 40-45 éves korig. „Újévi mulatság” jellegére a Nk. Pf. 154-re várunk levelet. (26191 K)

38/177/68 diplomás fiatalember megismerkedne nőies alkatú hölgyvel. „Optimizmus” jellegére levelet a Nk. Pf. 154-re várók. (26192 K)

26 éves, érettségizett, csinos lány megismerkedne érettségizett, csendes, szerény fiatalemberrel. Levelet „Barátság” jellegére, Nk. Pf.: 154 címre kérek. (26143 K)

170/70/51 éves független férfi keresi korban hozzáillő hölgy ismerettségét. Levelet „Szeretet” jellegére, Nk. Pf. 154-be kérek. (26209 K)

57/160 cm magas, független úr komoly kapcsolat kialakítása céljából keresi társát független hölgy személyében 57 éves korig. Levelet „Magány” jellegére, Nk. Kazanlak krt. 9. Hirdetőbe kérek. (26255 K)

40/172/68 független, diplomás úr szabadidejét megosztaná filigrán kanizsai lánnyal. „Halak” jelige, Nk. Kazanlak krt. 9. Pländer Hirdető. (26256 K)

50 éves, csinos övezgyasszony keresi társát független férfi személyében. „Találkozunk” jellegére, Nk. Kazanlak krt. 9. Pländer Hirdető. (26257 K)

Ha megúntad a magányt és 50 év alatti, magas férfi vagy, akkor téged keres egy 44 éves, értelmiségi, magányt eltemető nő. „Remény” jelígre. Nk. Kazanlak krt. 9. Hirdetőbe. (26258 K)

52 éves, független hölgy tartós kapcsolat kialakítása céljából keresi társát 55 éves korig független úr személyében. „Őszinteség” jelígre. Nk. Kazanlak krt. 9. Hirdetőbe. (26264 K)

52/162/70 fiatalos, független hölgy vagyok. Várom olyan urak bemutatkozó levelét, akik káros szenvedélytől mentesek, függetlenek, intelligensek, tartós kapcsolat céljából. Leveleket „Boldogság” jelígre. Nk. Pf.: 154 címre kérek. (26265 K)

41 éves, vonzó, diplomás nő szabadidőpartnert keres magas, egzisztenciával rendelkező úr személyében. Leveleket „Karácsony” jelígre. Nk. Pf.: 154-be kérem. (26266 K)

45/157/54 elvált hölgy keresi józan gondolkodású férfi ismeretségét. Leveleket „Gyöngyvirág” jelígre várom a Nk. Pf.: 154-re. (26271 K)

HIRDETÉMÉNY

JÁTÉKOS SPORTVERSENYEK

1997/98. tanévi városi- és városkörnyéki versenykiírása

1. A verseny célja:

Az intézmények, DSK 2-3-4. osztályos tanulói részére az életkori sajátosságoknak megfelelő, a tantervi anyagra épülő játékos sor- és váltóversenyek rendezésével versenyzési lehetőség biztosítása.

2. Résztvevők: Az Ált. Szabályok 4-5. pontja szerint.

1. Korcsoport:

1987. május 31-én vagy később születtek.

Nevezhető csapatlétszám: 18 fő (9 fiú és 9 leány)

1-1 feladatot 12 fő (6 fiú és 6 leány) hajt végre.

Csapat összeállítás:

2. osztályból 2 fiú és 2 leány (1989. május 31. v. később születettek)

3. osztályból 2 fiú és 2 leány (1988. május 31-1989. május 31.)

4. osztályból 2 fiú és 2 leány (1987. május 31-1988. május 31.)

Feladatonként 6 tanuló cserélhető (3 fiú és 3 leány).

3. Igazolás: Az Ált. Szabályok 6. pontja szerint.

4. A versenyen a következő gyakorlatok szerepelnek:

- 1./1.4. Páros ugró
- 2./2.2. Pókjárás, rákjárás
- 3./3.b.2. Gátakadály
- 4./4.5. Tömöttlabda dobás
- 5./5.3. Labdahordás
- 6./7.a.1. Labdavezető váltó
- 7./8.3. Bombázó

A jelölt gyakorlatokat a helyi körülményekhez alkalmazkodva kis változtatásokkal rendezzük.

A játékosversenyen óvás nincs!

5. Egyebek:

A felkészülés a Játékos sportversenyek gyakorlatanyagára az 1992/93. tanévi kiadványa alapján történjen. A feladatokat a rendezők a versenyek helyszínén ismertetik. Diákolimpiai Versenykiírás 1997/98. 30-34. oldal figyelembe vétele.

Felszerelés: Melegítő, tornacipő. Az egyéb eszközöket a rendezők biztosítják.

Költségek: A rendezés költségeit a DSB, az utazási költségeket a résztvevőket terheli. A sportversenyeket a beérkezett nevezések figyelembe vételével az alábbi csoportbeosztás és időrend alapján rendezzük meg.

NAGYKANIZSA VÁROS

Selejtező: 1998. január 8. (csütörtök)

Helye: Nagykanizsa, Hunyadi J. Általános Iskola

I. csoport: 14.00 óra

HUNYADI
ROZGONYI
KÓRÖSI
HEVESI

II. csoport: 15.30 óra

ZRÍNYI
KISKANIZSA
ZEMPLEN
PIARISTA

Továbbjutás: csoportonként az 1-2. helyezettek.

Döntő: 1998. január 15. (csütörtök) 14.00 óra.

Helye: Nagykanizsa, Hunyadi J. Általános Iskola

VÁROSKÖRNYÉKI

Selejtezők:

I. csoport: 1997. december 16. (kedd) 14.00 óra

Helye: Nagykanizsa, Hunyadi J. Ált. Isk.

NAGYRÉCSE
GELSE
HAHÓT

II. csoport: 1997. december 17. (szerda) 14.00 óra

Galamboi Általános Iskola

ZALAKOMÁR
GALAMBOK
MIHÁLD
ZALAKAROS

Továbbjutás: Csoportonként az 1-2. helyezettek.

Városkörnyéki döntő: 1998. január 14. (szerda) 14.00 óra

Helye: Galamboki Általános Iskola
A megyei döntőbe a városi, ill. városkörnyéki 1. helyezett csapatok jutnak.

Nagykanizsa, 1997. november 24.

Városi-városkörnyéki DSB Nagykanizsa



SABA Ingatlanközvetítő
Iroda

8800 Nagykanizsa, Sugár út 4.1. emelet

Telefon: 93/310-990, 93/316-615

HÁZAK, LAKÁSOK, TELKEK ADÁSVÉTELE;
RAKTÁRAK, IRODÁK, ÜZLETEK BÉRBEADÁSA.
ADÁSVÉTELE, CSERÉJE;
ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS; CSALÁDI HÁZAK,
LAKÁSOK FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA;
ÉRTÉKBECSLÉS;
TELJESKÖRŰ LÉBONYOLÍTÁS.
KORREKT ÜGYINTÉZÉS; JOGI KÉPVISELET;
HIRDETŐ-TÁRSKERESŐSZOLGÁLAT;
DÍJTALAN HIRDETÉS, DÍJTALAN CÍMKIJADÁS.

Eladó Nagyrécsén. 120 nm-es családi ház, 366 n-öi telekkel, felig kész tetőtérbeépítéssel. 54 nm-es garázs átalakítva üzletnek. 3 szoba, étkező, előszoba, konyha, spájz, IV. emeletig, 2 szobás lakást beszámítok. Ára: 7,2 mFt. (24542 K)

Eladó Galambokon 3 szintes. 270 nm-es családi ház teljes berendezéssel. 5 szoba, nappali, konditerem, mosókonyha, konyha-étkező, spájz, 2 fürdőszoba, középszinten 30 nm-es terasz, garázs, kábel, parabola antenna, telefon, gáz van. Berendezésekkel együtt 19 mFt. (24543 K)

Fenyvesalson, az Úttörő utcában 150 n-öi telek eladó, közműveltség: Irányár: 1,2 mFt. (24649 K)

Keresünk belvárosi mástét és kétszobás egyedi gázfűtéses lakásokat a 4. emeletig. (24833 K)

Galambok központjában 300 n-öi telken lévő családi ház eladó. 1 szoba, konyha, tusoló. Ára: 2,8 mFt. (23989 K)

Orosztonyban 500 n-öi telken. jó állapotban lévő családi ház eladó. 3 szoba, konyha, fürdő, spájz, melléképületek. Ára: 2,6 mFt. (23990 K)

Felsőrajkon 500 n-öi telek családi házzal eladó 2 szoba, konyha, spájz, fürdőszoba, garázs. Ára: 2,9 mFt. (23992 K)

Munkás úti garázzsoron nagyméretű téglá garázs eladó akna és villany van. Ára: 530 000 Ft. (24992 K)

Csapi Öreghegyen panorámás telek eladó, 2160 n-öi gyümölcsös, kaszáló, új léglapincevel. Ára: 1,1 mFt. (25064 K)

Eladó Csapi községben, Nagykanizsától 13 km-re, 700 n-öi területen, 500 nm-es félkész családi ház (gajénás) garázzsal. Irányár: 14.000.000,-Ft. (25066 K)

Eladó Nagyrécsén 285 n-öi területen, 72 nm-es családi ház, földszint 2 szoba, nappali, fürdő, WC, spájz, konyha tetőtér, felígész állapotban, gáz az udvarban. Ár: 4,6 mFt. (25067 K)

Csapi Öreghegyen eladó 1700 n-öi kaszáló, szőlő, gyümölcsös, új teglapiñcével, teljes berendezéssel, alul borsapince, felül 2 szoba, terasz. Ára: 3,6 mFt. (25088 K)

Galambok központjában kizárólag üzletek kialakítására alkalmas 150 n-öi telek eladó. Ára: 1,2 mFt. (25186 K)

Eladó Nk-án a Csengery úton 70 nm-es, 1 emeletű, 2,5 szobás lakás, egyedi fűtés, redőny, telefon van (téglá épület). Ára: 4,2 mFt. Minden megoldás érdekel. (Cserelehelőség). (25188 K)

Nagykanizsán a belvárosban családi ház, 3 szoba, konyha, fürdő, spájz, pincés, fedett bejáróval, telefonnal, egyedi fűtéssel, eladó. Ára: 5,1 mFt. (25314 K)

Nagykanizsán 3 szobás, 64 nm-es, 2 erkélyes, vizóras, felújított X. emeleti lakás eladó. Vagy megegyezés szerinti 2 szobás 1.1. emeleti gázos lakásra cserélhető. Ára: 2,3 mFt. (25315 K)

Nagybakónakon 1200 n-öi telken családi ház eladó, 2 szoba, konyha, előszoba, pince jó állapotban eladó. Ára: 1,65 mFt. (25433 K)

Zalakaroson 227 n-öi területen 20 nm-es tahaáz nagy terrasszal, 1 szoba, előtér, konyha * 8 mFt-ért eladó. Víz, villany, van. (25550 K)

Eladó Mihálydon 400 n-öi területen családi ház 75 nm-es, 2 szoba, előszoba, konyha, terasz, pince. Ára: 4 mFt. (25556 K)

Eladó Nagykanizsa belvárosában egy 91 nm-es, 1. emeleti lakás. 2 szoba, kamra, konyha, étkező, fürdőszoba. Ára: 3,5 mFt. (25617 K)

Eladó Bocskán (Nk-tól 16 km-re) 500 n-öi telken 3 éves, beépületlenül, 110 m családi ház. Nappali, ebédlő, WC, fürdő, spájz, melléképületek, terasz. Vegyes kazánfűtésű. Ára: 3,5 mFt. (25618 K)

Nagykanizsán a Rózsa úton 2 szobás, vízóra, bútorozott lakás kiadó Rezszi+20.000 Ft/hó (25982 K)

Balatonkeresztúron eladó kétszintes ikervilla 90 n-öi területen tapétás, 15 nm-es nappali, étkező, konyha, terasz, WC, fürdő. Emeleten 2 szoba, erkély, WC, mosdó, 15 nm-es, melléképület. Gáz az udvarban. Ára: 4 mFt. (26036 K)

Nk-n a Munkás úti garázzsoron garázs kiadó. (26037 K)

Balatonfenyvesen 386 nm-es telken 52 nm-es lakás eladó. Telefon van. Ára: 4,3 mFt. (26038 K)

Fenyvesen 53 nm-es felújított különbejárattú villa eladó 180 n-öi telekkel. Ára: 4,8 mFt. (26039 K)

B.fenyvesen családi ház eladó 65 nm-es. Ára: 3,8 mFt. (26039 K)

Nagykanizsán a Kodály Z. úton 2 szobás, 49 nm-es lakás eladó. Ára: 1,8 mFt. (26040 K)

B.mária alsón villa eladó 100 nm-es társasház fele, 3 szoba, ebédlő, konyha, fürdő, WC, mosdó. Ár: 3,3 mFt. (26041 K)

Szentgyörgyványi hegyen 850 n-öi szőlő, gyümölcsös, kert eladó új pincével, szoba, konyha, lárolok, Villany, fűtőkút van. Felszereléssel együtt 650 eFt. (26042 K)

Nagykanizsán a Berzsényi úton 1. emeletű, 56 nm-es, 2 szobás lakás eladó. Ára: 2,2 mFt. (26043 K)

Keszthelyen 240 n-öi jövőre közművesített telek eladó. Ára: 1 mFt. (26044 K)

Nagykanizsán csendes helyen kétszintes, 74 nm-es lakás garázzsal eladó. 2 szoba, nappali, fürdő, konyha, spájz, WC. Ára: 4,5 mFt. (26130 K)

Nagykanizsán a belvárosban 53 nm-es, 2 szobás földszinti, egyedi fűtéses, jó állapotban lévő önkormányzati lakás eladó. Irányár: 3,4 mFt. (26210 K)

Eladó a Nk-i Csonakázó-tónál 200 n-öi területen, vendéglátó egységnek is kialakítható 120 nm-es, 3 szintes, új hétfégi ház. Ára: 4,7 mFt. (26211 K)

Bő-en eladó vendéglő a József Attila Színház környékén. Rusztikus berendezéssel együtt. Ára: 15 mFt. (26212 K)

Zalakaroson 2 szintes, jó állapotban lévő, 80 nm-es hétfégi ház eladó 102 n-öi területen. Ára: 7,7 mFt. (26213 K)

KONTENEREKET A HEGYRE

A hegyi utak mentén szinte mindenütt működnek illegális szemétteltelepek. Többben úgy vélik, nem a hegyrejárók számlájára irandó, hiszen ők többnyire maguk ártalmatlanítják szemetüket. A szemétteltelepek mégis megvannak, s valószínűleg utánpótlás is kerül rájuk. A Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság múlt heti ülésén azt javasolta, a lehetőségekhez mérten kerüljön ki konténer a hegyi utak bejáratához, külön ezzel megfizethetővé válnak az illegális telepek. A konténerek kihelyezéséhez szükséges pénz forrásáról később döntenek.

FELÚJÍTOTT TRIPAMMER UTCA

Nagyszabású munkálatokra lehet figyelmes a Tripammer utcában – temetőnél – járó kanizsai ember. Mint Tárnok Ferencről, a polgármesteri hivatal műszaki osztályának főmunkatársától megtudtuk, az utcában a város utcáinak felújítása körébe tartozó munkálatokat tartanak. Így a pályázaton a munkák elvégzését elnyerő Strabag Hungária Rt. jelenleg az út mellett található járda felújítását, valamint parkoló kialakítását végzi. Mint megtudhatuk, a munkálatokkal várhatóan december tizedikére végez a kivitelező.

Sz. A.



HEVESI SANDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

Széchenyi tér 5-9.
Tel./fax: (93) 310-465
Információs szolgálat,
jegyárúsítás: 8-18 óráig.
Tel./fax: (93) 311-468

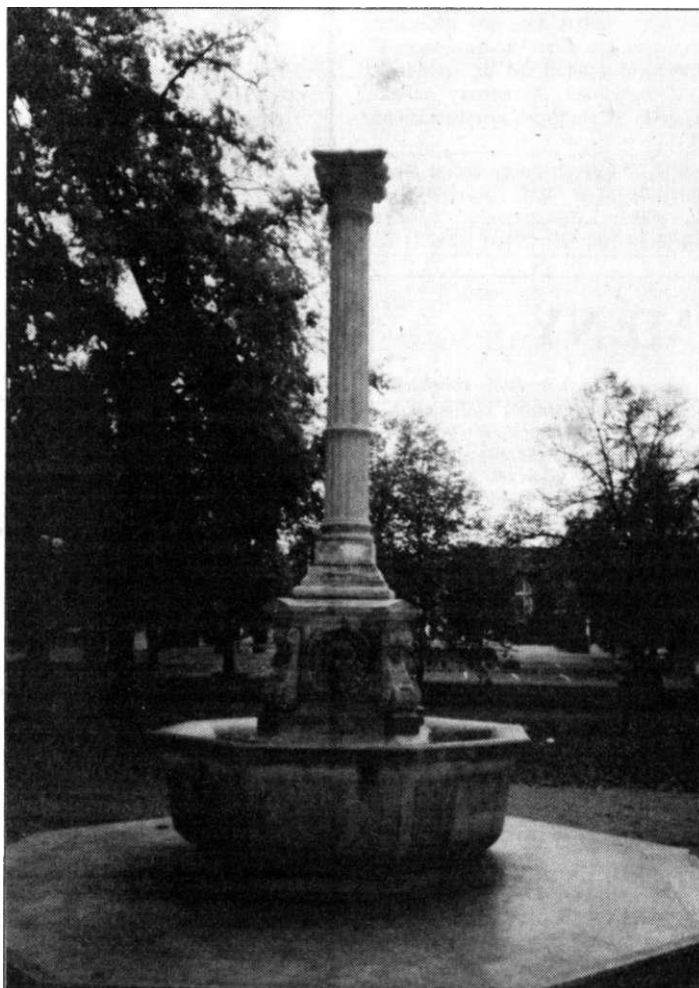
HETI

PROGRAMAJÁNLÓ:

- 17.00 FELELEDŐ ALOMFETÉS -
ALOMSZÓTÁR
Kustár Zsuzsa megjelent könyvének ismertetése és dedikálása
Tárogatón közreműködik: Baráti Béla zene-tanár
- 19.00 ANFIGONE - tragédia
A nagykanizsai Bathányi Lajos Gimnázium Diákzajpadának előadása
- 17.00 DÍSZLETTERVEK - A KÓROSI CSOMA SÁNDOR ÁLTALÁNOS ISKOLA TANULÓINAK KIALLÍTÁSA
Megtekinthető: december 23-áig az Ifjúsági Galériában
- 19.00 KÖRVDÁSZAT - tragikomédia (HEVESI-BÉRLET)
A kaposvári Csiky Gergely Színház előadása
- 19.00 KÖRVDÁSZAT - tragikomédia (BRÓDY-BÉRLET)
- 17.00 CSILLAGÁSZATI SZABADEGYETEM
AZ ŰRTELESZKÖP HST FONTOSÁGA ES EREDMÉNYEI - Előadó: Zombori Ottó
- 19.00 KÖRVDÁSZAT - tragikomédia (RÁTKAI-BÉRLET)

KANIZSAI NÉZELŐDÉS VII.

MŰLTAT TALÁLVA



TÖRÖK KÚT

1879-ben, a felsővárosi templommal szemben (Deák tér) állították fel a medencés, úgynevezett „Török kútát”. A néphit szerint a törökkori várban állt a nyolcszögletű medencéje. Innen származik az elnevezés. Középső részét négy homokkőből faragott, a négy égtáj felé néző, barokk stílusú, vízvet köpő oroszlánfej díszíti. A múlt század második felében tetejére klasszicista oszlopot állítottak, faragott angyalával. 1934 szeptemberében szállították át az Erzsébet térre. 1995-ben került elhelyezésre a homokkőből készült kút a Városi Múzeum udvarára.

A díszkutat a Török kút pontos másaként helyezték ugyanarra a helyre az Erzsébet téren – a Városvédő Egyesületnek köszönhetően –, Kanizsa első írásos említésének 750. évfordulóján. Készítője Kovács Attila szobrászművész. Az új kút ivókütként is működik.

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap



Főszerkesztő: Lukács Ibolya. **Munkatársak:** Dukát Éva, Szalabán Attila. **Titkárságvezető:** Bencze Ildikó. **Szerkesztőségi titkár:** Millei Szilvia. **Külső munkatársak:** Balogh László, Bödör Béla, Deregi László, Horváth Ilona, Horváth Zoltán, Mészáros Bálint, Szirovicza Miklós, Varga György. **Szerkesztőség:** Nagykanizsa, Terv u. 3. **Levelezim:** 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. **Szerkesztőség:** Antal Livia, Borda Menyhért, Foga Kálmán. **Hirdetésfelvétel:** Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. **Kiadja a Kanizsa Újság Kft.** Nagykanizsa, Terv u. 3. **Tel.:** 93/312-305. **Felelős vezető:** a Kanizsa Újság Kft. ügyvezetője. **Nyomja a Zalai Nyomda Rt.** Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. **Tel.:** 92/313-550. **Felelős vezető:** Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. **Terjeszti a Magyar Posta és a Kanizsa Újság Kft.** Előfizetési díj: egy hónapra 140 Ft. **ISSN 0865-3879**

KANIZSA MŰSOR

DECEMBER 6. SZOMBAT

20 óra: Cigánybál a Móróc Zs. Műv. Házban
Apolló mozi: 16, 18 óra: Törjön ki a frász!
20 óra: Halálhajú
Stúdió mozi: 18.15 óra: Romy és Michele

DECEMBER 7. VASÁRNAP

Apolló mozi: 16, 18 óra: Törjön ki a frász!
20 óra: Halálhajú
Stúdió mozi: 18.15 óra: Romy és Michele

DECEMBER 8. HÉTFŐ

10 óra: Az ellopott bapty – bábszínházi előadás a Móróc Zs. Műv. Házban
17 óra: Diszlettervek – A Kőrösi Cs. S. Ált. Iskola tanulójának kiállítás megnyitója a HSMK-ban
19 óra: Körvdaszat – tragikomédia a HSMK-ban (Hevesi-bérlet)
Apolló mozi: 16, 18 óra: Törjön ki a frász!
20 óra: Halálhajú
Stúdió mozi: 18.15 óra: Csungking Expressz
C2-es kábelén KANIZSA TV: 19 óra: – Hírek; – Sport hírek; – LÁTSZÓG – Ifjúsági műsor; – Celeste – argentin filmsorozat. 31. rész: – Felel a Kormány

DECEMBER 9. KEDD

15 óra: Játsszóház a Kodály Z. Műv. Házban
19 óra: Körvdaszat – tragikomédia a HSMK-ban (Bródy-bérlet)
Apolló mozi: 16, 18 óra: Törjön ki a frász!
20 óra: Halálhajú
Stúdió mozi: 18.15 óra: Romy és Michele
C2-es kábelén KANIZSA TV: 17 óra: Önkormányzati ülés közvetítése felvételről

DECEMBER 10. SZERDA

17 óra: Az ürteleszköp HST fontossága és eredményei – Csillagászati Szabadegyetem előadás a HSMK-ban
19 óra: Körvdaszat – tragikomédia a HSMK-ban (Rátkai-bérlet)
Apolló mozi: 16, 18 óra: Törjön ki a frász!
20 óra: Halálhajú
Stúdió mozi: 18.15 óra: Romy és Michele
C2-es kábelén KANIZSA TV: 19 óra: – Mozaik – Tema: Világutazók – szórakoztató magazinműsor telefonos játékkal; – Sport; – Jel-Kép – Balogh Tibor református lelkész közreműködésével

DECEMBER 11. CSÜTÖRTÖK

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Herkules
Stúdió mozi: 18.15 óra: Baráti kör
C2-es kábelén KANIZSA TV: 19 óra: – Hírek; – Paletta – kulturális műsor; – Rend-ben – Ifjúsági hírek, információk; – Természetünk – természetvédelmi magazinműsor; – Régió

DECEMBER 12. PÉNTEK

17.30 óra: Pannou Tukor est a Képzőművészetek Házában
18 óra: Kanizsai örök, költők randevúja az Érkkel F. Műv. Házban
18 óra: A karácsonyi ünnepek népi hagyományai – előadás a Bagolai Művelődési Házban
18 óra: Finn-Magyar Egyházi Kapcsolatok előadás a HSMK-ban
Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: Herkules
Stúdió mozi: 18.15 óra: Baráti kör



**A BAGOLAI HULLADÉKLERAKÓ TELEPRE
HAVONTA EGY KÖBMÉTER
HÁZTARTÁSI HULLADÉKOT MINDENKI
DÍJMENTESEN KIVIHET!**

TISZTELT BARÁTAINK!

Nagykanizsa Megyei Jogú Város nevében sok szeretettel köszöntöm a Nagykanizsán és vonzáskörzetében élő nemzetiségieket. A nemzetiségiek nagy része már itt született, s csupán azért hívjuk őket így, mert az anyanyelvük nem magyar. Jogunk szerint mindenki olyan állampolgár, amilyen nemzetiségű az édesapja. Gyakorlatilag egyenjogú állampolgárok ők, ennek azonban a gyakorlatban is igazolódnia kell. Úgy érzem, sokat tettünk azért, hogy a nemzetiségiek valóban megőrizhessék identitástudatukat, és egyben nyelvüket, kultúrájukat ápolhassák. Ez a mai nap, amely ennek jegyében születik, szintén ezt kívánja biztosítani. Külön meg kell említenem a cigány kisebbséget. Örömmre szolgál, hogy Nagykanizsán nagyon eredményes munkát folytat a Cigány Kisebbségi Önkormányzat. A munkanélküliség általános problémája a cigány kisebbségnél is nagy gond. Amit legtöbbet e téren tehetünk: meg kell oldani képzésüket. Munkahelyet teremteni ugyanis lehet, de korszerű munkahelyre kerülni csak a felkészült munkaerőnek van esélye. Eppen ezért a képzésben kell nagyot lépniük, hogy ezt a valóban lemaradt, és az esélyegyenlőségben nem azonos eséllyel induló kisebbséget felzárkóztassuk. Természetesen ehhez először meg kell ismerni egymást. A kisebbségek úgy tudják elfogadtatni magukat, ha bemutatják, hogy ők mire képesek. A közelünkben található nagy másik kisebbség a horvát. Velük állami szinten is nagyon jó a kapcsolatunk. Talán ezen folyamat legközelebbi és legkézzelfoghatóbb eredménye az lesz, hogy Horvátország tiszteletbeli konzulátust nyit Nagykanizsán, melyet nagy örömmel fogadunk. Hiszem, hogy a kisebbségek méltó képviselői nagymértékben hozzájárulnak ahhoz, hogy ez a szó idővel ne az ellentéteket, hanem az érdekazonosságot fogja kifejezni. Ez a nap ezen törekvés egyik zászlóvivője, s minél több ilyen alkalom lesz, annál könnyebben tudjuk célunkat a gyakorlatban megvalósítani.

TÜTTŐ ISTVÁN
polgármester

(A december tizenharmadikai Nemzetiségi Naphoz kapcsolódó írásaink a lap 13-20. oldalain található.)

A SZABADHEGYI FÖLDEKKEL IS

AZ FMH HATÁROZATOT HOZOTT:

...A Földkiadó Bizottság 41/1994., 42/1994., 43/1994., 44/1994., 45/1994., 46/1994., 47/1994., 48/1994., 49/1994., 50/1994., 59/1994., 201/1995. és a 365/1996. számú, előttem ismert, továbbá a nagykanizsai 13422. és a 13440 hrsz-ú földrészletekre vonatkozó előttem ismeretlen valamennyi földkiadó bizottsági határozatot megsemmisítem. A nagykanizsai (látóhegyi) 1792. és 1794. továbbá a (szabadhegyi) 13422. hrsz-ú földrészletekre nézve később új földkiadási eljárást folytatok le."

...A Bizottság, semmibevéve az 1992. évi II. tv. 13. §-ának (2) bekezdése alapján létrehozott

BAJ VAN!

földalapokat, köztük az a) pont alapján létrehozott a szövetkezeti tagok és a velük azonos jogállású személyek és kívülálló tulajdonában lévők földalapját, továbbá a földrendező és földkiadó bizottságokról szóló 1993. évi II. tv. 6. §-nak (3) bekezdésében a részarány-földtulajdonosoknak a földkiadási kérelmeik teljesítésére előírt sorrendet, különösen a d) pont szerinti előírást, mindkét földrészletet a telekalakítási tervnek megfelelően – ahhoz igazodva – adta ki, többségükben a juttatott AK-val rendelkező tagok és alkalmazottak részére..."

...A földkiadási eljárások és a telekalakítási terv végrehajtásának összevonása (összemosása) nem felelt meg sem a törvényességnek sem a tagok és kívülálló részarány-földtulajdonosok – köztük a kérelmezők – jogos érdekei érvényesítésének."

...A bizottság rendezetlen, hiányos és áttekinthetetlen irathalmaz nem tette lehetővé, hogy a 13422. és a 13440. hrsz-ú földrészletet érintő valamennyi bizottsági határozat előttem kétséget kizáróan megismerhetővé váljon. Ezért az itt hivatkozott két földrészletre vonatkozó előttem esetleg rejtve maradt határozatot is megsemmisítettem..."

Kiss Bódog Zoltán
hivatalvezető

MEGJELENIK MINDEN PÉNTEKEN **ÁRA: 35 Ft**



KANIZSA

DÉL-ZALAI HETILAP

Nagykanizsa, Terv u. 3.
Telefon/fax:
(93) 312-305

ALAPÍTVÁ:
1989.
IX. évfolyam 50. szám
1997. december 12.

Hivatali munkarend

Az ünnepek előtt megváltozik a Polgármesteri Hivatal ügyélfogadási rendje. Mint dr. Lukácsa Erzsébet aljegyző elmondta, december 20. munkanap lesz a hivatalban, szerdai munkarend szerint dolgoznak, eszerint ügyélfogadás is lesz. December 24-én a Polgármesteri Hivatalban nem dolgoznak, és január 2-án pénteken sem. Január első munkanapját, 2-át a tervek szerint január 10-én dolgozzák le, tájékoztatta lapunkat az aljegyző.

ÁSZ-vizsgálat

Vizsgálatot folytat a nagykanizsai önkormányzat vagyongazdálkodásával kapcsolatban az Állami Számvevőszék megyei hivatala. Mint Augyfalosi Dánieltől, a hivatal vezetőjétől megtudhattuk, konkrétumokat a vizsgálati jelentés megszületéséig nem közölhet, ez várhatóan tizenharmadika környékén készül el. A jelentés viszont tartalmazni fogja azt a kijelentést, miszerint a kanizsai önkormányzat rossz gazdája volt pénzeinek(?)

A PIACFUNKCIÓ MARAD?

Mint ismeretes, a nagykanizsai illetőségű Péter István több vállalkozótársával közösen pert indított a nagykanizsai önkormányzat ellen, a régi kosaraspiaac megszüntetése által számukra okozott kár miatt. Az ügyben december harmadikán dr. Kurta János bíró ítéletet hirdetett. Eb-

...A bíróság megállapítja, hogy az alperes közgyűlésének 238/1997. számú határozata a felperesek szomszédjogait sérti. A bíróság az alperest a további jogsértéstől tiltja. Kötelezi arra, hogy a felperesi üzletek működéséhez szükséges feltételeket változatlanul biztosítsa."

Az ítélet indoklása szerint az önkormányzat határozata kétségtelenül zavarja a felpereseket, mivel a kosaraspiaac költö-

zése esetében változások állnának be a terület funkciójában. Ezzel megsértenék a piac területén maguknak pavilont, üzlethelyiséget vásárló vállalkozók jogait, mely megelőzésére a vállalkozóknak joga van. Az esetleg bekövetkező jogsértést megelőző az ítélet eltiltja az önkormányzatot a piac megszüntetésétől. Az ítélet nem jogerős.

A kosaraspiaacot a múlt hét szombatján a Vásárcsarnokba költöztette az önkormányzat, ahol 9-én már árusítottak az árusok. A régi piac helyén 9-én délelőtt autók parkíroztak illetve a mobil árusító asztalok festése folyt. A korábban közlöttekkel ellentétben a Vásárcsarnok ünnepélyes átadására december 20-án kerül sor.

PER/PATVAR

Dr. Varga Endre tanácsai

Olvasson az iránt érdeklődik, hogy milyen jogi eszközökkel biztosítják ma Magyarországon a levélutók védelmét?

A levélutókat, annak védelmét jogrendszerünk több helyütt is biztosítja, így elsősorban az Alkotmányunk, melynek 59. §-a kimondja:

„A Magyar Köztársaságban mindenkit megillet ... a magántitok és a személyes adatok védelméhez való jog.”

Szabályozza még a levélutók védelmét – személyéhez fűződő jogok keretén belül – Polgári Törvénykönyvünk (Ptk.) 81. §-a is:

„Személyhez fűződő jogot sért, aki a levélutókat megsérti...”

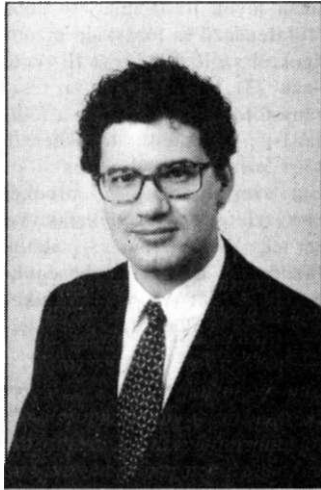
A levélutók megsértésével szemben polgári jogunk többféle, ún. objektív személyiség védelmi eszközt biztosít, amelyek alkalmazására együttesen és külön-külön is sor kerülhet.

Így, akiknek levélutókat megsértettek, követelheti

- a) a jogsértés bírósági megállapítását,
- b) a jogsértés abbahagyását és a jogsértő elültetését a további jogsértéstől,
- c) az erkölcsi elégtétel nyújtását, továbbá
- d) kártérítést követelhet még akkor is ha kára nem vagyoni jellegű.

(Nem vagyoni kár: a személyiségi jog megsértése következtében az emberi személyiség testi, vagy lelki életminőségének hátrányos megváltozása.)

A levélutók védelmét jogrendszerünk a büntetőjog keretein belül is



biztosítja, hiszen a Btk. 178. §-a értelmében bűncselekményt követ el az, aki másnak közlést tartalmazó zárt küldeményét, tartalmának megismerése végett felbontja, megszerzi, vagy ilyen célból illetéktelen személynek átadja, úgyszintén, aki távközlési berendezés útján továbbít, közleményt kifürkész.

A levélutók védelméhez való jog azonban nem abszolút jog, tehát a törvény kivételesen elrendelheti ezen jog korlátozását, így pl. a nemzetbiztonsági szolgálatokról szóló 1995. évi CXXV. törvény 56. § c) pontja értelmében, a nemzetbiztonsági szolgálatok külső engedély alapján levelet és egyéb postai küldeményt felbonthatnak, ellenőrizhetik és azok tartalmát technikai eszközzel rögzíthetik.

ZALA MEGYE KÉZIKÖNYVE

Megyéinkben egy új kiadvány van születőben. Egy könyv, amilyen az országban még alig készült, amely a megye összes települését bemutatja. Ennek a kézikönyvnek az értéke az aktualitása miatt jelentős, és jelentős lesz mondjuk ötven év múlva, amikor majd belelapozgatva képet ad arról, hogy 1996-ban, 1997-ben hogyan látták a megyét, vagyis akkor már kortörténeti dokumentum lesz, mivel egy adott helyzetről ad teljes képet. Az értékét növeli a sok angol nyelvű összefoglaló, ami a külföldi érdeklődő számára is eligazodást nyújt...

A Nagykanizsáról szóló mintegy tizenöt oldalt dr. Cseke Ferenc készíti. A tanár úrral beszélgetve bepillanthatunk a szerkesztésbe, megismerhetjük a nehézségeket.

– A kézikönyvben kompletten minden megtalálható lesz, ami Nagykanizsával kapcsolatos. Igyekeztem a Nógrád megyei kézikönyv szempontjait, arányait figyelembe venni. Végső so-

ron a szerkesztők leginkább aktualitást kérnek, tehát ez a kézikönyv többek között az utóbbi évekről szól. Mi található még benn? Kezdődik egy földrajzi áttekintéssel, aztán történeti részzel folytatódik. Ez a legbővebb, és egyben a legtöbb nehézséget is okozó rész. Tudjuk, hogy Kanizsa történetének a korai időszakát Dr. Vándor László megírta a Kanizsa Monográfiában, viszont sok gondot okozott éppen a megírás hiányosságai miatt egy újabb időszak, az 1700-as, 1800-as évek, nem is beszélve a közelmúltól, ahol aztán nem volt könnyű összeszedgetni az adatokat. Így is talán terjedelmesebbre sikerült, mint ami illendő lett volna, hiszen képekkel kibővívte húszegynéhány oldalnyi, szemben a tizenöt oldalal, amit kértek. Az ember úgy van vele, hogy érzi: le kell írni, mert fontos, és hát leírja. Legfeljebb a szerkesztő fogja a tollát, aztán kihúzza, amiről úgy gondolja, hogy kevésbé szükséges. A könyv érdekességét az adja meg, hogy

MAGYAROK
VILÁGSZÖVETSÉGE
NAGYKANIZSÁN

November 25-én tartotta alakuló ülését Nagykanizsán, a Zsigmondy Galéria helyiségében, a Magyarok Világszövetsége városi szervezete.

A megnyitó beszédet Rajnai Miklós, a Zala Megyei Szervezet alelnöke tartotta: – *Úgy tűnik, hogy morális értékek nélkül akar a világ megújulni, ami lehetetlen. A történelemben számtalan példa mutatja, hogy amikor a morális értékek kezdtek elűnni, akkor még a legnagyobb hatalmak is összeroppantak. Nekünk az a feladatunk, hogy a saját kultúránkat megbecsülve dolgozzunk, hiszen Bartók Béla is nagyon komolyan gondolta: Bárhova a világban, de csak a saját értékeinkkel. Ezt az elvet nem szabad feladni, mert olyan csodálatos kultúrával rendelkezünk, amit szép dolog felvállalni, és megmutatni. Ha ezen értékek nélkül akarunk a világba kimenni, nem fogunk bennünket méltó partnerként kezelni...*

Simon Dezső, a Magyarok Világszövetsége Zala Megyei Szervezetének elnöke felszólalásából a következő mondatok hatottak gondolatébresztőnek: – *Csak addig él egy nemzet, amíg van hagyománya. Az a nemzet, amelyik a saját történelmét nem ismeri, nem tiszteli, az nem képes a saját jövőjét építeni.*

Az érdeklődést mutatja, hogy Zentáról, Kaposvárról jelezték belépési szándékukat Nagykanizsára. Célként fogalmazódott meg a közös sorsvállalás, és megerősítést nyert, hogy a Magyarok Világszövetsége pártoktól független, pártok fölött álló szervezet, amely alapvetően a magyar hagyományt, a magyar kultúra értékeit tekinti elsődlegesnek egy olyan korban, amikor egyre nagyobb az értékvesztés...

M.B.

az ősidőktől tulajdonképpen a rendszerváltással lezárva egy komplett kép lesz benne. Nyilván foghíjjakkal, hiszen sok mindent nem tud az ember közölni. A könyvben említésre kerül néhány még nem publikált új információ is Kanizsa múltjáról, mint az a pénz – egytől tíz koronásig – amit a kanizsai nyomdában készítettek. Szerepelnek benne társadalmi szervezetek, reklámanyagok. Röviden a Kanizsához kapcsolódó falvak (Miklósfya, Bajcsa, Pálin, Fajos) története is megtalálható lesz. A témakörök csak címszavakban felsorolva: demográfiai, népességi kérdés, munkanélküliség, népszaporodás, bevándorlás, oktatás, kultúra, egészségügy, fejlesztési tervek, egyházak, a friss egyházak is ideértve. A Zala Megye Kézikönyve azért is jó, mert Kanizsáról valami információ megint kikerül. A múlt század végén megjelent egy kiadvány, „Magyarország vármegyéi és városai” címmel. Úgy látom, hogy ez a könyv egy kicsit annak a folytatása, csak szemléletében a mai nyitottabb világnak jobban megfelel”.

M.B.

A VÁROS ETNIKAI
ÖSSZETÉTELE

Ha olyan helyen, ahol sok ember gyűlik össze, szemrevételezzük az arcokat, akkor észrevehetjük, hogy etnikailag milyen kevert náció lakja városunkat. De a családnévemből is következtethetünk a lakosság eredetére, hiszen a Krémer, Filipovics vagy Sleiner, netán Török nevek magukért beszélnek.

Az első nagy népkéveredésről 1690-től, Kanizsa várának felszabadításától tudunk. Ekkor a hagyomány szerint az igen kevés, helyileg megmaradt lakosság mellé települt mintegy kétszáz családnyi részben mohamedán hitre áttért délszláv. Ők feltehetően a mai Kisrác és Nagyrác utcákban eresztettek gyökeret. Itt maradt a várban az 1702-ig fenntartott zömmel német helyőrség, valamint a bécsi udvari kamara földesurasága idején idetelepített német polgárok része is. Az 1711. évi összeírásban még így is csupán nyolcvannégy gazda – közöttük húsz mesterember és egy kereskedő – neve olvasható.

A város fejlődése azonban nem állt meg, s ezt a különböző népesség-nyilvántartásokból nagyon jól nyomon követhetjük.

1770-ben 927 családot írtak össze 2335 adózóval és 4329 munkaképes családtaggal. A lakosság migrációja azonban még ekkor is nagyon magas volt, hiszen az 1745 és 1826 között polgáresküti tett két-százhatvan két lakos közül csupán ötvenöt volt helyi születésű, a többi hazánk más tájain, vagy külszágokban, főként Horvátországban és Ausztriában látta meg a napvilágot.

A lakosság száma 1770-ben Kiskanizsával együtt 3711 fő volt. Jogállás szempontjából igen fontos, hogy valaki „lakó” vagy „polgár” volt, hiszen szavazati joggal, céh tagsággal csak ezen utóbbiak rendelkeztek.

Az 1832. évi adóösszeírás 256 iparost, 62 kereskedőt, 710 telkes gazdát, 770 házas zsellért, 209 házatlan zsellért és 184 cselédet tüntet fel.

Az erőteljesen fejlődő, iparosodó város soknemzetiségű polgársága idő múltával házassági, baráti kapcsolatok révén kanizsaiavá kövacsolódott össze, s csupán emlékeiben él csak, hogy egyik-másik őse horvát, héber vagy éppen német anyanyelvű volt.

Büki Erzsébet

TESZTELJE OTTHONÁT, MIELŐTT A TOLVAJ TESZI!

- Lakás jallege, épületen belüli elhelyezkedése**
 - A talajról elérhető ablakok, erkélyek, ha ezekre nincs szomszédai rálátás 4p
 - Családi ház esetén terasz széles erkélyajtókkal, rácsosztalan mellékhelyiségablakokkal 2p
 - Sűrűn beépített területen lévő társasházban lakásokkal oldalról körülvett emeleti lakás 1p
- A bejárat láthatósága**
 - Nem jól látható helyen van, az utcafronttól nincs rálátás vagy a környezet által takart 3p
 - Az ajtó és környezete, a lépcsőház, a kerítés jól megvilágított, áttekinthető 1 p
- A bejáratú ajtó milyen megoldású**
 - Kétszárnyas ajtó 5p
 - Egyszárnyas ajtó kazettás vagy üvegfelülettel 4p
 - Lakótelepi 3p
 - Egyszárnyas, mechanikus védelmi szempontból megerősített ajtó, nagylátószögű kémlelőnyílással 1p
- Milyen az ajtó lapjának szerkezete**
 - Beül üregek ajtó, kopogtatásra kongó hangot ad 4p
 - Tömör keményfa, az üvegfelület ráccsal ellátva 2p
 - Tömör lap fém borítással 1p
- Az ajtót tartó pántok**
 - Kettő darab diópánt vagy szögelt zsanér 3p
 - Három darab diópánt lefeszítés, leemelés és kifeszítés elleni biztosítással 1p
- Zárszerkezet**
 - Egy darab nem biztonsági zár 4p
 - Egy darab biztonsági zár cilinder vagy mágneses zárbetéttel 3p
 - Kettő darab törés ellen védett biztonsági zár 2p
 - A zárszerkezet minimum 4 pontos zárast biztosító fúrás ellen védett biztonsági zár hengerzár betéte törés és fúrás ellen védett 1p
- Az ablakok és egyéb nyílászárók**
 - Kívülálló számára hozzáférhető, normál ablaküveggel fedett, riglivel rögzített ablak 3p
 - Nehézzen vagy csak segítséggel elérhető ablak, egyszárnyú, dupla vagy biztonsági üvegezésű 2p
 - Nincs szellőző vagy más számára elérhető ablak, ha van, akkor ráccsal védett 1p
- A lakás tulajdonosa**
 - Ismeri személyiség, orvos, ügyvéd, jól menő vállalkozó 3p
 - Az adott házban egyedül élő idős, valamilyen fogyatékoságban szenvedő személy 3p
 - Átlagos egzisztenciájú család 1p
- A tulajdonosnak a szomszédokkal kialakult viszonya**
 - Nem ismeri őket, vagy rossz, közömbös a viszonyuk 3p
 - Néhányukat ismeri, folyamatos, laza kapcsolatuk van 2p
 - Kifejezetten jó a kapcsolat, figyelnek egymás lakására 1p
- A lakás veszélyeztetettségét csökkentő tényezők**
 - A lakásban, az udvaron tartott kutya -2p
 - Kis méretű páncélszekrény, fali trezor alkalmazása -4p
 - Az üres lakás felügyeletével megbízott személy -4p
 - Egyszerű típusú helyi riasztási produkáló elektronikus riasztóberendezés -7p
 - „Néma” riasztást biztosító, magasabb fokozatú elektronikus riasztórendszer -9p

Értékelés:

0-5 pont között: A lakása betörési szempontból csaknem biztonságos. Az Önhöz történő betörés esélye minimális!

6-15 pont között: A lakás közepesen veszélyeztetett. A betörési esély 20-60%. Ezen már érdemes elgondolkodni. Az adott válaszok alapján értékelje át a helyzetét!

16-22 pont között: Az általánosanál nagyobb a veszélyeztetettség. A betörési esélye 60-80% közötti. Ne vesztessen az idejét, intézkedjen!

23-29 pont között: Lakása kifejezetten veszélyeztetett. A betörési esély 80-90% közötti. A betörők ilyen lakásokat keresnek. Biztonsága nemcsak gyors, de alapvető intézkedéseket követel.

30 ponttól: Önhöz már vagy betörték, vagy igen nagy a szerencséje. Ne tegye tovább próbára, lehet, hogy holnap már késő lesz!

NEM POLITIKAI GUSZTUS KÉRDÉSE

Állandó politikai viták légkörében élünk. Zúdul ránk a szópárbaj az MTV-ből, a sajtóból és a Városi TV-ből egyaránt.

A városháza is olyan, mint egy porond, a parlamenti aréna kicsiben. Mindez érthetetlen és megfoghatatlan az értelmiség azon részének, amelyek szeretne odafigyelni a közéletre, netán tenne is valamit, de a viták módszertani irracionálisága elriasztja.

Az első kérdés mindig az, hogy az azonos közéleti alapelveket elismerő politikuskor – adott esetben egy város képviselői – miért gondolnak mást szinte minden fontos részletről, s miért vannak és vagyunk mi is folyton a kölcsönös megbotránkozás, megbotránkoztatás és fölháborodás állapotában. Dehát a másként gondolkodás emberjogi alapelv, s ezt a jogot az állampolgártól

elvenni nem lehet! A gond a bizonyítás kérdésével lehet, sokszor a bizonyítékok elfogadhatóságával és a módszertani kultúrával. A felek láthatóan nem válaszolnak egymás érveire, a kiinduló kijelentéseket nem egybevételések követik, csak „zindulat”, szóbeli heveskedés, szereplésvágy, és bizony gyakran előfordul, hogy kevés hajlandóság mutatkozik arra, hogy a viták időlegesen felfüggesztve döntésüket a lehetséges következtetések taglalásával alkossák meg.

Elvastam már arról, hogy a jelenlegi politikai közélet nem politikáló értelmiséget (mert a társadalom többi osztálya és rétege kiszorított a hatalomból), hanem professzionista politikuskorát követel. S Nagykanizsán hányan vállalnák ezt fel? És kik? Hivatásos politikusnak lenni erőteljesen különbözik más értel-

10 ÉVES A NAGYKANIZSAI VÁROSVÉDŐ EGYESÜLET

1987-1997

Egy évtizeddel ezelőtt 1987 novemberében alakult meg városunkban a Városvédő Egyesület, az első olyan civil szervezet, mely feladatának tekintette a lakosság egészséges lokálpatriotizmusának ápolását, fejlesztését. Nagykanizsa város szépítésében, értékeinek megóvásában, kultúrtörténetének, hagyományainak feltárásában, őrzésében való közreműködést. Tömörítve mindazokat, akik készek voltak önzetlenül tevékenykedni céljaik érdekében.

Az alakulást kedvezően fogadta az akkori városvezetés, hisz céljaink azonosak voltak.

Ünnep számunkra a tízéves születésnap. Ünnepelünk és emlékezünk. Számvetést készítünk arról, amit tettünk az elmúlt egy évtizedben és tenni akarunk a jövőben.

Elvégzendő munkánkhoz mindig megtaláltuk partnereinket – vállalatokat, intézményeket, vállalkozásokat és közösségeket, országos, megyei, városi szervezeteket, városunk lakóit akiknek segítségével feladatunkat megvalósíthattuk.

Emlékhelyé tettük Kanizsa várnak helyét, régi alkotások születtek újja, történelmi ereklyéink (címer) díszítik a városházat, a Szomolányi sa-

rok épületét. Tanúskodik munkánkról az új Török kút, a Szentháromság szobor, a Turul madár és Széchenyi István szobra.

Városunk írásos emlékének 750. és hazánk 1100. éves évfordulójára kiadott emlékérmek maradó emlékek az utókor számára. 16 helytörténeti kiadványunk, melyek a város történeti múltjából adnak ízelítőt. Ez évben került kiadásra, az egyesület 10 éves története, az elkészült alkotások bemutatásával. Idegenforgalmi szempontból jelentős a „Belvárosi séta” kiadványunk, amely az ideérkezőket segíti mintegy 28 érdekes építmény és alkotás megkeresésében.

Ma egyesületünk tevékenysége az országban és megyében közismert és elismert. Erről tanúskodik a Kós Károly és Podmaniczky-díj, a Landorhegyi alapítvány CIVILISSIMUS díja.

Az egyesület közel 150 tagját és mintegy 30 jogi támogatóját a múlt, a jelen, a jövő tenni akarása tartja össze, a város kultúrájának, értékeinek megőrzésében, annak szolgálatában.

Nagykanizsa, 1997. december 4.

Lovrencsics Lajos

Városvédő Egyesület elnöke

MEGHÍVÓ

A Kós Károly – és Podmaniczky – díjjal kitüntetett

NAGYKANIZSA VÁROSVÉDŐ EGYESÜLETE

1997. december 18-án (csütörtökön) 16 órakor tartja

JUBILEUMI és egyben tisztújító KÖZGYŰLÉSÉT

KÖZGYŰLÉS HELYE: Nagykanizsa, Erzsébet tér 16. (Művészetek Háza, illetve Kiskastély a Nyomda udvarban)

Az elnökség tisztelettel hívja tagjait és mindazokat, akik érdeklődést tanúsítanak az Egyesület munkája iránt. Kérjük jöjjen el és mondjon véleményt 10 éves munkánkról és jövőbeni elképzeléseinkről.

Őszinte tisztelettel:

Elnökség tagjai

miségi szerepektől, hiszen sehol más-
hol nem oly fenyegető a jellem megrop-
panásának, a személyiség deformáló-
dásának a veszélye, mint éppen itt.

Hogy ki, mikor jár el etikátlannul és szakszerűtlenül, azt eldönteni nem a sajtó feladata. De a társadalom elvárását közvetíteni kell, az pedig az, hogy a szimbolikus politikai jelenlét, a „kint is vagyok, bent is vagyok” taktika csak egy korszerűtlen küldetésudatot konzerválhat. Ha a politikáló értelmiség a magára vállalt történelmi teletlősséget nem tudja megosztani szakmai és politikai közegével, akkor használhatatlanná válik még az is, ami az utóbbi években hasznosnak mutatkozott.

És ugyebár ezt egyáltalán nem a politikai guszthus felől lehetne megközelíteni. A választások előtt néhány hónapban a helyi képviselőknek, civil szerveződéseknek ezeket a kérdéseket is végig kellene gondolniuk.

Büki Erzsébet

LIBERÁLIS NAGYKANIZSÁÉRT

A Zrínyi Miklós út 42-be várják magánszemélyek és közösségek javaslatait, ajánlását a Liberális Nagykanizsáért Alapítványnál. Mint ismeretes, az alapítvány a közelmúltban díjat alapított, melyet ajánlások alapján ítél oda a felkért bizottság. Díjat kaphat bármely magyar és külföldi állampolgár, aki Nagykanizsáért való munkájáért ezt kiérdemli, és elkötelezett a polgári értékrend iránt. A díj elhunyt személynek is adományozható.

ÜLÉSEZETT AZ ÖNKORMÁNYZAT

A napirend meghatározásával kezdte a soros ülését a nagykanizsai közgyűlés.

Napirend előtti hozzászólásában *Marton István* jelezte: a közgyűlési anyagok rendszeresen késve jutnak írásban a képviselők rendelkezésére, márpedig a jelenlegi negyven pont is olyan adathalmaz, melyet érdemileg feldolgozni csak napok alatt lehet. Ezt a közgyűlés Szervezeti és Működési Szabályzata is előírja, a hivatal hibájából viszont csak közvetlenül a közgyűlés előtt kapják meg. Ehhez a felhíváshoz csatlakozott *dr. Baranyi Enikő* is, aki ugyanakkor arra a szövegre fordult, hogy a képviselők a vásárcsarnokbeli kosaras piac területén licitálni kell majd az elárulóhelyekért az őstermelőknek. Ezt szerencsére nem tudnak súlyos ezrek fizetni. *Tüttő István* válaszában közölte, mindenképpen megegyezés útján igyekeznek megoldani a problémát.

A polgármesteri tájékoztató megvitatása és elfogadása után a képviselői interpellációkra került sor. Magyar József távollétében *Tarnóczy Attila* közölte, a képviselők nem tudják elfogadni a Sugár út 2/A sz. épület víz-elvezetésével kapcsolatban lévő interpellációjára – melyben jelezte, a Fő u. 5-7. ÁFÉSZ udvar térburkolása miatt az előbbi épület udvarába folyik a csapadékvíz – kapott választ. *Mayer Ferenc* a Vasemelőházban található patika érdekében szólalt fel. Mint közölte, az udvarban „kitett” megállni tilos tábla miatt a patikus nem tudja feltölteni árukészletét, mivel ha csak egy pillanatra is megáll, a Környezetvédelmi Felügyelet mintha csak erre figyelne, azonnal kerékbilincsel zárja le a gépkocsiját. *Bicsák Miklós* kamionparkoló létesítése ügyében interpellált. A kérdések között *Bicsák Miklós* kijelölt gyalogátkelőhely, fekvőrendőrs és villogó sárga jelzőlámpa elhelyezé-

sét kérte a vásárcsarnok gyaloghídjával szemben, a Kalmár utcán való gyalogos átkelést biztosítandó. *Imre Béla* műszaki osztályvezető elmondta, ezek a beruházások is szerepelnek, tehát az Alfától az Omegaig Kft.-nek kötelessége kivitelezeteni azokat. *Kellemen Z. Pál* arra kérte, tudja-e a művelődési osztály, hogy a nagykanizsai iskolákban az oktatási törvényt sértő módon léteznek úgynevezett „nulladik órák”. *Dusnoki Ágnes*, a művelődési osztályvezető helyettes válaszában elmondta: röstelli, hogy olyan iskolaigazgatók vannak, akik csak azért olvassák el a rendeleteket, hogy kitalálhassák, hogyan tudják kijátszani.

Ezt követően a jövő évi önkormányzati adóbevételek kialakításáról döntött a közgyűlés. A vitát *Kalmár István* hozzászólása indította el, aki írásos anyag hiányában szóban tájékoztatta a képviselőket a Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság múlt hét szerdáján kialakított módosító javaslatáról. Ezt követően *dr. Fodor Csaba* kért szót, aki túrhetetlennek nevezte, hogy a GVB elnökeként *Kalmár István* negyedórát kellett beszélnie a hivatal hanyagsága miatt egy olyan témáról, melyet írásban kellett volna a képviselők számára eljuttatni. Közölte, ezt követően meg kell vizsgálni, hogy a polgármesteri hivatal alkalmazottai miért vannak? Végül a közgyűlés döntése értelmében jövőre a helyi iparüzési adó mértéke az adóalap 1,4 százaléka lesz. A teljes rendeletet jövő januárban közöljük.

Az adótervezet elfogadása után a kéményseprőipari közszolgáltatások díjának módosításáról, majd a jövő évi víz, és csatornadíjakról döntött a közgyűlés. Ennek értelmében jövőre egyenesen tizenkilenc százalékkal emelkednek a kéményseprőipari közszolgáltatások díjai, míg a víz- és csatornadíjak átlagosan 16,6 százalékkal nőnek.

Hatodik napirendi pontként *Tarnóczy Attila* emléklapoktat alapítá-

sáról szóló önálló képviselői indítványát fogadta el a képviselő-testület. Mint *Tarnóczy Attila* elmondta, az emléklapoktat abból a célból javasolja megalapítani, hogy olyan személyeknek is adományozhassák, akik nem kanizsaiak, illetve akiktól a város, sokat remél.

Ezt követően a bagolai kommunális hulladéklerakó bővítéséről szóló előterjesztést vitatta meg a testület. A vitában *dr. Fodor Csaba* elmondta: minden szempont a betervezett hely mellett szól. *Tüttő István* szerint várható, hogy az elképzelés megvalósításához a Phare CBC program támogatásából jelentős összeget kapnak. Ezt követően a bővítéshez minimálisan szükséges földterület megvásárlása mellett foglalt állást a testület, továbbá felhatalmazta a polgármestert ezen felüli földterületek megszerzésére is.

Ezután a költségvetési intézményeknél folyó ékezetes élelmiszeri nyersanyagnormának átlagosan tizenöt százalékkal történő emelését fogadta el a képviselő-testület.

A vásárcsarnok ideiglenes működési szabályzatának vitájára tért át a közgyűlés. *Dr. Kerekes József* a vásárcsarnok irányítását végző intézőbizottság működéséről szóló pont tartalmára kérdezett rá. Mint elmondta, hogy lehetséges, hogy az intézőbizottsági tagok egyet nem értés esetén a polgármester elé kerül a kérdés, aki nyilvánvalóan ugyanazt az álláspontot fogja képviselni, mint az önkormányzat delegáltjai? *Tarnóczy Attila* azon nézetét fejezte ki, hogy az intézőbizottságnak az önkormányzati kosaras piac működtetésébe csak ugyanannyi beleszólása legyen, mint a többi üzletében. *Marton István* a tulajdoni hányadok feltüntetését hiányolta az előterjesztésről, mint mondta, ezek meg nem határozásáig érdemben nem lehet tényszerűen dönteni. Ezt követően az intézőbizottságba önkormányzattól delegált személyekről alakult ki vita, mely lezárásaképpen a közgyűlés a kérdés eldöntését a polgármester hatáskörébe utalta.

A következőkben a város jelképvényének megválasztásáról döntött a testület. Hozzászólásában *Tarnóczy Attila* jelezte, az előterjesztett három növény közül egy sem jellegzetessége a környék flórájának. Végül a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság ajánlatával megegyezőleg a nyári füzértekeres virágát fogadták el Nagykanizsa jelképvényének.

A további napirendek során elfogadta a testület a Rózsa úti Óvoda, Rözsonyi Általános Iskola és az Állami Zeneiskola vezetői álláshe-

történi pályázat kiírásáról szóló javaslatot, mivel e három intézmény vezetőjének megbízása 1998. július harmincegyedikén lejár. Továbbá saját kérésére, érdemei elismerése mellett felmentette az 5. számú óvoda megbízása alól *Paulik Dezső* német.

Elfogadták a képviselők a gazdajegyző foglalkoztatásáról és a Közmunkatanács Hivatalához eljuttatandó pályázatról szóló előterjesztést, majd a Kanizsa Design Kft. tulajdonában lévő szennyvíztisztító megvásárlásának napirendjére tértek át. A vitában *Tüttő István* javasolta, hogy a kérdéses szennyvíztisztító maradjon az önkormányzat tulajdonában, s így lehetőségük nyílik mind a Kanizsa Design Kft., mind az EYBL Textilipari Kft.-től beszedni a szennyvíztisztításért járó díjat. *Tarnóczy Attila* rokonszenvesnek tartotta a polgármester javaslatát, ezért kérte, hogy további megvitatásának érdekében a kérdést vegyék le napirendről. *Dr. Baranyi Enikő* szerint a jelenlegi előterjesztés is megvalósíthatja, és kérte a jegyzőnőt, hogy ezentúl a képviselők részére kiküldött anyagokat nagyon alaposan nézzék át, ne keljen mondatbeli pontatlanságok miatt negyedórát vitatkozni. Végül a közgyűlés határozatában döntött arról, hogy egy tulajdonában lévő földterületért cserébe kéri a kérdéses szennyvíztisztítót. A továbbiakban döntött a közgyűlés a Balatoni út mellett található önkormányzati ingatlan nyilvános versenytárgyaláson történő eladásáról, az önkormányzati tulajdonú házingatlanok és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítéséről, valamint öt év időtartamra térítésmentesen a Cigány Kisebbségi Önkormányzat számára átadta a Teleki u. 14. szám alatti ingatlan, hogy ott Kisebbségi Közösségi Ház létesüljön. Elfogadták a megyei Szakvédelmi Tanácshoz történő csatlakozási indítványt is, és a Tanácsba *Dénes Sándor* a művelődési osztály főmunkatársát delegálták. Elfogadta a közgyűlés a Családsegítő Központ alapító okiratára vonatkozó előterjesztést is. Ezt követően a december harmadikán kosaras piac ügy néven elhíresült per ítélete utáni lehetőségeket tárgyalták meg a képviselők. *Dr. Fodor Csaba* elégtelennek tartotta a perben történt önkormányzati jogi képviselést, továbbá tájékoztatta a testületet a lehetséges további lépésekről. Végül a közgyűlés a fellebbezést támogatta, továbbá megbízta *dr. Erdős László* ügyvédet a perbeli további képviselést.

Sz. A.



KANIZSA TV KFT.

8800 Nagykanizsa, Sugár út 8.

Telefon: 93/313-208, 310-428

Tel./fax: 93/311-446

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS!

A Kanizsa TV Kft. pályázatot hirdet FŐSZERKESZTŐI ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE.

Pályázati feltételek:

- ötéves televíziós szakmai gyakorlat
- felsőfokú végzettség

Bérezés a Helyi Televíziók Egyesülete által ajánlott illetménytábla szerint.

A pályázatok beérkezési határideje: 1997 december 19.

Az elbírálás 1997. december 22-én történik meg.

A pályázatokat a Kanizsa TV Kft. címére kell küldeni:

8800 Nagykanizsa, Sugár u. 8.

Kanizsa TV Kft.
ügyvezetője

A Ryno Kft., a Park Kft., a Matrix Stúdió, a Centrál Hotel és Zsáner Eva virágkötő csapatmunkájának jóvólából igazán ünnepi körülmények között, feldíszített, kilobogozott teremben tartotta aktuális közgyűlést a város képviselő-testülete. A valóban szemet gyönyörködtető növények és díszletek a képviselők és a nyilvános testületi ülést helyszínen figyelemmel kísérik egyöntetű elismerésével találkozott.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

az 1998. évi Kulturális Alap céltámogatás elnyerésére

A pályázat célja:

Nagykanizsa város művészeti és közművelődési életének támogatása. Pályázhat minden helyi magánszemély, közösség, csoport, egyesület és művelődési intézmény. Pártot, pártpolitikai tevékenységet, egyházat, vallási felekezetet és ezekhez kapcsolódó szervezetet nem támogat az alap.

Pályázni az alábbi témakörökre lehet:

1. Nagykanizsán megrendezésre kerülő képzőművészeti, zeneművészeti, irodalmi, színházi, közgyűjteményi és egyéb kulturális rendezvények támogatása.
2. A nagykanizsai művészeti csoportok, együttesek magyarországi és külföldi fesztiválokon való részvételének és vendégszereplésének támogatása – elsősorban a testvérvárosokban.
3. Nagykanizsán megrendezésre kerülő nemzetközi, országos és regionális művészeti vagy egyéb kulturális rendezvények támogatása.
4. Kulturális, irodalmi, helytörténeti kiadványok és közhasznú információk szolgáltatások támogatása.

A céltámogatás elnyerésének módja:

1. Pályázni lehet 1999. április 30-ig megrendezésre kerülő, fent meghatározott témakörökre.
2. A pályázatokat a Polgármesteri Hivatal portáján, illetve a Hevesi Sándor Művelődési Központ információs szolgálatánál átvehető adatlapon kell benyújtani.
3. Egy pályázó több célra is nyújthat be pályázatot. Ez esetben célonként külön űrlapot kell kitölteni.
4. A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályára kell két példányban benyújtani.
5. A beadás határideje: 1998. január 20.

Oktatási, Kulturális és Sportbizottság

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala
**értesíti azon bérlőit, akik a Péterfai utca végén található
 hobby-kerteket művelték,
 hogy 1997. december 31-ig a bérleti szerződések
 az 1998. évre megköthetők.**

A szerződések megköthetők 1997. december 8-tól a Polgármesteri Hivatal I. emelet 6. és 10. számú irodájában.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala
**nyilvános versenytárgyaláson egyben,
 de telekalakítás szempontjából nem összevonva
 értékesíti a Nagykanizsa, Kismező utcai lakóteleket.**

Versenytárgyalás ideje: 1997. december 16. 9.00 óra
Helye: Polgármesteri Hivatal alagsori tárgyalóterme (Nagykanizsa, Erzsébet tér 7.)
 Részletes versenytárgyalási kiírás a Polgármesteri Hivatal I. em. 6. és 10. sz. irodáiban vehető át.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város jegyzője

MUNKATÁRSAT KERES JOGI FELADATOK ELLÁTÁSÁRA

Feltételek:

- állam- és jogtudományi egyetemi végzettség
- erkölcsi feddhetetlenség

Jogi szakvizsga, közigazgatási gyakorlat előnyt jelent.

Illetmény – a köztisztviselők jogállásáról szóló törvény, illetve a helyi önkormányzati rendelet szerint.

Jelentkezni írásban lehet, melyet önéletrajzzal, érvényes erkölcsi bizonyítvánnyal, a képesítést és gyakorlatot igazoló okiratok másolatával együtt dr. Takács Anikó jegyző részére kell megküldeni (Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. 8800) **1997. december 31-ig.**

KANIZSA D.Z. Hirdetés

FELHÍVÁS

Nagykanizsa közigazgatási területén lévő temetőekben **1972-ig és 1972-ben megváltott sírok, sírhelyek (fenntartott), 1987-ben megváltott urnafülkék használati ideje lejárt.**

Felhívjuk a hozzátartozókat, rendelkezésre jogosultak figyelmét, hogy – a 12/1991. sz. önkormányzati rendelet szerint – amennyiben a sírokra, sírhelyekre, urnafülkékre továbbra is igényt tartanak, ismételtén megválthatók.

A meg nem váltott sírok, sírhelyek újra értékesítésre kerülnek.

Ügyintézés: 1998. március 31-ig hétfő–péntek 8–15 óráig
 Temetőgondnokság
 Nagykanizsa, Trippammer u. 1.
 Tel.: 311-530

VIA KANIZSA KFT.
 Temetőgondnokság

KANIZSA D.Z. Hirdetés

KÖSZÖNET

Ézúton is szeretnénk megköszönni az Erzsébet tér és a Fő utca részleges ünnepi díszvilágításának megvalósulásához nyújtott anyagi ráfordítást és együttműködő-készséget, a területen érintett bankoknak, cégeknek és vállalkozásoknak.

A látvány résztvevői: Külker Bank, Budapest Bank, Mezőbank, Kereskedelmi és Hitelbank, ÁFÉSZ, Zalaparker, ZÉTA, Elyse Rövidárubolt, BONUS Műszaki Áruház, Götz Béby, Hotel Centrál, Farkas Bt., Hóman Zoltán, Odenwald Gábor, City Divatház, Higiénia Kft., Park Kft., VIA KANIZSA Kft.

A technikai lebonyolításban komoly szerepet vállalt és teljesített a DÉDÁSZ Városi Kirendeltsége és a Park Kft. kollektívája.

Köszönjük

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
 Polgármesteri Hivatal

KANIZSA D.Z. Hirdetés

GE LIGHTING LEGNAGYOBB GYÁRA

Évente 600 millió fényforrás Nagykanizsáról

A pénzügyi év a naptáritól el-
térően már novemberben zárult
a GE Tungstrammnál. Most, de-
cember első napjaiban a '97-es
esztendőről már mint befejezett
gazdasági évről szólhatunk Hor-
váth Miklóssal, a nagykanizsai
gyár igazgatójával.



Horváth Miklós

Néhány területen igazán szép
eredményeket könyvelhetünk el. Kül-
önösen nagy lépést tettünk termé-
keink minőségének javítása terén.

A '97-es év legnagyobb válto-
zása az úgynevezett 6 Szigma
módszer bevezetése volt. Ez egy
olyan matematikai-statisztikai
módszer, melyet a számítógép tá-
mogásával egy-egy problémá-
nak a módszeres, logikus sorrend-
ben való megoldására lehet hasz-
nálni.

Ennek a módszernek a haszná-
lata külön speciális szakismeret
igényel, ezért számos tanfolyamot
szerveztünk és ma már több jól
képzett szakemberünk van.

A 6 Szigmában a legmagasabb
kvalifikált szakembereket „Fekete
öveseknek” nevezzük, kölcsönözve
a japán küzdősportok fokozatait.
A matematikai módszer és a szá-
mítástechnika tökéletes ismerői
ők. Így bármilyen területen jelent-
kező probléma elvi megoldására
képesek.

Ha az egyik gyártósoron, pél-
dául sok a selejt, akkor a problé-
ma megoldásához szükség van a
szakmához értő szakemberek
közreműködésére is. Ők az úgy-
nevezett „zöld övesek”, akik a
szakismereteken túl bizonyos 6
Sigma ismeretekkel is rendel-

keznek, s a két szakember gárda
együtt dolgozik a probléma meg-
oldásán.

A fekete és zöld övesek leg-
alább hetente kétszer találkoznak
és mérnek, analizálnak, melynek
eredményeképpen behatárolják az
okot, ami a selejtet okozta. A 6
Sigma módszer bevezetése óriási
eredményt hozott. Költségeinket 2
millió dollárral tudtuk csökkenteni,
minden különösebb beruházás
nélkül!!!

– Miképpen került sor ennek a
módszernek a bevezetésére?

– A GE Lightingnek van Euró-
pában egy szervezete, amely a
fekete övesek munkáját irányítja,
koordinálja. Ezt a módszert a

ra, majd ezt követően oktatására.
Ez az új korszerű ismeret így
gyorsan bekerülhet az iskolai ok-
tatásba is.

– Mennyivel támaszt magasabb
követelményt a 6 Szigma, mint az
ISO 9000-es szabvány?

– Az ISO 9000-es szabvány-
nak gyárunk már a 80-as évek
közepén megfelelt. A két rend-
szer nem igazán hasonlítható
össze. A 6 Szigma egy olyan
módszer, mely révén a minőség
is rendkívüli mértékben javítha-
tó. A 6 Szigma ugyanis azt jelen-
ti, hogy 1 millió műveletből
mindössze 3,4 hibát követünk el.
Természetesen ez a szint 1 év
alatt nem elérhető, de évről évre

– A gyárnak milyen a kapcsola-
ta a várossal?

– A jó kapcsolat közös érdek.
Nagyon fontos számunkra a vá-
ros által nyújtott infrastruktúr-
ális, kulturális környezet. Szinte
nincs olyan nap, hogy a gyárunk-
ba – és így a városba is – ne ér-
kezne külföldi vendég. Sajnos vá-
rosunk az 6 mércéjével mérve a
környezettel szembeni igénytelen-
ségről árulkodik. (Illegális szem-
éltlerakó helyek, gondozatlan
köz- és magánterületek, stb.)
Azért azonban fejlődés is látható,
egyre több a kulturált
vendéglátóipari és kereskedelmi
egység. Az évente fizetett 150
millió forintos helyi adó, továbbá
az iskolák számára nyújtott tá-
mogatás pénzben is mérhető. De
legalább ilyen fontos, hogy a
gyár támogatja a város fejleszté-
si elképzeléseit. Így a logisztikai
központ létrejöttét a nagyobb be-
szállítóinknak a városban való
letelepítését.

– Hogyan tudná összefoglalni a
gyár jövőképét, a gyár célkitűzé-
seit?



GE minden üzletágában alkal-
mazzák, például a Budapest
Bankban is. A fekete övesek kö-
zött természetesen nagyon sok
magyar is van, sőt az európai
termelés 6 Szigma vezetője egyik
kanizsai kollégánk, Salekovics
István, akit most december 1-jén
neveztek ki.

– A fekete és zöldöveseken kí-
vül kinek kell még ismerni ezt a
módszert?

– Ennek a módszernek a gyár
minden egyes dolgozója előtt is-
mertnek kell lenni. Természetesen
nem olyan szinten, mint ahogy a
módszert a zöld övesek vagy feke-
te övesek ismerik. Miután 3000-en
vagyunk az oktatás megszervezése
érdekeiben felvettük a kapcsolatot
a Cserhádi Szakközépiskolával. A
cserhátis tanárok vállalkoztak a
szükséges ismeretek elsajátításá-

közelebb jutunk ehhez az érték-
hez. Egyébként terveink között
szerepel az ISO 14000-es kör-
nyezetvédelmi minősítés meg-
szerzése is. Remélem ez jövő év
végére sikerül is.

– Hogyan alakult a gyár létszá-
ma?

– '97-ben 120 fővel nőtt a lét-
számunk, s ebből 25 fő felsőfokú
végzettségű. Ők az első két évben
végig járnák a gyárat, megismerve
a különböző technológiai folya-
matokat. Ezt követően dől el, hogy
melyik területre kerülnek. A felvé-
tel során szeretnénk volna olyan
szakembereket találni, akik a
szakismereten túl az angol nyelvet
is megfelelő szinten ismerik. Saj-
nálattal kellett megállapítanunk,
hogy a magyar felsőoktatás a
nyelvismeretet nem tartja fontos-
nak.



– Erre a kérdésre legegyszerűb-
ben úgy tudok válaszolni, ha idé-
zem azt a szlogent, ami gyárunk
számos pontján olvasható.

„HA NEM NÖVEKSZÜNK,
AKKOR CSÖKKENÜNK, HA
CSÖKKENÜNK, AKKOR ELŐBB
VAGY UTÓBB MESZÜNK.”

A fentiekből következően elsőd-
leges célunk, a legkorszerűbb is-
meretek alkalmazásával verseny-
képességünk folyamatos javítása
a növekedés érdekében.

Gombás Imre

Polgári engedetlenség?

Történelmi forrásaink bizonyítják, hogy az ilyen-olyan adó bizony nem a legújabb kor emberének találmánya. Az ókortól már ismeretes volt e fogalom, egykor az uralkodók, később a köz javát szolgálta. A rendszerváltozás óta szűkebb hazánkban a jövedelemadó borzolja a kedélyeket. Aztán úgy két éve bevezették az építményadó is. Hát itt kezdődött az alább megírt történet szereplőinek a kálváriája.

A nyugdíjas házaspár annak idején becsületesen kiállította az űrlapot kis hegyi ingatlanáról, amit be is adtak az illetékes osztályon a polgármesteri hivatalba. Később rájötték, hogy itt követték el az első hibát. Ugyanis sokan vagy nem adták be, vagy kevesebb alapterületet írtak az adatlapra. Nem gondoltak ők akkor arra, hogy másfél év múltán nehéz anyagi helyzetükre hivatkozva az építményadó elengedését vagy csökkentését kell majd kérniük. A másfél év alatt ugyanis családi tragédiák történtek – részletezésük talán nem érdeklő az olvasót, a következők viszont nem minden tanulságtól mentesek.

A környezettanulmányra kiment hivatalnok felvilágosította őket, hogy ha az ötvétezer forint összegű csatornamű-hozzájárulási tartozásukat kiegyenlítik – ugyanis Kiskanizsa városrésze van szó –, akkor eltörlésre kerül a két évi építményadó hátralékuk. Ezt azonban akkor ők nem tudták kifizetni, de nem is akarták, hiszen a csatorna-rendszerhez csatlakozni nem fognak soha – derítvevel rendelkeznek –, ugyanis az ő házuk és a szomszéd háza közti szűk terület miatt a szennyvizet kivezetni nem lehet. Az ide vonatkozó rendelet világosan kimondja: fél méteres távolság

szükséges a szomszéd házatól, az itt lévő vízakna ezt pedig lehetlenné teszi. Ez azonban a Hivatal nem érdeklő, hisz' annak idején a „városatyák” megszavazták, hogy a csatornamű-hozzájárulás mindenkire egyformán kötelező – ha használja, ha nem a csatornarendszert.

Summa summarum: az öregek egyiket sem fizették ki, mondván: ha el tudják adni a hegyi ingatlanukat, akkor a bevételből kifizetik tartozásukat.

A hivatallal azonban nem lehet „packázni” – erre hamarosan rájöttek, hiszen meg is jött az értesítés a letiltás végrehajtásáról. A férj nyugdíjából két részletben levontak több mint tizenkettőezer forintot. A körülbelül hétezeröttszáz tartozásból ennyi lett a késedelmi kamatokkal együtt. Eltelt egy fél év, már a bosszúság is fejlett, mikor közölték velük, hogy ha nem hajlandók kifizetni a csatornamű-hozzájárulást, akkor azt is letiltatják a járandóságukból. Hát itt érkezett a jelenbe a történet, most „várják”, hogy a postás meghozza a letiltást „karácsonyi ajándékként”. Talán érthető, hogy ez a család idén miért nem tud örülni az ünnepeknek, miért csillog könnybe lábadt szemük fényesebben még a polgármesteri hivatal előtt ünnepi fénybe öltözött fákénál is.

Hogy is volt ez a hivatal részéről? Először letiltotta az építményadó hátralékot, most pedig a csatornamű-hozzájárulást. Viszont, ha előbb tiltatja le a csatornamű-hozzájárulást, akkor az építményadót elengedhetné volna. De „ha az ügyfél nem fizet, akkor bizony megfizet”-alapon elérték, amit akartak. Ők, a köz alkalmazottai megbüntették az engedetlen polgárokat.

Hosszú távú adókonceptiót!

Több egyeztetési fórumot is megjárta már a helyi adókról szóló rendelettervezet. Lapunk a második egyeztetés után kérdezte meg Cseri Tibort, az érintett kamarák, az IPOSZ és a KISOSZ együttes szóvivőjét.

– Mindenképpen hangsúlyoznunk kell, hogy a Nagykanizsa és környéki gazdálkodó szervezetek meghirdetett alapelvek melletti segíteni kívánják a közfeladatok finanszírozását. Mindenképpen szeretnénk tartózkodni, ha legalább három évre, vagy hosszabb időre tervezhetőnek a gazdálkodó szervezetek. Nagyon fontos lenne a kedvezményeket is rendszerben rögzíteni, ne egyedileg, a költségvetés hozzon döntéseket ezekben a kérdésekben. Az építményadó kapcsán merül fel, hogy ezzel akár szabályozható lenne a multinacionális cégek további betelepülése a városban, és ez a szabályozás már régóta várta magára. Az iparüzési adó mostani formájában hátrányos helyzetbe hozza az ipari szolgáltató szféra egyes egységeit, konkrét javaslatunk lenne, egy sávot rendszerrel kompenzálni a hátrányt szüntetni. Az 1,2%-os adó mértéket tudnánk elfogadni, az eddig magasabb mérték nemcsak eger az ország más városaitól, hanem relatív túladóztatást is eredményez. Ez kedvezőtlenül befolyásolja a befektetési szándékokat is. Azt is javasoltuk, hogy az egyes egyedi kedvezménykérelmekhez csatolassa a Polgármesteri Hivatal a kamarai véleményeket is. A bevételeken szerepeljen a kamarai tagság is. Nagyon fontosnak tartanánk az alkalmassági ellenőrzés hatékonyságának növelését az alkalmi adózókkal szemben. Továbbra is hangsúlyozzuk a párbeszéd fontosságát annak érdekében, hogy az eddig is konszenzuson alapuló adórendelet az érintettek közös érdekérvényesítésén alapuljon. Mindenképpen körülményeket kell kifejezünk azért, hogy lehetőséget kaptak az érdekképviseletek arra, hogy az önkormányzati munkálkodásukban a munkálkodó szervezetek meg tudják beszélni a munkálkodó szervezetek egyeztetésének az állótatás tényével, de tudni szeretnénk, mi valósult meg az általuk befizetett adókból.

D. F.

Fények ünnep nélkül?

Valahogy megváltoztunk, amióta szabadok az ünnepeink. Amióta nincsenek központi forgatókönyvek, karhatalom őrizte megmozdulások, nem akarnak sikerülni a dolgok. A forgatókönyvek gyakorta silányok, a fellépők el-el akadnak a szövegben, az ünnepi beszédek pedig még csak nem is hangzatosak. Azok az ünnepek, amelyek nem szerepeltek a négy évtizeden át ki nem selejtezett forgatókönyvekben, nos, azok meg egyáltalán nem jönnek össze. A karácsony, a szeretet ünnepe nem volt éppen kedvence a múlt rendszernek, hiszen a vallásos tartalommal átított ünnep nem lehetett épp üdvözítő a kommunizmusról álmodóknak. Igyekeztek is minden módon átalakítani. Én még gyermekkoromból emlékszem olyan családokra, ahol évente kétszer jött a Mikulás, mert Jézuskáról szó sem eshetett. Mára ez az ünnep is szabad lett, bárki bármilyen tartalommal, külsőséggel ünnepelheti, ha tudja, ha akarja. Két éves kül-, bel-, és presztízsharc kellett ahhoz, hogy legalább azt elérje a város, hogy külsőségeiben ünnepeljen. Hála az adakozókedvű vállalkozóknak és a DEDÁSZ-nak, most már legalább vannak ünnepi fények. No, de hol az ünnep? Ja igen, mondhatják sokan: a karácsony a család, az otthon ünnepe. Nos, ez a város senkinek nem otthona, és az itt lakók senkinek nem családja? Én szeretném hinni, hogy ez a város az otthonunk, és az itt lakók mind-mind a családom, akikkel együtt szeretném megülni a családot, a szeretet csodájának ünnepét. Talán ott lent a téren, ahol kivilágítva áll a Mindenki Fája, amelynek gyertyái azoknak gyúlnak, akiknek máshol nem ég gyertya. Miért nem kerül e fa alá évek óta ajándék, miért nem száll dal, vers e fa körül évek óta? Miért nincs mit e fa alá rakni annak, aki évek óta a térré állítatja? Van a dalra, versre, ünnepre szakosodott irodánk. Számos kulturális egyesület, intézmény, szervezet részeseül támogatásban, elismerésben, cserébe tál adhatna is... Van itt számos párt, vállalat és vállalkozás, multimillió. Karácsonykor nem hiszek a nincsből, a nem lehetben, mert ha így lenne, mi adna hitet az év többi napján?

D. É.

A KONCEPCIÓ ELFOGADHATATLAN

Egyelőre bizottsági szakaszban, de már folynak a tárgyalások a jövő évi helyi adókat illetően. Az első egyeztetéseken nem született konszenzus a felek között. Az okokról Rákhely Árpád az érdekképviseleti oldalról ekképpen vélekedett:

– A mostani tervezet teljességgel elfogadhatatlan mind az IPOSZ, mind a Kamarák számára, hiszen az önkormányzat részéről egy már teljesen kidolgozott dolgot szeretnének elfogadtatni velünk, és nem egy ki-

munkálási szakaszba kívánnak bevonni bennünket. Ennek azért sincs sok értelme, mert így több alkalommal is át kell majd dolgozni a tervezetet, egyszerűbb lett volna még a koncepció kidolgozása előtt tárgyalóasztalhoz ülni. A rendelettervezet a gyakorlati oldaláról is teljességgel elfogadhatatlan a számunkra, a kedvezményekkel kapcsolatos kérdéseket is át kellene még egyszer gondolni.

D. É.

Ünnepi vásár

Múlt héten nyitotta meg kapuit az Ünnepi vásár a Vasemberház mögötti területen. A helyválasztásról a Polgármesteri Hivatal Műszaki Osztályán az alábbiakat sikerült megtudnunk: A városnak erre a tevékenységre engedélyezett területe kettő van, az egyik a Király utca 23., a másik az a terület, amelyen nyolc pavilon a kereskedők választásának következményeként megnyitott. A másik felajánlott területet a kereskedők nem tartották alkalmasnak.

VASUTAS FÓRUM

December harmadikán vasutasok – aktív és nyugdíjas dol-

gozók – részére tartott fórumot Kovács Kámán, a Közlekedé-



si, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium államtitkára, Kukoli Márton MÁV vezérigazgató-helyettes, valamint Sárdi Gyula, a MÁV pécsi területi igazgatóságának vezetője. Mint Kovács Kálmán a megjelenteket arról tájékoztathatta, a frissen elfogadott költségvetés szerint az állam által támogatott közlekedési beruházásokra szánt pénz összege tizenöt százalékkal nő jövőre, így a vasút is 55 milliárd forintos fejlesztési



volumennel számolhat. Az államtitkár szerint Magyarország is csatlakozik azon egész Európában elterjedőben lévő irányvonalhoz, mely alapján a vasúti szállítás fejlesztését próbálják megoldani.

ISMÉT KANIZSÁN

Az utóbbi években nagyon sokszor figyelhetek fel a kanizsai közéletet figyelemmel kísérők Kovács Kálmán nevére, aki „mellesleg” a Közlekedési, Hírközlési és Vízügyi Minisztérium államtitkára. Oly gyakorisággal történt ez, hogy „aktuális” interjúnkban elsősorban a területünkhöz való kötődésre, s az ennek hátterében esetlegesen meghúzódó dolgokra voltunk kíváncsiak. Az államtitkár szerint:

– Mindenki, aki komolyan hisz abban, hogy az Európa uniós csatlakozásunk, és a gazdasági növekedés elérhető közelségben van már, tudja, hogy ez akkor gyorsítható fel, ha a nyugatról keletre lávaszerűen „hőmpölygő” folyamat nyugaton kap egy újabb lökést. Úgy gondolom, hogy miközben az ország keleti felében az ipar és kereskedelem megtelepedésének lehetőségét biztosítjuk, nem felejthetjük el a gazdaság lávaszerű növekedését. Ebben a folyamatban a következő nagyobb lendületű fejlődés Dél-Magyarország területén várható. Ezt lehet mondani annak tükrében is, hogy Északnyugat-Magyarország szinte már Ausztria. Ezért erre a területre kell most a legnagyobb figyelmet fordítanunk, s ha a folyamat itt is len-

dületbe jön, nem fog megállni a Dunánál...

– Önnel nemcsak hivatalos fórumokon, sajtótájékoztatókon lehetett találkozni az utóbbi időkben, hanem magánemberként is. Például itt lehet említeni az SZDSZ-juniálist, melyet szintén Nagykanizsán, a Csónakázó-tónál töltött. Magánemberként is kötődik ehhez a területhez...?

– Sokszor megfordultam eddig is erre, de talán a nagyobb nyilvánosság a most felmerült ügyekből eredendően alakult ki napjainkra – gondolok itt a Kis Balaton, Logisztikai Központ, M7-es autópálya, vasút-villamosítás beruházásaira. S ne felejtjük el, hogy a magyar-szlovén vasút megindulása is idevonzotta a figyelmet, melynek fényében élesebben kiűnt itteni munkálkodásom. Az sem titkolható, hogy rokon-

ságom döntő része Vas és Zala megyéből származik, éppen ezért többször is voltam itt magánúton – csak ez nem kapott nyilvánosságot, mint mondjuk a vasút-villamosítás bejelentése...

– Mint említette is, több kérdés is megvalósítás alatt áll jelenleg, melyekben érdekelt Nagykanizsa városa is, amelyek KHVM hatáskörébe tartoznak. Mennyire jelent segítséget a kanizsai vezetésnek az ön kötődése ezen területhez, s mennyire tartja eredményesnek ezen vezetéssel való együttműködését?

– Egyértelmű, hogy az emberi, személyes kapcsolatok segítségével könnyebben, elsőkézből kapom meg az információkat a tervekről, azok végrehajtása esetén felmerülő problémákról, nehézségekről. Egész másként néz ki a minisztérium szintjéről, és másként Zalalövő szintjéről mondjuk egy szlovén-magyar vasútépítés. Más a logisztika kérdése Nagykanizsán és Budapesten is. Mindig más közvetlenül a helyszínen megélni egy beruházást, mint fentről, gyakorlati információ nélkül megítélni.

Ezek a személyes kapcsolatok segítenek hozzá, hogy könnyebben mondják el a rokonok és ismerősök a felmerülő problémákat. Nagyon sokszor teljesen közvetlenül, direkt módon megtapasztalhatjuk, hogy mit rontottunk el, és mit kellene másképp csinálni. S ezekre a tapasztalatokra, információkra nagyon nagy szükség van a hatékony munka kidolgozásának érdekében. Így elhanyagolható az az udvarias távolságtartás, amely egy államtitkárral folytatott tárgyalás során óhatatlanul felmerül, s mely egyértelműen azt eredményezi, hogy bizonyos információk elmaradnak. Ennek következményei pedig esetleg hibás döntések is lehetnének. Viszont így „felszedve” a beruházásokkal, tervekkel kapcsolatos véleményeket, sokkal könnyebb dönteni, hisz minimálisan is kétféle szemszögből ismerjük meg a döntésünk által okozott körülményeket. Szerintem eredményes ez irányú tevékenységem, s erre – úgy gondolom – jó példa a vasút-villamosítás beruházásának kanizsai beindulása, az M7-es ügyében való többszöri egyeztetés a kanizsai, valamint a további érintett önkormányzatok vezetőivel.

Sz. A.

Hajléktalanszálló

A Vöröskereszt lényegében még semmivel sem rendelkezik a női hajléktalanszálló beindításával kapcsolatban – ezt Antal Istvánné mondta a nagykanizsai Vöröskereszt képviseletében a Szociális Kerekasztal december másodikai ülésén. Mint közölte, várják a további felajánlásokat, melyekből szeretnék megoldani a tulajdonképpen önkormányzati feladatnak minősülő feladat által felmerülő költségeket. Körülbelül tizenöt nő számára tudnának a Kórház utca 5. szám alatt szállást biztosítani, viszont szükséges lenne megoldani az éjszakai portás gondját. A költségvetési hiány pótlását és további közhasznú munkásokat az önkormányzattól fognak kérni egy közeljövőben benyújtandó kérelemben. Antal Istvánné szerint nagy gondot fog jelenteni a gyermekes anyák elhelyezése is. Telegi László a Cigány Kisebbségi Önkormányzat nevében javasolta a kerekasztalnak, hogy a kérdésben és más ügyekben is rendszeresítsék a megbeszéléseket, s ily módon együttműködve próbálják munkájukat végezni, s elérni például azt is, hogy az önkormányzat ne csak ebben az évben finanszírozza a női hajléktalan szállót, hanem a továbbiakban is.

Nyugdíjsház

Nagy mozgást okozott az érdeklődők körében az önkormányzat nyugdíjsház-ügyben hozott rendelete, közölte a Szociális Kerekasztallal dr. Nemesvári Márta, a Szociális és Egészségügyi Osztály vezetője. Mint elmondta, a Kerekasztal ülésének időpontjában harminc érdeklődővel tartják a kapcsolatot, ebből mindössze tízen rendelkezik önkormányzati bérlakással. Mint ismeretes, a nyugdíjsház beruházásának alapvető, eredeti célja éppen ezen bérlakások felszabadítása, valamint a lakásmobilizációba való beforgatásuk volt. Mivel a szükséges jogi procedúrák még folynak, és a lakások forgalmi értékének meghatározása az osztályvezető asszony szerint valószínűleg csak jövőre tudnak költözni az első lakók. Költsézzel kapcsolatban segítségét ajánlotta fel Somos Béláné, a Zala Megyei Munkaügyi Központ Kanizsai Kirendeltségének vezetője is, aki közhasznú munkások bevonását javasolta az idősök költözésének lebonyolítására. Az osztályvezető asszony beszámolt a házban kialakítandó klub terveiről is. Mint mondta, az „Idősök klubját” az Egyesített Szociális Intézmény fogja működtetni, s az az egész városrészt időseit szolgálja majd.

OTP-ELISMERÉS



Nemrégiben kaptuk a hírt, hogy a Visa Fantázia Olimpiai Nemzetközi rajzpályázatának magyarországi fordulójának sikeres kanizsai résztvevője is volt, hiszen *Fábián Magdolna* pályamunkája bejutott az első huszonöt közé. A tehetséges kislány már Budapesten elismerésben és jutalomban részesült, a múlt héten felkészítő tanára, Nagy Györgyné és a Péterfy-iskola rajztanára vehette át elismerésül az OTP Bank Rt. Nagykanizsai Fiókjának ajándékát dr. Polay József igazgatótól. A kis ünnepség keretében váltottunk néhány szót Magdolnával, aki elmondta, hogy az elismerésében része-

sített alkotás egy síelő doktor nénit ábrázol, fekete papírra, temperával készült, és az ihletet az adta, hogy ő maga is orvos szeretne majd lenni. Nagy Györgyné elmondta, hogy Magdolnát nem kellett külön felkészíteni a pályázatra, hiszen adottságai megvoltak ehhez. Egyébként nem ez az első nemzetközi rajzpályázat, amelyen próbálkoztak, de eddig igazi sikert a Fantázia Olimpia hozott csak. A tanárnő elmondta azt is, hogy legfőbb céljának azt tekinti, hogy a gyerekekben rejlő dolgokat felszínre hozza, hogy rajzóráin minden gyermek megmutathassa, ami benne nyugszik.



TEMETŐK

Az utóbbi időkben a kanizsai temetőben járók örömmel tapasztalhatták a terület szebbé tétele érdekében kifejtett munkálatokat. Érdeklődésünkre Gáspár András, a Via Kanizsa Kft. ügyvezetője elmondta, a palini temető vízellátását biztosító szivattyú tönkrement, helyette a Vízmű segítségével egy nap alatt a városi vízhálózatra csatlakoztatták a palini temetőt. A miklósfaiában a ravatalozó előtti térburkolat rendkívüli balesetveszélyességét oldották meg, míg Nagykanizsán a központi temetőben az urnafal

körül nagyon rossz állapotban volt szintén a térburkolat, ezt újrarakatták viacolorral. Ezen kívül itt behajtásgátlókat helyeztek el az autósforgalom szabályozásának érdekében. Az ügyvezető szerint ebben a temetőben is elavult a vízvezetékrendszer, ez évben ennek javítására is szükség volt. Az itt megforduló nagyobb kényelme érdekében padokat helyeztek el, ezeket a tél időszakára fedett helyen tárolják, majd tavasszal újra felszerelik. Több esetben volt betörés a temetői irodaépületben, ahol pótolhatatlan iratok találhatóak. Ezek védelme érdekében elektronikus behatolás-jelzőrendszert

Nonstop Tungram-Mikulás

Szombaton délelőtt tízenegy órától egészen öt óráig folyamatosan kezdődtek a Zemplén Győző Általános Iskola színháztermében a Tungram által szervezett Mikulás ünnepségek, amelyek keretében több mint hétszáz kisgyerek vehetett ajándékot a várva várt Téliapótlól.



Pénteken délután találkozhattak a kicsik és a nagyobbak a Mikulás-sal a Cigány Kisebbségi Önkormányzat által szervezett ünnepségen a Zemplén Győző Általános Iskola színháztermében.

építettek ki. A kiskanizsai temetőben nagyobb munkálatokról nem tudott beszámolni az ügyvezető, de mint mondogta, egy veszélyes fenyőfa kivágása mellett kisebb munkákat is végeztek itt. Az elkövetkezendő évek feladatairól szólva Gáspár András elmondta: a legtöbb temetőben burkolt utakat kell kiépíteni ezek jelenlegi kis száma miatt. A központi temető kerítésének hiányosságait is pótolni kellene, mivel jelzések jöttek már a felügyelettel megbízott társaság felé: a kerítésen található lyukakon keresztül több alkalommal is lopási szándékkal hatoltak be a temető területére.

Közeledik Karácsony. A városban már lázas készülődés jelei látszanak. De ünnep lesz-e mindenkinek a legszebb ünnep? Jut-e mindenkinek szeretet? A szív melegét érzik-e, legyen valaki szegény vagy gazdag? Jézus karácsonylánya világít-e a szobákban, hogy reményt adjon a következő évre? Lesznek gazdag karácsonyok, és ez így van jól. De milyen ünnep lesz az a karácsony, amiről alig hallunk? A '97-es évről, és a közelgő ünnepekről beszélgetünk Kovács Lászlóval, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat nagykanizsai csoportjának vezetőjével, Antal Istvánnal, a Magyar Vöröskereszt városi szervezetének titkárával, és Zakács Gáborral, a Gyermek- és Ifjúságvédelmi Intézet igazgatójával...

MAGYAR MÁLTAI SZERETETSSZOLGÁLAT

– Nagyon ígéretesnek indult az év, de nyár közepén egy véletlen baleset kapcsán az autónk használhatatlanná vált, kiégett a motor, és ezáltal megszűnt a mozgásterünk – kezdte Kovács László. A javítás állítólag ötszáz ezer forint körül mozogna, így a felújításra nem is gondolhatunk. Amíg a gépkocsi rendelkezésre állt, nagy terheket is tudtunk mozgatni. Tavasszal ötven mázsa burgonyát osztottunk szét. Nyár óta a segítség megcsappant. Bútor nem tudunk fogadni, mert nincs mivel szállítani. Tavaly hat teljes szobabútor tudunk szétosztani a rászorultak részére, az idén egyet sem. Őszel felment a burgonya ára, és sem a Tsz-ek, sem a magángazdálkodók nem adnak egy szemet sem. Teljesen magunkra vagyunk utalva, ezért megpróbálunk más formában segítséget juttatni. Levelek küldünk ki a város valamennyi, általunk tehetősebbnek ítélt polgárhoz. Píllanatnyilag úgy állunk, hogy elmennek a levelek, de válasz még sehonnán sem érkezett. Ha mégis sikerrel járna a próbálkozásunk, akkor meg tudnánk oldani a karácsonyi ajándékozást. Ha nem jár eredménnyel, akkor is jut valami, de közel sem olyan mértékben, mint az elmúlt években... Az igények kielégítésére jelenleg még remény sincs. Családokat kellene eltartani, mert nagyon rossz helyzetben vannak. Gyerekeket nevelnek, és egyedül képtelenek megbirkózni a nehézségekkel. Itt kellene legjobbat segíteni...

– Hány főre tehető azoknak a száma, akik a segélyezés valamilyen formájára igényt tartanak, és lehetőség van-e az igények kielégítésére?

– A rászorultaink száma a kanton szerint 1800 körül van, ami tulajdonképpen a dupláját jelenti, mert egy családról egy kartont veszünk fel. Vannak nyugdíjasok, munkanélküliek, közöttük magányosok is, de sok a nagycsaládos is, akik hozzájárulnak a problémáink jelen pillanatban, hogy sehonnán sem kapunk segítséget. Az elmúlt évben sike-

MILYEN LESZ

res volt a karácsony előtti gyűjtésünk, az önkormányzattól is nagyon sok segítséget kaptunk, így nagyon szép csomagokat tudtunk készíteni a fa alá. A Cigány Kisebbségi Önkormányzatnak is átadtunk húsz egységcsomagot. A hajléktalanszolgálat rendszeresen vendégül látjuk reggelire, hetente háromszor. Számukra is készültük karácsonyi csomagok, és más-sorral próbáltunk egy kis örömet lopni a szívébe. Erre idén is sor kerül.

– Kinek a segítségére számíthatnak, ha az említett levelekre nem kapnak választ? A lakosság, illetve az önkormányzat tudna-e többet tenni? Általában a segítség milyen formáit választja a Máltai Szeretetszolgálat?

– Van pár állandó támogatónk, mint a Zalán pékség, a Kondricz pékség és a Tejüzem. Tőlük minden hónapban rendszeresen kapunk termékeket. Volt az Erdélyi pékség Palinban. Sajnos az új tulajdonossal még nem sikerült kapcsolatot kialakítani. A lakosságra is támaszkodnunk kell, hiszen ők adnak ruhamezőt, lábbelit, bútordarabokat, ágyneműt. A Máltai Szeretetszolgálat Országos Központján keresztül kapunk gyermekjátékokat, és élelmiszert. Most érkezett nyolcvan kiló száraztésztát, ami már szétosztásra került. De ez is jóval kevesebb, mint amennyi mások jutott. Folyamatosan csökkennek a támogatások. Ez a borzasztó. A nyomor meg egyre csak nő, mindig több lesz a rászoruló. Úgy érzem, hogy az önkormányzatnak is meg van köve a keze. Van egy összeg, amivel a város gazdálkodik, és annyian nyújtják feljűk is a kezüket. Eddig minket kiemelten kezelte az önkormányzat, amit utólag is köszönünk... Valahogy mégis kellene megoldást találni, mert több kell, sokkal több, mint ami jut... A városban kialakult egy nagyon gazdag réteg, és ha egy kicsit nyitottabbak lennének.

– Ilyen körülmények között mennyire tudják kiemelten kezelni a karácsonyi ünnepeket?

– Most rendezzük a nagy gyűjtéseket. Ezenkívül kiküldtük a leveleket, és nagyon jó szívet vennénk, ha segítséget kapnánk, hiszen az adakozónak lehetőség lenne, hogy az adományt az adójából leírhaassa. Ha a mellékelt csekken történnik a befizetés, akkor az Országos Központ megküldi az adó-visszaigazolást pár héten belül.

– Hogyan fogadják a rászorulókat a segítséget? El lehet-e mindenkit érni, aki valóban segítségre szorult?

– Hogyan fogadják a segítséget? Válatozó. Vannak, akik követelőznek, mondva, ez nekik jár. Természetesen mi továbbra is ugyanúgy segítünk rajtuk, mint másokon. Annyit adunk, amennyi jut. A hajléktalanszolgálat, a nyugdíjasok nagyon hála-lások. Vannak akik nagyon szegények, főleg az első alkalomkor. Így van vele az is, aki régebben jobb körülmények között volt, és most hirtelen rászorult. Szív-szorító jelenetek játszódnak le sokszor. És mindenkit el lehet-e érni? Talán nem. Mikor megalakultunk, akkor nagyon sok családdal jelentünk, tehát nagyobb ismerjűk a várost. Akik azóta jöttek, azoknál szintén felmérést végzünk, hogy pontosan tudjuk a családi helyzetet. Így nem

kerül méltatlanhoz a segítség, a legrászorultabbak kapják meg.

– Végül is milyen karácsony várható ott, ahol a Máltai Szeretetszolgálat megjelenik? Milyen lesz '97 karácsonya?

– Szegény lesz...

MAGYAR VÖRÖSKERESZT

– A szociális helyzet alakulását nézve rosszabb évet tudhatunk magunk mögött, mint a '96-os volt – így Antal Istvánné. Egyre jobban szegényednek az emberek, egyre drágábbak az élelmiszerek. Ebből következően a „forgalom” is megnőtt nálunk. Sok a segítségére szoruló. Részben tudunk segíteni élelmiszer adományokkal, bár a mennyiség korlátozott volt. A legnagyobb segítséget a ruházko-dásnál tudtuk nyújtani. Nem tűzés, de valamivel ezer fölött volt azoknak a száma, akiket ruhasegélyben részesítettünk. Ezenkívül bútorokat adtunk a lakások berendezéséhez, és konyhafelszerelés is juott egyes családoknak. Mindezeket a lakosság felajánlásai tették lehetővé... Külön említést érdemel, hogy működik az átmeneti szálló, ami egy nagy szociális blokk felülelése a Vöröskereszt részéről. Az ott élő emberek segítése nagy terhet ró ránk, mert nem csak az államilag elő-írt egyszeri meleg ételt biztosítjuk, hanem a nappali melegezőben teát, zsíros kenyert adunk a rászorulóknak. Még nem megoldott a hűtőgék, és a közelgő ünnepek segélyezésének milyensége, formája. Az együttműködés keretén belül a szociális osztály segített a szállónak az elmúlt négy napos ünnepen is, és a karácsonyi ünnepekre vásárlási utalványt kaptunk, amivel vásárlunk konzerveket, levesport, krumplót, olajat, hogy legalább paprikás krumplió tudjanak ma-guknak készíteni. Ez az eltelt években is így volt. Azt még nem tudom, hogy az átmeneti szállón karácsonykor tudunk-e ünnepelni, mert a plusz támogatás mértékét még nem ismerjük. Az országos központban a napokban egy értekezleten vettem részt, és akkor még nem lehetett látni, hogy lesz-e valahonnan olyan adomány, amiből nekünk is tudnak lejutatni. Gondoltunk arra, hogy művészekkel egy jótékonysági koncertet rendezünk, és annak bevételét a hajléktalanszolgálat és a rászorulóokra fordítjuk az ünnepeken. Egyelőre olyan neves színészeket, énekeseket, zenészeket keresünk, akik ebben partnereink lennének.

– Hány személy lakik az átmeneti szállón?

– Ötven személyről kell gondoskodni, de több azoknak a száma, akiknek karácsonykor örömet szeretnénk szerezni. Úgy néz ki, hogy karácsonyig a női átmeneti szálló is ideiglenesen melegező, vagy menedékházként működik majd.

Ezenkívül minden évben szoktunk rendezni „idősek karácsonyát”. Ezt a Családsegítő Központtal közösen csináljuk. Meghívjuk a volt vöröskeresztes dolgozókat, aktivistákat, hiszen ők sem a legjobb körülmények között élnek, és várjuk a szociálisan rászorult embereket. A karácsony előtti időszakban kerül sor a

már hagyományos ünnepségre, aminek a HSMK ad otthont. Van úgy, hogy a mozgássérültek is betársulnak, és itt egységcsomagokat szoktunk kiosztani.

– Éves szinten milyen anyagi erőforrások állnak rendelkezésre?

– Szociális célra nincs külön erőforrásunk. Csak az van, ami adományokból összejön, vagy amit plusz feladatokkal elő tudunk teremteni. Állami támogatást erre a célra nem kapunk. A lakosság talán tudna segíteni, ha úgy állna, de hát neki sincs. Van egy olyan réteg, amelyik valóban tudna segíteni, de őket mások is megkeresik, mindenki hozzájuk fordul. Ha valaki mondjuk tízediknek megy kért, annak nem biztos hogy jut.

– Felvetődik a kérdés, hogy egyáltalán van-e lehetőség az igények kielégítésére?

– Ha ruháról, vagy bútorról van szó, akkor igen. Viszont ha az élelemre gondolunk, akkor azt kell mondanom, hogy nem. Nap mint nap jönnek, hogy nincs pénzük, nem tudnak tejet és kenyeret venni. Éhezik a család, éhezik a gyermek, ami egy nagyon fájó pont, mert az ember nem tud mit tenni. Állami támogatás nélkül ez nem megoldható. Az egészségügyi és szociális osztálytól ugyan kapunk pályázati pénzt, kapunk utalványt is, de az ő keretük is véges, és nem csak mi vagyunk, akik kérünk. Az önkormányzat a legmesszebbmenőkig segít, amiben és amennyit tud. Az elmúlt év tapasztalata az, hogy a lakosság ebben nem tud segíteni. Valamit tenni kellene, valami mást. Talán a szponzorok megnyerése lenne a legjobb forma, hogy a jelenlegi állapotban érdemben segíteni tudjunk. Úgy néz ki, hogy egyre több ilyen támogatónk lesz. Ez a következőképp néz ki. Van egy vállalkozó, akinek a terméke egyéb okok miatt a raktárban felhalmozódik. Ha azt ajánlja a Vöröskeresztnek, akkor mi azt közérdekű kötelezettségvállalásként ismerjük el. Gondolok most elsősorban ruhára, cipőre, mert karácsonykor az az igazi ajándék, ha a gyermek nem használja, agyonkoptatott ruhát kap, hanem újat.

– Mennyire lehet ilyen körülmények között kiemelten kezelni a karácsonyi ünnepeket?

– Azt hiszem, a december a legnehezebb hónapunk. Amikor arról van szó, hogy van még négy nap ünnep, a szeretet ünnepe, majd a szilveszter, hát jó lenne nagyobb segítséget adni, mint amennyire most képesek vagyunk. Úgy érzem, hogy évente egyszer minden család megérdemlő egy kis boldogságot.

– Hogyan fogadják a rászorulókat a segítséget?

– Nagyon örülnek. Örülnek bármilyen csekélységnek is. Hálásak még egy kis levelesporna is, mert legalább meleg étel kerül az asztalra. Vannak, akik nem szívesen, vagy egyáltalán nem kérnek, pedig rászorulnak a segítségre. Hogy rajtuk is tudunk segíteni, azt az aktivistáinknak köszönhetjük, mert ők tudják felkutatni a környezetükben az ilyen családokat, embereket, és lehetséges, hogy így sem tudunk mindenkit elérni, akiknek szüksége volna ránk.

'97 KARÁCSONYA?

– A rászorultság alapján lehet-e sorrendet megállapítani?

– Nem, egyáltalán nem. A hajléktalannak fedélre van szüksége, hogy legyen egy ágy, ahol álomra hajthatja a fejét, és legyen egy kis meleg, nehogy megfagyjon. Ezt a Vöröskereszt biztosítani tudja. Ez egy nemes, de nehéz feladat. A kisnyugdíjasokat azért kell segíteni, mert egész életükben dolgoztak a biztos öregkor reményében, és most olyan kevés pénzből kell megélni, hogy bizony elkel a segítség. Megérdeklő, hogy néha kapjanak egy kis támogatást. A nagycsaládok azért szorultak rá, mert a kis keresetekből nehéz tisztességes megélhetést biztosítani, vagy egyáltalán nem lehetséges. Karácsony napján, másnapján és szilveszterkor nincs meleg étel a hajléktalannak asztalán. Tavaly volt egy felhívásunk, ami működött, mert megvolt az akarat. Idén szeretném ismét kérni. Szeretném, ha jeleznének vendéglősök, hogy ki az, aki tudna egy tál meleg ételt biztosítani a hajléktalannak karácsonykor, ki az, aki karácsony másnapján, és ki tudna szilveszterkor segíteni. Mi el tudnánk szállítani autóval, edényeink vannak, fel tudjuk szállítani az étkezőben. Nagyon nemes gesztus lenne azoktól a vendéglősöktől, akik felajánlanák a segítségét. Nagyon megköszöném, hiszen a hajléktalannak között sokan vannak, akiknek nincs családja, és a legszembetűnőbb ünnepen szükségük van szeretetre, emberségre, segítségre.

GYERMEK- ÉS IFJÚSÁG-VÉDELMI INTÉZET

– Közéleg a karácsony. Mit jelent a legszebb ünnep itt az intézetben a fiataloknak, lehet-e ünneppé varázsolni karácsony napját azoknak, akik szülők, család nélkül nőttek fel? – kérdeztük Zakács Gábertől.

– A karácsony mindenkinek a személyes élménye, és egész életében, az idő előrehaladattal egyre inkább meghatározóvá váló élmény lesz, hiszen ez a családnak, a családi háznak és mindannak, amit ott kapott az ember, annak a kiteljesedése. A gyermekeknek, akik szülő nélkül nevelkedtek, az ilyen karácsonyról csak vizuális és olvasott élményeik vannak, vagy egymás közötti feldolgozások ennek hiányáról, ezért – úgy gondolom – számukra a karácsony egy nagyon nehéz ünnep, elsősorban lelkiileg. Nagyon sok feldolgozatlanság van benne, nagyon sok meg nem élt élmény, nagyon sok hiány. Összefoglalva, ez egy várakozás. És ez a várakozás számukra biztosan nehéz. Félelmeket is jelent, szorongást is jelent, ezért a karácsonyi hangulat kezelése ebben a műfajban nehéz. Természetesen valamilyen szinten mi is próbálunk az előbb elmondottak alapján segíteni valahogy, és adni valamit, ami lelkiükben maradandó.

– E félelmek, szorongások között hogyan várják a karácsonyt?

– Készülnek rá. Készülnek gondolatban, és próbálnak tevékenyen részt venni az előkészületekben. Mindig van egy felnőtt, aki összefogja a dolgokat, és aki a

gyerekekkel együtt felkészül. A ráhangolódás már az adventtel kezdődik.

– A karácsonyt ünnepélyes keretek között tartják?

– Igen. Minden évben a nagy ebédlőben tartjuk, teljes gyermek és dolgozó létszámmal, vagyis az igazgató, gyermekfelügyelők, adminisztratív dolgozók. A gyerekek készülnek egy kis műsorral, és saját készítésű ajándékokkal kedveskednek egymásnak, illetve a felnőtteknek. Tehát ők is készülnek felénk valamivel mindig. Megvan a hangulata az előkészületek és az ünnepnek is. Ahogy közeledik karácsony, egyre többször érzékelik az utcán a nyüzsgést, a vásárlást, az ünnep színeit. Ez biztosan hangolja őket, és jönnek az álomképek, az önmaguk által megálmodott karácsonyok. Mi igyekszünk segíteni, hogy csalódás ne érje őket. Egy közelebbi, együttes találkozás hangulatát igyekszünk megteremteni egy szépen megterített asztal mellett, egy karácsonyfa előtt, ahol közösen megajándékozunk egymást, és megpróbálunk ha rövid ideig is, de karácsonyi hangulatban együtt örülni.

– Ahogy látom, az ünnep egy közös munka végeredménye. A karácsonyfa felállításában is segítkeznek?

– Igen, ugyanúgy, mint ahogy egy családban lezajlik. A szaloncukor felkötésétől kezdve mindenben segítenek. Az előkészítésben, a fadísztítésben, hogy a karácsony egy különleges hangulatú nap legyen. A családai sajnos nem tudjuk pótolni, de végül is mi összetartozunk. Tavaly a munkatársnőm egy szenczációs ötlettel állt elő, ami aztán meglepően jól sikerült. A Csecsemőotthon számára készültünk egy karácsonyi műsorral. Nagyon sokat dolgoztak a munkatársnőm, és olyan jól sikerült, hogy magam is nagyon meglepődtem. Nehéz szavakba foglalni, ahogy a felnőtökörül gyerekek, és azok az egészen kicsiny apróságok – ami egyben az ő életük is, mert jelentős részükhöz az első otthon a kórház után a Csecsemőotthon volt – pillanatokon belül, hangulatban összetalálkoztak. Nehéz elmondani, mert nagyon megható élmény volt. Azt még el kell mondani, hogy az ajándékokat a gyerekek maguk készítették, bábukat varrtak. A sikert onnan mérhetjük le, hogy a gyerekek még mindig ezekkel az ajándékokkal alszanak. Szeretném, ha ez hagyomány lenne. Megbeszéljük a lányokkal, hogy ismét készítsünk ajándékokat, és elme gyünk megajándékozni a kicsinyeket.

– Karácsonyra van-e olyan elkülönített pénzalap, amit ajándékozásra fordítanak?

– Igen van, és kétféle ajándékot kapnak. A nagyobb ajándékokat közösen kapják, mint a társasjátékok, magnó, de mindenki kap külön személyre szabottan is. Igyekszünk kipuhatólni, hogy ki mit szeretne, és az adott összegben belül megpróbálunk bevásárolni, hogy meglepetést és örömet szerezzünk nekik. Ezzel nem ér véget az ünnepi hangulat. A múlt évben a karácsonyi ünnepek után Zalakarosra és Hévízre utaztunk, és ezt az örömet szeretném idén is pluszként nyújtani a gyerekeknek...

Mészáros Bálint

EGYSZERI JUTTATÁS

Karácsony előtt azok a családok, amelyek rendszeres nevelési segélyben részesülnek, egyszeri összegű támogatást kapnak hamarosan, tájékoztatta lapunkat Simonka Lászlóné a Szociális és Egészségügyi Osztály osztályvezető helyettese. A támogatást nem kell külön igényelni, nem kell kérelmet benyújtani, minden olyan család automatikusan megkapja,

ahol a gyermekek nevelését rendszeresen segéllyel támogatják. A juttatást központi forrásból finanszírozzák s attól függetlenül kapja meg minden család, hogy a rendelkezésre álló, jogszabályok által lehetővé tett keretet kimerítette-e. Az egyszeri támogatás összege családonként ötezer forint. A támogatásban közel 700 család, majdnem 1600 gyermeke részesül.

NINCS SEGÍTSÉG?

Karácsony táján a szegénység még fájóbb, a nincs még égetőbb, ilyenkor még inkább elkél a segítség, már ha van. Azok az emberek, akik szegényként sehol, semmilyen nyilvántartásban, listán nem szerepelnek nem nagyon remélhetnek segítséget szinte egyetlen karitatív szervezettől sem. A kanizsai plébániahivatalok segítő adományokat elfogadnak, ezeket a karitatív szervezetekhez juttatják el, a segélyezésből azonban aktívan nem veszik ki részüket. A Máltai Szeretetszolgálat ebben az évben

szüksős lehetőségeire tekintettel 100 nagycsaládosnak és 120 kisnyugdíjasnak tud élelmiszer- és ruhacsomagot adni. A Vöröskereszt-nél sem ígértek semmi jót, egyelőre nem érkeztek felajánlások sem magánszemélyektől, sem szervezettektől, de ígértek ha valamilyen központi támogatás érkezik a rászorulóknak segítségére sietnek. A Cigány Kisebbségi Önkormányzat sem tud semmit tenni a rászorulóknak kért az idén. A szegények megsegítésére kért támogatást még bizottsági szakaszban elutasították.

SZEGÉNYEK KARÁCSONYA

December 17-én kerül sor a Családsegítő Központ és a Vöröskereszt szervezésében a szegény sorsú kisgyermek és idősek karácsonyi ünnepségére a HSMK-ban. Az ünnepségen meghívásos alapon a város általános iskoláiból, intézményenként hat kisgyermek vehet részt, és nyolcvan idő ember kap majd meghívót. A kicsik mikuláscsomagot kapnak majd, a felnőttek alapvető élelmiszerekből álló csomagot, ehhez a ZÉTA Rt. nyújtott támogatást a

szervezőknek. Az ajándékok átadása ünnepélyes keretek között zajlik majd, lesz műsor és vendéglátás is, süteménnyel, teával és üdítővel. Ezen a segítségen kívül a Családsegítő Központ semmilyen más támogatást nem tud majd adni a rászorulóknak ebben az évben. Sem pénzügyi támogatással, sem élelmiszer-csomaggal nem tudják enyhíteni a hozzájuk fordulóknak gondjait, erre ott nincs lehetőség a vonatkozó jogszabályok miatt.

ERDŐ, ERDŐ, DE MAGAS A ... KÖLTSÉG!

Beszélgetés Feiszt Ottóval, a ZALAERDŐ RT. vezérigazgatójával

Az erdő... Így karácsony táján mindenki Anderson kis karácsonyfájára gondol, ha ezt a szót hallja. Az erdész pedig az a csizmás, bundás ember, aki ilyenájt gondatlanul tapossa a havat a hókucsmás fák közt... S a valóság? A „kis fenyőket” lopják, s az erdész gondtalanságát mégsem ez a tény, hanem a gazdasági élet viharai fújták el.

– A '97-es év végén hogyan összegezhető a tapasztalatok?

– Már a '96-os évből várható volt, hogy az új törvények megjelenésével olyan költségnövekedés következik be, amelynek az oka elsősorban az új szabályozás. Ilyen volt az erdőfenntartási járuléknak több mint százmillió forinttal való megemlése. Az erdőfelújítás kikerült a mezőgazdasági kistermelői körből, csak saját dolgozókkal, vagy vállalkozókkal lehetett ezt elvégezteni. Előzetes számítások szerint ez is negyvenmillióval növelte volna a költségeket. A vállalkozók azonban a vártnál jobban működtek, így ez valamivel kedvezőbb alakult. Viszont volt még vadássterület-bérleti díj, vadvédelmi hozzájárulás, és növelni kellett a vadőrök létszámát is. Ezek húszmillió költségnövekedést okoztak.

Mindezekre ugyanúgy számítaniunk kellett, mint a 20 %-os inflációra ami egy kétmilliárdos költségvetésű vállalatnál tevékenység mellett négyzármillió költségnövekedést jelentett. Ebbe az irányba hatott a dolgozói bérfelállítás és az energiaárak emelése is.

Ezek közül a negatív hatások közül a többletelvonás volt az, amit nem lehetett behozni. S mindehhez járult még egy kedvezőtlen piaci helyzet: ugyanis a nyugati piacokon csökkentek az árak.

A végeredmény, hogy a tavalyi 230 millió eredmény 100 millió forintra esett vissza.

– Igazgató úrnak nem csak erre a szűk körre van rálátása. Mennyire Zala megyei jelenség ez?

– Alapjában véve mind a 19 erdészeti részvénytársaságot érinti, akik állami erdőt kezelnek. De ugyanígy érintette a HM tulajdonában lévő három másik rt-t is. Az erdőfenntartási járulék azon-

ban differenciáltabban hat. Jobban sújtja a jobb minőségű erdőket kezelő dél- és nyugat-dunántúli erdőket fenntartó társaságokat. Ugyanis innen vonják el azt az összeget, melyet a többiek többletátogatásként megkapnak.

– Milyen következményekkel járnak az idei szerényebb eredmények?

– A hiány elsősorban a jövő évi beruházásokat gátolja. A következő év fejlesztéseinek forrását mindig az előző év eredményei teremtik meg. Ez konkrétan azt jelenti, hogy kevesebb utat tudunk építeni, kevesebb gépet tudunk vásá-



rolni, kevesebb épületet tudunk felújítani. Facsemetét azonban, nem fogunk kevesebbet ültetni, mert számviteli törvény 1995. óta az erdőfelújítást nem beruházásnak tekinti, hanem az költségként számolható el.

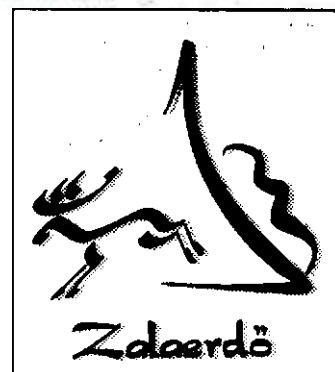
Az úthálózat kiépítésére azonban nagy szükség lenne, hogy a partnereinket gyorsabban szolgáljuk ki, és egyben csökkenthessük a költségeinket is a szállítás körülményeinek javításával.

– Nem minden fát rönkként értékesítenek. Úgy tudom, van a cégnek néhány fafeldolgozó kft-je is!

– Igen, három kft. foglalkozik a fafeldolgozással, s egy az erdészeti gépek javításával. A fűrészipari termékek piacára sem jellemző a fellendülés, sokkal kevesebb fűrészárut, parkettalapanyagot tudunk eladni, s azt is csak olcsóbban. Így a káeftékre is az jellemző, hogy a káeftékre is az jellemző, hogy a nyereségük csökkent. Az itthoni értékesítés nem tudja ellensúlyozni azt a gyengébb eredményt, amit az export adott.

– Úgy tudom, hogy az eredmények csökkenése ellenére komoly beruházások történtek a cégnél!

– Az elmúlt három évben, beleértve az ideit is, közel egy milliárd forint értékű beruházást hajtottunk végre. Ez konkrétan azt jelenti, hogy nagyrészt kicseréltük a közelítő traktorokat, darukat, teherautókat. Tavaly is, az idén is vásároltunk forhandert. Ez olyan gép, mely a terepen saját magára felrakja a rönköket, és a „feldolgozó padon” lerakja. A két gép értéke mintegy 90 millió forint. A legkorszerűbb technikát képviselik az erdőgazdálkodásban.



hegyvidéki talajok; és az is, hogy a nyugati piacokhoz elég közel vagyunk. Erdeinkben jók a korszerűviszonyok is. És előny az emberi tényező is. A Zalaerdő mindig is jól felkészült szakemberekkel rendelkezett.

– Emberi tényező! Hány ember dolgozik a társaságnál?

– A fizikai állományban közel 600-an dolgoznak. Köztük szakmunkások, betanított munkások. A továbbképzés számukra is folyamatos. A 225 alkalmazott közül negyven az erdőmérnökök száma, és tíz az egyéb felsőfokú végzettségű. Ezen kívül dolgozik területvezető erdésztként, vadásztként 110 erdésztechnikus és vadász. A többiek pénzügyi, adminisztratív munkakörben dolgozó munkatársak.

A bérek szempontjából ugyan a városban még nem vagyunk vezető helyen, de azt gondolom, hogy az erdészeti rt-k között előkelő helyet foglalhatunk el. Azt a lemaradást, ami a '90-es évek elejét jellemezte, mára már sikerült behozni.

– Mit hozhat a '98-as év a ZALAERDŐ RT-nek?

– Amit a '98-as évről tudunk: a szabályozókban különösebb változás nem következik be. Így a terheink sajnos megmaradnak. Pozitívnak mutatkozik, hogy a kormány az inflációt alacsonyabbra becsüli, 15-16%-osra lehet számítani.

Az előrejelzések azt mutatják, hogy a fapiac nem élénkül. Ami egy kissé biztató, hogy a bükkörnk iránti kereslet növekszik. Ez eredményezhet egy pár százalékos bevétel-növekedést. A költségtakarékos megoldásokat tovább kell keresniük és jó minőségű munkával és termékekkel versenyben maradni a piacon az 1998-as esztendőben is.

Gombás Imre

A NEMZETI ÉS ETNIKAI KISEBBSÉGEK JOGAI

(A törvény kínálta lehetőségek elegendők-e a boldoguláshoz?)

Az 1993. évi LXXVII. törvény széleskörűen foglalkozik a nemzeti és etnikai kisebbségi jogokkal. E törvény annak tudatában, jegyében készült, hogy

- ♦ kövesse a magyar történelem legneembesebb hagyományait és értékeit
- ♦ a köztársaságban erősen él a demokrácia és a humanizmus eszméi iránti elkötelezettség
- ♦ elősegítse a népek és nemzetek közötti megértést és baráti együttműködést
- ♦ a nemzeti és etnikai kisebbségek harmonikus együttélése a többségi nemzettel a nemzetközi biztonság alkotó eleme.

A törvény az alapvető rendelkezések mellett kitér az egyéni kisebbségi jogokra, és a közösségi, önkormányzati jogokkal együtt területi és művelődési, oktatási, a nyelvhasználat ügyét. Szól a kisebbségek támogatásáról, a kisebbségi önkormányzatok gazdálkodásáról, vagyonáról. A záró rendelkezésekben pontosságra kerül a Kormány, a Nemzeti és Etnikai Kisebbségi Hivatal, valamint az Országgyűlés feladata e kérdések kapcsán. Itt kerül meghatározásra, hogy Magyarországon milyen nemzetiségek minősülnek honos népcsoportoknak, vagyis: bolgár, cigány, görög, horvát, lengyel, német, örmény, román, ruszin, szerb, szlovák, szlovén és ukrán.

A következőkről szól pl. a „Kisebbségek művelődési és oktatási öngazdáltsága” című VI. fejezet:

43. § (3) A kisebbség anyanyelvű vagy anyanyelvi oktatás a helyi lehetőségek és igények szerint kisebbségi óvodában, iskolában, iskolai osztályban vagy csoportban történhet.

(4) Egyazon kisebbséghez tartozó nyolc tanuló szülőjének vagy törvényes képviselőjének kérése esetén kisebbségi osztály vagy tanulócsoporthoz indítása, illetve működtetése kötelező.

VII. fejezet „Nyelvhasználat”:

53. § c) a helység és utcaneveket megjelölő, a közhivatalok, közszolgáltatást végző szervek elnevezését feltüntető táblák feliratai vagy ezek működésére vonatkozó közlémények – a magyar nyelvű szövegezés és írásmód mellett, azzal azonos tartalommal és formában – a kisebbség anyanyelvén is olvashatók legyenek.

E paragrafusok önként kiragadott, bemutatott példák. A harminkét oldalas törvény hasonló szellemben foglalkozik minden nemzeti kisebbséggel kapcsolatos témákkal. Én csak azt szerettem volna érdekelteni, hogy a törvény jó, és célja az, hogy a Helsinki Záródokumentum elvei alapján megteremtse a kisebbségi lét megéléséhez szükséges intézményes alapokat, beleértve az anyaországgal és nemzetekkel való szabad, élők kapcsolattartást is.

Természetesen a törvények önmagukban nem elegendők az esetleges gondok, problémák megoldásához. Szükség van a tevékeny együttműködésre, és ezen túlmenően, a sikeres mindemagokhoz a közösségi összefogásra is. Egy ilyen példaértékű összefogásnak lehetünk tanúi a „Muramenti Nemzetiségi Területfejlesztési Társulás” megalakulásával. E társulás izenegy települést foglal magába, Zala megye délnyugati részén. Ezek a következők: Eszteregnye, Fityeháza, Molnár, Murakeresztúr, Petrivente, Rigyác, Semjénháza, Szepetnek, Tótszentmárton, Tótszerdahely, Valkonya. Ezen a területen évszázadok óta élnek egymás mellett magyarok, horvátok, németek. A történelem során a horvátok nem csak megőrizték hagyományait, hanem az egyes időszakok lehetőségein belül szoros kapcsolatot tartottak fenn az anyaországgal. A területnek számottevő ipara nincs, mezőgazdasága átalakult. Mindezen gondok megoldására az életkörülmények javítására jött létre a kistérségi összefogás, alakult meg a Muramenti Nemzetiségi Területfejlesztési Társulás. Ahogy dr. Nagy Árpád, a Társulás elnöke mondja: „Valamennyiünk célja az, hogy kellemes legyen ezen a vidéken élni.”

Mészáros Bálint

Nemzetiségi Nap

A másság segít

Azt mondják, ki hány nyelven beszél, annyi ember, annyi kis világ szokásaiba, érzésvilágába, hétköznapijaiba és ünnepeibe láthat bele, élheti meg. Ha valakinek más a hazájában használatos nyelv, és más az anyanyelve, bármennyire is igaz a fentebb mondott megállapítás, hátrányt szenved. Anyanyelvét jórészt csak otthonában használhatja, a külvilág elvárja tőle, hogy a többségi nyelven beszéljen, gondolkodjon.

– Én nem emlékszem arra, hogy gyermekkoromban engem bármiféle diszkrimináció ért volna, de ahol laktunk, számos család változtatott nevet, éppen azért, hogy a megkülönböztetéseket elkerülje. Meg lehet nézni a tótszentmártoni, petriventei, vagy a tótszerdahelyi anyakönyveket. Ezek a jelenségek még a „Tito lánca kutyái”-időszakra voltak jellemzők. Nekünk, akik a határnak erre az oldalára kerültünk horvátként, nem volt könnyű. A szüleinknek még kijutott a megkülönböztetésekből – meséli Kobra Sándor horvát-történelem szakos tanár.

– Nem okozott-e nyelvi nehézségeket, hogy horvátul beszéltek otthon, és magyarul kellett megszólni, ha hivatalos ügyet intéztek?

– Az általános iskolában is horvátul beszélünk, szerb-horvát általános iskolába jártam, a nyolcadikat Budapesten fejeztem be. Amikor elkerültem a családtól, akkor jöttem rá, milyen gyengén is bánok a magyarral, nem tudtam tisztán beszélni. Volt bennem egyfajta félelem, hogy ha a KÖZÉRT-ben konfliktushelyzetbe kerülök a vásárlás folytán, akkor beszélnem kell, és meg kell mondanom a magamét. Én ezt a magam módján úgy próbáltam leküzdeni, hogy ott volt az iskolánk mellett a Szabó Ervin Könyvtár, és én – ha csak tehettem – olvastam. Rengeteg magyar nyelvű könyv elolvasásával próbáltam a szókinccsemet gyarapítani. Nyelvtanilag mind a mai napig úgy érzem, hogy vannak gondjaim. Felnőtt fejjel már úgy fogalmaznék, hogy ez volt az összes hátránya horvát mivoltomnak. Persze

gyermekként, amikor a becseheleiek lekrabótoztak, az is rosszul esett. Ma már tudom, ez a szó jelöli azt a népcsoportot, amelyből származom.

– Van-e előnye annak, hogy az ember egy nemzetiséghez tartozik?

– Kétségtelenül van. A mi értékünk, különösen ebben a városban a horvát bevásárlóturizmus kapcsán növekedett meg. Egyre gyakrabban volt szükség a nyelvtudásunkra, hiszen fordítani kellett, nyelvet kellett tanítani, legalábbis bolti eladó szinten.

– Tanítja egyébként a horvátot?

– Az iskolában nem. Éveken át próbálkoztunk, nem sikerült. Most van egy elsős csoportom, szakköri szinten tanítom a nyelvet.

– Diplomás tanára a horvátnak?

– Igen, horvát-történelem szakon végeztem a főiskolát. Amikor elindult a horvát bevásárló-áradat, megkerestek, hogy tanítsak, de ezt idő hiányában nem tudtam vállalni, inkább fordítok, illetve tolmácsi feladatokat látok el.

– A családja milyen nyelven beszél?

– A szüleim és a velük egykorúak otthon még mind a mai napig horvátul beszélnek egymás között. Az általuk beszélt nyelv külön érdekessége, hogy megőrizte ősi voltát, ez a nyelv nem alakult át, nem modernizálódott a jövevény-szavakkal. A régi kájkáv nyelvet beszéljük az itt ragadt horvátok.

– Ön milyen nyelven gondolkodik?

– Ha magyarul beszélek, magyarul gondolkodom, ha horvátul, akkor horvátul. Ezt nem lehet elmagyarázni, ez csak úgy belülről jön. Nem fordítom le a szavakat egyenként egyik nyelvre sem, hanem az adott nyelv sajátosságaira jellemzően magyarul vagy horvátosan mondom magyarul, illetve horvátul a dolgokat. Számomra sem a horvát, sem a magyar nem tankönyvekből tanult nyelv, mindkettőt az életből tanultam. Igaz, a főiskolán voltak dolgok, amelyeket meg kellett tanulnom, hiszen az irodalmi nyelv egészen más, mint az általunk beszélt nyelvjárás volt, mint-amelyet az itt ragadt közösség beszél. De ez jellemző a határon túlra is, hi-

szén bizonyára sokan láttak már a Horvát Televízióban olyan horvát nyelvű filmet, amelyet szerbiül feliratoztak.

– Érti-e valamiben másnak magát?

– Nem attól más az ember, hogy horvát, vagy sváb, vagy cseh. Másságunk nem így kifejezhető. Egy kicsit büszkeséggel tölt el, hogy felvállalom, hogy horvát vagyok, hogy még egy nyelvet beszélek, még ha ez nekem anyanyelvem is. Ennyiben többet érek, mint a többiek, akik csak egy nyelvet beszélnek. Persze az az ember is átérzi ezt, aki nem nemzetiségként beszél egy idegennyelvet, legyen az bármilyen más nyelv.

– Kifizethető-e ez a tudás?

– Igen. Ha csak az anyagi oldalát tekintjük, nem, de számos olyan dolog van, amiért jó, hogy beszélek egy más nyelvet is, hiszen ez baráti kapcsolatokat eredményez. Vállalok tolmácsi feladatokat, mint mondtam már, baráti alapon. Tolmácsolok évek óta már a KPM-nek, de vannak vállalkozások, amelyek ezt a tudást több-kevesebb pénzzel honorálják.

– A háborút, amelynek nyomán Horvátország megszületett, miként élte meg?

– Amikor menekült gyerekek laktak Kanizsán 1991-ben, Mikulás ünnepséget szerveztünk nekik. A murakeresztúri iskola adta a műsort, én pénzt és adományokat gyűjtöttem a vállalkozóktól, hogy ezek a gyerekek is megünnepelhessek a Mikulást. Akkor úgy érzem, hogy jó, hogy más vagyok egy kicsit, mint a többi magyar, hiszen ennél a másságomnál fogva tudtam valamit tenni ezekért a gyerekekért. A háború idején két hétig bújtattam egy menekült családot, a férfi újságíró volt, a felesége útleveleket kellett várnuk. Itt laktak nálunk, aztán elmentek valahová, elnyelte őket Európa, nem tudom, mi lett velük. Persze ezt nem csak én tettem meg, más is bújtatott Kanizsán katonaság elől szökött fiatal férfiakat.

D. É.

CÉL: A HORVÁT KULTÚRA MEGŐRZÉSE

A Tótszerdahelyen élők, valamint a helyi horvátság széles köreiből ismert Gulyás László kollégám neve, mint a „Hrvatski Glasnik” nemzetiségi hetilap főszerkesztője. Zala megye egyik legnagyobb számú kisebbségének próbál tehát hetente egy alkalommal megfelelő kulturális, közéleti, politikai információt nyújtani. Lapuk történelméről, céljairól szólva legfontosabbnak az identitásuk megőrzését emelte ki:

– Országos terjesztésűek vagyunk. Mint ismert, a délszlávok az elmúlt években – sajnos véraldozatok útján – szétváltak. Ettől az időtől számíthatjuk különállón a horvát, szerb és szlovén kisebbséget. Mi a horvát kisebbség által alapított lap vagyunk, azóta már hetedik évünket töltjük be. Személy szerint én ötödik éve vagyok posztomon, ekkor a kiírt pályázat második fordulójában kerültem képbe. Most főszerkesztő lettem tulajdonképpen, hiszen a lapkiadással kapcsolatos gondok rám hárulnak. S azért csak tulajdonképpen, mivel szerkesztőségünk nem a klasszikus értelemben vett módon működik. Hat régióra osztottuk fel a magyarországi horvát kisebbségek lakóhelyét – Szombathely, Pécs, Baja, Pest, Drávamente, Nagykanizsa – s minden régióban működik egy tudóstónk. Az ő általuk faxon, egyéb módon idejuttatott anyagokból tevődik össze a megjelenő újság. Természetesen munkámat az is nehezíti, hogy a különböző régiókban mások a nyelvjárások, elvárások. De eddig úgy érzem, maradandót tudunk nyújtani olvasóinknak. Jelenleg ezeröttszáz példányszámban jelenünk meg. Ez nem túl sok, de befolyásolja az is, hogy az emberek beskatulyázták a horvátokat is Jugoszláviába, s ezt a mai napig fenntartják. Gondoljunk bele: elég, ha csak az utcán kicsit hallgatózik az ember, s nem azt hallja, hogy megyek ki Horvátországba. Inkább azt mondják még ma is, hogy megyek ki Jugóba. Terjesztjük újságunkat intézmé-

nyekben is – ide főleg a fennmaradó példányszámot küldjük ki.

– Te is tősgyökeres horvát vagy...

– Elődeim visszamenőleg – nem tudom hány generáció – mind horvátok voltak. A Drávamentéből, Szentborbásról származom – ez egy kis falu nem messze Barcstól. Tótszerdahelyre nősültem, feleségem is horvát, szülei szintén. Vele egyébként középiskolában ismerkedtem meg, egy iskolába jártunk. Gyakorlatilag ez horvát házasság. De én már kiskorom óta a horvát vonalon képeztem magamat: Pécsre jártam általános iskolába horvát nyelvet tanulva, ugyanígy Pesten végeztem középiskolámat, majd az Újvidékre jelentkeztem testnevelési főiskolára. Ott csak egy szemesztert tanultam, majd átiratkoztam Pécsre, ahol szintén testnevelés és horvát nyelvi szakon végeztem. Ezután szereztem meg az ELTE-n a középiskolai tanári diplomát.

– Az újságíró elsődleges feladata a társadalom tájékoztatása. Ti viszont egy olyan társadalmat próbáltok meg tájékoztatni, mely egy nagyobb társadalomban foglal helyet...

– Valóban, ilyen szempontból elég érdekes a mi helyzetünk. Talán éppen ezért is próbálunk magazin-jelleggel megjelenni. Tehát mindenféleképpen kell lennie ebben az újságban – kultúra, vallás, politika, sport. Tekintettel kell lennünk a különböző régiókban felmerülő eseményekre is, akár az összhorvátságot érinti, akár csak egy kisebb csoportot. Ebből adódóan egy újságíró nálunk minden-

ből fel kell legyen készülve. Nem lehet úgy, mint mondjuk a nagy magyar napilapoknál, hogy külön ember szakosodott a politikára, külön a kultúrára... Nálunk egy régióbéli újságírónak mindenről írnia kell, nem tudunk szakosodni. Mivel sajnos nem tudunk napi kapcsolatban állni egymással, gyakorlatilag távirással készül az újság. Másfél, kéthavonta tudunk tartani stábértekezletet, addig meg mindenki azt írja meg, amit arra érdemesnek talál.

– Milyen mértékben tud hozzájárulni a lap a horvát nemzetiség értékeinek megőrzéséhez?

– Az identitástudat és a nyelvünk megőrzése lapunk egyik fő célja. Ezért kell eljutnunk minden helyre, s ráébreszteni az embereket ennek szükségességére, s arra, hogy talán egy kicsit előnyös is számukra, ha a kisebbséghez tartozik. Ez úgy mond pozitív diszkrimináció, bár ezzel kapcsolatban megvan az emberekben egy történelmi félsz is. Nem szabad visszakanyarodni állandóan a múltba, de a valósághoz hozzátartozik, hogy nagyon sok ember még ma sem meri bevallani kisebbségi létét a múltbéli kitelepítések után. Egyik fontos feladatunk lenne a gondolkodásmód feloldása, a nemzetiségi lét vállalásának, fontosságát. Sajnos a legutóbbi népszámláláson is előfordultak olyan esetek, amikor a néni nem tudott magyarul megszólalni sem, de horvátul magyarnak vallotta magát. Most a fiatalokba megpróbáljuk belenevelni az identitástudatot, de mára sajnos egy begyökeresedett félelemmel is szemben állunk.

– Természetes folyamat keretében olvad be egy kisebbség a többségi társadalomba. Megítélésed szerint a horvát kisebbség körében mennyire erős ez az integrálódás a magyarságba?

– Ez egyfajta társadalmi kényszer. A létezésnek elsősorban az anyagi háttere a fontos – ki hol tud elhelyezkedni, mennyit keres-

het. Nyilvánvaló, hogy egy ultra konzervatív kisebbségi ember nehezebben tud elhelyezkedni. Most a horvát bevásárló turizmus fellendülésével keresetté vált a horvát nyelvtudás, de eddig nagyon sokan a mi köreinkből is csak németre és angolra akarták tanítani gyerekeiket. Pedig akit eleve horvátul és magyarul neveltek, az eleve kulturális többlettel indulhatott neki az iskolának, az életnek, hiszen két nyelv is rendelkezésére állt. Ma már szerencsére egyre többen ismerik ezt fel. Viszont hogy maga a folyamat milyen erős – aktív, vagy csak a szükséges mértékű – ezt szinte lehetetlen megmondani. Területenként más és más, de itt a területeken akár falut is lehet érteni. Egyik faluban már felesben élnek magyarok és horvátok, másiban szinte csak horvátok vannak. A két falurész között van három kilométer... Természetesen ezt a folyamatot lassítják az anyaországgal egyre rohamosabban fejlődő gazdasági kapcsolataink, hiszen eleve szívesebben állnak szóba a gazdasági emberek is egy szinte rokonnal, mint olyannal, aki még a nyelvüket sem beszéli. De ez mindegyik kisebbség körében tapasztalható.

Sz. A.

Horvát újságírók továbbképzése

Kétnapos konferenciára gyűltek össze a Magyarországon található horvát nemzetiségi elektronikus és írott sajtó munkatársai. A konferenciának a Honvéd Kaszinó biztosított férőhelyet. Mint Gulyás László, a Hrvatski Glasnik főszerkesztője lapunkat tájékoztatta, az első napi megbeszélések után a második napon szakmai továbbképzésre is sor került, neves előadók részvételével. Az előadások megvitatják a nemzetiségi újságírói munkában felmerülő problémákat, a munka hatékonyabbá tételének lehetőségeit.

EGY CIGÁNYEMBER VALLOMÁSAI

Cigánynak lenni soha semmilyen időben nem volt könnyű, mióta a világ a világ nehezen tolerálták másságukat, életmódjukat. Cigánynak lenni sors, és kihívás. Kihívás, annak bebizonyítására, a cigányember ér annyit, mint bárki más. Váradi Istvánnak ez sikerült.

– Kicsi gyermekkorom óta éreztem velem a másságomat. Amire a gyermekkoromból vissza tudok emlékezni az az, hogy mindig nagyon kevés ruhánk volt, és hogy csak ritkán volt mit enni. Nagyon szép napra nem emlékezhetek vissza – sajnos. Egyre viszont nagyon emlékszem, gyűlöltém a nyárfák suhogó, beszélték leveleit, az mindig a magányunkra emlékeztetett bennünket, arra hogy egyedül vagyunk. Nyári délutánonként soha senki nem volt otthon, élelem nem várt bennünket, legfeljebb a sóska szára, olykor a levele, esetleg a kertekben a sárgarépa, vagy a zöld alma. Sokszor ez volt a vacsoránk is. Nem nagyon emlékszem dúsabb napokra. Emlékszem arra is, mennyire boldogok voltunk, amikor virágozni kezdtek az akácok, hiszen édes szirmaik igazán finomak voltak. Akkoriban nem pickszalámi, meg zsíros kenyér, hanem ez volt a tízóránk.

– Hányan voltak testvérek?

– Korpaváron négyen, később született meg az ötödik testvérem, ő már jobb körülmények között.

– Okozott-e valaha gondot, hogy nem beszéltek otthon magyarul?

– Bizony, számtalan problémánk adódott abból, hogy otthon csak beásul beszélünk, amikor bekerültünk az iskolába, ott alig-alig értjük a magyar szót. Reggel, amikor bementünk az iskolába, a tanító bácsi itatóspapírral elkapta a nyelvünket és megkérdezte forog-e. Mondtunk, hogy forog bizony, de csak cigányul. Mivel a magyar nyelvet kellett az iskolába használnunk, megkértük a szüleinket, hogy otthon is beszéljenek magyarul. Ennek meg az lett a vége, hogy teljesen leszoktunk az anyanyelvünkről. Ma is mindent megérték cigányul, de már beszélni nem tudok.

– Hová jártak iskolába?

– Az alsótagozatot szülőfalunkban, Korpaváron jártuk. Nem laktunk messze az iskolától, talán ötven méterre, de néha olyan kerülővel kellett bemennem, hogy mentem vagy két kilométert. Nem mehettem a rövid úton, mert annyi

ellenségünk volt nekünk cigányoknak. Persze nem a mi tetteink miatt volt ez így. A telepen néha laktak olyan is, aki rászolgált, miatta aztán egy kalap alá vettek bennünket is. Felső tagozatba Palinba jártam. Azért, hogy iskolába járassunk el kellett költöznünk, mert a palini iskolát csak gyalog tudtunk volna megközelíteni, hiszen akkor még nem voltak iskolabuszok, bérletre meg nem nagyon futotta. Szóval elköltöztünk, de az iskolában mégis gondok voltak. Mivel még mindig nem tudtunk rendszeresen magyarul, nem feleltünk meg a követelményeknek. Nagyon sokan osztályt ismételtünk, lassan túlkorosok lettünk a többi gyerekekhez képest. A tanárokkal elég jó kapcsolatban voltam, gyakran segítettem nekik a kisebbek gardírozásában, voltam anyagbeszerző, besegítettem a gyakorlati órákon.

– Mi mindennel foglalkoztak a gyakorlati órákon?

– Azokat a dolgokat elevenítettem fel, amiket az öregektől lestem el a telepen. Addig nem faragtam, de az iskolában előkerültek a szerszámok. Én nagyon szeretem a fát, az erdőt. Valamikor nekünk az erdő volt a gyerekszobánk, nem szerettük a lakásban lenni. Bűdös, nyirkos levegőjű lakásunk volt, még nyáron is elkelt volna benne a fűtés. Mi csak esténként jártunk haza. Az sem volt egy nagy élmény, annyian egy szobában...

– Milyen pályát szeretett volna választani?

– Bányász szerettem volna lenni, ez volt a gyermekkori álmom. Szerettem volna a falun élő előítéletektől megszabadulni. Talán ezért is mentem el Budapestre. Ott dolgoztam egyik unokatestvéremmel, aki asztalosként kereste kenyerét. Az ő révén kerültem az építőiparba, kőfaragók mellé.

– Milyen volt faluról a fővárosba kerülni?

– Az ott egy egész más világ volt, egy kicsit kinyitotta az ember szemét, tanultam. Már abban az időben is egész más szemlélet volt ott, mint lent falun. Budapesten egészen másképpen gondolkodtak a cigányról, mint falun, valahogy

jobb elfogadtak minket. Jobb volt a közösségben dolgozni, kialakultak kisebb-nagyobb csoportok, brigádok, ezek között szoros összetartás volt. Rengeteg időt töltöttünk együtt a máshonnan érkezettekkel.

– Miért jött vissza Kanizsára?

– Családi okokból. Akkor született a kishúgom. Nagyon rossz családi körülmények közé jöttem vissza, a hét négy napján állt a bál, mégis minden testvérem és én magam is folyamatosan dolgoztunk. Még egy hét kiesésem sem volt.

– Volt-e módja arra, hogy tanuljon?

– Iskolába nem jártam, de voltak ilyen-olyan gyorstalpaló tanfolyamok, amelyeket elvégeztem. Szakmát nappali tagozaton nem tanulhattam.

– Miért kezdett faragni?

– Hobbiból. Az idősebbektől gyűjtöttem össze a szerszámokat, olyan eszközöket, amelyeket ma már nem gyártanak. Szabadidőmben kezdem el farigcsálni.

– Szolgáltatásban dolgozó szakember, aki minden otthonba bejuthat, hogyan vélekedik az emberekről?

– Valóban, előttünk nincsenek útkok. Mi az emberekről sok mindent megtudunk, hogyan élnek, milyen tiszták, mik a szokásaik. Én legjobban a becsületes szegény embereket kedvelem, akik az utolsójukat odaadják, csak kifizesék, ami jár. A kabátjukat is odaadják, ha fázunk.

– Hogyan választott asszonyt?

– Ebben az udvarban, ahol most is lakunk, komfortosítottunk, hiszen ahogy a város fejlődött, úgy kellett a lakásokat is felszerelni, a falikutakat lecserélni. Szóval ebben az udvarban találkoztunk, elmondtuk egymásnak bűnkat, bánatunkat. Barátságból kialakult kapcsolat ez. Lassan húsz éve már.

– Honnan a gyerekek szeretete?

– Leginkább belülről. Ez amolyan adottság, nekem meg sem kell szólítanom a gyerekeket, máris barátokká leszünk. Nem tudom, hogyan van ez. Csak megállok, egy szót sem szólok, és máris odavonzom a gyerekeket.

– Meg lehet élni a faragásból?

– Lehet, hogy meg lehetne élni, de akkor másként kellene szervezni a dolgot. Az is lehet, hogy ezekre az ősi motívumokra nem lenne vevő senki. Én nemcsak faragok, hanem néha a tárgyokban – leginkább a fában – is meglátok

alakokat, alakzatokat. Szeretnék egyszer egy olyan kiállítást, ahol a faragványaim mellett helyet kapnának azok a tárgyak, amelyeket a természetből gyűjtöttem össze, s a maguk nyers formájukban mutathattuk meg. Ehhez persze több idő kell. Szeretem a természetet, és talán ezért van az, hogy a természet dolgai megmutatják magukat olyan oldalukról is, amelyet talán másnak nem tárna fel.

– Ha kezébe kap egy fadarabot, abból mindig születik valami?

– Az csak természetes. A mi családunknak is, mint minden más familiának meg volt a fafaragója. Ez a dolog az én családomban rám hagyományozódott. Gyermekkoromban nem kaptunk szerszámokat, a kész tárgyakat megfoghattuk, egész nap nézhetjük, hogyan faragnak az öregek. Persze én más családokhoz is eljártam, figyeltem, hogy az ottani öregek hogyan faragnak, tudásoamat innen is, onnan is szedegtetem.

– Sokban megváltozott az életmódjuk mára, más a felfogásuk...

– A többségi társadalom hatására történt, hogy megváltoztunk, hogy szakítottunk a gyökereinkkel. Nem volt soha dicsőség cigánynak lenni, igaz, mára sokat változott a magyarok hozzánk való viszonya. Régen megsértődtem bizonyos dolgokon. Pesten aztán egy más felfogással találkoztam. Már abban az időben más volt a városi emberek felfogása a cigánykérdést illetően. Mára sok minden megváltozott, de ma is csak ötvenötven százalék az, amiért jó illetve rossz cigánynak lenni. Az én családom már másként él, mint a legtöbb cigány, ehhez a környezet segítségével és az egyes ember akarata is kell. Amíg ideig eljutottunk, sok mindent elvesztettünk. A pánik-szerűen elhagyott telepeken olyan dolgok is ottmaradtak, amelyeket jó lenne mindnyájunknak visszahozni, de ez már lehetetlen. Ha sikerülhetne, talán színesebben élénk, gazdagabbak lennénk. Elvágták a gyökereinket, lezüllesztették a cigányságot, ezt nem szabadott volna. Mái érzem az emberek idegenkedését, mert cigány vagyok. Ha becsengetek valahová, még meglepődnek, látom a magyarok arcán a döbbenetet. Ez persze csak addig tart, míg meg nem ismernek. Utána már nincs gond.

PARTNERS HUNGARY

Szerdán délután tartotta nemzetközi konferenciáját a Partners Hungary Nagykanizsán. A Budapestről érkezett alapítványi képviselők mellett két-két küldött érkezett Grúziából, Litvániából, Lengyelországból, Szlovéniából, Romániából, az USA-ból, és Angliából. A Partners egy nem-

zetközi nonprofit szervezet, amely a demokráciában honos technikák elsajátításában nyújt segítséget. A mostani konferencián a küldöttek a nagykanizsai sajtósságokkal ismerkedtek, és a Cigány Kisebbségi Önkormányzat munkájáról hallgathattak meg tájékoztatót.

NEM MIND ELÉGEDETLEN

A többségi társadalom jó része úgy véli már néhány évtizede, hogy a cigányságot a szociálpolitika pozitív diszkriminációban részesíti, csak ők részesülnek segítségben, a szociális feszültségért ők okolhatók. Ez nem egészen így van, legalábbis **Simánné Mile Éva** szavaiból ez derült ki.

– A legnagyobb problémát a frissen beköltöző cigányság okozza. Jóllehet 1959 óta folynak a települészámolások, ennek eredményeként nyolc telepet számoltak fel, amelynek lakói a városokba költöztek. A két-három évtizede beköltözötték körében már felmért egy olyan generáció, amely a városias életformához szokott, összkomfortos lakásban él. A Somogyból betelepültek életmódja teljességében eltér a zalai cigányokétól, a kettő között két évtized tántog, ez meglehetősen sok gondot okoz.

– A munkanélküliség, az elszegényedés hogyan érinti ezeket az embereket?

– Nyilván a legtöbb munkanélküli közülük kerül ki, hiszen nagyrésztük szakképzetlen. Ezek az emberek ugyanakkor már megszoktak egy életmódot, a tisztálkodás, a környezetük rendbetartása megszokott számukra. Megszokták az összkomfortos lakás nyújtotta kényelmet, és most ez nagyon nagy feszültségeket okoz, mert nem képesek ezt a szintet tartani. A munkanélkülivé válás miatt nem tudják fenntartani lakásaikat, és kimondva vagy kimondatlan, ezeket az embereket arra kényszerítik, hogy adják fel otthonaikat, költözzenek a meg-

szokottnál rosszabb körülmények közé.

– Milyen esélye van a cigányság széles rétegeinek a szakképzettség megszerzésére?

– A munkaügyi központok által meghirdetett tanfolyamok nem igazán szerencsések ezeknek az embereknek. Az ott megszerzendő képzésnek egyrészt kevés hasznát veszik, másrészt ezek olykor idegenek ezektől a cigányoktól. Jó lenne olyan tanfolyamokat indítani, amelyek a cigányok ősi eredetű kézügyességére építenek.

– Igaz-e, hogy a legtöbb segélyezett ebből a körből kerül ki?

– Nem, ebben a formában nem igaz. A segélyezettnek egyharmada cigány csupán, persze ez az egyes segélynek között másként alakul, de az egészet tekintve igaz a fenti megállapítás.

– Egyes napokon mégis úgy tűnhet, csak ők állnak sorba segélyért...

– Valóban így tűnhet, talán azért, mert ezek az emberek soha nem egyesével, hanem csoportosan érkeznek a hivatalba.

– Kik azok akikkel a legtöbb baj van?

– Egyrészt a frissen betelepülők okoznak gondot, másrészt az állami gondozásból kikerülők. Azt is el kell mondanom, hogy a szociális feszültségek növekedésével nőtt a hangoskodók, a követelők száma. A többiek ugyan igyekeznek visszatartani ezeket az embereket, nem mindig járnak sikerrel. Jó lenne, ha az elégedetlenek megtanulnák, hogy a követelés nem vezet sehová, hogy a gondok csak párbeszédnek útján oldhatók meg, s hogy a jogok kötelességeket is feltételeznek.

ERIKA ÉS A TANULÁS

Félhosszú barna haj, sötétbarna, meleg tekintetű szemek, napbarnította bőr. Így néz ki Erika, akiről első látásra bárki azt gondolhatná, olyan mint a többiek, pedig nem így van. Erika most negyedikes a Rozgonyi Általános Iskolában, és három éven át volt folyamatosan kitűnő tanuló.

– Nagyon szeretsz tanulni?

– Nem minden tárgyat kedvelek egyformán. Az irodalom a kedvencem, de van olyan, amit nem szeretek ennyire. Az irodalmat azért szeretem, mert könnyű, gyorsan fel tudok készülni rá. Nemcsak az irodalomkönyvet szeretem, hanem a többi könyvet is, szívesen olvasok regényeket, és még a meséket is szeretem.

– Három éven át folyamatosan kitűnő bizonyítvánnyal büszkélkedhetél, emiatt nem közöcsítették ki a többiek?

– Nem, nem ezért. Amikor elsős lettem két osztálytársam megbántott a cigányságom miatt. Az osztályfőnököm – emlékszem – nagyon aranyos volt, nagyon gyorsan elrendezte ezt a dolgot, azóta ez a kérdés fel sem merült. De én még emlékszem rá... Szóval a jó eredményeim miatt nem közöcsítettek ki, hiszen van más osztálytársam is, akinek jó jegyei vannak, van több kitűnő is. Mi kitűnők sem közöcsítünk ki senkit, így minket sem közöcsítettek ki.

– Sokat kell ahhoz tanulni, hogy valaki mindenből ötöst kapjon?

– Én a napközben tanulok, a legtöbb házi feladatot ott készítjük el, otthon csak ritkán veszem elő a könyveket.

– Mi szeretnél lenni?

– Legjobban tanító néni. Az az igazság, hogy nagyon szeretem a tanító néneket, akik tanítanak minket. Három évig Kovács Józsefné volt a tanító néni, őt mindannyian nagyon szerettük, ha mi megajándékoztuk ünnepek alkalmából, ő is mindig viszonzta. Most három új tanító néni is van, ők is kedvesek.

– Mit csinálsz otthon a szabadidőben?

– Nézem a tévét, főleg a Z+ műsorait kedvelem, talán azért is, mert nagyon szeretem a zenét. Emellett szeretek a barátommal beszélgetni, vagy ország-várost játszani. Az anyu szeretné, ha többet segítenék neki, mert csak keveset szoktam. Szeretek sétálni, beszélgetni.

– A jó bizonyítványért szoktál ajándékot kapni?

– A suliban könyvet, oklevelet, és persze az anyutól is kapok ajándékot.

– Az idén is kitűnő leszel?

– Sajnos, lehet hogy nem. A német egy kicsit nehéz, és ebből van rosszabb jegyem is.

D. É.

TE AVEL MAN GRASTORO PARNO

*Te avel man grastoro parno
thaj xelono vurdon ucho
Te mexijma Bom baro
Par mo kako o barvalo.*

*Bomalo, naj man grast parno
Najman chi vurdon ucho
Chi mexijma me Bom baro,
Me som bastalo, somlo torno!*

FEHÉR LOVACSKÁT AKAROK

*Fehér lovam hogyha lenne
befognám a szekereembe
nagy romának neveznének
mint a vajdát kezelnének.*

*Romák, fehér lovam nincsen
röld szekerem, semmi kincsem
nagy cigánynak sem neveznek
csak anyám a gyerekeknék.*

CIGÁNYKENYÉR HOSSZILEVES

Kati mama, mindenki mamája lassan nyolcvanéves, tíz unokája és tizennégy dédunokája van. Sokat látott, tapasztalt életében, de ez a sok minden nem hogy megkeserítette volna, inkább jóságos anyókévé tette.

– Nyolc élő testvérem volt, amúgy tizennégyeszer szült az anyám. Ma már csak hárman élünk. Én vagyok köztük a legidősebb. 1918-ban születtem. Egyedül élek Sáciban, de amikor ünnepek jönnek, összejön a nagy család. Jót beszélgetünk, nótáznak és persze táncolunk is.

– Hogyan emlékszik a gyerekkorára?

– Sokat mentünk, vándoroltunk egyik helyről a másikra, volt, ahol rendesebb otthonunk volt, máskor meg csak egy kunyhóban laktunk.

– Mi került az asztalra?

– Nem mindig volt nekünk asztalunk sem. Anyám sokszor letett a földre egy nagy fátálat, azt ültük körbe, és úgy ettünk.

– Mit szoktak főzni?

– Hát, az attól függött, mit kaptunk a falubeliektől, mit sikerült összeszedni. Volt, hogy krumplit, babot adtak, ritkán egy kis hús is jutott.

– Miből élt a család?

– Az apám edényeket faragott az uraságnak, akkoriban még nem volt vas meg porcelán, vagy ha volt is, csak ritkán. Kapott az uraságtól egy nyárfát, vagy egy fűzet, azt míg feldolgozta, ott laktunk. Többnyire a tél végére végzett, aztán tovább vándoroltunk, ha jött a jó idő. Volt, hogy azért álltunk tovább, mert az apám lovának legelő kellett, volt hogy azért, mert a csendőrök elkergettek minket.

– Voltak-e ünnepek a családban?

– A karácsony, a húsvét nálunk is ünnep volt, ünnepeltük még a pünkösddöt, és a keresztelő volt még igazán nagy ünnep. Ünnepek nem dolgozott az apám sem, még a fejszét sem vágta a fába. Ha egy gyerek megszületett, addig tovább sem ment a család, míg azt keresztvíz alá nem tartották. Nem neveltünk mi pogányokat. A keresztelő azért is fontos volt, mert ki hol született, és ahol megkereszteltetett, ott helyet kérhet egy kunyhónak az előjáráságtól.

– Ha gyerek született, volt-e bábaasszony, aki ellátta a szülő aszszonyt?

– Ritkán volt lehetőség erre. A férfi kézen fogta a gyerekeket, hogy azok ne lássák az anyjuk

kínját, átmentek a másik kunyhóba, az asszonyok meg összejöttek a vajúdónál. Több mint tíz gyereket vettem fel én magam is, de mások is segítettek. Volt, hogy nem volt se lepedő, se rongy, amibe beletörölgethettem volna szegény kicsit, hát a kötényemben törölgettem meg. Abban az időben még nem volt ennyi rongy szanaszét, és nem mindig volt a családnak lepedője, takarója se. Abba csavartuk a kicsit, amibe tudtuk.

– Mit szoktak sütni, főzni?

– Például cigánykenyeret. A melencébe öntött lisztbe sót, szódadikarbónát szórunk, vízzel összegyúrjuk, és a hamuba rakjuk megsütni. Ha megsült, levertük róla a hamut és úgy ettük káposztához, lecsós csirkéhez, vagy ha nem volt más, magába is. Ma már lehet tepsibe is készíteni, lehet bele élesztőt is tenni. Szoktunk kukoricalisztből dödöllét készíteni. Két liternyi forró vízbe egy fél kiló kukoricalisztet teszünk. Fakanállal kikeverjük, majd vöröshagymás zsírba kiszaggatjuk. Ma már lehet tejjel főzni is, de akkoriban még nem igen jutott tejjel a mi asztalunkra. Szerettük még a kétprószát is. Cukros vízbe felfuttatjuk az élesztőt – ma már lehet tej-

jel is –, majd összekeverjük a liszttel. Megdagasztjuk a tésztát, ha nem elég lágy, tehetünk hozzá még langyos vizet, vagy tejet, ha azzal kezdtük. Ha megkelt, kiszírozott tepsibe öntsünk egy adag tésztát, majd szórjuk meg darált dióval vagy akár mákkal, majd megint egy réteg tészta következik. A tetejére csöpögtessünk egy kevés zsiradékot.

– Mi a hosszileves?

– Üres krumpliceles, ritkán jut bele sárgarépa vagy zöldség. Nem mindig jutott bele tészta sem, akkor a lisztre rá szoktunk borítani egy kevés vizet, amit a víz magával sodort, abból lett valami tésztahoz hasonló, a többi liszt meg a levest gazdagította.

– Úgy tudom, kedvelt ételük a lecsós csirke...

– A csirkét felrakjuk pörköltnek, paprikát, paradicsomot rakunk hozzá, így főzzük meg, és a végén, vagy közben jó magyarosra ízesítjük, nem baj, ha csípős lesz. Hozzá mi egy galuskaféleséget szoktunk készíteni, lisztet vízzel összegyúrtunk, ha volt tojás, azt is raktunk bele, kisodortuk, eltépkedtük és kifőztük.

D. É.

Forrás: Csemer Géza Habisziti

KERESZTELO

Minden ellenkező híreszteléssel szemben a cigányok vallásosak. Félelemből, babonából-e, de máig megtartják a templomi előírásokat. A keresztelőkre nagyszámú rokonság gyűlik össze – a kereszt szülőik lehetőleg kitesznek magukért – kolozsmát, szép selyemkendőt, arany nyakláncot vesznek az újszülöttnek –, s úgy viszik a templomba megkeresztelni. A templom előtt összegyűlt rokonoknak, ismerősöknek, báméskodóknak kalácsot, pogácsát osztogatnak.

Az öregebb cigányok kalapjukat egy pillanatra az újszülött fejére teszik – hogy nagyra nőjön a rajkó. Délben aztán a szűkebb családi kör többfogásos ebédet eszik, nyáron káposztát, télen szívesen vágna vagy vágatnak erre az alkalomra disznót...

A városi és falusi cigányság közös jellemzője, hogy az anyát és a kisdedit egyformán ünnepli. Az apa úgy vígad, hogy barátaival külön rúg be, miközben a rokonokat járják a jó hírrel...

A CIGÁNYOK ÉTELE

A cigányoknak, sok néptől eltérően különösebb vallási-ünnepi étrendje nincs. Egyesek szerint nem is volt soha. Ha nincs mit enni, az a böjt, ha akad lábosba való, az az ünnep. Csak a halotti virrasztókon fogyasztanak mindenütt túrot, és isznak hozzá pálinkát, tragyit. Búcsúkon és egyéb ünnepeken általában ugyanazokat az ételeket főzik, mint nem cigány szomszédaik. Bármilyen meglepően hangzik, a cigányok Indiából semmilyen étkezési, főzési szokást nem örökítettek át, legfeljebb az ezeréves ínséget.

Jgy láttam a Gironde parton

őket

s a Don vidéken. Főzték a

dögöt.

Ültek a szabad tűz körül és

ősi

főlényvel falták a férget. Rő-

högtek

Európa szolgáló népei között,

mint nagy titkok tudói, ör-

zői."

(Illyés Gyula: Cigányok)

KANIZSA CSILLAGAI CD-N ÉS KAZETTÁN

Négy éve, hogy létezik az öttagú együttes, az 1993-as **Ki mit tudon tűntek fel** először, azóta számos alkalommal csodálhatta meg őket a kanizsai és a Kanizsa határain túli közönség. Az együttes tagjai **Horváth Zoltán, Horváth Zoltánné, Orsós Vendel, Havasi Attila és Horváth Sándor.**

– Hogyan kezdődött?

– *Jómagam hatéves koromban kezdtem táncolni – válaszol Horváth Zoltán.*

– *A táncolás egy cigány esetében akkor kezdődik, amikor meghallja először a zenét – fűzi hozzá Orsós Vendel.*

– Honnan a koreográfia és honnan a dalok?

– *Őseink is így táncoltak, a lépések apáról fiúra szállnak, a vérünkben vannak. A dalok is őseink dalai. A cigány táncol és énekel, ha jókedvű – mondja Horváth Zoltán. – A fellépéseinkre természetesen kidolgozunk egyfajta koreográfiát, de a többi belőlünk jön, a táncokat a rokonainktól tanuljuk, a produkcióink jelentős része improvizáció.*

– És a dalok?



– *Egyaránt van a repertoárunkban oláh és beás dal is. Az oláh a cigányság nemzetközi nyelve, a beások óromán nyelven beszélnek – mondja Orsós Vendel.*

– Mennyi munka fekszik egy-egy produkcióban?

– *Az attól függ, hová készülünk. Van, hogy kifulladásig próbálunk, máskor meg alig valamennyit – mondja Horváth Zoltán.*

– Ha jól tudom, lemezen és CD-n is hallhatók lesztek hamarosan...

– *Karácsonyra – ha igaz – a boltokba kerül a Demton Stúdióban felveit lemez, amelyen tizenkét beás dal*

lesz. Ezek a dalok eredeti zalai dalok, összegyűjtésükben a rokonok és a barátok is segítettek. Igaz, mi egy kicsit meghangszereltük őket – mondja Horváth Zoltán.

– Ki támogatott ebben benneteket?

– *A lemez a Bahia üzletlánccon keresztül kerül terjesztésre, ők szervezik a bemutatkozó fellépéseket azokban a nagyobb városokban, ahol üzleteik is vannak. Ez szám szerint ötvennégy település. Emellett támogatott bennünket a CSZMMB, és Pécs városa. Sajnos a nagykanizsai Kulturális Alapra benyújtott támogatási kérel-*

müket elutasították. Természetesen szeretnénk, ha egész Zalában hozzáférhető lenne az anyag, hiszen ezek a dalok az itteni emberek dalai, az itteni cigányok ajkán élnek – mondja Orsós Vendel.

– Mikor lesznek a bemutatkozó koncertek?

– *Ebben az évben már nem lesz erre mód – válaszol Horváth Zoltán.*

– Mik a terveitek?

– *Az együttes két tagja is bevonul, jómagam és Horváth Sándor is – mondja Havasi Attila –, de reméljük, ez nem okoz fennakadást az együttes életében.*

– Milyen fellépési lehetőségeitek vannak?

– *A Soros Alapítvány által szervezett rendezvényekre rendszeresen kapunk meghívást, emellett táborokban lépünk fel, az iskolák oktatási programjainak keretében mutatunk be dalokat a cigány dalörökségből. A most megjelenésre váró anyag is belekerül a Roma oktatási programcsomagba.*

D. É.

Beás népköltés alapján készült a CIGÁNYHIMNUSZ

Pádure vergyé, pádure vergyé,
Nuroku vinyé, nuroku merzsjé,
Gíndu bátyé bubujestyé,
Lume, cára misjunyestyé.

Lume, cára-j sztrájinu nosztru,
Ká-j bájásu numá lotru,
Ná-ny furát noj numá on kuj,
Dín krusje lu Dimizo.

Jártá, jártá Dimizolyé,
Há nyé jertyé lume, cára,
Ny-áj bātut tu kum aj gíngyit,
Lume, cára any-o ínsztrányit.

Zöld az erdő, zöld a hegy is,
a szerencse jön is, megy is,
Gondok kése húsunkba vág,
képmutató lett a világ.

Egész világ ellenségünk,
űzött tolvajokként élünk,
Nem loptunk mi csak egy szegyet
Jézus vérző tenyeréből.

Isten, könyörülj meg nekünk,
ne szenvedjen tovább népünk!
Megátkoztál, meg is vertél,
örök csavargókká tettél.

KORINGYA – karácsonyi ének

Hásztá szárá ká-j o szárá,
Ká-j szárá Krisjunuluj, māj,
O nászkut fijucul mik, māj,
Ín jászou bojilor, māj.

Boj ín karnyé ká l-or lat, māj,
Szusz ín sjér ká l-or urkát, māj,
Szusz ín sjér ká l-or urkát, māj,
Ká-j dá lá párinclászát, māj,

Fásjé Damnyé, sjé māj fásjé,
Florilyelyé gálbiny ín kászá,
Kukos nyegri or kintát, māj,
Klopotyi ly-or trémurát, māj.

Ez az este olyan este,
Ez a Karácsony este,
Megszületett a kisiú
Az ókrök jászolában.

Az ókrök szarvukra vették,
Az égbe fölemelték,
Az égbe fölemelték,
Szülei elé letették.

Mit csinál a Jóisten?
Arany virágos a háza,
A fekete kakasok megénekelték,
Megkondultak a harangok.

KÖZEL NEGYVENÉVI MUNKA UTÁN

Az utcán járó-kelő ember nap mint nap találkozhat az útburkolatot éppen feltörő, árkot ásó vagy éppen árkot betemető, aszfaltozó munkásokkal. Ha valaki azt a hobbit űzte volna, hogy mindennap csak őket figyelte, közel négy évtizeden át nap mint nap találkozhatott volna egy arccal. Orsós Mártonnal, aki első munkába állása óta munkájával mutatott példát környezetének.

– Betanított segédmunkásként kezdtem a Budapesti Útépitő Vállalatnál, 1959. szeptember elsejével mentem át az új munkahelyemre, így harmincnégy évet és három hónapot dolgoztam a Ryno Kft-nél, illetve annak elődjénél, mivel akkor még tanácsai útépítő volt. Brigádvezető lettem, számtalan út, járda, szennyvízcsatorna született meg munkaidőm alatt. Szinte mindennel kellett foglalkoznom, az aszfaltozástól kezdve a gödörásásig. Mert azt sem kell lebecsülni, hisz úgy kell megásni egy árkot, hogy az be ne omolhasson.

– Csak Zala megye területén dolgozott?

– Igen, de Zalában aztán szinte mindenhol megfordultam.



Építettünk Lentiben, természetesen Nagykanizsán, de még Rábafüzesen is kellett dolgozunk. Ott szinte a közvetlen határon dolgoztunk, egy betonplaccot kellett leaszfaltozunk.

– Meg tudja becsülni, hány méternyi út készült a negyven év során?

– Erre rettentő nehéz válaszolni. Most, mikor búcsúztatnak odabent a kollégáim, a főnököm több százezer méterről tudott számot adni csak kanizsai viszonylatban. De ehhez még hozzá kellene számolni

mindazt a rengeteg utat, járdát, amelyeket a többi településen épített a brigádom – azt hiszem, több millió méter a reális szám. Itt Kanizsán nincs olyan út, járda, amelyben ne lenne benne az én kezem munkája. Kiskanizsán pedig ugyanez hatványozottan igaz, mivel ott olyan út nincs, amelyhez legalább kétszer nem nyúltam volna.

– Mi a hosszú és sikeres pályafutás titka?

– A vezetőséggel mindig nagyon jó kapcsolatban voltam.

bármilyen bajunk felmerült, megbecsültük egymással. A kollektíva is összetartó volt, nem jöttek közénk alattomoskodók, akik munkájukat trehányul végezve csak a főnöknél való bevágódásra pályáztak volna. Igaz, hogy ők is megpróbáltak mindent biztosítani számunkra, már ami a munkafeltételeket illeti. De mi is mindent elkövettünk, hogy meg legyenek elégedve a munkánkkal.

– Elismerték a munkáját?

– Háromszor kaptam Kiváló Dolgozó kitüntetést, a brigáddal Kiváló Szocialista brigád lettünk. Most pedig az utolsó búcsúünnepségen még a polgármester úr is eljött engem búcsúztatni. Azt hiszem, ennél nagyobb elismerést nemigen kaphat egy kétkézi munkás. De a hosszú munkásévek alatt mindig is elismerték a munkámat. Akármilyen is a világ, a jó munka mindig tiszteletet és megbecsülést szül, ez mindig így volt, van és lesz.

– Hiányzik a munkája?

– Nagyon. Első napokban szinte nem is tudtam, hogy mihez kezdjek. Fogalmam sem volt, hogy ennyire fog hiányozni a munka, a régi kollégák...

Sz. A.

Cigánybűnözés: nem létezik és mégis van

Az 1980-as évek közepén megszűnt jogi fogalomnak lenni a cigánybűnözés. A diszkrimináció, a faji megkülönböztetés eltörlésének jegyében került sor erre az intézkedésre is, mely eredményként nem születnek immár statisztikák, melyek a bűnelkövetőket nemzetiségi hovatartozásuk alapján csoportosítanák. Ez az intézkedés mindenképp jó szándékot sugall, ám ha hivatalosan nem is létezik „cigánybűnözés”, azt Teleki László, a kanizsai Cigány Kisebbségi Önkormányzat elnöke is elismeri, hogy:

– Itt főleg megélhetési gondokkal küszködő emberek bűneiről van szó, bár természetesen ezeket sem lehet elfogadni, hiszen ha ők legalább megpróbálnának kapcsolatot keresni bizonyos intézményekkel, esetleg nem kellene a megélhetésükért bűnre vetemedniük. Nagyon sok mindent kell tenni azért, hogy a cigányok megfelelő életmódot tudjanak elérni, akár segítségünkkel is. Ezeknek az emberek-

nek a javarészt a tudatlansága viszi bűnbe. Nem tudják, milyenek a lehetőségeik, akár a Kisebbségi Önkormányzathoz, akár a Szociális és Egészségügyi Osztályhoz fordulás helyett inkább ellopnak a boltból egy darab kenyert, vagy bármit. Nem csak városunkról van szó, hanem a megye területén még inkább hatványozódik ez az irányvonal. Ilyenkor télen várható, hogy duplájára nő a megélhetési bűnelkövetések száma. Most például várható lesz a fatolvajlás megszorodása, hiszen egy rossz anyagi helyzetben lévő család nem tudja megvenni mindazt a tüzelőt, mely egy télen át kellő meleget biztosít számára. Innenről kezdve egyenes út vezet oda, hogy engedély nélkül kivágnak egy fát, és az erdész azonnal elkapja őket. Ez pedig mindjárt bűnnek számít. A most megszorodó ilyenfajta bűncselekmények számán lehet jól érzékelni, hogy itt valóban megélhetési bűnözésről van szó, ezeket az embereket a hideg veszi rá a bűnre. Nem akarnak ők tulajdonképpen mást, csak meleget. Termé-

zetesen rájuk kívül létezik egy másik réteg is, mely valóban bűnöző életmódot folytat, a rendőrségi vizsgálatok visszatérő alanyai ők. Viszont azt hiszem, ez igazából nem egy túl nagy szám. Nagykanizsa kiváltképpen elmondhatja magáról, hogy ezek a bűnözők alacsony számban vannak jelen – bár kívánjuk, hogy még ez a szám se maradjon meg.

– Mi okozta ennek a bűnözési formának a felerősödését?

– A kilencvenes évek előtt még nagyon sokan dolgoztak gyárakban, akár a környéken lakók is. Kilencvenes évektől kezdve vagy az utazási támogatást szüntették meg – ezáltal jelentősen csökkenve a munkásoknál realizálódó munkabéreket –, vagy pedig létszámleépítés esetén elsőként azoktól a munkakerőktől szabadultak meg, akik távolról érkeztek munkahelyükre. Ily módon viszont természetesen szinte reménytelen helyzetbe. S még lehetne sorolni, hogy foglalkoztatási területeken

memnyi mindentől estek el a cigányok. Például a privatizációban sem vettek részt a cigányok – innentől kezdve nagyon nehéz ezt a dolgot kezelni.

– A megelőzés érdekében milyen lépéseket lehetne tenni?

– A falusi munkahelyteremtéseket mindenképpen el kellene indítani, hiszen egy gazdasági jólét levele kizárta teszi a megélhetési bűnözést. Iskolai szinten ki kellene dolgozni részletesen egy – ha úgy tetszik – bűnmegelőzési programot. Nemrégiben elkezdtük a kanizsai rendőrkapitánysággal együttműködve egy olyan tréningorozatot, melyben résztvevők számára tartottunk előadásokat, mind a megyei rendőrkapitányságról érkezett szakemberekkel, mind a helyi rendőrkapitány úrral, de még személyesen én is. Az ilyen és ehhez hasonló tréningeket sűrítve, a megelőzésre nagymértékben koncentrálna és minél hatékonyabbá téve azt, úgy vélem, akár komoly eredményeket is elérhetünk.

Sz. A.

Egyedül
a
megyében

NÉMET KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT

A német kisebbség a múltbéli rendszer egyik legelnyomottabb kisebbsége volt. Bűnhödniük kellett ártatlanul is mindazon bűnökért, melyeket közel fél évszázada rájuk hivatkozva követett el egy őrült. A rendszerváltás után, a demokrácia megerősödésével viszont ők is fellélegezettek egy kevésbé. Tehették ezt olyannyira, hogy 1994-ben Szeptetneken – a megyében mindmáig egyetlenként – megalakulhatott immár hivatalosan is a Német Kisebbségi Önkormányzat, melynek vezetőjéül Unger Ilonát választották. Az Önkormányzat céljairól kérdeztük:

– Szeptetnek lakosságának körülbelül húsz százalékát jelenti. Mivel a megyében egyedüli Német Kisebbségi Önkormányzat vagyunk, csatlakoztunk a Vas megyei-ekhez. Ez a térségi viszonyok miatt volt így logikus. Velük közösen megalakítottuk a Vas és Zala Megyei Német Kisebbségi Önkormányzatok Társulását. Ez tíz önkormányzatot foglal magába. A tulajdonképpeni munka kilencvenöt januárjától kezdődhetett meg, vagyis voltaképpen az útkeresés. Meg kellett találnunk munkánkhoz a szükséges finanszírozási fedezeteket. Biztos

pénznek könyvelhettük el felkészülésünk során az állami és önkormányzati támogatást, viszont ezek egyike sem nagy összeg. Ennél fogva pénzügyi lehetőségeink meglehetősen korlátozottak voltak. Rendkívül nagy segítséget kaptunk a Németek Országos Önkormányzatától, mely pályázatokról való tájékoztatást is jelent. Ennek köszönhető, hogy bútorokra és klubhelyiség kialakítására összesen kilencezer márkát juttatott számunkra a Német Szövetségi Állam Belügyminisztériuma. Ez tette lehetővé, hogy a helyi önkormányzat által rendelkezésünkre bocsátott házrész fel tudjuk használni céljainkra.

– Milyen programokat szerveznek az önök által képviselték részére?

– Tulajdonképpen két fő programunk van, az egyik ezek közül az iskolaév végén rendezett német nyelvi tábor. Ez egyhetes, s nem csak németajkúak vehetnek részt rajta, az összegét pedig pályázatokon sikerült eddig megnyernünk. A másik fontos programunk az ősszel rendezett Kisebbségi Napok, melyen az ÁMK tanulói vesznek részt. Még mielőtt műsorukat bemutatják a közönség felé, háromhetes nyelvi versenyen vesznek

részt, mely a voltaképpeni értelmét jelenti. Ezekon kívül kiállításokat rendezünk, vendégcsoportokat fogadjunk.

– Mint említette is, Zala megyében egyedüliek, mint német kisebbségi önkormányzat. Mennyire terjesztik ki tevékenységüket a más falvakban élő németajkúak felé?

– Tulajdonképpen három éve alakultunk meg, s ennyi idő alatt a helyi feltételek sem volt könnyű megteremtünk. Idén volt az első alkalom, hogy részt vettünk egy rendezvénysorozaton, melyet a Fűzvölgy-Hosszúvölgy-Homokmáram hároms rendezett, az ottani németek betelepülésének kétszázötvenedik évfordulójára. Ott beszámoltunk munkánkról, s úgy vettük észre, hogy az ottaniaknak tetszett. Igazából egy éven belül minden falunak megint eljön a lehetősége kisebbségi önkormányzatok alapítására, mi az esetleges hozzájárulónak nagyon szívesen elmondjuk tapasztalatainkat. Ezt kívülről nem hiszem, hogy lehetne ösztönözni.

– Milyen erős a német kisebbség beolvadási üteme a többségi, jelen esetben magyar társadalomba?

– Itt Szeptetneken mi nagyon nehéz helyzetben va-

gyunk, hiszen elszigetelten élünk. Nem úgy, mint Vasban, ahol nyolc-tíz falu egymás mellett németajkúak által lakott, s egymást tudják segíteni. Egész biztos, hogy ez miatt nálunk erősebb ez a folyamat. Nagyon sokan beköltöznek a városba is, s ekkor már nem érnek rá törődni a hagyományaik ápolásával.

– Az Európai Unió egyik oszlopos tagja Németország. Az Unión belülré kerülésünk kapcsán várható-e a német kisebbség úgymond hazavándorlása?

– Nagy valószínűséggel lesznek, akik elindulnak, de úgy érzem, ők lesznek kevesebben. A többség már itt alakította ki a gyökereit, s ezek nem fogják könnyen elengedni.

– Jövőbeli terveikről lehet valamit tudni?

– Szeretnénk folytatni elkezdett munkánkat: idős emlékeinek, tárgyainak felkutatása és méltó helyre juttatása. Fontos feladatunk a fiatalok és az iskola további segítése – szerencsére ez utóbbi abszolút mértékben kölcsönös. Ezekon kívül mindazokat a feladatokat el kívánjuk látni, melyek esetlegesen menet közben merülnek fel.

Sz. A.



**STILL,
STILL,
STILL**

Still, still, still
weil's Kindlein schlafen will!
Maria tut es niedersingen,
ihre große Lieb darbringen.
Still, still, still
weil's Kindlein schlafen will!

LUSTIGE GESCHICHTEN

EIN ZERSTREUTER SCHRIFTSTELLER

Ein bekannter Schriftsteller fuhr einmal mit dem Zug. Da kam eine Fahrkartenkontrolle. Er fand aber seine Fahrkarte nirgends. Der Kontrolleur erkannte den Schriftsteller.

– Bitte, suchen Sie die Karte ruhig weiter, an der nächsten Station komme ich noch einmal.

An der nächsten Station kam der Kontrolleur, aber die Fahrkarte war noch nicht gefunden.

– Das macht nichts! – sagte der Kontrolleur. Ich glaube, sie werden Ihre Karte schon noch finden.

– Das muß ich auch – sagte der Schriftsteller – ich möchte doch wissen, wohin ich fahre!

NAGYKANIZSA EMLÉKÉRMEI

November 22-én a Magyar Éremgyűjtők Egyesületének nagykanizsai csoportja a HSMK előcsarnokában megnyitotta kétnapos kiállítását, ahol egy szűkebb területet megcélözva azok az emlékérmek kerültek kiállításra, amelyek valamilyen módon kapcsolódnak Nagykanizsához. *Kondákor Sándor*, a MEE városi csoportjának titkára megnyitójában elmondta:

– Régi emlékérmek után kutattunk múzeumokban, és egyéb gyűjtőterületeken is, de kutatásunk kevés eredményt járt. Három emlékérem látható most, ami az elmúlt századokban készült. Tulajdonképpen az 1970-es évek utáni időszak gazdag emlékérmekben, amikor több szervezet is jelentetett meg különböző alkalmakra érmeket. A MEE-nek mintegy negyvenöt szervezete működik az országban. Az egyesület minden évben rendez vándorgyűlést, és 1969-től, a megalkulástól kezdve, minden évben megjelenik egy vándorgyűlési érem, a rendező város gondozásában. A Nagykanizsai Éremgyűjtők Egyesülete 1980 óta veretett ki érmeket. Ezek az érmeek bemutatják a város történelmi nagyjait, akik a korábbi századokban valamilyen nemes cselekedetet hajtottak végre városunk érdekében. 1980-ban *Thury György*, 1985-ben *Zrínyi Miklós*, 1990-ben pedig *Batthyány Ádám tiszteletere*, és a Kanizsa vár visszafoglalásának 300 éves emlékére készítettünk emlékérmeket. Minden alkalommal bronz, ezüsttel bevont bronz és ezüst változatban készültek. Itt tartunk jelenleg. A mai kiállításon ezeket az érmekeket szeretnénk megmutatni az érdeklődőknek.

A tárlók között *Farkas István*, a MEE nagykanizsai csoportjának titkárhelyettese kalauzolt. A gyűjtemény megtekintése közben sok ér-

dekes információ is elhangzott. Kiderült, hogy éremkészítésnél a darabszám elsősorban a jelentkezők igényétől függ, és természetesen a rendelkezésre álló összeg sem elhanyagolható szempont, vagyis nem a kínálati, hanem a keresleti piacé a szabályzó szerep. Az utóbbi évtizedekben három- és hétszáz között mozog egy kiadott érem példányszáma, aminek többsége bronzból készül, hogy mindenki számára jobban hozzáférhető legyen. Ezen kívül ezüst bevonatos érmekek és ezüstérmekek verettek többnyire. Szó esett a köteles példányokról is. Minden változathoz kétféle példányt a Magyar Nemzeti Múzeum Éremtárának, és egy-egy letéti darabot a Magyar Éremgyűjtők Egyesülete budapesti csoportjának kell eljuttatni. A kiállítás értékesebb darabjai között tartják számon a nagykanizsai vár török alóli felszabadulásának emlékére I. Lipót császár által veretett, ónból készült emlékérmeket, ami a Thury György Múzeum tulajdona. Ritkaság a millenium évében, 1896-ban „NAGYKANIZSA A ZRINYIEK VÁROSA” felirattal kibocsátott érem, a hátlapon egy gyönyörűen megrajolt Hungaria alakkal, és a legrégebbi az 1600-as Kanizsa érem, amelyen a korabeli város látképe látható. Sorolni lehetne a kiállítás anyagát, de hosszú a sor a „PRO URBE” éremtől a Batthyány Lajos Gimnázium 225 éves évfordulójára, 1990-ben készített érméig. A kiállítás tanulságos volt, hiszen egy olyan új területet ismerhettünk meg, ahol örzik a város emlékeit, ahol azon fáradoznak, hogy az évszázadok alatt Nagykanizsához kötődő emlékek ne veszessenek el, és időszakkonként közkincseé váljanak a város lakói számára.

M. B.

KÁROLYFI ZSÓFIA festőművész kiállítása az Erkel Ferenc Olajipari Művelődési Házban

A Lovásziban élő művész nő kiállításának megnyitójára került sor november 28-án. Rendhagyó megnyitó volt. A kanyargós életút állomásainak felelevenítése közben megismerhettük Károlyfi Zsófiát, a költőt. A felhangzó versein keresztül megjelent előtűnik a törékeny nő, aki heroikus küzdelmet folytatott önmagával, környezetével, hogy megtalálja a belső nyugalmat, és a harmóniát az őt körülvevő világgal. A kiállítás képein többnyire már ezt a leisztult állapotot érezhetjük. Hogy érthetővé váljon a képek témaválasztása, tudnunk kell, hogy Károlyfi Zsófia stáció képek megfestésére kapott megrendelést 1992-ben, a Somogy megyei Ladon. A festmények azt az életérzést sugallják, ami a stáció megszületése közben hatással volt művésztére. Látható a vallási kötődés, ugyanakkor érzékelhető, hogy nem tudta teljesen elfogadni annak teljes hétköznapiját, amit egy

erős vallásos környezet nyújthat az embernek. Az útkeresés egyik végállomásaként fogható fel a domborfestészet, hiszen úgy tűnik, hogy új dimenziókat nyitott, gondolatgazdagsággal párosulva. A tárlaton egyé válik a múlt, jelen és jövő. A fantázia szabadságát, szárnyalását tükrözik az alkotások, néha már a harmadik évezred végén érzve magunkat. Az időben egymástól távol eső képeket az élet szeretete, és az újjászületés, az örök megújulás lehetőségének keresése kötik össze. Így válik egységessé a színek kavalkádja, így fér meg egymás mellett a stáció egy pillanata és a távoli jövőből érkező „Holdasszony”. Károlyfi Zsófia sokadik kiállítása volt látható. Az út, ami a bemutatásra került képekhez vezetett, és a verseskötetből kiérző hangulati elemek arra utalnak, hogy művészete még sok kellemes meglepetést tartogat számunkra.

M. B.

TREND GALÉRIA SEBESTYÉN JÁNOS FESTŐMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA

A „Művészeti Hétfője” keretén belül került megrendezésre november 27-én Sebestyén János budapesti festőművész kiállítása a TREND Bemutatóteremben kialakított Galériában.

Az 1957-ben született művész 1977 és 1980 között Moszkvában tanult a Surikov Képzőművészeti Akadémián, majd 1980-tól 1983-ig a Képzőművészeti Főiskola hallgatója. Egyike a Kőbányai Művésztelep szervezőinek. Napjainkig közel negyven kiállítása volt. Dániától, Hollandián keresztül Finnországig ismertek képei. Budapesten állandó kiállításon tekinthetők meg művei. A Nagykanizsára lehozott anyag csak szűk keresztmetszetet mutat meg művészi tevékenységéből, de ezeken a képeken is tetten érhetők a korai orosz képzőművészeti hatások, ezáltal a keresztény ortodox hatás is. Festészetére jellemző a pozitív értelemben vett mozgalmasság, illetve a figurális festészet. Színvilága nagyon változatos, szinte tobzódik a színekben. A rendkívül egyéni stílus által a szemlélőt hihetetlen vizuális benyomások érik. A szívárványos hatású, könnyed szépségű képek megfognak, rabul ejtenek. Jellemző, hogy képein a színskála csak egy ki-

ragadott része található. Zöld fényben fejedelmi alakok, és ahol nincs fény, ott elveszik minden a messzeségben. A mesék zöldje, a sejtelmes kék szín fut keresztül a misztikus világon. Az egész alkotás egy zöldzománcos rege. Az ősök árnyéka ez. Más képein az arany, sárga, piros színekkel játszik, a természet egy valószínűtlen pillanatát örökíti meg. Csak a fény és a szín számít. Vörösen, sárgán izzó fényben ragyog minden, mintha csak azért lenne a képen pár emberi alak, hogy legyen valami, amin a fény játéka érvényesül. A föld és az ég, a ragyogó felhők egyetlen szintet öltönek magukra. Figyelemreméltó képzelőerővel születnek e művek. A férfiarck mellett a gyönyörű, forró színezésű női akt megjelenítése az álomvilágot idézi.

A tárlat megtekintése után nehéz visszatérni a valóságba, erős az érzelmi hatás. Sebestyén János művészetét a képzelet látomásának nevezhetjük. Képein a fény elbontja a részleteket, és ezáltal sejtelmesebbé varázsolja azt a világot, amely az orosz múltba, talán a kijevi nagyfejedelemség fénykorába vezet vissza.

M. B.

EGRY JÓZSEF GALÉRIA CSUTA GYÖRGY FESTŐMŰVÉSZ KIÁLLÍTÁSA

Az Egrý József Galéria díszbe öltöztött. Egy művész képei életérzésekkel töltötték meg a teret, a levegőt. Az alföldi táj a képekkel beköltözött a Zalai dombországba, és bármennyire szeretjük is dímbes-dombos kis hazánkat, szívünkbe markolt a sík vidék szépsége. Csuta György a színek variációjával, sajátos alkotói érzékenységével hat ránk. A finom ecsetvonásokkal készült képek gyönyörűk, és becsapva érzékcsereveinket, mi is egy fűzfa ágába kapaszkodva, a szélben susogó nádas mellett érezhetjük magunkat. Az alkotás egy meditációs objektummá válik. Képeket csapongnak, emlékek suhannak át a tájon. A művész találkozása ez most is az ismeretlen lelkekkel, amelynek közvetítője a festmény. A közös gondolatok egymásra találnak...

Dr. Tuza Béla megnyitó beszédéből érdemes kiragadni a következő mondatokat: „Minden ember életének vannak olyan pillanatait, amelynek nagyszerűsége feledtetheti az odáig vezető út valamennyi gyötrelmét, és elég energiát adhat ahhoz, hogy tovább folytasson valami olyasmit, amiben hisz, amiről tudja, hogy mások is hinni fognak benne. Azt hiszem, hogy most Önök is részesei egy ilyen pillanatnak. Csuta György szellemisége, tudása, mestersége, professzionális muma mára elért arra a csúcsra, ahonnan mágnésként vonzza a tehetséges embereket, és erejét tökévé kovácsolva, példaadó keretek közé szoríthatja az izlés és az igény mindenféle jellegű kíváncsiságait. Az ő festőművészeti vállalkozása nem öncélú, és nem önmagáért való. Olyan társasjátékokat játszik, amelyben minden résztvevő jól érzi magát. Olyan játékot,

amelyben a másik játékos, azaz a néző, lehet műértő vagy felfedező, lehet helyzetértékelő vagy közvetítő, tájékoztató vagy befogadó, értéktelent eldobó és értékeset felvevő, vagy bármilyen más, ami a játékhoz éppen illő. Csak egy a lényeg: mindenki tisztességesen játsszon benne, mert akkor a játék mindenkinek azt nyújtja, amit éppen szeretne. Játék... Játék a színekkel, formákkal, hangulatokkal, érzésekkel. Játék a derűvel, játék a békével, játék a háborúval, játék a tavasszal, játék a téllal, játék a gazdagsággal, játék a szerelemmel és játék az étellel. Itt van körülöttünk minden. Az optimizmus az a derű, amely ezekről a képekről sugárzik, egy különleges lelkialkatú ember olyan kifejezőmódját tükrözi, amelyet olyannak lehet csak tekinteni, ami áttörésként járja az időt az időtelenségbe. Akinek művészete feltárja, és az utódokra továbbörökíti a kort, amely remélhetőleg képein keresztül századok múlva is vall majd az öket létrehozó emberől.”

A festmények valóban üzennek, és olyan jelzésrendszerrel élnek, amelyet csak az nem kaphat meg, aki nem nézi meg őket. A képeket szemlélve a dimenziók kitágulnak, és máris lehet sétálni a mezőn, beleképzelné a házakba azokat, akik benne élhetnek, vagy csak úgy egyszerűen örülni a létezésnek. Csuta György érzéseket, meg nem élt élményeket szabadít ki a lelkekből, és szótárunkban csak olyan szavakat engedélyez, mint a szabadság, békesség, szeretet.

M. B.

KOSÁRLABDA

Hol az igazság?

Egyesek erősen felháborodva, mások nagyon szomorúan távoztak szombaton este a MÁV NTE csarnokából a MÁV NTE-MAFC NB I „B” csoportos női kosárlabda-mérkőzést követően. Általános volt az a vélemény, hogy a „vasutas” lányok egy olyan mérkőzést veszítettek el, amelyet „hozni” kellett volna, figyelembe véve a két együttes játékeréjét és magát a találkozó alakulását is. Sem a félidőben, sem a második játékrész közepéig nem gondolta senki azt, hogy „baj” lehet, hiszen a hazai találkozókon eddig sorra nyertek Tomiák és ezen az összecsapáson is lehetett látni, hogy jobb csapat a kanizsai, még akkor is, ha nem „brilliroztak” most a lányok. Aztán, ahogy múltak a percek és közeledett a találkozás vége, szorultak össze a hazai „gyomrok”. Az történt ugyanis, hogy a letámadás ellenszerét viszonylag hamar és könnyen megtalálták a fővárosiak, s azok a fiatalok, akiket a pályára küldött Kovács Nándor edző, a kritikus helyzeteket nem tudták még megoldani.

Az utolsó percekben már újra a meghatározó, rutinos játékosok voltak a pályán, de ekkor már a MAFC együttese nem engedte ki kezéből a győzelmet. Elvesztett így egy nagyon

fontos találkozót a MÁV NTE és elvesztette a hazai veretlenségét is.

A felháborodott nézők egy része Kovács Nándor edzőnek róta fel a vereséget, mondván, hogy a tréner eltaktikázta a mérkőzést, s állítólag már nem az első alkalommal. A szakember viszont a „kötelező”, rövid edzői nyilatkozatában annak adott hangot, hogy játékosai nem valószínűk meg szakmai elképzeléseit, teljesítményük elmaradt attól, amire egyébként képesek, s energálatlan, nem kellő összpontosítással szerepeltek. Hol az igazság? Nem könnyű eldönteni, de valószínű, hogy valahol „féluton”. Egy dolog biztos: aki dolgozik, az hibázik is...

KÉZILABDA

Azt igazán nem mondhatja senki, hogy a N. Izzó SE férfi kézilabdacsapata körül ténykedők – s itt elsősorban az elnökre gondolunk – csak ölbe tett kézzel ülnek, s várják, hogyan esik ki a gárda a kézilabdázás második vonalából is.

A tavalyi év rendkívül kemény fiasokja után, amikor az izzós fiúk kecskét az első osztályból, szinte teljesen szétcsépett a csapat. Sokáig úgy volt, hogy egyszerűen nem áll össze az a játéko-

sállomány, amellyel érdemes elindulni az NB I/B-ben, s valóban csak az utolsó pillanatban állt össze az a „kép”, amelyben volt néhány biztató szín a jövőre nézve. Neveztek a bajnokságba, el is indultak, de hamar kiderült, hogy ha nem történik változás a játékosállományra vonatkozóan, akkor egy újabb zuhanórepülés következik. Kibővült a keret a Letenyérfől visszaigazoltakkal (Cseh, Felde), majd visszatért a Balatonfüreden csak „télblaboló” Hungler Rudolf is, de ez a gárda mégsem igazán ütőképes a második vonalban. Az elmúlt héten aztán újabb lépést tett a „vezér”. Musits Ferenc, és megegyezés született a pécsiek NB I-es szakosztályával, hogy két játékos: Tislerics és Ságiho a jövőben a kanizsaiakat erősíti. Már pályára is léptek Pestlőrincen, de most is kiderült, hogy ahhoz, hogy egy gárda igazi csapatává váljon, kell egy bizonyos idő, közös gondolkodás, közös gyakorlások, közös cél és az elhatározásokat kövesse a megvalósítás is. Az Izzó kézilabda szakosztályánál történt még egy változás is a játékoskeret megerősítése mellett, mégpedig az, hogy Ojto Tamás edző munkáját egy kiváló szakember, Kaló Sándor segítő szaktanácsadóként. Neve jól ismert nemcsak a kézilabdások köré-

ben, hanem az egész országban, mivel a FOTEX Veszprém együttesének trénerként sikert-sikerre halmozott csapatával, sőt, a magyar férfi kézilabdaválogatott kapitányi tisztét is betöltötte egy időben.

Úgy tűnik, elindult tehát egy folyamat a nagykanizsai férfi kézilabdázás, konkrétan az Izzó csapatának meghatározó erősségűvé tételéért, s azért, hogy ez a spontag ne vesszen el a városban, ne váljék szürkévé, közömbössé, hanem egy rövid idő múlva ismét a magyar élmezőnybe kerüljön vissza. Mindezekért azonban nem csak a pályán kívül, hanem a csapaton belül, a parketten is mindent el kell követni...

Ha már a kézilabdázás került terítékre, nem szabad szó nélkül elmenni az Olajbányász NB I/B-s női csapata mellett sem, mivel úgy tűnik, nincs minden rendben az együttes háza táján. Érdemes elgondolkodni azon, hogy miért fordul – fordulhat – az elő, hogy a játékosok kedvük szerint „hébe-hóba” járnak csak edzésre. Tréningek, munka nélkül ugyanis elmarad a kívánt teljesítmény és ezzel párhuzamosan az eredményesség is. Márpedig a győzelmek, sikertelenségek minden csapatot előbb-utóbb még jobban megbontanak. Azt pedig mindenki tudja, hogy könnyebb valamit megtartani, mint újra alulról kezdve felépíteni: Lehet választani!

Deregi László

KÉZILABDA

EZEN MÁR NEM SZABAD CSODÁLKOZNI...

Magukra találnak-e a kanizsai női kézilabdások és egy remek, hajtás mérkőzésen megtéppázzák az NB I-es játékosokat is megerősített BHG-sok babérait? – erre a kérdésre várták a választ azok, akik úgy gondolták, hogy lelátogatnak az elmúlt hét végén az Olajbányász csarnokba, az Olajbányász KC hölgyeknek második osztályú, bajnoki mérkőzésére. A válasz egyértelműen az, hogy nem találtak magukra, nem léptek meg sem a hazai közönséget egy mikulás-ajándékkal és sem az ellenfelet egy virágccal... Már a mérkőzés elején a budapestiek vették magukhoz a kezdeményezést – 11. perc: 4-7, s bár használt a kapuscsere (Nagy Jutkát Horváth Nikolett váltotta fel), előnyét megtartotta a félidő végére az ellenfél.

A második játékrész elején tovább növelte a két csapat közötti különbséget a BHG, a 45. percben már hét góllal vezettek (16-23). A kanizsai lányok sem védekezésben sem támadásban nem tudták újítani, így izgalommentessé vált a találkozó, s valójában csak egy-egy játékevezető tévedés okozott beszédemát, s talán az, hogy hosszú idő után újra a pályán köszönthették a nézők Szökéné Pintér Jolánt.

Olajbányász KC-BHG SE
22-28 (11-14)

Nagykanizsa, 100 néző. Jv.: Fancsali, Hegyi, NB I/B-s női kézilabdamező.

Olajbányász: Nagy J. – Gombor 6, Tóth –, Horváthné 4, Vass 5, László 2, Kiss M 2, Csere: Horváth N. (kapus), Kámán 2, Szökéné 1, Edző: Varga József

Varga József: – Álmos meccs volt, s mi jobban aludtunk, mint az ellenfél! Nem szabad csodálkozni azon, hogy nem volt igazi hajtás, hogy rengeteg volt a technikai hiba, hiszen úgy készültünk fel erre a találkozóra, hogy alig voltak a játékosok közül néhányan edzésen. Horváthné például már második hete csak mérkőzésre jár! Egy bajnokaspiráns ellen ezt a luxust nem szabad megengedni...

MEGERŐSÍTVE SEM SIKERÜLT

A N. Izzó SE NB I/B-s férfi kézilabdacsapata idegenben vendégszerrel az elmúlt hét végén, mégpedig Pestlőrincen, ennek az osztálynak az egyik jobb játékerőt képviselő gárdájánál. Bár a találkozót megelőző napokban lényeges változások történtek az izzósoknál, ennek ellenére Rudekék csak az első negyedőrában tudtak lépést tartani a hazaiakkal. Négy-négy után a pestlőrinciek fokozatosan elhúzták, s már az első félidő végére tetemes előnyre – hat gól – tettek szert.

A második játékrészben tovább csökkent a kanizsai játékosok száma – Bazsó után, Tislerics (piros lap miatt) is kivált a játékból – így a pestlőrinciek folytathatták menetelésüket. A helyzetkihasználással is adósok maradtak Hunglerék, amely hatása a végeredményben is jól tükröződik.

Pestlőrinc-N. Izzó SE
28-20 (14-8)

Pestlőrinc, 100 néző. Jv.: Hegyesi, Kisfalvi, NB I/B-s férfi kézilabdamező.

Izzó SE: Nagyvizeli – Cseh 5, Tislerics 2, Ságiho 5, Rudek 1, Hungler 4, Bazsó 1, Csere: Kálóczy (kapus), Berta 1, Sziva 1, Bánlaci. Edző: Ojto Tamás, Szaktanácsadó: Kaló Sándor.

D.L.

KOSÁRLABDA

EZ A MECCS ELMENT!

MÁV NTE-MAFC
62-68 (36-30)

Nagykanizsa, MÁV NTE csarnok, 200 néző. Jv.: Zsigmond, Csizmadia NB I/B-s női kosárlabda-mérkőzés.

MÁV NTE: Toma (9/3), Simoné (9/3), Joó (11), Zsolnai (12), Bedő (14).

Csere: Lackner (5/3), Gróf, Bem, Göber (2). Edző: Kovács Nándor.

Gyengén kezdett a hazai csapat, amit a főiskolások ki is használtak, s minimumális előnyre tettek szert. Zsolnaiék azonban hamarosan „összekapták” magukat és fordítottak, majd fokozatosan növelték előnyüket. Nem játszottak ugyan jól az első játékrészben Toma Zitaék, de a jelenlétük közül kevesen gondolták, hogy nem tudják megnyerni ezt a találkozót.

A második félidő elején felváltva estek a kosarak, de továbbra is a hazaiak vezettek néhány ponttal (30. perc: 46-43) annak ellenére, hogy játékuiban nem volt igazi átütőerő. Cserekkal és letámadással próbálkozott Kovács Nándor edző, ami nem vált be, így az utolsó percekben a fővárosiak vették át a kezdeményezést, sőt fordítottak is az eredményen. Ez újabb zavart okozott a MÁV NTE-nél, aminek eredményeképpen nagy meglepetésre, s a közönség felháborodására a MAFC megnyerte a találkozót. Elvesztette ezzel a hazai veretlenségét a vasutasok együttese.

Kovács Nándor edző: – Nagyon

gyengén szerepelt ma a csapat, védekezésben és támadásban is energálatlan, erőtlennél, lendületlenül, lassan, figyelmetlenül játszottak a lányok. Azt hitték, hogy könnyű meccs lesz, s ez megbosszulta magát...

Soós Mária, a MAFC edzője: – Betervezésen felül szereztük meg a győzelmet úgy, hogy két meghatározó játékosom még hiányzott is. Azt hiszem, hogy a végjátékban sokat letámadó kanizsaiakat könnyen játszottak át, s ezért tudunk nyerni.

AZ ÚJ OSZTÁLY FELÉ LÉPEGETNEK!

Kanizsa Kosárlabda Klub-
Kaposvári Gazdász
115-98 (65-53)

MÁV NTE csarnok, NB II-es férfi kosárlabda-mérkőzés.

KKK.: Antalics (16), Török (20/6), Kovács N. (24/3), Tóth Á. (23/9), Gosztonyi (4), Csere: Czifra (6), Kereskai (3/3), Mádé (2), Kulcsár (16/6). Edző: Silló Zsolt.

Silló Zsolt: – Igazi dobópárbajt mutatott be a két együttes, keveset törődve így a védekezéssel. A második játékrészben a nagyobb összpontosítással játszó csapatunk megérdemelten tartotta kézben a mérkőzést és nyerte meg biztosan az összecsapást. Tartjuk továbbra is veretlenségünket ebben az osztályban és csoportunk élén állunk, remélem, hogy a következő meccsünkön a marcaliak ellen is képesek leszünk hasonló produkcióra.

Jók: Tóth, Török, Kulcsár és Kovács N., míg az ellenfélnél Varga László játékát lehet kiemelni.

D.L.

LABDARÚGÁS

VÁROSI TEREM-
LABDARÚGÓ-
BAJNOKSÁG

December 13-án kezdődik, s az utolsó mérkőzésekre majd csak február nyolcadikán kerül sor a nagykanizsai városi teremlabdarúgó-bajnokságban, melyet a Polgármesteri Hivatal Sportszervezője rendez a Városi Labdarúgó Szövetséggel karöltve. A versenyzőbizottság elnökének, Szakonyi Gyulának, s titkárnak, Gergely Sándornak az irányítása alatt három csoportban, 36 csapat méri össze tudását. A három csoportban körmérkőzés – a mérkőzések ideje 2x15 perc – formában játszanak a csapatok, ahonnan az első négy jut tovább egy újabb négyszer hármas csoportba, ahonnan az első helyezettek jutnak az elődöntőbe. A tizenkettes csoportból kiesettek a Vigasz Kupában „vigasztalódhatnak”.

A csoportok beosztása:

I. CSOPORT

TIP-TOP
TOBELO
KISHORDÓ-PREDÁTOR
HB. KANIZSA
HAPPY BOYS
HIDROFILT
DELFIN
FŐPOSTA
BLACKBERRY
UNICUM
MURAKERESZTÚR
KISGAZDA

II. CSOPORT

ÁFÉSZ
FLAMINGO-TUBIFEX
CHEMOTOX
TOTÁLGÁZ
TUNGSRAM
IGAZSÁGÜGY
PROFI-VILL VÍZMŰ
TINTAHAL
ELTECO
VÉSE
MATÁV
COCA-COLA

III. CSOPORT

FORD-TOMPA
ATC
DÉDÁSZ RT.
PROGRESSO-SZOKOL
BAD BOYS FC
HYCOMAT
RMP ÉS FÖLDI
HIDROTERM
CURACAO
MEPHISTO
TYU TYU-BAGOLA
ZALAGYÖNGYE

FOLYTATÁS
TAVASSZAL!

A Dunaferr elleni hazai, 2-1-es vereségével befejezte az 1997/98-as bajnoki idény őszi sorozatában való szereplést a N. Olajbányász FC NB I B-s labdarúgócsapata. Madár Gábor edző gárdája a lejátszott 19 mérkőzésből kilencet megnyert, három találkozón döntetlent ért el, s hétszer kellett vereséggel elhagyniuk a zöld gyepet Kiss Istvánéknak. A kanizsai fiúk 28-szor zörgettek meg az ellenfél hálóját, míg Gelencsér vagy Czígóth kapusoknak 24-szer kellett kitornni a hazai kapu mélyéből, az ellenfél gólszerzője által odarúgott labdát.

Az őszi végeredmény
az NB I/B-ben:

1. Nyíregyháza	19 11 7	1 31-10 40
2. Ill. Ker. TVE	19 11 6	2 43-15 39
3. Dunaferr SE	19 10 4	5 29-17 34
4. Matáv SC Sopron	19 9 6	4 32-17 33
5. Szeged-Dorozsma	19 8 7	4 38-27 31
6. Pécsi MFC	19 8 6	5 22-16 30
7. Nagykanizsa	19 9 3	7 28-24 30
8. Rákóczi KFC	19 8 5	6 23-24 29
9. Kecskeméti TE	19 8 3	8 20-27 27
10. Salgótarján	19 7 5	7 22-26 26
11. Szolnoki MÁV	19 7 5	7 27-32 26
12. Soproni FAC	19 6 7	6 17-23 25
13. Erdi VSE	19 6 6	7 32-27 24
14. KCFC-Hajdúszob.	19 7 3	9 18-22 24
15. Paksi ASE	19 5 8	6 15-19 21
16. Komló	19 5 2	12 18-33 17
17. Tiszaujváros	19 5 2	12 21-41 17
18. Alkaloída SE	19 2 9	8 11-22 15
19. Dorog	19 3 5	11 18-29 14
20. Csepel SC	19 3 5	11 13-27 14

A Paksi ASE csapatától két pont levonva

SAKK

ELMARADT
A GYŐZELEM

A Nagykanizsai Nyugat Ker. Kft. NB II-es sakkcsapata legutóbb Decsen ült asztalhoz, ahol kemény csatát vívtak Kercsmaricsék. A győzelemért folyó harcban három

döntetlent is visszautasítottak, melynek vereség lett az eredménye.

Decs-N. Nyugat Ker. Kft.
7,5-4,5

A kanizsai pontszerzők. Győzött: Bodó N., Kercsmarics J., és Kassai Z., döntetlent ért el: Kovács B., Kiss J. és Biskopics M.

TEKE

ZALAI OLAJ
KUPA

Három napon át küzdöttek egymással Nagykanizsán, a Kanizsa Sörgyár tekecsarnokában XXXVII. Olaj Kupa, nemzetközi csapat és egyéni tekeverseny résztvevői. A rendkívül szoros és kiélezett viadalon az NB I-es Szanki Olajbányász hölgyei megelőzték a szuperligás ZTE-ZÁÉV csapatát, megnyerve ezzel a női csapatversenyt. A Kanizsai Sörgyár együttesének ezúttal meg kellett elégednie a harmadik hellyel, míg a vendég szlovén Nafta Lendavának a negyedik helyezéssel.

A férfiak küzdelmében hat csapat vett részt, akik közül a szankiakkur gúrtottak a legjobb összpontosítással, s 2398 fával nyertek, a második Bázakerettye és a harmadik Lovászi gárdája előtt.

Az egyéni versenyben, az 1-2. pályán – melynek alapját a csapatban elért fák száma adta – a nőknél Törteli Mária (Szank), míg a férfiaknál Fehér Béla (Szank) volt a legjobb.

Eredmények.

Női csapatverseny: 1. Szanki Olajbányász 2383 fa, 2. ZTE-ZÁÉV 2348 fa, 3. Kanizsa Sörgyár 2298 fa.

Férfi csapatverseny: 1. Szanki Olajbányász 2398 fa, 2. Bázakerettye 2376 fa, 3. Lovászi BSK 2374 fa.

Női egyéni (1-2. pálya): 1. Törteli Mária (Szank) 418 fa, 2. Nagy Józsefné (ZTE-ZÁÉV) 418 fa, 3. Tuboly Jenőné (Kanizsa Sörgyár) 405 fa.

3-4. pálya: 1. Hécz Katalin (ZTE-ZÁÉV) 421 fa, 2. Némethné (Szank) 404 fa, 3. Balogh Eszter (Kanizsa) 399 fa.

Férfi egyéni verseny, 1-2. pálya: 1. Fehér Béla (Szank) 449 fa, 2. Hermán Ferenc (Lovászi) 428 fa, 3. Szelényi Géza (Bázakerettye) 407 fa.

3-4. pálya: 1. Oswald Tamás (Gellénhaza) 445 fa, 2. Tavasz Ferenc (Bázakerettye) 422 fa, 3. Horváth József (Nafta Lendava) 421 fa.

ÚSZÁS

ORV döntőn vettek
részt a kanizsaiak

A budapesti Komjádi uszoda adott otthont az utánpótláskorú úszók idei legfontosabb csapatversenyének, az olimpiai reménységek országos döntőjének, ahol a legjobb nyolcha a (CWG-NVSE 1985-86-ban született versenyzői is beverekedték magukat. A döntőben már érvényesült a papírforma és a Bp. Spartacus csapata 7844 ponttal biztosan nyert. A Sillő Mátyas, Horváth Balázs, Pusztai Zolt, Donna Tamás, Németh Gergely, Magyar Máté, Kalamár Bence alkotta kanizsai együttes végül a nyolcadik helyet érte el a fináléban 6324 pontjakkal, de méltán volt elégedett tanítványával Meiszterics László, hiszen legutóbb hét évvel ezelőtt jutott be zalai gárdá a döntőbe...

A kanizsaiak eredményei.

50 m pillangó úszás: 2. Sillő Mátyas 32,20. 50 m gyors: 4. Sillő Mátyas 30,43. 100 m gyors: 6. Sillő Mátyas, 100 m pillangó: 4. Sillő Mátyas. 1500 m gyors: 6. Pusztai Zolt 20:26,89. 200 m pillangó: 7. Horváth Balázs, 2:53,46. 100 m hát: 7. Magyar Máté. 200 m gyors: 7. Pusztai Zolt 2:28,58. 200 m mell: 7. Donna Tamás 3:13,48. 400 m gyors: 7. Horváth Balázs 5:17,71.

4x100 m vegyes úszás: 4. (CWG-NVSE): (Németh Gergely, Donna Tamás, Sillő Mátyas, Horváth Balázs) 5:18,19. 4x100 m gyors: 6. (CWG-NVSE) (Sillő Mátyas, Pusztai Zolt, Kalamár Bence, Horváth Balázs) 4:42,53.

A világbajnokságra
való kijutásért!

Fézfüstérem az első napon.

December nyolcától hétfőtől 14-ig a Komjádi uszodában került megrendezésre az ez évi országos úszósbajnokság, amely egyben válogató is az 1998. január tizenkettőikén kezdődő Perth-i világbajnokságra. Nem véletlen tehát, hogy erre a megmérettetésre különös gonddal készültek fel a klubok úszói. Széchy Tamás férfi válogatott kerete például a leendő vb színhelyén, Ausztráliában edzőtáborozott, míg a női kapitány, Kiss László a már megszokott, Dél-Afrikában történő felkészülést választotta lányainak.

Kiss Lászlóval nem tartott idén a kanizsai úszócsillag: Révész Katalin, hanem az itthoni, kanizsai környezetet választotta, s edzőjével, Meiszterics Lászlóval készült az országos bajnokságra. Arra, hogy mennyire volt jó ez a döntés, s mennyire sikerült a formaidőzítés, a napokban kapunk választ, mivel Katalin természetesen bizonyítani akar a Komjádiában, s nem titkolta a verseny előtt, hogy nagy tervei között szerepel a világbajnokságra való kijutás, helyet kíván követelni magának a magyar válogatott csapatában.

A 99. úszó országos bajnokság első napján Révész Katalin 100 méteres gyorsan remekül úszott, s a bajnok Jakab Dóra mögött 58,86 másodperces idejével ezüstérmel szerzett. D. L.

TRIATLON

A Magyar Triatlon Szövetség megtartotta hagyományos idényzáró bílját, ahol átadta a legjobb honi versenyzőnek járó díjakat.

A nagykanizsai TRI-CO Triatlon Klubból két versenyző érte el az I. osztályú minősítést, mégpedig Biharvári József és Kálovics Tamás, mindketten a junior „A” kategóriában. Biharvári József a nyolcadik, míg Kálovics Tamás a 11. helyen végzett a rövidtávú duatlon ranglistán, s Kálovics az olimpiai távú tri-

atlonban is előkelő helyen, 13. lett az éves összesítést véve alapul.

Serdülő aranyjelvényes minősítést szerzett duatlonban a gelsei Hét Ördög Diáksport Egyesület két versenyzője, Kálóczi Árpád és Lélök Péter (5. ill. 7. helyezést érve a ranglistán).

További eredmények. Rövid távú triatlonban: 8. Stumpf Nóra (TRI-CO).

Gyermekek duatlon: 19. Gál Zolt, serdülő duatlon: 19. Vigh Bálint (Gelse).

Rövid távú duatlon: 12. Lukács István, 19. Ács László (TRI-CO).

HOGY MIK VANNAK...?

FORD CSÓKJA

Lehet, hogy szívet dobogtató jelenség még így őszülő halán-tékkal is Harrison Ford, de csókjairól igencsak rossz hírek szálldosnak szerte a világban. „Lehet, hogy sármos jelenség, de a csókjai olyan bűn rosszak, hogy még tizenegy év után sem tudom feledni” – nyilatkozta Helen Mirren színésznő a BBC-nek. Ford és Mirren egyébként a Moszkító part című filmben váltott csókot. Helen Mirren széles körben terjeszti, hogy Ford csókjai nemcsak a kamerák előtt, hanem azok mögött sem szoktak túl jól sikerülni, hiszen azokra más hölgyek is panaszokdtak már.

JACKSON MEGINT APA LESZ

Hamarosan ismét apa lesz Michael Jackson. A popsztár a minap fedte fel a titkot a Life magazinnak adott interjújában. Debbie Rowe, a feleség ezúttal lánygyermekkel várandós. A kislányt szülei szeretett városuk

emlékére Parisnak szeretnék keresztelni.

VICTORIA ÉS A MÉDIA

A svéd királyi pár legidősebb gyermeke, Victoria látványos súlycsökkenésével hívta fel magára a média és az aggódó svédek figyelmét. A királyi ház is megerősítette, hogy Victoria valóban étkezési gondokkal küzd, de már szakemberek segítségével igyekeznek úrrá lenni a jelenségen. A panaszok okaként a királyi ház a média szüntelen érdeklődését jelölte meg, amelyek túlságosan is nagy megterhelést jelentenek Viktoriának.

ZSUKOV ÉS ROMMEL

Dél-Németországban került sor arra a találkozóra, amelynek keretében Zsukov marsall két leánya találkozott Rommel fiával. A találkozásnak szimbolikus jelentősége volt, utalt rá mindkét fél. Manfred Rommel

a találkozó keretében elmondta Era és Ella Zsukovnak, mit érzett, amikor apja öngyilkosságáról értesült, amelyet ő a hitleri esztelen politika elleni néma tiltakozásnak minősít.

CHRISTO MEGINT CSOMAGOL

Christo, a bolgár származású amerikai csomagolóművész legújabb műveket most a New York-i Centrál Parkot szeretné becsomagolni, vagyis lebegő tetőt húzni az építmény fölé. A lebegő tetőt fémből készült kapuk segítségével hoznák létre, amelyeknek magassága a tervek szerint 4,5 méter lesz, szélességük pedig 2,8 méter és 8,5 méter között ingadozna. Ezekre hatalmas textil darabokat húznak majd, amelyek képesek vízszintesen úszni, lebegni a levegőben. A kapukat egymástól mintegy két méterre helyeznék el a híres New York-i park ösvényein, az ősz folyamán két hétig. Christo 1995-ben a berlini Reichtagot, tíz éve pedig a

Pont Neuf párizsi hidat csomagolta be.

SZÍV ÉS GYOMOR

Két spanyol szerelmes nem tűrvén a szülői önkényt, és tiltakozást, úgy döntött, világgá megy, és csak szerelmének él. Sancho a megbeszélte éjszakán hosszan kopogtatta szerelmese ablakát, majd kisebb sziklával próbált jelzéseket adni, de szerelmese csak nem ébredt. Már a környék macskái is felébredtek, nem beszélve a hű házörzőkről, amikor a szerelemtől ájult ara-jelölt magához tért mély álmából, és észébe jutott, ez a megbeszélte éjszaka. A környékbeli állatok hangja – csaholás, nyávogás, csicsérgés – ellepte a menekülő szerelmesek zaját, így azok minden gond nélkül hagyták el a szülői házat. Éltek boldogan, mindössze négy napig, mert az ötödik nap reggelén az ifjú hölgy úgy döntött, szerelmét inkább nélkülözheti, mint édesanya kétfogásos ebédjeit.

AZ ANGOL ÍRÓ MEGÁLLAPÍTTA A FŐSOROKBAN OLVASHATÓ	RENDFOKOZAT	TARTOZÁS BIZTOSÍTÉKAKÉNT LEFOGLAL	NEM BÍRJA AZ IRAMOT MÉLTÓSÁG	UTCÁRA HAJÍT	ZÁRTA PALOTA KÖZEPE!	ALJAI ÉS DAN AUTÓJEL	CSÁBÍTVA HÍVOGATÓ NŐI NÉV	KALÁCSFAJTA	AUTÓT TISZTÍT FEL ÉL!	FELULETÉ RECSAVAR HIDROGÉN ÉS KÉN	SZÍNMEVÉSNŐ (MARGIT)
	1										0
SZÍNMEVÉK ÖSSZESÉGE									ANGOL CSILLAG		
EURÓPAI SZIGETORSZÁG LAKÓJA					MA'SOLVA SZAPORIT ÉSZAKI FERFINÉV					GOTOVAC OPERA-HÓSE	
ESŐCSATORNA NYÍLÁSA					RÓMA CENTRUMA!	ESŐ JELZŐJE			HÍRES SORMÁRKA		
			BICCENYVE HELYESEL								DÍSZÍTI, RÉGISEN
HATÁN HORDJA A HÁZÁT		NÉM. SZÍ. NÉSZ(ERIK) JAZZ-IRÁNYZAT		... VERBALE (SZÓBELI JEGYZÉK)			GÖRÖG BETŰ ELEKTRONIKAI MÁRKA			SZURKE, ANGOLUL	
FÉL BETŰI KEVERVE			SZOLNOKI RÉSZLET! IZOMBAN REJLIK		POLÉMIA LAKOZÓ EGYNEMŰ BETŰI		NÉMÁN LEBEGŐ! ... MAIL (LÉGIPOSTA)			ELVIN ... FERI (MOLNÁR (HÓSE))	TREFA'S BEMONDÁS
		ITT, NÉPIESEN EMEL!			CIPRUSI GÖRÖG SZERY. RÉSZBEN RÁESIK!				GIN LESZ BELŐLE!		
							TOLLBOKRÉTA				
							TÁRGYRAG				

H. G. WELLS SZAVAI

Lapunk 48. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése:

Ha nem volna utolsó pillanat, soha semmi nem készülne el.



Balassáné Tüske Ágnes

Nyilas havában született

zelést. A szülők önként is kérhetik a segítséget. Van olyan is, hogy serdülők önként megkeresik a tanácsadót. Terápiás központ. Kiválóan együttműködő munkatársakkal csapatmunka folyik itt a gyermekek érdekében. Ez nem egyszerűen csak munka, hanem HIVATÁS. Szakmai alázat, állandó önképzés, nagy odafigyelés a jellemzője.

Az épületben csend. A szeretet, bizalom légkörét kapja az idejövő. Szentelnek időt a kérdéseknak.

Balassáné Tüske Ágnes 1956. december 18-án született Nagykanizsán, francia tagozatos osztályban érettségizett az akkori Landler-gimnáziumban. Az indíttatást, pályaválasztást a szülők pedagógusi példája adta. Pécssett pedagógia-orosz szakot végzett. 1981-ben kezdett el dolgozni a Nevelési Tanácsadóban. Férjhez is akkor ment Balassa Béla építészhez. 1983-ban született kislánya, Petra. Családjáról, szüleiéről, férjéről, gyermekéről szívesen beszél. Petra fényképe, ajándékrajzai ott vannak hivatali szobájában. A kislányról mesélt, rajzkészségét nagypapjától, apjától hozhatta. Kiváló kapcsolatteremtő, angli-s, kreatív gyermek.

Maga 16 éve dolgozik a Nevelési Tanácsadóban, 6 éve pszichológus. Másoddiplomáját az ELTE Bölcsészettudományi karán szerezte. Munkáját nagyon szereti. Érdekes, izgalmas, mindig új kihívások, feladatok várják. Állandó szakmai önképzést, szünet nélküli tanulást igényel ez a pálya. A feladatok, a problémás esetek száma évről évre több lesz.

Vallja, a család az alap. A szeretet, béke, egymásra való odafigyelés a legfontosabb. A szakmai képzettség nem pótolhatja ezt, mondja mosolyogva.

Érdeklődése? Széles körű, színház, utazás, régi dolgok, bútorok, terítők, porcelánok. Szívesen tanul nyelveket. Orosz, francia, angol nyelvekből vizsgázott. A régi mondás: Ép testben ép lélek - az ő kiemlése: ÉP LÉLEKNEK ÉP TEST!

Köszönjük az üdítő beszélgetést!

A Nevelési Tanácsadó vezetője. Munkahelye, egy csendes keresztutcában, a Muraközi út 5. szám alatt található. A Nevelési Tanácsadó nem hatóság, hanem tanácsadó intézmény, ahova a hároméves-től a tizenhét éves korosztályig tartó gyermekek, fiatalok jöhetnek beilleszkedési, tanulási problémákkal vagy neurotikus tünetekkel. Óvodásból, iskolából, középiskolából küldenek ide gyermekgyógyászok olyan eseteket, ahol már a pedagógiai módszerek nem segítenek, de a pszichés probléma még nem igényel orvosi ke-

KILÉTÜNK ELTITKOLÁSA HA, ANGOLUL			DIVATOS TORNÁ VÍZINŐ-VÉNY	FIAT-TÍPUS		EL NEM KENŐDŐ RÓZS
KÖZMONDÁS	1					A
2						
TÁROL						
GYERMEK-VERSIKE						
SZÓFAJ LUXEM-BURG AUTÓJELE			ELTÉRŐ MALOM BELSEJE! ARRA A MÁSIK HELYRE			
FRANCIA VÁROS MONA				FÜLKÉBEN VAN! POPÉNE-KESNŐ		
NÉMA NÓTA!			...CE-TUNG (KÍNAI VEZETŐ VOLT) NEHEZÉK			40 GRAMM
A HÁZBA LOPÓDZIK RÓMAI 1000			ÉSZAK-OLASZ VÁROS EZÜST		NEMZETK. OLIMPIAI BIZOTTSÁG	
HARAPÁS-NYI ÉTELEK						
0			... NOVÁK VILMOS (FESTŐ-MŰVÉSZ)			

HOROSZKÓP AZ 51. HÉTRE

Kos: III. 21-IV. 20.



Falba tört szarvakkal nem lehet karácsonyfát díszíteni. Vagy legalábbis csúnyán nézne ki. Még van néhány napod legális, belső fénytől csillogó ékek beszerzésére.

Bika: IV. 21-V. 20.



Véget ért az egy hét családból való kikapcsolódás. Kár, hogy ezt az időt aggodásra és nem önrégenerálásra fordítottad. Talán majd jövőre.

Ikrek: V. 21-VI. 21.



Elég a szükségtelen kacatokból, az otthoni költségvetés nem bír már ki újabb hobbi holmit. Mellesleg nem ártana, ha beiratkoznál egy gyors-talpaló türelem-tanfolyamra.

Rák: VI. 22-VII. 22.



Rossz lóra tettél, és ez alkalommal nemcsak a pénzed illan tova, hanem megbecsülésed is. Kár, hogy nem látod még mindig a fától az erdőt. Gondolj végre csak magadra!

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



Újabb határozott lépésekkel haladsz a hosszútávú, biztos befektetés felé. Az üzleti terv ugyan busás haszonnal kecsegtet, ám ennek ellenére a kockázatot is mérlegeld.

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Eddigi életed egyik legsebbebb karácsonya vár rád, pláne, ha kimutatod érzékenységed a finomabb dolgok iránt. Ennek ellenére a beíglt nem kell megenned, ha még mindig utódo.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



Főző tudományod ismét meghozza számodra a megérdemelt sikert. Itt az alkalom, hogy néhány újítást is bevezess, de csak akkor, ha a köz is eképpen vélekedik.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



Egy olyan szakadt, koszos mundér becsületét védeni, mint a tőd, lehet ugyan, de nem érdemes. Talán az újjal elkészülhetsz az eljövendő esztendőre.

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Ne feszítsd túl a húrt, ha nem akarsz idén is könnytől tocsogó karácsonyt ünnepelni. Teljen ez a néhány nap a béke, a szeretet és a fényóillat jegyében.

Bak: XII. 23-I. 20.



A feledékenység nem éppen erény, s eddig nem is volt rád jellemző. Bárm van is rád ilyen hatással, jobb lesz a közeljövöben meilőzni. (A karácsony kivételével.)

Vízöntő: I. 21-II. 20.



Eddigi hírforrásaid elapadnak, s lassan már nem is lesz mivel töltogetned, ha nem teszed mielöbb takaréokra magad. Nagy áldozat lenne mások lelkibékéjét nyugton hagyni az ünnepekre?

Halak: II. 21-III. 20.



Ne menj jégre, akkor sem, ha visznek! Az idei töréseknek ugyanis sokkal csúnyább és főleg nehezebben gyógyuló szövödményei lesznek, mint a tavalyiak.

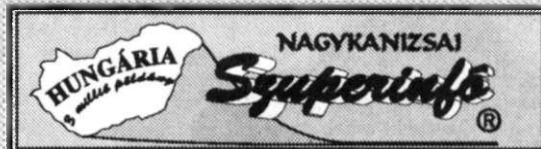
Lapunk 48. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése:
TANZANIA

KANIZSA

Egy hetilap, AMIT SZEM ELŐTT KELL TARTANI



TÁMOGATÓNK:
NAGYKANIZSA
MEGYEI JOGÚ
VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA



Reklámiroda:
Nagykanizsa, Király u. 31.
Telefon: 93/310-917
HIRDETÉSFELVÉTEL



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
 Nagykanizsai Régió, Nagykanizsa, Király u. 2.
 Gázszivárgások, gázömlések bejelentése: 312-003
 Vidékről: 06/40/301-301
 Gázdíjszámla reklamáció, mérőállások bejelentése: 313-398
 Gázdíjszámla befizetés: hétfő, szerda: 7.00-17.00
 kedd, csütörtök, péntek: 7.00-15.00



KANIZSA
TREND KFT

ÉREZZE JÓL MAGÁT
A MI BŐRÜNKBEN!

Bőr és szövetes garnitúrák
 nagy választékban
 a **KANIZSA TREND KFT.**
LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZÁBAN
 8800 Nagykanizsa, Ady út 45.
 Tel.: (93) 313-106, (92) 500-157
VELÜNK ÉVENTE ÖTVENEZER
CSALÁD ELÉGEDETT



A KANIZSA ÚJSÁG KFT. vállalja:

újságok * szórólapok * névjegykártyák * nyomtatványok * könyvek * meghívók
 és minden egyéb nyomdai munka szedését, tördelését, valamint nyomdai kivitelezését.
OLCSÓ ÁR, MEGBÍZHATÓ MINŐSÉGI

CÉGMUTATÓ

CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR

CÉGFORMA • CÍM • TELEFON • FAX • BANKKAPCSOLATOK • TEVÉKENYSÉG • TERMÉKEK
 SZOLGÁLTATÁSOK • KÜLFÖLDI PARTNEREK • TELEPHELYEK • MIT? • HOL? • KERES-KÍNÁL

...INFORMÁCIÓ

MINDENRŐL
MINDENKINEK
MINDENNAPOK...

ITT HIRDETHET IS...

és képessége szerint

DOLGOZHAT IS...



A PARTNER

AZ ÖN SIKERE

Tel./fax: 92/317-287
 8906 Zalaegerszeg 6,
 Pf.: 65
CÉGMUTATÓ
ZALAI KÉPVISELET

A NAGYKANIZSAI
BATTHYÁNY LAJOS GIMNÁZIUM ÉS
EGÉSZSÉGÜGYI SZAKKÖZÉPISKOLA

1998. februárjában

FOGÁSZATI ASSZISZTENS

szakképesítést nyújtó képzést indít.

JELENTKEZÉSI FELTÉTEL:
 érettségi bizonyítvány.

Munkanélküliek is jelentkezhetnek.

Jelentkezni lehet
 a Batthyány Lajos Gimnázium
 igazgatójának címzett levélben,
 az érettségi bizonyítvány másolatával.
 Nagykanizsa, Rozgonyi u. 23.

JELENTKEZÉSI HATÁRIDŐ:
 1998. JANUÁR 10.

PANORÁMA

INKÖZ

INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

NK., EÖTVÖS TÉR 16. TEL.: (93) 310-504, 30/573-104
A KANIZSA ÉS VIDÉKE EXTRA HIRDETÉSFELVÉŐ HELYE
AZ AB-AEGON BIZTOSÍTÓ ÉPÜLETBEN

AZ IRODA KERES-KÍNÁL:

Eladó: családi házakat, lakásokat, nyaralókat, garázsokat, telkeket
Kiadó: lakásokat, albérleteket, üzlethelyiségeket, irodákat
(bérbeadónak díjtalan lebonyolítás)

KEDVEZŐ KÖZVETÍTÉSI FELTÉTELEK:

korrekt, teljeskörű ügyintézés jogi képviseléssel,
értékbecsülés, földmérés

Az iroda nyitva tartása: munkanapokon 8-12; 13-16 óráig.

KANIZSA D. Z. Helyi

INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 9.

**Jerikó buszmegálló közvetlen közelében!
Parkolónál lévő ház sarokirodában.**

Ingatlan értékbecsülés,
Teljeskörű lebonyolítás - ügyvéd által írt szerződés - legkedvezőbb közvetítési díjjal dolgozik
Díjtalan hirdetés, díjtalan nyilvántartás, díjtalan címkiadás, díjtalan bérbeadás.

**NYITVA: munkanapokon 9-12;
14-17 óráig.**

**KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET,
ELADÓ LAKÁSOKAT.**

KANIZSA D. Z. Helyi

Nagykanizsa 3 szobás, nagykonyhás, spájzos, 1200 n-él telkes család ház eladó vagy NK-tanúsra cserélendő. Víz van, fürdőszoba kádfelújítva. Garázs, gazdasági épületek vannak. Ár: 17,7 mFt. Hiv. sz. CS134. (24715 K)

Pogányzentörön telérbővepesítés, 2 szobát külön lakhatósággal bíró család ház 230 nm-es telkes területtel, pincével, garázzsal, mellékhelyiségekkel, 1400 n-él telkes eladó NK-lakás borszemek. Ár: 3,7 mFt. Hiv. sz. CS95. (22991 K)

Zalakarozon 4 szobás 2 fürdőszobás telérbővepesítés, garázssal, cserépkályhával, 8 éves családi ház 2630 nm telkes eladó ár: 5,5 mFt. Bútorokkal együtt 5 mFt. Hiv. sz. CS116. (23314 K)

Zalakarozon hegyen lévő 1937 m-es lakás eladó. Jelenleg szőlővel van beültetve. Építési kivonat alkalmas terület, villany víz van és aszfaltos út. Ár: 800.000 Ft. Hiv. sz. NY01. (23657 K)

Miskolcán 74-ben épült 3 szobás, egyedi gazdálkodás, fürdőszoba, nagykonyhás jó állapotú család ház 650 n-él telkes eladó. A ház alatt pince a taker. nyárkonyha, melléképületek vannak. Ár: 4.600.000 Ft. Hiv. sz. CS122. (23655 K)

Bérváros 80 nm-es 3 szobás fürdőszobás külön wc-s spájzos, garázssal, állomáshely, galériázott család ház jellegű lakás eladó. A lakás alatt bővíthető pince 12 nm-es garázs, 240 nm-es udvarház, padlástérrel. A házban 3 lakó lakja. Ár: 8,8 mFt. Hiv. sz. CS126. (24258 K)

1292 nm-él telkes eladó a Zalakarozói hegyen. Építési alkalmas, villany víz megköthető, aszfaltos út van. Ár: 700.000 Ft. Hiv. sz. NY 01. (24491 K)

Szentgyörgyványi nagy IV. egyháztól 6500 n-él telkes, gyümölcsökkel, leges helyű házzal eladó. A ház alapozott, szintes, beton gazdasági épületekkel, kültéri kedvezménytel eladó. Állandó lakóhelyként is használható. (24492 K)

2x1 fűtéses, IV. emeleten házban lévő II. emeleti öszzkormányos, erkélyes vízvezeték, relaxás részben felújított lakás eladó a keleti városrészen. Ár: 2,6 mFt. Hiv. sz. LAK 67. (24535 K)

Zalakarozon-Béhiánál 450 nm-es, parkosított lakás a raja lévő terület, 3 szobás fürdőszobás, teraszos, teljesen nyaralóval eladó. Aszfaltos út van. Ár: 2,0 mFt. Hiv. sz. T39. (24717 K)

Pusztaszégyen 90 nm-es 2 szobás nagy konyhás, családi ház gazdasági épületekkel 1250 n-él telkes eladó. Ár: 3 mFt. Hiv. sz. CS135. (24718 K)

Galamonok a halastórtól 200 n-él telkes a raja lévő, csejt 2 szobás, előtér, teraszos lakással eladó. Fürdő kádfelújítás, víz, villany, aszfaltos út és horogszél felhőfogó, nyaralóval lehetséges van. Ár: 1,1 mFt. Hiv. sz. T37. (24719 K)

Galamonok-halastórtól 250 n-él telkes, közvetlen a vípartonál 6x3-as helyű lakással, parkosított területtel eladó Víz, villany, aszfaltos út van. Ár: 1,3 mFt. Hiv. sz. T38. (24809 K)

Miskolcán 49 nm-es helyiség bármilyen vállalkozás céljára kádfelújítás 950 000 Ft-os árnyalon eladó. Hiv. sz. CS136. (24860 K)

2 szobás, előtér, teraszos lakással eladó. Fürdő kádfelújítás. Ár: 2,2 mFt. Hiv. sz. LAK 201. (25368 K)

2 szobás, 56 nm-es, egyedi gazdálkodás, erkélyes, vízvezeték, redőnyös, hűtőszekrény, IV. emeleten lévő lakás eladó a Keleti városrészen. Ár: 2,2 mFt. Hiv. sz. LAK 201. (25368 K)

3 szobás, öszzkormányos, erkélyes, relaxás külön lakmarrás, lakás eladó a keleti városrészen a IV. emeleten, X. emeleten házban. Ár: 2,2 mFt. Hiv. sz. LAK 92. (25389 K)

Sancsban szőlőterületbeépítés családi ház 505 n-él telkes eladó. Ár: 5,5 mFt. Hiv. sz. CS61. (25185 K)

3 szobás, öszzkormányos, X. emeleten házban lévő 4. emelet lakás eladó. Ár: 2,2 mFt. Hiv. sz. LAK 92. (25190 K)

52 nm-es borsáros, új házban lévő 2 szobás, erkélyes, egyedi cirkóvezeték (3 év garanciával) lakás eladó. Ár: 3,8 mFt. Hiv. sz. LAK 205. (25676 K)

2 szobás 50 nm-es, 4 emeleten házban lévő 1. emeleti lakás egyedi gazdálkodás, vízvezeték, aszfaltos területtel eladó a K-i városrészen. Ár: 2,4 mFt. Hiv. sz. LAK 206. (25676 K)

2x1 fűtéses, igényesen felújított, egyedi tervezésű konyha, erkélyes, relaxás, napellenzős, öszzkormányos lakás eladó 4. emeleten ház 3. emeleten. Ár: 2,7 mFt. Hiv. sz. LAK 98. (25677 K)

1x2 fűtéses, öszzkormányos, 4. emeleten házban 42.1 emeleten lévő erkélyes, redőnyös, parkettás szobák, csapvizetel, fürdőszobás lakás eladó a K-i városrészen. Ár: 2,6 mFt. Vidék családi házra cserélhető, igény esetén Hiv. sz. LAK 97. (25678 K)

Zalakarozon-Béhiánál 3 szobás, fürdőszobás, teraszos, terület lakással háttérrel 450 nm-él telkes eladó. Ár: 2 mFt. Hiv. sz. T 39. (25717 K)

Galamonok 3 szobás, fürdőszobás nagy konyhás, spájzos, teraszos, gazdasági épületekkel, 430 n-él telkes családi ház eladó. Ár: 6 mFt. Hiv. sz. CS 140. (25717 K)

2 szobás, 4. emeleten ház III. emeleten lévő öszzkormányos, erkélyes, redőnyös nagy konyhás, spájzos, telefonos lakás eladó a Keleti városrészen. Ár: 3 mFt. Hiv. sz. 208. (25772 K)

Zalakarozon 2 szintes felújításra váró nyaraló eladó. Ár: 3 mFt. Hiv. sz. 140. (25793 K)

Zalakarozon 200 n-él építési telek eladó. Kész leírattal. Ár: 1 mFt. Hiv. sz. T42. (25796 K)

NK, ezaki városrészen építési telek 340 nm-es, eladó. A telken kapcs. az ingatlan. Ár: 3,2 mFt. Hiv. sz. T43. (25797 K)

1 szobás, öszzkormányos, teljesen felújított, erkélyes, fürdőszobás lakás eladó a keleti városrészen. Ár: 1,6 mFt. Hiv. sz. L38. (25798 K)

Bérvárosban 2 szobás, egyedi gazdálkodás, 2. emeleten lévő, telefonos, felújított lakás pincével eladó. Ár: 3 mFt. Hiv. sz. LAK 209. (25799 K)

120 nm-es családi ház eladó Kiskunvásan 4 szobás, nappali, nagy konyhás, garázssal, egyedi gázvezeték, 765 nm-es telkes eladó. Ár: 5,2 mFt. Hiv. sz. Cs 141. (26104 K)

3 szobás 82 nm-es lánsszáhpözeleg családi ház, 80 nm-es udvarral, garázzsal, garázssal teljes felújítással eladó az Ezaki városrészen. Hiv. sz. LAK 103. Ár: 6,8 mFt. (26105 K)

2 szobás, öszzkormányos teljes felújított 56 nm-es erkélyes, vízvezeték, telefonos lakás eladó a borsárosok közeli lakótelepen. Ár: 2,25 mFt. Hiv. sz. 212. (26106 K)

2 szobás, öszzkormányos, vízvezeték, redőnyös, IV. emeleten ház III. emeleten lévő erkélyes lakás eladó. Ár: 2,15 mFt. Hiv. sz. LAK 211. (26107 K)

Zalakarozon építési telek eladó készletrajzzal a telek 200 n-él telkes. Ár: 1 mFt. Hiv. sz. T 42. (26107 K)

67 nm-es öszzkormányos 3 szobás, felújított, 4. emeleten házban az első emeleten lévő telefonos, új konyhabútoros lakás eladó. Ár: 2,3 mFt. Hiv. sz. LAK 99. (26108 K)

82 nm-es, teljes felújításra szoruló lakás eladó 4 em. házban a IV. emeleten. Ár: 1,7 mFt. (26109 K)

1 szobás egyedi gazdálkodás, 3 emeleti, telefonos, erkélyes, parkettás lakás eladó a K-i városrészen. Ár: 1,8 mFt. Hiv. sz. L39. (26175 K)

Bérvárosban mondható lakótelepen 2 szobás, erkélyes, vízvezeték, redőnyös erkélyes, öszzkormányos lakás eladó. Ár: 2,3 mFt. Hiv. sz. LAK 214. (26176 K)

2 szobás lakás a lakásban kádfelújítás díjtalán eladó a K-i városrészen. Ár: 2,2 mFt. Hiv. sz. LAK 213. (26177 K)

2 szobás, öszzkormányos, erkélyes, vízvezeték, 56 nm-es, teljesen felújított lakás eladó a Keleti városrészen. Ár: 2,3 mFt. Hiv. sz. LAK 215. (26178 K)

2 szobás, öszzkormányos 4. emeleten ház 3. emeleten lévő, jó állapotú, erkélyes, vízvezeték, telefonos lakás eladó a K-i városrészen. Ár: 2,2 mFt. Hiv. sz. LAK 211. (26179 K)

1x2 fűtéses, öszzkormányos, relaxás részben felújított lakás eladó a Keleti városrészen. Ár: 2,5 mFt. Hiv. sz. LAK 103. (26180 K)

Bérváros, 2 szobás, 91 nm-es, egyedi gázvezeték, parkettás, elkészült lakás eladó kedvező áron. Ár: 3 mFt. Hiv. sz. LAK 153. (26182 K)

1x2 fűtéses, IV. emeleten ház 4. emeleten lévő öszzkormányos, vízvezeték, relaxás lakás eladó vagy családi házra cserélhető lakótelepen. Ár: 2,2 mFt. Hiv. sz. LAK 214. (26183 K)

2x1 fűtéses, öszzkormányos, erkélyes, 4. emeleti, jó állapotú lakás eladó a K-i városrészen. Ár: 2,2 mFt. Hiv. sz. LAK 25. (26243 K)

3 szobás, 1. emelet lakás 4. emeleten házban felújított lakás eladó. Ár: 2,9 mFt. Hiv. sz. LAK 99. (26244 K)

Bajcsanak 3 szobás, teljesen felújított lakás eladó a Keleti városrészen. Ár: 5 mFt. Hiv. sz. CS143. (26245 K)

Fátróban 2 szobás, felújított, fürdőszobás, 4000 nm telkes családi ház + udvar házzal eladó. Ár: 1,6 mFt. Füzess konyhás megújított lakás eladó. Ár: CS144. (26246 K)

3 szobás, 110 nm-es, garázssal, garázssal, teraszos, 1200 n-él telkes parkosított udvaros családi ház eladó vagy zalakarozon nyaralóra cserélendő. Ár: 12 mFt. Hiv. sz. CS142. (26247 K)

Keleni városrészen lakás + háttérrel üzleti eladó. Ár: 2,2 mFt. LAK 213. (26248 K)

2 szobás, öszzkormányos X. emeleten házban lévő 2. emeleti, erkélyes, nagy előszobás lakás eladó. Ár: 1,5 mFt. Hiv. sz. LAK 215. (26249 K)

Zalakarozon 200 n-él két utarról megközelíthető építési telek eladó. Ár: 1 mFt. Hiv. sz. T42. (26250 K)

1x2 fűtéses 4. emeleti ház 1. emeleten lévő öszzkormányos, erkélyes, vízvezeték, kádfelújítás, relaxás, redőnyös lakás eladó a K-i városrészen. Ár: 2,3 mFt. Hiv. sz. LAK 76. (26251 K)

Bérváros, 91 nm-es, egyedi gazdálkodás, vízvezeték, 2 szobás lakás soroson, kedvező áron eladó. Ár: 3 mFt. Hiv. sz. LAK 199. (26252 K)

ALBÉRLET:

1 szobás, bútorozott lakás 15 000 Ft + rezsó, 2 szobás, bútorozott lakás 20 000 Ft + rezsó, 2 szobás, bútorozott lakás 25 000 Ft + rezsó, 3 szobás, bútorozott lakás 30 000 Ft + rezsó, 4 szobás, bútorozott lakás 35 000 Ft + rezsó, 5 szobás, bútorozott lakás 40 000 Ft + rezsó, 6 szobás, bútorozott lakás 45 000 Ft + rezsó, 7 szobás, bútorozott lakás 50 000 Ft + rezsó, 8 szobás, bútorozott lakás 55 000 Ft + rezsó, 9 szobás, bútorozott lakás 60 000 Ft + rezsó, 10 szobás, bútorozott lakás 65 000 Ft + rezsó, 11 szobás, bútorozott lakás 70 000 Ft + rezsó, 12 szobás, bútorozott lakás 75 000 Ft + rezsó, 13 szobás, bútorozott lakás 80 000 Ft + rezsó, 14 szobás, bútorozott lakás 85 000 Ft + rezsó, 15 szobás, bútorozott lakás 90 000 Ft + rezsó, 16 szobás, bútorozott lakás 95 000 Ft + rezsó, 17 szobás, bútorozott lakás 100 000 Ft + rezsó, 18 szobás, bútorozott lakás 105 000 Ft + rezsó, 19 szobás, bútorozott lakás 110 000 Ft + rezsó, 20 szobás, bútorozott lakás 115 000 Ft + rezsó, 21 szobás, bútorozott lakás 120 000 Ft + rezsó, 22 szobás, bútorozott lakás 125 000 Ft + rezsó, 23 szobás, bútorozott lakás 130 000 Ft + rezsó, 24 szobás, bútorozott lakás 135 000 Ft + rezsó, 25 szobás, bútorozott lakás 140 000 Ft + rezsó, 26 szobás, bútorozott lakás 145 000 Ft + rezsó, 27 szobás, bútorozott lakás 150 000 Ft + rezsó, 28 szobás, bútorozott lakás 155 000 Ft + rezsó, 29 szobás, bútorozott lakás 160 000 Ft + rezsó, 30 szobás, bútorozott lakás 165 000 Ft + rezsó, 31 szobás, bútorozott lakás 170 000 Ft + rezsó, 32 szobás, bútorozott lakás 175 000 Ft + rezsó, 33 szobás, bútorozott lakás 180 000 Ft + rezsó, 34 szobás, bútorozott lakás 185 000 Ft + rezsó, 35 szobás, bútorozott lakás 190 000 Ft + rezsó, 36 szobás, bútorozott lakás 195 000 Ft + rezsó, 37 szobás, bútorozott lakás 200 000 Ft + rezsó, 38 szobás, bútorozott lakás 205 000 Ft + rezsó, 39 szobás, bútorozott lakás 210 000 Ft + rezsó, 40 szobás, bútorozott lakás 215 000 Ft + rezsó, 41 szobás, bútorozott lakás 220 000 Ft + rezsó, 42 szobás, bútorozott lakás 225 000 Ft + rezsó, 43 szobás, bútorozott lakás 230 000 Ft + rezsó, 44 szobás, bútorozott lakás 235 000 Ft + rezsó, 45 szobás, bútorozott lakás 240 000 Ft + rezsó, 46 szobás, bútorozott lakás 245 000 Ft + rezsó, 47 szobás, bútorozott lakás 250 000 Ft + rezsó, 48 szobás, bútorozott lakás 255 000 Ft + rezsó, 49 szobás, bútorozott lakás 260 000 Ft + rezsó, 50 szobás, bútorozott lakás 265 000 Ft + rezsó, 51 szobás, bútorozott lakás 270 000 Ft + rezsó, 52 szobás, bútorozott lakás 275 000 Ft + rezsó, 53 szobás, bútorozott lakás 280 000 Ft + rezsó, 54 szobás, bútorozott lakás 285 000 Ft + rezsó, 55 szobás, bútorozott lakás 290 000 Ft + rezsó, 56 szobás, bútorozott lakás 295 000 Ft + rezsó, 57 szobás, bútorozott lakás 300 000 Ft + rezsó, 58 szobás, bútorozott lakás 305 000 Ft + rezsó, 59 szobás, bútorozott lakás 310 000 Ft + rezsó, 60 szobás, bútorozott lakás 315 000 Ft + rezsó, 61 szobás, bútorozott lakás 320 000 Ft + rezsó, 62 szobás, bútorozott lakás 325 000 Ft + rezsó, 63 szobás, bútorozott lakás 330 000 Ft + rezsó, 64 szobás, bútorozott lakás 335 000 Ft + rezsó, 65 szobás, bútorozott lakás 340 000 Ft + rezsó, 66 szobás, bútorozott lakás 345 000 Ft + rezsó, 67 szobás, bútorozott lakás 350 000 Ft + rezsó, 68 szobás, bútorozott lakás 355 000 Ft + rezsó, 69 szobás, bútorozott lakás 360 000 Ft + rezsó, 70 szobás, bútorozott lakás 365 000 Ft + rezsó, 71 szobás, bútorozott lakás 370 000 Ft + rezsó, 72 szobás, bútorozott lakás 375 000 Ft + rezsó, 73 szobás, bútorozott lakás 380 000 Ft + rezsó, 74 szobás, bútorozott lakás 385 000 Ft + rezsó, 75 szobás, bútorozott lakás 390 000 Ft + rezsó, 76 szobás, bútorozott lakás 395 000 Ft + rezsó, 77 szobás, bútorozott lakás 400 000 Ft + rezsó, 78 szobás, bútorozott lakás 405 000 Ft + rezsó, 79 szobás, bútorozott lakás 410 000 Ft + rezsó, 80 szobás, bútorozott lakás 415 000 Ft + rezsó, 81 szobás, bútorozott lakás 420 000 Ft + rezsó, 82 szobás, bútorozott lakás 425 000 Ft + rezsó, 83 szobás, bútorozott lakás 430 000 Ft + rezsó, 84 szobás, bútorozott lakás 435 000 Ft + rezsó, 85 szobás, bútorozott lakás 440 000 Ft + rezsó, 86 szobás, bútorozott lakás 445 000 Ft + rezsó, 87 szobás, bútorozott lakás 450 000 Ft + rezsó, 88 szobás, bútorozott lakás 455 000 Ft + rezsó, 89 szobás, bútorozott lakás 460 000 Ft + rezsó, 90 szobás, bútorozott lakás 465 000 Ft + rezsó, 91 szobás, bútorozott lakás 470 000 Ft + rezsó, 92 szobás, bútorozott lakás 475 000 Ft + rezsó, 93 szobás, bútorozott lakás 480 000 Ft + rezsó, 94 szobás, bútorozott lakás 485 000 Ft + rezsó, 95 szobás, bútorozott lakás 490 000 Ft + rezsó, 96 szobás, bútorozott lakás 495 000 Ft + rezsó, 97 szobás, bútorozott lakás 500 000 Ft + rezsó, 98 szobás, bútorozott lakás 505 000 Ft + rezsó, 99 szobás, bútorozott lakás 510 000 Ft + rezsó, 100 szobás, bútorozott lakás 515 000 Ft + rezsó, 101 szobás, bútorozott lakás 520 000 Ft + rezsó, 102 szobás, bútorozott lakás 525 000 Ft + rezsó, 103 szobás, bútorozott lakás 530 000 Ft + rezsó, 104 szobás, bútorozott lakás 535 000 Ft + rezsó, 105 szobás, bútorozott lakás 540 000 Ft + rezsó, 106 szobás, bútorozott lakás 545 000 Ft + rezsó, 107 szobás, bútorozott lakás 550 000 Ft + rezsó, 108 szobás, bútorozott lakás 555 000 Ft + rezsó, 109 szobás, bútorozott lakás 560 000 Ft + rezsó, 110 szobás, bútorozott lakás 565 000 Ft + rezsó, 111 szobás, bútorozott lakás 570 000 Ft + rezsó, 112 szobás, bútorozott lakás 575 000 Ft + rezsó, 113 szobás, bútorozott lakás 580 000 Ft + rezsó, 114 szobás, bútorozott lakás 585 000 Ft + rezsó, 115 szobás, bútorozott lakás 590 000 Ft + rezsó, 116 szobás, bútorozott lakás 595 000 Ft + rezsó, 117 szobás, bútorozott lakás 600 000 Ft + rezsó, 118 szobás, bútorozott lakás 605 000 Ft + rezsó, 119 szobás, bútorozott lakás 610 000 Ft + rezsó, 120 szobás, bútorozott lakás 615 000 Ft + rezsó, 121 szobás, bútorozott lakás 620 000 Ft + rezsó, 122 szobás, bútorozott lakás 625 000 Ft + rezsó, 123 szobás, bútorozott lakás 630 000 Ft + rezsó, 124 szobás, bútorozott lakás 635 000 Ft + rezsó, 125 szobás, bútorozott lakás 640 000 Ft + rezsó, 126 szobás, bútorozott lakás 645 000 Ft + rezsó, 127 szobás, bútorozott lakás 650 000 Ft + rezsó, 128 szobás, bútorozott lakás 655 000 Ft + rezsó, 129 szobás, bútorozott lakás 660 000 Ft + rezsó, 130 szobás, bútorozott lakás 665 000 Ft + rezsó, 131 szobás, bútorozott lakás 670 000 Ft + rezsó, 132 szobás, bútorozott lakás 675 000 Ft + rezsó, 133 szobás, bútorozott lakás 680 000 Ft + rezsó, 134 szobás, bútorozott lakás 685 000 Ft + rezsó, 135 szobás, bútorozott lakás 690 000 Ft + rezsó, 136 szobás, bútorozott lakás 695 000 Ft + rezsó, 137 szobás, bútorozott lakás 700 000 Ft + rezsó, 138 szobás, bútorozott lakás 705 000 Ft + rezsó, 139 szobás, bútorozott lakás 710 000 Ft + rezsó, 140 szobás, bútorozott lakás 715 000 Ft + rezsó, 141 szobás, bútorozott lakás 720 000 Ft + rezsó, 142 szobás, bútorozott lakás 725 000 Ft + rezsó, 143 szobás, bútorozott lakás 730 000 Ft + rezsó, 144 szobás, bútorozott lakás 735 000 Ft + rezsó, 145 szobás, bútorozott lakás 740 000 Ft + rezsó, 146 szobás, bútorozott lakás 745 000 Ft + rezsó, 147 szobás, bútorozott lakás 750 000 Ft + rezsó, 148 szobás, bútorozott lakás 755 000 Ft + rezsó, 149 szobás, bútorozott lakás 760 000 Ft + rezsó, 150 szobás, bútorozott lakás 765 000 Ft + rezsó, 151 szobás, bútorozott lakás 770 000 Ft + rezsó, 152 szobás, bútorozott lakás 775 000 Ft + rezsó, 153 szobás, bútorozott lakás 780 000 Ft + rezsó, 154 szobás, bútorozott lakás 785 000 Ft + rezsó, 155 szobás, bútorozott lakás 790 000 Ft + rezsó, 156 szobás, bútorozott lakás 795 000 Ft + rezsó, 157 szobás, bútorozott lakás 800 000 Ft + rezsó, 158 szobás, bútorozott lakás 805 000 Ft + rezsó, 159 szobás, bútorozott lakás 810 000 Ft + rezsó, 160 szobás, bútorozott lakás 815 000 Ft + rezsó, 161 szobás, bútorozott lakás 820 000 Ft + rezsó, 162 szobás, bútorozott lakás 825 000 Ft + rezsó, 163 szobás, bútorozott lakás 830 000 Ft + rezsó, 164 szobás, bútorozott lakás 835 000 Ft + rezsó, 165 szobás, bútorozott lakás 840 000 Ft + rezsó, 166 szobás, bútorozott lakás 845 000 Ft + rezsó, 167 szobás, bútorozott lakás 850 000 Ft + rezsó, 168 szobás, bútorozott lakás 855 000 Ft + rezsó, 169 szobás, bútorozott lakás 860 000 Ft + rezsó, 170 szobás, bútorozott lakás 865 000 Ft + rezsó, 171 szobás, bútorozott lakás 870 000 Ft + rezsó, 172 szobás, bútorozott lakás 875 000 Ft + rezsó, 173 szobás, bútorozott lakás 880 000 Ft + rezsó, 174 szobás, bútorozott lakás 885 000 Ft + rezsó, 175 szobás, bútorozott lakás 890 000 Ft + rezsó, 176 szobás, bútorozott lakás 895 000 Ft + rezsó, 177 szobás, bútorozott lakás 900 000 Ft + rezsó, 178 szobás, bútorozott lakás 905 000 Ft + rezsó, 179 szobás, bútorozott lakás 910 000 Ft + rezsó, 180 szobás, bútorozott lakás 915 000 Ft + rezsó, 181 szobás, bútorozott lakás 920 000 Ft + rezsó, 182 szobás, bútorozott lakás 925 000 Ft + rezsó, 183 szobás, bútorozott lakás 930 000 Ft + rezsó, 184 szobás, bútorozott lakás 935 000 Ft + rezsó, 185 szobás, bútorozott lakás 940 000 Ft + rezsó, 186 szobás, bútorozott lakás 945 000 Ft + rezsó, 187 szobás, bútorozott lakás 950 000 Ft + rezsó, 188 szobás, bútorozott lakás 955 000 Ft + rezsó, 189 szobás, bútorozott lakás 960 000 Ft + rezsó, 190 szobás, bútorozott lakás 965 000 Ft + rezsó, 191 szobás, bútorozott lakás 970 000 Ft + rezsó, 192 szobás, bútorozott lakás 975 000 Ft + rezsó, 193 szobás, bútorozott lakás 980 000 Ft + rezsó, 194 szobás, bútorozott lakás 985 000 Ft + rezsó, 195 szobás, bútorozott lakás 990 000 Ft + rezsó, 196 szobás, bútorozott lakás 995 000 Ft + rezsó, 197 szobás, bútorozott lakás 1000 000 Ft + rezsó, 198 szobás, bútorozott lakás 1005 000 Ft + rezsó, 199 szobás, bútorozott lakás 1010 000 Ft + rezsó, 200 szobás, bútorozott lakás 1015 000 Ft + rezsó, 201 szobás, bútorozott lakás 1020 000 Ft + rezsó, 202 szobás, bútorozott lakás 1025 000 Ft + rezsó, 203 szobás, bútorozott lakás 1030 000 Ft + rezsó, 204 szobás, bútorozott lakás 1035 000 Ft + rezsó, 205 szobás, bútorozott lakás 1040 000 Ft + rezsó, 206 szobás, bútorozott lakás 1045 000 Ft + rezsó, 207 szobás, bútorozott lakás 1050 000 Ft + rezsó, 208 szobás, bútorozott lakás 1055 000 Ft + rezsó, 209 szobás, bútorozott lakás 1060 000 Ft + rezsó, 210 szobás, bútorozott lakás 1065 000 Ft + rezsó, 211 szobás, bútorozott lakás 1070 000 Ft + rezsó, 212 szobás, bútorozott lakás 1075 000 Ft + rezsó, 213 szobás, bútorozott lakás 1080 000 Ft + rezsó, 214 szobás, bútorozott lakás 1085 000 Ft + rezsó, 215 szobás, bútorozott lakás 1090 000 Ft + rezsó, 216 szobás, bútorozott lakás 1095 000 Ft + rezsó, 217 szobás, bútorozott lakás 1100 000 Ft + rezsó, 218 szobás, bútorozott lakás 1105 000 Ft + rezsó, 219 szobás, bútorozott lakás 1110 000 Ft + rezsó, 220 szobás, bútorozott lakás 1115 000 Ft + rezsó, 221 szobás, bútorozott lakás 1120 000 Ft + rezsó, 222 szobás, bútorozott lakás 1125 000 Ft + rezsó, 223 szobás, bútorozott lakás 1130 000 Ft + rezsó, 224 szobás, bútorozott lakás 1135 000 Ft + rezsó, 225 szobás, bútorozott lakás 1140 000 Ft + rezsó, 226 szobás, bútorozott lakás 1145 000 Ft + rezsó, 227 szobás, bútorozott lakás 1150 000 Ft + rezsó, 228 szobás, bútorozott lakás 1155 000 Ft + rezsó, 229 szobás, bútorozott lakás 1160 000 Ft + rezsó, 230 szobás, bútorozott lakás 1165 000 Ft + rezsó, 231 szobás, bútorozott lakás 1170 000 Ft + rezsó, 232 szobás, bútorozott lakás 1175 000 Ft + rezsó, 233 szobás, bútorozott lakás 1180 000 Ft + rezsó, 234 szobás, bútorozott lakás 1185 000 Ft + rezsó, 235 szobás, bútorozott lakás 1190 000 Ft + rezsó, 236 szobás, bútorozott lakás 1195 000 Ft + rezsó, 237 szobás, bútorozott lakás 1200 000 Ft + rezsó, 238 szobás, bútorozott lakás 1205 000 Ft + rezsó, 239 szobás, bútorozott lakás 1210 000 Ft + rezsó, 240 szobás, bútorozott lakás 1215 000 Ft + rezsó, 241 szobás, bútorozott lakás 1220 000 Ft + rezsó, 242 szobás, bútorozott lakás 1225 000 Ft + re



312-058

„A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!”

Ingatlanközvetítő Iroda

NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4. (A rendőrség melletti utcában.)

ALAPÍTVÁ: 1991-ben. **TELJESKÖRŰ LEBONYOLÍTÁS**

Díjtalan számítógépes nyilvántartás. Díjtalan hirdetés

Díjtalan címkiadás, díjtalan bérbeadás. Díjtalan földhivatali ügyintézés.

Szerződés jogszabályok szerint. 6 éves szakmai tapasztalat.

NYITVA: munkanapokon 8-17 óráig

SIKER IRODA

Sáncban eladó 11 éves, 120 nm-es, 1 szint + tetőteres, 5 szobás, gázfűtésű, erkélyes, fedett teraszos, igényes családi ház, csatornázza, ipari árammal ellátva, 600 nm-es, bekerített telken. Az épület alsó szintjén 3 szoba, a tetőterben 2 szerkezelés szoba található. A telken egy 11 x 9 méteres, különálló, szerkezelés épület áll, 2 garázssal, feleltük lakrészrel. Irányár: 9 mFt. Hiv.szám: SIKER 2107. (26076 K)

Kiskánizsán családi ház eladó, 1 szint + tetőteres, 96 + 65 nm-es, 2 szoba-nappalis + 1 szobás, az alsó és a felső szinten 2 külön bejárati lakrészrel, erkéllyel. Telefonnal, kábeltelevízzel, csatornabekötéssel, 3 fázisu árammal, műhellyel, garázzsal, hőszelelt falakkal, szigetelt padlással, 519 nm-es, bekerített telkekkel. Irányár: 6 mFt. Hiv.szám: SIKER 2109. (26078 K)

1. emeleti, 3 szobás, 95 nm-es, galériás, vízáros, kiépített telefonvonalal rendelkező, mindhárom szobában kábeltelevízió, körös parkettázott, tapétázott, új konvektoros, nagy pincerekész, tehermentes lakás. Nk. szívében eladó. Irányár: 5,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2118. (26085 K)

Rigo-hegyen, Galambokon eladó 3604 nm-es, zártkerü ingatlan, melyből 2298 nm szántó, 1000 db feje nyélvél, 729 nm rét és út, 30 db gyümölcsfalval, 577 nm pedig lugasszal. A telken 2 szintes, kb. 15 éves épület, az alsó szinten borospincevel, prészházzal, a felső szinten 1 szoba-konyhával, terasszal, beépíthető tetőterrel, az épületben villanyal. A terület sík, jól művelhető, tehermentes. Irányár: 650 eFt. Hiv. szám: SIKER 2119. (26158 K)

Családi ház Nk. északi városrészében, 4+2 szobás, 130 nm-es, 2 erkélyes, teraszos, telefonos, kábeltelevízió, pincevel, garázzsal, 150 nm-es telkekkel, gyümölcsfákkal eladó. Irányár: 9,5 mFt. Vagy cserélhető karosi ingatlanra, értékegyeztetéssel. Hiv. szám: SIKER 2120. (26159 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, redőnyös, központi fűtésű, vízáros, kábeltelevízió, szőnyegpadlós, tapétázott, liftes, 10. emeleti, új tetőszigeteléssel. Irányár: 1,8 mFt. Hiv. szám: SIKER 2121. (26160 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 49 nm-es, 4 emeleti, 4 emeletes téglá épületben lévő, vízáros, telefonos, kábeltelevízió, parkettázott, tapétázott lakás, új konyhabútorral, új tűzhellyel, új mosdóval, új, fagyálló tepsővel és csempézéssel. Nk. északi városrészében eladó. Irányár: 2,4 mFt. Hiv. szám: SIKER 2122. (26161 K)

Kiskánizsán eladó családi ház, 1 szintes, 3 szoba-konyhás, fűrdőszobás, 9 éves, téglá falazatú, gázfűtéses, teraszos, szőnyegpadlós, festett falú, kívül vakolatlan, nagy telkekkel. Irányár: 5,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2123. (26162 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 3 szobás, 67 nm-es, franciaerkélyes (kiépítés), 2. emeleti, 4 emeletes épületben lévő, központi fűtésű, vízáros, minden szobában kiépített telefonvonalal és kábeltelevízzel, új szőnyegpadlóval, festett falakkal, az előszobában beépített szekrényrel, keleti és déli felkessel, relaxáló, tehermentesen, tartozásmentes épületben. Irányár: 2,9 mFt. Hiv. szám: SIKER 2124. (26163 K)

Lakás eladó Nk. belvárosának közelében, a Fő úttól délre, 1. emeleti, 2 szobás, 53 nm-es, egyedi gázfűtésű, telefonos, parkettázott, festett falú, kábeltelevízió, felújított. Irányár: 3,1 mFt. Hiv. szám: SIKER 2125. (26164 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, 3 emeleti, 4 emeletes épületben lévő, központi fűtésű, vízáros, kiépített telefonvonalal rendelkező, szőnyegpadlós, tapétázott, redőnyös, járólappal, csempézéssel. Irányár: 2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2126. (26165 K)

Csörnyeföldön eladó 17 éves, 3 szintes pinceépület, konyhával, zuhanyzóval, nappalival, hálófülkével, terasszal, borospincevel, 2 padlásszobával, teljes felszereléssel, 11 hordóval, faragott nagy présrel, villanyal, futólépcsővel, ciszternával, 1597 nm szőlővel és 852 nm gyümölcsösrel, 40 db, 7-8 méteres juhával. Víz, gáz, telefon bekötött. Irányár: 3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2127 (26229 K)

Csurgón 4 szobás, 85 nm-es, teraszos, téglá falazatú, vegyesüzemű, alapincézett családi ház, félkész fűrdőszobával, 1700 nm-es telkekkel eladó. Irányár: 1,65 mFt. Hiv. szám: SIKER 2128. (26230 K)

Bánokszentgyörgyön eladó teljesen felújított, 60 éves, 1 szintes, cseréptető, 2 szoba-konyhás, fűrdőszoba,

bás, 70 nm-es, konvektoros gázfűtésű, kábeltelevízió, szőnyegpadlós, meszelt falú, beton padlózatú, jól szigetelt családi ház, 1000 nm-es, részben bekerített, műveletlen telken, tehermentesen. Irányár: 1,55 mFt. Hiv. sz.: SIKER 2129. (26265 K)

Letenyén eladó családi ház, 1 szoba-konyhás, fűrdőszobás, 65 nm-es, beton alapzatú, téglá falazatú, konvektoros gázfűtésű, 40 éves. A telek 1000 nm-es, bekerített, az utcafronton 40 méter széles, második ház építésre is alkalmas. Irányár: 1,45 mFt. Hiv.sz.: SIKER 2130. (26266 K)

Lakás eladó Nk. K-i részében, 3 szobás, 63 nm-es, 2 erkélyes, redőnyös, kp. fűtésű, vízáros, telefonos, kábeltelevízió, szőnyegpadlós, tapétázott, járólappal, beépített szekrényes, új konyhabútorral rendelkező, lomkamrás, liftes, 6. emelet. Irányár: 2,6 mFt. Hiv.sz.: SIKER 2131. (26267 K)

Platán soron 1,5 szobás, gázfűtésű, 3. emeleti lakás eladó. Ára: 1,85 mFt. Hiv.sz.: SIKER 2132. (26268 K)

1. emeleti, 2 szobás, 55 nm-es, franciaerkélyes (kiépítés), kp. fűtésű, vízáros, telefonos, kábeltelevízió, redőnyös, szőnyegpadlós, tapétázott, beépített szekrényes lakás eladó 4 emeletes épületben. Nk. keleti városrészében. Irányár: 2,2 mFt. Hiv.sz.: SIKER 2133. (26269 K)

Egyedi gázfűtésű, 1,5 szobás, erkélyes, 48 nm-es, 3 emeleti, vízáros, telefonos, kábeltelevízió, beépített szekrényes, parkettázott lakás eladó Nk. belvárosában. Irányár: 2,65 mFt. Hiv.szám: SIKER 2134. (26270 K)

Kiskánizsán eladó 3 szobás, 90 nm-es, teraszos, 25 éves, téglá falazatú, déli felkésű, telefonos, aknás garázzsal rendelkező családi ház, 1000 n.öles, 20 méter széles telkekkel. Irányár: 6,8 mFt. Hiv.sz.: SIKER 2135. (26271 K)

Kiskánizsán eladó 1 szint+tetőteres, 4 szobás, 90 nm-es, teraszos, téglá falazatú, 7 éves, gázfűtésű, telefonos családi ház, garázzsal, műhellyel, 700 n.ö. telkekkel. Irányár: 8,5 mFt. Hiv.szám: SIKER 2136. (26272 K)

Zalakarosban eladó 240 n-ől zártkerü ingatlan, 20 éves, 2 szintes épülettel, az alsó szinten pincevel, konyhával, étkezővel, fent szobával, terasszal, az épületben villanyal, a telken vízzel, gyümölcsfákkal, tehermentesen. Irányár: 1,3 mFt. Hiv.szám: SIKER 2137. (26305 K)

1 emeleti, 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízáros, kábeltelevízió, beépített szekrényes, szőnyegpadlós, tapétázott, déli felkésű, 4 emeletes épületben lévő, azonnal beköltözhető lakás eladó, Nk. keleti városrészében. Irányár: 1,95 mFt. Hiv. szám: SIKER 2138. (26306 K)

1. emeleti, 2 szobás, 47 nm-es, redőnyös, központi fűtésű, 4 emeletes épületben lévő lakás, Nk. keleti városrészében eladó. Irányár: 1,95 mFt. Hiv. szám: SIKER 2139. (26307 K)

Lakás eladó Nk. szívében, 3 szobás, 72 nm-es, erkélyes, 9 éves, egyedi cirkójezir fűtésű, vízáros, kiépített telefonvonalal rendelkező, kábeltelevízió, relaxás, 2 szobában szőnyegpadlós, 1 szobában parkettázott, tapétázott, tehermentes. Irányár: 5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2140. (26308 K)

Kiskánizsán eladó 2 szintes, 4 szoba - hallos, összesen 136 nm-es, 19 éves családi ház, telefonnal, épület alatt garázzsal, melléképületekkel, 150 n-ől telkekkel. Irányár: 8,7 mFt. Hiv.szám: SIKER 2142. (26309 K)

GARÁZS:

Garázs eladó a Kaposvári út közelében, garázsorban, téglá épületben, akna nélkül, új ajtóval, kerítéses lezárt területen. Irányár: 450 eFt. Fizetési könnyítési lehetőség. Hiv.szám: SIKER 2142 (26310 K)

ALBÉRLETEK:

Kiadó 1. emeleti, 1+3 fészbobás, 76 nm-es, bútorozott, egyedi cirkófűtésű, telefonos, szép lakás Nk. belvárosában. Bérleti díj: 40.000 Ft./Ft. rezsi/hó. Hiv.szám: SIKER A/361. (26274 K)

Kiskánizsán kiadó 1 szint + tetőteres, 4 szobás, 90 nm-es, teraszos, téglá falazatú, 7 éves, gázfűtésű, telefonos családi ház, garázzsal, műhellyel, 700 n.ö. telkekkel. Bérleti díj: 30 eFt./garázs 5 eFt./rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/362. (26275 K)

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET

„TELEK” Ingatlanközvetítő Iroda

Nagykanizsa, Teleki u. 5/a. Fsz. Tel.: 93/317-505

(Teleki utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).

Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékebecslése.

KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT ÜRESEN VAGY BÚTOROZVA.

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.

Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését. Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig, szombaton 10.00-12.00-ig.

Keresünk Nk-án és környékén egyedi fűtésű lakásokat, telkekkel, családiházakat, önkormányzati lakásokat. Nálunk a közvetítői díj csak az irányár 1%-a. Megtalál bennünket a Teleki u. első 4-emeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben (11385 K)

Nk-n (CSE 197) belvárosban 2 szintes, 4 szobás, 2 nappali, kb 200 nm-es családi ház garázzsal, műhellyel, 100 n-ől területtel azonnal eladó. Irányár: 22 mFt. (25117 K)

Nk-n (LE 410) belvárosban közel 2 szobás, 60 nm-es, egyedi fűtésű, vízáros, erkélyes, III. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,2 mFt. (25118 K)

Nk-n (LE 409) belvárosban 2 szobás, 104 nm-es, egyedi fűtésű, erkélyes, I. emeleti lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 3 mFt. (25119 K)

Nk-n (LE 106) belvárosban közel 2 szobás, 55 nm-es, központi fűtésű, vízáros, természetesen lévő lakás, 1,5 szobás lakásra cserélhető. (25121 K)

Nk-n (LE 418) belvárosban 104 nm-es, 3 szobás, ebédios, egyedi fűtésű, parkettás, felújított lakás eladó vagy kisebb (115 + 2 szobás) lakásra cserélhető. Irányár: 4,6 mFt. (25124 K)

Nk-n (LE 417) belvárosban közel 1 szobás, 35 nm-es, egyedi fűtésű, vízáros, parkettás, udvari lakás kis kerttel. 2 db laházzal együtt eladó. Irányár 1,6 mFt. (25125 K)

Nk-hoz (CSE199) közel kb 100 m-es, 2 szobás családi ház nagy telkekkel, garázzsal eladó. Irányár: 4,5 mFt. (25244 K)

Balaton déli partján (CSE199) 58 m-es, 2 szobás, nappali, 2 szintes, nem teljesen kész (kb. 70%-os) ikervilla fele 100 n-ől telkekkel azonnal eladó. Irányár: 5,5 mFt. (25245 K)

Nk-n (CSE 201) belvárosban közel 2 szintes családi ház 286 n-ől telkekkel eladó. Irányár: 6 mFt. (25312 K)

Nk-n (LE 430) K-i városrészben 2,5 szobás, 62 nm-es, központi fűtésű, vízáros, felújított, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,7 mFt. (25750 K)

Nk-n (LE 429) K-i városrészben 2,5 szobás, 63 nm-es, központi fűtésű, felújított, II. emeleti lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 2,85 mFt. (25751 K)

Nk-hoz közel (TE 102) 250 n-ől telek, épülettel, pincevel, szőlővel, felszereléssel együtt eladó. Irányár: 850.000,- Ft. (25753 K)

Nk-tól (CSE 203) 19 km-re 2 szoba, hallos, telefonos családi ház nagy pincevel, 2500-3000 nm-es telken, 1 szoba, konyhas melléképülettel, istállóval, nyári konyhával eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Minden megoldás érdekel. Irányár: 1,8 mFt. (25756 K)

Nk-tól (CSE 9) 10 km-re 200 nm-es, 4 szobás, 2 szintes, egyedi központi fűtésű családi ház garázzsal, 1200 n-ől parkosított telkekkel eladó. Irányár: 7 mFt. (25757 K)

Rába partján (CSE 204) lévő helvígi ház, nyaralóövezetben, csendes helyen eladó. Irányár: 3 mFt. (25758 K)

Szentgyörgyvári hegyen (TE 104) 2 szobás, 40 nm-es családi ház jellegű épület, 600 n-ől telkekkel eladó vagy Nagykanizsán 1 szobás, udvari lakásra cserélhető. Irányár: 1,2 mFt. (25759 K)

Nk-n (LE 424) belvárosban 1 szobás, 30 nm-es, egyedi fűtésű, vízáros, I. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,6 mFt. (25760 K)

Nk-tól (TE 105) 10 km-re 1500 n-ől telek, szőlő, szántó, erdő, lenyűgöztető, épülettel, építványokkal együtt eladó. Irányár: 700.000,- Ft. (25763 K)

Nk-án (CSE206) E-i városrészben 3 szobás családi ház kocsibejáróval, telek nélkül eladó. Irányár: 2,5 mFt. (25840 K)

Nk-án (CSE205) 2 szobás, kb 75 nm-es, felújított családi ház 100 n-ől telkekkel eladó. Irányár: 3,8 mFt. (25841 K)

Nk-n (CSE207) 4 szoba, nappalis, kb. 120-130 nm-es családi ház műhellyel, garázzsal, melléképületekkel, 770 nm-es telkekkel eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Irányár: 5,2 mFt. (25843 K)

MIMÓDÁN (CSE202) 2 szobás családi ház eladó. Irányár 3,55 mFt. (25844 K)

Nk-án (LE431) belvárosban közel 3 szobás, udvari lakás garázzsal eladó. Irányár: 6 mFt. (25845 K)

Győrben (CSE200) 220 nm-es, 2 szintes, 4 szoba, nappali, családi ház garázzsal, melléképülettel, 220 n-ől telkekkel eladó. Irányár: 12 mFt. (25846 K)

Nk-n (LE 225) E-i városrészben 2 szobás, 67 nm-es, egyedi fűtésű, utcafronton udvari lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. (25916 K)

Nk-n (LE 437) 2+3 fészbobás, 100 nm-es, 2 szintes, egyedi központi fűtésű, vízáros, sorházi lakás 450 nm-es telkekkel és garázzsal eladó vagy lakásra cserélhető. Irányár: 7,4 mFt. (25948 K)

Nk-n (LE 432) azonnal eladó 1,5 szobás, kb. 50 nm-es, udvari lakás az E-i városrészben. Irányár: 1,15 mFt. (25949 K)

Nk-tól (CSE 208) 15 km-re 5 szobás, 120-130 nm-es családi ház, 2100 nm-es telkekkel, garázzsal, melléképületekkel eladó. Gazdálkodáshoz kiválóan alkalmas. Irányár: 2,6 mFt. (25951 K)

Nk-án (CSE209) E-i városrészben 170 nm-es, 6 szobás családi ház zárt udvarral eladó. Irányár: 9,5 mFt. (26026 K)

Nk-án (LE117) K-i városrészben 2 szobás, 54 m-es, egyedi fűtésű, vízáros, felújított, III. emeleti lakás eladó vagy kisebbre cserélhető. Irányár: 2,6 mFt. (26028 K)

Nk-tól (CSE210) 10 km-re 52 m-es, 2 szobás, egyedi fűtésű, összközművel, 1341 m-es telken, aknával megosztható építési telekre, eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Irányár: 2 mFt. (26029 K)

Nk-án (LE440) belvárosban 2 szobás, 57 m-es, egyedi fűtésű, parkettás, erkélyes, jó állapotban lévő, III. emeleti lakás garázzsal együtt eladó. Irányár: 2,8 mFt./garázs 900.000 mFt. (26030 K)

Nk-n (LE442) K-i városrészben 60 nm-es, 2 szobás, központi fűtésű, vízáros, 2 erkélyes, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,65 mFt. (26167 mFt)

Nk-án (LE443) K-i városrészben 3 szobás, 67 nm-es, központi fűtésű, teljesen felújított, 2 erkélyes, telefonos, I. emeleti lakás eladó vagy mas ingatlanra cserélhető. Irányár: 2,9 mFt. (26168 K)

Nk-n (CSE212) E-i városrészben 3 szobás, 110 nm-es, ölközös, teljesen felújított, családi ház aknás garázzsal, 1 szobás, 30 nm-es, lakható melléképülettel, 150 n-ől telkekkel, parkosított udvarral eladó. Irányár: 12 mFt. (26169 K)

Nk-n (LE444) E-i városrészben 3 szobás, 53 nm-es, egyedi fűtésű, teljesen felújított társasház garázzsal, udvarral, kettős eladó vagy mas ingatlanra cserélhető. Irányár: 6,8 mFt. (26170 K)

Nk-n (LE47) E-K-i városrészben 1+3 fészbobás, 74 nm-es, egyedi központi fűtésű, III. emeleti lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 4,1 mFt. (26171 K)

Nk-n (LE445) K-i városrészben 2 szobás, 53 nm-es, 2 erkélyes, erkélyes, központi fűtésű, vízáros, telefonos lakás természetesen épületben eladó. Irányár: 1,85 mFt. (26172 K)

Nk-n (LE446) K-i városrészben 2 szobás, 54 nm-es, egyedi fűtésű, vízáros, parkettás, erkélyes, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (26173 K)

Nk-n (LE 449) D-i városrészben 1 szobás, 40 nm-es, jó állapotban lévő udvari lakás eladó vagy elcserélhető. Irányár: 1,4 mFt. (26311 K)

Gyékényesen (NYE 34) a ló mellett nyaraló eladó. Irányár: 3 mFt. (26312 K)

Nk-hoz (CSE 214) közel 3 szobás, 60 nm-es, egyedi központi fűtésű családi ház 500 n-ől telkekkel eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Irányár: 3,5 mFt. (26313 K)

Keszthelyen (TE 75) 730 nm-es, építési telek eladó. Irányár: 1 mFt. (26314 K)

Kiskánizsán (CSE 215) 4 szobás, 136 nm-es, családi ház, 150 n-ől telkekkel eladó. Irányár: 8,7 mFt. (26315 K)

Nk-tól (CSE 216) 25 km-re 2 szobás családi ház garázzsal, nyári konyhával, melléképületekkel, nagy területtel eladó. Irányár: 2 mFt. (26316 K)

Nk-n (LE 438) 63 m-es, 3 szobás, ebédios, egyedi fűtésű, társasházi lakás, garázzsal együtt eladó vagy 3 szobás lakásra cserélhető. Irányár: 3,9 mFt.+ 300.000,- Ft a garázs. (26317 K)

Nk-n (LE 453) K-i városrészben 2 szobás, 55 nm-es, központi fűtésű, parkettás, vízáros, 2 erkélyes, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 2 mFt. (26318 K)

Nk-n (LE 452) K-i városrészben 2 szobás, központi fűtésű, vízáros, földszinti lakás eladó. Irányár: 1,9 mFt. (26319 K)

Nk-n (LE 451) belvárosban közel 1,5 szobás, 42 nm-es, egyedi fűtésű, vízáros, 4 emeleti lakás eladó. Irányár 1,75 mFt. (26320 K)

Nk-tól (CSE 211) 40 km-re 130 nm-es, 5 szobás, 2 szintes, bútorozott, telefonos családi ház garázzsal eladó. Irányár: 13,5 mFt. (26321 K)

GARÁZS

Nk-n (GE32) K-i városrészben 17 nm-es, aknás garázs eladó. Irányár: 400.000,- Ft. (25754 K)

BÉRLET

Nk-án 62 m-es üzlethelyiség belvárosban közel kiadó. Bérleti díj: 70.000 Ft/hó. (26027 K)

Nk-n 50 nm-es, teljesen felújított iroda eladó. Irányár: 5,5 mFt. (26322 K)

TOMPA Ingatlanforgalmi Kft.

német-magyar érdekeltség

NAGYKANIZSA, MAGYAR ÚT 12-14.
Tel./fax: 93/310-884
Nyitva: H-P 8-17, Szó 9-12 óráig

- INGATLANKÖZVETÍTÉS, -FORGALMAZÁS - ÉRTÉKBECSLÉS - BEFEKTETÉSI TANÁCSADÁS

KERESÜNK

- 2-3 szobás, egyedi fűtéses lakásokat
- belvárosi kiadó üzlethelyiségeket
- külföldi megbízóink számára eladó családi házakat, nyaralókat Balatonon, Zalakaroson, Hévízen

ELADÁS - VÉTEL - CSERE - BÉRBEADÁS - ÉPÍTÉS - FELÚJÍTÁS

Nk. bekémsában 86 nm-es, 2 szintes, 3 szoba+napptal, amerikai konyhas, kp. fűtéses, rekass, nyárnak is alkalmas lakás extrákkal eladó. Irányár: 6 mFt. (26276 K)

Nk. Zárta utcában 38,5 nm-es, 1 szoba + mosókonyha, egyedi fűtéses, vízórás, redőnyös, pinces lakás mini garzóna cserélhető ráfeltesse. (26277 K)

Nk. Munkás utcában III. em. 54 nm-es, 2 szobás, elkész, erkélyes, központi fűtéses, vízórás, redőnyös lakás eladó. Irányár: 2,1 mFt. (26195 K)

Nk. Pálfi utcában 30 nm-es telekkel, 88 nm-es, 2 szoba + hálófűtéses, egyedi gázfűtéses, lejtővel, kánszékkel jellegű lakás eladó. Irányár: 3,6 mFt. (26196 K)

Nk. Balfőly utcában 100 nm-es telekkel, 98 nm-es, 3 szoba + napptal, egyedi gázfűtéses, vízórás, redőnyös, jó állapotú családi ház pincével és garzással eladó. Irányár: 6 mFt. (26197 K)

Muraközszőlő 70 nm-es, 1+hálósobás, vízórás, felújításra szoruló családi ház házess eladó. Irányár: 700 eFt. (26198 K)

Nk. Szechenyi tere 54 nm-es, 2 szobás, utulmek is alkalmas, egyedi gázfűtéses, vízórás, magas belmagasságú lakás eladó. Irányár: 4 mFt. (26199 K)

Nk. Csengery utcában 66 nm-es, 2+hálósobás, konyha + elkész, kp. fűtéses, redőnyös, jó állapotú lakás pincével, zárt udvarral eladó. Irányár: 3,5 mFt. (26044 K)

Nk. Zemplén utcában 7. emeleti, 63 nm-es, 3 szobás, 2 erkélyes, új konyha, központi fűtéses, vízórás, redőnyös lakás eladó. Irányár: 1,95 mFt. (26045 K)

Szeptember, 1200 nm telekkel 86 nm-es, 2 szobás, lakására szoruló parasztház melegekkel eladó. Irányár: 1,25 mFt. (26127 K)

Szeptember, 1080 nm telekkel 100 nm-es, 3 szobás, elkész, egyedi gázfűtéses, telefonos, befűtött családi ház eladó. Irányár: 3,7 mFt. (26128 K)

Zalakaros, 720 nm telekkel 32 nm-es nyaraló jellegű, felújításra szoruló ház napptal, hálóterekkel, zárt terasszal eladó. Irányár: 3 mFt. (26129 K)

Nk. Babóchay utcában 575 nm-es telekkel, 55 nm-es, 2 szobás, gázfűtéses, vízórás családi ház házess garzással eladó. Irányár: 2,5 mFt. Irányár: 2,5 mFt. (26046 K)

Nk. Pálfi utcában 450 nm-es kerttel, 96 nm-es, 3 szobás, elkész, gázfűtéses, redőnyös, lejtővel térsz. családi ház padlástér beépítéssel (lejtővel) eladó. Irányár: 5,5 mFt. (26047 K)

Nk. Maori telepen 680 nm-es telekkel, 108 nm-es, 2 szobás, nagy konyha, teraszos, egyedi gázfűtéses, vízórás, redőnyös, telefonos, lejtővel megosztott családi ház eladó. Irányár: 7,3 mFt. (26048 K)

Nk. É4 városrészen 150 nm-es nagyságú, készült, gázfűtéses, redőnyös, telefonos, 84-ban épült larszási ház eladó. A pincészetben garázs, pince, mosókonyha, a földszinten wc, napptal, konyha, a második szinten 3 szoba, fürdőszoba, erkély, a tetőtérben 2 szobás lakászat lakálathoz. Ár: 6,5 mFt. (26049 K)

Kiskánizsán 126 nm-es, 4 szobás, erkélyes, teraszos, napptal, gázfűtéses családi ház garzással, melegekkel eladó. Irányár: 8,7 mFt. (26572 K)

Kiskánizsán, 145 nm-es, 2 szintes (Kőön lakástér is használható) 6 szoba, 2 napptal, 2 konyha, elköz, 2 fürdőszoba, 2 terasz, ekle, egyedi fűtéses családi ház garzással műhelyel, melegekkel eladó. 800 nm területen eladó. Irányár: 7,2 mFt. (26573 K)

Pain 210 nm-es, 6 szobás, 2 konyha, 1 napptal, 2 fürdőszoba, 2 zuhanyozó, 3 WC-vel, 2 erkélyes, erkélyes, teraszos családi ház garzással, pincével, melegekkel eladó. Irányár: 16 mFt. (26576 K)

Rákóczi u. (2 lakás) összesen 53 nm-es, 2+2 szobás, 2 konyhas, fürdő WC-vel, gázfűtéses családi ház, kis háttérrel (1 szoba) (tárlaszra szoruló) eladó. Irányár: 2,5 mFt. (26577 K)

Nk. Bekéms közepén 2 szintes, 200 nm-es, cirko fűtéses, 4 szobás, elkész, gardbos, 2 napptal, 2 fürdőszobás család ház műhellyel, garzással, pincével, 400 nm területen eladó. Irányár: 20,3 mFt. (26578 K)

Nagykanizsa, Maori telep mellett 150 m területen lévő, 116 nm-es, 3 szobás, hallos, elkész, vízórás, központi csatlós, 600 m területtel rendelkező társasház garzással, pincével eladó. Irányár: 8 mFt. (26813 K)

Nagykanizsa, Csengery utcában 75 nm-es, 3 szobás, konyhas, egyedi gázfűtéses, felújításra szoruló lakás pincével, garzással eladó. Irányár: 3,5 mFt. (26814 K)

Nk. Dózsa Gy. utcában 36 m-es, 1 szobás, konyhas, egyedi fűtéses lakás pincével, garzással eladó. Irányár: 1,5 mFt+650 eFt. (26815 K)

Fő u. 50 nm-es, 2 szobás, elkész, erkélyes, gázfűtéses lakás pincével, zárt udvarral, kiváló állapotban eladó. Irányár: 4 mFt. (26580 K)

Nk. Berzsenyi utcában 57 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízórás lakás eladó. Irányár: 2,6 mFt. (26587 K)

Nk. Ertel utcában 20 nm-es garázs műhellyel, gépkocs kiadó. Irányár: 10 eFt. (26588 K)

Nk. Magyar utcában 26 nm-es, 1 szobás, gázfűtéses udvarral lakás eladó. Irányár: 1,25 mFt. (26401 K)

Nk. Kaán Károly utcában 117 nm-es, 3+2 félélsobás, elkész, 2 erkélyes, egyedi cirkofűtéses, telefonos, larszási lakás pincével, garzással eladó. Irányár: 7 mFt. (26402 K)

Nk. Levente utcában 125 nm-es, 5 szobás, 2 erkélyes, teraszos, egyedi gázfűtéses, vízórás, redőnyös, központi csatlós, lakás pincével, garzással jó állapotban eladó. Irányár: 8 mFt. (26403 K)

Miklósnán 3 szobás, 75-ben épült, gázfűtéses, redőnyös családi ház 2200 nm területen melegekkel eladó. Irányár: 4,5 mFt. (26404 K)

Nk. Pálfi utcában 120 nm-es, 4 szobás, elkész, zuhanyozós, fürdőszobás, cirkofűtéses, vízórás, redőnyös, telefonos, 1992-ben épült, kiváló állapotú szorhási lakás pincével, garzással eladó. Padlástér beépítéssel. Irányár: 10 mFt. (26405 K)

Nk. Rózsa utcában III. emeleti, 62 nm-es, 2+1 félélsobás, erkélyes, kp. fűtéses, jó állapotú lakás tonkánival eladó. Irányár: 2,4 mFt. (26406 K)

Sancban 118 nm-es, 6 szobás, elkész, zuhanyozós, fürdőszobás, gázfűtéses, vízórás, redőnyös, telefonos, 1985-ben épült, fedett teraszos, jó állapotú családi ház garzással eladó. Irányár: 9 mFt. (26408 K)

Pelintéri 3300 nm-es telek eladó (közmevek a ház előtt). Irányár: 330 eFt. (24579 K)

Nk-n a Fő úton 80 nm-es, 2 szobás, cirko fűtéses, vízórás, teljesen lambéznált, tetőtér 90 %-os készültégsű lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. (24582 K)

Nk-n a Muskálai garázsoson 16 nm-es, alacsony, pinces garázs eladó. Irányár: 350 eFt. (24583 K)

Nk-n a Nagyváthy utcában I. em. 75 nm-es, 3 szobás, elkész, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízórás, telefonos, parkettás, jó állapotú lakás garzással eladó. Irányár: 5,2 mFt. (24584 K)

Painban az útlepen 1992-ben épült, 801 nm-es területen lévő, 2 szintes, 260 nm-es, kp. gázfűtéses, telefonos, pinces, 3 garázsos, jó állapotú családi ház eladó. Az alsó szinten új építkezéskor alkalmas helyiség található a létsz. szinten 3 szoba, hall, elköz, fürdőszoba. Irányár: 20 mFt. (24587 K)

Gelsen 35 nm-es útlehelyiség raktárral, 304 nm területen eladó vagy kiadó. Irányár: 600 eFt. (24588 K)

Zemplén Gy. u. 74 nm-es, 3 szobás, nagy konyhas, nagy előszobás, kp. fűtéses, festéssel szoruló lakás, tonkánival eladó. Irányár: 2 mFt. (24510 K)

Nk. Kodály Z. u. 7. alatt 54 nm-es, 2 szobás, elkész, 2 erkélyes, kp. fűtéses, lombtoros, kiváló állapotban lévő lakás cserélhető E-K-i v. részben lévő 1-2. emeleti lakásra. Irányár: 1,5 mFt. (23804 K)

Nk. Zemplén utcában 7. emeleti, 67 nm-es, 3 szobás, nagy konyhas, erkélyes, nagy előszobás, kp. fűtéses, tonkánival, lejtővel lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (23805 K)

Látohegyen 752 nm-es zártkert (vilányali) eladó. Irányár: 300 eFt. (24580 K)

Paini Főrheng hegyen 2160 nm területen 32 nm-es, 1 szobás, teraszos pince, szőlővel, gyümölcsfákkal eladó. Irányár: 400 eFt. (24591 K)

Szentgyörgyvári hegyen 900 nm területen, 35 nm-es, 1 szobás, elkész, zuhanyozós, 80-ban épült pince eladó. Irányár: 1,2 mFt. (24594 K)

Painban az útlepen 706 nm területen 80-ban épült, 3,5 szobás, erkélyes, napptal, gázfűtéses, rekass, telefonos, parkettás, jó állapotú családi ház pincével, garzással, melegekkel eladó. Irányár: 9,5 mFt. (24595 K)

Bekémsán 80 nm-es, 2,5 szobás, gázfűtéses lakás, üzletnyitási engedéllyel, utcafrontja nyíltan kialakított eladó. (24597 K)

Fityeháza 118 nm-es, 3 szoba + 1 napptal, teraszos, faluzsleltű családi ház, melegekkel eladó. 2340 nm területen eladó. Irányár: 1,85 mFt. (24314 K)

Nk. Vörösmarty utcában 275 m területen 76 nm-es lakóterület, 2 szobás, konyhas, egyedi fűtésű, garázsos, jó állapotú udvar családi ház melegekkel eladó. Irányár: 2 mFt. (23806 K)

Kiskánizsán 156 nm-es, 4 szobás, üveges teraszos, elkész, lambéznált, 77-ben épült gázfűtéses és cserépkályhás családi ház 2700 nm területen, gyümölcsösön, 15.000 db újval eladó. Irányár: 8,2 mFt. (26378 K)

Nk. Csokonai utcában 54 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi fűtéses, vízórás lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. (26379 K)

Kalotaszán 120 nm-es, 3 szobás, nagy konyhas, előszobás, 80-ban épült, gázfűtéses családi ház, pincével, garzással, 360 nm területen eladó. Irányár: 5 mFt. (26304 K)

Magyar u. 100 nm-es, 2 szobás, konyhas, fürdőszobás, elkész, gázfűtéses, 87-ben épült családi ház eladó. Irányár: 3,6 mFt. (25507 K)

Nk. Berzsenyi D. utcában 4 emeletes épületben 4 emeleti, 55 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi fűtéses lakás parkettás szobákkal, festett falakkal, K-NY4 leveles ablakokkal, beépített sztrémekkel eladó. Irányár: 2,5 mFt. Kod LAK 100. (22390 K)

Nk. Király utcában kátszintes, 3 emeleti, 120 nm-es, egyedi fűtéses lakás pinceszettel, garzással vagy anélkül eladó. Irányár: 6 mFt + 500 eFt garázs. Kod LAK 109. (22389 K)

Nk. Nagyváthy utcában 4 emeleti, 75 nm-es, 3 szobás, elkész, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízórás, redőnyös, telefonos lakás parkettás szobákkal, festett falakkal, K-NY4 leveles ablakokkal, pinceszettel, garzással vagy anélkül eladó. Irányár: 4mFt + 600 eFt garázs. Kod LAK 110. (22400 K)

Nk. Ujhágy úton 48 nm-es, dupla garázzal kialakított, 2 almas műhely, 3 fázisú aramval, vízell, villanyval eladó. Irányár: 1,2 mFt. Kod M100. (22408 K)

Miklósnán 95-ben épült, 170 nm-es, 5 szobás, 2 fürdőszobás, hallos, elkész, erkélyes, 70%-os készültégsű családi ház pincével, garzással, műhellyel, 800 nm-es területen eladó. Irányár: 6,2 mFt. Kod CSAL 211. (22545 K)

Nk. Kínizsi utcában 3 szobás, 120 nm-es, hallos, teljesen lejtővel családi ház 1520 nm-es telekkel, 60 nm-es pincével, melegekkel eladó. Irányár: 12 mFt. Kod CS202. (22411 K)

Painban 73 nm-es, 2 szobás, 2 előszobás, vízórás, kisebb lejtővel társ. szorhási lakás 1400 nm-es területtel, műhellyel, lakókamrával, telefonbeépítéssel lehetőséggel eladó. Irányár: 3,6 mFt. Kod CS206. (22416 K)

Painban az útlepen 240 nm-es, kátszintes, 3 szobás, hallos, elkész, kp. fűtéses, 1980-ban épült családi ház 40 nm-es pincével, garzással, 900 nm-es területen eladó. Az épület készültégsű lakás 90%. Irányár: 12 mFt. Kod CS209. (22417 K)

Miklósnán 73 nm-es, 2 szobás, elkész, redőnyös, telefonos, családi ház, melegekkel eladó, 3400 nm-es területen eladó. Irányár: 5 mFt. Kod CS 211. (22420 K)

Miklósnán 160 nm-es, 4 szobás, elkész, erkélyes, 2 hallos, egész fűtéses, telefonos, 1980-ban épült családi ház, szűkebbel garzással, 1000 nm-es területen eladó. Irányár: 13,5 mFt. Kod CS 212. (22421 K)

Sancban 2 család 167 m-re melegekkel, 120 nm-es, 4 szobás, 2 fürdőszobás, 2 konyhas családi ház, garzással, pincével, melegekkel eladó. Irányár: 6,5 mFt. Kod CS 213. (22422 K)

Nk. Kodály Z. utcában 54 m-es, 2 szobás, nagy konyhas, 2 erkélyes, kp. fűtéses, tonkánival, jó állapotú lakás eladó. Ár: 1,5 mFt. (26589 K)

Nk. Ujhágy utcában 150 m területen kb. 100 m lakóterületű 3 szobás, napptal, erkélyes, teraszos, egyedi gázfűtéses, vízórás, redőnyös, telefonos, pinces, garázsos, jó állapotú társasház lakás, beépített padlástérrel eladó. Ár: 6,5 mFt. (26590 K)

INGATLAN

42 nm-es, 1 szobás, önkormányzati lakásomat eladnám. Érd.: a szerkesztőségben a 312-305 vagy a 310-540-es telefonon. (26184 K)

Kiskánizsán 4 szobás, 2 szintes, jó állapotú családi ház eladó. Érd.: 93/334-213-as telefonon. (26323 K)

Órtilos házamat (2 szobás, konyhas) 600 n-ől szép tekekkel, gyümölcsfákkal elcserélném 1 szobakonyhas-fürdőszobára. Nagykanizsán vagy környékén. Érd.: Órtilos, Petőfi u. 14. (26338 K)

Nagykanizsán, keleti városrészben Kodály utcai 10 emeletes házban 4. emeleti, 53 nm-es, központi fűtéses, vízórás, 2 szobás öröklatás eladó. Érdeklődni: 93/318-829. (26138 K)

Az É-K-i v.részben 1+3 félélsobás, 69 nm-es, cirkogejzires, vízórás, III. emeleti lakás eladó. Érd.: H-P a 93/317-137-es telefonon. (26261 K)

Belvárosi, 54 nm-es, 2 szobás, 2. emeleti, egyedi fűtéses lakás eladó. Érd.: 321-906 telefonon. (26264 K)

Zemplén Gy. u. 11/B. II/17. alatt 56 nm-es, 2 szobás lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. Érd.: a helyszínen Bódis Ferencné (26286 K)

Kettőszobás, liftes, Bartók utcai lakásomat eladnám, elcserélném 1 szobásra, értékegyeztetéssel. Ugyanott garázs eladó vagy kiadó. Érd.: 93/322-146-os telefonon. (26300 K)

Nk-n Városcapu krt-i, 2 szobás, 1. emeleti, vízórás lakás eladó. Érd.: hétköznap, 16 óra után a 316-665-ös telefonon. (26301 K)

Szentgyörgyvári hegyen 850 nm-nél szőlő, gyümölcsös kert eladó új pincével, szoba, konyha, tárolóval. Villany, fürkút van. Felszereléssel együtt 650 eFt. (26042 K)

Nagykanizsán csendes helyen 74 nm-es, kétszintes, egyedi fűtéses társasházi lakás garzással együtt eladó. 3 szoba, fürdő, spájz, konyha, WC. Ár: 4,5 mFt. Érd.: 310-990-es telefonon. (26263 K)

GARAZS

Kisberki utcában aknás, padlászott garázs eladó. Érd.: 93/317-667-es telefonon. (26302 K)

ALBÉRLET

Szoba bútorozva vagy anélkül olcsón adok egy nő részére (gyermekkel is). Nagykanizsa, Kazanlak krt. 3/C. II/9. Göncz. (26270 K)

BÉRLEMÉNY

Üzlethelyiség kiadó Nagykanizsa belvárosában. Érd.: 93/314-171-es telefonon. (26303 K)

VEGYES

Figyelem! Gerincbetegségben szenvedő 17 éves diáklánynak nagy szüksége lenne egy szobabiciklire. Szülei, alacsony jövedelmük miatt képtelenek megvenni. Ha van Ön-

nek egy feleslegessé vált szobabiciklje és szívesen felajánlaná, kérem írón a „Segíteni jó” jeligré. Nk. Pf. 154. címre. Köszönöm. (26291 K)

Jó állapotú, kétfunkciós MARCO típusú babakocsi eladó, lábzsákkal, esővédővel. Érd.: 93/319-759-es telefonon. (26295 K)

Vállaljuk kárpitos garnitúrák (székek, fotelok stb.) áthúzását. Olcsó, gyors munkavégzés. Szállítás megoldható. Érd.: Nk, Herman O. u. 3. Fsz/2. Lenner Andrea. (26299 K)

Tisztelt Lakosság! Anyagi gondokból kúzködő rokkantnyugdíjas anyja, az öt apólv férje és két tizenéves lányuk elfogadnák tartós élelmiszert és bármít, ami egy háztartásban szükséges. Előre is köszönök. Leveleiket a „Hála” jeligrére várják Nk, Pf. 154-re. (26292 K)

Hűssertés eladó. Érd.: Nk. Szent Flórián tér 5. vagy a 93/319-314-es telefonon. (26289 K)

Keveset használt hűségárgó kandalló, Infra de luxe típusú eladó. Érd.: 17 óra után a 314-750-es telefonon. (26290 K)

1,25 x 2,20 cm TT vasuti modell terepasztal eladó. Érd.: 93/320-902-es telefonon. (26296 K)

Korrepetálás matematikából, általános iskolásoknak (1-8. oszt.). Betegség vagy egyéb akadályoztatás esetén akár otthonában is. Igény szerint. Tel.: 93/310-617-es telefonon az esti órákban. (26297 K)

Kezde a jövő évet egy biztos anyagi háttér felépítésével. Kérjen információt még idén a 06-20/565-069-es telefonszámon! (26298 K)

Boltli mérleg: üvegajtós, előllyntható tejhűtő: 160 cm-es hűtőpult eladó. Érd.: 93/314-171-es telefonon. (26304 K)

Olesón eladó 1 gázúzhely és gázpalack. Érd.: Órtilos, Petőfi u. 14. (26339 K)

PARTNERKERESŐ

53 éves, független, jólszituált, kedves hölgy, keresi párját, minden káros szenvedélyektől mentes, utazást, természetet szerető, vidám, független, intelligens új személyében. „Kéz a kézben” jeligréve levelet a Nk, Pf. 154-re várók. (263287 K)

Két barátón keres, két független, jólszituált, táncolni tudó urat szilveszterezni 40-45 éves korig. „Új-évi mulatság” jeligréve a Nk. Pf. 154-re várunk levelet. (26191 K)

41 éves, vonzó, diplomás nő szabadidőpartnert keres magas, egzisztenciával rendelkező új személyében. Leveleket „Karácsony” jeligréve, Nk. Pf.: 154-be kérem. (26266 K)

45/157/54 elvált hölgy keresi józan gondolkodású férfi ismeretségét. Leveleket „Gyöngyvirág” jeligréve várom a Nk. Pf.: 154-re. (26271 K)

A hirdetések megjelennek az INGATLANBÖRZE című kiadványban is

A PARKOLÓBÉRLETEK ÁRAI KANIZSÁN

Fenntartott parkolóhely az üzlet előtt:	9.632,- Ft/hó
Valamennyi parkoló korlátlan használata:	9.632,- Ft/hó
Egy kiválasztott parkoló korlátlan használata:	4.816,- Ft/hó
100 órás parkolóbérlet:	4.480,- Ft
50 órás parkolóbérlet:	2.240,- Ft

Az árak az ÁFA-t tartalmazzák!

A 100 órás parkolóbérlet továbbra is érvényes, a lakossági és egyéb bérletek 1997. december 31. napjával lejárnak.

(A bérletek megvásárolhatók a VIA KANIZSA KFT irodájában, Nagykanizsa Ady u. 1. sz. alatt.)

HIRDETÉS

Nagykanizsán a Vöröske-
reszt bővíteni szeretné a
HAJLÉKTALANOK szállás-
helyét. Ezért arra kéri a la-
kosságot, ha nélkülözhető ét-
kezési edényzettel rendelke-
zik és azt ezen cél érdeké-
ben fel tudják ajánlani, úgy
azokat a VÖRÖSKERESZT
Sugár u. 8. sz. alatt adhatják
le.

Mindennemű anyagi támo-
gatást is köszönettel vesz-
nek.

Karitasz
Városi Vöröskereszt

KARÁCSONYI HANGVERSENY

A Bolyai János
Általános Iskola
nevelői és tanulói
tisztellel meghívják
minden érdeklődőt
iskolájuk karácsonyi
hangversenyére,
amelyet

1997. december 18-án,
17 órakor

az Alsóvárosi
Templomban tartanak.

55 678

A legfrissebb adatok szerint je-
lenleg 55 678 állandó lakhely-
vel rendelkező polgár él váro-
sunkban és környékén. Az el-
múlt héten tizenöt csecsemő
született Nagykanizsán, ebből
nyolc nagykanizsai lakó. A
mögöttünk álló hét folyamán
tizennyolc polgár halálozott el,
köztük tizenegyen kanizsaiak
voltak. A hét folyamán tizenöt
fő jelezte, hogy szeretne váro-
sunkba költözni. Hétvégén ket-
tő párt esketett az anyakönyv-
vezető, ebből kettő fő nagyka-
nizsai illetőségű.

A NAGYKANIZSAI
ZENEPÁRTOLÓK
EGYESÜLETE
MEGHÍVJA ÖNT
AZ 1997. DECEMBER
14-ÉN, 15.30 ÓRAKOR,
A
FELSŐTEPLOMBAN
MEGRENDEZÉSRE
KERÜLŐ

KARÁCSONYI KONCERTJÉRE

MŰSOR:

J. S. BACH:
KARÁCSONYI
ORATÓRIUM
(KERESZTMETSZET)

KÖZREMŰKÖDNEK:

HORVÁTH DIANA
ALT
MAROSVÁRI PÉTER
TENOR

ERKEL FERENC
KAMARAKÓRUS
KARVEZETŐ:

STIMECZ ANDRÁS
ZENEISKOLA
KAMARAKÓRUS
KARVEZETŐ:

BARÁTH YVETTE
NAGYKANIZSAI
SZIMFONIKUS
ZENEKAR

VEZÉNYEL:
DINNYÉS SOMA

BELEPŐJEGYEK
ELŐVÉTELBE
A ZENEISKOLÁBAN,
ILLETVE A HELYSZÍNEN
VÁSÁROLHATÓK
FELNŐTTEKNEK: 300,-Ft
DIÁKOKNAK,
NYUGDÍJASOKNAK:
150,-Ft

MELEGBURKOLÁS!

Parketta, PVC,
Szőnyegpadló
Tel.: 321-011



SABA Ingatlanközvetítő
Iroda
8800 Nagykanizsa, Sugár út 4.1. emelet
Telefon: 93/310-990, 93/316-615

HÁZAK, LAKÁSOK, TELKEK ADÁSVÉTELE;
RAKTÁRAK, IRODÁK, ÜZLETEK BÉRBEADÁSA,
ADÁSVÉTELE, CSERÉJE;
ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS; CSALÁDI HÁZAK,
LAKÁSOK FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA;
ÉRTÉKBECSLÉS;
TELESKÖRŰ LEBONYOLÍTÁS,
KORREKT ÜGYINTÉZÉS, JOGI KÉPVISELET;
HIRDETŐ-TÁRSKERESŐSZOLGÁLAT;
DIJTALAN HIRDETÉS, DIJTALAN CÍMKIADÁS.

Eladó Nagyrécsén, 120 nm-es családi ház,
366 n-ől telekkel, tégli kész tetőterebépile-
ssel, 54 nm-es garázs átalakítva üzletnek, 3
szoba, étkező, előszoba, konyha, spájz, IV
emeletig, 2 szobás lakást beszámítok. Ár:
7,2 mFt. (24542 K)

Eladó Galambokon 3 szintes, 270 nm-es csa-
ládi ház teljes berendezéssel, 5 szoba, nap-
pali, konditerem, mosókonyha, konyha-étke-
ző, spájz, 2 fürdőszoba, középszinten 30 nm-
es terasz, garázs, kábel-, parabola antenna
telefon, gáz van. Berendezésekkel együtt 19
mFt. (24543 K)

Fenyvesalson, az Úttörő utcában 150 n-ől tel-
lek eladó, közműveltség. Irányár: 12 mFt
(24649 K)

Keresünk belvárosi másfél és kétszobás
egyedi gázfűtéses lakásokat a 4. emeletig.
(24833 K)

Gaiambok központjában 300 n-ől telken lévő
családi ház eladó, 1 szoba, konyha, tusoló
Ár: 2,8 mFt. (23989 K)

Úrosztonyban 500 n-ől telken, jó állapotban
lévő családi ház eladó, 3 szoba, konyha, für-
dő, spájz, melléképületek. Ár: 2,6 mFt
(23990 K)

Felsőrajkon 500 n-ől telek családi házzal el-
adó, 2 szoba, konyha, spájz, fürdőszoba, gar-
ázs. Ár: 2,9 mFt. (23992 K)

Munkás úti garázssoron nagyméretű tegla
garázs eladó, akna és villany van. Ár:
530.000 Ft. (24992 K)

Csaplói Öreghegyen panorámás telek eladó,
2160 n-ö, gyümölcsös kaszáló, új téglapincé-
vel. Ár: 1,1 mFt. (25064 K)

Eladó Csaplói községben, Nagykanizsától 13
km-re, 700 n-ől területen, 500 nm-es felkész
családi ház, (galériás) garázzsal. Irányár:
14.000.000.-Ft (25066 K)

Eladó Nagyrécsén 285 n-ől területen, 72 nm-
es családi ház földszint 2 szoba, nappali,
fürdő WC, spájz, konyha, tetőtér, féligkész
állapotban, gáz az udvarban. Ár: 4,6 mFt.
(25067 K)

Csaplói Öreghegyen eladó 1700 n-ől kaszáló,
szőlő, gyümölcsös, új téglapincével, teljes
berendezéssel, alul borospince, felül 2 szo-
ba, terasz. Ár: 3,6 mFt. (25068 K)

Galambok központjában kizárólag üzletek ki-
alakítására alkalmas 150 n-ől telek eladó
Ár: 1,2 mFt (25186 K)

Nagykanizsán a belvárosban családi ház, 3
szoba, konyha, fürdő, spájz, pincés fedett
bejáróval, telefonnal, egyedi fűtéssel, eladó
Ár: 5,1 mFt. (25314 K)

Nagybakónakon 1200 n-ől telken családi ház
eladó, 2 szoba, konyha, előszoba, pince jó
állapotban eladó. Ár: 1,65 mFt. (25433 K)

Zalakaroson 227 n-ől területen 20 nm-es ta-
ház nagy terasszal, 1 szoba, előtér, konyha
1,8 mFt-ért eladó. Víz, villany, van. (25550
K)

Eladó Miháidon 400 n-ől területen családi
ház 75 nm-es, 2 szoba, előszoba, konyha,
terasz, pince. Ár: 4 mFt. (25556 K)

Nagykanizsán 3 szobás, 64 nm-es, 2 erké-
lyes, vízóra, felújított X. emeleti lakás eladó
Vagy megegyezés szerint 2 szobás I-II eme-
leti gázos lakásra cserélhető. Ár: 2,3 mFt
(25315 K)

Eladó Nagykanizsa belvárosában egy 91 nm-
es, I. emeleti lakás 2 szoba, kamra, konyha
étkező, fürdőszoba. Ár: 3,5 mFt. (25617 K)

Eladó Bocskán (Nk-tól 16 km-re) 500 n-ől tel-
ken 3 éves, bepuccoltan, 110 m családi ház
Nappali, ebédlő, WC, fürdő, spájz, mellék-
épületek, terasz. Vegyes kazánfűtésű. Ár:
3,5 mFt. (25618 K)

Nagykanizsán a Rozsa úton 2 szobás, víz-
óra, bútorozott lakás kiadó. Rezszi-20.000
Ft/no. (25982 K)

Balatonkeresztúron eladó kétszintes ikervilla
90 n-ől területen lapátás 15 nm-es nappali
étkező, konyha, terasz, WC, fürdő. Emeleten
2 szoba, erkély, WC, mosdó 15 nm-es mel-
léképület. Gáz az udvarban. Ár: 4 mFt
(26036 K)

Nk-n a Munkás úti garázssoron garázs kiadó.
(26037 K)

Balatonfenyvesen 386 nm-es telken 52 nm-
es lakás eladó. Telefon van. Ár: 4,3 mFt.
(26038 K)

Fenyvesen 53 nm-es felújított különbejárta
villa eladó 180 n-ől telekkel. Ár: 4,8 mFt
(26039 K)

B.fenyvesen családi ház eladó 65 nm-es
Ár: 3,8 mFt. (26039 K)

Nagykanizsán a Kodály Z. úton 2 szobás 49
nm-es lakás eladó. Ár: 1,8 mFt. (26040 K)

B.maria alsón villa eladó 100 nm-es tarsas-
ház fele, 3 szoba, ebédlő, konyha, fürdő
WC, mosdó. Ár: 3,3 mFt. (26041 K)

Szentgyörgyvári hegyen 850 n-ől szőlő, gyü-
mölcsös, kert eladó új pincével, szoba, kony-
ha, tárolók, Villany, fürkút van. Felszerelés-
sel együtt 650 eFt. (26042 K)

Nagykanizsán a Berzsenyi úton I. emeleti 56
nm-es 2 szobás lakás eladó. Ár: 2,2 mFt
(26043 K)

Keszthelyen 240 n-ől jövőre közművelített
telek eladó. Ár: 1 mFt. (26044 K)

Nagykanizsán csendes helyen kétszintes 74
nm-es lakás garázzsal eladó, 2 szoba, nap-
pali, fürdő, konyha, spájz WC. Ár: 4,5 mFt.
(26130 K)

Nagykanizsán a belvárosban 53 nm-es, 2
szobás, földszinti, egyedi fűtéses, jó állapot-
ban lévő önkormányzati lakás eladó. Irányár:
3,4 mFt. (26210 K)

Eladó a Nk-i Csonakázó-tonál 200 n-ől terü-
leten, vendéglátó egységnek is kialakítható
120 nm-es, 3 szintes új hétfégi ház. Ár:
4,7 mFt. (26211 K)

Bp-en eladó vendéglő a József Attila Színház
könyvében. Rusztikus berendezéssel együtt.
Ár: 15 mFt. (26212 K)

Zalakaroson 2 szintes, jó állapotban lévő, 80
nm-es hétfégi ház eladó 102 n-ől területen.
Ár: 7,7 mFt. (26213 K)

SEGÍTSÜK A RÁSZORULÓ CSALÁDOKAT!

A Családsegítő Központ kéri mindazon személyek segítségét, akik felajánlásaikkal segíteni tudnak a rászoruló családoknak. Elsősorban az alábbi adományokat várja intézményünk: hűtőszekrény; mosógép; fekete-fehér TV; rádió; gyermekágy; férfi ruha és cipő; tartós élelmiszer.

Köszönünk minden segítséget!

KAMERA '67 SIKER

A Nagyatádon megrendezett 27. Dunántúli Független Film és Video Szemlén, Kötnyek István „Légtájak” című filmjével II. díjat kapott, míg Babati Csaba „Anno” című filmje különdíjban részesült.



HEVESI SÁNDOR
MŰVELŐDÉSI KÖZPONT
Széchenyi tér 5-9.
Tel./fax: (93) 310-465
Információs szolgálat,
jegyárúsítás:
8-18 óráig.
Tel./fax: (93) 311-468

HETI PROGRAMAJÁNLÓ:

- 14-én 18 órakor: ADVENTI HANGVERSENY A KÓRHÁZ KÁPOLNÁBAN
 - 15-én 17 órakor: A NAGYKANIZSAI VÁROSVÉDŐ EGYESÜLET TÖRTÉNETE CÍMŰ KÖNYV BEMUTATÓJA Írta és szerkesztette: Lovrencsik Lajos
 - 15-én 17 órakor: A 40 ÉVES KANIZSA FOTÓKLUB JUBILEUMI KIÁLLÍTÁSA
Megtekinthető: január 10-éig.
 - 17-én 17 órakor: CSILLAGÁSZATI SZABADEGYETEM
EMBERI ÉLET – CSAK A FÖLDÖN?
- dr. Abonyi Iván előadása
- KÉPZŐMŰVÉSZETEK HÁZA
(Kiskastély)
- 12-én 17.30 órakor: PANNON TŰKÖR EST
 - 13-án INDIAI NAP A KISKASTÉLYBAN
Egész napos indiai fesztivál gyerekeknek, felnőtteknek

KANIZSAI NÉZELŐDÉS VIII.

MŰLTAT TALÁLVA



TURUL

1933. június 4-én, pünkösdvasárnap avatták fel a Deák tér nyugati oldalán, a Deák tér, Csengery út, (Vorosilov, Béke utca) és a Sugár út (Vöröshadsereg útja, Szent István sugárút, Sugárút) kereszteződésében Istók János alkotását, a felrepülő készülő bronzból öntött turulmadarat, Árpád nemzetségének totemállatát. A szobor talapzatára a kiscímer került. Ezzel egyidőben került felavatásra a hozzá kapcsolódó Országzászló, amely a Zrínyi-család és a magyar állam címerével volt díszítve. Az 1950-es években a turulmadarat eltávolították helyéről, és a gépgyári munkásoknak köszönhetően menekült meg a beolvasztás elől. 1990 pünkösdvasárnapján régi szépségében ismét felállításra került, pár méterrel keletebbre az eredeti helytől.

Kép és szöveg: Mészáros Bálint



KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Lukács Ibolya. Munkatársak: Dukát Éva, Szalahán Attila. Titkárságvezető: Bencze Ildikó. Szerkesztőségi titkár: Millei Szilvia. Külső munkatársak: Balogh László, Bödör Béla, Deregi László, Horváth Ilona, Horváth Zoltán, Mészáros Bálint, Szivovics Miklós, Varga György. Szerkesztőség: Nagykanizsa, Terv u. 3. Levélcím: 8801 Nagykanizsa, Pf.: 154. Szédés: Antal Lívია, Borda Menyhárt, Foga Kálmán. Hirdetésfelvétel: Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Kiadja a Kanizsa Újság Kft. Nagykanizsa, Terv u. 3. Tel.: 93/312-305. Felelős vezető: a Kanizsa Újság Kft. ügyvezetője. Nyomja a Zalai Nyomda Rt. Zalaegerszeg, Gorkij u. 1. Tel.: 92/313-550. Felelős vezető: Somogyi Tibor ügyvezető igazgató. Terjeszti a Magyar Posta és a Kanizsa Újság Kft. Előfizetési díj: egy hónapra 140 Ft. ISSN 0865-3879

KANIZSA MŰSOR

DECEMBER 13. SZOMBAT

- 10 óra: Játsszóház a Honvéd Kaszinóban
- 10 óra: Játsszóház a Móricz Zs. Műv. Házban – mézeskalács készítése
- 10.30 óra: A Rámájána indiai eposz zenés előadása gyerekeknek a Képzőművészetek Házában
- 15 óra: Indiai színbemutató, hangszerbemutató, indiai táncművészet, videofilmek indiairól, Brunner Erzsébet Iestömövesztől – Képzőművészetek Háza
- 18 óra: Antgoné – tragédia, a nagykanizsai Batthyány L. Gimn. Diákszínházának előadása a HSMK-ban
- 19 óra: Bengáli teaház a Calcutta Tróval a Képzőművészetek Házában (Kiskastély)
- Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Herkules
- Stúdió mozi: 18.15 óra: Barát kör

DECEMBER 14. VASÁRNAP

- 18 óra: Adventi hangverseny a Kórház Kápolnában
- Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Herkules
- Stúdió mozi: 18.15 óra: Barát kör

DECEMBER 15. HÉTFŐ

- 17 óra: Rézsarany – Földtőlajdon-kiadás helyzete Nagykanizsa környékén – Előadás a Honvéd Kaszinóban
- 17 óra: Superbook Club – gyerekeknek a HSMK-ban
- 17 óra: A Nagykanizsai Városvédő Egyesület Története című könyv bemutatója a HSMK-ban
- 17 óra: A 40 éves Kanizsa Fotóklub jubileumi kiállítás megnyitója a HSMK-ban
- Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Herkules
- Stúdió mozi: 18.15 óra: Fújha!uk
- C2-es kábelben KANIZSA TV: 19 óra: - Hírek; - Sport hírek; - Tinipercek; - Celeste (argentin filmsorozat); - Csevegő; - Felet a Kormány

DECEMBER 16. KEDD

- 17.30 óra: „Aktualitások” – közéleti sorozat a Móricz Zs. Műv. Házban – A kulturális alap
- Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Herkules
- Stúdió mozi: 18.15 óra: Barát kör

DECEMBER 17. SZERDA

- 14 óra: Gyerekek karácsonya a HSMK-ban
- 17 óra: Emberi élet – csak a Földön? Csillagászat Szabadegyetem a HSMK-ban
- 18 óra: „Ép testben ép lélek” – egészségügyi előadás a Móricz Zs. Műv. Házban. Házgazda: dr. Baranyi Enikő főorvos
- 18 óra: Táncházt az Erkel-ben
- Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: Herkules
- Stúdió mozi: 18.15 óra: Barát kör
- C2-es kábelben KANIZSA TV: 19 óra: - MOZAIK; - Sport; - JEL-KÉP

DECEMBER 18. CSÜTÖRTÖK

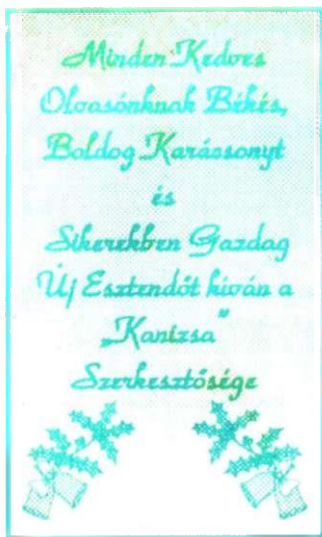
- 14 óra: Olajpán nyugdíjasok karácsonya az Erkel-ben
- 14 óra: Idősek karácsonya a HSMK-ban
- 16 óra: Fidesz-Karácsony a Honvéd Kaszinóban
- Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: A miniszter félrelép
- Stúdió mozi: 18.15 óra: Kolja
- 16 óra: Nyugdíjasok karácsonyi ünnepe a Kodály Z. Műv. Házban
- C2-es kábelben KANIZSA TV: 19 óra: - Hírek; - Palletta; - Rend-ben; - Természetünk

DECEMBER 19. PÉNTEK

- 18 óra: Népi kismesterségek karácsonyi előkészületek – mézeskalácsütés, fenyőákos készítése a bagolai Művelődési Házban
- Apollo mozi: 16, 18 és 20 óra: A miniszter félrelép
- Stúdió mozi: 18.15 óra: Kolja



**AZ ÜNNEPEK FÉNYÉHEZ
A RENDEZETT, TISZTA KÖRNYEZET
ELENGEDHETETLEN.**



MEGJELNIK MINDEN PÉNTEKEN

ÁRA: 70 Ft

KANIZSA

DÉL-ZALAI HETILAP

**Nagykanizsa, Terv u. 3.
Telefon/fax:
(93) 312-305**

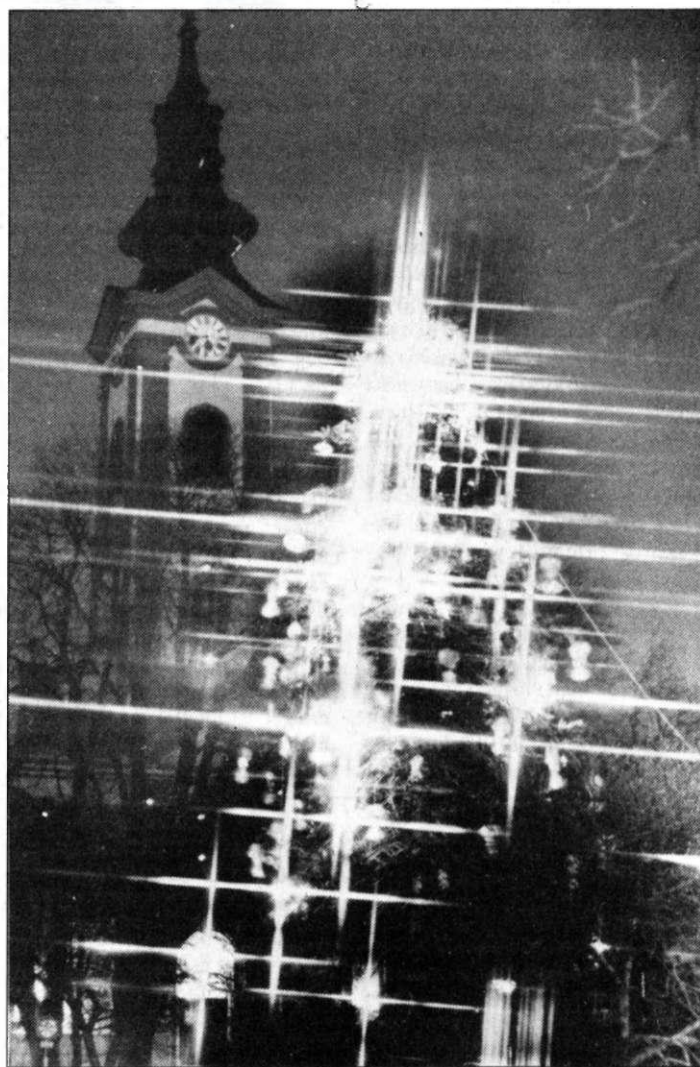
**ALAPÍTVÁ:
1989.**

**IX. évfolyam 51-52. szám
1997. december 19.**

Tisztelt Nagykanizsai Polgárok!

Szeretettel köszöntöm önöket egy eredményekben gazdag és gondoktól nehéz év befejeztével. Ha körülnéznék tapasztalják, hogy a város arculatában is jelentős változások történtek. A bejövő utak mellett kiépültek a szolgáltatási, kereskedelmi egységek, melyek jelzik, hogy Kanizsa kereskedelmi jellege felerősödött. Megjelentek azok a nagy áruházláncok, amelyek – igaz, hogy sok vitát kiváltanak, főleg a kereskedők körében – mégis azt kell, hogy mondjuk, elindítottak egy folyamatot, ami az igazi versenyt is jelenti. Bízunk abban, hogy az eddig kiépített üzletek, áruházak legfőképpen éppen a lakosság érdekeit szolgálják versenyképes áráikkal, áruválasztékkal. Elkészült a vásárcsarnok is, melynek december huszadikán lesz az ünnepélyes átadása. A cifra palotának becézett és sok vihart kavart épület befejezése után a vásárcsarnok Nagykanizsa büszkeségévé, jelképévé is válhat. A csarnok közelében megújult a Volán Pályaudvar is, megoldottuk a vasúton átívelő átkelési problémákat. Több utat létesítettünk – többek között Palinban a kettes számú út megépítése –, az Arany János út folytatásának elkészültével remélhetjük, hogy a belváros forgalma is csökkenni fog. Olyan körforgalmi rendszereket alakítottunk ki – és még alakítunk is ki –, amely a biztonságos közlekedés lehetőségét adja számunkra. Jelentős eredményt értünk el a vasútvillamosítás terén is, a menetrendváltás után Kanizsa Inter City-vonattal rendelkezik, amely egy órával rövidíti le a Nagykanizsa–Budapest közötti utazást. Jövőre elindul az M7-es autópálya építése, legkésőbb 2002-ig eléri a határt, és komoly remény van arra, hogy az építkezés elkezdésével egyidőben a határtól Nagykanizsáig való kiépítés is elkezdődik. A Zala Me-

gyei Területfejlesztési Tanács eldöntötte, hogy a logisztikai központ helye Nagykanizsa legyen, amelyet ipari parkkal együtt kívánunk megvalósítani. A megüresedett laktanyák közül a Gábor Áron és a Kossuth laktanya lenne a két ipari létesítmény bázisa. Fontos kérdés infrastruktúránk fejlesztése is. Rövidesen megnyitjuk a horvát konzulátust, amelyre Horvátország külügyminiszterének magyarországi látogatásakor kerül sor. Nagy feladat, hogy a munkanélküliséget csökkentjük, ezért jelentős pályázatokat nyújtottunk be. Azon dolgozunk, hogy az ipartelepítéssel is hozzájárulhassunk a foglalkoztatási mutatók javításához. Foglalkozunk egy inkubátorház létrehozásával is a Vállalkozásfejlesztési Alapítvánnyal. A közgyűlés döntött a hulladéklerakó bővítéséről és határozatával elindult azon az úton, amelynek végén egy új depónia hosszútávon megoldja a város hulladék-elhelyezési gondjait. Fontos kérdés, hogy a volt Thury laktanya egy oktatási központtá alakuljon át, erre a terveink elkészültek. A program szerint odaköltöztetünk egy művészeti iskolát, amelynek része a zeneiskola, megoldjuk a Széchenyi Szakmunkásképző elhelyezését és a dortmundi segítséggel formálódó képzőközpontnak is helyet ad ez az objektum. A KÖGÁZ-zal is tárgyalásokat folytatunk a sportlétesítmények tulajdonjogát és fenntartását illetően. Tudjuk milyen régóta áhított dolog a főiskola letelepítése Kanizsán. Ennek reális közelségébe kerültünk, felvállaltuk egy európai normáknak megfelelő, államilag elismert, alapítványi iskola létrehozását. A volt kereskedelmi iskola épületében kerül kialakításra, egyben rehabilitálni kívánjuk a Zsinagóga épületét is. Foglalkozunk a lakosság közérzetét javító



kérdésekkel is. Szeretnénk, ha Zala megye jelentős termálkincse a mi területünkön is hasznosulna. A volt piac helyén a rendezési terv szerint egy exkluzív, a belvárost reprezentáló sétálóteret kialakítását tervezzük. A kereskedőkkel együtt erre megoldást találunk. Sok minden fejlődött Kanizsán – igaz, nem mindenki látja így. De az is igaz, hogy igyekeztünk széles körűen kezelni a város ügyeit. Arra törekszünk, hogy ez a város kiemelkedjen a szürkeségből. Nagyon fontos lépésnek tartom a közgyűlés azon döntését, hogy

Ablak Zalára elnevezéssel egy regionális rádió kezdje meg adásait kanizsai központtal. Ez is – ahogyan a korábban elmondottak is – hozzájárulnak ahhoz, hogy Nagykanizsa a régió kapuja legyen. Ennek eléréséhez kérjük a lakosság támogatását, hiszen minden kérdésben, amit sikerül gyorsan és együtt megoldani, abban eredményt is könnyebb elérni. Ebben a hitben kívánok mindenkinek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet!

Tüttő István
polgármester

PER/PATVAR

Dr. Varga Endre tanácsai

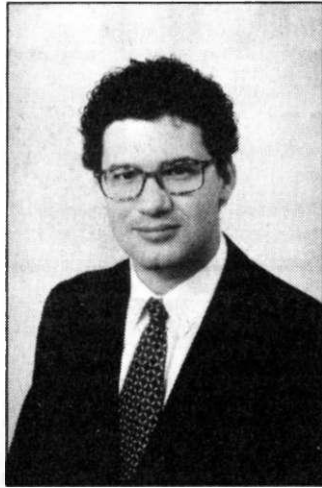
Olvasónk nagynyja meghalt. Édesanyjának, aki egy kis ház 1/2 tulajdonjogát örökölte, a hagyatéki eljárás során 13.000,- Ft-ot be kellett fizetnie. Ezek után kapott egy végzést, amelyben felszólították, hogy fizessen meg 11.000,- Ft örökösödési illetéket.

Ennek kapcsán kérdezi, hogy:

1. Milyen jogcímen kellett a 13.000 Ft-ot befizetni?

2. Minek alapján számolták ki a 11.000 Ft illetéket, annak ellenére, hogy az ingatlan öröklés 300.000 Ft-ig illetékmentes.

1. A közjegyzői díjszabásról szóló 14/1991. (XI.26.) IM rendelet 10. § kimondja, hogy a közjegyzőt a törvény alapján végzett közjegyzői tevékenységéért – ide tartozik a hagyatéki eljárás is – munkadíj illeti meg, amit az eljárást kezdeményezőnek, hivatalból indult eljárás esetén pedig az abban érdekelt feleknek kell megfizetniük. Ennek összege az ügyértékhez (hagyaték értéke) igazodik. A rendelet 9. §-a és 29. §-a szerint, a közjegyzői munkadíj összege az 500.000 Ft feletti, de 5 millió Ft-ot meg nem haladó ügyérték esetén, hagyatéki eljárásban 5850 Ft, és az 500.000 Ft feletti rész 0,5%-a. Ezen túlmenően a



közjegyző költségként számítja fel azokat a készkiadásait, amelyek az adott ügyben a közjegyzői tevékenység ellátásával kapcsolatban merültek fel.

2. A második kérdésre az Illetékadóról szóló 1990. évi XCIII. törvény adja meg a választ.

Eszerint – ingatlan öröklés esetén az örökösödési illeték alapján a 300.000 Ft forgalmi értéket meghaladó rész képezi, melynek az illetéke gyermek esetében 2,5%, míg – egyéb hagyaték (használati tárgyak, bútor) gyermek esetén 11%.

Valószínűsíthető, hogy olvasónk édesanyjára eső hagyaték értéke, tekintettel az ingatlanok áraira, jóval meghaladja 300.000 Ft-ot.

ÜZLETI TALÁLKOZÓ

December 4-én, fennállása óta immár a második alkalommal került sor a Magyar Külkereskedelmi Bant Rt. Nagykanizsai Fiókja által szervezett üzleti találkozóval egybekötött karácsonyi fogadásra a Hotel Centrál étteremben. A műsoros, zenés rendezvényen megjelentek városunk prominens személyiségei, gazdasági vezetői.

KATOLIKUS HITÉLET

A múlt század elejének vallási viszonyairól érdekes képet fest az 1824. évi Canonica Visitatio. Ennek tanúsága szerint Kanizsán a gazdagabb iparosok – főleg a német ajkúak –, de a szegényebb földművesek is a plébániák jóakarató törekvéseit igyekeznek kijátszani. Kritikus pontok a bójt és a csendrendelet voltak.

Vasárnaponként 10 órakor illett az egész városnak elcsendesedni, és a heti váltással magyarul, illetve németül mondott szentbeszédet megjeleníteni. Ezt a napot az ünnepekkel együtt mindenkinél tiszteletben kellett tartania: a cselédeket gazdáik nem dolgoztathatták, mulatozni, koldulni sem volt szabad, asszonyoknak, lányoknak a szerény és tisztességes öltözködés dukált. A tele torokból kiabáló német ajkú (ma úgy mondanánk) turistákkal nehéz volt a bójtot betartani, ezért szinte minden héten kénytelen volt a városi tanács egy-egy ilyen ellenünk beadott feljelentést megtárgyalni. A vasárnapi mulatozást amúgy nem tiltották, csak később, litánia után szabadott azokat elkezdni. Disznótor, lakodalom tél-

időben volt bőven, sokszor három napig is eltartottak ezek a vígságok.

Ahogy nőtt a város, úgy nőtt ki a templomait is. A ferences templom és zárda bővítéséhez állandó adakozásra volt szükség, hiszen 1816 előtt még torony nélkül, csonkán meredeztek a falak. Végül sikerült rá a pénz összehozni, 1823-ban óra is került rá. A felső-templom nagybővítése is állandóan napirenden volt, de 1831-ben csak a tetőjavításra futotta. A kiskanizsaiak határozatokat hoztak, mitöbb téglát is égettettek, hogy kicsinek bizonyuló templomukat megnagyobbítsák. Erre azonban csak a két település szétválása után került sor.

A katolikus plébánia működésével kapcsolatos gondok a múlt század elején már nem anyagi természetűek voltak, hiszen a város állandó hozzájárulása a szerzetesek koldulását nem tette szükségessé. A zágrábi püspökség bekebelezési törekvéseinek a ferencrendiek hősiessé ellenálltak, s maradtak a veszprémi egyházmegye fennhatósága alatt.

Büki Erzsébet

TANULÓCSOPORTOK

A demográfiai mutatók, valamint az oktatási rendszerben lévő tanulók számának figyelembevételével tervezték meg a jövő évre tervezett nagykanizsai óvodai, általános iskolai és középiskolai tanulócsoportok számát. A közgyűlés által korábban jóváhagyott csoportszámok egyébként a közoktatási törvényben meghatározott létszámszabályok maximumát jelentik.

Lakossági szelektív hulladékgyűjtés

A Saubermacher-Ryno Hulladékgyűjtő kft. szerint nem nyújtható be pályázat a szelektív hulladékgyűjtéshez edénybeszerzésre irányulva a területfejlesztési alaphoz. A központi környezetvédel-

mi alaphoz benyújtandó pályázatban viszont csak az új hulladéklerakóval együttes komplex megoldást kívánó projekt esetén van esély támogatás elnyerésére, erre azonban csak később kerül sor. Mint ismeretes, az edénybeszerzés önkormányzati támogatásának feltételül a közgyűlés külső pályázatok elnyerését szabta.

Vásárcsarnok északi bevezető útja

A közgyűlés határozataiban megszavazott összesen harminc millió forintos támogatásával elmentében 22.475.066 forintot utalt át az Alfától az Omegáig kft. részére november huszonnyolcadikán. A különbözet oka az a kamattartozás, melyet a kft. százöt-

ven millió forintos hitelének garanciavállalása miatt az önkormányzat köteles megfizetni.

Az 1997. évi XXXI. törvény értelmében a Városi Gyámhivatal november elsejétől kibővített körzetben látja el a gyermekvédelmi és gyámügyi hivatalokat. A hivatal fennhatósága alá eső körzetbe Nagykanizsa városa, valamint további negyvenhat település illetékességi kerülete tartozik. A Városi Gyámhivatal székhelyül a Zrínyi M. u. 51. szám alatti épületben található tíz irodát jelölték ki. A hivatalban jelenleg tíz fő dolgozik. Ez a létszám és az irodák felszereltsége a polgármesteri jelentés szerint alkalmas a törvény által előírt feladatok ellátásához.

Verseny és élsporttámogatás

A közgyűlés által is jóváhagyott, a városi verseny és élsport-

ban jelentkező többletkiadások kompenzálására szánt tíz millió forintos póttámogatás elkülönítése megtörtént. A tízmillió forintra az iparüzési és gépjárműadókból elért többletbevételek adták a fedezetet. A póttámogatás sportegyesületek közötti tételes felhasználásáról az Oktatási, Kulturális és Sportbizottság döntött.

Thury-laktanya

Nem történt meg november huszonhatodikán a Thury György Laktanya tényleges birtokba adása, mivel azt a Honvédség a kerítés megépítéséhez, és a közművek leválasztásához kötötte. Ezekről a feltételekről viszont a korábbi tárgyalásokon nem esett szó, így a közüzemi vállalatokkal folytatott tanácskozás után a birtokbavételre kitűzött új időpont december tizenegy lett.

Bűnmegelőzés

Mit tehetünk mi felnőttek?

A gyermeknevelés az élet egyik legnehezebb feladata, mégis a legkevésbé tudunk rá felkészülni. Szülői ismereteinket leginkább saját szüleink nevelési gyakorlatából másoljuk, napjainkban azonban az alkohol és a kábítószer terjedése olyan méreteket öltött, amit 30-40 évvel ezelőtt talán még elképzelni sem tudtak. Mindezek sajnos nem tőlünk távol, illetve rajtunk kívül álló problémák. Gyermkeink, családunk, sőt az egész társadalom veszélyeztetett.

A nyugati országok tapasztalatai azt mutatják, hogy a kábítószer elleni küzdelem csak össztársadalmi méretekben érhet el jelentős sikereket, pozitív eredményeket. Összefogással elérhető az eseti fogyasztók számának csökkenése, a drogokkal kapcsolatos ismeretek bővülése, az attitűdök átalakulása, lehetőség adva, hogy minél hatékonyabban tudjuk gyermekeinket távol tartani a drogtól.

Szülőként leginkább úgy illeszkedhetünk ebbe a folyamatba, ha családunkon belül erős, meleg szeretetteljes kapcsolatot alakítunk ki gyermekeinkkel, megtanítjuk nekik, hogy mi a jó és mi a rossz, megismerjük és továbbítjuk feléjük a valós tényeket a drogokkal kapcsolatban.

Hogyan tanítsuk meg gyerme-

keinknek a normákat, szabályokat, értékeket?

Minden családban vannak íratlan szabályok arról, hogy mi a kívánatos és elfogadott viselkedés. Ezeket összefoglaló néven „családi normáknak” nevezüik. Azok a fiatalok, akik nem fogyasztanak alkoholt, cigarettát vagy kábítószeret, általában azért teszik ezt, mert olyan erős ellenérzésük, meggyőződésük van a drogokkal szemben, amely valószínűleg a család által közvetített értékek, normák talaján gyökeredzik. Ez lehetőséget ad számukra, hogy tudjanak és merjenek nemet mondani a csábításra.

Néhány lehetőség, hogyan tehetjük gyermekeink számára még világosabbá, mi az amit elvárunk tőlük:

- Fogalmazza meg az Ön által helyesnek tartott magatartást nyíltan, konkrétan!
- Ismerje fel, mennyire befolyásolja az Ön viselkedése gyermeke alakuló nézeteit, véleményét!
- Figyeljen arra, hogy amit mond és amit tesz, összhangban legyen!
- Győződjön meg arról, hogy gyermeke valóban tisztában van azzal, milyen viselkedést várunk el tőle!
- Legyen alapos!
- Legyen következetes!
- Legyen méltányos!

Alapítványi hónap

A HSMK által szervezett Alapítványi Hónap rendezvényeinek keretében múlt héten kezdte a Művészeti és Szabadművelődési Alapítvány mutatkozni be. Mint Csonka András, az alapítvány igazgatóhelyettese elmondta, folyamatban van a kulturális törvény vitája, ma még nem lehet tudni, hogyan dől el, milyen finanszírozási lehetőségeket tesz lehetővé. Ma a kulturális célok két forrásból finanszírozzák, részben állami támogatásból, részben alapítványok segítségével valósulnak meg a rendezvények. A Művészeti és Szabadművelődési Alapítvány ebben az évben 25 millió forinttal járult hozzá a kulturális rendezvények megvalósításához. Az alapítványi szférából pályázott összegekből nem lehet intézményeket fenntartani, munkabért, villanyszámlát fizetni – hangzott el a tájékoztató – holott sok intézménynél ez is komoly gond. Nem mindig lehet a tevékenységhez, illetve a megvalósítandó célhoz megfelelő alapítványt találni, és az is gondot jelent, hogy számtalan tapasztalatlan pályázó van. Az alapítványi szférát – mondta Csonka András – jórészt a kuratóriumok uralják, azok a pályázók, amelyeknek érdekeit egyik csoport sem képviseli, bizony nehezen pályáznak sikerrel. Az alapítványok olykor pályázati kiírásaikban is a közelállóknek kedveznek, olykor az ő céljaik megvalósítására születnek a pályázatok. A Művészeti és Szabadművelődési Alapítványról szólva Csonka András elmondta, hogy a vagyontárgyainak hasznosításából származó bevételeikből gazdálkodnak, és támogatják, erejükhez mérten a pályázókat. A jövő évre érvényes pályázati kiírásokkal a tervek szerint 1998 áprilisában ismerkedhetnek meg majd a pályázni kívánók.

NAT NAP a Batthyányban

Múlt héten került sor a Batthyány Gimnáziumban a 39. regionális NAT Napra. A délután megrendezett sajtótájékoztatót Sári Lajos a KMK közoktatási főosztályának vezetőhelyettese, dr. Pintérmé Grundmann Frida, a Polgármesteri Hivatal osztályvezetője, dr. Kotnyek István, a Zala Megyei Pedagógia Intézet igazgatója és Mayer István, a Zala Megyei Pedagógia Intézet igazgatója és Mayer Ferenc az intézmény igazgatója válaszolt a kérdésekre.

A szerdai esemény volt az utolsó előtti NAT Nap, a két hónap alatt értékelhető változások történtek a NAT fogadtatását illetően – mondta bevezetőjében Sári Lajos. A fogadó iskolákban már vannak ceruzás változások, jórésztük már az intézmények fenntartóival is egyeztetették. Mostanra megszűntek az alapkérdések – kell-e NAT, vagy sem – körüli viták. Az alkotó pedagógus kerül előtérbe a végrehajtott pedagógussal szemben a NAT bevezetésével, és ez nagyon lényeges különbség. A NAT bevezetésével sok önálló tartalom is a tantervek része lehet, akár helyi specialitások – például helytörténet – is beépíthetővé válnak a tananyagba. A NAT Napok keretében szülők is megismerkedhetnek a NAT-tal, ennek fogadtatása nagyon pozitív, hiszen a szülők is szeretnék tudni, mi várja őket abban az intézményben, ahová gyermekeiket íratják. A NAT legnagyobb vívmányaként Sári Lajos a gyerekek tehermentesítését emelte ki, hiszen a Nemzeti Alaptanterv bevezetésével csökkenthető a gyerek óraszám, a hátszákó súlya, az otthon tanulással töltendő idő. Ha ez nem következik be, akkor a NAT nem teljesíti be a hozzá fűzött reményeket. Arra kérdésre, hol tartanak a helyi ceruzás változatok, és lesznek-e specialitások a kanizsai tantervekben, dr. Pintérmé Grundmann Frida azt válaszolta, hogy a tantervek nagy vonalakban készen vannak, de specialitásokról egyelőre nem tudnak.

AZ ÜNNEPIRŐL... ÜNNEPKOR

Karácsony előtti héten többször is megfigyeltem, hogy este 5 órakor mintha forgószél söpörte volna ki Kanizsa utcáit, kiürült a város. Hiába a csodaszép esti kilátás, az akciókra hívó plakátok sora. Hol van már az a boldog, ünnep előtti esti sétálgatás, kirakatbongészés, netán a pénz nélküli álmélkodás, a „jó lenne, ha...” álmodozás. Pedig a decemberhez ez is hozzátartozik!

Hallom, baj van az ünnepeinkkel. Persze nem a naptárral, nem a törvény általi elrendezéssel akad gond, no, nem! Minket, ünneplőket fogott el a közöny, érzelmeink nem mozdulnak, hideggé váltak. Mert hát mi az ünnep? Léleknek magára találása, szívnek szívhez elérése. A külsőségeket ne ítéljük el, nagyon fontosak, nélkülük nincs hangulat, emlékezés, áhítat. A

minap középiskolások mesélték, hogy fájó számukra, ha a gyermekkori gyertyás tortát az asztal szélére készített „Fogyasztatok!” szendvics pótolja. S szomorú lesz az ember, ha március 15-én a Tungsram-tól a Sugár utcán áthaladva a Deák térig csak három lakóház van fellobogózva.

Nemrégem két igazán ünnepi, embertől emberig elért rendezvényre voltam hivatalos. Ludvig Zoltán festőművész nemcsak kiállított, a szó nem értelmében fogadta közönségét, hanem másokra is gondolt. Művészbárátaira a Tiszántúlról, hisz az alkotó ember bemutatkozása számára csak így volt teljes. És hát az Antigone előadása! Az állva taposó közönség, lehetőség egy kiváló tanár csodálatos búcsúzására, a helyi társadalom számtalan rétegének egymásra találása!

Mindez miért lett ilyen szép? És miért lett ünnepi? Egyszerűen csak azért, mert akadtak emberek, akik úgy rendezték, akik képesek voltak túllépni a hétköznapi nyűgökön, az uralomig ismételt pénz- és időhiányon.

Kérdezem: miért ne gyönyörködhetnénk családostul (akár üres zsebbel is) a karácsonyi utcában? Miért ne látogathatnánk nyitottabb szívvel művészek egymás előadóestjeit, kiállításait? S miért ne lobogózhathánk fel házainkat, amikor illik, s miért ne gyűjthetnénk gyakrabban gyertyát, ha a lélek emlékezik és ünnepel? A sort napestig folytathatnám.

A MIÉRT-ekre mindenkinek magának kell megadnia a választ.

Büki Erzsébet

Köszönjük, Mikulás! De kinek?...

Kedves meglepetésben volt része a Mező diákjainak, de úgy tudom, a város összes középiskolásának. Minden osztály minden tanulója kapott ajándékot osztályfőnökkel együtt. A leányoknak egy zacskó Wick Zitroné Plus „járt”, a fiúknak Old Spice desodor jutott.

Köszönjük, nagyon jól esett a kedvesség. Csak azt nem tudjuk, ki volt a Mikulás.

Így ismételtlen is köszönjük.

Maros Eszter
Dr. Mező Ferenc Gimnázium

ÜLÉSEZETT AZ ÖNKORMÁNYZAT

Előző heti ülését folytatta kedden a közgyűlés. *Tüttő István* napirend előtt bemutatta a képviselők számára *Tóth Norbert* diákpolgármestert és *Matyasics Dóra* diákalpolgármestert. Elsőnek a Rozgonyi u. 1. számú ház felújítási munkálatairól szóló beszámoló tekintették át a képviselők. *Kalmár István* a Gazdasági és Városüzemeltetési Bizottság elnökeként elmondta, a bizottság műszaki szempontból vizsgálta meg a beruházást, s ezt lezártnak tekinti. *Marion István*, a Pénzügyi Bizottság elnökeként közölte: bizottságuk a beruházás gazdasági folyamatát tekintette át, s ennek során arra a megállapításra jutott, az önkormányzatot jelentős kár érte. Egyetértének a beruházással kapcsolatos pótszámlák felülvizsgálatáról szóló jegyzőkönyv tartalmával is. Minőségileg a bizottság többségi szavazással elfogadhatónak minősítette a beruházást. Kérte az önkormányzattól ezek határozatban történő elfogadását, továbbá azt is, hogy a még el nem adott helyiségek hasznosítására a Vagyongazdálkodási Iroda nyilvános pályázatot írjon ki, valamint a helyreállítási munkálatok befejezése után az előirányzott és realizált költségek közötti különbséget bizottság vizsgálja ki. Ezeket az önkormányzat káráról szóló határozatot kivéve a közgyűlés elfogadta.

Ezt követően a Nagyrác Utcai Általános Iskola „A” épületének hasznosításáról tárgyalt a testület. *Dr. Csáki Iván* emlékeztette a képviselőket, hogy 1992-ben határozatot fogadtak el, mely máig érvényes, s egy Miklósfán létesítendő szociális otthonról szól. Szakmailag és emberileg elfogadhatatlannak tartotta, hogy az indítványról, mely a kérdéses épületben szociális otthon kialakítását javasolta, tárgyaljanak. *Dr. Nemesvári Márta*, a Szociális és Egészségügyi Osztály vezetője arról tájékoztatta a testületet, hogy az ülést megelőző napon jutott tudomására: jövőre a Népjelölti Minisztérium pályázatot hirdet az idősokorúak otthonainak bővítésére, illetve építésére vonatkozóan. Ennek kiírása márciusra várható. *Dr. Baranyi Enikő* indítványozta a kérdés elnapolását a pályázat megjelenéséig, továbbá emlékeztetett arra, hogy a város területén található üres építmények száma és jellege kilátásba helyezi

a kérdés esetleges megoldását is. Mint mondta, itt az ideje, hogy pontosan kidolgozzák Kiskanizsa átfogó oktatási és ellátási koncepcióját is. A testület az épület hasznosítására vonatkozó elképzeléséről szóló döntés határidejét jövő év március tizenötödikére tette át.

Következő napirendi pontként megyei szintű bíróság Nagykanizsára való teleptetéséről szóló előterjesztést tárgyalt meg a közgyűlés. *Tüttő István* polgármester elmondta, egy megyei jogú városban – Nagykanizsán – a közigazgatási infrastruktúra fejlettebb kell hogy legyen a jelenleginél. Ezen az úton remélhetőleg csak az első lépés ez a mai. A testület az előterjesztést támogatta. A következőkben az Alföld az Omega Kft. végelszámolásáról szóló előterjesztést tárgyalt meg a városatyák. Ezen *Kalmár István* a polgármestert kérdezte arról, hogy aláírásra került-e az a szerződés, melyben a kft. mindkét vagyonát átruházzák az önkormányzatra a kft. kötelezettségeinek vállalása fejében. *Tüttő István* elmondta, *Stahl György*, a kft. korábbi ügyvezetője és jelenlegi végelszámolója nem zárkózott el ennek a szerződésnek az aláírásától. *Palotás Tibor* közölte, *Stahl György* ezt alá fogja írni. A megállapodás-tervezetet, mint a kft. egyik tulajdonosa nem tudja elfogadni, de mint mondta, az igazság mindenképpen, ha a végítélet napján is, de ki fog derülni. Ezt a tervezetet azok írják alá a képviselő szerint, akik úgy gondolják, el lehet lopni valamint valakitől. Ezt többen is visszaautósították, kérve a polgármestert, legközelebb azonnal vonja meg a szót *Palotás Tibor* ilyen hozzászólása esetén. *Kalmár István* furcsának nevezte azt, hogy *Palotás Tibor* szerint csak az önkormányzat fizessen, cserébe pedig ne kérhessen semmit. *Marion István* azt javasolta, hogy amennyiben *Stahl György* nem írja alá a szerződést, azonnal függeszsenek fel minden kifizetést a kft. felé. *Stahl György* elmondta, mint végelszámoló nem adhatja át a kft. tulajdonát a tulajdonosok – önkormányzat, *Palotás Tibor* – hozzájárulása nélkül. Ez előtt viszont tisztázni kell, hogy mi milyen értéket képvisel, hiszen a kft. tulajdona az öt-hat éve aktuális állapotokhoz képest jelentősen felértékelődött. Az előter-

jesztést a testület elfogadta. Ezt követően a jelenleg ÁFÉSZ-tulajdonban lévő irodák megvételéről döntött a közgyűlés. A vitában *Tarnóczy Attila* jelezte, hogy az eredeti betervezés arról szól, hogy a megvett irodák egy részét az Ablak Zalára regionális rádióadó kapja meg. Ez esetben viszont a beruházás esetén a rádió elköltöztetése bonyodalmas lenne. *Tüttő István* jelezte, az ÁFÉSZ az önkormányzat felajánlott csereingatlanain kívül készpénzre is igényt tart. Mindezeket figyelembe véve a testület úgy határozott, hogy az irodákat megvásárolja, illetve azokért csereingatlanokat ajánl fel. Az irodák hasznosításáról pedig később fog intézkedni, azokat egyelőre nem adják át az „Ablak Zalára” rádió számára.

Következő napirendi pontként a Városi Kórház támogatási kérelmét tárgyalt meg a testület. *Dr. Fodor Csaba* javasolta, hogy hatalmazza fel a polgármestert, hogy a kért összeget utalja át a kórház számára, amennyiben az a Kórház Felügyelő Tanácsának soron következő ülésén elszámol a Megyei Önkormányzattól eszközvadászra kapott tízmillió forint felhasználásáról. Ezt a közgyűlés elfogadta. Nem támogatta viszont a budapesti székhelyű Vizus Alapítvány támogatási kérelmét, melyben Budapesten tanuló vak gyerekek számítógép-beszerzéséhez való hozzájárulást kérték. Mint *Tüttő István* polgármester kifejtette, az önkormányzat támogatja a látássérülteket, viszont más földrajzi területek támogatására jelenleg nincs módja. Ezt követően *Bicsák Miklós* javaslatára ötvenezer forintba emelték a Kunszentmártonban pusztított tornádó károsultjai számára átutalandó támogatás összegét. *Kalmár István* a szocialista frakció nevében bejelentette, csoportjuk minden tagja – anyagi le-

hetőségei függvényében – egyénileg is átutal a károsultak számára. Örömmel üdvözölték a városatyák *Csurgo* városának csatlakozási indítványát ahhoz az együttműködési megállapodáshoz, melyet Nagykanizsa, Letenye és Zalakaros kötött korábban. Nem támogatták viszont a nagykanizsai jogászegylet negyvenezer forintos támogatási kérelmét. Ezt követően a Zala Megyei Mémők Kamara együttműködési ajánlatát az Ügyrendi, Jogi és Közrendi bizottság elé utalta.

Részben zárt ülésen tárgyalta a közgyűlés a Kanizsa Tv Kft. finanszírozásának és a Dipol-H Kft. ajánlatának kérdését, melyben az utóbbi kft. ajánlotta a tévébeli 39 százalékos tulajdonjogát megvételre az önkormányzat számára. A vitában *Kalmár István* javasolta, hogy dolgozzák ki a városi televízió pontos finanszírozási lehetőségét, mivel a jelenlegi nem objektíven mérhető tényeken alapul. *Zsoldos Ferenc* arra kérdezett rá, hogy a Dipol-H Kft. rész tulajdonához képest mekkora összeget vesz ki a Kanizsa Tv Kft. vagyonából. Szerinte meg kell szabadulni a társtulajdonostól, aki eléggé kihasználta a városi televíziót. A vitát zárt ülésen folytatta a közgyűlés, végül kétmillió forintos támogatást szavazott meg a városi televízió számára. Továbbá elfogadta a Dipol-H Kft. ajánlatát, és felhatalmazta a polgármestert a tárgyalások lebonyolítására. Visszavonta a közgyűlés előző döntését, mely a Kanizsa Design tulajdonában lévő szennyvíztisztító telep megvásárlására vonatkozott. Ez az utáni rendkívüli közgyűlés elfogadta a nagyrécei polgármester kérelmét, melyben a nagyrécei szennyvíz kanizsai tisztítóba való juttatását kéri. Elviekben támogatja továbbá a Király u. 29. sz. alatt magángyógyszertár letelepítését.

Sz. A.

RENDKÍVÜLI KÖZGYŰLÉS

Dr. Baranyi Enikő és nyolc képviselőtársának indítványára rendkívüli közgyűlést tárgyalt Nagykanizsa önkormányzata a vásárokról és piacokról szóló rendelet módosítását. A vitában *Palotás Tibor* elmondta, régóta figyeli a nagykanizsai piac alakulását és szükségességnek tartja annak zónákra történő felosztását – vállalkozói és östermelői részben gondolkodva. Ezekben belül pedig licitálással kell megoldani a helyek felosztását. Gazdasági okokból nagyon lényeges, hogy ezeknek a zónának a kijelölése a jelenlegi vásárcsarnokban található kosaras piacon minél előbb megtörténjen. *Imre Béla* műszaki osztályvezető elmondta: a kereskedők és az östermelők között valóban vita alakult ki, és függetlenül attól, hogy a helyekre túljelentkezés kialakul-e, szükség van licitre, mely akár háromlépcsős is lehet. *Marion István* arra tett javaslatot, hogy áru szerint osszák fel a kosaras piac területét, próbálván a zöldség-gyümölcs kereskedőket a vásárcsarnok északnyugati részébe telepíteni. *Óri Sándor* szerint a vásárcsarnok melletti parkoló legyen egy ideig ingyenes. *Dr. Fodor Csaba*

határozati javaslatában ezt március 31-ig kívánta fenntartani. Javaslatot tett továbbá, hogy a polgármester utasítsa az IKI – mint működtető – vezetőjét, hogy a vásárcsarnok reklámjéről, menedzseléséről megfelelően gondoskodjon, mivel ezt eddig nem tette meg. A közgyűlés meghallgatta *Fenyves Jenő* kereskedőt is, aki jelezte: a régi kosaras piacostok nem kívántak átköltözni, ám most együttműködési készségeket mutatva hajlandók erre. Javasolta, hogy a vásárcsarnokban lévő kosaras piac területének egynegyedét jelöljék ki a kereskedők számára. Ezt a közgyűlés nem fogadta el, egyetértett viszont *Óri Sándor* és *Dr. Fodor Csaba* javasolataival, továbbá a vásárcsarnok működésének kidolgozásával foglalkozó öttagú „Ad-hoc” bizottság felállítását határozta el, melybe önkormányzati részről *Dr. Baranyi Enikő* és *Kelemen Z. Pált* delegálta. Feladatát tűzte a vásárcsarnok működésének és az ott érvényes helyhasználati díjak február 28-ig történő felülvizsgálatát, mely időpontig meghatározta az ott érvényes díjakat – melyek azonosak a jelenlegi érvényben lévő díjakkal.

Értesítjük Nagykanizsa Megyei Jogú Város polgárait, hogy a

Vásárcsarnok ünnepélyes átadására

1997. december 20-án 10.00 órától kerül sor,
melyre minden kedves városlakót szeretettel meghívunk.

Az ünnepségen közreműködik:

- a ROVER Majorettescsoport,
- a BOJTÁR Népzenei Együttes
- és a Honvéd Kaszinó Gyűjtőse.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

az 1998. évi Kulturális Alap céltámogatás elnyerésére

A pályázat célja:

Nagykanizsa város művészeti és közművelődési életének támogatása. Pályázhat minden helyi magánszemély, közösség, csoport, egyesület és művelődési intézmény. Pártot, pártpolitikai tevékenységet, egyházat, vallási felekezetet és ezekhez kapcsolódó szervezetet nem támogat az alap.

Pályázni az alábbi témakörökre lehet:

1. Nagykanizsán megrendezésre kerülő képzőművészeti, zeneművészeti, irodalmi, színházi, közgyűjteményi és egyéb kulturális rendezvények támogatása.
2. A nagykanizsai művészeti csoportok, együttesek magyarországi és külföldi fesztiválokon való részvételének és vendégszerplésének támogatása – elsősorban a testvérvárosokban.
3. Nagykanizsán megrendezésre kerülő nemzetközi, országos és regionális művészeti vagy egyéb kulturális rendezvények támogatása.
4. Kulturális, irodalmi, helytörténeti kiadványok és közhasznú információs szolgáltatások támogatása.

A céltámogatás elnyerésének módja:

1. Pályázni lehet 1999. április 30-ig megrendezésre kerülő, fent meghatározott témakörökre.
2. A pályázatokat a Polgármesteri Hivatal portáján, illetve a Hevesi Sándor Művelődési Központ információs szolgálatánál átvehető adatlapon kell benyújtani.
3. Egy pályázó több célra is nyújthat be pályázatot. Ez esetben célonként külön űrlapot kell kitölteni.
4. A pályázatot a Polgármesteri Hivatal Művelődési Osztályára kell két példányban benyújtani.
5. A beadás határideje: 1998. január 20.

Oktatási, Kulturális és Sportbizottság

Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala
**értesíti azon bérlőit, akik a Péterfai utca végén található
 hobby-kerteket művelték,
 hogy 1997. december 31-ig a bérleti szerződések
 az 1998. évre megköthetők.**

A szerződések megköthetők 1997. december 8-tól a Polgármesteri Hivatal I. emelet 6. és 10. számú irodájában.

ÜGYFÉLFOGADÁS IDŐPONTJÁNAK VÁLTOZÁSA

A nagykanizsai polgármesteri hivatal tájékoztatja a lakosságot, hogy az év végi ügyfélfogadás a következő napokon megváltozik:

Ügyfélfogadás lesz:

december 19-én pénteken 7.30-tól 16 óráig,

december 20-án szombaton 7.30-tól 12.30-ig.

December 24-én és 31-én szerdán nincs ügyfélfogadás.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város jegyzője

MUNKATÁRSAT KERES JOGI FELADATOK ELLÁTÁSÁRA

Feltételek:

- állam- és jogtudományi egyetemi végzettség
- erkölcsi feddhetetlenség

Jogi szakvizsga, közigazgatási gyakorlat előnyt jelent.

Illetmény – a köztisztviselők jogállásáról szóló törvény, illetve a helyi önkormányzati rendelet szerint.

Jelentkezni írásban lehet, melyet önéletrajzzal, érvényes erkölcsi bizonyítvánnyal, a képesítést és gyakorlatot igazoló okiratok másolatával együtt dr. Takács Anikó jegyző részére kell megküldeni (Nagykanizsa Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Nagykanizsa, Erzsébet tér 7. 8800) **1997. december 31-ig.**

FELHÍVÁS

Nagykanizsa közigazgatási területén lévő temetőben **1972-ig és 1972-ben megváltott sírok, sírhelyek (fenntartott), 1987-ben megváltott urnafülkék használati ideje lejárt.**

Felhívjuk a hozzátartozók, rendelkezésre jogosultak figyelmét, hogy – a 12/1991. sz. önkormányzati rendelet szerint – amennyiben a sírokra, sírhelyekre, urnafülkékre továbbra is igényt tartanak, ismétlenül megválthatók.

A meg nem váltott sírok, sírhelyek újra értékesítésre kerülnek.

Ügyintézés: 1998. március 31-ig hétfő–péntek 8–15 óráig
 Temetőgondnokság
 Nagykanizsa, Tripammer u. 1.
 Tel.: 311-530

VIA KANIZSA KFT.
 Temetőgondnokság

SZEMÉTSZÁLLÍTÁS AZ ÜNNEPNAPON

Értesítjük Nagykanizsa város lakosságát,
 hogy a karácsonyi ünnepek alatt

1997. december 25 (csütörtök) helyett 26-án (pénteken)
 1997. december 26 (péntek) helyett 27-én (szombaton)
 továbbá újévkor

1998. január 1 (csütörtök) helyett 2-án (pénteken)

1998. január 2 (péntek) helyett 3-án (szombaton)

LESZ SZEMÉTSZÁLLÍTÁS.

A szelektív gyűjtésbe vont területeken a szállítási naptárnak megfelelő napon történik a szemétszállítás.

Környezetvédelmi Információs Iroda

TÜTTŐ ISTVÁN POLGÁRMESTER AZ ELMÚLT ÉVRŐL

– három tételben –

– Az 1997-es év az Ön számára viharos, nehéz, de szép is lehetett. Kérem, hogy értékelje az évet, három szakaszra bontva: amíg alpolgármester volt, amíg megbízott polgármesterként vezette a várost és amióta Kanizsa polgármestere.

– Az évkeddtől április tizen-nyolcadikáig a volt polgármester mellett alpolgármesterként működtem. A munkamegosztás keretében az általam irányított terület jóval kevesebb feladatot rótt rám, mint egy olyan helyzet, ami április végén következett be.

– Ezt követően egyedül kellett a város vezetését felvállalnom, amikor nem lehetett szó munkamegosztásról, hiszen nem volt másik alpolgármestere a városnak. Ráadásul ez egy olyan helyzetben következett be, amit megelőzően Suhai Sándor polgármester a maga területén fokozottan maga vitte az ügyeket. Az első időszakban arra kellett nagy energiákat fordítanom, hogy felfedjem, átlássam ezeket a feladatokat, hiszen korábban ezekbe nem vont be, a közreműködésre nem tartott igényt. Főleg a nyugdíjasház, a vásárcsarnok volt ilyen terület. Emellett működnie kellett a hivatalnak, ügyeket, iratokat kellett átnevezni, aláírni millió ügyben – ez rendkívül koncentrált szellemi tevékenységet kíván. Fogadni kell az ügyfeleket, a polgárokat – és természetesen elvárják, hogy a megfelelő módon kezeljék az ügyeiket. Mint polgármesterként működő alpolgármesternek az ügyfelek gondoljai, és azok nehezen megoldható volta emberileg is súlyos terhet jelentett, sok jogos kérésre a lehetőségek hiányában nemmel kell válaszolnunk. Főleg lakáskérdések ezek. Többször gondoltam már arra, hogy albérlők házáit kellene kialakítanunk és remélem, hogy a közeljövőben napirendjére is veszi a közgyűlés a probléma gyakorlati megoldását. Vannak még olyan épületeink, ahol helyet találhatunk ilyen funkcionálnak. Ez az időszak volt az, amikor a vásárcsarnok építése is fel-

gyorsult és befejező szakaszába lépett. Aztán jött a nyár, de szabadságra nem tudtam menni, amely folytán nehezebbé vált számomra a regenerálódás. Enne ellenére mondhatom, hogy jól bírtam a „gyűrődést”, pedig volt benne részem bőségesen. Próbálkoztam mindazon kérdések megoldását elvégezni, amelyet a korábbi időszakban kellett volna megtenni. Példának említem a vásárcsarnok beruházását. Korábban eldöntött, majd visszavont, majd újra eldöntött kérdés volt a vásárcsarnok megépítése, de mindezt nem előzte meg átgondolt és minden résztvevőre kiterjedő előzetes megállapodás, egy műszaki és gazdasági felmérés, egy korrekt tervezés, telekkialakítás, egy tiszta üzleti terv, a régi piac szereplőivel kialakított előzetes megállapodás, amelyek megléte esetén ma könnyen lehetne kezelni a problémákat, vagy azok nem is lennének meg. Ellentétes érdekek feszülnek egymásnak és ez az idegeket is borzolja. Úgy tűnik, az önkormányzatot akarják olyan helyzetbe hozni, hogy vállalja a számlák kiegyenlítését. Ez meg is történik.

Az igazán nagy változás akkor történt meg életemben, amikor kiderült, hogy mint polgármester is megjelenhetek a város palettáján, hiszen a Magyar Szocialista Párt az SZDSZ-szel közösen erre a posztra jelölt. Több vita volt, hogy a győzelemnek milyen értéke van. Nem voltam biztos a győzelemben, de erkölcsi kötelességemnek éreztem, hogy elfogadjam a jelölést, hiszen az MSZP volt relatív többségben a közgyűlésben. Nem kellettem annak a látszatát, hogy azokat a dolgokat, amelyeket egy MSZP-s polgármester kezdeményezett, a párt maga mögött akarja hagyni. A kampányidőszak egy komoly időszak volt, mert az embernek mindig a jobbik arcát kellett mutatnia. Ez természetesen nem jelenti azt, hogy el kell takarni a problémákat, hanem meggyőzőnek kell lennie és végrehajthatónak, amit mond. Nem szabad sokat ígérni, olyant, aminek esé-

lye sincs a megvalósulásra. A kampányt korrektnek tartottam, a végső szakaszban volt atrocitás, de ez nem volt azoknak a pártoknak a számlájára írható, amelyek a Parlamentben részt vesznek.

– A választást követően felerősödtek olyan hangok, hogy csak azért győztem, mert kevesen mentek el szavazni, országsszerte sokat tárgyalták, elemezték ezt a kérdést. Nem tudom, mi lett volna ha..., de most a tényekkel kell számolni. Coubertin azt mondja: nem a győzelem, a részvétel a fontos. De vannak olyan esetek, amikor a győzelem a fontos. Ez az az eset.

A polgármesterré választásom után a státuszom megváltozott, de a feladatköröm nem, hiszen továbbra sem volt alpolgármester. Egy megyei jogú város esetében nagy feladat a polgármesterség. Nagy és szép feladat. Nemcsak a gondokról, de sikerekről is számot tudok adni. Több mint egyéves munka után sikerült meggyőzni a Területfejlesztési Tanácsot, hogy Nagykanizsát jelölje meg a tízedik országos logisztikai központ helyének. Azért is nagy eredménynek tartom, mert közben én működésem alatt sokat javult a megye, Zalaegerszeg és Nagykanizsa kapcsolata. A logisztikai központra pályázatot nyújtottunk be, mivel ez országos központ, számíthatunk állami támogatásra is. Előzetes vélemények szerint nagyon jó, tartalmas a pályázatunk, bizakodóak lehetünk.

A szűkebb régióban sikerült elérnem, hogy kistérségi társulás jött létre a város környékén, és egyre inkább háttérbe szorultak a partiális érdekek.

Saját eredményességemnek tekintem, hogy két szakértői bizottságba is beválasztottak, amelyek az M7-es autópályával foglalkoznak.

Óriási jelentősége lehet a város önálló főiskolájának megteremtésének, amely szintén a legutóbbi időszak döntése nyomán szabad utat kapott a közgyűléstől.

A megvalósulás fázisába került

a horvát konzulátus megteremtése. Abban állapotunk meg, hogy jövő év márciusában a horvát külügyminiszter látogatásakor avatjuk – először tiszteletbeli – konzulátust. A külső kapcsolatokat erősítjük, horvát ipari objektum kiépítésén fáradozunk, a testvérvárosokkal rendszeressé tettük a kapcsolatot, a kulturálison túl a gazdasági együttműködésnek is körvonalazódni látszanak a lehetőségei.

A katonai laktanyák ügyében rendkívül sok tárgyaláson vettem részt. Amikor mindezt olvassák az olvasók, átadásra kerül a volt Thury-laktanya nekünk ítélt része, megtörténik a birtokba adás. Ha valaki arra elmegy, látja, hogy közhasznú munkával szépen rendeztük a területet és hamarosan megkezdődik az a munka, amely az érdemi hasznosítást jelenti. Szeretnénk kulturális, oktatási és szociális célra használni.

A gondok mellett ezek az eredmények is igazolják, hogy érdemes csinálni. Talán apró, de formális dolgokkal is sikerült ahhoz hozzájárulni, hogy a város arcualakuljon. Legalábbis azt hallottam, hogy pozitív fogadtatása volt azoknak a fényfücékeknek, amelyekkel a belvárost feldíszítettük. Szeretnénk ezen az úton továbbhaladni, amelyben a város vállalkozói, kereskedői is közreműködnek, hiszen mindenki felismerete, hogy közösen előbbre juthatunk.

Ami szintén rendkívül fontos számomra és talán megéri a közgyűlés is: szükséges, hogy még egy alpolgármestert válasszunk. Nem tudom, hogy el tudom-e érni ezt a mostani testületnél... Minden megyei jogú város két alpolgármestert választott. Szükség van a város arculatának megtervezésére és a városmenedzselés magvalósítására, az erre alkalmas szakmai szervezetek kiválasztása folyamatban van.

A jövő év? Pénzügyi gondolataink vannak, de én hiszek abban, hogy ezeket is át tudjuk hidalni.

A hal, a háló és a halászok...

ÉV VÉGI BESZÉLGETÉS KANIZSA ALPOLGÁRMESTERÉVEL

Krémer József két hónapja tölti be az alpolgármesteri tisztséget. A naptári év végén lapunk arról faggatta, voltak-e olyan események, történések, amelyek megváltoztatták a korábbi – még nem alpolgármesteri – véleményét.

– Nem voltak ilyen hatások – kezdte Krémer József. – Nem vagyok egy makacs ember, de eléggé megfontolt vagyok: véleményemet az adott ügyet körüljárva fogalmazom meg. Ha már így kialakult egy álláspontom, nem nagyon változtatok rajta – eddig az élettem igazolta mindezt. A városról, az önkormányzatról, a polgármesteri hivatal működéséről kialakult véleményem volt, nem ért meglepetés, amikor a hivatalba kerültem.

♦ A legutóbbi közgyűlésen sok kritika érte a hivatalt, korábban Ön is bírálta a hivatal működését. Belülről más szempontból látja ezt a kritikus területet?

– Nem mondanám, hogy sokat kritizáltam a hivatalt – csak annyit, amennyit kellett. Ma is ugyanígy állok a dologhoz, csak mindez a vezetői értekezleteken történi. Ha van mit bírálni, azt meg kell tenni, de ha van mit dicsérni, azt sem szabad elmulasztani. Vannak olyan esetek is, amelyekről szó nélkül kell hagyni. Aki dolgozik az hibázik is, a kérdés az, hogy mennyit és mekkorát. Az nem engedhető meg, hogy egy ember vagy egység nagyokat hibázzon és sokszor. Nem vagyok híve a hibák elfedésének, azokat a mértékükhöz híven kell kezelni, belőlük a következtetéseket le kell vonni.

♦ Az állampolgárok soha nem lesznek elégedettek a hivatallal. Van olyan terület, amelyre Ön elégedett?

– Ami az itt dolgozók többségének hitet ad, az, hogy sokat lehet tenni a hivatalban a városért. Amely munkát itt végeznek az szép, felelősségteljes és nyomot hagy a város életében. Ezért érdemes a hivatalban dolgozni, jól dolgozni, ez ad erőt nekik. Vannak területek, ahol nagyobb sikereket érnek el, részük pedig minden területen vannak. Az utóbbi évek legnagyobb pozitív változása mind mentálisan, mind irányításban, mind jövőképeben a művelődési osztályon következett be, de mondhatnék példákat is. Külső intézményeink közül említ-

hetném a Családsegítő Központot, amely nagyon eredményesen tevékenykedik.

♦ Sok vita adódik abból, hogy a hivatal és a közgyűlés egymásra mutogat: ki kinek kell hogy instrukciókat adjon, ki készítsen elő, ki kire vár, Ön milyen látja a problémát?

– Nem mindenki osztja ezt a véleményemet, de úgy gondolom, a közgyűlés és a hivatal kapcsolata a mai körülmények között normális. Alakulnia, csiszolódnia kell, de egy ilyen új demokráciában természetesen vannak problémák. Meg kell tanulnunk, kinek mik a jogai és a kötelességei, ez a munka közben alakul. És valóban alakul is. Igaz, még látszik a bizalmatlanság, úgy gondolom a városot érintő döntések előkészítését három terület indíthatja el. A hivatal látja és ismeri, hol, mit, min kell változtatni. De ugyanezt láthatja az önkormányzat tagja is, bizottsága is és a város vezetése, a polgármester és az alpolgármester. A problémafelvetés után a javaslatot a hivatalnak kell kidolgoznia, hiszen ezért van. A véleményeket bizottsági szakaszban, vezetői értekezleteken kell alakítani, több szem többet lát alapon.

♦ Mennyire lehet eredményekről beszélni abban az időszakban, amikor több, vagy nagyobb hangsúlyt kapnak a problémák?

– Nem szeretném, ha Nagykanizsa a problémák városává válna, mert ez sem a városnak, sem a vezetőinek, sem a gazdálkodó szervezeteknek nem előnyös. Ez nem azt jelenti, hogy ezekről meg kell feledkezni, de észre kell venni az eredményességet is. Az idei év eredményének azt látom, hogy meg tudtuk tartani a város működőképességét – pedig nem így indult. Az látható volt, hogy komoly anyagi erőfeszítésekkel, energiák átcsoportosításával megtartható, de a kérdés az volt, hogy milyen áron, milyen következményekkel. Akkor úgy látam, hogy a jövő kárára. Ma részük mondható az, hogy van egy szép nyugdíjasházunk és egy szép vásárcsarnokunk. Azt viszont nem tartom sikernek, hogy mindezeket nagy erőfeszítéssel, nagy áldozatok árán sikerült elérni és nagyobbak az áldozatok, mint az eredmény. A pénzügyileg elhibázott beruházás-

soknak az a következményük, hogy fel kellett élni majdnem minden tartalékunkat. Azok a privátizációs többletbevételeink teljesen elfogytak, amelyekkel a jövőt tudtuk volna megalapozni. A hal és a háló hasonlattal élve, mi most megettük a halat és nem költöttünk a hálóra, amivel később halat foghatunk. Úgy tűnik, a következő években kevesebb halat tudunk fogni.

♦ Mije van Kanizsának, ami vagyont teremthet?

– Nekem az a véleményem, hogy egy önkormányzatnak nem vállalkoznia kell, mert ahogy az állam korábban alkalmatlan volt erre, úgy az önkormányzat is az. Ezen a területen az önkormányzatnak segítenie kell, lehetőségeket kell teremtenie arra, hogy a vállalkozások idetelepüljenek és működjenek. Területeket kell biztosítani, infrastruktúrát kell teremtenie és olyan körülményeket kell kialakítani a maga adópolitikájával, hogy itt ragadjon a magánélethez, a magánvállalkozás.

♦ A legutóbbi közgyűlésen elfogadták a jövő évi adóbevételekről szóló rendeletet. Ez nem ellentét az azzal, amit Ön egy bizottsági ülésen tatabányai példaként említett?

– Nekünk is olyan gazdaságpolitikát kellene követnünk, mint Tatabányának. Ott ma nagyon nehéz anyagi helyzetben van az önkormányzat, de az a munka, amit az elmúlt öt-hat évben végeztek, megalapozta a szebb jövőt. 2002-re olyan adóbevételei lehetnek a városnak, az intézményhálózat olyan átalakításokon megy keresztül, hogy a bevételek-kiadások egyensúlyba kerülhetnek. Amíg Kanizsának a maga ötvenhatezres lakosságával több mint hatszázmillió forintos helyi adóbevétele van, a hevennyolcezer lakosú Tatabánya háromszázötvenmillió adóbevételel rendelkezik. Ők úgy is odacsalogatták a tőkét, a befektetőket, hogy relatíve olcsón adták el a teleket a vállalkozóknak. Volt példa arra, hogy egy hatalmas területet két dollárnyi árértékűt kaptak meg egy befektető. Az önkormányzat emellett kiépítette a járdát, az utat, odavezette a vizet, villanyt, gázt, telefont. A befektető ma nem fizet helyi adót, viszont negyven ezer négyzetméteres csarnokával és hatalmas volumenű termelésével pár év múlva akkora helyi

adót fog fizetni, amely a városban komoly bevételt jelent. Ez a jövő útja Kanizsán is. A mi jövő évi helyi adórendeletünk megfelel annak, hogy ezeket a célokat segíteni tudja. Azt viszont nem tudom elfogadni, hogy automatikusan, a körülményeket nem ismerve iparűzési adót emeljünk. Egy befektetőni szándékozó azt nézi, mi a trend és a mi jövőbeli elképzeléseinket látva, lehet, hogy éppen ez riasztja vissza.

♦ Ha jól érzékeltem az elmondottak az Ön ars poeticáját jelentik. A jövőre nézve alpolgármesterként van-e Önnek ars poeticája?

– Van. Úgy gondolom, nagyon sok tennivaló van a városban és itt, a polgármesteri hivatalban és minden tennivaló rendkívül fontos – főleg annak, akit érint. De azt is gondolom, hogy egy városvezetőnek a részletebe menően nem kell aktívan tevékenykednie mindenben, hanem ki kell ragadni azokat a prioritásokat, amelyek fontosak a város fejlődése érdekében. Úgy hiszem, hogy régi elmaradást pótolunk azzal, ha megfogalmazzuk a város arcultát. Nagy hangsúlyt fektetünk arra, hogy ez az arculat ki is alakuljon. A következő évben el szeretném érni azt, hogy bárki idegen vala-miről felismerje Kanizsát, emlékeztetve Nagykanizsa megmaradjon, jó élményekkel emlékekkel távozzon. A gazdaság területére koncentrálna pedig lehetőséget kell kínálnunk az itt befektetni szándékozóknak. A logisztikai központ megvalósításával – amelyért közösen lobbizunk a polgármester úrral – egy ipari park kiépítésével közelebb kerülhetünk egy gazdasági fejlődés felé vivő úthoz. Fontosnak tartom azt is, hogy végre elkészüljön az új hulladéklerakó, azt hiszem szerénytelenség nélkül állíthatom, hogy enne az ügye új lendületet kapott azóta, hogy a hivatalba kerültem. Nagyon pozitívnak tartom, hogy a városnak végre talán sikerül önálló főiskolát alapítania, ebben nincs, aki ne értene egyet. Ki kellene egészítenünk a meglévő koncepciókat, amelyek készen vannak ugyan, de még nem jutott túl rajtuk a közgyűlés. El kell készíteni egy egészségtervet és egy ifjúságpolitikai koncepciót is.

Tisztelt Kanizsa Szerkesztősége!

A TV-üzembentartási díjjal kapcsolatban szeretném megosztani a gondolataimat lakossággal, feltételezve, hogy a közérdeklődésre számot tartanak.

Öszintén remélem, hogy ehhez hozzásegít a Tisztelt Szerkesztőség!

A Magyar Közzolgálati Televízió az állami költségvetésből jelentős summát kap, ami az adófizető állampolgárok pénzéből származik. Ez mellett horribilis összeget kasszíroz be reklámbevételek gyanánt, amit ugyancsak a lakosság fizet meg. A reklámozatok a termékekben ezt költségként továbbhárítják a fogyasztókra. Ugyanakkor ugyanezt az összeget költség jogcímen leírják az adójukból. Harmadik bevételi forrás: az állampolgárok közvetlen befizetése üzembentartási díj címen. Sőt! Ezen felül van még egy negyedik is: ez a kábeltelevíziós társaságoktól folyik be.

Sehol a világon nincs még egy állami közzolgálati TV, amely ennyiféle bevételi forrással rendelkezik. Az üzembentartási díj a médiatörvényben előírtak ellenére álláspontom szerint NEM törvényes. Miért kell azért díjat fizetni, mert egy saját tulajdonú készüléket üzemeltetek? Ezt a szemléletet követve díjat kellene fizetni pl. a hűtőszekrény, a mosógép, a porszívó, a hajszárító stb. után is.

Mint a díj neve is elárulja, nem a sugárzásért, vagy a műsorért kell fizetni. Tehát a tartalomnak nincs is jelentősége.

Aránytalan a szolgáltatás-ellen-szolgáltatás viszonya is. Bár nagyon drága, de a kábeltelevíziós társaság Nagykanizsán 32 csatornáért kér jelenleg 790 Ft-ot. Hol van ezzel arányban az, hogy az üzembentartási díj 530 Ft/hó? Ráadásul, míg a kábeltévénél van választási lehetőségem abban a tekintetben, hogy melyik csomagot igényelem, ezáltal – ha relatíve is – valamelyes mértékben meghatározhatom azt, hogy melyik csatornát kívánom nézni. Ugyanakkor nem mérvadó az üzembentartási díj tekintetében az, hogy nézem-e a közzolgálati TV-t, vagy sem. Bizonyos helyen megfogalmazták: a lehetőséget kell megfizetni. Ugyanis, ha van készülékem, feltételezik, hogy nézem is a közzolgálati TV-t. Ami korántsem biztos. Főleg, mióta bejöttek a kereskedelmi csatornák.

A lehetőségre, mint szolgáltatásra való hivatkozás abszurd. Innen már csak egy lépés az, hogy pl. a boltok is kitaláljanak valami díjat – nem akarok ötletet adni – ami alapján minden állampolgárnak fizetnie kellene a lehetőségért, hogy vásárolhat.

Nem az lesz a szempont, hogy valaki tényleg igénybe veszi a bolt szolgáltatását, a lényeg, hogy erre adott a lehetőség. A díjat a tényleges igénybevett szolgáltatás ellenértékéért kell megfizetni. Ebben az esetben ki fogja bebizonyítani, hogy tényleg néztem-e az MTV1, MTV2 műsorait? A készülék ténye ezt még nem bizonyítja! Ezen az alapon az összes létező TV-társaság – függetlenül attól, hogy tudom-e fogni a műsorát, vagy sem, digitális-e vagy kódolt – a TV-készülékek alapján képtelen díjakat vehetne ki a lakosságra.

Ha én pl. nem fizetem ki az antennadíjat, a rendszert kikapcsolják. Viszont az üzembentartási díjat akkor is fizetni kellene. Pedig egy ilyen esetben nem is tudnék TV-t nézni. Ebből az következik a számomra, hogy a kábeltársaságnak is fizetek ezekért a csatornáért. Tehát a szolgáltatás árát duplán fizetnek meg velem.

A leírak alapján alkotmányellenesnek tartom az üzembentartási díjat. Az már csak hab a torián, hogy adó módjára akarják a díjat beszédeni. Abszurdítás az is, hogy az adóbevallásban fel kell tüntetni. Hogy lehet vagyont és jövedelmet egy bevallásba írni? Miért nem kell akkor az adóbevallásban feltüntetni a személygépkocsit is? Az adóbevallás a jövedelmet kérdezi, nem az ebből vásárolt vagyontárgyat. Tudomásom szerint ma Magyarországon nincs vagyonbevallás. Néhány éve alkotmányellenesnek ítélte az Alkotmánybíróság.

Ha a Magyar Közzolgálati Televíziót a költségvetésből finanszírozzák, akkor ezután más költségvetési intézmény anyagi gondjait is meg lehetne oldani hasonló módon.

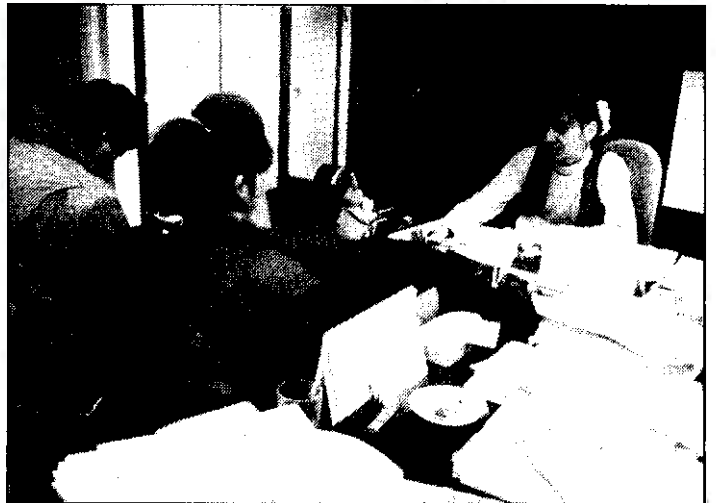
Elgondolkodtatott az is, hogy nem-e diszkriminatív megkülönböztetés az, hogy az életkor és nem a jövedelmi viszonyok alapján engedik el egyeseknek az üzembentartási díjat. Úgy érzem, ebben az esetben is megállna az alkotmányellenes minősítés.

A leírak alapján megkérdezem: miért kell fizetni a TV-üzembentartási díjat?

Nagykanizsa, 1997. 12. 10.

Ferincz Jenő
Zemplén Győző u. 3/F
Nagykanizsa

EMBERHEZ MÉLTÓN



Megújult és megszépült környezetben várja ügyfeleit már második hónapja az IKI-udvarba költözött Gyámügyi Hivatal. Az elegánsan és praktikus beren-

dezett irodákban az ügyfelek akár négy szemközt is megoszthatják gondjaikat az előadókkal, hiszen az újonnan kialakított hivatal berendezésekor erre is gondoltak.

MEDDIG BÚJOCSKÁZUNK?



NÉMA SZÍNPAD



Felhívás

Tájékoztatjuk
Nagykanizsa város lakosságát,
továbbá a kereskedőket és
az őstermelőket, hogy
a város új élelmiszerpiaca
a Kalmár utcai
Vásárcsarnokban
várja a vásárlókat.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatal



ELHIVÁZOTT BERUHÁZÁSOK

A mögöttünk lévő év értékelésére kérte lapunk **Marton Istvánt**, az önkormányzat pénzügyi bizottságának elnökét.

♦ **Hogyan gazdálkodott 1997-ben az önkormányzat, milyen gondokkal kellett megküzdenie?**

– Az idei év az önkormányzat gazdálkodásában rendkívül elenemlő. 1997 a költségvetés tervezése szempontjából 1991 óta a legrosszabb gazdaságilag viszont a legjobb közül való, mert az egyszeri, soha meg nem ismételt – általam korábban „talált pénz”-nek nevezett – bevételek túl vannak a kémmilliárd forint. Ide tartozik az önkormányzati lakások eladásából származó több mint nyolcszázmillió forint és a privatizációs bevételek minden fajtája, amelyek együttesen mintegy másfél milliárd forintot jelentettek. Tehát az úgynevezett talált pénzek megközelítik a két és félmilliárd forintot. Ezek a bevételek alapvetően '95 nyaratól az idei évig képződtek, és most szomorúan kell közölnöm, hogy az utolsó fillérig feléltük őket. Sőt, mínuszunk van, mert mintegy kilencvenmillió forintot vissza kell pótolni a lakáseladási bevételek nem rendeltetésszerű felhasználása miatt. Összességében én sem tudok mást mondani, mint amit az előző lapszámukban Önök az Állami Számvevőszék jelentésének előzetesében megfogalmaztak: az önkormányzat rossz gazdája volt vagyondának. Bőséges pénzáldás mellett az eredmény számomra meglehetősen silány. Az önkormányzat mindig az események után kullog, így sikerült például egy vállalkozói alapon indult vásárcsarnok-beruházásban az én számításaim szerint legalább kétharmad arányban, mintegy hatszázötvenmillió forint értékben tulajdonossá válnunk, az „élvezet” pedig másoké. Ugyanis az értékes üzletek a földszinten vannak, ahol nekünk a piacon kívül semmink nincs, az emelet az adósság fejében a nyakunkon maradt, így kényszer tulajdonos lett az önkormányzat. De ha már kényszer tulajdonossá lettünk, attól kell óvnom mindenkit, hogy egy friss építmenyű, relatíve jó pénzen bérebeadható objektumtól megszabaduljunk. Pesszimista számítások szerint is a tulajdonunkba került üzletek bérebeadás esetén három éven belül kitermelik a bekerülési összeget. Ennek rendkívül nagy jelentősége van a spekulatív tőke elleni küzdelemben is. Másrészt ha mi nagy

menyiségben adunk bérebe üzletet, ez az üzletek bérleti árát lejjebb viszi és talán ez a bevásárló háziasszonyok pénztárcáját is kedvezően érinti. Amit a vásárcsarnok kapcsán most látunk, azt legkésőbb ez év szeptemberében kellett volna hogy lássuk. Meggyőződésem, hogy ekkora káoszban nem lehetünk a végtelenségig demokratikusak. Legalább a működés legkevésbé becsülhető, első néhány hónapjában keményebb feltételeket kellene diktálnunk, nem pedig eltérni a kisebbség – az üzleteket vásárolt befektetők – esetenként jogtalan követelőzéseit is. Akik induláskor vettek a vásárcsarnokban üzletrészt, rendkívül jól jártak, hiszen az önkormányzat minden forintjukhoz szinte ugyanannyit melléett. Pontos számok természetesen az Alfától az Omegáig Kft. végelszámolása után állnak rendelkezésre. Maga az épület nagyon szép, csak kérdés az, hogy megéri-e a városnak. Igaz, tíz-húsz év múlva már senki sem fog emlékezni arra, hogy milyen véres verejtékkel izadták ki ezeket a százmilliókat a város. Stratégiai hiba, hogy nem a város gazdaságának a jövőjét alapoztuk meg, például egy ipari park létesítésével, hanem a magántőkét amúgy is vonzó kereskedelembe investáltunk.

♦ **Ezek szerint a vásárcsarnok volt az idei év legrosszabb beruházása?**

– Talán még a vásárcsarnoknál is jobban elhibázott beruházás a kétszázmillió forintba került nyugdíjsház, amely ennek fejében kész sincs. Hiányzik az ételfűtő, a nővérhívó, a kerítés, gyakorlatilag még néhány tízmilliónyi beruházás. Ha pedig az ételfűtő helyét beépítették, akkor az már pótolhatatlan. A nyugdíjsházat ifjúsági garzonházzal együtt a volt fiúkollégium épületében, nagyon ideális környezetben kellett volna maximum feleannyi pénzből, kétháromszor ennyi lakás kialakításával megvalósítani. Így talán a jövő évi költségvetésünk sem nézne ki olyan szomorúan, mert ebben a pillanatban – amikor beszélgetünk – a bevétel-kiadás egyenlege mínusz nyolcszázmillió forint. Ez akkora összeg, hogy ebben a pillanatban még sejtéseim sincsenek arról, hogyan csökkenthető kezelhető mértékre. Pedig ez már egy lecsökkentett szám és azt jelenti, hogy a jövő évi tervekben nem szerepelhet a szívemnek végtelenül kedves peremkerületek csatornázása – mint például Palin és Miklósa – valamint a már

1995-ben belterületbe vont Szabadhegy fejlesztése sem. A vásárcsarnokhoz és a nyugdíjsházhoz hasonlóan elhibázott volt – és mire ez az írás megjelenik, talán a közgyűlés is állást foglal az ügyben – a Rozgonyi 1. számú épület felújítása, ahol egy százharmincmilliósi beruházást hajtottunk végre – átgondolatlanul. Ebből a kivitelezési rész százhuszmillió forint, a bevétel pedig siralmas, mert bő egy éve nem tudjuk eladni a pincét és a tetőtéri szerkezetkész lakásokat sem. De ne részletezzük, mert nem kívánom a kétszéri igazságügyi szakértői vizsgálatot prekonceptióval megterhelni. Összefoglalva: miután a talált pénzek milliárdjai nem optimálisan hasznosultak, olyan tanácsalannak érzem magamat a költségvetés ügyében, mint amilyen lettem volna '95-ben, ha a talált pénzek akkor nem kezdenek ömleni a város kasszájába.

♦ **Mindezek után milyen lesz a jövő év?**

– Egyszer és mindenkorra tudomásul kell venni, hogy a város központi bevételei reálértéken jelentősen csökkennek. Erre egy példa: a személyi jövedelemadó városban maradó része az idén várhatóan hatszázhuszmillió lesz, de a jövő évre most csak ötszáznyolcvanöt-milliót tervezhetünk. Mobilizálható vagyontárgyaink – ellentétben a várost is vezető kormánykoalíció véleményével – rendkívül csekélyek. Ha nem lenne igazam, akkor az említett nyolcszázmillió forintos lyuk sem tátongana a költségvetésben, mert eladhatnánk valamit.

Megítélésem szerint nem túl jól vívja pozícióharcait az önkormányzat. A vásárcsarnok építésének története is ezt támasztja alá. Jöttek-mentek az ügyvezetők és a pozícióinknak nem használt az sem, hogy az üzletrészt szerzettek között több helyi, zömében MSZP-s politikus is érintett. A város pozíciói egyéb területen is lehangozóak. Gondolok itt olyan esetekre mint a hó eleji városi bírósági – még nem jogerős –, pervezetés a régi piac vállalkozói ellen.

Mindezek mellett említeném, hogy intézményeink felújítására egymilliárd forintot úgy lehetne ráköltetni, hogy egy hónap múlva már észre sem venné senki.

♦ **Képviselőként milyen pozitívumokkal tud szolgálni?**

– Nagyon örülök annak, hogy a választási körzetembe tartozó, Sáciban az ősszel befejeződött a csatornahálózat- és az ezzel járó útburkolat-felújítási munka – saj-

nos, úgy tűnik, a városban hosszú ideig utolsóként. Másik pozitívum, hogy elkészült a Sáhajok hídja helyett egy korszerű híd, amely akár száz évre is megoldhatja a Szentgyörgyvári hegyre járók gondjait. Kulturáltan sikerült kialakítani a környezetet is, de ez a beruházás sem fejeződött be, hiszen még ki kellene építeni a járdát a Levente utcától a hídig. A korábban elmondottak miatt azonban ennek megvalósulása a jövő évben nem várható. Annak is örülök, hogy Sác mellett Bagolán is jelentős fejlődést sikerült elérni, ahol elkészült a város legszébb peremkerületi ravatalozója és befejezés előtt áll a templom felújítása is. Egyebek mellett megépült idén a bagolai futball-pálya és épül hozzá az öltöző is. Úgy gondolom, hogy – e kiragadott példákon keresztül is érzékelhető – az elmúlt hét évben választási körzetem rendkívül nagy fejlődésen esett át, talán elég megemlítenem még a Katonaréti csatornázását, vagy azt, hogy a város összes családorvosi rendelője közül csak három új rendelő került kialakításra: az egyik Bagolán, a másik Fakoson, a harmadik Sáciban. A körzet úthálózata messze jobb eredményeket mutat, mint a városi átlag. Ez alól csak a Teleki utca a kivétel.

♦ **Az ön által felsorolt eredmények ellenére is csalódottnak tűnik...**

– Immár nyolcadik éve vagyok ellenzéki önkormányzati képviselő, mindig éles bírálója a várost vezető koalícióknak. Kemény feladatokat vállaltam nem mindig „örömbizottságok” élén: PEB, OKSB, PB, és egyéb eseti bizottságok sokaságában. A költségvetést előkészítő bizottságoknak minden évben tagja voltam, kivéve tavaly, amikor a költségvetés előkészítésének akkori diktatórikus formájában bizottságra nem volt szükség...

Elég rossz véleménnyel voltam az előző közgyűlés munkájáról és nem gondoltam, hogy a számomra elképzelhetetlennek tűnő dolog megtörténhet: ez az önkormányzat a korábbi is alulmúlta. A botrányról botrányra való bukda-csollással egyenértékű az én szememben az, ami a város gazdasági helyzetét erre a sorsra juttatta. Így talán nem túlzok, ha azt mondom, hogy a legnagyobb sikerünk az, hogy – ha ezen a szinten is, de – sikerült megőriznünk az intézményeink működőképességét. Ilyen költségvetési kondíciók mellett sokkal jobb eredményt kellett volna e téren is elérnünk.

Van bennem csalódottság, de talán nem azért, amire a kérdező vagy az olvasók gondolhatnak. Azért vagyok csalódott, mert a közgyűlés munkája olyan, amelyen: előkészítetlen anyagok tömkelege, harminc-negyven napirend. Ha valaki két feladatot képes megoldani és kap hármat, igyekszik mind a hármat megoldani. Amennyiben megterhelik tíz feladattal, biztos, hogy nem lesz megoldva egyik sem. Ez jellemző a testületre is, valamint az, hogy a képviselők nem is figyelnek egymásra. Az előző ciklussal ellentétben igyekszem egy-egy napirend kapcsán a végén hozzászólni, mert azt tapasztaltam, hogy utánam sokszor elismélték tisztelt képviselőtársaim, amit már elmondtam. A testület bizottságai sem úgy működnek, ahogyan kellene. A határozatképtelenség határán már állt a pénzügyi bizottság is, de eddig még minden ülésünket sikerült megtartani. Ez nem kis teljesítmény az önkormányzat legkisebb bizottsága esetében.

♦ Nem túl sötét szemüvegben látja a helyzetet? Mindig azt mondják rólunk külföldön, hogy a szükségénél borúlátóbbak vagyunk...

– Sajnos a város – miként az ország – csak a szavak szintjén halad az Európai Unió felé. Két példa: a csatlakozás egyik feltétele a csatornázottság nyolcvan százalékos szintje. Mint korábban már említettem, részben peremkerületi képviselőként vérzik a szívem, de nem kerülhet sor a miklósfai és a palini csatornázásokra a jövő évben. A másik példa: dicsekszünk, hogy a munkanélküliségi mutatóink már szinte jobbakként, mint Európa fejlettebb felén – ami természetesen nem igaz. Nyugaton a tényleges munkanélküliséget a dolgozók és az összes munkaképes korú számának a viszonyítása adja. Ez náluk hatvan százalék és az EU célja, hogy meghaladja a hatvanötöt. Ha így nézzük Magyarországot, ez nálunk ötven százalék alatti, és jó harminc százalékot kellene növekednie, hogy elérjük azt a bizonyos hatvanötöt százalékot. A kormány sikerpropagandáját hallva az ember azt hihetné, hogy mi vagyunk a Nyugat. A makrogazdaság mutatói kicsit valóban javultak, de ennek az volt az ára, hogy a Magyar Köztársaság a nemzeti vagyon döntő részét idegen kezekbe juttatta. Sajnos jellemző korunkra, hogy „míg az igazság előszobázik, száz hazugság jut szóhoz”.

♦ Nincs semmi, amivel igazán elégedett?

– De igen. A belváros szemet gyönyörködtető díszvilágításával maradéktalanul elégedett vagyok.

L. I.

Nagykanizsa Megyei Jogú Város közigazgatási területén 1998. évre alkalmazható kötelező kéményseprőipari közszolgáltatás díjjegyzéke

1998. január 1-től alkalmazandó éves díjtételek

I. Használatban lévő kémények műszaki felülvizsgálata, ellenőrzése és tisztítása:

	Ft/év
1. Egyedi kémény: – szilárd és olajtüzelésű évi 2 alk. – gáztüzelésű évi 1 alk.	413 Ft/db 206 Ft/db
2. Gyűjtőkémény: – szilárd és olajtüzelésű évi 2 alk. – gáztüzelésű évi 1 alk.	1.652 Ft/db 826 Ft/db
3. Központi kémény: (64 x 64 cm-nél kisebb, fűtési célú) – szilárd és olajtüzelésű – gáztüzelésű évi 1 alk.	479 Ft/fm 240 Ft/fm

4. Üzemi kémény: (64 x 64 cm-nél kisebb, technológiai célú) – szilárd és olajtüzelésű használat ideje alatt 3 havonta – gáztüzelésű évi 1 alk.	873 Ft/fm 212 Ft/fm
--	------------------------

5. Gyári jellegű kémény: (64 x 64 cm-nél nagyobb) évi 1 alk.	479 Ft/fm
---	-----------

6. Időszakos tartózkodás céljára szolgáló (üdülőegységek kéménye) – szilárd és olajtüzelésű 4 évenként – gáztüzelésű	866 Ft/db 206 Ft/db
--	------------------------

II. Tartalékkémények ellenőrzése és szükség szerinti tisztítása: – lakóépületi évente 1 alk. – üdülőegységi 4 évente 1 alk.	175 Ft/db 354 Ft/db
---	------------------------

III. Égéstermék maradéktalan eltávolításának ellenőrzése (csak gáztüzelés esetén) minden kéménytípusnál, lakás, vagy egyéb helyiség, ahol tüzelőberendezés van	200 Ft/db
--	-----------

IV. Kémények használatával összefüggő ellenőrzések (új építés, átalakítás) (11. §) Kivitelezés közben (eltakarás előtt) nyilatkozattal: – egyedi – gyűjtő – központi, üzemi, gyári jellegű	1.032 Ft/db 2.065 Ft/db 6.195 Ft/db
--	---

V. Kémények használatával összefüggő szakvélemények: gázbekötéshez – lakhatási engedélyhez	2.478 Ft/db 1.135 Ft/db
--	----------------------------

A soron kívüli kéménytisztítás és kiegészítés – amennyiben a munka elvégzését a tulajdonos a sormunka során lehetővé tette – díjmentes.

A fenti árakra felszámításra kerül a mindenori törvények szerinti Áfa (jelenleg 12%).

Helyi tömegközlekedés díjai 1998 január 1-jétől

Vonaljegy ára:

elővételben: 65 Ft

autóbuszon: 85 Ft

Bérletjegyek árai:

– egyvonalas havi bérlet	1.460 Ft
– egyvonalas félhavi bérlet	970 Ft
– egyvonalas kombinált bérlet	1.560 Ft
– összvonalas havi bérlet	1.660 Ft
– összvonalas félhavi bérlet	1.100 Ft
– összvonalas kombinált bérlet	1.760 Ft
– tanuló, nyugdíjas havi bérlet	570 Ft
– arckép nélküli összvonalas bérlet	3.480 Ft

1998. ÉVI VÍZ- ÉS CSATORNADÍJAK

Megnevezés	vízdíj (Ft/m ³)	csatornadíj (Ft/m ³)	összesen (Ft/m ³)
1. Lakossági célú felhasználás	104,00	57,00	161,00
2. Ipari-közületi felhasználás	124,00	78,00	202,00
3. Külön mérővel felszerelt lakossági öntözővíz	104,00	–	104,00
4. Zártkerti felhasználás	104,00	–	104,00
5. Nem a vízszolgáltató által üzemeltetett hálózatszakaszon lakossági felhasználás	104,00	–	104,00

A fenti díjak számlázással az ÁFÁ-val növelve történik.

Az Általános Értékgazdálkodási Bank Rt. első vidéki fiókja Nagykanizsán

1997. december 12-én került sor a bankfiók ünnepélyes megnyitójára. Lovrencsicsné Luttor Klára, az ÁÉB fiókigazgatója köszöntötte a megjelenteket, majd Medget Rahimkulov elnök-vezérigazgató mutatta be a pénzügyintézetet, többek között a sajtó képviselőinek.

Az Általános Értékgazdálkodási Bank Rt. Magyarország egyik legrégebben alapított kereskedelmi bankja, mely éppen ebben az évben ünnepli 75 éves fennállását. Az 1996-os év kiemelkedő jelentőségű volt a

bank életében, ugyanis a világ egyik legnagyobb gázipari vállalata, az orosz Gazprom vásárolta meg pénzügyintézetét, a Gazprom-bankon keresztül az ÁÉB Rt. teljes részvénycsomagját. Ezzel új fejezet kezdődött a pénzügyintézet történetében.

Annak ellenére, hogy Magyarországot 1996-ban összetett gazdasági helyzet jellemezte, az ÁÉB nyereséges évet zárt, emellett az átalakulás, átszervezés közepette is megőrizték a pénzügyintézet szolgáltatásainak színvonalát.

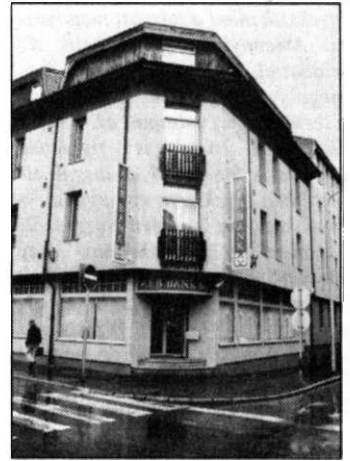
Már ebben az évben, túlteljesítve a privatizációs vállalást, 1 milliárd forintról 5 milliárd forintra emelte a bank jegyzett tőkéjét, miközben új ügyfeleket, üzleti lehetőségeket is hozott.

A bemutatkozást követően a sajtó képviselői kérdéseket tettek fel:

– Új ügyfelekről, új üzleti lehetőségekről volt szó. Mennyiben van része ennek abban, hogy éppen Nagykanizsán nyílt meg a bank első vidéki fiókja?

– *Komoly szerepet játszott a döntésben az, hogy Nagykanizsa hagyományosan az ország olaj- és gáziparának meghatározó központja. Fontos kiindulópontot ad ehhez az ÁÉB Bank és a DKG-EAST Rt. között már eddig is kialakult igen jó üzleti kapcsolat. Ezáltal a bankfiók a város egyik legmeghatározóbb vállalatával együttműködve indulhat versenybe a helyi és a környékbeli lakosság és a gazdálkodási szektor felé kiterjesztve szolgáltatásait.*

– Tehát a kisvállalkozókat is be kívánják vonni az ügyfélkörbe?



– *Biztos vagyok benne, hogy szolgáltatásaink mindenki számára elérhetőek. Emellett szól az is, hogy sokkal kedvezőbb feltételek mellett kínáljuk szolgáltatásainkat, mint a jól ismert konkurencia, mégpedig mind a természetes, mind a jogi személyek számára.*

– A kanizsai tehát az első vidéki bankfiók. De, gondolom, nem sokáig marad az egyetlen!?

– *Úgy tervezzük, hogy 2000-re 20 bankfiókkal fedjük le az ország területét. Az 1998-as évben ebből öt fiók megnyitása valósul meg.*

Gombás Imre



Tisztelt Szerkesztőség!

A Kanizsa Hetilap 1997. december 5-i számában „Ez a téma Örökzöld?” címmel megjelent szövegünket Nagykanizsa, Erzsébet tér 10. sz. alatti üzletét érintő cikkekre szeretnénk reagálni.

Az Erzsébet tér 10. sz. alatti üzletek egy irányítás alá tartoznak, tehát egy boltnak tekinthetők. Az üzlet bármely részébe betérő vásárlót eladónk a teljes készletből szolgálják ki, függetlenül attól, hogy a vásárló me-

lyik üzletrészbe tért be vásárlási céllal.

A tisztelt Vásárló kocsigyertya-igényét készlet hiányában nem tudták az adott időpontban kielégíteni. A bolti eladónk valójában nem kívánta megsérteni, kioktatni a kedves Vevőnket azon közlésével, hogy „Hozok magának a másik boltból”.

Az eladónk szándéka nem kifogásolható, a közlés módja és pontatlansága sérthette a Vásárlót.

A sérelemért üzleteink dolgozóinak nevében ezúton is elnézést kérjük a Vásárlónknak.

Szövetkezetünk minden üzletébe, így a Nagykanizsa Város Erzsébet tér 10. sz. alatt lévő mezőgazdasági, festék- és háztartási áruk boltjában is legfőbb célkitűzésünk, törekvésünk az, hogy vásárlóink teljes megelégedésére végezzük munkánkat, kellemes vásárlási környezet és jó vásárlási közérzet biztosítása mellett.

Vásárlónk ezt tapasztalhatta is ugyanazon üzletünk másik részében a vásárlása során.

Köszönjük a pozitív tapasztalatáról szóló elismerő sorait és a negatív „élményről” a kritikai

észrevételét. Közlésével segítségét nyújtott a munkánkban még fellelhető hiányosságok megszüntetéséhez.

Tisztelt Szerkesztőség!

Kérjük ezen tájékoztatónk, reagálásunk megjelentetését a vásárlók és a Kanizsa Dél-Zalai Hetilap olvasóinak valóságghú tájékoztatása érdekében.

Nagykanizsa, 1997. december 12.

Tisztelettel:

Iván Ferenc
kereskedelmi igazgató
Nagykanizsa és Környéke
Általános Fogyasztási
és Értékesítő Szövetkezet
Nagykanizsa, Zrínyi u. 15.



DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ RT.

*Kellemes Karácsonyi
Ünnepet és örömben gazdag,
békés, Boldog Új Esztendőt kíván
minden kedves vásárlójának a
DÉL-ZALAI ÁRUHÁZ!*

*Köszönjük, hogy az 1997-es esztendőben megtisztelték
bennünket bizalmukkal és
nálunk vásároltak.*

*1998-ban is sok-sok engedményes akcióval, bőséges
áruválasztékkal és*



*szolid árakkal
várjuk Önöket!*



KÉRJÜK VIGYÁZZANAK !



- Pénztárcájukat, pénzüket tartsák biztonságos helyen!
- Az autó nem értékmegőrző! (Az autóban hagyott rádiótelefon, kábitáska csábítja a bűnözőket!)
- A karácsonyi ajándék vásárlásával hozzátartozóiknak, **ne a tolvajoknak** szerezzenek örömet!
- Lakását, üzletét, gépkocsiját ma már technikai eszközökkel is védeni lehet! Éljen a lehetőségekkel!
- Másokra, mások értekeire is vigyázzon: Bármilyen gyanús észlel, értesítsen minket, hisz **ÖNÖKÉRT** vagyunk!
- A közlekedési szabályok a közlekedőkért vannak, azok betartása nem a rendőrök, hanem a közlekedők érdeke!
- Az ünnepek felszabadult hangulatában se üljön ittasan a volánhoz, s ettől másokat is tartson vissza!
- A petárdá veszélyes eszköz, tilos az árusítása, használata, kérjük ne vásárolja és ettől **GYERMEKEIT** is óvja!

REMÉLJÜK MEGFOGADJÁK TANÁCSAINKAT!

*Kellemes karácsonyi ünnepeket,
békés, boldog új esztendőt kívánnak Önöknek:*

Zala megye *Rendőrei*



Zala Megyei
Bűnelhárítási Osztály

BÜTOR-LAKÁSTEXTIL BÜTOR-LAKÁSTEXTIL BÜTOR-LAKÁSTEXTIL



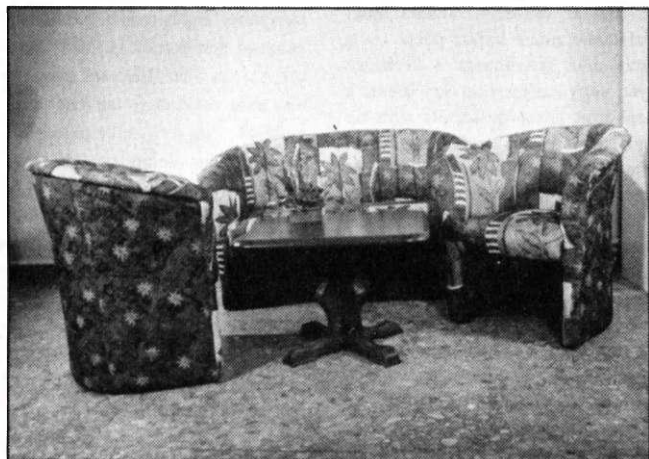
LÉRÁNT LAKBERENDEZÉS:

- NAGYKANIZSA, KINIZSI utca 58.

AJÁNLATUNK:

- + kárpitos bútorok (garnitúrák, heverők, franciaágyak, ülőkék)
- + paplanok, párnák, ablakpárnák nagy választékban

SZÉP KIÁLLÍTÁSÚ BOLTUNKBAN MÉG VÁSÁROLHATÓK:
SZEKRÉNSOROK, KIEGÉSZÍTŐ KISBÚTOROK, SZÖVETELADÁS.



BÜTOR-LAKÁSTEXTIL BÜTOR-LAKÁSTEXTIL

- bolt: ZALAKOMÁR, PETŐFI u. 10.



NÉZZEN BE HOZZÁNK, SEGÍTÜNK BERENDEZNI LAKÁSÁT,
TALÁN ÖNNEK SEM MINDEGY MENNYIÉRT...

Nyitva tartás: hétfő-péntek 9-17 óráig

Telefon: 93/314-815

Bolt nyitva tartás:

Telefon: 93/386-022

hétfő-péntek 9-17 óráig,

szombat 9-12 óráig.

Mint ismeretes, a magyar nép a közelmúltban igenlően bölintott a magyar kormány NATO-hoz való csatlakozási szándékára. Tette ezt úgy, hogy konkrétumokat szinte alig lehetett ismerni.

Lapunk ezért kereste meg kérdéseivel Fodor Istvánt, a Honvédelmi Minisztérium politikai államtitkárát.

➔ Lehet-e pontos adatokat tudni a NATO-csatlakozás költségeiről?

– A kérdésre akkor lehet korrekt választ adni, ha úgy fogalmazódik meg, hogy lehet-e pontos adatokat tudni arról, hogy mennyiben alakulnak másképpen a védelmi költségek NATO-csatlakozás esetén, ahhoz képest, mint ha Magyarország egyedül teremtene meg az elégséges katonai védelem feltételeit. A Magyar Honvédség költségvetésében a NATO-csatlakozást követően csak néhány olyan tétel lesz, amely csak akkor jelentkezik, ha csatlakozunk az Észak-Atlanti Szerződés szervezetéhez. Ezek közé kell sorolni a tagdíjat, a NATO különböző szervezetinél dolgozó diplomaták és más munkatársak kiküldetésének költségeit, továbbá bizonyos olyan fejlesztéseket, amelyek an-

nak érdekében szükségesek, hogy adott helyzetben a szükséges kommunikáció feltételei adottak legyenek. Azért ezeknek a kiadásoknak is lehet ellentételezése, mert a NATO költségvetéséből a közös infrastruktúra (éppen a hírközlési eszközök) fejlesztésére lehet támogatást kapni. Ezeknek a költségeknek és bevételeknek a szaldója, mint kiadás egészen biztos, hogy nem fogja elérni a Magyar Honvédség jelenlegi költségvetésének a 10%-át sem. Ugyanakkor a Magyar Honvédségnél 10, de inkább 15 esztendeje megkezdődött egy fokozatos leépítés, és ezzel együtt elmaradtak az úgynevezett szinten tartó beruházások is. Ez alatt az idő alatt nemcsak a tartalékokat éltük fel, hanem a meglévő eszközeink állapotán is nyomot hagyott a szükséges megújulások elmaradása. Ezt természetesen pótolni kell, függetlenül attól, hogy csatlakozunk-e a NATO-hoz, vagy nem. Ugyanakkor most már, illetve egész pontosan a csatlakozási időponttól kezdődően igazoltnak tekinthető az elmúlt esztendőknél követett filozófia, mert ha nem csatlakoznánk a NATO-hoz, akkor most mindent meg kellene fordítani, illetve egyértelmű hibának kellene minősítenünk az elmúlt 10 esztendő folya-

matos leépítéseit. Másképpen fogalmazva, most azt kellene mondani, hogy tévedtünk, a Magyar Köztársaság védelmére nem elegendő az 52 ezer fős létszámú hadsereg és nem elegendő az a technikai eszköztár, amellyel rendelkezünk, tehát olyan jelentős kiadásokkal kellene számolnunk a jövőben, amely sokszorosan, számításaink szerint 2 és fél, 3 szoros mértékben meghaladja a NATO-val szövetséges Magyar Honvédség működtetésének költségeit.

➔ Igaz-e az a hír, mely szerint a NATO csatlakozás katonai feltételei nem biztosíthatók másként, mint a hadsereg létszámának 100.000 fővel történő újra felduzzasztásával, valamint a sorállományú szolgálat 18 hónaposra növelésével?

– Pontosan az ellenkezője igaz. A térségünkben és mindazon országokban, amelyek nem tagjai a NATO-nak a katonai egyensúlyt a hagyományos fegyverzetek csökkentéséről szóló párizsi szerződés (CFE) biztosítja. Szövetséghez tartozás nélkül az egyensúly követelményeinek csak úgy tudnánk megfelelni, ha ennek a szerződésnek számunkra biztosított kvótáit kimerítenénk. Ez pedig a hadse-

reg létszáma tekintetében 100 ezer főt jelentene, és 100 ezer fős hadsereget csak 18 hónapos sor-katonai szolgálattal tudnánk biztosítani. De ha már itt tartunk, a CFE kontingens figyelembe vételével a térség katonai egyensúlyának csak akkor tudnánk megfelelni, ha például 183 db harci repülőgépet tartanánk hadrendben. A szövetséghez való tartozás, az integrációban lévő elöljárók kihasználása teszi lehetővé számunkra, hogy mi hosszú távon is csak kb. 60 db harci repülőgép hadrendben tartásával számoljunk. A különbséget még kimondani is sok, ha forintban akarom kifejezni. Többek között emiatt is lenne 2,5-3 szoros a forrásigény az integráció adta lehetőségek nélkül.

➔ Létszámbővítés esetén a lezajlott privatizáció keretében állami tulajdonból kikerült lakantanyákra nem számíthatnak. Ez esetben milyen módon lehet megoldani a megnövekedő létszám elhelyezkedését?

– A fentiekből következik, hogy ez a probléma is csak akkor jelentkezne, ha Magyarország nem lehetne az Észak-Atlanti Szerződés szervezetének tagja.

Fodor István

Több olvasónk is levélben fordult hozzánk, erkölcsileg tisztázatlannak érezve azt a helyzetet, mely a forint váltópénze, a fillér megszűnésével keletkezett. Mint panasztolták, nem azon a harminc filléren vannak felháborodva, melyet alkalmanként bent kellett hagyniuk a kasszában. Sokkal inkább irritálja őket az, hogy az állam maga ad egy fekete-bevételi lehetőséget, hisz harminc fillért senki sem köteles visszaadni, egyetlen kereskedő sem kötelezhető erre. A számlák pedig rendszeresen jönnek ki erre a tételre, melynek következtében voltaképpen egy forinttal többet fizetnek, mint kellene. Sok kicsi sokra megy alapon pedig fly módon milliókat lehet egy nagyobb forgalmú boltban egyszerű zsebbe csúsztató pénzként összegyűjteni.

A kérdés tisztázása érdekében kikértük az Adó és Pénzügyi Ellenőrző Hivatal véleményét a kérdéssel. Mint válaszukból megtudhattuk, egyrészt ötven filléres természetesen ma is létezik, érvényes váltóeszköze a forintnak, s a Magyar Jegybank bocsátja ki, mint eddig is tette. A különbség a tíz és húsz filléresekkel van, melyeket valóban kivontak a forgalomból. Az

RITKA FILLÉR

APEH szerint amennyiben húsz, harminc, illetőleg hetven, nyolcvan fillér végezetű számla jön ki végtételül, a kerekítés szabályait kell alkalmazni – tíz, húsz, harminc, negyven fillérenél lefelé, e fölött pedig fölfelé kerekítenek egy forintig. Az APEH véleménye szerint nem jöhetnek létre ilyen tételekből egy vagy több milliós plusz bevételek, mivel nagy valószínűséggel kiegyenlítik egymást az ebből adódó veszteségek és nyereségek. Tehát: mivel harminc filléres számlavégénél lefelé kell kerekíteni, ott a kereskedő fizet rá, s a vásárló fizet ennyivel kevesebbet. Ezzel ellentétben egy például hetvenfilléres számlánál a vásárló egy forintot, azaz harminc fillérral többet fizet, mint amennyi valójában járna. A kétfajta eset megoszlása azonban hivatalos becslések alapján annyira megközelíti az egy az egyhez arányt, hogy nagy összegek ilyen tételekből nem sodródhatnak össze. Az APEH il-

letékese a maximálisan az ezer forintnyi összeg felhalmozódását tartotta lehetségesnek egy nagy forgalmú helyen. Ezt az összeget valóban megadózhatatlannak látják, pláne, ha a számla nem tartalmazza a kerekítés tényét, vagy a részarákat. Így főként a kézzel írott készpénzfizetési számlák a kérdések, melyek csak a végösszeget tartalmazzák. Az ezekből összeállított és az állam kezéből kiesőnek számító pénzüsszeget azonban az APEH illetékese jelentéktelen összegűnek gondolja, még ha egész Magyarország teljes egy évi pénzforgalmára vettüti is ki. Bár pontos, számszerű összeget nem mondott, szerinte maximálisan tízmillió nagyságrendről lehet szó a teljes magyar gazdaságra kivetítve.

Még ennyire sem teszük ezt az összeget viszont az egyik kanizsai benzinkút munkatársai, akik érdeklődésünkre elmondták, ők is a kerekítés szabályai alapján járnak el. Mégis, az

ebből adódó plusz bevétel egy hónap alatt a kútkelző szerint alig több, mint néhány tíz forint. Ehhez a véleményhez csatlakoznak általában a kanizsai kereskedők is. Mint elmondták, a tíz és húsz filléresek megszűntetése után valóban voltak kisebb reklamációk, mikor felkerekítették az összeget, ám eleinte inkább elengedték még a nyolcvan filléret is. Most pedig már annyira kialakult szokássá a fillér hiánya, hogy az emberek szinte valamennyien jól tudják a kerekítés szabályainak alkalmazását. Márcsak ezért sem látják lehetségesnek a vevő becsapását azok a kereskedők, akik szerint inkább az esetleges blokkellátásokra kell jobban odafigyelniük a vásárlóknak. Blokk elhagyása esetén ugyanis nemcsak tíz filléret lehet a vevő kárára pluszban felírni.

Sz. A.

IRÁNI LEPKE-AKCIÓ

A Janus Pannonius Tudományegyetem harmadéves biológus hallgatói, a Magyar Természettudományi Múzeum munkatársaival karöltve nagyszabású természettudományos gyűjtőutat terveznek az Iráni Iszlám Köztársaságba. Az 1978-as politikai fordulat óta a nyugati világtól izolált ország élővilága csak kevéssé ismert a külvilág előtt. Céljuk ennek, valamint a szakterületnek megfelelően a terület kismélys-, madár- és lepkefaunájának tanulmányozása, továbbá geológiai megfigyelések, és eredménnyel ke-

csegtető ősszállat-lelőhelyek feltérképezése.

– A szakmai munkán túl figyelmet kívánunk szentelni az ország kulturális kincseire, így a perzsa kultúra máig fennmaradt, hazánkban kevéssé ismert emlékeire, melynek bemutatásával szeretnénk felkelteni a szakemberek valamint a nagyközönség figyelmét. Magától értetődő, hogy az eredményekből az egyetemi oktatás, valamint a média is profitálhat, hiszen gondosan megtervezett koncepció keretében nagy mennyiségű vizuális dokumentáció is készül.

Kutatási területként elsősorban a Kaszpi-tenger partvidékét, az egykori perzsa istenek lakóhelyeül szolgáló 5700 m-es Elburz hegység környékét, a Zagrosz-hegységet, valamint a török határvidék kurdok lakta területeit jelöltük ki.

Útjuk nem veszélytelen vállalkozás, de szakmai aktualitása és a terület feltáratlansága rendkívül sokat ígérő, a fiatal, de egyetemi hallgatóként már figyelemreméltó tudományos kutatómunkát végző diákok számára. A résztvevők többsége már több gyűjtőt tapasztalatával rendelkezik, ami az út sikerét garantálja.

Városunkat az expedíció egyetlen

hölgy tagja, Kovács Krisztina képviseli, aki kimagasló idegennyelvi ismereteivel és egyetemen végzett több éves kutatómunkájával nyerte el az expedícióban való részvételt.

Magától értetődően egy ilyen út jelentős anyagi vonzattal jár, melynek egy részét a résztvevők saját zsebből, más részét szponzorok és tudományos pályázatok útján finanszírozzák. Ezúton kéri az önkormányzat és a város vállalatainak, vállalkozásainak segítségét, hogy szponzorálásukkal eljuthassanak a kutatási helyszínre és hatékony munkájukat elősegítsék.

GYERMEKRAJZ-PÁLYÁZAT

A nagykanizsai Petőfi–Vécsey Általános Iskola fő feladatának tekinti a környezeti nevelést, amelynek egyik összetevője az érzelmi nevelés.

Közeledik a KARÁCSONY, amely érzelmekben szinte az év leggazdagabb ünnepe. Ilyenkor 1-1 képeslap az, ami a barátok, rokonok, hozzátartozók iránti tisztelet, szeretet jelképe.

Égész évi zsúfolt életünk egy kicsit lelassul, emlékezésre készít bennünket azokra az emberekre, akik az életünkben valamilyen oknál fogva számítanak. Általában vásárolunk nekik 1-1 képeslapot.

1997 karácsonyára magunk próbálunk képeslapokat készíteni a rajzolás és festés formáival.

Ezről a szándékról tanúskodik a kiállítás, amit most megnyitunk, a hozzánk küldött munkáitok jeles eredménye. Valószínű több képeslapot is készítettek, amivel szeretteiteknek örömet szereztek majd.

Mi is szeretnénk benneteket megjutalmazni a hozzánk küldött jó munkáitokért, melyeket nagy-nagy szeretettel fogadtunk.

Értékelésünk eredménye a következő:

Óvodás korcsoportban:

- I. helyezést ért el: *Takács Karina* Rózsa úti óvoda
- II. helyezést ért el: *Tóth Eszter* Kossuth téri óvoda
- III. helyezést ért el: *Török Lilla* Attila úti óvoda

Különdíjat érdemelnek a versenyen résztvevők:

Pintér Enikő – Rozgonyi úti óvodások
Bacher Alexandra
Kele Diána – Attila úti óvoda
Baticza Brigitta – Rózsa úti óvoda

6–9 évesek korcsoportjában:

- I. helyezett: *Marschner Bianka* (4. oszt.) Rozgonyi úti Ált. Isk.
- II. helyezett: *Lábodi Etel* (3. oszt.) Palini Ált. Isk.
- III. helyezett: *Zsupi Dániel* (3. oszt.) Hunyadi Ált. Isk.

Különdíjat érdemelnek:

Motkó Viktória (4. oszt.) Palini Ált. Isk.
Bogár András (3. oszt.) Rozgonyi Ált. Isk.

10–14 éves tanulók korcsoportjában:

- I. helyezést ért el: *Csizmadia Zsuzsa* (7. oszt.) Petőfi–Vécsey Ált. Isk.
- II. helyezést ért el: *Kovács Attila* (5. oszt.) Zrínyi Ált. Isk.
- III. helyezést ért el: 1. *Sali Nikolett* (5. oszt.) Rozgonyi Ált. Isk.
 2. *Góber Judit* (6. oszt.) Palini Ált. Isk.

Különdíjat érdemelnek:

Kiss Bence (6. oszt.) Zrínyi Ált. Isk.
Fenyves Bálint (5. oszt.) Zrínyi Ált. Isk.
Hajdara Ágnes (6. oszt.) Petőfi–Vécsey Ált. Isk.
Budavölgyi Veronika (4. oszt.) Zemplén Ált. Isk.
Baa Katalin (6. oszt.) Palini Ált. Isk.
Sabján Alexandra (7. oszt.) Palini Ált. Isk.
Végh Melinda (7. oszt.) Belezna Ált. Isk.

Az értékelés vezető szempontja volt a minőségi színvonal. A helyezett, különdíjat kapott iskolák tanulóinak száma egyenes arányban van a hozzánk küldött pályázatok számával. Tehát az az iskola, ahonnan több munka érkezett, nyilván több sikert is aratott.

A képek tartalmán érződik a tél, a KARÁCSONY szeretete, a család összetartó ereje, a gyermekek ösztönös alkotói kedve, játékosága a színekkel, a formákkal a térben és a síkban.

A zsűri a Petőfi–Vécsey általános iskola igazgatója és a humán munkaközösségben dolgozó, rajzot tanító szaktanárok csoportja volt.

Az értékelő munkában az iskola diákönkormányzatának művészetiértető tanulóit is részt vettek.

A rendezőség

AZ Ő VILÁGA

Csinos, pontos, céltudatos, határozott. A jogász-hölgy. Csinos, barátságos, tele van energiával, életvidám, mosolya beszédre invitál. A tinédzser. Dr. Péró Beáta életét – ahogy sokunkét – továbbra is a kamaszos lendület, de egyre inkább a megfontoltság jellemzi. Saját szavaival: ez így alakult. Az élmények formálják az embert. A dr. Mező Ferenc Gimnáziumban érettségizett. Sokáig bölcsésznek készült, mégis a jogi pályát választotta. Az ELTE-n tanult, jelenleg szakmája első munkahelyén, jogtanácsosi munkakörben dolgozik. Szakvizsgájára és felsőfokú német nyelvvizsgára készült. Társasági ember, amolyan bulizós fajta. Szórakozásra ma már kevesebb ideje jut, kikapcsolódásként zenét hallgat vagy sportol. Kedvencei Presser Gábor, az LGT és Sting, de minden zenére fogékony. Rendszeresen fut, úszik, tornázik. A gasztronómiai élvezeteknek is hódol, odaadó híve a különlegességeknek, tengeri herkentyűknek, olaszos ételeknek. A barátai szerint kitűnően főz. Nem politizál. A család számára szent dolog.

Testvérei, Cseke József, Péró Csaba, dr. Péró Márta, Péró Gyöngyi, Péró Sára és Péró Anikó. Közülük Józsefet ismerhetik leginkább a kanizsaiak, hiszen ő a Batthyány-gimnáziumban tanít és az Igricek, illetve a Patkó Banda oszlopos tagja. Édesanyja nyugdíjas, a kórházban dolgozik. Orvos édesapját 1981-ben vesztette el. Ezt az élményt nagyon nehezen dolgozta fel. A gimnázium óta versel. Kezdetben úgy tűnt, életkori sajátosság, fiatalos hév, de ez a kényszer azóta is kíséri. A gimiben Pék Pál tanár úr fakultációs foglalkozásain hallotta, a versírást meg kell tanulni. Ezzel szemben ő ösztönösen ír. Amatőr vers- és prózaíró pályázatokon szerepelt, a helyi sajtóban jelentek meg írásai. E hónapban van édesapja halálának évfordulója. Lapunkban található verseit az ő emlékének szenteli. A karácsony a kedvenc ünnepe. Szeret ajándékozni, másoknak örömet okozni. Szereti a karácsony illatát. A Kanizsa minden olvasójának békés, boldog ünnepeket, jó egészséget és sikerekben gazdag új évet kíván.

Péroré Beáta: Két vers apámnak

In Memoriam...

*Ez egy örökség, apám,
 akasztás tél derekán.
 Elszálltál boldogan.
 Igaz, vártak – már – sokan...*

*És veled voltam én is,
 Bár torz mosollyal, mégis...
 együtt kiáltjuk: PÁRIZS!*

II. Hiány

Anyatej	sárgaliliomot.
nélküli	varázsolt
csecsemő.	kényszer-képed
Hegyről	szívembe.
lezúduló	De hold
terméskő.	fattyú.
Szárnytoló	rossz
nélküli	Istenkáromlott

hattyú

ISO 9002 a Kanizsa Ruhaiipari Szövetkezetről

ELSŐK KÖZÖTT A TEXTILIPARBAN...

A minőség mindenki munkájának része, elsődleges szempont, döntő tényező. Aki nem elégszik meg látszateredményekkel ezen a téren, sem az számíthat arra, hogy talpon marad a piaci versenyben. Ez volt az a legfontosabb kritérium, melynek jegyében a KANIZSA Ruhaiipari Szövetkezetről az ISO 9002 minőségbiztosítási rendszer bevezetése mellett döntöttek, s szeptembertől a TÜV Tanúsítványának birtokában dolgoznak tovább. Eddig az eredményig kemény másfél év nyomán jutottak, s most az elnökszasszonnyal, Czoborné, dr. Pintér Ildikóval arról az útról beszélgettünk.

– Valóban másfél évvel ezelőtt történt. Részt vettem egy konferencián, ahol az ISO-szabvány bevezetésének hasznáról volt szó. Mivel ezt megelőzően már szakkönyvekből, folyóiratokból alaposan tájékozódtam, ez segített hozzá a döntéshez. Nyilvánvaló ugyanis, hogy az Európai Közösséghez való integrálódás egyre magasabb minőségi követelményeket támaszt a termékekkel szemben. A másik dolog, hogy számunkra a minőség már korábban is a legfontosabb követelmény volt. Így tulajdonképpen nem is volt kérdéses számomra, hogy be kell vezetnünk az ISO 9002 minőségbiztosítási rendszert.

– Úgy tudom, ez nem kevés anyagi ráfordítással is együtt jár!

– Mivel a program államilag támogatott, pályázat útján igyekeztünk a rendszer előkészítéseihez, bevezetéséhez anyagi forrásokat előteremteni. Pályázatunk sikeres volt, ez aztán már kötelezett is bennünket. A munkánk során a Qualiproduct Kft. volt segítségünk.

– Mit jelent ez a szabvány a textiliparban?

– Az ISO 9002 egy olyan minőségbiztosítási rendszer, amely a gyártás-elkészítéstől kezdve a termék kibocsátásáig lehetővé teszi a termelési folyamat ellenőrzését.

A termék előállításának minden mozzanatáról dokumentum készül, amely bármikor visszakereshető, illetve végigkíséri mindaddig, amíg a termék áruvá nem válik. Ennek az új bizonylati rendszernek a bevezetéséhez gyakorlatilag át kellett szervezni a céget a rendszer előírásainak megfelelően. Olyan árukísérő jegyeket kellett előállítani, melyek a raktárból történő anyag és kellékiadástól a készáru-raktárig végigkíséri a terméket.

– Bizonyára a szövetkezet dolgozóit is meg kellett nyerni ahhoz, hogy az előkészítés folyamata megindulhasson!?

– Így van. Először összehívtam a vezetőket, tartottunk egy tájékoztatót. Ott mindenki elmondhatta véleményét, kérdéseit, kételyeit. Tudták tehát, hogy nagy munkával jár, nagy erőfeszítést követel majd a dolgozóktól, de különösen a vezetőktől. Ezért kellett előszörban őket megnyerni az ügynek: a kereskedelmi vezetőt, a műszaki vezetőt, a főkönyvelőt és természetesen a középvezetőket is. A döntést azonban minden dolgozónak el kellett fogadnia, hiszen a rendszer minden dolgozóval szemben követelményeket támaszt. A dolgozók körében volt nehezebb beláttatni a minőségbiztosítási rendszer fontosságát.

Először is meg kellett fogalmazni a cég minőségpolitikáját, ami nem is olyan könnyű egy olyan cégnél mely nagyon is divatorientált terméket állít elő. Íme: „Célunk az aktuális nemzetközi trendeknek megfelelő felsőruházati termékek előállítása korszerű alapanyagok felhasználásával, magas minőségű kivitelezéssel a vevő meglévő és latens igényeinek kielégítésére.”

Szükséges még a jó csapatmunka, a megfelelő környezet, a tárgyi és személyi feltételek, rugalmas reagálás a vevők igényeire. Része még a követelményeknek a képzés, továbbképzés megfelelő színvonala is. Nem utolsó



szorban pedig kiterjed a figyelem a beszállítókra és alvállalkozókra.

Ez az a minőségpolitika, amely mellé a szövetkezet 200 dolgozójának fel kellett sorakoznia. Ennek megvalósításához nyújtott szakmai támogatást a Qualiproduct Kft. Segítségükkel elvégeztük a jelenlegi rendszerünk átvilágítását. És elkészült a minőségbiztosítási kézikönyv is.

– Mit tartalmaz ez a kézikönyv?

– Az előbb már említett minőségpolitika megfogalmazása az első. De leírja azt is, hogy ennek érdekében kinek mi a felelőssége, és tartalmazza az eljárásokat is. Vonatkozik a meglé-

vő szerződések vizsgálatára, a partnerek, beszállítók, alvállalkozók stb. átvilágítására. Minden munkára megfogalmazzuk az elvárásokat, előírásokat. Fontos az azonosítás és a nyomonkövethetőség. Így válik minden egyes termék a legelejétől a legvégéig ellenőrizhetővé.

– Meddig érvényes a most megszerzett minősítés?

– 1997. szeptember 26-a a TANÚSÍTVÁNY keletkezése. Ennek a tanúsítványnak a kiadására, az ellenőrzésére hivatott német cég 2000 augusztusáig érvényes dokumentumot adott ki számunkra. **Gombás Imre**

Akkreditált Labor

Néhány hónappal ezelőtt jelenthették be a Zsigmondy-Winkler Középiskola vezetői, hogy az iskola által fenntartott és üzemeltetett környezetvédelmi laboratórium – mely elsősorban a környezetvédelmi technikusok képzését kívánja elősegíteni – munkáját és felszereltségét elegendőnek ítélték meg az illetékesek ahhoz, hogy államilag akkreditálják. Ezzel elsőként következett be ilyen esemény az ország iskoláinak életében. De a közmondás úgy tartja, minden kezdet nehéz. Hogy az immár akkreditált labor munkájában is nehéz volt a kezdet, vagy sem, erre Analitics Dezső, a laboratórium megbízott vezetője válaszolt:

– Annyiban könnyű volt az eltelt időszak, hogy a laboratórium már az akkreditálási eljárás megindulásakor két-három éve működött, s konkrét feladatokat látott el. Az utóbbi időszakban több alkalmi megrendelést is kaptunk, melyeket természetesen nem akkreditált laborként végeztünk el, hanem

az akkreditáló eljárás keretében. Kiepillt egy minőségügyi rendszer, melyet a Nemzeti Akkreditáló Testület folyamatosan ellenőrzött, véleményezett. Ennek megfelelően júliusban egy szemle során teljesen átvizsgálták a laboratórium működését, s nem találtak olyan problémát, mely szélsőséges volna az akkreditált státusz elnyerését. Ezt követte a Szakmai Akkreditáló Bizottság döntése, mely pozitív volt, így igazából mostantól kezdődik a labor akkreditált státuszú működése.

– Mennyire tudtak megfelelni az eddigi felmerült igényeknek?

– Sikertől minden igényt kielégíteni. Amennyiben olyan vizsgálat merült fel – mondjuk olyan komponens kellett volna vizsgálni –, hogy egymagunkban nem letünk volna elegendők a feladat megoldására, a társlaborunkkal való kapcsolatrendszerünk olyan, hogy velük együtt működve el tudtuk végezni. Természetes szerintem,

hogy egyetlen labor önmagában nem tud mindenre felkészülni. Jelen pillanatban hatan dolgozunk itt, s ebből fakadóan előszörban a környezetünkben jelentkező legfontosabb igényeket igyekszünk kielégíteni. Programunkban szerepel egy fejlesztés is, melynek célja, hogy egy év tapasztalatai alapján olyan fejlesztéseket végezzünk, hogy a felmerülő összes igény megoldására képesek legyünk. Ez eredményül hozhatja azt is, hogy a bővülésnek megfelelően további akkreditálási területeket nyerhetünk el.

– Felmerül a hogyan tovább kérdése. Manapság minden intézménynél, cégnél fontos feladat a jó menedzselés megoldása. Milyen területeket kívánnak a további munkájukkal megelőzni?

– Az akkreditált státuszú laboratóriumok országosan jegyzettek. Bekerülünk egy, a gazdálkodó szférában közkezen forgó kiadványba is, tehát az ország cégei válogathatnak ebből, ha bármilyen, laboratóriumot kívánó vizsgálatot szeretnének vagy kell elvégeztetniük. A másik nagyon fontos terület,

hogy Nagykanizsa városának – a környezetvédelmi törvényből adódóan – el kellett készítenie a környezetvédelmi programját. Ehhez olyan analitikai háttér kapcsolódik, melyet ez a labor kedvezőbb feltételekkel tud megoldani, mint hogy ha az ország valamely más városából kellene megrendelni ezeket a vizsgálatokat. A város vezetésének támogatásával már kötöttünk egy megállapodást, melynek értelmében az önkormányzat hivatalának környezetvédelmi feladatait analitikai vonalon ellátjuk. Terveinkben szerepelnek a környező települések polgármesteri hivatalai, Letenye és Zalakaros polgármesterével folyamatban áll egy megállapodás megszületése. Tudnak rólunk a gazdálkodó szféra képviselői is, s a számunkra is el tudjuk végezni a különböző kontrollvizsgálatokat, melyeket törvény ír elő számunkra, de nincsenek berendezkedve ilyen feladatok elvégzésére. De tulajdonképpen a tevékenységi engedélyhez szükséges méréseket bárki számára el tudjuk végezni.

Sz. A.

RYNO-GÁLA '97

Szombaton este a Zsigmondy-Winkler Középiskola adott ott-hont a Ryno Gála '97 elnevezésű eseménynek. Az immár harmadik alkalommal megrendezett gála a hagyományokhoz híven idén is színvonalas programmal várta a vendégeket. Nem véletlen, hiszen a Kulturális Menedzseriroda megalakulása óta kiemelt feladatának tekinti a helyi csoportok, az értékeket létrehozó és új törekvéseket felvállaló közösségek támogatását (Zeneiskola növendékei, Fitness Center, Béli Violetta, Lézer-show).

Az est egyben tisztelgés volt azok előtt, akik segítségnyújtásukkal lehetővé tették a '97-es év eseményeinek megvalósítását. Idén is sor került a Ryno Kft. és a városüzemeltetésben résztvevő cégek által alapított Rynolander díjak átadására. A nyári füzérkereset ábrázoló üvegszobrot azon polgárok kapják, akik a legtöbbet tették a környezeti nevelésért, a környezetkultúráért, a ter-

mészetes és épített környezet védelméért. Ebben az évben 28 főre érkezett javaslat. A titkos szavazás eredménye alapján a környezetkultúránk fejlesztését célzó nevelési munkáért járó elismerést Lengyák István, a Hevesi Általános Iskola tanára nyerte el. A köztetek tartalommal való megtöltésének támogatásáért járó díjjal Illés Miklóst, a Rotary Rt. vezérigazgatóját jutalmazták. Az ipari környezetben kialakított magas szintű környezetkultúra megteremtéséért Wilhelm Gábor, a Kanizsa Trend igazgatója vehette át az üvegszobrot. Az önrős beruházások megvalósításánál az igényes környezet kialakításáért járó elismerést idén megosztva Cserti József, Bölcz László és Nádas Tamás, a Ford Autó Kanizsa képviselői kapták meg. Ferenc József rendezvényigazgató értékelése szerint az esemény jól sikerült, és terveik szerint jövőre is várják a vendégeket.

TÍZÉVESEN – TOVÁBB

A GE-Lighting Tungstam nagykanizsai fényforrásgyára pénteken tartotta kompakt-gyáregységének évváró értékelését. Rendhagyó rendezvény volt ez egyben, hiszen éppen 10 évvel ezelőtt kezdődött meg a kompakt-fénycsőgyártás. Mára a gyáregységben dolgozó több mint 500 fő munkájának köszönhetően jelentős eredményeket tudhatnak magukénak. Ennek legfőbb bizonyítéka, hogy önálló gyárrá nőtte ki magát, és 1998-tól így szerepel. Terveik szerint a jövő évben egy új csarnokrészben is beindul majd a kompaktfénycsővek gyártása, mely újabb emberek foglalkoztatását, a versenyképesség megtartását teszi lehetővé.

T.J.

Edison támogatta

Mint már korábbi lapszámunkban hírül adtuk, három vállalkozó pályázatot adott be a polgármesteri hivatalba, miszerint a mozi bizonyos épületrészeit hasznosítani kívánja. A pályázatot már tárgyalta a gazdasági bizottság, most a különböző dokumentumok beszerzése van folyamatban. Lapunk megkereste a mozit jelenleg üzemeltető Edison Kft.-t, miként vélekednek a dolgról. Lang József az alábbiakról tájékoztatott ben-

nünket: tudnak a pályázatban foglaltakról, a nagykanizsai polgármesteri hivatal tájékoztatta őket, igaz terveket nem láttak, de az írásos anyag információi alapján el tudják fogadni a mozi bizonyos épületrészeinek ekképpen való hasznosítását. Ezt követően kerül majd sor a szóbeli tájékoztatásra a pályázattal kapcsolatban a polgármesteri hivatal vagyongazdálkodási irodájának koordinálásában.

D. É.

A Pannon Tükör születésnapja

A Pannon Tükör kulturális folyóirat alapítói és szerkesztői, a folyóirat megszületésének 2. évfordulóján városunknak is bemutatkoztak. Kaposvár, Keszthely, sőt Párizs is előbb találkozott a folyóirat szellemiségét életető és működtető alapítókkal. 12-én este a Kiskastély gyönyörű csarnokában a HSMK és a TIT szervezésében és előkészítésében városunk szép számú érdeklődője is megismerkedhetett a Pannon Tükör értékeivel, belső életével.

Bisztray Ádám költő – betegsége miatt nem tudott jelen lenni – három verse tette emelkedetté az est kezdetét, a verseket a Batthyány Lajos Gimnázium tanulója, Bánai Andrea, Csik Timea és Hegedűs György szövegezték meg. Ezt követően Hegedűs Erzsébet a HSMK munkatársa köszöntötte a közönséget és mutatta be a folyóiratot alapító Pék Pál költőt, aki a folyóirat főszerkesztője, a másik alapítót, Tar Ferencet, aki a folyóirat honismereti rovatának szerkesztője, Czupi Gyulát a folyóirat szerkesztőjét, Czigány György költőt és Rózsás János írókat, akik a Pannon Tükör rendszeres alkotói.

Milyen értéket jelent a Pannon Tükör a magyar kulturális életben? Ismertséget és elismertséget. A folyóirat a közel ezer példányszámmal és a kéthavonkénti megjelenésével az ország minden régiójában jelen van, tartalmával és külső megjelenésével pedig megkülönböztethető értékűnek jelenik meg a nagy számú folyóiratok körében. A folyóirat megszületésének gondolatát Nagykanizsa és Zala megye élénk szellemi élete, országos ismertségű és elismertségű alkotói tették lehetővé. A folyóirat ebből a talajból nőtt ki, és ma is ez a legfőbb bázisa. Pék Pál több mint negyven szerzőt említett a hazai régióból, de azt is elmondta, hogy szerkesztői elvük az országos színvonal tartása. Czupi Gyula szerkesztő mondta ki, hogy Pék Pál országos tekintélye vonzotta a folyóirat nagy számú alkotói háttérét, az ő költői rangja jelenti a gerincet a folyóirat működésében.

A Pannon Tükör nyitott kulturális folyóirat. Hűen fejezi ki nevét, a pannon szellemet, az ország határait is át-lépő magyar nyelvű kultúra életben tartását és megismertetését. Egyszerre tud régiót kifejező és egyetemes tartalmú is lenni. Ez a tartalom a kultúra nagyon széles területét öleli fel. A szépirodalom (vers, novella, regényrészletek) adja a folyóirat egyik gerincét, de nagyon fontos helyet kap a dokumentum, az elemző tanulmány, az életutat bemutató riport, a szociográfiai írás, a napló műfaja.

Tar Ferenc a külföldön élő és alkotó költőkkel is megismertet bennün-

ket. Testvérműzsák rovatban pedig a képző- és a színház művészetének jeles alkotói, alkotásai jelennek meg, a fotóművészet bevonásával pedig impozáns szín és külső képi élményt is nyújt. A Szemle rovat figyelemfelkeltő kitekintés az élő irodalomra.

A Pannon Tükör nagyon tudatos szerkesztésű folyóirat. Minden számot meghatározott tematika jellemez. Tisztelegtek Homvas Bélának, a szomszédvár Somogynak, az elhunyt nagy tehetségű Takács Lászlónak. Az Avantgarde különszám rendkívül gazdag válogatás. A Pannon Tükör könyvkiadó is, Takács László összegyűjtött verseit, Lackner László regényét adta ki, megjelenés előtt áll Szoliva János verseskötete.

A folyóirat nem állna meg anyagi támogatás nélkül. Az induláskor a megye valamennyi városának polgármestere aláírta az anyagi háttérrel jelentő önkormányzati támogatást. Pék Pál főszerkesztő köszönetét fejezte ki az eddigi segítségért, és külön kiemelt szerepét, hogy szerkesztői szobát adott és félig függetlenséget biztosított a főszerkesztőnek.

Az est első részében az alapítók szövegezték meg. Pék Pál főszerkesztő kiemelte Tar Ferenc és Lackner László érdemi szerepét a folyóirat megszületésében, elemezte a szerkesztés arányait, elveit, megfogalmazta a folyóirat célját, feladatát. Elmondta, régi vágyuk kulturális folyóiratot alapítani, voltak is már annak előzményei, csírái – elsősorban a MÉRLEG –, de azoknak különböző okok miatt nem lettek folytatásai. Ez a folyóirat sikeresen indult el, és jutott el odáig, hogy nemcsak az ország minden pontján ismerhetik, hanem egyéni arculatával, tartalmával a szakma érdeklődését is kivívta, és külföldre is eljutott jó híre. Tar Ferenc is az alapítás szándékáról szólt, megemlítette riportjait, amelyek könyv alakban is meg fognak jelenni. Czupi Gyula közvetlen humorral beszélt munkájáról, együttműködésükéről, a lap belső életéről.

Az est második részében az irodalom kapta a főszerepet. Vendégeink közül Czigány György olvasott fel először, és fiának, Czigány Zoltánnak könyvről is sok szeretettel beszélt. Rózsás János szerepe és értéke komoly figyelmet érdemel. A GULAG-témában novella-szerű írást olvasta fel. Pék Pálnak két új versét ismerhetjük meg. Ismét bizonyosságot tett arról, hogy kiemelkedően jelentős költő.

Emelkedetten szép estén köszönthettük a születésnapjára Pannon Tükör folyóiratot. Büszke lehet a város, hogy ilyen értéke is van. Hosszú életet kívánunk a két éves folyóiratnak.

Lehota János

Bővül a hulladéklerakó

Ismét előkerült városunk egyik kulcskérdésének megoldása, a személtelhelyezés biztosítása. Mivel a személtelhelyezésre szolgáló jelenlegi depó az üzemeltető szerint betelt, s a területen való maradás egyre több technikai és technológiai gondot okoz az üzemeltető NSR Kft.-nek. Közgyűlési felhatalmazás alapján a depó bővítésére vonatkozóan környezeti hatástanulmányt készített, majd megrendelte építési és kiviteli terveit.

Ennek értelmében a jelenleg üzemelő depó területét mintegy 2,7 hektárral kellene bővíteni – ez körülbelül húsz-huszonöt évig biztosítaná a kommunális szilárd hulladék elhelyezését. Megvalósításához viszont szükség lenne minimálisan mintegy tizenötezer négyzetméternyi földterület felvásárlására. Erre a felhatalmazást a polgármesternek a közgyűlés legutóbbi ülésén meg is adta, bár a vitában Marton István, a területileg illetékes önkormányzati képviselő jelezte: az érintett településrészlakóit eddig kétszer tájékoztatták hivatalosan, ezek viszont a régi polgármester azon ígéretét tartalmazták, hogy a személteltelepet 1997. december 31-ig bezár-

ják és onnan elköltöztetik. Kifejtette azon nézetét is, hogy ebben a kérdésben ne döntsön olyan testület, mely három évig érdemben nemcsak nem lépett, sőt eddig ellentétesen tájékoztattott, és egyébként is a mandátuma tíz hónap múlva lejár. Marton István elmondta: már 5-6 évvel ezelőtt jelezte, hogy a depó területén a környék legnagyobb hegyét építik szeméttel, – sem akkor, sem azóta – nem történt semmi. Ezért véli úgy, hogy a jelenlegi közgyűlésnek két éves megállapodást kellene kötni a településrészrel a depó változatlan formában történő üzemelésére. Sokkal szerencsésebb lenne, ha a következő testület határozná e kérdésben, megválasztása után – akár már jövő ősszel a lakossággal történt előzetes megállapodás alapján!

Négyéves mandátuma birtokában egyrészt ellenőrizni tudná saját döntésének következményeit, másrészt elszámoltatható lenne a lakosság részéről, és ezáltal hitelesebb módon tudna belekezdni a város egyik stratégiai beruházásába.

Sz. A.

Strandfelújítás

Elkészültek a nagykanizsai strand felújítására vonatkozó tervek. Mint az üzemeltetéssel megbízott Kanizsa Uszoda Kft. ügyvezetőjétől, Jakabfy Sándortól megtudtuk, a tervek elkészülte után a közgyűlés jóváhagyására vár a beruházás. Mint megtudhatuk az eddigi töltő-ürítő rendszerű medencéket korszerűsítik, szűrővízforgató berendezéssel látják el. Ezen belül új bélést kap a nagymedence, emiatt méretei 40 cm-rel csökkennek.

Ez nem teszi lehetővé ugyan, hogy ebben a medencében versenyt rendezhessenek, a versenyek megrendezése továbbra is a fedett uszodai medencében történik. Az ügyvezető szerint újabb sportmedence építésére nem nyílik lehetőség, viszont az úszni nem tudó vendégek nyáron igénylik az 1,10-1,50 vízmélységű fürdőzésre alkalmas medencét. A 33 1/3-os medence felújítása ezt a célt szolgálja. A medence-felújítás megtervezésekor elsősorban napi 800-1200 fős vendégekre gondoltak és így már minden korosztály megtalálja majd a neki megfelelő vízmélységű medencét. A nagymedence kerámiaburkolatú 32 méter 80 centi feszített víztükrű lesz. Az edzéslehetőség biztosítása miatt a medencében lesznek startkövek és sávelválasztók és a sportolónak továbbra is ren-

delkezésre áll egész nyáron a fedett uszodai úszómedence. Jelenleg egy szabványos versenymedence ára 120 millió forint + ÁFA. Az ügyvezető szerint az utóbbi idők legnagyobb gondját az úgynevezett pancsolómedence jelentette. Ez amellet, hogy elavult töltő-ürítő rendszerű, egyik részén nagyon meg is süllyedt. Így áttelepítésre lesz szükség – az új hely a nagymedence és a fedett uszoda közötti terület.

Itt válaszfal segítségével kialakításra kerül majd egy 80 cm mélységű gyermekmedence is, amely csúszdával is fel lesz szerelve. A beruházás teljes összköltsége várhatóan 100 millió forint körül lesz, amely összeg tartalmazza a pancsolómedence átköltöztetését, mindkét medence teljes felújítását, új bejárat, járdák és 4 db sportpálya kialakítását. Tervezik ugyanis, hogy 1-1 homokos talajú röplabda- és labdarúgó-pályát, továbbá szilárd talajú kosár- és tollaslabda-pálya kialakítását. Ezen munkálatok természetesen érinteni fogják a strand zöldterületét is, az esetleges zöldnövényzet-károsodás elkerülése érdekében természetvédelmi szakértő vizsgálta felül a terveket, és készítette el a zöldterület átalakítására vonatkozó elképzeléseket.

MDF-FIDESZ közös jelölt

December tizenegyedikén, Boross Péter volt magyar miniszterelnök, az MDF alelnökének kanizsai látogatása alkalmával jelentették be a nagykanizsai választókörzet MDF-FIDESZ

közös országgyűlési képviselő jelöltjét, Törőcsik Pált. Mint a sajtótájékoztatón megjelent Boross Péter elmondta, az MDF színeiben nemcsak MDF tagok indulhatnak, többek között ezért

is eshetett a választás Törőcsik Pál személyére. A kampánnyal kapcsolatban várható, hogy ismét felelőtlen ígéretek fognak elhangozni kormányoldalról, ezért egyáltalán nem optimista az eljövendő kampányidőszakkal kapcsolatban. Politikai arcátlanásokra számít, bár annál nagyobb arcátlanágot már nemigen lehet elkövetni, minthogy a jelenlegi kormánypártok teljesen eladták a nemzeti vagyont, s intézkedések következtében a realgazdaság egy helyben topog. Törőcsik Pál országgyűlési képviselő-jelölt elmondta magáról, hogy voltaképp egy párthoz sem tartozik, de az MDF irányvonalával szimpatizál, ezért is indul a színeikben. Mivel agrármérnöki végzettséggel rendelkezik, egyik céljának tekintené a magyar mezőgazdaságért, falvakért való lobbizást. Mint mondta, az emberek számára ki-

utat kell mutatniuk a jelenlegi, egyre kilátástalanabb helyzetből, ennek az útnak a helyes irányát kell kijelölni. Ismeri a körzet problémáit, s úgy gondolja, egyik legfőbb feladata az lenne, hogy elősegítse a térség reális szerepkörének betöltését – mivel jelenleg szerinte hátrányosabb helyzetben van Nagykanizsa és környéke, mint amilyen helyzetben adottságai révén lennie kellene. Mivel különböző ügyek intézésében nagy gyakorlattal rendelkezik, úgy érzi, képes lenne elvállalni a választókörzet gondjainak megfelelő módon való enyhítését. Törőcsik Pál azt is elmondta, konkrétumokat kampányával kapcsolatban közölni még nem tud. Amennyiben kormánypárti oldalról megismétlődnek az ősszel tapasztalt miniszter-„dömping”, szavahihetőségével kívánja ellensúlyozni mindazokat a címeket, melyeket ellenzéki oldalon állva természetesen nem tud felmutatni.

Sz. A.



Egry József Galéria

Balogh István Péter festőművész kiállítása

December 11-én újabb varázslatra bukkant a betérő az Egry József Galériában. Tél eleji hangulat áradt szét a teremben is, ám a nyugodtságot, békeességet árasztó képek elváltatták a kinti világtól. Az elmúlást idéző őszi tájban ott volt az élet reménye, hisz a hajnal napfélkeltét, meleget hoz, és a téli tájban ott élt az őserő, a természet újraéledésének minden lehetséges szépségével. Balogh László, a Baththyány Gimnázium tanára, igazgató helyettese, megnyitó beszédében életre keltette a pannon táj lágy lankáit, a sejtelmes folyóparkokat:

– Köszönet a Járasi Ildikó vezette Egry József Galériának, hogy Nagykanizsa művészetiápróló közönsége egyre gyakrabban találkozhat olyan művészeti felmutató egyéniségekkel, mint Balogh István Péter, akinek kedvelt témája a táj, a Természet. Álombeli tájai ugyan ábrázoló képek, de a természetszerűség sokkal inkább egy belső tájat jelent: rajtuk a táj, mini léteklállapot szerepel. A művész üzenetében a táj természeti képként, de még inkább lélekben utazó képként létezik. A tájképfestészet a realitáshól indul ki, de Balogh István Péternél lényegesebb a belső belső realitás, mely természetszerűvé teszi a lelkiállapotot. Ez romantikus és szurrealistán módon teszi a művészt. Így válnak többolvasatúvá ezek a képek, melyeken a táj nem háttérként, de önálló témaként szerepelhet, mert minden a természet – ember – kultúra kölcsönhatásrendszerében működik, és így lehet ráeszmélni a külső és belső termé-

szeti szépségre. Mérték, arány, idea nélkül nincs természet. A természeti formákban mindig megtalálható a szépség: a rend és rendezetlenség, a szabályok és szabálytalanságok egyensúlya. A Természethez mindig lehet fordulni, mert kimeríthetetlen tárházát nyújtja a törvényekre épülő gazdag variációknak. Így lesz a természet vonatkoztatási rendszer, példatár, metaforabánya és az érzékeny szöveg: megszólítható és műalkotássá tehető valóság, út a lélektől lélekig. Őszies és meleg, pasztelles és mégis mélytónusú színvilág jellemzi ezeket a képeket. A tér kibomlik, melyben nagy szerep jut a szín és a ritmus eszközeinek. Ezek a tér- és idődimenziókkal játszó áthatások tört színvilággal különös hangulatot árasztanak. E képek igazi értelme, a belső táj megragadása, csak finom lélek finom kezének rögzítésében volt lehetséges.

A kiállított képek valóban érzékeny lelket sugallnak. Megtalálható rajtuk a lombtalan fák magánya, lassú küzdelmük a természet erőivel és törvényeivel szemben, védekezés a túlélésért. A tételre forduló táj akár zordabb is lehetne, de Balogh István Péter megtalálta azt a harmóniát, ami az évszakok bármelyikét vonzóvá varázsolja. Képeibe kitörölthetetlenül belopja a melegség halvány szikráját, és ez a megfoghatatlan, de mégis létező erő lélekkel tölti meg az elmúlni látszó világot úgy, hogy minden tavaszváró, csendes pihenésnek tünjön...

M. B.

Zsigmondy Galéria

NAGYKANIZSA ÉS TÉRSÉGE
FAFARAGÓINK KIÁLLÍTÁSA

November 21-én Csávás Csaba művészeti vezető, a MÁV Művelődési Ház szakkörvezetőjének közreműködésével fafaragók közös kiállítására került sor a Zsigmondy Galériában. Rajnai Miklós, a csurgói Csokonai Vitéz Mihály Művelődési Központ igazgatója megnyitó beszédében a következőket mondta:

– A nép képzőművészetének továbbadásában jeles dokumentumértékű munkákat láthatunk a szakkör anyagából, ami nagyon komoly mesterségbeli tudást igénylő szobrászatként értékelhető. A meghívón nem véletlenül idéztük Lukó Gábert, ugyanis nagyon egyszerű és nagyon fontos újból és újból hangsúlyozni a művészetnek azt a feladatát, hogy emberi léptékű üzeneteket adjon tovább, és ezért is nagyon szép Lukó Gábor gondolata: „alig-alig ismerünk valamit népünk művészetéből és sokszor azt is alaposan félreértjük. Régen: közkeletű, közérthető nyelv volt a nép képzőművészete.”. Kós Károly, bár a néprajz szó az ő idejében is elterjedt volt, szándékosan nem használta, hanem parasztkultúrát, paraszti művészetet mondott. Én azt gondolom, hogy nincs magas és alacsonyabb fokozatú művészet. Aminek emberi léptékű, drama-

turgiai léptékű üzenete van, az művészet. El kell mondanom a következő történetet. Sztravinszkij bírálta Bartókot, amiért paraszti zenét gyűjtött. Bartók nem írt válaszevelet, hanem egy cigánysíratót küldött el fonográf hengeren, hogy kottázza le. Nem tudta lekottázni, és belátta tévedését, mert meggyőződött arról, hogy milyen egyszerű, megismételhetetlen, vagyis képzőművészeti”.

A kiállítás tárgyait nézve azt láthatjuk, hogy nem egyszerű másolásról van szó még szakkörön belül sem, hiszen a munkákban megtalálható az alkotók saját egyéni világa is. Jerusek Gyula, Zsirai Károly, Batori Gyula, Máti József, Mónai Zsuzsanna, Marton Lajos, Csávás Sándor munkái komoly szakmai tudásról tanúskodnak. Az Alföldről érkezett Wegroszta Zoltán szobrai azt mutatják, hogy a művész mesterré érett. Az egyszerű paraszti életből jól ismert figurák köszönnek vissza művészetében, emberi egzisztenciákat közvetítenek. Ez a kiállítás megmutatta a paraszti művészet értékadó szerepét, és azt, hogy mennyire fontos a saját kultúra, a magyar hagyomány őrzése.

M. B.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI
MEGÁLLAPODÁS A DÉL-ZALAI
KULTURÁLIS SZÖVETSÉG
MEGALAKÍTÁSÁRA

A nagykanizsai Hevesi Sándor Művelődési Központ, a letenyei Fáklya Művelődési Központ és a zalakarosi Idegenforgalmi és Közművelődési Iroda egyetértéssel abban, hogy a három város közgyűlése, illetve képviselő testületei által kötött együttműködési megállapodás kulturális területen történő érvényesülése érdekében, a kulturális értéktérmet, értékmegeőző és értékközvetítő tevékenységük összehangolása, a lakosság igényeinek színvonalas kielégítése céljából megalapítják a Dél-Zalai Kulturális Szövetséget.

A Szövetség a Magyar Kulturális Szövetség területi szervezete-ként kíván működni.

Az együttműködés fontosabb cívli és gyakorlati területei:

1) A Kulturális alapellátásról és a kulturális tárgyi örökségről szóló törvény értelmében kicserélik tapasztalataikat a helyi közművelődési együttműködési megállapodások elkészítése érdekében.

2) Az intézmények 1998-ban elkészítik a kistérség középtávú közművelődési programját. Részt vesznek a régió területfejlesztési programjának kidolgozásában.

3) Éves munkaterveiket koordinálják.

4) Különös figyelmet fordítanak a helyi nagy hagyományú országos, vagy nemzetközi jelentőségű rendezvények megszervezésére, (pl.: a Mura Menti Napok, a Zalakarosi Nyár, az Alpok-Adria MKB Nemzetközi Jazzfesztivál, a Tavasz Zenei Fesztivál, Augusztusi Randevő) és a külföldi kapcsolatokra.

5) A HSMK a kistérségben betöltött meghatározó szerepkörénél fogva továbbra is vállalja, hogy színházi, zenei, képzőművészeti és ismeretterjesztő nagyrendezvényeiről folyamatosan tájékoztatja a két város érdeklődő polgárait.

A Fáklya Művelődési Központ koordinatív szerepet vállal Varsád és Muraköz megye művészeti életének a két zalai városban történő megismertetésében.

6) A HSMK a letenyei Fáklya Művelődési Központ sajátos határolat felvállaló törekvéseit konkrét rendezvényekkel, külön ezekre az alkalmakra összeállított kulturális programajánlatokkal támogatja. A zalakarosi idegenfor-

galmi idényben pedig részben a helyi szervezet kezdeményezéseit támogatja, másrészt programok biztosításával színesíti a helyi kínálatot.

7) Évente egy alkalommal a HSMK színháztermében ünnepi gálaműsort szerveznek, amelynek keretében mindhárom város jelentősebb amatőr együttese bemutatkoznak. Lehetővé teszik, hogy ez a szerkesztett program Letenyén és Zalakaroson is bemutatásra kerüljön.

8) A HSMK gyermek- és ifjúsági programjain – igény esetén – biztosítja a zalakarosi és a letenyei fiatalok részvételét.

9) Kicserélik tapasztalataikat a helyi népfőiskolák, gazdalanfolyamok, szabadegyetemek, ismeretterjesztő előadások szervezésében. Együttműködnek közös témák és előadók biztosításában.

10) Megszervezik a három városban élő népművészetek és képzőművészetek közös kiállítását.

11) Tájékoztatják egymást az országos és megyei kulturális pályázati lehetőségekről. Törekednek arra, hogy egyes országos pályázatokon közösen jelenítsék meg a dél-zalai kistérség kulturális igényeit és szükségleteit. (Kultúra és idegenforgalom, kultúra és gazdaság)

12) Egyetértéssel abban, hogy a közművelődési területen tevékenykedő munkatársak részére – legalább fél évente – szakmai továbbképző fórumot szerveznek. Az országos szakmai szervezetek konferenciáin, vándorgyűlésén, közgyűlésén együttesen vesznek részt.

13) Együttműködnek kulturális témájú kiadványok, tájékoztatók szerkesztésében, kiadásában és árusításában.

Kölcsönösen tájékoztatják településeik polgárait programjaikról.

Az intézmények javasolják, hogy a megállapodáshoz – amely nyílt – csatlakozzanak a régióban tevékenykedő egyesületek, intézmények és mindazok a szervezetek, vállalkozások, együtt fontosnak tartják a kistérségi együttműködés új lehetőségét.

Nagykanizsa, 1997. dec. 5.

Dömök József igazgató,

Papp Ferenc igazgató,

Novák Ferenc irodavezető

Kanizsán járt a Coca-Cola Mikulás

December tizenegyedikén együtt örvendezhettek a kicsik és nagyok, mivel köreinkbe érkezett a reklámfilmben már annyiszor megcsodált Coca-Cola karácsonyi karaván. A két kivilágított kamionból álló karavánt maga a Mikulás, Santa Claus is elkísérte. A délelőtti órákban érkező karavánt azonnal körbefogta a rajongó gyerekek hada, s a Téliapó a neki legaranyosabbnak tetsző gyermekeket még autogrammal is ellátta: volt, aki a Colás üvegére kapta, volt, aki a homlokára. Az igazán jó kisgyerekek pedig abban a szerencsében részesülhettek, hogy játszhattak is: diótörőt, képkirakót, vagy akár egy kislabdával kellett egy kör középebe találniuk. – No persze ezt a szerencsés kiválasztást elősegítette az is, ha az apuka vett két üveg Colát... – S hogy milyen hatással volt a Mikulás a gyerekekre? Biztos forrásból származó információink szerint

az egyik kisgyerek a kézfejére dedikált M-betűt máig nem volt hajlandó lemosni.

A Coca-Cola Karácsonyi Karaván egyébként december negyedikén indult el húsznapos körútjára Magyarországon, melynek során több budapesti helyszínre és összesen tizennyolc nagyvárosba látogat el. A cég célja a karaván elindításával a karácsonyi hangulatának minden magyar családban történő szétosztása volt, ezért is keltették életre a népszerű reklámfilm szereplőit. S hogy honnan is ered a kamionokra felfestett Mikulás eredetije?

A Mikulás eredetét máig homály fedi. Legendája sok országot bejár, s az idő is sokat változtatott rajta. Valamikor volt tündér, ijesztő törpe és manócska is. 1931-ben Haddon Sundblom döntött úgy, hogy a Mikulás (Kris Kringle, Téliapó, Father Christmas) külsejét teljesen újjáalakítja,

s egy teljesen emberi, jó kedélyű öregurat alkotott. Ez idő óta lett a Sundblom Mikulás a Coca-Cola Company Mikulása, azóta szinte minden karácsonyi, vagy télapós ünnephez ezeket a képeket használja fel a cég. Pedig a képek nem másról, mint önmagáról a mű-

vésről készültek. Amikor ugyanis az eredeti modell meghalt, egy barátja tanácsára saját tükörképeit kezdte el a művész megrajzolni, mint Mikulást. Haddon Sundblom összesen több mint negyven Mikulás-festményt készített a Coca-Cola Company számára. Utolsó portréját önmagáról 1964-ben festette, harminchárom évvel az első kép születése után. Alkotását ma a gyerekek tízmilliói várják, hogy meglátogassa őket, s kívánságaikat meghallgassa a Mikulás. Múlt hét csütörtökön a nagykanizsai gyerekeknek volt lehetőségük elmondani számára kívánságaikat.

Sz. A.



MINDEN KEDVES ÜGYFELÜNKNEK
BÉKESÉGES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET,
EREDMÉNYEKBEN GADZAG
ÚJ ESZTENDŐT
KÍVÁNUNK!



HERAN
TECHNIKA
Ipari és Kereskedelmi Kft.
Ruhakészítő Részleg

HERAN
TECHNIKA

Ipari és Kereskedelmi Kft.
Villamosipari Vállalkozás



A DELFORG Nemessándorházán

480 millió forint értékű áru

Egy alig négyszáz lelkes kis zalai faluban, a nagyvárosoktól távol már az is nagy dolog, ha valakinek munkahelye van. Ha pedig egy európai színvonalú, modern üzem települ oda, amint ez Nemessándorházán történt, annak már bizonyosan érdekes története van. Ez a feltevésem beigazolódt, amikor a DELFORG ügyvezető igazgatóját, Sándor Gyulát felkerestem:

– A dolog ott kezdődött, hogy a régi rendszerben a Terimpex nevű külkereskedelmi vállalatnál voltam a halosztály vezetője. Amikor a rendszerváltás gazdaságilag is kibontakozott, látszott, hogy a régi módon a dolgok nem mennek tovább. Ekkor döntöttem úgy, hogy eljövök a cégtől, és alapítok egy magáncéget. A cég bejegyzése '92 decemberében történt, és tevékenységünket '93 februárjában kezdtük el. Mivel a halosztálynak voltam a vezetője, „halas” kapcsolataim voltak külföldön is, itthon is; haltermékekkel kapcsolatos az áruismeretem is, így adott volt, hogy az új cégnek is elsősorban a hal legyen a fő profilja.

● Ez eddig világos. De hogyan lett ebből éppen Nemessándorházán egy fagyasztott tengeri halat csomagoló üzem?

– Komoly előtörténete van ennek is, hogy itt Zalában megjelentünk. Az első időkben a koncepció az volt, hogy elsősorban külkereskedelemmel foglalkozunk. Úgy gondoltam, hogy a Magyarországon működő halkereskedelmi cégeknek, ahol a piac igényli, megbízásból halat szerzek be, bizonyos jutalékért. Ezt nagyon kis létszámmal, nagyon kevés költséggel meg lehetett

volna valósítani; s ez így nagyon előnyös lett volna számomra. Csakhogy a HALÉRT, amely monopolhelyzetben volt a magyar piacon, a raktározásban, terítésben, egy-másfél év alatt csődbe ment, szétesett a halpiac. Nem volt tovább belföldi megbízóm. Halat akár tízezer tonnát is be tudtam volna hozni, de kinek adjam el?

Két-három kamionnyi áru kerül hetente a 120 négyzetméteres raktárunkba. S a kamionok a kicsomagolt áruval megrakodva mennek Budapestre.

● Milyen állapotban van ekkor a hal?

– Folyamatosan mélyhűtött állapotban, minimum egy év a szavatossági ideje, ha erre gondol. Egyébként ekkor már a kiskereskedelemben forgalmazható kiszerezésben dobozolva, tasakozva.

● Az előbb már említette az áruházláncokat. Kik az állandó kereskedelmi partnerek?

– A Tengermann-csoport, a Kaisers áruházak, a Plusz diszkontok, a Metro, a Spar, a Tesco – a teljesség igénye nélkül –, és itt helyben a 7 Forrás Fűszért és a Zéta. Évi 1200 tonna kicsomagolt áru kerül ki innen. De hozunk be olyan csomagolt árut is Németországból, melyet már eleve úgy csomagolnak, ahogy mi kérjük.

● Csak Zalában van csomagolóüzemük?

– Az itteni már '95 augusztusától működik, tehát ez volt az első. Ma már Nyíregyházán is van egy, 11 fővel működik. De kialakítottuk már a kereskedelmi hálózatunkat is, az ország 12 pontján van kereskedelmi elosztó központunk Nyíregyházától Hegyeshalomig, Szegedtől Vácig. A központban, Budapesten csak a könyveléssel, a pénzügyekkel,

a beszerzéssel foglalkozunk, mindössze hatan. Az én dolgom a beszerzés, németül, angolul, oroszul beszélek. Ez utóbbira újra egyre inkább szükség van.

● Ekkora hálózatnak lehet-e igazi konkurenciája?

– Azért van. Bár az összes import 45–50%-át mi forgalmazzuk. S ha a kiskereskedelmi terítésről van szó, még jelentősebb az arány, ekkora hálózata ugyanis a konkurens cégeknek nincs, inkább kisebb területeket, régiókat uralnak. Hiszen csak innen, a nemessándorházi csomagolóból 480 millió forint értékű áru került ki az idén.

● További célok?

– A 12 pont jól működik, de még nem fedi elég hatékonyan az ország területét. Bővíteni kellene az árucikkek körét is, halféleségekkel is, de zöldségfélékkel is. Ez már januártól esedékes. Persze, voltak üzletek, üzletláncok, lett volna igény az árura, de nem volt, aki az „én halaimat” eljuttassa a boltokba.

Nem volt mit tenni, ki kellett alakítani az értékesítési hálózatot, hogy a – közben a kereskedelem terén kialakult európai színvonalú bolthálózatokat kiszolgáljuk. Ehhez szép, jó minőségű csomagolóanyag kell. És ahhoz, hogy a csomagolással foglalkozni lehessen, hazai és nyugat-európai igényeknek megfelelő színvonalú higiéniai feltételekkel rendelkező üzemet és országos terítőhálózatot kellett létrehozni. Óriási pénzeket kötött le ez a munka. Az első jelentős lépcső ezen a téren a zalai csomagolóüzem megépítése volt.

S hogy miért éppen egy 388-as lélekszámú zalai kisközségben valósult meg ez a beruházás? Emberi és anyagi okai vannak. Az igaz, hogy Budapest a legközpontibb hely, de



ÉLELMISZER-KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.
EXPORT & IMPORT OF DELICATE FOODSTUFF LTD.

az ingatlanárak az egekben vannak! A legfontosabb pedig az emberi oldal. Nemessándorházán születtem, rokonaim, szüleim, húgom és sógorom itt élnek. Bennük megbízhatom, itt rá lehet bízni a felügyeletet a rokonságra, hiszen itt húsz-harminc milliós értékről van szó.

Sógorom, aki a csomagolóüzem vezetője lett, ezt megelőzően hosszú időt töltött Budapesten, az ottani központi raktárunkban. Budapesten terítést is végzett, hiszen az első időkben ott volt a fő piacunk is. Még nem kicsomagolt tételekről volt szó.

Itt a faluban betanított munkásként végzik az emberek a csomagolást. Körülbelül tízszeres túljelentkezés mellett vettünk fel embereket a környező falvakból és persze innen. Most már két műszakban folyik a munka, így tizennyolcan dolgoznak a csomagolóban.

● Honnan kerülnek ide a halak?

– Az áru túlnyomó részét Dél-Amerikából, Peruból származik. Egy hónapig hat hétig hajóznak át az óceánon, s Hollandiába érkeznek meg. A szállítás onnan már az én feladatom. Többnyire a Hungarocamion szállítja haza, tömbösen csomagolva. Két-három nap alatt érnek ide, általában hétfői napon, és itt a brigádok folyamatosan végzik a feldolgozást.

Gombás Imre

DELFORG

DELFORG

NEM CSODA...

CSAK TÜRELEMJÁTÉK

Pisze orrú kisgyerekek le nem veszik szemüket a körbe, mindig csak körbe járó kisvasútról. Egymásnak mutogatják a terepasztal minden miniatűr alakját a söröskocsi hajtójától a motorbicikli utasáig. A videofilmeken felnővekvő, az állandó zaj- és fényeffektékhez szokott aprónép elvarázsolva rohangál a TOM CAT játékbolt galériájában kialakított alkalmi kiállítóterben. Van itt minden: repülő, harckocsi, kamionok, vitorlás hajók, motorbicikli és luxusautók. Persze, minden apró műanyag darabkából türelemmel és szeretettel összerakva, aztán izlésesen elrendezve.

– Igen, a szeretet, ez egy nagyon jó kifejezés a frissen alakult Nagykanizsai Makettkészítők Baráti Körének első kiállítására – mondja dr. Janda Iván, a kör titkára, amikor büszkén körülvezet kincseik között.

Kérem, nézze meg ezt a diorámát! Bolla Ferenc és Gelencsér Zoltán második világháborús ma-

kettjén a T 34-esek szinte mozgásban vannak, a géppuskafészek személyzete majdnem megszólal, a ládában a lövegek olyan élet-hűek, hogy visszahőkölünk, mert mindjárt robbannak. A bolt tulajdonosának, Bolla úrnak az ötlete alapján hoztuk el munkáinkat, s mindjárt első alkalommal négy kategóriában (harcjárművek, repülő, hajók és autók – motorbicikli) zsűrizés nyomán díjakat is oszthattunk.

Nagykanizsán mindig is foglalkoztak makettezéssel – vetem fel, s elsősorban a 60-as, 70-es évekre célok.

Ez így igaz, de az utóbbi években valahogy mindenki egyedül bütykölgetett, pedig ez egy olyan hobbi, aminek az eredményét az ember szereti másoknak is megmutatni. Ugyan akadnak börcék, ahol vásárolni, csereberélni lehet, de az igazi a kiállítás. Az én komplett vasúti terepasztalom aprócska falujának épületei közül néhány, meg a gyalogos és a motorizált „lakosság” sem az orig-

inált elemes dobozból került hozzám. A baráti kör egyébként olyan civil szerveződés, amelyikben közös, nemes cél vezérel az egészen idős embert a diák fiúval.

Itt van például ez a két Cadillac. Vajon miért pont ezzel bíbelődött tulajdonosa?

Jó kérdés! Én azt hiszem, hogy nem az összerakás technikája elsősorban a vezérlőelv – de az sem utolsó szempont – hanem az a mögöttes tartalom, ami vonzza az alkotót – válaszol a makettezők körének elnöke, Kazsoki Tamást, aki a Mező Ferenc Gimnázium 4. osztályos tanulója, ezek a típusok vonzzák. Ez, meg mellette a piros Lamborghini sportkocsi. Amikor a Cadillacot ragasztgatta, bizonyára gondolt, meg olvasott is a néhai Kennedy elnökről, akit ennek a típusnak egy nyitott változatában lőttek ugyan.

Amíg a Londont bombázó FAO 1-es repülőgép arasznyi kis makettje fölött elmélkedünk, megérkezik a verseny egyik nyertese, Simon Csaba, aki kérésre nem

az itteni „dicsőségről”, hanem a mögötte levő munkáról beszél.

Egy éve kezdtem a makettezést, s elmondhatom, hogy a világ legjobb szórakozásának tartom. Ezt a zöld camion, amivel nyertem ezen a versenyen, kb. napi 3-4 óra ráfordítással egy hónapig csináltam. 240 apró kis műanyaglapocskákból kellett megkonstruálni festékekkel, ecsettel, ragasztóval. Az AMT canadai cég dobozaiban minden benne van, de főként a jól követhető utasítás a fontos. S hogy türelemjáték ez az egész? Az biztos, de inkább ez, mint az ostoba időtöltés. A feleségem sajnos nem igen örül a hobbinak, mert amíg esetleg 350 Ft-ból összerakható egy kis repülőgép, egy ilyen autómakett-doboz ára sok-sok ezer forint.

Beszélgetésünk közben kiürül a kis galéria. Elvonul a gyereknép, boldogan feltöltkezve a valóság miniatűrített világával. A technikának, a történelemnek és a közlekedésnek karnyújtásnyira lévő, megelevenedő, kicsinyített csodái is kellene ilyenkor karácsony táján, hogy felnőtt és gyerek, alkotó és nézelődő kiszabaduljon a hétköznapi monotóniájából.

Büki Erzsébet

MADÁRETETÉS

Tavaly igen korán beköszöntött a tél, s idén is tartós vendégnek ígérkezik. Így hosszú koplalás vár madárbarátainkra, mi azonban elviselhetőbbé tehetjük számukra ezeket az inséges időköt.

A téli madáretetés fontosságát az is növeli, hogy szinte személyes kapcsolat alakul ki közöttünk s vendégeink között. Másrészt pedig sok ember számára gyakran ez az egyetlen lehetőség arra,

hogy közelebbi kapcsolatba kerüljön az állatokkal.

Télen szinte észre sem vesszük a délre költözött madarak hiányát, mivel északról számos más faj veszi át a helyüket. Ilyen például a fenyőpinty, fenyőrigó, a csíz és a vörösbegy.

A téli madarainkat két csoportra, a magevőkre (például a tengelic, a zöldike, a meggyvágó, a csíz, a házi és a mezei veréb) és a rovarevőkre (például a csúszka, a vörösbegy, a feketerigó, az ökörszem, a szürkebegy és a fakász) csoportosíthatjuk.

A madáretetőt olyan helyre érdemes tenni, ahol nincs a közelben például bokor, s így megóvhatjuk azt a hívatlan vendégektől, mint például az ólálkodó macska. Mi pedig – például az ablakból – nézhetjük a nagy sürgés-forgást.

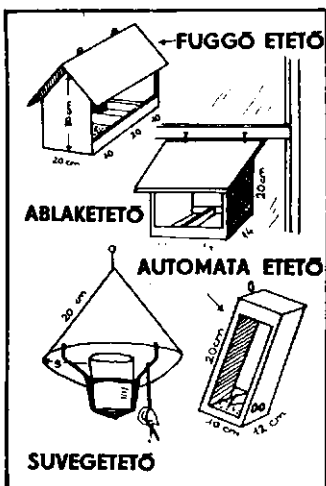
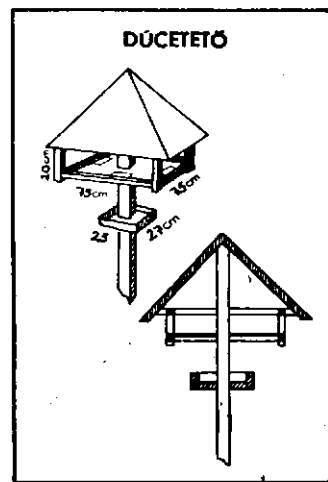
Az teljesen mindegy, hogy az etető milyenre épül, csak az a lényeg, hogy a táplálék ne nedvesedjen át. A tetőt mindig bő ráhagyással méretezzük. Ajánlatos viszont kerülni a különböző mosóporos, mosószeres flakonokat.

A magevők részére kirakhatunk

diót, napraforgót, kendert, kölest, lenmagot és más apróbb magvakat. A rovarevők pedig a marhafaggyúból és a búzakorpából álló keveréket kedvelik elsősorban. Fontos azonban, hogy vizet, sótartalmú táplálékot, és tiszta zsírt soha ne adjunk a madaraknak téli etetéskor!

Ügyelnünk kell az etetők tisztaságára is a fertőzésveszély miatt. Ezért az etetőket időnként ki kell tisztítani, s távolítsuk el az ételmaradékot. Kora tavasszal feltétlenül hagyjuk abba az etetést, mivel a fiatal madarak nem tudják megemészteni a kített eleséget.

Tóth Krisztián



DE JÓ VOLT!

1997. december 8-án, hétfő délután a Zemplén Győző Általános Iskola Rózsa u. 9. szám alatti épületrészben Téli játszóház! Vendég a Téliapó! címmel sikeres programra invitálták a keleti városrészes óvodásait barátaikkal, szüleikkel együtt.

Az Adventi koszorúkészítéstől, a hajtogatáson, sóliszt gyurmázáson kívül karácsonyi ajándék meglepetéseket készíthettek a kis nebulók az intézmény tanárainak vezetésével.

Egészségnevelő és személyiségfejlesztő, hagyományostól eltérő napközis foglalkozásaikból adtak ízelítőt ezen a délutánon a Zemplénes pedagógusok.

HORVÁT KÜLDÖTTSEG A KREATÍV KLUBBAN

A Kreatív Klub december 5-én a Thury György Kereskedelmi és Vendéglátó Szakközépiskolában fogadta meghívott vendégeit, a Horvátországi Magyarok Demokratikus Közössége zágrábi alapszervezetének küldöttségét, amelyet *Pápe János* közgazdász-elnök vezetett. *Tüttő István* polgármester vitaindítójában bemutatta a város jelenlegi helyzetét, beszélt a város önálló főiskolájának létesítési tervéről, és visszatért a logisztikai központ programjára, reményét fejezve ki, hogy a tizedik logisztikai központ Nagykanizsára kerül. *Dr. Szilányi László*, a Magyar Köztársaság Horvát Nagykövetsége gazdasági attaséja a magyar-horvát kereskedelmi, gazdasági kapcsolatok építésének lehetőségeit vázolta a Zala Megyei Kereskedelmi és Iparkamara nagykanizsai szakembereinek, és a Horvátországba irányuló külkereskedelemmel foglalkozó kereskedőknek. E témához kapcsolódott *Pápe János* közgazdász, a horvát küldöttség vezetője. Felvett egy információs iroda

szükségessége, amely a kölcsönös vállalkozási lehetőségeket tudná koordinálni. Döntés született az „Év Kreatív Embere”, illetve az „Év Kreatív Közössége” cím odaítéléséről, azzal a megjegyzéssel, hogy január elején a Kreatív Klub vezetősége még egyszer átgondolja a meghozott döntést. Javaslataok születtek a város egyes épületeinek felújítására, majd *Cseke Zoltán* igazgató úr bejelentette, hogy a Kreatív Klub és a Nagykanizsai Városvédő Egyesület között, a munkaprogramok egyeztetésére, együttműködési szerződésre kerül sor, amelynek aláírása december 15-ig megtörténik. A Kreatív Klub évről-évre összevont jelentésének legfőbb eredménye, hogy a horvát-magyar kapcsolatban egyre markánsabban fogalmazódik meg a gazdasági kapcsolatok szükségessége, hasznossága, és az a tény, hogy e gazdasági kapcsolatok megvalósulásához ismét egy lépéssel közelebb került a város.

Mészáros Bálint

Gyalogos közlekedés a túloldalon!



A múlt héten lettünk figyelmesek a Királyi utca, Zemplén-iskolával szembeni szakaszán uralkodó kusza közlekedési viszonyokra. A terület járdáját az OTP Ingatlan Rt. megbízásából építő ZÁÉV Rt. a Polgármesteri Hivatal engedélyével zárta le. *Hermán Elvirától*, a Polgármesteri Hivatal munkatársától azt a felvilágosítást kaptuk, hogy a járdát teljes egészében lezárja az építő cég előreláthatólag a jövő év

közepéig. A közlekedésre az utca túloldalát javasolják, s erre több ponton kihelyezett táblával is felhívják majd a közlekedők figyelmét. Számunkra csak az nem érthető, hogy amennyiben az egész járdát igényli az építkezéshez szükséges felvonulási terület, miért kellett a lezáró cölöpöket összevissza, látszólag minden logikát nélkülöző módon a járda testébe verni?

DIÁKPARLAMENT

Rendkívül jó hangulatban kezdődött el a városi Diákparlament december tizenegyedikéi ülése. A Zemplén Győző Általános Iskola színháztermében összegyülekező diákparlamentereket *Göndör István* országgyűlési képviselő köszöntötte, aki üdvözlő beszédében elmondta: ma, a világ eseményeinek felgyorsulása mellett hihetetlenül nagy szükség van az új, felnövekvő generáció helyfoglalására a politika asztalánál. Mint mondta, sokan vannak, akik szeretnének jól élni, ezek közé kell hogy tartozzanak a diákok is. Ahhoz viszont, hogy ezt a jólétet el tudjuk érni, fel kell ismernünk és meg kell oldanunk problémáinkat, hibáinkat. Ezek ismeretében pedig úgy kell tárgyalni egymással, hogy figyelembe kell venni: a mérlegnek két oldala van. És ne csak a „kapok” oldalra kerüljenek súlyok, hanem szükség van az „adok” oldal megtelítésére is. Ennek az eléréséhez szolgál jó útmutatóul a diákparlamentek munkája, melyhez nagyon sok sikert kívánt a képviselő, aki beszéde befejeztével a városi diákparlament tagjait meghívta az Országgyűlés egyik munkanapjának megtekintésére. Ezt követően *Tüttő István* polgármester megnyitó beszédére került sor. A polgármester mindamelllett, hogy a Diákparlamentet megnyitotta, üdvözölte az elképzelést, valamint annak megvalósítóit is. Mivel a diákparlament ülése feladata volt a város diák-polgármesterének megválasztása is, eljövendő kollégája számára jelezte, szívesen ad át tapasztalataiból. Ezek közül is kiemelte a polgármester – félig tréfásan – az örök aranyszabályt, mely szerint a polgármester mindig tartsa meg azokat a kollégáit, akikre rá lehet kenni a felelősséget, és küldje el azokat, akikkel osztani kell a felelősséget.

Komolyra fordítva a szót *Tüttő István* elmondta: a mai fiatalok sokkal könnyebben szerezhetnek tudást, hiszen számukra már feldolgozva készen áll egy irtatlan mennyiségű információhalom. Ezt a generációs előnyt pedig óriási hiba lenne nem kihasználniuk. A polgármester szerint azért is szükség van a gyerekek parlamentjének működésére, mert a

mai politikusok többsége nemrég kezdett el politizálni, s ez egyet jelent nagyon sok – évek alatt szerezhető – tapasztalat hiányával. A mai fiataloknak viszont – minthogy a demokrácia keretében gyakorolhatják ezen jogaikat is – már sokkal korábban van lehetőségük elkezdni politikusi pályafutásuk egyengetésére. Ezáltal harminc, negyven éves korukban már jelentős tapasztalatokkal rendelkezve tudnak majd nekifutni az akkori ország problémáinak megoldásának. Ezt a véleményt támasztotta alá *Baranyi Éva* is, aki az alakuló ülésen az Országos Diákjogi Tanács titkáráként mint meghívott vendég tartott előadást a diákok számára a diákjogok aktuális kérdéseiről. Előadásában kifejtette:

– Több generációs folyamat, mire eljuthatunk a valós demokráciához. Ennek keretében társadalmi feladattá és felelősséggé kell válnia a diákok jogainak biztosításának, az ehhez szükséges tudás felhalmozásának és átadásának. A felnőttek számára megkívánandó, hogy úgy tanítsák a gyerekek számára a demokráciát, hogy közben azt tanulják is.

A előadást követően *Demeter Bence*, a Gyermek és Ifjúsági Érdekegyeztető Tanács képviselőjében szolt a megjelentekhez. Mint mondta, a diákság természetes törekvése és akarata, hogy részesevé váljon a róla hozott döntések meghozatali fázisainak, azokba tevékenyen és aktívan beleszólhasson. Ehhez sokat kell tanulni, de a tanulással el lehet érni, hogy a tárgyalások során egyenrangú partnerként kezeljék a diákokat is. *Demeter Bence* elmondta azt is: jelenleg még mindig vannak problémák a diákok helyzetében helyi és országos szinten is, bár egyre nagyobb a diákok beleszólási joga a róluk szóló problémák megoldásánál.

Ezt követően a diákparlament megválasztotta a városi diákpolgármestert, valamint annak alpolgármestereit. A diákpolgármesteri címet végül *Tóth Norbert* (Bathányi) nyerte el, a diák-alpolgármester pedig *Matyasics Dóra* (Bolyai) lett.

Sz. A.

Mire volt, s mire lesz elég? A városi támogatásról...

A karácsony közeledtével az emberek a családi ünnepre készülődve, az ajándékvásárlás mellett egyfajta számvetést is végeznek: milyen volt valójában az 1997-es esztendő. Mi valósult meg az elképzelésekből, mi volt a jó és mi volt az, ami keserűvé tett bizonyos napokat. Ezúttal dr. Horváth György önkormányzati képviselőt, az Oktatási, Kulturális és Sportbizottság vezetőjét kértük véleményalkotásra a város sportját illetően.

– A sportban továbbra is megmaradt a sokoldalúság, amit igazol a szakosztályok, sportegyesületek magas száma, s én úgy érzem, hogy az eredmények sem maradtak el. A rendelkezésre álló anyagi lehetőségeket – városi és sportkörüli szinten – igénykezett mindenki maximálisan kihasználta. Valójában csoda, hogy ilyen támogatás mellett ilyen eredmények születtek Nagykanizsán, mint amelyek ténylegesen megjelentek a végelszámolásnál. Amikor értékelni kell a város sportját, mindig azt mondom, hogy válasszuk szét a futballt és a többi sportágat.

• Miért?

– Mert a labdarúgásban nem elsősorban a klubszeretet dominál, hanem a pénz, mely kihat a minőségre, az eredményekre. A többi szakosztálynál jobban megfigyelhető a saját nevelésű, a hazai játékosok magas száma. Jó példa erre a bassebalosok csapata, s az, hogy még a főiskolások, egyetemisták is visszajárnak a mérkőzésekre. Látni kell azt is, hogy a város tartja el a sportkörök, szakosztályok többségét.

• **Úgy érzi, hogy az önkormányzat éves szinten elég pénzt fordít a városi sportéletére?**

– 1997-ben ötvenmillió forintot kapott a sport igaz, hogy ebből mintegy negyven százalék, vagyis 20 millió forint az Olajbányász Sportegyesület a létesítményeinek a fenntartására lett fordítva! Ha belegondolunk ez valóban kemény érvágás... Úgy érzem dicseretes dolog volt a 10 milliós újabb támogatás, s reméljük, hogy az iparüzési adó felhasználásával is segíti a sportot, sőt egy kis túlzással, durván akár azt is mondhatnám, hogy Nagykanizsán minden szakosztály, minden sportolója felírható a háttára, hogy őt segíti az önkormányzat!

• **Az elmondottak szerint a cégek, vállalatok sporttámogatása nem jelentős?**

– Az igazán nagy cégek nem Nagykanizsán vannak, ide csak morzsák jutnak időnként, a bevételeknek századrésze kerül vissza, s ezen nem hiszem, hogy tudunk segíteni.

• **A jövőre vonatkozólag, mennyire derülülát?**

– Nagyon sok függ attól, hogy milyen lesz a város jövő évi költségveté-

se, a negatív dolgokat nem a kultúrának és a sportnak kell elviselnie, mert ez óriási problémákat szülhet. Hiszem és remélem, hogy mindenki érzi a felelősséget, hogy amikor a kultúráról és sportról beszélünk, akkor tömegekről van szó, az ifjúságról. A fiatalok értelmes szabadidőeltöltését biztosítani kell és megfelelően támogatni!

• Milyen lesz a költségvetés?

– Harcolni fogunk azért, hogy a város minél többet fordítson a kultúrára és a sportra, konkrét anyagi támogatások formájában, és a pénz mellett szolgáltatások nyújtásában. Időnként egy-egy szakosztály, akár száz gyerek sportolását az is megmentheti, ha ingyen juthat be egy terembe, csarnokba. Ma már ez sem ritka dolog – zárta rövid eszmefuttatását dr. Horváth György.

Hogyan tovább? Csődkezelés...

Vasárnap este, a N. Izzó SE – Szigetvár NB I/B-s férfi bajnoki kézilabda-mérkőzést követően Musis Ferenc, az izzósok sportegyesületének elnöke hosszasan elgondolkodott. Fájta a vendégektől elszenvedett hazai vereséget, ugyanakkor, amikor az egész évre gondolt a következőket hangzott:

– Az 1997-es év számunkra egy anyagi csőd volt, mely jelentkezett már januárban, az NB I-es év tavaszi szezonjának indulásánál, majd később is. Olyan helyzetbe kerültünk, hogy pénz hiányában nem tudunk erősíteni, emiatt az NB I-et fel kellett adnunk.

• **Következett a kiesés és a nyári NB I/B-s rajt.**

– El sem akartunk indulni a második vonalban, szintén anyagi gondok miatt, csak közvetlenül a rajt előtt állt össze a csapat, már amennyire összeállt... Akkor azt ígértük a „városnak”, hogy igyekszünk az NB I/B-ben való bennmaradásra dolgozni, cserébe ígéretet kaptunk az anyagi támogatásra. A betérrtel szemben csak az összeg hatvan százalékát kaptuk eddig meg az önkormányzattól, ennek ellenére sikerült erősíteniünk, sőt Káló Sándor személyében komoly szakembert, szaktanácsadót hoztunk Nagykanizsára.

• Hogyan tovább?

– Továbbra is tartjuk azt a véleményünket, hogy az NB I/B-ben bent fogunk maradni, s ezen a véleményen van a szakmai vezetés is. Örülök annak, hogy a közönség kezd visszatérni a kézilabdázáshoz, bár a fiaink ezt nem értékelték...

• Újabb lépések szükségese?

– A bennmaradás érdekében, mindeképpen – mondta befejezésül az elnök.

Deregi László

Sikeres évet zártak a kanizsai lábtoll-labdázók

Fiatal sportág városunkban a lábtoll-labdázás, mégis rendszeresen hallhatunk országosan, sőt immár nemzetközi versenyeken elért eredményeiről, sikereiről. Az 1997-es esztendő tapasztalatairól Takács Tamás játékos-edzővel beszélgettünk.

– Mi jellemzi a sportág jelenlegi helyzetét?

– Nagykanizsán gyökeret vert ez az egzotikus sportág, meghonosodott. A Zemplén Diák Sportegyesület lábtoll-labda szakosztályának 36 sportolója van – ők rendszeresen járnak edzésekre –, közülük 23 az igazolt versenyző. Sikerült elérnünk, hogy havonta négyöt érdeklődő van iránta, s belőlük egy-kettő mindig megmarad. A tagok az általános iskola 6. osztályától a középiskola 4. osztályáig vannak, valamint három felnőtt is jár. A sportolók többsége a Zemplénből való, de lábtoll-labdáznak a Péterfy, a Hevesi, a Hunyadi és a Bolyai általános, továbbá a Thury, a Széchenyi, a Mező és a Winkler középiskolából. A vívócsarnokban minden pénteken működik egy előkészítő csoport 3–5. osztályos diákokból – csak szemléneknek, és Belezán is van már egy csoportnyi gyermek, amelyik ezt a sportágat választotta.

– Hol tartják az edzéseket?

– Eleinte a vívócsarnokban tartottuk, majd nyáron a Mindenki sportpályáján és a házunk előtti parkolóban (...) voltak a foglalkozások. Érdekes, hogy utóbbi helyen tudtam a legtöbb gyermeket „összeszedni”. Szeptembertől a Körösi-iskolában vagyunk december végéig, utána viszont még nem biztos, hol folytathatjuk hetente kétszer az edzéseket. Az eddigi támogatóknak viszont szeretném megköszönni, hogy helyet adtak nekünk. Megemlíteném még, hogy nyáron kétszer egy hét edzőtábor szerveztünk; az egyik hetet az Olajbányász csarnokban töltöttük el, míg a másikat Nagyradán, oda jártak ki a gyermekek.

– Melyik eredményeket tartja a legfontosabbnak?

– Nagyon fontos, hogy a kezdők (akik szeptembertől járnak) labdaérzéke sokat fejlődött, az egy éve lábtoll-labdázók pedig biztosan alkalmazkodik a leütéseket. Sokat kell azonban javítani a feladatok pontosságán, a szervák fogadásában és a totális támadási rendszer kialakításában. Utóbbi azt jelenti, hogy mind a három játékos mind a három poszton (fogadó, feladó, leütő) jól tudja végezni fe-

ladatát. Ez az első számú csapatunknál már kezd kialakulni.

A konkrét eredményekről: a csapatversenyben városi bajnok Horváth Attila, Takács Tamás és Varga Norbert. A Csillebércen megtartott gyermek OB-n 3. Balogh Tibor, Csom Tamás, Szerdahelyi Zsolt. A Nagykanizsán megrendezett ifjúsági országos bajnokságon szintén 3. helyezett lett Berkó Judit, Gozdán Ágota, Harsányi Judit. A felnőtt OB-n (Újszászon) a férfiaknál a 26 csapatból 9. Balogh Tibor, Barócsi Andor, Takács Tamás. Ugyanezen a versenyen a nőknél 7. Gerencsér Mariann, Gozdán Ágota és Zsuzsanna Renáta. Szintén Újszászon volt a magyar nemzetközi bajnokság – lengyel, német és holland csapatok vettek részt a hazaiak mellett –, ahol 9. helyen végzett Balogh Tibor, Barócsi Andor és Takács Tamás. Ez az összetételű csapat a német nemzetközi bajnokságon Wittenben 40 résztvevőből a 12. lett.

Egyéniben a legjobb eredményt Gozdán Ágota érte el, aki serdülő magyar bajnok, ifjúsági OB-n 3. helyezett, a felnőtt OB-n pedig 5. lett. Ki kell emelni még Barócsi Andort, a városi bajnokot, ő a serdülő országos bajnokságon 8., az ifjúságin 5., míg a felnőtt OB-n – 60 indulóból – a 9. helyen végzett. E két sportoló lett Nagykanizsán az 1997-es év legjobb női, illetőleg férfi lábtoll-labdázója.

– Melyik terveik vannak 1998-ra?

– Szeretnénk egy olyan termet találni, ahol az edzéseket hosszabb időre meg tudnánk oldani. A jövő feladatai közé tartozik a sportág népszerűsítése és a tagtoborzás érdekében bemutatások tartása. A következő évben hét-nyolc versenyen kívánunk részt venni, melyek városi, országos, nemzetközi viadalok és kupák lennének. Június végén ismét itt rendezzük meg a második ifjúsági országos bajnokságot. És végül szeretnénk felvenni a kapcsolatot Kanizsán élő kinaikkal, hátha tudnának segíteni edzés módszerekben és labdák, hálók olcsóbb beszerzésében. A sikeres munkához azonban továbbra is szükséges a vállalatok, szülők, a Zemplén-iskola támogatása. Szeretném megköszönni mindazoknak a segítségét, akik valamilyen formában hozzájárultak a sportág működéséhez, a versenyzetetéshez, és szeretnénk valamennyiüknek kellemes karácsonyi ünnepeket és boldog új évet kívánni.

Horváth Ilona

NOTESZLAPOK...

Részleges zárszámadás...

A naptári év végének közeledtével a sportegyesületek, szakosztályok, sportolók akarva-akaratlanul is mérleget, „zárszámadást” végeznek, hogy mennyiben volt sikeres, eredményes az 1997-es év, mennyire tudták elérni a kitűzött célt, előrelépés, netán visszaesés történt?

Akik büszkélkedhetnek...

A város sportélete szempontjából is érdemes elgondolkozni ezen a kérdésen, s meg is tesszük!

A baseballosok, Ants-BJ. Rotary – Darabos Gábor, Barbalics László, Szili Zsolt, Széchenyi Attila, Mórincz Vilmos, Ivanics István, Korein Attila;

Weinausz Ferenc, Poprádi Zoltán, Murányi Csaba, Kaufmann Péter, Yamada Koichi, Nakagawa Tosikazu, Gondí Zoltán alkotta – csapat azzal, hogy 1997-ben is lehódította a magyar bajnoki címet, fantasztikus sikert mondhat magának, s beigazolta azt is, hogy folyamatos, tervszerű munka folyik a sportegyesületnél.

Ugyancsak rendkívül sikeres évet zárnak az Izzó Sakk Klub versenyzői, akik közül az NB I-eseknek az 1996/97-es évben elért ötödik helye előtt kalapot emelhetünk. Úgy tűnt, ez a csúcs számukra, aztán az ősszel, már az új bajnokságban kiderült, hogy nincs olyan szénás szekér, amelyre nem lehet még pakolni, s ők pakoltak is. Jelenlegi dobogós helyük a tabellán önmagáért beszél, s a Bagonyai Attila által vezetett utánpótlásvonalon is ontja a tehetséges versenyzőket, s azok eredményességét. Az első osztályú

gárda mellett az NB II-es csapatban szereplők teljesítménye is figyelemre méltó, s jelzi, hogy a sakk sportág széles talajon áll a városban.

Nem kívánhattak volna maguknak jobb befejezést a sportakrobaták, mint ahogy a Hevesi-iskolában megrendezett országos bajnokságon zártak. A Hevesi DSE – Gajcsi József és Takács András edzők tanítványai – végül hét bajnoki aranyat szereztek, s egyet a Zsigmondy-Winkler DSE versenyzői.

Ha a nyár végén, az 1997/98-as bajnokság kezdetén bárki is azt mondja, hogy a N. Olajbányász Football Klub felnőtt csapata az új NB I/B-ben a hetedik helyen zárja az őszi szezont, és harminc bajnoki pontot mondhat magának, talán maguk a játékosok is kiegyeztek volna ebben az eredményességben. Aztán ahogy jöttek az eredmények – az ősz második felében – úgy jött meg az étvágy is, melyet kicsit lelohasztott az utolsó forduló sikertelensége. A tavaszi folytatásra

azonban újra nő a bizakodás és kicsit az elvárás is...

Hasonló „cipőben” jár a MÁV NTE NB I/B-s női kosárlabda csapata is, akiknél lényeges átszervezések történtek a nyáron – új edző, új játékosok, s bizony az indulásnál mindenki kiegyezett volna a jelenlegi állapottal, főleg, ha egy ici-picit jobban figyeltek volna az utolsó, évvégi bajnoki fordulóknak is...

Ha már a büszkélkedésnél tartunk, akkor nyugodtan elmondhatjuk, hogy nincs okuk, sőt, „kihúzzhatják magukat” az eredményeik alapján az ökölvívók, vívók, diákkosarasok, az autósportban vitézkedők, az úszók, judosok, a kerékpározással, triatlonnal foglalkozók, asztaliteniszsel, repülésel, vízilabdázással, birkózással barátságot kötők, s ezzel a sor még nem is teljes. Mindenkinnek azonban a legjobb mérce ön maga, a kitűzött és elért cél közötti viszony...

Deregi László

KÉZILABDA

Kiadós pofon és a papírfirma...

Sajnos az 1997/98-as bajnoki év ősi utolsó fordulóját után szomorúan kell tudomásul vennünk, hogy az NB I/B-ben szereplő női és férfi kanizsai kézilabdacsapataink nagyon nehéz helyzetbe kerültek, a tavaszi folytatásnál a kiesés ellen kell majd küzdeniük. Az elmúlt hét végi fordulóban is bebizonyosodott, hogy az előrelépés, s a már említett kiesés elkerülése érdekében nagyon sok még a tennivaló.

EGYEDÜL AZ EDZŐ...

Az Olajbányász hölgyei idegenben, Dorogon léptek pályára, s bizony Gombor Ágiék beleszalakdtak egy újabb kiadó vereségbe.

Dorogi AC – N. Olajbányász KC 31-20 (15-7)

Dorog, 100 néző. Jv.: Fábri, Kovács. NB I/B-s női kézilabda-mérkőzés

Olajbányász: Horváth N. – Gombor 6, Tóth, László 3, Kámán 1, Vass 9, Kiss M. 1.

Csere: Nagy J.(kapus), Szőkéné, György, Hederics. Edző: Varga József.

Az első nyolc percben még jól tartották magukat a kanizsai lányok, aztán a 4-3-as állás után, mint a elfelejtettek volna kézilabdázni, zsinórban kaptak öt gólt úgy, hogy közben a vá-

laszadás elmaradt. Az eladott labdát, előkészítetlen lövések, pontatlan befejezések megboszulták magukat, így már a féldő végére tetemes előnyt szerzett a hazai együttes.

A második játékrészben sem csökkent a zalai vállalkozás, de az eredmények továbbra is elmaradtak, nem csoda tehát, hogy végül kaptak harmincegy gólt Vass Beáék, s a statisztikai adatok kimutatják, hogy ebből huszonötöt lerohanásból, gyorsindításból szereztek a dorogiak. Ezt pedig egy csapat csak akkor tudja produkálni, ha az ellenfél támadójátéka nem kevés kívánnivalót hagy maga után...

Varga József edző: – *Továbbra is tart nálunk az az állapot, hogy a játékosok abszolút nem, vagy csak alig járnak edzésre. Technikai képzést alig, taktikait pedig egyáltalán nem lehet ezért gyakoroltatni. Kieső helyen – 12. – zártuk az őszi sorozatot, s ha tavasszal nem lesz hathatós változás csapatnál az edzésrejárás vonalán, s a munkahelyi problémák megoldásában, akkor meg lesz az NB I/B egyik kiesője, mely nem lesz más, mint az Olajbányász! Egyedül egy ember mondhatja el magáról, hogy százszázalékosan járt edzésekre, s az nem más, mint én...*

Az erő a végére elfogyott

A N. Izzó SE férfi kézilabdásai hét végén hazai pályán szerepeltek, a Szigetvár gárdája ellen mutatkozott be a kanizsai közönségnek az új szaktanácsadó: Kaló Sándor együttese, melyben a közelmúltban kölcsön adott két pécsi játékos, Tislerics és Sagyibó is helyet kapott.

Az első játékrészben jól játszottak Rodekék, aztán fokozatosan elfogyott a puskapor...

N. Izzó SE – Szigetvár Takszöv SE 22-29 (12-11)

Olajbányász csarnok, 200 néző. Jv.: Herczeg, Südi, NB I/B-s férfi kézilabda-mérkőzés.

Izzó SE: Nagyvizeli – Cseh 2, Tislerics 8, Sagyibó 4, Rodek 2, Hungler 2, Bazsó 3. Csere: Ifj. Kálóczi (kapus), Berta, Bánlaki 1, Felde, Edző: Ojtó Tamás, Szaktanácsadó: Kaló Sándor.

Az első 10 percben felváltva estek a gólok, de a kanizsai csapat volt a kezdeményezőbb, ötletesen, lendületesen játszottak. A rutinos vendég együttes, mely pécsi, korábban NB I-ben szereplő játékosokat – Tóth András, Hang Tibor – is felvonultatott azonban fokozatosan feljött és kiegyenlítetté vált a találkozó és a gólok száma is.

– *Nekünk ez nem rossz eredmény (12-11), általában a második féldőt szoktuk megnyerni – hangoztatta a szigetváriak edzője Harmath Tamás a szünetben.*

Igazra lett! A második játékrész tizedik percétől sorozatban kellett a háta mögé nyúlania és a hálóból kikutorni a labdát Nagyvizeli kapusnak (16-21), s a 49 percben már el is dőlt a meccs, olyan tetemes volt a vendégek előnye.

A végén pedig a kanizsai Fónagy László, aki a szigetváriakat erősíti, egyszerűen nem tudott hibázni, szinte minden helyzetből – átlövés, hétméteres, betörés – eredményes volt.

Kaló Sándor szaktanácsadó: – *Úgy látszik, hogy a kanizsaiak jelenlegi kondíciója még nem elég ahhoz, hogy egy magas szintű mérkőzést eredményesen játsszon végig. Ezért törvényszerű volt, hogy a második féldőben rendkívül sok pontatlanság jelentkezett.*

Ojtó Tamás edző: – *Ezúttal is jelentkeztek a korábbi hibáink, a helyzetkihasználás katasztrófális volt.*

Kézilabda-mikulás

A Városi Kézilabda Szakszövetség és a Zrínyi DSE a serdülő korosztályuk részére rendezett „Mikulás Kupa” teremturnát.

A lányoknál (5-6. osztályosok) a kanizsai Zrínyi és Zemplén iskola tanulói mellett pályára léptek a letenyiek is. Végül a Zrínyi és a letenyi gárda vívta a döntőt, ahonnan a zrínyisek kerültek ki győztesen, 8-3-ra nyertek, s ezzel megszerezték az első helyet. A legjobb kapus díját Zimány Linda (Zrínyi), a legtechnikásabb játékosát Ebergényi Vivien kapta, míg a gólkirálynői címet Németh Angelika (8 gól, Zrínyi), a legtechnikásabb játékosát Gáll Zsanett (Letenyé) nyerte el.

A fiúknál szintén három csapat mérkőzött meg a kupáért, ahol a Zrínyi iskola csapata nyert, megelőzve a Galambok és a Péterfy-iskola együtteseit. A legjobb kapus itt Bognár Károly (Galambok), a legjobb játékos Somogyi Ádám (Zrínyi), a gólkirály Somogyi Gábor (9 gól, Galambok) lett. A győztes csapatokat Marczinka Csaba készítette fel.



TÁMOGATÓNK:

**NAGYKANIZSA
MEGYEI JOGÚ
VÁROS
ÖNKORMÁNYZATA**



Reklámiroda:

**Nagykanizsa, Király u. 31.
Telefon: 93/310-917**

HIRDETÉSFELVÉTEL



KÖZÉPDUNÁNTÚLI GÁZSZOLGÁLTATÓ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Nagykanizsai Régió, Nagykanizsa, Király u. 2.
Gázszivárgások, gázomlések bejelentése: 312-003
Vidékről: 06/40/301-301
Gázdíjszámla reklamáció, mérőállások bejelentése: 313-398
Gázdíjszámla befizetés: hétfő, szerda: 7.00-17.00
kedd, csütörtök, péntek: 7.00-15.00



**KANIZSA
TREND KFT**

**ÉREZZE JÓL MAGÁT
A MI BŐRÜNKBEN!**

Bőr és szövetes garnitúrák
nagy választékban
a **KANIZSA TREND KFT.**
LAKBERENDEZÉSI ÁRUHÁZÁBAN
8800 Nagykanizsa, Ady út 45.
Tel.: (93) 313-106, (92) 500-157
**VELÜNK ÉVENTE ÖTVENEZER
CSALÁD ELÉGEDETT**



A KANIZSA ÚJSÁG KFT. vállalja:

újságok * szórólapok * névjegykártyák * nyomtatványok * könyvek * meghívók
és minden egyéb nyomdai munka szedését, tördelését, valamint nyomdai kivitelezését.
OLCSÓ ÁR, MEGBÍZHATÓ MINŐSÉGI

CÉGMUTATÓ

CÉGINFORMÁCIÓS ADATTÁR

CÉGFORMA • CÍM • TELEFON • FAX • BANKKAPCSOLATOK • TEVÉKENYSÉG • TERMÉKEK
SZOLGÁLTATÁSOK • KÜLFÖLDI PARTNEREK • TELEPHELYEK • MIT? • HOL? • KERES-KÍNÁL

...INFORMÁCIÓ

MINDENRŐL
INDENKINEK
INDENHAP...

ITT HIRDETHET IS...

és képessége szerint
DOLGOZHAT IS...



A PARTNER

AZ ÖN SIKERE

Tel./fax: 92/317-287
8906 Zalaegerszeg 6,
Pt.: 65
CÉGMUTATÓ
ZALAI KÉPVISELET



**LAPUNK
UTCAI
ÁRUSÍTÁSÁRA
RIKKANC Sokat
KERESÜNK.**

**JELENTKEZNI SZEMÉLYESEN
SZERKESZTŐSÉGÜNKBEN LEHET.
NAGYKANIZSA, TERV U. 3.**

LABDARÚGÁS

Mérlegen a megyei...

A labdarúgó megyei bajnokság 16 csapatos mezőnyben két kanizsai gárda is szerepel, akik közül a kiskanizsai „Sáskák” tudhatnak maguk mögött jobb őszi szereplést! A bajnoki félszezont a hatodik helyen zárták, 15 mérkőzésből nyolcszor győztek, míg hétszer vesztesen hagyták el a pályát. Harmincöt gólt rúgtak, eggyel többet kaptak, s így 24 pontjuk van.

Messze elmarad a korábbi évek teljesítményétől a Miklósfalva együttese, 14 pontjukkal csupán a 14. helyen tanyáznak a tabellán. Négyszer nyertek, két mérkőzésük végződött döntetlennel és kilencszer kaptak ki. Amennyiben nem szedik össze magukat tavasszal, még nagyon nehéz helyzetbe is kerülhetnek...

Az ifjúsági csapatok szerepléséről

A N. Olajbányász NB I/B-ben szereplő ifjúsági „A” korcsoportos csapata még csak „ismerkedett” ősszel a második vonallal. Hat győzelmükkel, két dön-

tetlenükkel és 10 vereségükkel jóval a középmezőny alatti helyen – a 10. csapatos csoportban a nyolcadikon – foglalnak helyet. Balogh Attila edzőnek bőven van még feladata, ha feljebb akarja tornáztatni csapatát a tabellán.

Remekeltek viszont ősszel a „B” korosztályosok, Vlaszák Géza edző tanítványai, akik szerzett 49 pontjukkal (16 győzelem, 1 döntetlen, 1 vereség) listavezetői csoportjuknak. Olyan együtteseket sikerült megelőzniük – sorrendben –, mint a Zalahús, Siófok, Paks, Gázszer, Dorog, Komló, Matáv, Sopron, Soproni FAC és Érd ifi labdarúgói.

Pajtás Kupa

A Cserháti Szakközépiskola december nyolcadikán rendezte meg a „Fekete Zoltán” Pajtás Kupa teremlabdarúgó bajnokságot az általános iskolák nyolcadikos tanulóira, melyen az idén a Bolyai-, Zemplén-, Rozgonyi-, Templom-téri, Zrínyi-, Hevesi-, Péterfy-iskolák diákjainak csapatai vettek részt. A kétszoros, körmérkőzéses formában lebonyolított rendezvényen végül a Péterfy-iskola csapata lett az első, megelőzve a második Zrínyi és harmadik Rozgonyi iskolásokat.

D. L.

VÍVÁS

Világkupán is a dobogón a kanizsai vívó

Zalaegerszegen 96-an indultak a férfi tör világkupa versenyen 11 ország képviselőjében.

Nem várt sikert ért el Bagonyai László, aki a nagyon előkelő második helyet szerezte meg. 11-8-as biztos vezetés után szenvedett vereséget az egyenes kieséses döntőben. Kiváló a teljesítménye.

Krisztián Milán itt a 38., Bartha Péter a 65. lett.

A leányok versenyében Dani Diána a 27. helyet szerezte meg. Kalamár Zsófia és Piecs Adrienn nem jutott a táblára.

Összességében a nemzetközi versenyen jól szerepeltek ismét a MÁV NTE vívói.

Junior férfi törválogató

A MÁV NTE négy vívója – Bagonyai László, Horváth József, Szmodics Zoltán, Tizedes Balázs – indult az UTE által megrendezett versenyen.

Szmodics Zoltán és Tizedes Balázs a 32-es főtáblára került.

Bagonyai – újra ezüst

Szegeden volt az újabb kadett válogató vívóverseny. Bagonyai László, a MÁV NTE törözője ismét fényesen szerepelt. A végig körvívásos versenyen a döntőben egyetlen vereséggel a nagyon szép ezüstérmet szerezte meg.

Horváth György

KOSÁRLABDA

Az egyiknek sikerült, a másiknak nem

A MÁV NTE NB I „B” csoportos női kosárlabda-csapata Pécsen játszotta ezévi utolsó bajnoki mérkőzését, s kiderült, hogy már ráfér a lányokra egy kis pihenés és feltöltődés...

PVSK Alapítvány-MÁV NTE: 69-65 (32-32)

Pécs, 100 néző. Jv.: Kollár, Kiss. NB I/B-s női kosárlabda-mérkőzés.

MÁV NTE: Toma (5), Simonné (16/3), Joó (20), Zsolnai (10), Bedő (-). Csere: Lackner (14/2). Edző: Kovács Nándor.

A találkozóról a tréner, Kovács Nándor így számolt be:

– A pécsiek kaptak hamarabb lábra, nyolcpontos előnyre tettek szert, majd mi is rendeztük a sorainkat és a feljavult támadójátékunknak köszönhetően kiegyenlítettünk. A fej-fej melletti küzdelem, és a kiegyenlített erőviszonyok vezettek a félidei döntetlenhez.

Szünet után csapatunk jobb koncentrációjának köszönhetően nyolcpontos vezetéshez jutottunk, amit sajnos nem tudtunk megtartani. A döntő helyzetekben hibáztunk, ezért a kínáló helyzetek kimaradtak, ami a mérkőzés végi döntetlen pontarányhoz (60:60) vezetett. Következett a hosszabbítás! A végső eredményt a büntetődobások kihasználása döntötte el a pécsiek javára.

A kanizsai fiúk, akik az NB II-ből kívánnak továbblépni, hétvégén Marcaliban szerepeltek, s magabiztosan nyertek.

Marcsali VSZSE-KKK-DKG-EAST 60-77 (34-37)

Marcali, 200 néző. Jv.: Csabai, Frányó. NB II-es férfi kosárlabda-mérkőzés.

KKK-DKG-EAST: Török (4), Kovács N. (38), Földesi (19), Tóth Á. (-), Gosztznyi (12/6). Csere: Antalics (2), Kulcsár (2). Edző: Silló Zsolt.

Elsősorban az egész mérkőzésre érvényes jó védekezésének és jobb kondíciójának köszönhető győzelmét a kanizsai gárda. Török, Gosztznyi, Földesi és Kovács Nándor az egész

találkozón kiegyensúlyozott, elismerésre méltó teljesítményt nyújtott.

Diákok a palánk alatt

Továbbra is remek mérkőzéseknek, hajtós, eseménydús összecsapásoknak lehetnek tanúi azok, akik figyelemmel kísérik a városi középiskolák kosárlabda bajnokság mérkőzéseit.

Eredmények a III. fordulóban

Batthyány-gimnázium–Thury szakiskola 42-48 (12-34)

Legjobb dobók: Knausz (16), István (12), illetve Horváth (18), Göncz (18).

KKK Fiú–Dr. Mező F. Gimnázium 52-62 (21-23)

Ld.: Cserfő (17), Góznér (16), ill. Gróf (22), Bem (13/3)

Dr. Mező F. Gimnázium Kanizsa DKK 89-50 (41-21)

Ld.: Arany (25), Bedő (25), Be (16), ill. Zsovár (17), Góber (10), Kaczor (10).

Serdülők Szombathelyen

A vasi megyeszékhelyen került megrendezésre a „Területi Serdülő Torna”, amelynek keretében a Kanizsai Diák Kosárlabda Klub játékosai a Szombathelyi KK, a GYSEV Sopron, és a Zala Volán együtteseivel vívtak nagy derbit.

Eredmények.

Szombathelyi KK–Kanizsa DKK 34-51 (23-26).

Ld.: Tólosi (15), István (13), Zsovár (11), Máttyás (9), Kaczor (2).

Kanizsa DKK–GYSEV Sopron 69-4 (40-0).

Ld.: István (26), Kaczor (12), Sós (8), Tólosi (7), Góber (5), Németh (2), Máttyás (2), Rajkó (1).

Kanizsa DKK–Zala Volán 55-34 (31-17).

Ld.: István (13), Kaczor (13), Tólosi (10), Zsovár (8), Máttyás (8).

Mikulásért vívtak

Hagyományos gyermekversenyt rendezett a MÁV NTE. A szakosztály vívói egymás között versenyeztek a mikulásért, az érmekért.

Örvendetes, hogy minden korcsoportban népes indulótábor volt. Ez igazolja, tördnek a szakosztályban az utánpótlással.

A verseny helyezettjei:

Fiú tör – alsó tagozat:

1. Ferenczi László, 2. Móricz András, 3. Kovács Gábor.

Leány tör – felső tagozat:

1. Piecs Adrienn, 2. Bozsoki Szilvia, 3. Kalamár Zsófia.

Fiú tör – felső tagozat:

1. Krisztián Milán, 2. Krisztián Tamás, 3. Bartha Péter.

Kard – felső tagozat:

1. Koros András, 2. Jeszek Balázs, 3. Bagladi Ákos.

H. Gy.

ÚSZÁS

Az ezüstös Révész Kata

Budapestben, a Komjádi Uszodában december 8 és 14 között került megrendezésre a 99. Úszó Országos Bajnokság, mely köztudottan egyben válogató is volt a januári perthi. világbajnokságra. Az úszóbajnokságon – ahol mint egy üstökös robbant be az élmezőnybe a hat aranyérmes nyert Jakab Dóra (CIB-Spartacus) – Zala megyét a CWG-NVSE két úszója: Révész Kata és Kovács Patrícia képviselte. Amíg Kovács Patrícianál a tapasztalatszerzés volt a cél, addig Révész Kata a világbajnok szereplésért úszott. Ismert, hogy Kata ott volt Sevillában, az EB-n a magyar válogatott vegyesváltó csapatában, akik végül a hetedik helyen végeztek. A kanizsai úszóhölgy számára tehát az igazi nagy tét és kérdés az volt, hogy sikerül-e úgy szerepelnie ezen az ob-n, olyan eredményeket elérni, amellyel helyet követeljen magának a világbajnokságon résztvevő csapatban is.

Az eredményekről edzője, Meiszerics László számolt be:

– Rögön az első napon volt a 100 méteres gyorsúszás döntője, ahol a 14 éves, élete első felnőtt bajnokságán szereplő Jakab Dóra nyert, míg Révész Kata a második helyen végzett, 58,82 másodperces, közepesnek mondható időeredményével. A 100 méteres hátúszásban a dunaiúvárosi Kiss Annamária szerezte meg a vb-váltóban való szereplés jogát. Csü-

törtökre maradt a 100 méteres pillangóúszás döntője, ahol Kata mellett még Nyiri Anna (Csík Ferenc DSE), Katatics Ida és Klocker Edit reménykedhetett abban, hogy beírja magát a szövetségi kapitány vb noteszébe... Itt is azonban a CIB-Spartacus új reménysége, Jakab Dóra győzött, a második helyen Nyiri Anna ért célba, és ezzel „beúsztta” magát a parthi váltóba. Katának nem sikerült megismételnie a nyári csúcsmóráját, és a 100 méteres gyorsúszásban egy éve tartó veretlenségi sorozata ezzel megszakadt. Úgy érzem, hogy ettől függetlenül a két versenyzőnk jól helytállt az országos bajnokságon, sőt, Révész Kata a két felnőtt országos bajnoki ezüsstel – 100 és 200 méteres gyorsúszásban – sporttörténelmet írt Nagykanizsa úszóportjában.

A kanizsaiak eredményei a 99. úszó országos bajnokságon.

100 méteres gyorsúszás: 2. Révész Kata (CWG-NVSE, 0:58,82), edző: Meiszerics László, nevelőedzők: Ladányi Éva, Vecsey György, Papp Miklós.

200 m gyors: 2. Révész Kata (2:07,12). 100 m pillangó: 6. Révész Kata (1:04,34). 50 m gyors: 6. Révész Kata (0:27,46). 400 m vegyes; „B” döntő: 4. Kovács Patrícia (1:20,64). 200 m mell: „B” döntő: 4. Kovács Patrícia (2:54,27).

TEKE

Férfiak. Az NB I-ből kiesett Kanizsa Sör férfi tekecsapata teljesen szétesett a nyáron, s egy teljesen új gárdával vette fel a küzdelmet az NB II-ben a Bende Jzsef edző által irányított kis társaság. Akik korábban a Sörgyár második csapatában szerepeltek, azok „igazoláltak” át ősszel az NB II-es együttesbe. Ezek ismeretében nem leglepő, hogy a bajnoki táblázat utolsó helyén, a tizenkettediken állnak jelenleg.

Nők. A hölgyeknél is történt bizonyos fokú visszaesés a Sörgyár együttesénél, akik továbbra is az NB I-ben szerepelnek. Némethné kéztörés miatt vált ki a csapatból, Tubolyné az idegenbeli meccseket nem tudta vállalni, s visszavonulással foglalkozik Vágvolgyiné is. A Majorosné által vezetett Kanizsa Sörgyár együttese a 10. helyen zárta az őszt. Bajnoki tabellák.

NB I – Nők

1. Tatabányai SC	12	10	–	2	67-29	20
2. Olajbányász SE	12	9	1	2	62-34	19
3. Kaposvár	12	9	–	3	55-41	18
4. PMSE	12	8	–	4	56-40	16
5. Főv. Vízművek	12	6	–	6	52-44	12
6. Szolnoki MÁV	12	5	2	5	48-48	12
7. Csornai SE	12	5	1	6	44-52	11
8. Győri Dynamic	11	5	–	6	49-39	10
9. Pécsi NTSE	11	5	–	6	44-44	10
10. Kanizsa Sör	12	5	–	7	39-57	10
11. Perenye	12	4	–	8	41-55	8
12. Bp. Elektromos	11	3	–	8	36-52	6
13. Motim TE	10	–	–	10	17-63	0

Férfi NB II, Nyugati csoport őszi végeredmény

1. Péti MTE	11	8	–	3	53-35	16
2. Széber ÉPFU	11	7	1	3	52-36	15
3. Dombóvár	11	7	–	4	53-35	14
4. TÉK TK.	11	7	–	4	49-39	14
5. Kőszegi SE	11	7	–	4	49-39	14
6. Richards SE Győr	11	6	1	4	49-39	13
7. Ménfőcsanak TC	11	6	–	5	46-42	12
8. Répcelak SE	11	4	1	6	42-46	9
9. Fáklya Kaposvár	11	4	1	6	39-49	9
10. Zalaegerszeg TK	11	4	–	7	39-49	8
11. Ajka Kristály	11	3	–	8	34-54	6
12. Kanizsa Sör	11	1	–	10	23-65	2

Évadzárás

A Centrál Étteremben került sor december 12-én a Polgármesteri Hivatal Sportiroda által szervezett sportági szakszövetségek évadzáró értekezletére és a társadalmi aktívák megjutalmazására. Dr. Horváth György önkormányzati képviselőnek, az Oktatási, Kulturális és Sportbizottság elnökének az értékelő és elismerő szavai után Kápolnás Zoltán sportiroda-vezető köszöntötte a jelenlévő városi sportági szakszövetségek vezetőit és a tájékoztató után pénzjutalmakat adott át, amit kötetlen beszélgetés és vacsora követett.

JUDO

Bolyais siker a Mikulás Kupán

Lassan már hagyomány, hogy a „Mikulás érkezévével” a MÁV NTE Judo Szakosztálya is megrendezi Mikulás Kupa judoverenyét, melyen az általános iskolás judosok mérhetik össze erejüket, felkészültségüket. A Hunyadi-iskolában megrendezett viadalom mintegy ötven diák próbálta felszínre hozni tudását. Az egyéni eredmények mellett külön rangsorolták az iskolákat is, melyek közül a Bolyai került ki győztesen, a Hunyadi- és a Palini-iskolák előtt.

A MÁV NTE edzői: Mester Józsefné, Mester József és Nagy Sándor által felkészített egyéni győztesek:

D 25–29 kg: Lenkei Pál (Hunyadi), 30–34 kg: Kling Ádám (Bolyai), C 39–45 kg: Rác Norbert (Zalaszentbalázs), B 31–34 kg: Pinterics Péter (Batthyány), A 40–43 kg: Mester Marcell (Rózsa), 43–56 kg: Németh József (Péterfy), 63–74 kg: Hóbar Péter (Palin). Leány vegyes: Vörös Enikő (Bolyai). Felnőtt 65 kg: Németh Richárd.

Az egyéni eredmények alapján az iskolák közötti rangsorban 1. Bolyai (15 pont), 2. Hunyadi (12 pont), 3. Palin (8 pont).

A versenyzőket a MÁV NTE edző, Mester József, Mester Józsefné és Nagy Sándor készítették fel.

TRIATLON

Úszni, futni, kerékpározni...

Új szakosztály alakult a Bolyai DSE-ben, a triatlon, mely 1998 januárjában kezdi meg működését az oktatási intézményben, tovább növelve ezzel a diákok sportolási, sportágválasztási lehetőségét. Az úszóosztályokat eredményesen működtető iskolában tanulók így ebben az úszást, futást és kerékpározást ötvöző sportágban is kamatoztathatják felkészültségüket, tudásukat.



A Keszthelyi Agrártudományi Egyetem Nagykanizsai Agronómiai Főiskolai karán szerzett felsőfokú végzettséget, ezt később az Élelmi-

Horváth Sándor

széripari Főiskola üzemmérnöki szakával egészítette ki.

A Zalahús Rt. Nagykanizsai Gyárában lényegében az első diploma megszerzése óta – harminc éve – dolgozik. Húsz éve a patinás gyár igazgatója. Krisztina leánya a Győri Tanítóképző Főiskola harmadévese az énekzene szakon. Az édesapa elismeréssel beszél jó képességű, szorgalmas gyermekéről, úgy fogalmaz, hogy ő a „szemefénye”.

A rutinos gyárigazgató fiatal korában aktív sportoló volt. 1958-ban és 1961-ben Zala megye ifi tornászajnoka, öt évig a Kiskanizsa Sáska labdarúgó csapatának oszlopos tagja, majd katonakorában – 1965-ben – a Magyar Néphadsereg váltósúlyú birkózó bajnoka volt. A városban a férfi és a női sportágakat magánemberként

és vezetőként szinte állandó jelleggel támogatta.

Példaképei tanárai közül az akkori Landler Gimnáziumi dr. Béli József osztályfőnök és dr. Mikulás János főiskolai tanár, akik emberségre, a társak szeretetére nevelték, de beléplánták a hivatástudatot is. Szakvonalon Farkas Imre a Zalahús Rt. elnök vezérigazgatója a példaképe. Az ő jó szervezőkészsége, munkabírása, maximális segítőkészsége nap mint nap érvényre jut. A részvénytársaság nélküle ilyen színvonalon nem dolgozna, ezt érzi a személyi állomány is. Külön szült szüleiéről, az édesanyjáról és a vasúti munkás édesapjáról, akik a szerény fizetésből a négy fiút felnevelték, iskoláztatták, éjt nappallá téve dolgoztak a családjért.

Közéleti sporttevékenysége a MÁV

NTE-nél kezdődött, ahol a súlyemelő szakosztály elnökévé választották, később – két évig – az Olajbányász SE labdarúgó szakosztályának elnöki teendőit látta el. Ekkor jutott fel a csapat – közel ötven év után – újból az NB I-be.

Ötvennégy éves. Az állandó tevékenység életi, a feladatokra koncentrálni, mivel a piaci és a kereskedelmi helyzet változása folyamatos rugalmasságot, megújulást és minőségi szemléletet követel a mai időszak minden vezetőjétől. Lokálpatrióta, szereti Nagykanizsát, büszke sáska mivoltára és arra, hogy az egyszerű emberektől a rangosabbakig szinte mindenki velük szemben segítőkész. Búcsúzóul a Zalahús Rt. nevében Kellemes Karácsonyi Ünnepeket és sikerekben gazdag Boldog Új Évet kíván a lap olvasóinak!

Bödör Béla

MOST NEM A HÖLGYEKET, KONYHÁJUKAT ÖLTÖZTETI

A divat, a hiúság és a fényűzés elsősorban a nők privilégiuma. Hogy ki, mikor, mit aggat magára, az számtalan tényezőtől függ, hogy a külső alakítása és átalakítása milyen eredménnyel jár, az látható, mérhető, élvezhető vagy elutasítható. A hölgyek élettereinek bizonyos színhelyei lettek a butikok, s aki tagadja, annak sem igen hiszünk el, hogy időnként be ne tévedne egy-egy ilyen boltocskába. Azért, mert van pénz, s onnan öltözködik, vagy azért, mert a női önbizalom erősítéséhez az ilyen kószálások is hozzájárulnak. A butikokban dolgozók hamar megtanulták, hogy nemcsak eladni kell, hanem legalább olyan fontos a beszélgetés, a tanácsadás a holnapi vagy a holnaputáni vevő megnyerése érdekében. Marika, Göndör Istvánné pályakezdése óta a divat, a kereskedelem világában él.

■ **Mennyire volt véletlen ez a pályaválasztás?**

– Egyáltalán nem – fénylik fel az arca a nagyon fiatalos kinézetű, divatosan öltözött három gyermekes édesanyának. – Zalaszentgróton, ahol születtem és felnőttem édesapám az ottani Ruháipari Szövetkezet elismert szabása volt. Édesanyámnak is ugyanez volt a szakmája. Esmélésem óta suhogó, hullámzó kelmek vettem körül, s ha szülem netán otthon varrtak, soha nem felejtettek el a színekről, anyagokról, fazonokról néhány jelzést küldeni felém. Ma ezt úgy mondanák, hogy zslésformálás. Mindent elkövetek a szépérezésem fejlesztésére, mindent megadtak, hogy kellemes gyermekkorom legyen. Hamar túl akartam lenni az iskolákon, olyan helyre szerettem volna kerülni, ahol szép anyagok között dolgozhatok. Kereskedelmi eladó végzettséget szerettem, s rokonokhoz Pestre kerültem. Ez az időszak volt, amikor a konfekciógyártáson túl már megkezdődött a kisseriadi

tervezése, varrása, amikor a nagy áruházak mellett egymás után kelték életre a divatstúdiók. Ekkorra Pesten, a Petőfi utcai Selyembolt vagy a Bécsi utcai, nem egyszerűen egy méteráru üzlet volt, hanem egy kis divatközpont is lett. Nádor Vera vagy Russai Magda neve fogalom volt a szakmában. Ők nemcsak jó kinézésű fiatal lányokat kerestek, hanem olyanokat, akik úgy tudnak viselkedni, hogy a pult mögött, de ha kell, a kifutón vagy a fényképezőgép lencséje mögött is megállják a helyüket. Én is bekerültem ebbe a körbe, ismerkedtem ezzel a világgal, de továbbra is megőriztem az édesapámtól kapott aprócska noteszt, ami pesti életem kalauza volt az autóbuszokról való átszállások menendijétől kezdve sok-sok más jótanácsig. Figyeltem, és számtalan tapasztalatra tettem szert ezekben az években. Abban az időben a művészeket valósággal szótrolták Budapesten. A divat világában is, hiszen az volt a legjobb reklám, amit Almási Éva színésznő vagy Tamási Eszter TV-bemondó viselt.

■ **Az élete azonban nemsokára egészen új fordulatot vett.**

– Igen. Egyik otthon tartózkodásom során megismerkedtem egy tőrjei fiatalemberrel, Göndör Istvánnal, aki akkor Budapesten a Számvetési Főiskola hallgatója volt. Erre mondják, hogy szerelem az első látásra. Az ifjú emberben sok minden vonzott, többet között az is, hogy kiegyensúlyozott, magabiztos egyéniség volt, tudta mit akar. Arról ma már felesleges beszélni, hogy a divatstúdiók világában várható-e karrier rá, sokkal fontosabb az, hogy milyen lett a közös életünk. Hogy Pest helyett – ahol szintén állást kínáltak fel a férjemnek – miért Kanizsát választottuk?

Ennek két oka van. Ott már akkor is magas volt az albérleti díj, s itt

helyben, a KÖGÁZ-nál hamarabb juthattunk lakáshoz, meg a szülőkhöz közel akartunk letelepedni. Az életünk hamar rendeződött. Lakást kaptunk, s rövid időn belül két gyerekünk született. A fiúnk jelenleg 22 éves, kislányunk 21. Mindketten főiskolások. Én Kanizsán is mindenképpen a szakmában kívántam maradni, nemcsak azért, mert ez a végzettségem, hanem azért is, mert ezt szeretem. Egy-egy évtizedet eltöltöttem a Dél-Zalai Áruházban, illetve a Kanizsa Domusban, azután rövid munkanélküli státusz után beléptem a Vénusz Butikba eladónak. Az elmúlt években igazán öröm volt ez a munka, hiszen a hölgyek nemcsak vásároltak, hanem tanácsokat is vártak, s amit valamikor Pesten elleshettem, azt itt nagyszerűen kamatoztatni tudtam. Mostanában nehezebbé vált a helyzet, az embereknek jelentősen elvékonyodott a pénztárcája.

A vásárcsarnok megnyitásával Marika profilt váltott. Ezután már nem a hölgyeket, hanem a konyhájukat öltözteti. Az emeleti kisüzlet, a Boszorkánykonyha elefántos korsói, balhész-bögréi, számtalan apró sikkes dísz, tárgya példázza, hogy hogyan is lehet unalmas lakásunkat megújítani. A suhogó selymek után most egy másik közegben mozog – máris otthonosan.

■ **A beszélgetésben nem kerülhetjük ki, hogy az Ön férje országgyűlési képviselő.**

– Természetesen ezt tudom, de előre meg kívánom jegyezni, hogy a mi családunk életünknek nem meghatározó eleme férjem jelenlegi megítélés megfizetése. Mi régebben is úgy éltünk, hogy férjem gyakran volt távol a családjától, mindig sokat dolgozott, hiszen a KÖGÁZ közigazdászait vidékre is szöktetjük a munka. Gyakran kellett aggódnom érte, mert 1988 óta – mióta

szívkoszorúér gyulladása volt – gyógyszeres kezelés alatt áll. Ő olyan egyéniség, aki a munkában is teljes életet él, problémáit magába zárja, de az élet minden területén kiartó, alkotó személyiség. Azt tapasztaltam, hogy munkatársai véleményét mindig respektálták. Nagyon nehéz elviselni, hogy mióta képviselő, még az előzőekben megszokottnál is többet van távol. Tulajdonképpen a hétköznapi életünket három személyre szervezem, velem él édesapám is, s van egy harmadik gyerekünk, a 10 éves Istvánka. Ő különösen nehezen tolerálja, hogy előfordul, a hét végén is elszóltítja édesapját a munka. Ennek ellenére sikerült őt minden bánat ellen felvérteznünk, s ha netán az iskolában „szendőr”-nak szöktetjük egy gyerek, mosolyogni tud rajta. Én nagyon büszke vagyok a férjemre, hogy sokan adnak a véleményére, de főként az tiszteltem benne, hogy mindazt, amit elért, saját erejéből érte el. Ez azonban nem kárpótolja a családot a férj és apa nélküli órákért, nem igen tudja feledtetni a névtelen leveleket, amelyekkel néhányan „megtisztelnék” bennünket. A Göndör család tudja, hogy a képviselői státusz nem örökös rang, nem az uralom egy fajtája, csak 4 évre szóló igen megtisztelő megbízás, s ezért az alapvető életmódunkon természetesen nem változtatott. Nincs mesés jövedelem – mint néhányan ezt feltételezik – nincsenek rendkívüli előnyök, nincs semmilyen elit életmód. A régi barátainkkal járunk össze, örülve, ha egy nyugodt hétvégét a liszói kis gyümölcsösben el tudunk tölteni. A protokoll rendezvényeken általában nem szoktam részt venni, de régebben is, most is, szívesen megjelenek társasági összejöveteleken, baráti, munkatársi programokon. Optimista vagyok, hogy családunk szeretetteljes létkörét ezek az évek nem gyengítik meg, hogy három szép gyermekünket méltó módon fel tudjuk nevelni, és el tudjuk indítani az életbe. S ha mellé férjem és én is szeretjük a munkánkat, kell-e ennél több?

Büki Erzsébet

ÁTVÁLTOZ(TAT)TAK

H A I R



H O W

' 97



„Minden kedves szépülni vágyót tudásunkhoz híven átváltoztatunk! Mindez mit foglal magában? Vállaljuk ezen a napon ingyen és bérmentve a mai divatnak megfelelően az egyénre szabott frizura stílusának megtervezését és kialakítását...”. Erről a szombati napról kérdeztük meg Sári Katalint, az Avantgarde Stúdió tulajdonosát.

– A budapesti Wella céghez járok tanfolyamokra, hajvágásra, festésre és színezésre, ahol a legújabb technikákat lessük el. A tanfolyamnak volt egy olyan része is, hogy marketing és üzlet. Ott adtak egy ilyen ötletet, hogy a leggyorsabb és leghatékonyabb módszere az üzlet reklámozásának, ha egy show-t rendezünk, mert ez közvetlenebbül hat. Ennek az ötletnek a kidolgozása már több mint egy éve megtörtént és azóta csak forrt, hogy ez meg is valósuljon. Akkor még sem üzletem, sem partnereim nem voltak akikkel megtudtam volna oldani.

● **Kikkel sikerült ezt létrehozni?**

– Szerettem volna nagyobb reklámot adni ennek a show-nak, így kerestem meg a Szolisun képviselőit, valamint egy nagyon jó kozmetikust és így összeállt a csapat. Az időpont kijelölése után – mely november 29-ére esett – egy nagyon kedves ismerős segítségével megterveztük és elkészítettük a plakátot, melyek a városban voltak láthatók.

● **Hogyan kezdődött az a bizonyos szombati nap?**

– A vendégek megérkezése után leültettük őket, megmutattunk a divatlapokat, megbeszéltük a körülbelüli elképzeléseiket, azaz, hogy mit szeretnének. Milyen frizurát, milyen fazont, stílust, stb.

● **Mindent lehetett kérni a festéstől elkezdve?**

– Nem, csak vágást és frizura kialakítást, semmilyen vegyszeres beavatkozást nem vállaltunk. Miután megterveztük a frizurát elküldtük őket – mert általában kettesével jöttek – Szerdahelyi Rita fotóshoz, hogy örökösen meg mindenkit a régi frizurájával. Visszaérkezés után előadást kaptak a Szolisun szolárium hálózatról, valamint minden egyes vendég egy 200,- Ft értékű ajándékkártyát kapott, amit december 13-ig beválthattak.

A hajforma kiválasztása után megbeszéltük az elképzeléseinket, valamint, hogy mennyit vághatunk a hajból, majd neki álltunk megmostuk, levágtuk. Mindenki rám bízta, hogy mit csináljak a frizurájából, senki nem mondta, hogy inkább ezt nem szeretné.

● **Miután elkészült a frizura...**

– Szokol Kati az üzlet hátsó részében kisminkelte őket, akivel mind a

vendégek, mind a fényképezés előtti sminkelések alkalmával Rita is, és jómagam is nagyon megvoltunk elégedve. Ő Harcznál dolgozik, és ahogy hallani, nagyon lelkes tanulója, tehát őt mindenképpen szeretném meghívni a következő show-ra. Utána a vendég visszament a fotóshoz, hogy az általam készített frizurát, fotó alapján is meg tudjuk különböztetni a régitől. Általában nézve 15 éves kortól jöttek a fiatalok a Batthyányból, Hevesi Általános Iskolából, Keriből, Mezőből. De például jött egy kis hölgy, aki a kórházban dolgozik, és elmondta, hogy eddig sajnos szinte csak negatív élményei voltak a fodrászoknál, mivel úgy érezte, hogy kinézik onnét. Itt nagyon megtetszett neki, hogy közvetlenül fogadtuk. Volt egy nagyon furcsa eset is, mivel erre a szombati napra, amire terveztük ezt a show-t, egy vendég be volt már jelentve, de kb. egy hónappal ezelőtt. Sajnos nem tudtam, hogy ki az illető, mivel csak az volt a naptáramra írva, hogy vágás és szártítás. Hát mindegy, most őt is elkapjuk – gondoltam. Végül is a hölgy a férjével érkezett, így mindkettőjük haját levágtam és megköszöntem nekik, hogy azon a napon meglátogatták az üzletet és előre bejelentkeztek. Nagyon meglepődtek, mert kaptak két frizurát, egy sminket és egy szolárium kártyát. Volt olyan eset is, hogy jött egy lány, majd másnap elküldte az édesanyját daeroltatni. Akadt olyan is, hogy egy fiú jött el az édesanyjáért, és mikor meglátta, azt mondta, hogy „anya, ilyen jó frizurád még nem is volt!”. Volt egy kis csaj, akinek nagyon kicsi volt a haja, és sávszerűen volt levágva. Oldalt és hátul is fel vedve és látszott a csík, ahogy le volt vágva. Kérte, hogy nézzem meg az ő haját, hogy mit tudnék vele kezdeni. Kapásból mondtam, hogy nincs összedolgozva a két vég, a teteje az aljával. Jó, akkor szeretné velem levágtatni, mert nagyon kíváncsi lenne, hogy mit tudok belőle kihozni. Kipróbálta, és nagyon tetszett.

Persze csak azokat tudtuk átváltoztatni akik korábban jöttek, sajnos sokat így is el kellett küldeni, de ők december 13-áig 50%-os kedvezményt kaptak, ha addig az üzletbe látogatnak.

● **Tervezel még hasonló showkat?**

– Talán évszakonként, de lehet, hogy már januárban rendezünk egy hasonló stílusú, mint a mostani. Csak nagyobb helyen, több vállalkozóval. De ebben már segít egy komolyabb ember, aki az üzleti részét hatékonyabban megszervezi.

● **Kik a mestereid, akikről ezek megtanultad?**

– Szabó Imre a Wella Top Team



mesterfodrásza és Bódi Ákos a Tony & Guy képviselője. Ők képviselik a divatot, stílust adnak a hajnak. Tematikájuk van egy hajvágásnál, elképzelik a frizúrának a formáját, keresnek egy mintatincset és ahhoz a mintatincshez vágják a többi tincset. Aztán ahogy levágták a formát, úgy adják bele az érzést a frizúrába.

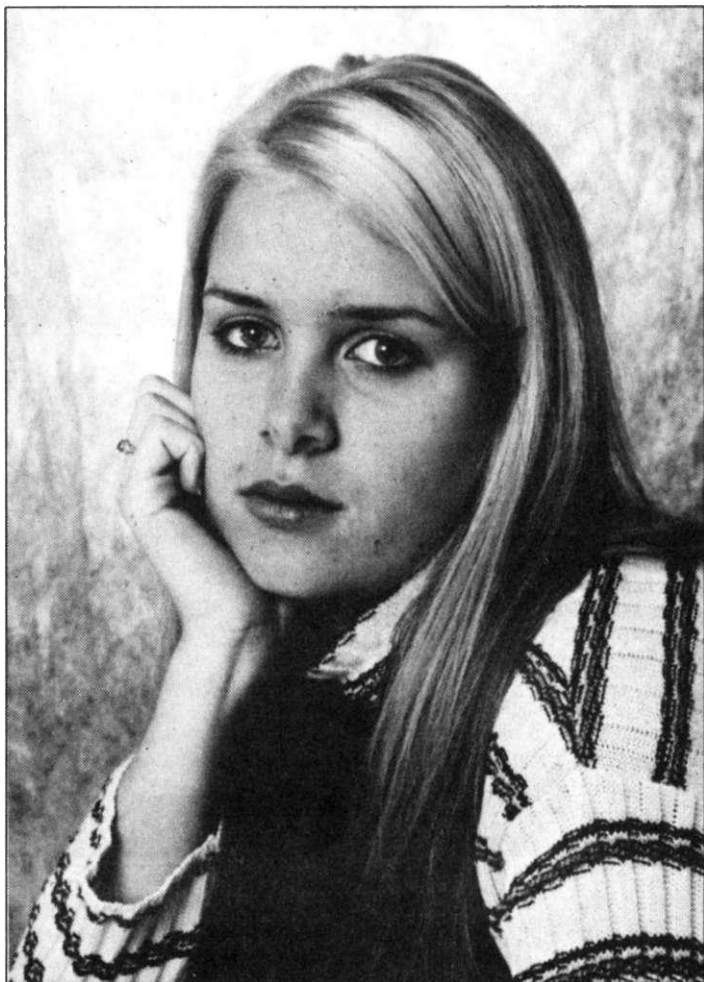
● Ezek szerint nem készítenek két egyforma frizurát.

– Mivel nincs két egyforma ember, nincs két egyforma frizúra. Ez azért jó, mert újból, még egyszer ugyanazt a formát megcsinálni lehetetlen. Minden alkalommal máshogy sikerül. De ezzel elérhető, hogy így stílust adhassunk hozzá. „Diplomát” is kaptam,

amiért elvégeztem náluk egy tanfolyamot.

Ebbe beletartozott egy alaphajvágás, a '97-98-as divat frizurái, és kellett keresnem egy modellt, akinek a haját a tanultak alapján le kellett vágnom. Nekem a '98-as divat jutott. Szabó Imrével kezdtük el, több szögbe vágtuk le a haját, így trapéz alakú formája született, elől egy hosszú tincsel. Ennek a frizúrának sem volt kapcsolata, mint ahogy a '98-as frizurák is kapcsolat nélküliek, és többszínűek. Az ott tanultakat szerettem volna bemutatni, és azt hiszem, hogy ez sikerült.

M. Sz.



1998



SZIRMAI DÉNES



LŐRINCZ BENCE



RABB KRISTÓF



NÉMETH SZIMONETTA



NAGY SZILÁRD



PUSZTAI GRÉTA

JANUÁR

1. Cs Újév
2. P Ábel
3. Szo Genovéva
4. V Titusz
5. H Simon
6. K Boldizsár
7. Sze Attila
8. Cs Gyöngyvér
9. P Marcell
10. Szo Melánia
11. V Ágota
12. H Ernő
13. K Veronika
14. Sze Bódog
15. Cs Lóránt
16. P Gusztáv
17. Szo Antal
18. V Piroska
19. H Sára
20. K Fábán
21. Sze Ágnes
22. Cs Vince
23. P Rajmund
24. Szo Timót
25. V Pái
26. H Vanda
27. K Angelika
28. Sze Károly
29. Cs Adél
30. P Martina
31. Szo Marcella

FEBRUÁR

1. V Ignác
2. H Karolina
3. K Balázs
4. Sze Ráhel
5. Cs Ágota
6. P Dorottya
7. Szo Tamás
8. V Aranka
9. H Abigél
10. K Elvira
11. Sze Bertold
12. Cs Livia
13. P Ella
14. Szo Bálint
15. V Kolos
16. H Julianna
17. K Donát
18. Sze Bernadett
19. Cs Zsuzsanna
20. P Aladár
21. Szo Eleonóra
22. V Gerzson
23. H Alfréd
24. K Mátyás
25. Sze Géza
26. Cs Edina
27. P Ákos
28. Szo Elemér

JÚLIUS

1. Sze Tihamér
2. Cs Ottó
3. P Kornél
4. Szo Ulrik
5. V Emese
6. H Csaba
7. K Apollónia
8. Sze Ellák
9. Cs Lukrécia
10. P Amália
11. Szo Nóra
12. V Izabella
13. H Jenő
14. K Őrs
15. Sze Henrik
16. Cs Valter
17. P Endre, Elek
18. Szo Frigyes
19. V Emília
20. H Illés
21. K Dániel
22. Sze Magdolna
23. Cs Lenke
24. P Kinga
25. Szo Kristóf
26. V Anna, Anikó
27. H Olga, Liliána
28. K Szabolcs
29. Sze Márta, Flóra
30. Cs Judit, Xénia
31. P Oszkár

AUGUSZTUS

1. Szo Boglárka
2. V Lehel
3. H Hermina
4. K Domonkos
5. Sze Krisztina
6. Cs Berta
7. P Ibolya
8. Szo László
9. V Emőd
10. H Lőrinc
11. K Zsuzsanna
12. Sze Klára
13. Cs Ipoly
14. P Marcel
15. Szo Mária
16. V Ábrahám
17. H Jácint
18. K Ilona
19. Sze Huba
20. Cs Állami ünnep
21. P Sámuel
22. Szo Menyhért
23. V Bence
24. H Bertalan
25. K Lajos, Patrícia
26. Sze Izsó
27. Cs Gáspár
28. P Ágoston
29. Szo Beatrix
30. V Rózsa
31. H Erika

A „KANIZSA GYERMEKEI”

MÁRCIUS

1. V	Albin
2. H	Lujza
3. K	Kornélia
4. Sze	Kázmér
5. Cs	Adorján
6. P	Leonóra
7. Szo	Tódor
8. V	Zoltán
9. H	Franciska
10. K	Ildikó
11. Sze	Szilárd
12. Cs	Gergely
13. P	Krisztián
14. Szo	Matild
15. V	Nemzeti ünnep
16. H	Henrietta
17. K	Gertrúd
18. Sze	Sándor
19. Cs	József
20. P	Klaudia
21. Szo	Benedek
22. V	Beáta
23. H	Emőke
24. K	Gábor
25. Sze	Irén
26. Cs	Emánuel
27. P	Hajnalka
28. Szo	Gedeon
29. V	Augusztá
30. H	Zalán
31. K	Árpád

ÁPRILIS

1. Sze	Hugó
2. Cs	Áron
3. P	Buda, Richárd
4. Szo	Izidor
5. V	Vince
6. H	Vilmos
7. K	Herman
8. Sze	Dénes
9. Cs	Erhard
10. P	Zsolt
11. Szo	Leó
12. V	Húsvét, Gyula
13. H	Húsvét, Ida
14. K	Tibor
15. Sze	Tas
16. Cs	Csongor
17. P	Rudolf
18. Szo	Andrea
19. V	Emma
20. H	Tivadar
21. K	Konrád
22. Sze	Csilla
23. Cs	Béla
24. P	György
25. Szo	Márk
26. V	Ervin
27. H	Zita
28. K	Valéria
29. Sze	Péter
30. Cs	Katalin

MÁJUS

1. P	Munka ünnepe
2. Szo	Zsigmond
3. V	Timea
4. H	Mónika
5. K	Györgyi
6. Sze	Ivett
7. Cs	Gizella
8. P	Mihály
9. Szo	Gergely
10. V	Ármin
11. H	Ferenc
12. K	Pongrác
13. Sze	Szervác
14. Cs	Bonifác
15. P	Zsófia
16. Szo	Mózes
17. V	Paszkál
18. H	Erik
19. K	Ivó
20. Sze	Bernát
21. Cs	Konstantin
22. P	Júlia, Rita
23. Szo	Dezső
24. V	Eszter
25. H	Orbán
26. K	Fülöp
27. Sze	Hella
28. Cs	Emil
29. P	Magdolna
30. Szo	Janka
31. V	Pünköszt, Angéla

JÚNIUS

1. H	Pünköszt, Tünde
2. K	Kármén
3. Sze	Klotild
4. Cs	Bulcsú
5. P	Fatime
6. Szo	Norbert
7. V	Róbert
8. H	Medárd
9. K	Félix
10. Sze	Margit
11. Cs	Barnabás
12. P	Villő
13. Szo	Antal
14. V	Vazul
15. H	Jolán
16. K	Jusztin
17. Sze	Laura
18. Cs	Arnold
19. P	Gyárfás
20. Szo	Rafael
21. V	Alajos
22. H	Paulina
23. K	Zoltán
24. Sze	Iván
25. Cs	Vilmos
26. P	János
27. Szo	László
28. V	Levente
29. H	Péter, Pál
30. K	Pál

SZEPTEMBER

1. K	Egyed, Egon
2. Sze	Rebeka
3. Cs	Hilda
4. P	Rozália
5. Szo	Viktor, Lőrinc
6. V	Zakariás
7. H	Regina
8. K	Mária, Adrienn
9. Sze	Ádám
10. Cs	Nikolett, Hunor
11. P	Teodóra
12. Szo	Mária
13. V	Kornél
14. H	Szeréna
15. K	Enikő
16. Sze	Edit
17. Cs	Zsófia
18. P	Diána
19. Szo	Vilhelmina
20. V	Friderika
21. H	Máté
22. K	Móric
23. Sze	Tekla
24. Cs	Gellért
25. P	Eufrozina
26. Szo	Jusztina
27. V	Adalbert
28. H	Vencel
29. K	Mihály
30. Sze	Jeromos

OKTÓBER

1. Cs	Malvin
2. P	Petra
3. Szo	Helga
4. V	Ferenc
5. H	Aurél
6. K	Brúnó
7. Sze	Amália
8. Cs	Koppány
9. P	Dénes
10. Szo	Gedeon
11. V	Brigitta
12. H	Miksa
13. K	Kálmán
14. Sze	Helén
15. Cs	Teréz
16. P	Gál
17. Szo	Hedvig
18. V	Lukács
19. H	Nándor
20. K	Vendel
21. Sze	Orsolya
22. Cs	Előd
23. P	Nemzeti ünnep
24. Szo	Salamon
25. V	Blanka
26. H	Dömötör
27. K	Szabina
28. Sze	Simon
29. Cs	Nárcisz
30. P	Alfonz
31. Szo	Farkas

NOVEMBER

1. V	Marianna
2. H	Archilles
3. K	Győző
4. Sze	Károly
5. Cs	Imre
6. P	Lénárd
7. Szo	Rezső
8. V	Zsombor
9. H	Tivadar
10. K	Réka
11. Sze	Márton
12. Cs	Jónás
13. P	Szilvia
14. Szo	Aliz
15. V	Albert, Lipót
16. H	Ödön
17. K	Hortenzia
18. Sze	Jenő
19. Cs	Erzsébet
20. P	Jolán
21. Szo	Olivér
22. V	Cecília
23. H	Kelemen
24. K	Emma
25. Sze	Katalin
26. Cs	Virág
27. P	Virgil
28. Szo	Stefánia
29. V	Taksony
30. H	András

DECEMBER

1. K	Elza
2. Sze	Melinda
3. Cs	Ferenc
4. P	Borbála
5. Szo	Vilma
6. V	Miklós
7. H	Ambrus
8. K	Mária
9. Sze	Natália
10. Cs	Judit
11. P	Árpád
12. Szo	Gabriella
13. V	Luca
14. H	Szilárda
15. K	Valér
16. Sze	Etelka
17. Cs	Lázár
18. P	Augusztá
19. Szo	Viola
20. V	Teofil
21. H	Tamás
22. K	Zénó
23. Sze	Viktória
24. Cs	Ádám, Éva
25. P	Karácsony
26. Szo	Karácsony
27. V	János
28. H	Kamilla
29. K	Tamás
30. Sze	Dávid
31. Cs	Szilveszter

PANORÁMA

INKÖZ INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

NK., EÖTVÖS TÉR 16. TEL.: (93) 310-504, 30/573-104
A KANIZSA ÉS VIDÉKE EXTRA HIRDETÉSFELVEVŐ HELYE
AZ AB-AEGON BIZTOSÍTÓ ÉPÜLETÉBEN

AZ IRODA KERES-KÍNÁL:

Eladó: családi házakat, lakásokat, nyaralókat, garázsokat, telkeket
Kiadó: lakásokat, albérleteket, üzlethelyiségeket, irodákat
(bérbeadónak díjtalan lebonyolítás)

KEDVEZŐ KÖZVETÍTÉSI FELTÉTELEK:

korrekt, teljeskörű ügyintézés jogi képviseléssel,
értékbecslés, földmérés

Az iroda nyitva tartása: munkanapokon 8-12; 13-16 óráig.

Városcsúcs körüln 2. emeleten 3 szobás, 67 nm-es, erkélyes, központi fűtéses teljesen felújított lakás friss festés-mázolással új padlószőnyeggel eladó. Irányár: 2,75 mFt. (L/254) Tel.: 93/310-504 (25165 K)

Kiskanzsán 4 szobás, 100 nm-es, tetőterbeépítéses, 17 éves családi ház garázzsal, 300 nm-es tellekkel eladó. Irányár: 5,1 mFt. (CS/150) Tel.: 93/310-504. (25416 K)

Bélvárosban 2. emeleten, 3+1 fősobás, 76 nm-es, átkötés, lefűtött, szőnyegpadlós, központi fűtéses lakás eladó, vagy családi hátra cserélhető árnyékgazdálkodással. Irányár: 5,0 mFt. (L/266) Tel.: 93/310-504 (25583 K)

Zemplén utcában 3 szobás, 64 nm-es, vízóra, járólapon, új szőnyegpadlós, ingyenesen felújított, 9. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. (L/285) Tel.: 93/310-504 (25664 K)

Corvin utcában 3. emeleten 2+1 fősobás, 61 nm-es, egyedi gáz, parkettás, fürdőszempékkel, ingyenes burkolatokkal, márványlapokkal felújítva és átálátva eladó. Irányár: 3,5 mFt. (L/284) Tel.: 93/310-504-es telefonon. (25565 K)

Gyékényesi vasútállomás közvetlen közelében, központi helyen, a bányalóhoz 1,5 km-re, főúton melletti 1000 nm-es építési telek eladó. Irányár: 680 eFt. (T/67) (25400 K)

Palm-Ujtelepen 2x3 fősobás, tetőterbeépítéses sorházban 100 nm-es, teljesen felújított, cirkóvezéres lakás igényes járólappal, parkettás földszinti szobákkal, új konyhabútorral, garázzsal, 150 nm-es udvarral eladó. Irányár: 6,5 mFt. (L/299) (25801 K)

Szabadhegyen 923 nm-es építési telek 1/3 részben beépített, 170 cm-es lucnyitokkal, vízórával, villany-gáz bekötési lehetőséggel, eladó. Irányár: 1,65 mFt. (T/25) (25805 K)

Gyékényesi központián 1,5 szobás, 70 nm-es, téglás falazati parasztház nyári konyhával, lahzállal, iszfűtéssel, pajtával 800 n-él tellekkel eladó. Irányár: 1,5 mFt. (CS/148) Tel.: 93/310-504. (25806 K)

Gyékényesen, föld melletti 3 szobás, 120 nm-es, lejtőjárásra szoruló családi ház eladó. Irányár: 2,0 mFt. (CS/113) (25809 K)

Kiskanzsán 7 éves, 4 szoba+napocska, ékezős, 145 nm-es, 2 fűrdőszobás, tetőterbeépítéses, két családi részére is alkalmas családi ház garázzsal, melléképítéssel, 800 nm-es tellekkel eladó. Irányár: 6,9 mFt. (CS/108) Tel.: 93/310-504. (25810 K)

Pálfi utcaiban 2. emeleten 1+2 fősobás, 55 nm-es, központi fűtéses, felújított lakás új szőnyegpadlós, új tapétával, jó állapotban eladó. Irányár: 2,6 mFt. (L/305) Tel.: 93/310-504. (25809 K)

Csokonai utcában 2 szobás, egyedi fűtéses, parkettás, vízóra, redőnyös, felújított, földszinti lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. (L/290) Tel.: 93/310-504. (25812 K)

Fő úton 1. emeleten, patinás, felújított épületben 3 szobás, 90 nm-es, parkettás, egyedi fűtéses, galériás, járólaponított lakás új gázközponttal eladó. Irányár: 5,5 mFt. (L/306) (25862 K)

Városcsúcs körüln 1. emeleten 2+2 fősobás, 67 nm-es, kp. fűtéses, szőnyegpadlós, vízóra, francia erkélyes lakás eladó. Irányár: 2,9 mFt. (L/311) 93/310-504. (L/314) (25884 K)

Atilla utcában 1,5 szobás, 42 nm-es, egyedi fűtéses, parkettás, vízóra, inszules festett földszinti lakás eladó. Irányár: 1,98 mFt. (L/313) (25885 K)

Északi városrészen 2 szobás-amerikai konyhás 80 nm-es, nagyon ingyenesen felújított, egyedi módon alakított sorház lakás udvarral, akcentus, aknás-pincés garázzsal eladó. Irányár: 6,8 mFt. Tel.: 93/310-504. (L/320) (26096 K)

Kiskanzsán 4 szoba+napocska 100 nm-es egyedi gáz, parkettás családi ház garázzsal, melléképítéssel, 765 nm tellekkel eladó. Irányár: 5 mFt. (CS/165) Tel.: 93/310-504. (26099 K)

Maori telepen 2 szobás, 75 nm-es, felújított családi ház rész nagy üvegezett terasszal, kerttel, pincevel, beépíthető tetőterrel eladó. Irányár: 7,6 mFt. (CS/168) Tel.: 93/310-504. (26101 K)

Városcsúcs körüln 2x2 fősobás, 68 nm-es, központi fűtéses, felújított, vízóra, redőnyös, vállalkozás céljára hasznosítható lakás eladó. Irányár: 2,6 mFt. (L/325) 93/310-504. (26219 K)

Bartók utcában 2 szobás, egyedi gáz, parkettás, erkélyes, jó állapotú, 4 emeleti lakás telefononál együtt eladó. Irányár: 2,25 mFt. (L/325) 93/310-504. (26219 K)

Bélvárosban 7 éves épületben 3 szoba+napocska, ékezős, 122 nm-es, parkettás, cirkófűtéses, ingyenes beépített kiakasztás, 3. emeleti lakás nagy fűrdőszobával, 2 WC-vel, 8 nm-es erkélyel, garázzsal eladó. Irányár: 8,5 mFt. (L/169) 93/310-504. (26220 K)

Sürgősen eladó 1. emeleti bélvárosi, lakótelepi helyen lévő 2 szobás, 91 nm-es, parkettás, egyedi gáz, galériával lakás. Irányár: 2,98 mFt. (L/293) 93/310-504. (26221 K)

Bélvárhoz közel keresett utcában 3 szoba+hallós, ékezős, 110 nm-es, parkettás, alapcimentált szőnyeg felújított, kőműves állapotban lévő - szigetelt - családi ház, 1 szoba konyhás udvar lakással, garázzsal, 150 n-él tellekkel, parkosított udvarral eladó. Irányár: 12 mFt. (CS/159) 93/310-504. (26222 K)

Zalakarosban 2x21 nm-es, 1+2 fősobás, fűrdőszobás 10 éves helvígi ház 729 nm-es tellekkel sürgősen eladó. Ár: 3,3 mFt. 93/310-504. (26223 K)

Északi városrészen 3 szobás, 105 nm alapterületű családi ház a tetőterben 1 szoba, fűrdő-WC-vel, a keleti 6x4 m-es szerk. kész szobával, kb. 300 nm-es tellekkel, 2 garázssal eladó. Irányár: 9,5 mFt. (CS/163) 93/310-504. (26227 K)

Bagola-Fakos zártkertben 2x65 nm-es, 2 szoba+napocska, fűrdőszobás, tetőterbeépítéses vállalkozásra is alkalmas új hélyég ház 2500 nm-es dupla tellekkel eladó. Irányár: 3,5 mFt. 93/310-504. (26228 K)

Bélvárhoz közel 3 lakásos társasházban 4 szoba + ékezős 2 fűrdőszobás, 130 nm-es, színtelítős lakás garázzsal, pincevel, 180 nm-es udvarral, kerttel, a tetőterben kettő 70 %-os készletű szobával eladó, vagy Zalakarosi nyaralóra cserélhető. Irányár: 9,5 mFt. (L/331) 93/310-504. (26235 K)

Munkás utcában 2 szobás, 54 nm-es, egyedi gáz, parkettás, erkélyes, vízóra, 4. emeleti lakás azonnal bérbevehetően eladó. Ár: 2,2 mFt. (L/336) 93/310-504. (26236 K)

Berzsenyi utcában 2 szobás, 54 nm-es, egyedi gáz, erkélyes, parkettás, megkímélt, jó állapotú 3. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,69 mFt. + garázs. (L/335) 93/310-504. (26237 K)

Városcsúcs körüln 1. emeleten 2 szobás, 54 nm-es, szőnyegpadlós, kp. fűtéses, lr. erkélyes, redőnyös, vízóra lakás átálátott konyhával eladó. Irányár: 2,2 mFt. (L/332) 93/310-504. (26238 K)

Szoc. pol. kedvezménytel eladó a K-i városrészen 2. emeleten 1+2 fősobás, 57 nm-es, erkélyes, kp. fűtéses lakás. Irányár: 3 mFt. szoc. pol. nélkül 2,4 mFt. (L/119) 93/310-504. (26239 K)

Ojalep közelében, zöldvezetben 2 szobás, 56 nm-es, parkettás, családi ház felújított tetőszekrénytel, beépíthető tetőterrel, a szűlőterben kialakított 1 szoba+konyhás, fűrdőszobás, 50 nm-es lakással, garázzsal, 300 nm-es tellekkel eladó. Irányár: 4,98 mFt. (CS/164) 93/310-504. (26230 K)

Kislakosi hegyen szépen felújított 60 nm-es, 1 szoba+konyhás, régi pince vezetékes vízzel, villany 6 éves gondozott koronás, jól tért szőlővel, gyümölcsfákkal, 3 gyezzel, lenyélvél, ks akácos erdővel, 1360 n-él lenített eladó. Irányár: 1,2 mFt. (NY/65) 93/310-504. (26231 K)

Atilla utcában 2 emeleten 1,5 szobás, 43 nm-es, egyedi gáz, parkettás, lr. erkélyes, D-i fekvésű lakás eladó. Irányár: 2,0 mFt. (L/329) 93/310-504. (26232 K)

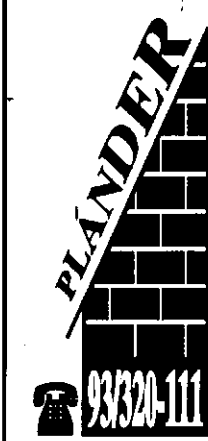
Fő úton frekvenciált helyen 1+2 fősobás 63 nm-es parkettás, vízóra, redőnyös, erkélyes, jó állapotú 4. emeleti lakás új konyhabútorral eladó. Irányár: 3,6 mFt. (L/327) 93/310-504. (26233 K)

Magyar utcában 2 szobás, fűrdőszobás, 75 nm-es parkettás, egyedi gáz, pondezott, megkímélt családi ház pincevel, vállalkozásra is alkalmas 17 m széles 40 n-él tellekkel eladó. Irányár: 3,8 mFt. (CS/170) 93/310-504. (26234 K)

Teleki utcán 2 szobás, 80 nm-es, felújításra szoruló, vagy felújított családi ház, hozzákapcsolható 2 szobás, 50 nm-es épületrészzel, 514 nm-es tellekkel eladó. Irányár: 3,6 mFt. (Ca/172) 93/310-504. (26235 K)

Dózsa Gy. utcában vállalkozásra is alkalmas 5 szobás, 140 nm-es, 32 éves egyútlós, 2 generációs családi ház, 1 szoba+konyhás különálló lakással, 2 garázzsal, 28 m széles, 1100 nm-es tellekkel eladó. Irányár: 9,5 mFt. (CS/171) 93/310-504. (26236 K)

Zalakaroson 14 m széles, 704 nm-es behatárolt telek tervekkel, építési engedéllyel, a mellételekkel 28 m széles, 1200 nm-es tellekkel, együtt, vagy külön is eladók. Ár: 1,0 mFt. ill. 1,8 mFt. (T/26) 93/310-504. (26237 K)



Ingatlanközvetítő Iroda

Nagykanizsa, Kazanlak krt. 9.

**Jerikó buszmegálló közvetlen közelében!
Parkolóval lévő ház sarokirodában.**

Ingatlan értékbecslés.

Tejleszköri lebonyolítás - ügyvéd által írt szerződés - legkedvezőbb közvetítési díjjal dolgozik

Díjtalan hirdetés, díjtalan nyilvántartás, díjtalan címkidadás, díjtalan bérbeadás.

NYITVA: munkanapokon 9-12; 14-17 óráig.

**KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET.
ELADÓ LAKÁSOKAT.**

Kellemes Karácsonyt és Boldog Új Évet kívánunk minden kedves ügyfelünknek!

Nagyfakoson 3 szobás, nagykonyhás, spájzos, 1200 n-él lakás családi ház eladó vagy NK-i lakásra cserélendő. Víz van, fűrdőszoba kialakítható. Garázs, gazdasági épületek vannak. Irányár: 1,7 mFt. Hiv. sz.: CS134. (24715 K)

Pogányzenpeleren tetőterbeépítéses, 2 család külön lakhatását biztosító család ház 230 nm-es lakóterülettel, pincevel, garázzsal, melléképítéssel, 1400 n-él tellekkel eladó. NK-i lakást beszámítok. Irányár: 3,7 mFt. Hiv. sz.: CS95. (22991 K)

Zalakarosban 4 szobás, 2 fűrdőszobás, tetőterbeépítéses, gázfűtéses, cserépkályhás, 8 éves családi ház 2893 nm telken eladó. Irányár: 6,5 mFt. Bútorokkal együtt 6 mFt. Hiv. sz.: CS116. (23314 K)

Zalakarosi hegyen lévő 1292 m-es telek eladó. Jelenleg szőlővel van bevetve. Építésre kiválóan alkalmas terület, villany, víz van és aszfaltos út. Irányár: 800.000 Ft. Hiv. sz.: NY01. (23657 K)

Miklósfán 74-ben épült, 3 szobás, egyedi gázfűtéses, fűrdőszobás, nagykonyhás, jó állapotú családi ház 650 n-él tellekkel eladó. A ház alatt pince, a telken nyarankonyha, melléképületek vannak. Irányár: 4.600.000. Hiv. sz.: CS122. (23855 K)

Bélvárosi 80 nm-es 3 szobás, fűrdőszobás, külön wc, spájzos, gázfűtéses, átmeneteltes, galériázható családi ház jellegű lakás eladó. A lakás alatt boltívés pince, 12 nm-es garázs, 240 nm-es udvarrész, padlásbeépíthető. A házban 3 lako lakja. Irányár: 8,8 mFt. Hiv. sz.: CS128. (24368 K)

1292 nm-es telek eladó a Zalakarosi hegyen. Építésre alkalmas, villany, víz megoldható, aszfaltos út van. Irányár: 700.000 Ft. Hiv. sz.: NY 01. (24491 K)

Szentgyörgyvári hegy IV. hegyhátán 6500 n-él telek, gyümölcsfákkal, légtel helyég házzal eladó. A ház alapcimentált, szintes, beton. Gazdasági épületekkel, vízvezetési kedvezménytel eladó. Állandó lakóépületként is használható. (24492 K)

2+1 fősobás, IV emeleten házban lévő II emeleti összkomfortos, erkélyes, vízóra, redőnyös, lakás, részben felújított lakás eladó a kelti városrészen. Irányár: 2,6 mFt. Hiv. sz.: LAK 87. (24535 K)

Pusztamagyaródon 60 nm-es, 2 szobás, nagy konyhás, családi ház gazdasági épületekkel, 1200 n-él tellekkel eladó. Irányár: 3 mFt. Hiv. sz.: CS135. (24718 K)

Galambokon a halastól 200 n-él telek a rajta lévő „csék” 2 szobás, előteres, teraszos lahzállal eladó. Fűrdő kialakítható, víz, villany, aszfaltos út és horgászállíthatóság, nyaralóház lehetősége van. Irányár: 1,1 mFt. Hiv. sz.: T37. (24719 K)

Galambok-halastól 260 n-él telek, közvetlen a vízparton 63-as helvígi lahzállal, panorámas tetőterrel eladó. Víz, villany, aszfaltos út van. Irányár: 1,3 mFt. Hiv. sz.: T38. (24809 K)

2 szobás, 67 nm-es, fűrdőszobás, spájzos család ház rész NK-an eladó. A lakás jó állapotú, vízóra, tetőter és különálló pince tartozik hozzá. A lakás utcáról, 4 lako van. Irányár: 2,9 mFt. Hiv. sz.: CS137. (24861 K)

3 szobás, összkomfortos, erkélyes, relaxás, külön lomkamras lakás eladó a kelti városrészen a IV. emeleten, X emeleten házban. Irányár: 2,2 mFt. Hiv. sz.: LAK 92. (25389 K)

Szánban, színt-tetőterbeépítéses családi ház 505 n-él tellekkel eladó. Irányár: 6,5 mFt. Hiv. sz.: CS61. (25189 K)

2 szobás, 50 nm-es, 4. emeleten házban lévő, 1 emeleti lakás egyedi gázfűtéses, vízóra, spájzos-terelő helyiségekkel eladó a K-i városrészen. Irányár: 2,4 mFt. Hiv. sz.: LAK 206. (25676 K)

2+1 fősobás, ingyenesen felújított, egyedi tervezésű konyha, erkélyes, relaxás, napellenzős, összkomfortos lakás eladó 4 emeleten ház 3. emeletén. Irányár: 2,7 mFt. Hiv. sz.: LAK 98. (25677 K)

1+2 fősobás, összkomfortos, 4 emeleten házban az 1 emeleten lévő erkélyes, redőnyös, parkettás szobák, csempepelt fűrdőszobás lakás eladó a K-i városrészen. Irányár: 2,6 mFt. Vidéki családi háza cserélhető, igény esetén. Hiv. sz.: LAK 97. (25678 K)

Zalakaros-Bévházi 3 szobás, fűrdőszobás, teraszos területtel, lakható helvígi ház 450 nm-es tellekkel eladó. Irányár: 2 mFt. Hiv. sz.: T 39. (25770 K)

Galambokon 3 szobás, fűrdőszobás, nagy konyhás, spájzos, redőnyös, gazdasági épületekkel, 400 n-él tellekkel családi ház eladó. Irányár: 6 mFt. Hiv. sz.: Cs 140. (25771 K)

Zalakaroson 2 szintes, lejtőjárásra való nyaraló eladó. Irányár: 3,5 mFt. Hiv. sz.: T40. (25795 K)

NK. esetén városrészen építési telek 340 nm-es, eladó. A telken pafa és iszfűtelhető. Irányár: 3,2 mFt. Hiv. sz.: T43. (25797 K)

120 nm-es családi ház eladó Kiskanzsán 4 szobás, nappali, nagy konyhás, garázssal, egyedi gáz, 765 nm-es tellekkel eladó. Irányár: 5,2 mFt. Hiv. sz.: Cs 141. (26104 K)

3 szobás, 82 nm-es társasházjellegű családi ház, 80 nm-es udvarral, garázzsal, gázfűtéses teljes felújított lakás az Északi városrészen. Hiv. szám: LAK 103. Irányár: 6,8 mFt. (26105 K)

2 szobás összkomfortos teljes felújított 56 nm-es, erkélyes, vízóra, telefonos lakás eladó a belvárosi közeli lakótelepen. Irányár: 2,25 mFt. Hiv. szám: 212. (26106 K)

2 szobás, összkomfortos vízóra, redőnyös, IV emeleten ház III. emeleten lévő erkélyes lakás eladó. Irányár: 2,15 mFt. Hiv. szám: LAK 211. (26107 K)

Zalakaroson építési telek eladó késztervezéssel, a telek 200 n-él. Irányár: 1 mFt. Hiv. szám: T 42. (26107K)

67 nm-es, összkomfortos 3 szobás, felújított, 4 emeleten házban az 1. emeleten lévő telefonos, új konyhabútoros lakás eladó. Irányár: 2,9 mFt. Hiv. sz.: LAK 99. (26108 K)

62 nm-es, teljes felújításra szoruló lakás eladó 4 em. házban a IV emeleten. Irányár: 1,7 mFt. (26109 K)

1 szobás, egyedi gázfűtéses, 3. emeleti, telefonos, erkélyes, parkettás lakás eladó a déli városrészen. Irányár: 1,8 mFt. Hiv. szám: L39. (26175 K)

Bélvárosban mondható lakótelepen 2 szobás, erkélyes, vízóra, redőnyös, ékezős, összkomfortos lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. Hiv. szám: LAK 214. (26176 K)

2 szobás lakás + a lakásban kialakított üzlet eladó a K-i városrészen. Irányár: 2,2 mFt. Hiv. szám: LAK 213. (26177 K)

2 szobás, összkomfortos, erkélyes, vízóra, 56 nm-es, teljesen felújított, bélvárosi közeli, 2 emeleten lévő lakás eladó. Irányár: 2,25 mFt. Hiv. sz.: LAK 212. (26178 K)

2 szobás, összkomfortos, 4 emeleten ház 3. emeleten lévő, jó állapotú, erkélyes, vízóra, telefonos lakás szoruló eladó a K-i városrészen. Irányár: 2 mFt. Hiv. szám: LAK 211. (26179 K)

1+2 fősobás, felújított, lakás, vízóra, telefonos, összkomfortos, IV emeleten házban a 2 emeleten lévő lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. Hiv. sz.: LAK 100. (26180 K)

Bélváros 2 szobás, 91 nm-es, egyedi gáz, parkettás, ékezős lakás eladó kedvező áron. Irányár: 3 mFt. LAK 193. (26182 K)

1+2 fősobás, IV emeleti ház 4 emeleten lévő összkomfortos, vízóra, kltépos lakás eladó vagy családi háza cserélendő Nagykanizsán vagy környékén. Irányár: 2,2 mFt. Hiv. sz.: LAK104. (26242 K)

2+1 fősobás, összkomfortos, erkélyes, 4 emeleti, jó állapotú lakás eladó a K-i városrészen. Irányár: 2,2 mFt. Hiv. sz.: LAK85. (26243 K)

3 szobás, 1. emeleti lakás 4 emeleten házban teljesen felújított lakás eladó. Irányár: 2,9 mFt. Hiv. sz.: LAK 99. (26244 K)

Bajcsán 3 szobás, teljesen új fűrdőszobás, felújított családi ház eladó vagy NK-i 3 szobás, 4 em. ház lakásra cserélhető árnyékgazdálkodással. Irányár: 5 mFt. Hiv. sz.: CS143. (26245 K)

Patróban 2 szobás, felújított fűrdőszobás 4000 nm telkes családi ház + udvari házzal eladó. Irányár: 1,6 mFt. Fizetési konyhás megoldható. Hiv. sz.: CS144. (26246 K)

3 szobás, 110 nm-es, gázfűtéses, garázssal, teraszos, 120 n-él telkes, parkosított, udvaros családi ház eladó vagy Zalakarosi nyaralóra cserélhető. Irányár: 12 mFt. Hiv. sz.: CS142. (26247 K)

Kelti városrészen lakás + kialakított üzlet eladó. Irányár: 2,2 mFt. LAK213. (26248 K)

2 szobás, összkomfortos, X emeleten házban lévő, 2 emeleti, erkélyes, nagy előszobás lakás eladó. Irányár: 1,8 mFt. Hiv. sz.: LAK215. (26249 K)

Zalakaroson 200 n-él két utcáról megközelíthető építési telek eladó. Irányár: 1,2 mFt. Hiv. sz.: T42. (26250 K)

1+2 fősobás, 4 emeleti ház 1 emeleten lévő, összkomfortos, erkélyes, vízóra, külön lomkamras, spájzos, redőnyös lakás eladó a K-i városrészen. Irányár: 2,2 mFt. Hiv. sz.: LAK78. (26251 K)

Bélváros, 91 nm-es, egyedi gázfűtéses, ékezős, 2 szobás lakás sürgősen, kedvező áron eladó. Irányár: 3 mFt. Hiv. sz.: LAK 193. (26252 K)

2 szobás, 61 nm-es, IV. emeleti ház 2 emeleten lévő 2 erkélyes, összkomfortos, telefonos, felújított, vízóra lakás eladó a kelti városrészen. Irányár: 2,1 mFt. Hiv. sz.: 216LAK. (26264 K)

Zalakaroson a lendertől 3 percre 2 szintes fűrdőszobás, 200 n-él panorámas telkes nyaraló eladó. Irányár: 5 mFt. Hiv. sz.: T45. (26343 K)

KANIZSA D. Z. HULLADÉK

KANIZSA D. Z. HULLADÉK



Ingtalanközvetítő Iroda

NAGYKANIZSA, TERV UTCA 4.

(A rendőrség melletti utcában.)

ALAPÍTVÁ: 1991-ben.
TELJESKÖRŰ LEBONYOLÍTÁS

Díjtalan számítógépes nyilvántartás.
Díjtalan hirdetés

Díjtalan címkidrás, díjtalan bérbeadás.
Díjtalan földhivatali ügyintézés.

Szerződés jogszabályok szerint.
6 éves szakmai tapasztalat.

NYITVA: munkanapokon
8-17 óráig

312-058

"A mi sikerünk: ha Önnek sikerül!"

Rigó-hegyen, Galambokan eladó 3604 nm-es, zárt-keres ingatlant, melyből 2298 nm szántó, 1000 db fe-nyővel, 729 nm rét és új, 30 db gyümölcsfával, 577 nm pedig lugasszőlő. A telken 2 szintes, kb. 15 éves épület, az alsó szinten borospincevel, présházal, a felső szinten 1 szoba-konyhával, terasszal, beépíthe-ző tetőterrel, az épületben villany. A terület sik. jól művelhető, tehermentes. Irányár: 650 eft. Hiv. szám: SIKER 2119. (26158 K)

Család ház Nk. északi városrészében. 4+2 szobás, 170 nm-es, 2 erkélyes, teraszos, telefonos, kábel-téves, pincevel, garázzsal, 150 nm-es telexekkel, gyümölcsfákkal eladó. Irányár: 9,5 mFt. Vagy cserélhető karos ingatlanra, értékegyeztetéssel. Hiv. szám: SIKER 2120. (26159 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 2 szobás, 57 nm-es, erkélyes, redőnyös, központi fűtésű, vízfűtés, kábeltelevízió, szőnyegpadló, tapétázott, liftes, 10. emeleti, új tetőszigeteléssel. Irányár: 1,8 mFt. Hiv. szám: SIKER 2121. (26160 K)

Egyedi gázfűtésű, 2 szobás, 49 nm-es, 4. emeleti, 4 emeleti tégla épületben lévő, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, parkettázott, tapétázott lakás, új konyhabútorral, új kúszhelyvel, új mosdóval, új, fagyálló taposóval és csempevel. Nk. északi városrészében eladó. Irányár: 2,4 mFt. Hiv. szám: SIKER 2122. (26161 K)

Kiskánizsán eladó családi ház, 1 szintes, 3 szoba-konyhás, fűdőszobás, 9 éves, tégla falazatú, gázfűtéses, teraszos, szőnyegpadlós, festett falú, kívüli vako-latlan, nagy telexekkel. Irányár: 5,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2123. (26162 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 3 szobás, 67 nm-es, franciaerkélyes (külsős), 2. emeleti, 4 emeleti épületben lévő, központi fűtésű, vízfűtés, minden szobában kiépített telefononál és kábeltelevízióval, új szőnyegpadlóval, festett falakkal, az előszobában beépített szekrénnyel, keleti és déli fekvésű, reukával, tehermentesen, tartozásmentesen épületben. Irányár: 2,9 mFt. Hiv. szám: SIKER 2124. (26163 K)

Lakás eladó Nk. belvárosának közelében, a Fő úttól délre, 1. emeleti, 2 szobás, 53 nm-es, egyedi gázfűtésű, telefonos, parkettázott, festett falú, kábeltelevízió, felújított. Irányár: 3,1 mFt. Hiv. szám: SIKER 2125. (26164 K)

Lakás eladó Nk. keleti városrészében, 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, 3. emeleti, 4 emeleti épületben lévő, központi fűtésű, vízfűtés, kiépített telefononál rendelkező, szőnyegpadlós, tapétázott, redőnyös, jár-dőpadozott, csempeztett. Irányár: 2 mFt. Hiv. szám: SIKER 2126. (26165 K)

Csornelyődon eladó 17 éves, 3 szintes pinceépület, konyhával, zuhanyzóval, nappalival, hálófülkével, terasszal, borospincevel, 2 padlásszobával, teljes felszereléssel, 11 hordóval, taragolt nagy présrel, vil-lanyal, falüzettel, ciszternával, 1597 nm szőlővel és 852 nm gyümölcsösével, 40 db, 7-8 méteres jává-lal. Víz, gáz, telefon bekötött. Irányár: 3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2127. (26229 K)

Csurgón 4 szobás, 85 nm-es, teraszos, tégla falaza-tú, vestyéliszéssel, alapincézett családi ház, lélek-szőnyegpadlóval, 1700 nm-es telexekkel eladó. Irányár: 1,65 mFt. Hiv. szám: SIKER 2128. (26230 K)

Bánokszentgyörgyön eladó teljesen felújított, 60 éves, 1 szintes, cseréptető, 2 szoba-konyhás, fűdőszobás, 70 nm-es, konvektoros gázfűtésű, kábeltelevízió, szőnyegpadló, festett falú, beton padlózatú, jól szigetelt családi ház, 1000 nm-es, részben bekerített, művelet-len telken, tehermentesen. Irányár: 1,55 mFt. Hiv. sz.: SIKER 2129. (26265 K)

Letenyén eladó családi ház, 1 szoba-konyhás, fűdőszobás, 65 nm-es, beton alapzatú, tégla falazatú, konvektoros gázfűtésű, 40 éves. A telek 1000 nm-es, bekerített, az utcafronton 40 méter szélességű, második ház építésre is alkalmas. Irányár: 1,45 mFt. Hiv. sz.: SIKER 2130. (26266 K)

Lakás eladó Nk. K-i városrészében, 3 szobás, 63 nm-es, 2 erkélyes, redőnyös, kp. fűtésű, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, szőnyegpadlós, tapétázott, jár-dőpadozott, beépített szekrénys, új konyhabútorral rendelkező, lomkamra, liftes, 6. emeleti. Irányár: 2,6 mFt. Hiv. sz.: SIKER 2131. (26267 K)

1. emeleti, 2 szobás, 55 nm-es, franciaerkélyes (külsős), kp. fűtésű, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, redőnyös, szőnyegpadlós, tapétázott, beépített szekrénys lakás eladó 4 emeleti épületben, Nk. keleti városrészében. Irányár: 2,2 mFt. Hiv. sz.: SIKER 2133. (26269 K)

Platán soron 1,5 szobás, gázfűtéses, 3. emeleti lakás eladó. Ára: 1,8 mFt. Hiv. sz.: SIKER 2132. (26268 K)
Egyedi gázfűtésű, 1,5 szobás, erkélyes, 48 nm-es, 3. emeleti, vízfűtés, telefonos, kábeltelevízió, beépített szekrénys, parkettázott lakás eladó Nk. belvárosá-ban. Irányár: 2,65 mFt. Hiv. szám: SIKER 2134. (26270 K)

Kiskánizsán eladó 3 szobás, 90 nm-es, teraszos, 25 éves, tégla falazatú, déli fekvésű, telefonos, aknás garázzsal rendelkező családi ház, 1000 n.öves, 20 méter széles telexekkel. Irányár: 6,8 mFt. Hiv. sz.: SIKER 2135. (26271 K)

Kiskánizsán eladó 1 szint+letölteres, 4 szobás, 90 nm-es, teraszos, tégla falazatú, 7 éves, gázfűtéses, telefonos családi ház, garázzsal, műhellyel, 700 n.öi telexekkel. Irányár: 8,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2136. (26272 K)

Zalakarosban eladó 240 n.öi zártkeres ingatlan, 20 éves, 2 szintes épülettel, az alsó szinten pincevel, konyhával, étkezővel, fent szobával, terasszal, az épületben villanyal, a telken vízfűt., gyümölcsfákkal, tehermentesen. Irányár: 1,3 mFt. Hiv. szám: SIKER 2137. (26305 K)

1. emeleti, 2 szobás, 54 nm-es, erkélyes, központi fűtésű, vízfűtés, kábeltelevízió, beépített szekrénys, szőnyegpadlós, tapétázott, déli fekvésű, 4 emeleti épü-letben lévő, azonnal beköltözhető lakás eladó, Nk. keleti városrészében. Irányár: 1,95 mFt. Hiv. szám: SIKER 2138. (26306 K)

1. emeleti, 2 szobás, 47 nm-es, redőnyös, központi fűtésű, 4 emeleti épületben lévő lakás, Nk. keleti városrészében eladó. Irányár: 1,85 mFt. Hiv. szám: SIKER 2139. (26307 K)

Lakás eladó Nk. szívében, 3 szobás, 72 nm-es, erké-lyes, 9 éves, egyedi orokozójú fűtésű, vízfűtés, kiépít-ett telefononál rendelkező, kábeltelevízió, relaxus, 2 szobában szőnyegpadlós, 1 szobában parkettázott, tapétázott, tehermentes. Irányár: 5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2140. (26308 K)

Kiskánizsán eladó 2 szintes, 4 szoba - hallos, ösze-sen 136 nm-es, 19 éves családi ház, telefonnal, épü-let alatt garázzsal, melléképületekkel, 150 n.öi telex-ekkel. Irányár: 8,7 mFt. Hiv. szám: SIKER 2142. (26309 K)

Üzem, iparterület 2000 nm-en, Nk. belterületén eladó. Irányár: 23 mFt. Hiv. sz.: SIKER 2143. (26251 K)

Borsfán eladó 2,5 szobás, 100 nm-es, 1 szintes, tégla falazatú, gázfűtésű, konvektoros, parkettázott, festett falú, nagy konyhás, fűdőszobás, kábeltelevízió, földpín-cse, szőnyegpadló, víz, vezetékes vízzel, gépco-sbejáróval, 700 nm-es telexekkel, szántóval, udvarral, gyümölcsfákkal, tehermentesen. Irányár: 5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2144. (26252 K)

Családi ház Nk. északi városrészében eladó, 3 szobás, 80 nm-es, gázfűtéses, fűdőszobás, kábeltelevízió, 2 szoba parkettázott, 1 szőnyegpadlós. A szobák kö-zül 2 egymásba is nyitható, 1 külön bejárattal. A telek 380 nm-es, 15 méter széles. Irányár: 3,5 mFt. Hiv. szám: SIKER 2146. (26253 K)

Örtösbán (Nk-tól 25 km-re) 2 szobás, 50 nm-es, tég-la falazatú, teraszos, egyedi gázfűtésű, szőnyegpad-lós, meszelt falú családi ház eladó, 3x3 méteres konyhával, pncével, az udvaron kúttal, 500 n.öi telex-ekkel. Irányár: 1,8 mFt. Hiv. szám: SIKER 2147. (26254 K)

Örtösbán (Nk-tól 25 km-re) eadó egy megosztot telek, összesen 5600 nm nagyságú. Együttes irányár: 180 eft. Hiv. szám: SIKER 2148. (26255 K)

LAKÁSBÉRELET:

Kiadó 1. emeleti, 1+3 fészbobás, 76 nm-es, bútoroz-tott, egyedi cirkoftűtésű, telefonos, szép lakás Nk. belvárosában. Bérelt díj: 40 000 Ft/rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/361. (26274 K)

Kiskánizsán kiadó 1 szint + letölteres, 4 szobás, 90 nm-es, teraszos, tégla falazatú, 7 éves, gázfűtéses, telefonos családi ház, garázzsal, műhellyel, 700 n.öi telexekkel. Bérelt díj: 30 eFt+garázs 5 eFt/rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/362. (26275 K)

Családi ház kiadó Palinban, 3 szobával, bútorozottan, gázfűtésű, max. 5 fő részére. Bérelt díj: 50 000 Ft + rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/364. (26256 K)

Családi ház kiadó Szabadhegyen, bútorozatlanul, 2 szobával, 100 nm alapterülettel. Bérelt díj: 20 000 Ft + rezsi/hó. Hiv. szám: SIKER A/365. (26257 K)

ELADÁS * VÉTEL * ALBÉRLET

„TELEK”

Ingtalanközvetítő Iroda

Nagykanizsa, Telemi u. 5/a. Fsz.

Tel.: 93/317-505

(Telemi utca első négyemeletes házának földszintjén, a Napsugár Presszó hátsó bejáratával szemben).

Lakások, családi házak, telkek, mezőgazdasági telkek, nyaralók, irodák, üzlethelyiségek, garázsok, raktárak vétele, eladása, bérbeadása és értékecselése.

KERESÜNK KIADÓ ALBÉRLETEKET, LAKÁSOKAT ÜRESEN VAGY BÚTOROZVA.

Keresünk eladó önkormányzati lakásokat.

Vállaljuk önkormányzati lakások megvételének ügyintézését.

Az iroda nyitva tartása: hétfőtől péntekig 9.00-16.00-ig, szombaton 10.00-12.00-ig.

Keresünk Nk-án és környékén egyedülálló lakásokat, tel-keket, családiházakat, önkormányzati lakásokat. Nátunk a Telemi u. első 4-emeletes házának földszintjén, a Napsu-gár Presszó hátsó bejáratával szemben. (11385 K)

Nk-n (CSE 197) belvárosban 2 szintes, 4 szobás, 2 nap-patis, kb. 200 nm-es családi ház garázzsal, műhellyel, 100 n-öi területtel azonnal eladó. Irányár: 22 mFt. (25117 K)

Nk-n (LE 410) belvárosban közel 2 szobás, 60 nm-es, egyedi fűtéses vízfűtés, erkélyes. III. emeleti lakás eladó. Irányár: 3,2 mFt. (25118 K)

Nk-n (LE 409) belvárosban 2 szobás, 104 nm-es, egyedi fűtéses, erkélyes, I. emeleti lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 3 mFt. (25119 K)

Nk-n (LE 106) belvárosban közel 2 szobás, 55 nm-es, köz-ponti fűtéses, vízfűtés, tizemelemben lévő lakás, 1,5 szobás lakásra cserélhető. (25121 K)

Nk-n (LE 418) belvárosban 104 nm-es, 3 szobás, ebédős, egyedi fűtéses, parkettás, felújított lakás eladó vagy kisebb (1,5 - 2 szobás) lakásra cserélhető. Irányár: 4,6 mFt. (25124 K)

Nk-n (LE 417) belvárosban közel 1 szobás, 35 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, parkettás, udvari lakás kis kettővel, 2 db láhazzal együtt eladó. Irányár: 1,6 mFt. (25125 K)

Nk-hoz (CSE198) közel kb. 100 m-es, 2 szobás családi ház nagy telexekkel, garázzsal eladó. Irányár: 4,5 mFt. (25244 K)

Balaton déli partján (CSE199) 58 m-es, 2 szobás, nappali, 2 szintes, nem teljesen kész (kb. 70%-os) ikervilla fele 100 n.öi telexekkel azonnal eladó. Irányár: 5,5 mFt. (25245 K)

Nk-n (CSE 201) belvárosban közel 2 szintes családi ház 286 n.öi telexekkel eladó. Irányár: 6 mFt. (25312 K)

Nk-n (LE 430) K-i városrészben 2,5 szobás, 62 nm-es, központi fűtéses, vízfűtés, felújított, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 2,7 mFt. (25750 K)

Nk-n (LE 429) K-i városrészben 2,5 szobás, 63 nm-es, központi fűtéses, felújított, II. emeleti lakás eladó vagy család házra cserélhető. Irányár: 2,85 mFt. (25751 K)

Nk-hoz közel (TE 102) 250 n.öi telex, épülettel, pincevel, szőlővel, felszereléssel együtt eladó. Irányár: 850 000,-Ft. (25753 K)

Nk-tól (CSE 203) 19 km-re 2 szoba, hallos, telefonos csad-ládi ház nagy pincevel, 2500-3000 nm-es telken, 1 szoba, konyhás melléképülettel, istállóval, nyári konyhával eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Minden megoldás érdekel. Irányár: 1,8 mFt. (25756 K)

Nk-tól (CSE 9) 10 km-re 200 nm-es, 4 szobás, 2 szintes, egyedi központi fűtéses családi ház garázzsal, 1200 n-öi parkosított telexekkel eladó. Irányár: 7 mFt. (25757 K)

Rába partján (CSE 204) lévő hétvégi ház, nyaralóövezet-ben, csendes helyen eladó. Irányár: 3 mFt. (25758 K)

Szentgyörgyvári hegyen (TE 104) 2 szobás, 40 nm-es csad-ládi ház jellegű épület. 600 n-öi telexekkel eladó vagy Nagykanizsán 1 szobás, udvari lakásra cserélhető. Irányár: 1,2 mFt. (25759 K)

Nk-n (LE 424) belvárosban 1 szobás, 30 nm-es, egyedi fű-téses, vízfűtés, I. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,6 mFt. (25760 K)

Nk-tól (TE 105) 10 km-re 1500 n-öi telex, szőlő, szántó, erdő, fenyőákkal, épülettel, építőanyaggal együtt eladó. Irányár: 700 000,-Ft. (25763 K)

Nk-n (CSE206) É-i városrészben 3 szobás családi ház kocsi-bejáróval, telex nélkül eladó. Irányár: 2,5 mFt. (25840 K)

Nk-n (CSE205) 2 szobás, kb. 75 nm-es, felújított családi ház 100 n.öi telexekkel eladó. Irányár: 3,8 mFt. (25841 K)

Nk-n (CSE207) 4 szoba, nappalis, kb. 120-130 nm-es családi ház műhellyel, garázzsal, melléképületekkel, 770 nm-es telexekkel eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhe-tő. Irányár: 5,2 mFt. (25843 K)

Miklósfán (CSE202) 2 szobás családi ház eladó. Irányár: 3,55 mFt. (25844 K)

Nk-n (LE431) belvárosban közel 3 szobás, udvari lakás garázzsal eladó. Irányár: 6 mFt. (25845 K)

Győrben (CSE200) 220 nm-es, 2 szintes, 4 szoba, nappali, családi ház garázzsal melléképülettel, 220 n.öi telex-ekkel eladó. Irányár: 12 mFt. (25846 K)

Nk-n (LE 225) É-i városrészben 2 szobás, 67 nm-es, egyedi fűtéses, utcafronti udvari lakás eladó. Irányár: 2,3 mFt. (25916 K)

Nk-n (LE 437) 2+3 fészbobás, 100 nm-es, 2 szintes, egyedi központi fűtéses, vízfűtés, sorház lakás 450 nm-es telexekkel es garázzsal eladó vagy lakásra cserélhető. Irányár: 7,4 mFt. (25948 K)

Nk-n (LE 432) azonnal eladó 1,5 szobás, kb. 50 nm-es, udvari lakás az É-i városrészben. Irányár: 1,15 mFt. (25949 K)

Nk-tól (CSE 208) 15 km-re 5 szobás, 120-130 nm-es csad-ládi ház, 2100 nm-es telexekkel, garázzsal, mellék-épületekkel eladó. Gazdálkodáshoz kiválóan alkalmas. Irányár: 2,6 mFt. (25951 K)

Nk-n (CSE209) É-i városrészben 170 nm-es, 6 szobás csad-ládi ház zárt udvarral eladó. Irányár: 9,5 mFt. (26026 K)

Nk-n (LE117) K-i városrészben 2 szobás, 54 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, felújított, III. emeleti lakás eladó vagy kü-szöbbré cserélhető. Irányár: 2,6 mFt. (26028 K)

Nk-tól (CSE210) 10 km-re 52 m-es, 2 szobás, egyedi fűtési-es, összkomfortos családi ház, szép környezetben 12 m-es melléképülettel, 1341 m-es telken, amely megosztható építési telkekre, eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhe-tő. Irányár: 2 mFt. (26029 K)

Nk-n (LE440) belvárosban 2 szobás, 57 m-es, egyedi fű-téses, parkettás, erkélyes, jó állapotban lévő, III. emeleti lakás garázzsal együtt eladó. Irányár: 2,8 mFt+garázs 300 000 mFt. (26030 K)

Nk-n (LE442) K-i városrészben 60 nm-es, 2 szobás, központi fűtéses, vízfűtés, 2 erkélyes, 4 emeleti lakás eladó. Irányár: 1,65 mFt. (26167 mFt)

Nk-n (LE443) K-i városrészben 3 szobás, 67 nm-es, központi fűtéses, teljesen felújított, 2 erkélyes, telefonos, I. emeleti lakás eladó vagy családi házra cserélhető. Irányár: 2,9 mFt. (26168 K)

Nk-n (CSE212) É-i városrészben 3 szobás, 110 nm-es, érke-zős, teljesen felújított, családi ház aknás garázzsal, 1 szobás, 30 nm-es, lakható melléképülettel, 150 n.öi telexekkel, parkosított udvarral eladó. Irányár: 12 mFt. (26169 K)

Nk-n (LE444) É-i városrészben 83 nm-es, 3 szobás, egyedi fűtéses, teljesen felújított társasház garázzsal, udvarral, kerttel eladó vagy más ingatlanra cserélhető. Irányár: 6,8 mFt. (26170 K)

Nk-n (LE47) É-k-i városrészben 1+3 fészbobás, 74 nm-es, egyedi központi fűtéses, III. emeleti lakás eladó vagy csad-ládi házra cserélhető. Irányár: 4,1 mFt. (26171 K)

Nk-n (LE445) K-i városrészben 2 szobás, 53 nm-es, 2 erké-lyes, erkélyes, központi fűtéses, vízfűtés, telefonos lakás tizemelemben épületben lévő. Irányár: 1,85 mFt. (26172 K)

Nk-n (LE446) K-i városrészben 2 szobás, 54 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, parkettás, erkélyes, 4 emeleti lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (26173 K)

Nk-n (LE 449) D-i városrészben 1 szobás, 40 nm-es, jó ál-potban lévő udvari lakás eladó vagy elcsorítható. Irányár: 1,4 mFt. (26311 K)

Gyékényesen (NYE 34) a-tó mellett nyaraló eladó. Irányár: 3 mFt. (26312 K)

Nk-hoz (CSE 214) közel 3 szobás, 60 nm-es, egyedi köz-ponti fűtéses családi ház 500 n-öi telexekkel eladó vagy nagykanizsai lakásra cserélhető. Irányár: 3,5 mFt. (26313 K)

Keszthelyen (TE 75) 730 nm-es, építési telek eladó. Irányár: 1 mFt. (26314 K)

Kiskánizsán (CSE 215) 4 szobás, 136 nm-es, családi ház, 150 n.öi telexekkel eladó. Irányár: 8,7 mFt. (26315 K)

Nk-tól (CSE 216) 25 km-re 2 szobás családi ház garázzsal, nyári konyhával, melléképületekkel, nagy területtel el-adó. Irányár: 2 mFt. (26316 K)

Nk-n (LE 438) 83 nm-es, 3 szobás, ebédős, egyedi fűtési-es, társasház lakás, garázzsal együtt eladó vagy 3 szobás lakásra cserélhető. Irányár: 3,9 mFt+300 000,-Ft a garázs. (26317 K)

Nk-n (LE 453) K-i városrészben 2 szobás, 55 nm-es, köz-ponti fűtéses, parkettás, vízfűtés, 2 erkélyes, II. emeleti lakás eladó. Irányár: 2 mFt. (26318 K)

Nk-n (LE 452) K-i városrészben 2 szobás, központi fűtési-es, vízfűtés, földszinti lakás eladó. Irányár: 1,9 mFt. (26319 K)

Nk-n (LE 451) belvárosban közel 1,5 szobás, 42 nm-es, egyedi fűtéses, vízfűtés, 4. emeleti lakás eladó. Irányár: 1,75 mFt. (26320 K)

Nk-tól (CSE 211) 40 km-re 130 nm-es, 5 szobás, 2 szin-tes, bútorozott, telefonos családi ház garázzsal eladó. Irányár: 13,5 mFt. (26321 K)

GARÁZS

Nk-n (GE32) K-i városrészben 17 nm-es, aknás garázs el-adó. Irányár: 400 000,-Ft. (25754 K)

BÉRELET

TOMPA

Ingatlanforgalmi Kft. német-magyar érdekeltség

NAGYKANIZSA, MAGYAR ÚT 12-14. Tel./fax: 93/310-884 Nyitva: H-P 8-17, Szó 9-12 óráig



- INGATLANKÖZVETÍTÉS, -FORGALMAZÁS - ÉRTÉKBECSLÉS - BEFEKTETÉSI TANÁCSADÁS

KERESÜNK

- 2-3 szobás, egyedi fűtéses lakásokot
- belvárosi kiadó üzlethelyiségeket
- külföldi megbízóink számára eladó családi házakat, nyaralókat Balatonon, Zalakaroson, Hévízen

ELADÁS - VÉTEL - CSERE - BÉRBEADÁS - ÉPÍTÉS - FELÚJÍTÁS

Nk. Zárda utcában 38,5 nm-es, 1 szoba-mosókonyha, egyedi fűtéses, vízóra, redőnyös, pincesz lakás kisebb lakás cseréjébe értékesítésre. Irányár: 1,3 mFt. (26244 K)

Nk. Garay utcában 48 nm-es, 1+1élszobás, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, lejtővel lakás pincesz lakás. Irányár: 2,2 mFt. (26245 K)

Nk. belvárosban 86 nm-es, 2 szintes, 3 szoba+nappali, amerikai konyha, kp. fűtéses, relaxás, parketta is alkalmas lakás extrákkal eladó. Irányár: 6 mFt. (26276 K)

Nk. Péterfi utcában 90 nm-es telekkel, 88 nm-es, 2 szoba + hátkülsős, egyedi gázfűtéses, lejtővel, lárszázház jellegű lakás eladó. Irányár: 3,6 mFt. (26196 K)

Nk. Balföldy utcában 100 nm-es telekkel, 98 nm-es, 3 szoba + nappali, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, jó állapottú családi ház pincesz és garázzsal eladó. Irányár: 6 mFt. (26197 K)

Muravaszentjános központban 1522 nm telekkel, 90-100 nm-es, 3 szobás, lejtős lakás szonku, vállalkozásnak, üzletnek is alkalmas családi ház eladó. Ár: 1,25 mFt. (26249 K)

Muravaszentjános 70 nm-es, 1+1élszobás, vízóra, lejtős lakás szonku családi ház házvezetés. Irányár: 700 eFt. (26168 K)

Nk. Széchenyi téren 54 nm-es, 2 szobás, üzletnek is alkalmas, egyedi gázfűtéses, vízóra, magas biztonságú lakás eladó. Irányár: 4 mFt. (26169 K)

Nk. Cseregyi utcában 66 nm-es, 2+1élszobás, konyha + étkező, kp. fűtéses, redőnyös, jó állapottú lakás pincesz, zárt udvarral eladó. Irányár: 3,5 mFt. (26044 K)

Nk. Zemplén utcában 7. emeleti, 63 nm-es, 3 szobás, 2 erkélyes, új konyhabútoros, központi fűtéses, vízóra, redőnyös lakás eladó. Irányár: 1,95 mFt. (26045 K)

Szeptember 1200 nm telekkel 86 nm-es, 2 szobás, lejtős lakás szonku parasztház mellékelésekkel eladó. Irányár: 1,25 mFt. (26127 K)

Szeptember 1060 nm telekkel 100 nm-es, 3 szobás, étkező, egyedi gázfűtéses, telefonos, beépített családi ház eladó. Irányár: 3,7 mFt. (26128 K)

Zalakaros, 720 nm telekkel 32 nm-es nyaraló jellegű, lejtős lakás szonku ház nappalival, hátsóterülettel, zárt terasszal eladó. Irányár: 3 mFt. (26129 K)

Nk. Babócsay utcában 575 nm-es telekkel, 55 nm-es, 2 szobás, gázfűtéses, vízóra családi ház házvezetés garázzsal eladó. Irányár: 2,5 mFt. Irányár: 2,5 mFt. (26043 K)

Nk. Péterfi utcában 450 nm-es telekkel, 96 nm-es, 3 szobás, étkező, gázfűtéses, redőnyös, lejtővel lakás családi ház padlástér beépítési lehetőséggel eladó. Irányár: 5,5 mFt. (26047 K)

Nk. Maori téren 690 nm-es telekkel, 108 nm-es, 2 szobás, nagy konyha, teraszos, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos, lejtővel megosztott családi ház eladó. Irányár: 7,5 mFt. (26048 K)

Nk. Évi városrészben 150 nm-es nagyságú, lakásnak, gázfűtéses, redőnyös, telefonos, 84-ban épült lárszázház eladó. A pinceszter garázs, pincesz, mosókonyha, a földszinten ny. nappali, konyha, a maoldali színter 3 szoba, fürdőszoba, erkély, a telőterületen 2 szobás lakász kialakítható. Ár: 6,5 mFt. (25931 K)

Kiskánizsán 126 nm-es, 4 szobás, erkélyes, teraszos, nappali, gázfűtéses családi ház garázzsal, mellékeléssel, 536 nm területen eladó. Irányár: 8,7 mFt. (25724 K)

Kiskánizsán, 145 nm-es, 2 szintes (Külföldi lakásért is használható) 6 szoba, 2 nappali, 2 konyha, étkező, 2 fürdőszoba, 2 terasz, étkező egyedi fűtéses családi ház garázzsal, műhelyvel, mellékelésekkel, 800 nm területen eladó. Irányár: 7,2 mFt. (25573 K)

Pain az útlelepen 62 szobás, 2 konyhás, 1 nappali, 2 fürdőszobás, 2 zuhanyzó, 3 WC-vel, 2 erkélyes, étkezős, teraszos családi ház garázzsal, pincesz, mellékelésekkel, 512 nm területen eladó. Irányár: 16 mFt. (25576 K)

Rákóczi u. (2 lakás) összesen 53 nm-es, 2+2 szobás, 2 konyhás, kinti WC-vel, gázfűtéses családi ház házvezetés (1 szoba) (átarazásra szonku) eladó. Irányár: 2,5 mFt. (25577 K)

Nk. belváros közelmében 2 szintes, 200 nm-es, cirko fűtéses, 4 szobás, étkező, gardbor, 2 nappali, 2 fürdőszobás családi ház műhellyel, garázzsal, pincesz, 400 nm területen eladó. Irányár: 20,3 mFt. (25578 K)

Nagykanizsa, Maori telep melletti 150 nm területen lévő, 116 nm-es, 3 szobás, halos, étkezős, egyedi központi gázfűtéses, önálló területtel rendelkező társasház garázzsal, pincesz eladó. Irányár: 8 mFt. (25613 K)

Nagykanizsa, Cseregyi utcában 75 nm-es, 3 szobás, konyhás, egyedi gázfűtéses, lejtős lakás szonku lakás pincesz, garázzsal eladó. Irányár: 5,5 mFt. (25614 K)

Nk. Dózsa Gy. utcában 96 nm-es, 1 szobás, konyhás, egyedi fűtéses lakás pincesz, garázzsal eladó. Irányár: 1,5 mFt-850 eFt. (25615 K)

Fő u. 50 nm-es, 2 szobás, étkezős, erkélyes, gázfűtéses lakás pincesz, zárt udvarral, lavóró állapotban eladó. Irányár: 4 mFt. (25580 K)

Nk. Berzsenyi utcában 57 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízóra lakás eladó. Irányár: 2,6 mFt. (25597 K)

Nk. Erkel utcában 20 nm-es garázs műhellyel, gépkocsit kiadó. Irányár: 10 eFt-10. (25396 K)

Nk. Magyar utcában 26 nm-es, 1 szobás, gázfűtéses udvari lakás eladó. Irányár: 1,25 mFt. (25401 K)

Nk. Kaan Károly utcában 117 nm-es, 3+2 élszobás, étkezős, 2 erkélyes, egyedi cirko fűtéses, telefonos, lárszázház lakás pincesz, garázzsal eladó. Irányár: 7 mFt. (25402 K)

Nk. Leventi utcában 125 nm-es, 5 szobás, 2 erkélyes, teraszos, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös lárszázház lakás pincesz, garázzsal jó állapotban eladó. Irányár: 8 mFt. (25403 K)

Miklósán 3 szobás, 75-ben épült, gázfűtéses, redőnyös családi ház 2200 nm területen mellékelésekkel eladó. Irányár: 4,5 mFt. (25404 K)

Nk. Péterfi utcában 120 nm-es, 4 szobás, étkezős, zuhanyzó, fürdőszoba, cirko fűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos, 1992-ben épült, jó állapotú szonku lakás pincesz, garázzsal eladó. Padlástér beépítéssel. Irányár: 10 mFt. (25405 K)

Sancban 118 nm-es, 6 szobás, étkezős, zuhanyzó, fürdőszoba, gázfűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos, 1985-ben épült, felső teraszos, jó állapottú családi ház garázzsal eladó. Irányár: 9 mFt. (25406 K)

Nk. Rózsa utcában III. emeleti, 62 nm-es, 2+1 élszobás, erkélyes, kp. fűtéses, jó állapottú lakás lomkamával eladó. Irányár: 2,4 mFt. (25406 K)

Pélfőntén 3300 nm-es telek eladó (közmezők a ház előtt). Irányár: 330 eFt. (24579 K)

Nk-n a Fő úton 60 nm-es, 2 szobás, cirko fűtéses, vízóra, teljesen lambentázott, lejtővel 80 %-os készültelű lakás eladó. Irányár: 2,5 mFt. (24582 K)

Nk-n a Muskáli garázsoson 16 nm-es, alacsony, pincesz garázs eladó. Irányár: 350 eFt. (24583 K)

Nk-n a Nagyváthy utcában 1. em., 75 nm-es, 3 szobás, étkezős, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízóra, telefonos, parketta, jó állapottú lakás garázzsal eladó. Irányár: 5,2 mFt. (24584 K)

Painban az útlelepen 1992-ben épült, 801 nm-es területen lévő, 2 szintes, 260 nm-es, kp. gázfűtéses, telefonos, pincesz, 3 garázsos, jó állapottú családi ház eladó. Az alsó szinten üzlet üzemeletére alkalmas helyiség található, a felső szinten 3 szoba, hall, étkező, fürdőszoba. Irányár: 20 mFt. (24587 K)

Gödel 35 nm-es üzlethelyiség raktárral, 354 nm területen eladó vagy kiadó. Irányár: 600 eFt. (24588 K)

Zemplén Gy. u. 74 nm-es, 3 szobás, nagy konyhás, nagy étkezős, kp. fűtéses, teljesen szonku lakás, lomkamával eladó. Irányár: 2 mFt. (24589 K)

Nk. Kodály Z. u. 7. alatt 54 nm-es, 2 szobás, étkezős, 2 erkélyes, kp. fűtéses, telefonos, kinti állapottan lévő lakás cserélhető ÉK-i v. sz. szobán lévő 1,2 emeleti lakással. Irányár: 1,5 mFt. (23904 K)

Nk. Zemplén utcában 7. emeleti, 67 nm-es, 3 szobás, nagy konyhás, erkélyes, nagy étkezős, kp. fűtéses, lomkamás, lejtővel lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. (23805 K)

Lákhegyen 752 nm-es zártkert (Mányra) eladó. Irányár: 300 eFt. (24590 K)

Paini Főrcs. hegyen 2160 nm területen 32 nm-es, 1 szobás, teraszos pincesz, szővel, gyümölcsösökkel eladó. Irányár: 400 eFt. (24591 K)

Szentgyörgyvári hegyen 900 nm területen, 35 nm-es, 1 szobás, étkezős, zuhanyzó, 86-ban épült pincesz eladó. Irányár: 1,2 mFt. (24594 K)

Painban az útlelepen 706 nm területen 88-ban épült, 3,5 szobás, étkezős, nappali, gázfűtéses, relaxás, telefonos, parketta, jó állapottú lakás pincesz, garázzsal, mellékelésekkel, terasszal eladó. Irányár: 9,5 mFt. (24595 K)

Belvárosban 80 nm-es, 2,5 szobás, gázfűtéses lakás, üzletnyitási engedéllyel, utcafronton nyílt lakással eladó. Irányár: 400 eFt. (24597 K)

Flyházban 118 nm-es, 3 szoba + 1 nappali, teraszos, látszólagos családi ház, mellékeléssel, 2340 nm területen eladó. Irányár: 1,85 mFt. (24314 K)

Nk. Vörösmarty utcában 275 nm területen 76 nm-es lakóterületű, 2 szobás, konyhás, egyedi fűtésű, garázos, jó állapottú udvari családi ház mellékelésekkel eladó. Irányár: 2 mFt. (23096 K)

Kiskánizsán 156 nm-es, 4 szobás, üveges teraszos, étkezős, lambentázott, 77-ben épült gázfűtéses és cserépkályhás családi ház 2700 nm területen gyümölcsösben, 15 000 db füvállal eladó. Irányár: 8,2 mFt. (23678 K)

Nk. Csokonai utcában 54 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi fűtéses, vízóra lakás eladó. Irányár: 2,4 mFt. (23679 K)

Katonaréten 120 nm-es, 3 szobás, nagy konyhás, étkezős, 80-ban épült, gázfűtéses családi ház, pincesz, garázzsal, 380 nm területen eladó. Irányár: 5 mFt. (23504 K)

Nk. Berzsenyi Utcában 4 emeletes épületben 4 emeleti, 55 nm-es, 2 szobás, erkélyes, egyedi fűtéses lakás parkettával, ferfői lakással, KNY-4 leveles ablakokkal, beépített szokrotyókkal eladó. Irányár: 2,5 mFt. Kod LAK 100. (22360 K)

Nk. Király utcában kétszintes, 3 emeleti, 120 nm-es, egyedi fűtéses lakás pinceszszel, garázzsal vagy anélkül eladó. Irányár: 6 mFt + 500 eFt garázs. Kod LAK 109. (22369 K)

Nk. Nagyváthy utcában 4. emeleti, 75 nm-es, 3 szobás, étkezős, erkélyes, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos lakás parkettával, szobákkal, esettől lakással, KNY-4 leveles ablakokkal, pinceszszel garázzsal vagy anélkül eladó. Irányár: 4mFt + 600 eFt garázs. Kod LAK 110. (22400 K)

Nk. Úrházy úton 48 nm-es, dupla garázzsal kialakított, 2 alacsony mély, 3 fázisú árammal, vízrel, villanyral eladó. Irányár: 1,2 mFt. Kod: M100. (22408 K)

Miklósán '95-ben épült, 170 nm-es, 5 szobás, 2 fürdőszobás, halos, étkezős, erkélyes, 70%-os készültelű családi ház pincesz, garázzsal, műhellyel, 800 nm területen eladó. Irányár: 6,2 mFt. Kod: CS24. 211. (22545 K)

Nk. Kézsi utcában 3 szobás, 120 nm-es, halos, teljesen lejtővel családi ház mellékelésekkel, 3400 nm-es területen eladó. Irányár: 5 mFt. Kod: CS 211. (22420 K)

Miklósán 75 nm-es, 2 szobás, étkezős, redőnyös, telefonos, családi ház mellékelésekkel, 3400 nm-es területen eladó. Irányár: 5 mFt. Kod: CS 211. (22420 K)

Miklósán 160 nm-es, 4 szobás, étkezős, erkélyes, 2 halos, egész fűtéses, telefonos, 1986-ban épült családi ház, szőnyegrel, garázzsal, 1000 nm-es területen eladó. Irányár: 13,5 mFt. Kod: CS 212 (22421 K)

Sancban 2 család részre megjelölt, 120 nm-es, 4 szobás, 2 fürdőszobás, 2 konyhás családi ház, garázzsal, pincesz, mellékelésekkel eladó. Irányár: 6,5 mFt. Kod: CS 213. (22422 K)

Nk. Kodály Z. utcában 54 m-es, 2 szobás, nagy konyhás, 2 erkélyes, kp. fűtéses, lomkamás, jó állapottú lakás eladó. Ár: 1,5 mFt. (25689 K)

Nk. Úrházy utcában 150 m területen kb. 100 m lakóterületű 3 szobás, nappali, erkélyes, teraszos, egyedi gázfűtéses, vízóra, redőnyös, telefonos, pincesz, garázos, jó állapottú társasház lakás, beépített padlástérrel eladó. Ár: 6,5 mFt. (25690 K)

INGATLAN

42 nm-es, 1 szobás, önkormányzati lakásomat eladnám. Érd.: a szerkesztőségben a 312-305 vagy a 310-540-es telefonon. (26184 K)

Kiskánizsán 4 szobás, 2 szintes, jó állapotú családi ház eladó. Érd.: 93/334-213-as telefonon. (26323 K)

Zemplén Gy. u. 11/B. II/17. alatt 56 nm-es, 2 szobás lakás eladó. Irányár: 2,2 mFt. Érd.: a helyszínen Bódis Ferencnél (26286 K)

Nagykanizsán a Munkás úton 2 szobás, 53 nm-es, összkomfortos, központi fűtéses, redőnyös lakás eladó. Érd.: 06-30/398-597; 06-20/553-271. (26258 K)

Nagykanizsán 1+2 félszobás lakás és garázs eladó. Érd.: Városkapu krt. 9/A. Szolnok Ferenc, tel.: 93/321-611. (26259 K)

3 szobás, 67 nm-es, 2. emeleti, nagy konyhás és előszobás, parkettás lakás beépített erkéllyel eladó. Érd.: 18 óra után: Nk. Zemplén Gy. 9/A. II/16. (26260 K)

Nagykanizsán régi építésű házban 3 szobás, gázás házfűrés 2,95 mFt-ért eladó vagy 2 szobás, gáz lakásra cserélhető értékegyeztetéssel. Tel.: 93/334-206. (26261 K)

Nagykanizsán családi ház és lakás eladó. Érd.: 06/20/219-642. (26262 K)

Kiscserfői hegyen téglapince gyümölcsösrel teljes felszereléssel kedvező áron eladó. Érd.: Kiskánizsa, Órtorony u. 3. Bencze. (26263 K)

Zalaszentjakobon régi nagy parasztház sok mellékeléssel, gazdálkodásra alkalmas területtel eladó. Irányár: 1 mFt. Érd.: 334-064. (26275 K)

Nagykanizsa, Rózsa utcában 2 és félszobás, I. emeleti öröklakás eladó. Érd.: 318-163. (26277 K)

ALBÉRLET

Bütorozott albérleti szoba, közös helyiségek használatával kiadó. Érd.: 93/316-839 telefonon. (26268 K)

Szoba bütorozva vagy anélkül olcsón kiadó nemdohányzó hölgynek (gyermekkel is). Nk. Kazanlak krt. 3/C. 2/9. Göncz.

VEGYES

1,25 x 2,20 cm TT vasuti modell terepasztal eladó. Érd.: 93/320-902-es telefonon. (26296 K)

Kezdje a jövő évet egy biztos anyagi háttér felépítésével. Kérjen információt még idén a 06-20/565-069-es telefonszámon! (26298 K)

Kevestet használt hőszugárzó kandalló, Infra de luxe típusú eladó. Érd.: 17 óra után a 314-750-es telefonon. (26290 K)

Jó állapotú, kétfunkciós MARCO típusú babakocsi eladó lábzsákkal, esővédővel. Érd.: 93/319-759. (26264 K)

120 literes fagyasztó hűtőszekrény újszerű állapotban eladó. Érd.: Nagykanizsa, Zemplén Gy. 3/A. 7/47. (26265 K)

Kéményes konvektor (kisméretű); Singer varrógép; Combi gyerekágy eladó. Tel.: 06/60/367-580. (26266 K)

Dió-, vadcsereznye-, éger-, bükk-, tölgyfákat és erdőket vásárolunk a legmagasabb napi áron, azonnali készpénzfizetéssel. A kiutazást vállaljuk. Tel.: 06/92/328-789. (26267 K)

PARTNERKERESŐ

41 éves, vonzó, diplomás nő szabadidőpartnert keres magas, egzisztenciával rendelkező úr személyében. Leveleket „Karácsony” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérem. (26266 K)

45/157/54 elvált hölgy keres józan gondolkodású férfi ismeretséget. Leveleket „Gyöngyvirág” jellegre várom a Nk. Pf.: 154-re. (26269 K)

52 éves, független, filigrán hölgy keresi társát független úr személyében. Leveleket „Találkozás” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 9. Pländer Hirdetőbe kérek. (26270 K)

Komoly szándékú, becsületes, józan életű, korban hozzáillő férfit keresek társamnak. 48 éves özvegyasszony vagyok. Leveleket „Hűség” jellegre, Nk. Pf.: 154-be kérek. (26271 K)

21/176/60 józan életű előfi megismerkedne tartós kapcsolat céljából független hölgyvel. Leveleket „Bizalom” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 9. Pländer Hirdetőbe kérek. (26272 K)

50 éves, csinos özvegyasszony keresi társát független férfi személyében. Leveleket „Találkozunk” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 9. Pländer Hirdetőbe kérek. (26273 K)

57/160 cm magas, független úr komoly kapcsolat kialakítása céljából keresi társát független hölgy személyében 57 éves korig. Leveleket „Magány” jellegre, Nk. Kazanlak krt. 9. Hirdetőbe kérek. (26274 K)

A hirdetések megjelennek az INGATLANBÖRZE című kiadványban is

**Az Értelmi Fogycatékosok
Szakosított Szociális
Intézménye nevében
köszönjük, hogy kinyújtották
segítő kezük,**

mert

**„Ki megtesz minden tőle
telhetőt,
Jó és nemes, az angyal
sem különb.”**

(E. Young: Éjszakai gondolatok)

PAUL HARTMAN Ges. mbh., Werkgroep Oost-Europa, Silvia Plötz-Gebhardt, Heinz Rigal, Dieter und Monika Prinz és barátai, Familie Windisch, Familie Heck, Familie Fuchs, Familie Schick, Georg Stecker, Reynold Zayonc és ismerősei, Anton Zeller, Maria Mosner, Günter Brause, Familie Oyen, Familie Sander, Familie Seffner, Familie Baumgartner, Familie Wegener, Klaus Eiers, Konrad Hechenblakner, Zala Megyei Kereskedelmi és Iparkamara, Dr. König József, Jellinek Sándorné, Buzási Istvánné, Nagy Erzsébet, Kiszalák család, Petényi család, Bicsák Miklós, Dr. Csiky Csabáné, Incze Imola, Endre Nagy, Horváth Zoltán, Horváth Alajosné, Boszkovics család, János Huszics és a Finomságok Kft., Zöldfenyő Gyógyszertár, Takács Lajos, Máltai Szeretetszolgálat, Ciklo Trade Kft., VIA Kanizsa Kft., Németh Istvánné.



**HEVESI SÁNDOR
MŰVELŐDÉSI KÖZPONT**

Széchenyi tér 5-9.

Tel./fax: (93) 310-465

Információs szolgálat,

jegyárúsítás:

8-18 óráig,

Tel./fax: (93) 311-468

HETI

PROGRAMAJÁNLÓ:

- 20-22-éig 10-től 16 óráig: VAKÁCIÓZZ VELÜNK! - szüneti programok

Benne: karácsonyi képeslap és dísz készítése, telefonkártya és kenderfigura börze, mézeskalács készítése

- 20-án 19 órakor: A HSMK VE-
GYESKARA ÉS A KAPOSVÁRI
VIKÁR BÉLA VE-
GYESKAR KA-
RÁCSONYI KONCERTJE A FEL-
SŐVÁROSI TEMPLOMBAN

Vezényel: Katona Noémi karnagy és
Zákányi Zsolt Laszt-díjus karnagy

- 31-én 20 órától: VIDÁM SZIL-
VESZTER

Zene: Carmen Együttes (Tóth Tamás
és zenekara)

Vendéglátás: Hotel Centrál

KANIZSA D.Z. BÉLÉNYI

55 670

A legfrissebb adatok szerint
jelenleg 55 670 állandó lak-
hellyel rendelkező polgár él
városunkban és környékén.
Az elmúlt héten tizenhét cse-
csemő született Nagykaniz-
sán, ebből tizenegy nagyka-
nizsai lakcímű. A mögöttünk
álló hét folyamán huszonket-
tő polgár halálozott el, köz-
tük tizenhárom kanizsaiak
voltak. A hét folyamán tizen-
nyolc fő jelezte, hogy szeret-
né városunkba költözni, a ki-
jelentkezések száma pedig
huszonnégy. Hétfőig egy
párt esketett az anyakönyv-
vezető, ebből kettő fő nagyka-
nizsai illetőségű.

MELEGBURKOLÁS!

**Parketta, PVC,
Szőnyegpadló
Tel.: 321-011**



**SABA Ingatlanközvetítő
Iroda**
8800 Nagykanizsa, Sugár út 4.1. emelet
Telefon: 93/310-990, 93/316-615

**HÁZAK, LAKÁSOK, TELKEK ADÁSVÉTELE;
RAKTÁRAK, IRODÁK, ÜZLETEK BÉRBEADÁSA,
ADÁSVÉTELE, CSERÉJE;
ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS; CSALÁDI HÁZAK,
LAKÁSOK FELÚJÍTÁSA, KARBANTARTÁSA;
ÉRTÉKBECSLÉS;
TELJESKÖRŰ LEBONYOLÍTÁS,
KORREKT ÜGYINTÉZÉS, JOGI KÉPVISELET;
HIRDETŐ-TÁRSKERESŐSZOLGÁLAT;
DÍJTALAN HIRDETÉS, DÍJTALAN CÍMKIADÁS.**

Eladó Nagyrécsén, 120 nm-es családi ház,
366 n-él telekkel, főleg kész tetőterbeépítés-
sel, 54 nm-es garázs átalakítva üzletnek, 3
szoba, étkező, előszoba, konyha, spájz, IV,
emeltég, 2 szobás lakást beszámítok. Ára:
7,2 mFt. (24542 K)

Eladó Galambokon 3 szintes, 270 nm-es csa-
ládi ház teljes berendezéssel, 5 szoba, nap-
pali, konditerem, mosókonyha, konyha-étke-
ző, spájz, 2 fürdőszoba, középszinten 30 nm-
es terasz, garázs, kábel-, parabola antenna,
telefon, gáz van. Berendezésekkel együtt 19
mFt. (24543 K)

Fenyvesalón, az Üttörő utcában 150 n-él te-
lek eladó, közművesítve: Irányár: 1,2 mFt.
(24649 K)

Keresünk belvárosi másfél és kétszobás
egyedi gázfűtéses lakásokat a 4. emeletig.
(24833 K)

Galambok központjában 300 n-él telken lévő
családi ház eladó, 1 szoba, konyha, tusoló.
Ára: 2,8 mFt. (23989 K)

Orosztonyban 500 n-él telken, jó állapotban
lévő családi ház eladó, 3 szoba, konyha, für-
dő, spájz, melléképületek. Ára: 2,6 mFt.
(23990 K)

Felsőrajkon 500 n-él telek családi házzal el-
adó, 2 szoba, konyha, spájz, fürdőszoba, ga-
rázs. Ára: 2,9 mFt. (23992 K)

Munkás úti garázssoron nagyméretű tegla
garázs eladó, akna és villany van. Ára:
530.000 Ft. (24992 K)

Csapi Öreghegyen panorámás telek eladó,
2160 n-él gyümölcsös, kaszáló, új téglaépíté-
ssel. Ára: 1,1 mFt. (25064 K)

Eladó Csapi községben, Nagykanizsától 13
km-re, 700 n-él területen, 500 nm-es léfkész
családi ház. (galénás) garázzsal. Irányár:
14.000.000.-Ft. (25066 K)

Eladó Nagyrécsén 285 n-él területen, 72 nm-
es családi ház, földszint 2 szoba, nappali,
fürdő, WC, spájz, konyha, tetőtér, féligkész
állapotban, gáz az udvarban. Ára: 4,6 mFt.
(25067 K)

Csapi Öreghegyen eladó 1700 n-él kaszáló,
szőlő, gyümölcsös, új téglaépítéssel, teljes
berendezéssel, ahul borospince, felől 2 szo-
ba, terasz. Ára: 3,6 mFt. (25068 K)

Galambok központjában kizárólag üzletek ki-
alakítására alkalmas 150 n-él telek eladó.
Ára: 1,2 mFt. (25186 K)

Nagykanizsán a belvárosban családi ház, 3
szoba, konyha, fürdő, spájz, pincés, fedett
bejáróval, telefonnal, egyedi fűtéssel, etadó.
Ára: 5,1 mFt. (25314 K)

Nagykanizsán 3 szobás, 64 nm-es, 2 erke-
lyes, vízbrás, felújított X. emeleti lakás eladó.
Vagy megegyezés szerint 2 szobás I-II. eme-
leti gázos lakásra cserélhető. Ára: 2,3 mFt.
(25315 K)

Nagybakónakon 1200 n-él telken családi ház
eladó, 2 szoba, konyha, előszoba, pince, jó
állapotban eladó. Ára: 1,65 mFt. (25433 K)

Keszthelyen 240 n-él jövőre közművesített
telek eladó. Ára: 1 mFt. (26044 K)

Zalakaroson 227 n-él területen 20 nm-es fa-
ház nagy terasszal, 1 szoba, előtér, konyha,
1,8 mFt-ért eladó. Víz, villany, van (26550
K)

Eladó Mihalócson 400 n-él területen családi
ház 75 nm-es, 2 szoba, előszoba, konyha,
terasz, pince. Ára: 4 mFt. (25556 K)

Eladó Nagykanizsa belvárosában egy 91 nm-
es I. emeleti lakás 2 szoba, kamra, konyha,
étkező, fürdőszoba. Ára: 3,5 mFt. (25617 K)

Eladó Bocskán (Nk-tól 16 km-re) 500 n-él tel-
ken 3 éves, bepuccoltatlan, 110 m családi ház,
Nappali, ebédlő, WC, fürdő, spájz, mellék-
épületek, terasz, Vegyes kazánfűtésű. Ára:
3,5 mFt. (25618 K)

Nagykanizsán a Rózsa úton 2 szobás, víz-
órás, bútorozott lakás kiadó. Rezszi+20.000
Ft/hó. (25982 K)

Balatonkeresztúron eladó kétszintes ikervilla
90 n-él területen tapálás, 15 nm-es nappali,
étkező, konyha, terasz, WC, fürdő. Emeleten
2 szoba, erkély, WC, mosdó, 15 nm-es, mellé-
épületek. Gáz az udvarban. Ára: 4 mFt.
(26036 K)

Nk-n a Munkás út garázssoron garázs kiadó.
(26037 K)

Balatonfenyvesen 386 nm-es telken 52 nm-
es lakás eladó. Telefon van. Ára: 4,3 mFt.
(26038 K)

Fenyvesen 53 nm-es felújított különbejáró
villa eladó 180 n-él telekkel. Ára: 4,8 mFt.
(26039 K)

B.fenyvesen családi ház eladó 65 nm-es.
Ára: 3,8 mFt. (26039 K)

Nagykanizsán a Kodály Z. úton 2 szobás, 49
nm-es lakás eladó. Ára: 1,8 mFt. (26040 K)

B.mária alsón villa eladó 100 nm-es társas-
ház tele, 3 szoba, ebédlő, konyha, fürdő,
WC, mosdó. Ára: 3,3 mFt. (26041 K)

Szentgyörgyán hegyen 850 n-él szőlő, gyü-
mölcsös, kert eladó új pincével, szoba, kony-
ha, tárolók, Villany, fűtőkút van Felszerelés-
sel együtt 850 eFt. (26042 K)

Nagykanizsán a Berzsenyi Úton I. emeleti, 56
nm-es, 2 szobás lakás eladó. Ára: 2,2 mFt.
(26043 K)

Nagykanizsán csendes helyen kétszintes, 74
nm-es lakás garázzsal eladó, 2 szoba, nap-
pali, fürdő, konyha, spájz, WC. Ára: 4,5 mFt.
(26130 K)

Nagykanizsán a belvárosban 53 nm-es, 2
szobás, földszinti, egyedi fűtéses, jó állapot-
ban lévő önkormányzati lakás eladó. Irányár:
3,4 mFt. (26210 K)

Eladó a Nk-i Csónakázó-tónál 200 n-él terü-
leten, vendéglátó egységnek is kialakítható
120 nm-es, 3 szintes, új hétfégi ház. Ára:
4,7 mFt. (26211 K)

Bp-en eladó vendéglő a József Attila Színház
környékén, Rusztikus berendezéssel együtt.
Ára: 15 mFt. (26212 K)

Zalakaroson 2 szintes, jó állapotban lévő, 80
nm-es hétfégi ház eladó 102 n-él területen.
Ára: 7,7 mFt. (26213 K)

HENRY DAVID THOREAU SZAVAI REJTŐZNEK A	HABARC S A FALON BECÉZETT JÁNOS	GÖRÖG JÓSHELY UTCAI PÁLCA	RAKOSGAT FRANCIA LABDARÚGÓ (DAVID)	VONATKOZÓ NÉV-MÁS	KELET-AFRIKAI NÉP ÉSTEFELÉ!	ÜDÜLÉS BANDA-TAG! GRAMM	MÁGNESES TALLIUM	MEXIKÓI VÁROS	SPANYOL HOLLAND AUTÓJEL	EURÓPAI MINI-ÁLLAM
FŐSOROKBAN										B
ELMÉLETI JELLEGŰ						CHILE EGYKORI ELNÖKE NÉVELŐ				
EGYHANGÚ SÁG					FRA. TERÜLETMÉRTÉK ROMÁN GK-MÁRKA		ÉSZAKI FÉRFINÉV MEGSZÓLTATÁS			
MENKÜ-LÉSSZERŰEN TOVÁBBÁLLÓ				OTTHONBA TÉR KÉPEZI A HANGOT				HELYRAG BIBLIAI HEGY		
SZOLMIZÁCIÓS HANG	VÉRCSOPORT FÜTÖTT		TALAJT FOG TÖRREL LETERÍT		TEXTILIPARI NÖVÉNY SZAPORA ÜTEMŰ			ANGYALRANG MINT		
ITTRIUM, TÓLIUM		ÜZEMANYAG ELTULAJDÍTÁSA PÓLUS					GABONÁT LEVÁG TUDOMÁNYÁG			
RÓM. 1000 ÜVEGCSE A VAS VEGYELE	NAPSZAK AZ SZTK ELŐDJE		TITÁN HANGOS VESZEKEDÉS		EINSTEINIUM MEZŐ		ZENEI STÍLUS KÉN, FOSZFOR, JÓD		MUTATÓ NÉVMÁS NŐI NÉV	
		ALGÉRIAI, OLASZ AUTÓJEL AZONOSAK		AZONOS BETŰK A FÖLDRE		ASZAL IDŐSB				
				REPÜLŐS-BEMUTATÓ FÉLSZ!						
LAKÁS BELSEJE								AZ EGYIK ŐSVEZÉR		

EHETŐ FENYŐFA-DÍSZ	TÁVKÖZLESI HIVATAL CSÚNYA	SZŐRPOK "HAZÁJA" MINDEN DOLOG VÉGE!	KARÁCSONYFA ÉKE RÖVID ARNYÉK!
KATONAI ALKALMAS SÁG ELBÍRLÁSA FŐSVÉNY			
GYŐZELEM SAKKBAN		BELGA, HOLLAND AUTÓJEL ODÓNKE	
			FORDÍTOTT KETTŐS BETŰ CSODA
SZOLMIZÁCIÓS HANG	VONATKOZÓ NÉV-MÁS		
OXIGÉN	JUTTATÓ MÓDOSÍTOTT ZENEI HANG		NÉVELŐ ESŐN ÁLLÓ
BELEFOG			
FEKETE ISTVÁN FECSKÉJE		MOTOR-MÁRKA HÁROMTAGÚ EGYÜTTES	
	TÁRGYRAG HEVES MEGYEI KÖZSÉG		NAGY VARÁZSLÓ ÖSSZEVISZSA DÓL!
VON KALCIUM	IZOMBAN REJLIK ZOKOG		RÉGI BOTVÉGI!
FOLYOSÓ ÉLES HANGON KIÁLTÓ			

A LEGJOBB ÜZLET

KARÁCSONYI FILMAJÁNLÓ

Akik nem elégedettek a televíziós csatornák karácsonyi ajánlatával, azoknak még lehet egy választási lehetősége, a videózás. Sajnos a tékák karácsonyi filmajánlata meglehetősen szegényes, egyelőre új, ilyen témájú filmről nem kaptunk információt, a régiak közül ajánlották a Téliapó című filmet, a Hull a pelyhest, a Karácsony Canektikában, és a Csoda New Yorkban című filmet. Számos új-

donsággal találkozhatnak a tékák polcain a látogatók már az ünnepek előtt. A Légörvény, a Casper II., a Herkules, a Hanta Boy, a Drágám most mi mentünk össze, A nagy hátra arc, Solo - a tökéletes fegyver, Két tüz közt, Angyal. Változások kora, Angol beteg, Lassie, Eddie, Utánam a tűzön, Utolsó emberig, Michael, Michael Collin, Tökös tékés, és a Dallas folytatásaként: Jockey visszatér.

A számmal jelölt négyzetbe írt betűket sorrendben összeolvasva egy (gyerekek által) kedvelt karácsonyi ajándék nevét kapjuk.

Lapunk 49. számában megjelent keresztrejtvény helyes megfejtése:

Mert a kalap új, a fejed meg a régi.



ÜNNEPI SZOKÁSOK, EGY NÉPRAJZOS SZEMÉVEL

A múlt kútjában kutatni, elfeledett szokásokat fel-leveníteni, és a jövőnek megőrizni, a néprajzos feladata. **Kerecsényi Edit** hosszú évtizedek óta fáradozik ezen. Most a Kanizsán és környékén szokásos ünnepi rítusokról kérdezte őt lapunk.

– A karácsonyi ünnepkör régen nem annyiból állt, mint ma. Az ünneplés már az Adventtel elkezdődött, amely nem más, mint a karácsonyi ünnepkörnek hivatalos egyházi bevezetése. Célja, hogy lelkileg előkészítse a hívő embert az ünnep méltó ünneplésére. **Markó Imre Lehel**, egy nagy műveltségű kiskanizsai plébános 1972-ben megjelent dolgozatában egyébként összeszedte a karácsony ünnepeivel kapcsolatos kiskanizsai szokásokat. Az általa írott dolgozatban is olvashatjuk, hogy adventkor az istentiszteleti ruha színe lila, a bűnbánat jele. Ilyenkor úgy illett, hogy a lányok és a fiatal asszonyok is sötét vagy fekete kendőt kösse-nek a fejükre. úgynevezett kondorkendőt a bűnbánat hangulatának kifejezésére.

– Mi jellemezte a betlehemezés szokásait?

– Mielőtt erre rátérek, hadd ejtsék szót előbb általánosságban a betlehemezésről. A naptári évhez fűződő népi dramatikus szokások közül talán egyik sincs olyan gazdag irodalma, mint a betlehemezésnek. Ennek a nyugati szomszédainktól átvett ünnepi eredetű népi játék-nak nálunk is több évszázados múltja van. A betlehemezés célja, hogy a keresztény híveket lélekben előkészítse a karácsonyi ünnepre. Tárgya a bibliai történet megszemélyesítése. Krisztus megszületése a betlehemi pajtában, az angyalok hírhozása, a pásztorok és a barmok imádása, esetleg a háromkirályok hódolata. A játék vonzó előadásának mozgatórugója az adománygyűjtés volt. Az első zalai, pontosabban göcseji betlehemes játék szövegtől való az 1860-as évekből Torkos Sándornak köszönhetjük.

– Volt-e speciálisan erre a vidékre jellemző változata a betlehemezésnek?

– Igen, a kanizsai csizmadiáké volt ilyen. Ennek ismertetése 1952-ből, Kovács Ferentől, az utolsó kanizsai céhmester fiától származik. Elbeszélése szerint az első világháború előtt, szentestén a csizmadiák és varga-
inasok közösen mentek betlehemi-mükkel karácsonyt köszönteni a rangosabb mesterekhez. A betlehemet a köztiszteletnek örvendő céhmester házában őrizték. Ez templom volt, benne agyagból égetett és fából faragott figurákkal, bőrből kialakított tehennel és birkákkal. A kis Jézusnak is bőrből készült. X-lábú jászola volt. A betlehemet kicsipkézett papírokkal és piros, valamint sárga kordován-bőr hulladékkal tették tetszetősebbé. A szentestét megelőző napokban hozták le a padlásról, és egy Mátyás nevű segéd hozta rendbe, aki a „Mester” szerepét is eljátszotta. Délután négy körül indultak útnak, a két pásztor, egy Dadus és két Angyal. A játék rendszerint mentes volt a vaskos tréfálkozástól, mert a csizmadiák megkívnák, hogy az előadott misztériumjáték áhitatot ébresszen a szemlélőkben. Előfordult ugyan, hogy az öreg pásztor elvulgárizálta a szerepét, de a mester nyakonvágta, és többé nem is betlehemezhettek. Éjfélig, fél tizenkettőig járták a házakat, aztán a betlehemmel együtt elvonultak az éjjeli misére, ahol a céheknek külön helyük volt.

– Minden más céh is ilyen komoly hangsúlyt fektetett a hitélet ápolására?

– Számos írás bizonyítja, hogy a kanizsai céhek komoly hangsúlyt fektettek a hitélet ápolására, megszabott rend szerint szolgálták a mesterek és a segédek az egyházi ünnepek szertartásain, és a körmenetekben egyaránt. A betlehemezés is ennek az egyházi szolgálatnak képezte részét. Benne részt venni megtiszteltetésnek számított, ráadásul gazdagon megvendégelték a szereplőket.

– Mi volt a bábtáncoltató betlehemes?

– Erre a kérdésre gyermekkori emlékeimet idézve tudok válaszolni. Nagypám, akinek apja tégláégető, téglás mester volt, a szentestén, amíg szüleink

a karácsonyfát díszítették, ő ifjúsága betlehemes játékának dalkincsével kötötte le a türelmetlen és izgatott unokák figyelmét. Ő mesélte, hogy valamikor olyan betlehemmel jártak a legények az utcában, amelyek bábuít spárgán táncoltatták. Az általa leírt betlehem torony nélküli hajlék volt, tulajdonképpen egy pajta, vagy ház, elől szeglábkakkal. A pajtában feküdt a kis Jézus, mellette Mária és József, valamint a barmok. Az előtérben egy hosszú árokban sorakoztak a bábuk. A bábukat a betlehem mögött álló angyal mozgatta, a nézők nagy tetszésére. Emlékeim szerint 8-10 ilyen figura is állt az árokban, de hogy melyik milyen táncot járt, sajnos már nem emlékszem, mit is mesélt a nagypám.

– Ön gyermekkorából milyen betlehemekre emlékszik?

– Én magam már csak a báb nélküli betlehemben gyönyörködhettem, és arra is emlékszem. Advent minden estéjén izgatottan vártam, jönnek-e már a betlehemesek. Nálunk, Nagykanizsa egy szegényebb városzé-
széli, főleg gazdálkodóktól lakott utcájában több betlehemes csoport is megfordult. Volt olyan év, hogy 6-8 betlehemes társaság is járt nálunk. A betlehemesek akkorra már faragott, díszes tornyos épületek voltak, olykor vásári porcelánból készített Szent Családdal, gyertyával, örökzöldekkel, sztaniókkal díszítve. A bandák a környékbeli szegény családok fiából verbuválódtak, bár mi sem voltunk módosak, hiszen öt gyermeket már akkor sem volt könnyű felnevelni, édesanyánk mindig jó lélekkel rakta kosárkuba a szalonját, a gyümölcsöt, és persze némi pénzt is, hiszen tudta, hogy ezek a fiúk ilyen módon szedik össze a karácsonyi asztalra valót. Akkortájt, 1935 körül ugyanis nagy volt a munkanélküliség. Mostanra szinte teljesen kipu-
szult a betlehemes játék szokása, 1966 óta nem találkoztam betlehemesekkel.

– Voltak az intézményekben szervezett misztériumjátékok is?

– A kanizsai ferences plébánia még az I. világháború előtt,

évről-évre rendezett a kanizsai szabó céh által emeltetett Szent Antal oltárnál az iskolások és a minisztránsok közreműködésével karácsonyi misztériumjátékokot. Az elemi iskolákban, korábban a piarista gimnáziumban is szokásos volt a karácsonyi misztériumjáték előadása. Évről-évre állítottak betlehemet a laktanyákban is, egy 1919-ben készült felvételen, amelyet a Thury György Múzeum őriz, élőképes betlehem látható egy karácsonyi misztériumjáték alkalmával. A laktanya udvarán látható négy négyzetméter alapterületű nyeregtetős, elől nyitott szalmafedeles fészerben X-lábú jászolban Jézuska figura fekszik. Mellette két oldalon két kecske eszi éppen a jászolból a szénát. Az előtérben kifordított bundás pásztorok – nyilván katonák – imádkoznak. A képet Molnár Ferenc ezredes ajándékozta a múzeumnak. A misztériumjátékok szöveggel adták elő, de ennek szövegváltozata elveszett.

– Mi jellemezte a karácsonyi népszokásokat?

– A fát többnyire az első szobában helyezték el, ennek díszei között már negyed százada nem találhatunk kifejezetten népi elemeket. A karácsonyfa alatt az asztal viszont őriz még hagyományokat – még 10-15 éve is szokásban voltak az alábbiak. Fehér abrosszal terítették le, rá egy egész kenyeret, néhány almát, erszényben pénzt, üvegben bort raktak. A bort János-napkor szenteltetni vitték. Emellett imakönyv olvasható, szentkép vagy szobor, és egy gyertya került az asztalra. Karácsony este meggyújtották a gyertyát, egész este égették, még akkor is, ha nem volt a szobában senki. Az asztal alá vékony szénát raktak, amit majd az állatoknak adtak, szalmát, ami alomnak való, vakarót, kejtét és kukoricát. Mindezt azért, hogy az állatok megmeneküljenek a veszedelemtől és jó termés legyen. Karácsonykor a gazda nem dolgozott, csak enni dobott az állatoknak. Karácsony éjszakájához fűződő hiedelem, ha borús az éjszaka, sok széna lesz, ha holdvilágos, akkor kevés.

Számos alkalommal hallható az emberek beszélgetéseiben, hogy bezzeg a régi szép időkben! Manapság számosan emlékeznek vissza szívesen negyven-ötven évvel ezelőtti karácsonyokra. Erre kértük Kertész Lászlónét, Mariska nénit is, aki szerint, ha szegényebb is volt az akkori karácsony, szebb volt:

– Szebb volt, mert akkor még az egész család, de nem a szűk kör, hanem még az unokatestvérek is összegyűltek arra az estére. Aztán kalácsot sütöttek, került egy kis szaloncukor. Néha a keresztapám felesége hozott át nekünk narancsot. Nem volt annyi mindenféle, mint

KISKANIZSAI RÉGI KARÁCSONYOK

mostanában. Egyszóval szegényebb volt, de csendesebb, barátságosabb volt a nép. Most a fiataloknak már sokkal jobb a világuk anyagilag, de akkoriban többre értékeltük a karácsonyt.

Maga a szenteste úgy zajlott le, hogy először is feldíszítettük a fát. Ezt akkoriban nem sutyiban csináltuk, tehát nem kellett

elmennünk hazulról. Került rá fél kilo szaloncukor, alma, dió. Egy kis tábla szoktunk tenni babot, kukoricát, egyéb magokat. Ez szolgálta a jobb termés elérését. Egy másik, kisebb edénybe szoktunk ültetni gabonát Luca napján, az karácsonyra már szépen megnőtt, s ott zöldellett a fa alatt. Termé-

szetesen villanygő akkoriban még nem volt rajta, csak egy kis ezüstsál. A fa feldíszítése után jött az ünnepi vacsora. Ezt még a legszegényebbek is megtartották – ha máskor nem is volt ilyen, de szenteste kellett. Ajándékokra persze nem volt pénz, akkoriban a szeretet volt a legnagyobb ajándék. De mi jobban örültünk két szaloncukornak, meg egy keksznek, mint egy mai gyerek ezerforintos drága holminknak. Mi nem kaptunk. Eljártunk ilyentéjben Luca napi köszöntőre is, onnan szereztünk egy-két fillért. Betlehemezni nemigen járhattunk, mert abba anyagilag be kellett volna fektetni, márpedig nekünk nem volt pénzünk jászolt, meg szobrot vásárolni.

KARÁCSONY A GULÁGON



Rózsás Jánost nagyon sokan ismerik, nemcsak írói, közéleti tevékenysége miatt, hanem arról is, hogy ifjúkorában megjárta a Gulág poklát. Most, a szeretet ünnepének közeledtével arra kértük, mondja el, hogyan zajlott egy karácsony a Gulág hírhedt táboraiban:

– Először is azt kell elmondani, hogy Oroszországban voltunk, még ha az ateista uralom idején történt is mindez. Ennél fogva görögkeleti vallású, pravoszláv volt a rabtársaink zöme, náluk pedig a naptár tizenhárom napot késik. A katolikus karácsony ezért észrevétlenül maradt a láger lakóinak többsége részére. Természetesen a balti államokból, Lengyelországból és a Magyarországról érkező katolikus rabok tudták, hogy karácsony szent ünnepe van, de

ezt körülöttünk rajtunk kívül senki sem vette tudomásul. Magától értetődően ez is ugyanolyan munkanapnak számított, mert hiszen a pravoszláv karácsony – mely január hatodikán, hetedikén és nyolcadikán zajlik – szintén munkanap volt. Viszont akkor a lágerlakó görögkeletiek legalább tudták azt, hogy éppen karácsonynak kell lennie, de a mi katolikus karácsonyunk teljesen elsikkadt. Természetesen mi magunkban, ha volt valaki, akivel ez lehetséges volt – mondjuk találkoztam egy magyar sorstársammal – megemlegettük a béke és szeretet ünnepét. Erre leginkább este, a barakkban volt lehetőségünk, de különösebb ünneplésre lehetőségünk nem volt. Kilenc karácsonyt töltöttem odakint, ezek mindegyike különbözőképpen zajlott le. A legemlékezetesebb két karácsonyom közül az egyik, a negyvenhatos volt. Ez számomra rendkívül szomorú emlék, hiszen nagyon nehéz körülmények között töltöttem az Észak-Ural erdőirtó lágerében. Viszont negyvenyolc karácsonya a legszebb emlékeim közé sorolható. Ekkor ugyanis kórházba kerültem, s a lengyel foglyok karácsonyfát állítottak az orvosi rendelőben. Mivel tudták, hogy én katolikus magyar vagyok, meghívtak a karácsonyi ünnepségükre. Ott volt egy lengyel orvos, egy festőművész, egy tanár, valamint rajtunk kívül még két orosz ven-

dég. Úgyhogy egy nagyon meghitt karácsony estét töltöttünk ott együtt. Természetesen minden karácsonyunkat beárnyékolta az, hogy soha hazulról, Magyarországról levelet nem kaptunk. A kilenc év alatt soha egyetlen sort sem kaptam, így minden karácsonyom abban a tűnődésben telt el, hogy vajon mi lehet odahaza, ki élhet a családból, van-e valaki, aki odahaza a karácsonyt megünnepeli, s van-e, aki engem is megemleget? Mert voltaképpen minden karácsonyom szomorú volt odakint. Hiába sikerült egy oldottabb társaságban megemlegetni a karácsonyt, egy enyhültebb légkörű beszélgetést kezdeményezni vagy ahhoz csatlakozni... Az, hogy rabságban voltunk, távol a hazánktól, semmit sem tudva az otthonmaradottakról, eleve beárnyékolta napjainkat. Így aztán szomorúan teltek a karácsonyaink, akárhol, akármikor, akárkivel töltöttük azokat.

– Ha naptárunk nem volt, miből tudták meg, hogy éppen karácsony napja van?

– Mivel az ateista állam nem ünnepelte meg, gyakorlatilag csak megsejtésből. Valahogy a tábor hangulata, viselkedése oldottabb volt azokban a napokban. A mi karácsonyunkat észre sem vették. Dehát nem is igényelhettük, hogy észrevegyék, hogy nekünk most milyen nagy ünnepünk lenne, a szeretet ün-

nepe nek kellene lennie akkor, mikor éppenséggel a brigádvezető bottal kergetett minket az erdőben.

– Hazakerülése után hogyan telte az első karácsonya?

– December elsején jöttem meg, úgyhogy nagyon meghitt karácsony volt az első. Viszont számomra rendkívül döbbenetes is volt. Az Észak-Uralban töltöttem ugyanis két és fél évet, fenyőerdő kellős közepében. Nagyon sok szomorú emlékem halmozódott fel az erdőkhöz, fenyőkhöz kapcsolódóan. Utána Kazahsztánba kerültem, sivatagba, ahol alig volt fa. Ötvenhárom karácsonyán hazakerültem végre. Sajnos azonban mikor megéreztem a fenyőfa illatát, rosszul lettem. Tudniillik nem a karácsony hangulatát hozta fel bennem a karácsonyfa látványa, illata, hanem az észak-urali láger borzalmas körülményeit. Úgyhogy az első találkozásom a karácsonyával számomra nagyon fájdalmas volt. A csillogó fát eltakarta az a fenyőillat, mely számomra a gyötrelmek emlékeivel volt egyenlő, azokat az esztendőket idézte. Persze az idő múlásával ezek az emlékek kicsit halványodtak. Mikor már normális emberi életet tudtam élni, háttérbe szorultak ezek a dolgok, bár most már örökké az emlékeim közé tartoznak.

Sz. A.

TÁVOL A CSALÁDTÓL

Két kislány. Alig hagyták még el az általános iskola padsorait, hogy útra keljenek a messze ismeretlenbe, maguk mögött hagyva a családot, az otthon féltő melegét, a barátok cinkos pillantásait, a szülőföld biztos ismeretét, hogy a kanizsai Batthyány Lajos Gimnázium tanulóivá legyenek. Szász Zsuzsanna és Kocsis Mónika Kovásznáról érkeztek a tanév elején és most a 9. G osztály tanulói.

– Nem volt nehéz megszokni, hogy csak magatokra számíthatok?

– Tényleg nem volt könnyű, ma is nagyon hiányoznak a szüleim, olykor hazavágyom – mondja Zsuzsi.

– Itt teljes önellátásra vagyunk berendezkedve, senki nem gondoskodik rólunk. Igaz, ennivalóval ellátnak bennünket, de például mosni mi mosunk, és a takarítás is a mi dolgunk – meséli Móni.

– Hol laktok?

– Hétköznap a leánykollégiumban, hétvégén az olajosban – mondja Zsuzsi.

– Mivel töltitek azokat a napokat, amikor nincs sul?

– Vasárnap olykor a volt hosszúvölgyi polgármesterhez, Gelencsér Lajoshoz vagyunk hivatalosak ebédre, máskor meg a koleszban vagyunk és tanulunk. Azokon a napokon, amikor ebédre várnak bennünket, reggel elmegyünk templomba is – meséli Móni.

– Vannak más kovásznaiak is a kollégiumban?

– Igen, vannak mezősők, kerisek is, de mi vagyunk a legkisebbek, legalábbis az idén, hiszen jövőre jönnek majd más csereprogramosok is – mondja Zsuzsi.

– Jelentett-e nehézséget az átállítás a tanulásban?

– Igen. Itt sokkal többet kell tanulni, nagyobbak a követelmények, ezért aztán nem is jók az eredményeink – meséli Móni.

– Otthon töltitek a karácsonyt?

– Igen. Jövő pénteken utazunk haza. Már nagyon készülünk rá, és az otthon maradtak is nagyon várnak már bennünket. Engem egy öcsém és a szüleim várnak – mondja Móni.

– Engem a bátyám és a szüleim várnak, valamint a régi osztálytársaim is nagyon – így Zsuzsi.

– Hogyan tartjátok a kapcsolatot a Kovásznán maradtakkal?

– Többnyire levelet írunk, de néha telefonon is beszélünk. Az apukám nemrégiben itt járt egy kiránduláson, és meglátogattott – mondja ismét Zsuzsi.

– Ajándékot visztek innen?

– Én egy pezsgőt vettem az apukámnak, egy parfümöt az anyukámnak, az öcsémnek egy tolltartót és egy könyvet vettem – összegez Móni.

– Én is pezsgőt viszek az apukámnak, egy krémet kap az anyu, és a bátyám egy desodort.

– Családi körben karácsonyoztok?

– Igen, bár 24-én este eljönnek a közeli hozzátartozók is.

– Mi számotokra a legszebb a karácsonyban?

– Hogy együtt van a család, nincs ennél boldogabb – mondják szinte egyszerre mindketten.

– Hogyan zajlik nálatok a karácsony?

– Mivel az öcsikém még hisz az Angyalban, abban, hogy ő hozza az ajándékokat, ezért kézen fogom, és elmegyünk a templomba. Míg mi ott vagyunk, anyukámék feldíszítik a fát. Amikor hazaérünk, már megérkezik az Angyal, vagyis a fa alá kerülnek az ajándékok – idézi fel a volt karácsonyokat Móni.

– Nálunk már senki nem hisz az Angyalban, mi mindent közösen csinálunk, a faállítását és a díszítést is – mondja Zsuzsi.

– Mi kerül karácsonykor az asztalra?

– Kalács és húsleves, sütemények, olyan dolgok, amiket itt is ismer mindenki.

– Készítetek-e valamit közösen az ünnepre?

– Kenyeret sütünk az udvari kemencében a nagymamával, és kürtös kalácsot is együtt készítünk – mondják mindketten. – A mi feladatunk a kalács készítésekor az állvány forgatása, amelyre a tésztát tekerjük.

D. É.

KARÁCSONY OTTHON

Murvai Buzogány László immáron negyedik éve, hogy a Batthyány Lajos Gimnázium tanulója. Ő nem a cserekapcsolatok révén jött Kanizsára, hanem magánúton, ittlétét anyagilag Szabó Imre vállalkozó támogatja.

– Hogyan került Kanizsára?

– 1990-ben jártam itt egy kiránduláson, és akkor ismerkedtem meg Szabó Imrével. Itt tartózkodásom alatt nála kaptam szállást. Ők hívtak meg, hogy tanuljak Kanizsán, s hogy ez idő alatt az ő házuk legyen az otthonom.

– Úgy tudom, nem te vagy az egyetlen, aki külföldről érkezettként ennél a családnál laksz.

– Így van, rajtam kívül lakik ott egy Ausztráliából érkezett lány is.

– Hogyan, milyen nyelven érintkeztek egy vacsoránál?

– Magyarul és angolul. Eltökéltük, hogy az ausztrál lányt megtaníttuk magyarul.

– Ki támogatja az ittlétet anyagilag?

– Minden juttatásom Szabó Imrétől származik, kapok ösztöndíjat, de ezt ő fizeti be az iskola alapítványába. És természetesen minden egyéb kiadásomat is ő fedezi, a hazautazásomat is. Az iskolától pedig erkölcsi támogatást kapok.

– Jól érzed itt magad?

– Igen. Szeretnék továbbtanulni majd az érettségit követően, a műszaki egyetemre szeretnék jelentkezni. Talán meglesznek az ehhez szükséges pontjaim, és Imre is megígérte, hogy ha sikerül, továbbra is támogatni fog.

– Ha jól tudom, nincsenek tanulási gondjaid...

– Valóban nincsenek. Most készülök a német középfokú nyelvvizsgámra, az írásbeli már megvan. Az angol nyelvvizsga már korábban sikerült.

– Kik várnak otthon?

– A szüleim és a két húgom. A szüleim pedagógusok, mindketten kémia-fizika sza-

kos tanárok. A húgaim 15 és 16 évesek.

– A húgaid nem irigyelnek azért, hogy Kanizsán tanulhatsz?

– Én azt hiszem, nem. Ők jól érzik magukat Kovásznán, az ottani középiskolában.

– Más az itteni középiskola?

– Nem tudom összehasonlítani, hiszen én ott nem jártam középiskolában, de a húgaim elmondása szerint nincsenek lényeges különbségek. Magyarul tanulnak ők is, igaz, van román órájuk, de hát ez érthető, hiszen ott az a hivatalos nyelv.

– Haza mész az idén karácsonykor?

– Igen, ugyanúgy, mint az eddigi években. Ajándékokat is szoktam vinni, igaz, az idén még nem döntöttem el, hogy mit. Többnyire apróságokat vásárolok.

– Mi kerül otthon a fa alá?

– Ugyanazok a dolgok, mint itt. Egyetlen lényeges különbség van talán. Nálunk sokkal nagyobb érték a könyv, mint itt. Nekünk egy könyv igazán nagy ajándék, mindenki örül neki, itt szinte lenézik.

– Karácsonykor összejön az egész család?

– Nem, csak szűk családi körben ünnepelünk, a rokonaink szétszóródtak egész Erdélyben, rosszak a közlekedési viszonyok, nehezen jutnak el egymáshoz. Évközben szoktuk felkeresni őket, karácsonykor otthon maradunk.

– Mit jelent neked a karácsony?

– A szeretet ünnepe számomra. Azt az örömet jelenti, amit a családjában talál meg az ember. Furcsa érzés volt megtudni, hogy nincs Angyal, de nekem nem az ajándék, hanem az együttléti öröme jelenti az ünnepet. Számomra az a legszebb karácsony, amikor hó fed be mindent, és 24-én éjjel nagy pelyhekben hullik a hó.

D. É.

FEHÉR KARÁCSONY A HARGITA ÉS A CSÍKI HAVASOK TÁJAIN

KARÁCSONYKOR ÜNNEPLÖBE ÖLTÖZIK A LÉLEK CSÍKSOMLYÓN

Ha december közepén a Csíki havasok és a Hargita táján már havazni kezd – fehér karácsonyunk lesz – mondogatják elégedett hangon a székelyek. Havazik, hát hóban, fehér tájban indulhat neki az ember a hegynek. Megkeresi azt a nem nagy, nem is kicsi, kiszemelt fenyőt, amely behavazva egy érintésre megremeg és lehullatja magáról a puha bundát. Hófehér gallérral, behavazott kucsmával, járatlan csapáson lehet most bandukolni az erdőben. Szarvasok és medvék, farkasok és őzek vágta ösvények vezetnek. Gyermekkoromban a Vas megyei Herényben, Kámonban a Jézuska és az angyalok hozták nekem a karácsonyfát, szüleim csilingeltek a szaloncukrok közt csüngő csengettyűvel. Jut eszembe, de azóta több évtized eltelt. Most azonban az erdélyi székelyre gondolok, ahogy lépdel a hóban, karácsonyfás emberként, hóna alatt viszi otthonába a kiszemelt fát, hazaviszi az örömet: a székelyföldi hóember vagy december.

Csíksomlyói kegyhely téli fénye, messze világlik a decemberi, sötét éjszakában. Olyan szép múltja, történelmi és kulturális jelentősége volt és van a templomnak, a klostornak, s a mindkettővel szoros kapcsolatban álló intézményeknek, szokásoknak, mozgalmaknak, hogy szinte külön fejezetet képeznek Csík vármegye történetében és az egész székely nép életében is.

Csíksomlyó ma általános és országos jellegű érdeklődés középpontjában áll. Az odalátogatók az egyszerű magyarázaton túl messzebbmenő megismerését is kívánják ennek a vallási és nemzeti szempontból annyira kimagasló központnak. (Most jelent meg = Boros Fortunát: Csíksomlyó, a kegyhely. Pallas-Akadémia kiadásában 190 old. ára: 550,- Ft.)

Karácsony szombatján ünneplőbe öltözik a lélek. Békeség költözik az otthonokba. Meggyújtják a gyertyákat. Mennyből az angyal... vagy Ó, gyönyörű, szép, titokzatos éj! magyar egyházi népének áhítatát követi a karácsonyfa alá helyezett ajándékok megkeresése. Így van ez a legtöbb családban. Az ünnep szokásai hasonlóak a keresztény világban. (Az első egyházi karácsonyi népénekek irodalmi és zenei forrása a gregorián ének és a középkori európai nemzetközi katolikus népének volt. Átgyúrva, átformálva az ősi magyar népzene ízlésével és hagyományaival. A pástorténekek közül Csíksomlyón is felcsendül a legrégebb eredeti magyar karácsonyi énekünk, a CSORDAPÁSZTOROK MIDÓN BETLEHEMBEN, CSORDÁT ÓRIZNEK ÉJJEL A MEZŐBEN... A pástortok imádnak csodálatosan egyszerű, nemes hangú megjelenítése. Hatása igazán csak teljes eléneklésekor bontakozik ki, főleg esti mise után; betlehemnél tartott ájtatosságokon. A Mária versszak az erdélyi néphagyományból származik: ELINDULÁNAK ÉS EL IS JUTÁNAK, SZŰZ MÁRIÁNAK JÓ NAPOT MONDÁNAK.)

A kegyhely-közeli Csíkszeredából éjféllel zárandoklat indul a csíksomlyói ferencendi, Mária kegytemplomhoz. Szá-

zak meg százak kelnek útra gyalog vagy autóval az éjféllel misére s még előtte a betlehemi játéokra. A jászol a kis Jézussal a Szent Ferenc oltárnál áll. A gyerekekből és ifjabból összetevődő szereplők évszázados erdélyi rigmusokkal is köszöntik az újszülöttet.

A fehér hólepelben pompázó búcsújáráshelyen karácsony ünnepén is sokan gondolnak arra, hogy a Kis-Somlyó lábánál álló ódon templom a katolikus székelység régi szent helye. Egyben a nyugati kereszténység egyik legkeletibb örökléte. Mily sokszor gyűltek itt össze évszázadokon át bemutattva hódolatukat Mária; Boldogasszony Anyánk, régi nagy Patrónánk – előtt.

A szentélyben, a főoltáron most fényárban áll Mária kegyszobra. Felhangzik az ének a csodatevő Máriáért: BÉKÉT ADJ SZÍVÜNKNEK, BÉKÉT CSALÁDUNKNAK, BÉKÉT NEMZETÜNKNEK. BÉKÉT A VILÁGNAK... A hársfából faragott 2,27 m magasságú szobor Máriát ábrázolja, karján a kis Jézussal. Fejükön nehéz korona látható. Arca mosolygós.

Megenyhül a szorongó lélek, mintha csitulna A NÉPEK HARCÁNAK ZÚGÓ TENGERE. A hitükben erősödött lelkükben óhatatlanul is fohuzog A SZÉKELY HIMNUSZ – NE HAGYD EL ERDÉLYT, ERDÉLYT ISTENÜNK – s tartsd meg e kis népet a félelmeit a feledtető örömeiben.

Az éjféllel szentmise után a lélek tisztultságával indul vissza otthonába a tömeg. A fiatalok egymásba kapaszkodnak. Csúszkálnak a havas, jeges úton. Vidám magyar szó, kacaj tölti meg az utcák hosszát. Hazatérve – régi szokás szerint – terített asztalhoz ülnek. Töltött káposzta párolgó illata kelti az étvágyat. Vége az adventi böjtnak. Megeszik – miként a helyi tájszólás ejti, a Mária-radináját.

Somlyó hegye most már sötétbe burkolózik. Komor fenség. Csupa titok és várakozás. Magasodó hegyoldalán friss hópolyhek szállnak. Őrzik az emberek örömet.

A legtartalmasabb magyar karácsonyi énekeink a született Gyermeket ünneplik, de a hívő nép szívesen nézi, átérzi a pástortok hódolatát is. Erdély-szerte felzeng a legismertebb magyar karácsonyi dal:

*Mennyből az angyal lejött hozzátok, pástortok, pástortok!
Hogy Betlehembe sietve menvén lássátok, lássátok.*

*Istennek Fia, aki született jászolban, jászolban,
Ő leszen néktek Üdvözítőök valóban, valóban.*

*Mellette vagy az édesanyja, Mária, Mária;
Barmok közt fekszik, jászolban nyugszik szent Fia, szent Fia.*

*El is mennének köszöntésére azonnal, azonnal,
Szép ajándékot vivén szívökben magukkal, magukkal.*

*A kis Jézuskát egyenlőképpen imádják, imádják,
A nagy Uristent ilyen nagy jóért mind áldják, mind áldják.*

EURÓPAI KARÁCSONYOK

SVÉDORSZÁG

SVÉD KARÁCSONYI HANGULAT

Svédországban karácsony táján rövidke a nappalok, és hideg, fagyos idő van. Mégis ez az év egyik legszebb időszaka. Lucia, a Fény királynője világhírséget és meleget hoz a sötétségbe, alakját körbelengi a frissen sült mézes sütemény és a forralt bor illata.

A Skandináv-félsziget kemény, emberpróbáló telei ellen az embereknek a hangulatos, meleg otthon ad biztonságot és erőt, meg a családi ünnepek összetartó ereje. Ott is a karácsony a legszebb ünnep. Már hetekkel előbb készülnek, advent első vasárnapjára elvarázsolják az egész lakást, koszorúval, gyertyatartóval díszítik. Erre az alkalomra vannak függönyöket is, s ugyanebből az anyagból készül a karácsony esti ünnepi asztal terítője is. Azok az ünnepi terített asztalok! Elkérülnek az összecukható asztalok és székek, hiszen ott is egész sereg vendéget várnak. A praktikus és szép bútorokat, kelleket megismerhetjük és megvehetjük a budapesti Örs vezér téri áruházban is. Csakúgy, mint a fenyődíszeket, amelyeket három nagy stíluscsoport szerint válogathatunk: kaphatók a hagyományos mellett a modern díszek is, meg a jellegzetesen skandinávok is. Nálunk is egyre kedveltebbek ezek a díszek, gyertyatartók, az ünnepi asztal díszítő kiegészítők, talán azért is, mert ezekre szinte mindenkinél telik.

AUSZTRIA

GYERTYAFÉNYES VACSORA EGY JÓ KISVENDÉGLŐBEN

Ausztria a tradíciók országa. Az osztrákok – különösképpen a Bécsben kívül élők – az elmúlt évtizedekben sohasem mutattak hajlamot a régi szokásokkal való szakításra. Ennek oka az is, hogy a háború utáni történelmüket össze nem hasonlíthatóan nagyobb nyugalom, kiegyensúlyozottság jellemezte, mint például a miénket. Mindenesetre tény, hogy a vallási ünnepek tisztelte rendületlenül tűnik.

Az osztrák kalendáriumban sokkal több pirosbetűs napra lel a szemlélődő, mint bármely más országban. Azért, mert itt Ausztriában azokat a katolikus ünnepeket is munkaszüneti napnak nyilvánították, amelyek híret környező országokban csak az egyházi emberek tartják számon.

Persze karácsony ünnepe az más.

Varázslatos képekben és fényekben úszik december első napjaitól kezdve az egész ország. Advent, a karácsony előtti várakozás időszaka már régóta egyfajta látványosság is – ha úgy tesszük –, show az osztrák településeken.

Állítólag mindig így volt ez, csak hát az advent kommercializálódott, mert ebben az időben szeretünk a legtöbbször vásárolni, s pénztárcánként is verseny zajlik.

A bécsi advent egyik látványossága a Városháza parkjának fái alatt zajlik. Helyi művészek árnyképekkel, óriási cukorkákkal, lampionokkal, mondabeli figurákkal és túlméretezett karácsonyi díszekkel aggatják tele a teret. A park kútjai felett télapóparádé lebeg, délutánként külön előadásban mutatják be művészetüket a jövő műkorcsolyázó tehetségei. A tér közepén várják a helyieket és a még nagyobb számú külföldi vendéget a vásár standjai. Miközben a szülő vesz vásárlástól kezdve meleg sapkán át, karácsonyfadíszig bármit, addig a gyerekek varázslók mutatványain csodálkoznak, vagy pónilovakkal járnak be a „terepet”.

A város- és faluközpontokban egész decemberben kórusok, utcai zenészek az ünnephez illő összeállításban népdal- és karácsonyi dalokat, muzsikát adnak elő.

Bécs hetedik kerületében, Spittelbergben – a művészek negyedében – karácsony környékén óségi szokásokat elevenítenek fel. Az utcák betlehemi jászokkal, művészi kidolgozású gyertyákkal vannak telis-tele, karácsonyra jellemző, nosztalgikus hangulatot árasztva.

A karácsonyi szokások lényegében nem térnek el a mieinktől, hisz kétszáz kilométerre tőlünk miéért is lenne másé. Inkább az emberek hozzáállása más, például az ajándékok kiválasztásánál itt kevésbé érvényesül a sznobizmus. Az egyszerű kézimunkák, csebecsék nagyobb becsben vannak tartva, mint a méregdrága parfümök. Sokan maguk készítik, fabrikálnak valamit szeretteiknek.

A szenteste – legalábbis a nagyvárosokban – más, mint Magyarországon. A háziasszonyok nem török anynyira magukat, hogy napokon át főznek, süssenek. Az itteni vendéglősök a megmondható, mennyire érdemes nekik december huszonegyediké estején is nyitva tartaniuk. Ma már sok család kimegy este az utcára és beül valahova egy gyertyafényes vacsorára, s előtte vagy utána kerít sort az ajándékozási. A szállodákban karácsony esti partikat, csakhogynem bálakat tartanak, óriási részvétel mellett. Vagyis kezd ez az ünnep erőfellel vidámabbá válni.

OLASZORSZÁG

A KARÁCSONYT A TIEIDDEL, A HÚSVÉTOT MINDENKIVEL...

December közepétől Róma belvárosának egyik legismertebb tere, a Piazza Navona „betlehemi bazánra” változik: a festők helyére azok az árusok

költöznek majd egy hónapra, akik a Krisztus születését felidéző betlehemi játékok kellekeit kínálják a rómaiaknak. A forgalomra nem lehet panasz. Olaszországban általános szokás, hogy a feldíszített karácsonyfa mellett felállítják a betlehemi jászolt, benne a kis Jézussal. Körülötte ott vannak a boldog szülők. Mária és József, s nem hiányoznak a gyermeket ajándékkal köszöntő háromkirályok sem.

A karácsony Olaszországban is a család bensősége ünnepe. Ugyanerre felé mondják: a karácsonyt a tieddel, a húsvétot mindenkivel ünnepeld. A szokások régióként némileg eltérnek, de az alapvető dolgok északon és délen megegyeznek.

A szentestén szinte mindenütt „böjti vacsorát” találnak fel: halat és rengeteg fajtát sült zöldséget. Rómában nevezetes látványosság ilyenkor a „mercato cotto”, a karácsonyi halvásár, ahol az esti vacsorához szükséges minden alapanyagot be lehet szerezni. Az est fénypontja természetesen az ajándékozási, majd a legtöbbször elmennek az éjfélű misére is. Anikor római ismerőseimet arról faggattam, hogy milyen a jellegzetes római karácsony, kivétel nélkül azzal kezdték, hogy „ilyenkor rengeteget eszünk”. Valóban; az olaszok a szentestét követő két ünnepnapon gyilkos merényletet követnek el vonalaik ellen. Az étlapon természetesen hámi szerepelhet. Rómában a menüről azonban nem hiányozhat karácsonykor a húslevesben kifőtt tortellini. Bejéglimérgezés helyett pedig az olaszok a tortone (mandulával ízesített sütemény), vagy a panettone (cukrozott gyümölcs mulánói kalács) túlzott mértékű fogyasztása fenyegeti.

Az ajándékokat az olasz gyerekeknek a Téalapó, a Babbo Natale hozza. Az itteni apróságok viszont nem ismerik a Mikulást, hozzájuk január 5-én éjszaka a Bofana, a Vízkereszt tündére látogat el, hogy az ablakokba kitett kis zoknikba a jóknak cukrot, csokoládét, a rosszkedűeknek pedig széndarabot dugjon. De a Bofana igazán jó tündér: nála a szén is valójában csokoládéból van.

ANGLIA

SANTA CLAUS VÁRAT MAGÁRA...

Angliában a karácsony már régóta nem csak a szeretet, hanem a kereskedelem ünnepe is. Lehet fellendülés, lehet recesszió, a boltok megtelnek, és egy karácsonyi Corvin-csúcsforgalom valószínűleg semmi ahhoz képest, amit Londonban művelnek a vásárlók. Az angol közszellem irtózik a felfordulástól, és ezért London legforgalmasabb bevásárló utcáiban, az Oxford Streeten, a Regent Streeten ilyenkor külön rendőrhadakat irányítják hangszóróval a forgalmat és rendőrkordon szabályozza a különös erővel rohamozott

boltok – például a világhírű Hamley's játékarúháza bejáratánál – a tömött sorokat.

Angliában nem decemberben kezdődik a karácsonyi felkészülés, hanem már októberben. A kerületek központjaiban, az üzletekkel teli High Streeteken a tanácsok vagy a helyi boltosok szövetsége lámpafüzélnel díszíti a villanyoszlopokat, fényes a kivilágítás. Jobb helyeken – mondjuk ismét a Regent Streeten – a karácsonyi kivilágítás és díszítés évente 2–300 ezer fontjába kerül az üzleteknek.

Angliában szokás jóelőre karácsonyi üdvözlőkártyát küldeni boldogboldogtalannak, távoli ismerősöknek és a közvetlen szomszédoknak is, még akkor is, ha az érintett szomszédok esetleg köszönőviszonyban sincsenek egyébként. Ugyancsak szokás korán, november végén, december elején megvenni és feldíszíteni a karácsonyfa. A lámpafüzérekkel felövezett fenyőt azután az ablakba állítják, hadd lássa minden arra járó, mekkora szeretet honol odabenn. Igen sokan műfenyőt használnak, mert az nem hullatja a levelet, és ez nem utolsó szempont az angol otthonokban, ahol többnyire még január közepén is ablakban van a karácsonyfa.

Tudvalevő, hogy a karácsonyfa-állítás nem régi szokás Európában, és Angliában is német mintára terjedt el a múlt században. Charles Dickens 1850-ben még „az új német játékszernek” nevezte a karácsonyfa. Azelőtt az angolok magyalbozóthól és repkényből font, színes szalagokkal, fémforgáccsal, fagyönggyel díszített koszorút függesztettek karácsonykor a konyha mennyezetére. Azért a konyhába, mert ott minden családtag biztosan megfordult. Akik elmentek a koszorú alatt, azoknak illett megcsókolniuk egymást. A mértéktelen csókolódzás szokása a viktoriánus korszakban alábbhagyott, de a régi karácsonyok emlékét ma is őrzi a fagyöngy, mely a koszorúból átkerül a karácsonyfa.

Karácsony előestéjét a vallásos angolok az éjfélű misére való készülődéssel töltik, az ajándékozási ideje pedig csak karácsony napjának reggelén érkezik el. A gyerekek zoknit akasztanak ágyuk végébe, hogy a kénytelen át leereszkedő Téalapó (angol nevén Santa Claus) – nem a Jézuska – abba tesse az ajándékokat. Mint az angol-szász világban mindenütt, Angliában is pulykát illik enni karácsonykor és pudingot.

Karácsony második napját Boxing Day-nek hívják az angolok, s ez annak emlékét őrzi, hogy e nap a karácsonyi ajándékok dobozai összeszedésének és elégetésének az ideje. Ezt a hagyományt persze csak elvéve tartják, annál tartósabb az a szokás, hogy karácsony második napján leáll a közlekedés, nem jár a metrő, nincs vonat, még a repülőterektől is csak imitt-amott indul egy-egy külföldi gép.

De a legirigylésre méltóbb angol karácsonyi szokás mégiscsak a napfur-

dőzés. Ilyenkor Angliában sem süt valami melegen a nap, sőt jobbra egyáltalán nem süt. De az angolok utána-mennek. Karácsony táján rendszerint legalább félmillióan fizetnek be déltengeri utakra, nem riadva vissza a tömeges hazatéréssel járó repülőtéri csúcsforgalom kellemetlenségeitől sem.

FRANCIAORSZÁG

AJÁNDÉKOZÁS ELŐTT: LAZAC, CSIGA, OSZTRIGA

Franciaország hatalmas területű állam, közel hatvanmillió lakossal, s rengeteg eltérő tájegységgel; így a karácsonyi szokásokról sem lehet egységes képet adni, csak egy „átlagot”, ami a franciák többségét jellemzi.

A karácsony Franciaországban is családi ünnep, de ezen az egész rokonságot, az egymást követő nemzedékeket kell érteni: ilyenkor – ha csak tehetik – nagyszülőktől unokáig mindenki együtt ünnepel. A karácsonyfát általában már hetekkel korábban megveszik, december 24-e pedig a főzés, a fa feldíszítésével, a készülődéssel telik. Este a legtöbb család templomba megy (a késő esti, vagy az éjféli misére), utána jön a karácsonyi vacsora, majd a gyerekek lefektetése, különlegesség, hogy az ajándékokat csak ezek után veszik elő, s a Jézuska majd másnap reggel érkezik.

Ami az ünnepi vacsorát illeti, a francia gasztronómia világszerte híres, így érthető, hogy sokat adnak a menü összeállítására. Mindenképpen szerepnie kell benne a pulykának (például gesztenyével); előételként általában halféléket – főleg az ingyencsúsznak számító, s azért máskor csak ritkábban asztalra került lazacot – vagy csigát, osztrigát esznek; a desszert pedig egy speciális, eleve karácsonyi édességet készített – a boltokban előre elkészítve is kapható –, csokoládéval töltött, hajtogatott sütemény.

A televízió ünnepi műsora szinte azonos a magyarországiéval: délután főként gyermekműsorok, este pedig betlehemes történetek és komolyzenei összeállítások váltogatják egymást. Miközben karácsony előnapja valóban a szeretet ünnepének számít, a következő két napot a franciák többsége már rendes „szabadnapként” kezeli: pihenéssel, kirándulással, vagy éppen vendégségbe járással tölti.

NÉMETORSZÁG

AZ IGAZI AJÁNDÉK JÖVŐ SZEPTEMBERBEN ÉRKEZIK...

Németországban egyszerűen nem lehet elbújni a karácsony elől. Akinek terhes az ilyenkor szokásos bevásárlás-főzés-ajándékozás, az befizet egy távoli országba vivő turistautra és ebben az évben már vissza se jön. Mellesleg: egyre több család ajándékozza meg magát ezzel a lehetőséggel, egyszer-

smind megszabadulva a karácsonyi ajándékozás összes nyűgétől. A túlnyomó többség azonban marad, és végigéli, végigcsinálja az ünnepeket. Ilyenkor az összes lehetséges áru átminősül ajándéknak. A boltokban alkalmi dalok lengik körül a belépőt, az utcákon megjelennek a lámpafüzérek, a már évek óta csak szponzorpenzemből állított „mindenki karácsonyfái” és a szegények ünnepére gyűjtő szervezetek önkéntesei.

Ezekben a napokban a leginkább látványos a német karácsonyi piac. Valamennyi magáraadó településen van ilyen, a legnevesebb mégis a nürnbergi. Ott már novemberben megváltást adják a Christkind-t, a karácsonyi gyermeket, aki általában leány, mert hogy neki kedvesebb a megjelenése és a hangja – nem mutál, mint a hasonló korú kamaszoké. A Christkind aztán a rendezvények fővendége, de különben sincs egy perc pihenése: vígaszt visz az idősök otthonába, az árvaházakba, a kórházokba. A német tudja, az idegen hamar megtanulja, hogy a karácsonyi piacra, a megannyi díszes bódéból épült alkalmi városkába az ember nem vásárolni, hanem szórakozni megy. Ott legfeljebb apróbb emléktárgyakat, faragványokat és fadíszekeket, gyertyákat kapni. A fő attrakció a sütemény, az édesség, a forralt bor, amelyből jócskán fogy is.

A német karácsonyban amúgy is az előkészület, a megelőző négy hét a legfontosabb. Ez az idő süteményillattal és a forralt bor gőzében telik. Advent vasárnapjai például a vendéglátásra valók. Összejönnek a távolabbi rokonok és a közelebbi ismerősök, az asszonyok saját sütésű, amolyan püspökkenyérhez hasonló, mazsolával, kandírozott gyümölcscsel, csokoládédarabokkal gazdagított német karácsonyi kalácsot kínálnak. A felkészülés amúgy is a német háziasszonyok vették elődjének többfordulós rendezvénye. A szomszédok megajándékozzák egymást még tepsimeleg süteményekkel, és féltékenyen figyelik, mennyire ízlik, azaz milyen gyorsan fogy el a kóstoló, mennyi időbe telik, míg visszakapják a szalvétával borított tányért. Amelyen – úgy illik – ott díszel a szomszédcsúszka viszontajándéka.

Az első adventi vasárnapon megújítanak egyet a koszorúra erősített négy gyertya közül. Minden vasárnap egyvel több gyertya ég, jelezve a karácsony közeledtét. A gyerekek adventi csizmát kapnak, benne huszonnyeg darab édességgel. Ebből mindennap egyet ehetnek meg, és amire valamennyi kis csoki-cukorka elfogy, itt is a karácsony, amelynek nemcsak az a nagy kérdése, mi kerül a fa alá, hanem, hogy mi kerüljön az ajándék fölé. A fenyőt már a pogány germánok is kedvelték, de ők az örökké zöld ágakat a téli napfordulók tartott termékenységáldozatokhoz használták. És hogy a németek idejében megtanulták tisztelni a természetet, arra az is utal, hogy voltak városok, ahol már 1539-ben is pénzbüntetéssel sújtották a polgárt, aki egynél több fenyőtávát vágott magának az erdőben...

A modern korban itt évente átlagosan 22 millió fenyőt vásárolnak. Vannak, akik természetfelföld igyekezetükben (vagy mert nem szeretik takarítani

a lehullott tűleveleket) összeszerelhető műanyag fáscsák állítanak. Mások, akik fitogtatni akarják, hogy haladnak a korrall, élhetnek a technika vívmányával: azzal, hogy itt feltalálták a fémből fát. Nikkelezett, aranyozott, vagy egyszerűen a modern lakáshoz illoen fehérre festett acél „fenyőt” díszíthetnek fel. A leginkább rokonszenvesnek az egyre jobban terjedő „bérelj karácsonyfát” akció tűnik. Vannak erdőgazdaságok, amelyekben földlabdákkal együtt emelik ki a fáscsákát. Az érzékeny gyökereket jutaszövetbe burkolják, a fenyőt cserépebe állítják, így nemcsak hogy túléli a rövid karácsonyi időszakot, de ha már nincs szükség rá, vissza is ültethető oda, ahonnan kiásták. Az egész csak némi betétdíjba kerül, és persze ki kell fizetni a kölcsönzés árát is... Maga az ünnep általában csupa meghatottság, megérett, szívesordító kegyelet. És hatalmas költségek. A szövetségi polgárok tavaly fejenként és átlagosan 610 márkát adtak ki karácsonyi ajándéka. Hogy miből lehet meglepetés? Voltaképpen mindenből. A pszichológusok itt legfeljebb arra hívják fel a figyelmet, hogy miből ne legyen a fa alatt. A férjnek zokni, nyakkendő, a feleségnek harisnya nem tanúskodik nagy fantáziáról. Kivétel a zoknitréfa: a karácsonyi mintás lábravalót akkor szabad itt ajándékozni, ha megtöltik valamilyen más meglepetéssel. Németországban nem értenék, ha azt hallanák, hogy vannak más tájak, ahol a karácsony egyszerűen a család számára feltétlenül szükséges tárgyak beszerzésének alkalmá. Ezen a vidéken az ajándékba kapott turmixgép, porszívó a feleséget a mindennapos robotra emlékezteti. Női fehéreműből csak az igazán drágát, parfümből a ritkaságot ajánlják. Egy nő se szeret úgy illatozni, mint az összes többi – mondják a lélek ismerői. Akinek pedig nincs ötlete, vigye el élete párját egy kis sétára, és figyelje ki, melyik kirakatnál időzik el, melyik cikk előtt nyomja az orrát az üvegre.

A német gyerekek viszont pontosan tudják, mit kívánnak a Téliapától (mert itt ő hozza az ajándékokat). Sőt: meg is írják neki. Számítógépet, vagy távirányítós autót, bepilisős babát, kerékpárt – de 18 sebességűt –, vagy házi orgonát csempészen a fa alá. Állítólag a legjobban az jár, aki a levelet az ablakpárkányra teszi, ott a nagyszakállú ajándékozó mindenképpen megtalálja. Áni Németországban négy város is vetélkedik, melyikben lakik a Téliapó. Ezekben a posta nemcsak hogy fogadja az ajándékkérő leveleket, de a Téliapó nevében válaszol is a gyerekeknek. Csak a tudálékosok mondják, hogy az öregúr igazából nem is Németországban, hanem a finn Rovaniemében, az északi sarkkörön él, de hát ennek az elméletnek német földön nincs nagy sikere.

Hogy mi van a csomagban, azt a németek nagyjából tudják. Karácsony előtt nagy népi keresgélőjáték folyik, és ehhez minden évben hozzájárulnak a lapok tanácsadó rovatai is: hová dugjuk a meglepetésnek valót? Egy bulvárújság például azt javasolta: a férj és a gyerekek ajándékát – ha befér – rejtse a háziasszony a cipőtisztítószeres fiókba. Ott a ház ura és a

kölykök biztosan nem keresik. Kis ajándéknak (fóliába tekerve) jó helye van a porszívó zsákjában – feltéve, hogy a rejtegető családtag nem feledékeny és nem üríti ki a meglepetést a szeméttel együtt. A könyvespolcon a legporosabb kötet mögötti rész a leginkább biztonságos. Jó még a mosógép dobja, a sütő, amelyet valamirevaló férj meg se szokott közelíteni. És kitűnőnek találják a németek a barátnő-trükköt: egymásnál tárolják az ajándékot, és ha a férj meg is találja, és mégse azt kapja, az lesz csak az igazi meglepetés...

A német családok jórésze a szentes-te előtt megy templomba, aztán este hétkor gyertyagyújtás, közös éneklés (Stille Nacht... és Oh Tannenbaum...), ajándékozás, majd vacsora következik. Ez az utóbbi okozza a legkisebb izgalom. Pulyka, hal, kacska kötelező étek. Amikor nálunk a bejglit unják, itt a karácsonyi kalácsra nem tudnak ránézni. A másnap a pihenés. Nyújtóznak egyet, legfeljebb a gyerekek viszik ki sétálni az ajándékba kapott kiskutyát. Esetleg vendégek is jönnek, bár ez aligha kelt osztatlan lelkesedést. A huszonhatodika aztán megint mozgalmas: a német polgár már fogékony a műszák szavára is. Hangversenyeknek a templomokban, Bach és Händel a program. A karácsony és környéke a színházak, operák számára a kalácsban a mazsolát jelenti. Ez idő tájt zúfoltak a különben sokszor kongó nézőterek.

Talán ismerős, de nem szokás beszélni róla. Németországban azonban a pszichológusok felemelik intő ujjukat: csak óvatosan, a legcsúnyább botrányok éppen a szeretet ünnepén szoktak kibombanni. A német magatartáskutatók szerint az egész karácsonyi áhítatot a leginkább az ajándék szokta megmérgezni. Ha a csomagban nem az van, amire számítottunk, illik leplezni, de a színlelt örömet a másik, rettegve figyelő ajándékozó mindenképpen észreveszi. Ez kétszeresen is hat a kételyektől gyötört lélekre – és ilyenkor elég egy rossz szó, egy rossz gesztus, robban a feszültség. Ugyanide vezet a nagy vendégeskedés – amikor pedig mindenki holtfáradt. A német pszichológusok azt javasolják, a család ossza be a munkát, ne hagyjon mindent a háziasszonyra, és az idén karácsonykor lepje meg a rokonokat azzal, hogy nem hívja meg őket – hanem a családja menjen el hozzájuk látogatába.

A németek mindent kutának és mindent statisztikába foglalnak. Innen tudható, hogy azért van a karácsonyi melegségnek áhítatnak egy nemzet-megtartó fontosságú következménye is. Egy tudós csoport sokáig vizsgálta, mitől van az, hogy Németországban szeptemberben születik a legtöbb gyerek, összehordták az ismereteket az évszakok változása és a párok vonzalma közötti összefüggésekről, a hormontermelésről, a bioritmusról. Több disszertáció is készült arról, miért nem tudják megállapítani az okot. Mígnem egyszer valaki rájött: nincs tudományos magyarázat. Nem-tudományos van. A karácsony a szeretet ünnepe. Ilyenkor még azok is szeretik egymást, akik év közben acsarkodnak. A kötelező béke gyümölcse pedig – a rákövetkező szeptemberben jelentkezik...

KARÁCSONYI FÉNYEK A VILÁG NAGYVÁROSAIBAN

Nincs még egy ünnep, amelyeket már jóval előbb ilyen nagy várakozás kísérne, mint a karácsony. A szentesti gyertyafények lelket melengető lángokkáit megelőzve a nagyvárosokban fényfüzerek, színes girlandok, pompázatos ragyogás, káprázatos ajándékvalkád hirdeti, hogy közeleg a szeretet ünnepe, az ajándékozás nagy roham. Azoknak ajánljuk kis miniatűr útiképeinket, akiknek - mint a többségnek - nem áll módjában megállni a világvárosok karácsonyi forgatagában.

PÁRIZS

Talán az összes világváros közül Párizsban a legkisebb a karácsonyi láz. Persze ez nem azt jelenti, hogy szűkek lennének az utcák, különösen a városközpont, hiszen mióta Malraux, az íróműnyszer a 60-as évek elején sorra lemosatta a füstöt, benzingőztől elszürkült műemlékeket, meg az üzletek portáljait üvegre és csillogó fénu cserélték ki, lámpafüzerek nélkül is van ragyogás. December 24-én mindig a város polgármestere kapcsolja be a Champs Élysee-n a már eddig is ragyogó világitást megfelelő, a díreket karácsonyra tervezett fényeket.

KOPPENHÁGA

A hozzáértők azt tartják, hogy Európában a legharatságosabb és a legizlésebb a kis Dánia fővárosának karácsonyi dekorációja. A kontinens egyik legrégebbi sétálóutcája, a két kilométer hosszú Strøget zold girlandokkal és óriási piros szívekkel jelzi az ünnepet. Inkább a természetesség uralkodik mindenütt, mint a műveinek mondható fényreklámok. A sörgyár lovaskocsija időnként végigkocog a belvárosban, rajt ül a Téliapó, sört iszik és viccelt

mesél. Senki nem rohan, az emberek megállnak, és derűsen kacsintanak egymásra.

LONDON

A két híres és szédítően forgalmas belvárosi utca, az Oxford és a Regent Street már november végétől csillogó ruhát ölt. A fényreklámok angyalkákat, télapókat formáznak, és az áramló tömeg feje felett humbálózva hirdetik az ünnepet. A szuperkarácsonyfát a Trafalgar téren, Nelson admirális szobra mellett állítják fel, mindig december 8-án, Mária napon. Szentestével herázólag délután 4-től este 10-ig a téren nosztalgikus angol zene szól. Ez a hely az adományoké is, akár zsákokban le lehet tenni a szegényeknek szánt ruhaneműt. Állítólag a világ legnagyobb játékszála Hamley-nél van, itt aki nem vásárol, azt sem nézik ki, az itteni meseországba szabad a belépés. A brit főváros négy utcára tekintő legpatinásabb álmáruháza mindig különleges dekorációt készít karácsonyra. Volt már Nessi, a skót szörnyeteg, musical hősök, Andersen figurák, de előfordult már, hogy az áruház karácsonyra „talpig” skót kockásba öltözött.

A városháza előtti téren már jóval az ünnep előtt hang- és fényjátékokat rendeznek, betlehemi jeleneteket játszanak. Természetes, hogy a nagy francia áruházak ilyenkor kitesznek magukért. Mesevilág fogadja a vásárlókat a Galeries Lafayette-ben, a Primitivo-ban és a Bon Marchéban. A Szajna-parton eredeti karácsonyi ajándékokat, múzeumi másolatokat lehet vásárolni. A fehér karácsony szinte ismeretlen errefele.

KUALA LUMPUR

Malajziában nyáron 35 Celsius-fok van, karácsonykor esetleg ennél csak 2-3 fokkal alacsonyabb a hőmérséklet. Itt nem lehet fényfüzert, meleg szobában a hőésesen merengeni, hiszen kint vakít a napfény, és mindenütt harsog a buja növényzet zöldje. Az angol és amerikai karácsonyok minden kelléke beszerezhető, a műhótól, a műfényfőn át a műangyalokig. Itt a karácsony ezzel a művi világgal is bővkörébe tudja vonni a másvallásúakat is. Az utóbbi időben az éttermek és a kis szatócsboltok mellett a bankok, a nagy szolgáltató cégek karácsonyfát állítanak, a buddhista, hindu vagy muszlim vallású lakosság is úgyanúgy tolong az áruházakban, mint az európaiak. A sok-sok étterem és szálloda mind különleges karácsonyi menüt kínál, és egymással versenyezve rendeznek karácsonyi életképeket. A családok angol mintára a karácsonyt nem szük családi körben ülik, a magányosokat meghívják magukhoz, ez egyre jobban megfelel az ázsiai természetnek is. Nem lebegi be az egész országot a csodavárás hangulata, nem zárnak be a boltok, nem néptelenednek el az utcák. Az államvallás az iszlám, a hívő keresztények száma nem nagy, így a karácsony sem egy egész ország, pláne nem a főváros ünnepe.

BRÜSSZEL

Hogy Brüsszel világváros, azt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy a híres templom, a Grand Sablon/Grote Zavel előtt az Európai Unió tagországi évről évre adventi szokásaikból adnak adventit. A környező éttermek akkor azentuli specialitásokat főznek. A város egyik jelképének számító né-

gerbarna, gyermekarcú szökőkútiszobrocskát, a Mannekin Pist (a pisilő kisfiút) gyakran öltöztetik a különböző népek viseleteibe, de december elején mindig Mikulás ruhát kap. karácsonykor meg 3 napig fényfüzercsaka.

NEW YORK

Talán a világon sehol sincs olyan ragyogás, mint New York-ban. Már november végén megérkeznek Kanadából a fák, és egyszerre fényfüzert tölti be a várost. A Park Avenue fát elrejtik, helyettük hatalmas hálólal összefogott földlabdával együtt fényfőket telepítenek. A villanyoszlopokra piros bársony masnikat aggatnak, s műkor az 57. utca és az ötödik sugárút kereszteződésében kigyullad a Tiffany csillag, s erre, mint egy titkos jelre, a házakra is fénygírland és színes égők kerülnek. A kb. 8 emelet magasságú mindenki karácsonyfáját a Rockefeller Center előtt állítják fel, hatalmas műsor kíséretében, amiben nagy megtisztelés szerepelni. A manhattaniak már legalább szeptemberben igyekeznek belépőt szerezni a Szent Patrick katedrálisba, ahol három ezer ember hallgatja az éjféli misét, a végén ismeretlenek kézen fogják egymást, énekelnek, köszöntőt mondanak. Van „éneklő” karácsonya a világ népeinek dalaival, bárati, családi program a „kirkatvásárlás”, amihez nem kell pénz, csak a különleges dekorációk fölötti álmélkodás. A túlköltekezést ekkor a városalaki feleslegesnek tartják, mert Karácsony másnapján kezdődik a nagy kiárusítás, így az emberek nem ajándékokat cserélnek, hanem vásárolnak, az eredeti ár feléért, harmadáért.

Büki Erzsébet

ADVENT NEW YORKBAN

A világ talán legnépzsűrűsége város New York, ahol talán száznál is több nyelvet beszélnek a világ minden tájáról összesereglett nációk. A bevándorlók magukkal viszik hazájuk ízeit, szokásait, hogy aztán néhány generációval később azamerikai hagyományokkal keveredve valamely sajátos eleggyé alakuljon. A karácsony itt is családi ünnep, itt is örökzöld koszorúk díszítik az ajtókat, az otthonok itt is piros-zöldben pompáznak. Már advent első hetében feldíszítik a mindenki karácsonyfáját a Rockefeller Pazan, húsz méteres magasságával, égő gyertyáival méltó díszre a tének, és hirdetője szeretet ünnepeinek. A karácsonyfaállítás szokása Európából került át az új világba, hesseni katonák közvetítésével. A puritánok, az első telepesek leszámazottai be akarták tiltani a karácsonyi dalokat, ám azok angolra fordítva gyökeret vertek az amerikai hagyományok között. New York az év minden napján fényárban úszik, ám ezt ha lehel advent idején még csak fokozzák. Minden elképzelhető helyen gyertyák és égők égne, a boltok kirkatái meseországba alakulnak, az eladók jelmezbe bújva kínálják a szebbnél szebb portékát. Ilyenkor a könyvüzletek választéka mutatósán

mutatósabb szakácskönyvekkel bővül, s egy-két napra minden amerikai felhagy a kalóriaszámlálással. Előkerülnek a nagyfi feltévezőt receptjei, és sütésbe-főzésbe kezd mindenki. Csokoládés és diós sütemények garmadája sül, készülnek a Mikulás alakú gyömbérsütemények, és készül Amerika bejelje, a gyümölcskenyér. Sok-sok mazsola, durvára vágott dió, kandírozott gyümölcsök adják semmihez nem hasonlítható ízt. A karácsonyi várakozásban sehol nincs akkora Mikulás-kultusz a világban, mint New Yorkban. Sok munkanélküli jelentkezik Mikulásnak, mert bár idény-munka, sok pénzt hoz. A Mikulásokat tanfolyamon készítik fel feladataik ellátására. A város minden pontján előfordulnak, házhöz rendelhetők, de meglátogatják az árvaházakat és a kórházakat is. A loholó ajándékvásárlók egy-egy pillanatra beülnek kávézni, teázni vagy harapnak valamit, de e közben sem ténlenkednek, az ünnepi vendégszolgát szervezik. Az előírások amerikai karácsonyi vacsora többnyire pulykasült, kukoricapuding, süttököcsütemény. Jellegzetesen Újvilági ital az egg nog, a tojáslikőre emlékeztető, tejből, tojásból, cukorból, fűszerekkel készített konyakos nyalánkság.

Karácsony a mormonoknál

Ma már nem a többnejűség, és nem a hosszú szakáll illetve a kalap jellemzi őket, hanem az, hogy talán közöttük élnek a világ legidősebb emberei, ami életmódjukból kifolyólag nem is lehet csoda. Vallásuk az egyik legfiatalabb vallás, hiszen nincs még kétszáz éve, hogy Joseph Smith elmondta különös álmait egy új keresztény vallásról, s egy puritán életmódról, a munka fontosságáról, nemességéről, a család mindenekfelettségéről szóló eszméket kezdett terjeszteni. Templomaik a mai szemmel nézve nem azok, hiszen az imaház utolsó padsorai mögött ott a kosárpálya, a tornaterem, az óvodának is beillő gyermekjátékszó, és a vasárnapi iskola termei, közösségi ház ez, amely minden funkciójával gondoskodik arról, amit a vallási közösség tagjai is hisznek, és fontosnak tartanak, a 250-300 lelket számláló közösségben mindenki egyformán fontos, és senki nem veszhet el. Nem isznak kávé, alkoholt, és nem dohányoznak, és étkezési szokásaikban is kerülik a szélsőségeket. Náluk a karácsony is az összetartozás ünnepe. December 24-én összeül a család, és együtt fogyasztják el a sok finomságból álló vacsorát, amely a húsféléseken kívül természetesen sok zöldséget és gyü-

mölcsöt is tartalmaz. Az asztalon pástetomnd díszített pulyka körettel, majd aszalt gyümölcsökkel, különféle, fahéjjal, csokoládéval, gyömbérrrel ízesített gyümölcskenyér díszleg. A taffy az elmaradhatatlan karácsonyi édesség a gyermekek közreműködésével készül. Ez nem más, mint egy karamellszerű, mézes cukorka. Egy kevéske vízben megfőzik a cukrot, a vizet mézzel ízesítik, kis ecetet tesznek bele, s amikor elkészül, kihúzzák jó hosszúra. Ha megdermed, darabokra vágják, van, akik talon kínálják, de van, aki csomagocskába rejti, s szereteteinek is kedveskedik vele. A mormonoknál a Mikulás december 24-én érkezik, kis zoknikba rejti édes ajándékait, a nagyhobbatok december 25-én reggel kezdődik. A családtagok a fa alá hordják ajándékaikat, s aztán kezdődik az ajándékbontás. Az emberek a mormonok lakta vidékeken önállóan élnek, nem szokás a többgenerációs együttlakás, de az ünnepekre a család legidősebb lányánál összejön a család. A begyűjtött kandallókban ég a tűz, a nagyanyák a pianínókhoz ülnek, s belekezdnek azokba a zsolnárokba, amelyeket a mormon déd- és úkapák is énekeltek.

KÉRDÉSEK JÉZUSRÓL ÉS A BIBLIÁRÓL

Jézus születése

A názáreti Jézus Krisztus a kereszténység megalapítója, a próféták által jövendölt Megváltó. A palesztinai zsidó férfi életrajzának fő forrása a nagy evangélium. Eszerint Jézus születését Gábrriel arkangyal adta hírül Máriának, József jegyesének. Mária még egybekelésük előtt, a Szentlélektől foganta a gyermeket, akit Betlehemben hozott világra. Jézus harminc évesen kezdett tanítani Galileában. Itt csatlakoztak hozzá tanítványai – közülük választotta ki a tizenkét apostolt.

Mikor született?

Nem a 0. esztendőben, hanem hét évvel korábban, Heródes király idején (az uralkodó Kr. e. 4-ben halt meg). Akkor született a betlehemi csillag – az evangélium szerint a napkeleti bölcsék fényes égi jelenségre figyeltek föl: a csillagászok úgy vélték, a Jupiter és a Szaturnusz találkozott (lent-ről nézve egymás mellé értek). Utóbb kiszámították, hogy ez következett be Kr. e. 7-ben.

Miért karácsonykor ünnepeljük a születését?

Születésének napjáról nem szól pontosan az írás: az egyház csak 336-ban jelölte meg december 25-ét, mint Jézus világrajöttének napját.

Milyen házban élt?

Az emberek döngölt agyagtéglából készült, ablaktalan házakban laktak. Alapterületük mintegy 20–30 négyzetméter. Az épület négy sarkát faoszloppal, általában cédrussal erősítették meg, amely sűrű erdőkben nőtt be a Golánfennsíkot. A ház: voltaképpen egyetlen szoba. Lakói idejük nagy részét a szabadban, érdekes módon a tetőn töltötték, ahová lépcsőn vagy létrán lehetett feljutni. Nyáron a dél körüli rekkenő hőség, télen a hideg és a hó elől bemenekült a család. A tűzhely füstje a tetőbe vágott lyukon távozott. Törvény írta elő, hogy a tetőteraszt korláttal kell körbevenni, nehogy leessen valaki. Estétként korlátra könyökölve beszélgettek az arra járókkal.

Mit evett?

A Biblia említést tesz búzáról, árpáról, szőlőről, fügeről, gránátalmáról és olivabogyóról. Fő tápláléknak a kenyér számított. A kerek cipők átmérője 40 centi lehetett. Két nagyobb étkezés között pirított gabonamagvakkal csillapították éhségüket. A saláta és a mustármag még vadon nőtt.

Termesztettek azonban lencsét, babot, hagymát, fokhagymát és uborkát. Szinte mindenki hordott magával friss vagy szárított datolyát a ruha ráncában. A bányás és kecskehús nagyon sokba került. Marha- és borjúhús kizárólag gazdagok asztalára került. A Tóra egyértelműen tiltja a sertéshúst, feltehetően azért, mert a sertés nem kérődöz, nem lehet elég tisztán tartani. A húst egyszerűen sütve vagy pácolva kedvelték. A korabeli konyha legfontosabb fűszerei: koriander, kömény, kapor és szeszámag.

Mit ivott?

Mindenki a mélyre ásott ciszternákból húzott vizet itta. Híres a környék bora, hatalmas amforákban (méter magas, kétfülű, lefelé keskenyedő edények). Itáliába is szállították. Tejről a háznál tartott kecske, juh vagy tehén gondoskodott.

Megnősült-e Jézus?

A Bibliában nincs nyoma, hogy Jézusnak felesége lett volna. Szinte biztos azonban, hogy gyengéd érzelmek fűttek Mária Magdolnához, aki a kereszt alatt állt Jézus halálakor, sőt, látta a feltámadást is.

Zseni volt?

Jézus már 12 éves korában betéve tudta a szent szövegeket. Máriával és Józseffel egyszer Jeruzsálembe ment, s hirtelen eltűnt. Szülei három nap múlva akadtk rá egy templomban, ahol éppen a tanítót hallgatta, majd pedig megvitatta vele nézeteit.

Milyen volt fiatalemberként?

Jézus életéről – 12 és 30 éves kora között – nem tudni semmit.

Milyen nyelven beszélt?

Az Újszövetség görögül íródott (a Római Birodalom keleti felének nyelvében). Jézus arameus nyelven beszélt: három passzus van a Bibliában, amelyek ezt igazolták. Márk szerint Jézus, amikor egy süketnémát gyógyított, így szólt: „effata”! Vagyis „nylj ki, táruj ki”! Az arameus köznyelvnek számított Izraelben, héberül csak tudósok és papok beszéltek.

Tudott-e olvasni?

Jézus tanároknál ismerte meg a szent szövegeket, betéve tudta őket. Az írásokat tíz méter hosszú papirusztekercseken olvashatta, amelyek a sok forgatástól hamar elhasználódtak. Az írott szö-

vegeket így ritkán vették elő, templomokban, külön könyvtárakban őrizték őket. Tekercstöredékeket – feltehetően Jézus korából – a második világháború után találtak a Holt-tenger mellett egy barlangban.

Tudott-e írni?

János evangélista beszámol róla: Jézus a templomban tanított, amikor egy asszonyt hoztak elébe, akit házasságtörésen értek. A mózesi törvények értelmében az asszonyt halálra kellett volna kövezni. Jézus lehajolt, ujjával a porba írt valamit, majd felegyenesedett: „az vesse rá az első követ, aki maga is bűntelen!” Majd újra lehajolt, és folytatta az írást.

Mikor halt meg?

A nők átlagéletkora 30 év volt, a férfiak ennél is kevesebb. Jézus tehát már nem számított ifjúnak, amikor meghalt. (Általában tifusz, diftéria, kiütéses tifusz, malária szedte áldozatait.) A halálbüntetést ritkán alkalmazták. A zsidó törvénykezés szerint legalább két szemtanúnak kellett terhelő vallomást tennie. A bíróság 71 főből állt (azért a páratlan szám, hogy elkerüljék a szavazategyenlőséget). Ha valamennyien a halálbüntetésre voksoltak, a bűnösséget kimondó ítéletet megsemmisítették. Feltétlenül el akarták kerülni ugyanis a lincselés törvényesítését. Ezért inkább a lehetséges bűnöst is futni hagyták.

Voltak-e testvérei?

Fivérei voltak. Az Újszövetség unokaöccsént beszél róluk.

Mit gondolt a házasságról?

Minden férfi ellökheti asszonyát, ha kifogása van ellene (mózesi törvények). Vagyis: ha az asszony nem jól főzött, férje jogosan elválhatott tőle. Jézus a házasságtörést válóknak tartotta, bár hozzátette: amit Isten egybefűzött, ember szét ne válassa.

Mi volt az első csodája?

Jézus kéteves korában érkezett családjával Egyiptomba. Egy búzátáblánál felemelt néhány kalászt, és elrágta a magvakat. Az evangélium szerint a rá következő évben annival több véka búza termett a táblában, mint ahány gabonaszemet Jézus elrágcsált.

Hogyan öltözködött?

A kor szokásainak megfelelően, alsóruhája nyaknál kivágott, ujjatlan ing. Térdig ért, lenből vagy bőrből készült. E fölött bokáig ért, durvaszövésű gyapjúátvetőt

hordott, amit éjjel takarónak használt. Lábára sarut kötött.

Dolgozott-e Jézus?

Nyilvános fellépéséig, 30 éves koráig ácsként dolgozott Názáretben. A hét hat napját ezert számanyon ülve töltötte. Szerszámai: szekerce, fűrész, fakalapács, gyalu, kézfűrő és homokkő (smirglizéshez). Ekéket, cséphadarókat, vasvillanyeleket, valamint padokat, asztalokat, ágyakat, ládákat és kocsidereket készített. Maga járt munkáért készülő házakhoz, középületekhez.

Mennyit utazott?

Amikor prédikált és csodákat tett, bejárta egész Galileát. Az utak valójában keskeny, rosszul karbantartott ösvények voltak, karavánok haladtak rajtuk csoportokba verődve, az útonállóktól való félelmükben. Az emberek csak a reggeli és esti hűvösben mozdultak, ezért naponta átlagosan tíz kilométert haladtak. Jézus összesen 3-4 ezer kilométert vándorolhatott.

Miért árulta el Júdás?

Júdás, mielőtt Jézushoz csatlakozott, fegyverekkel harcolt a római hódító ellen. Azt szerette volna, hogy Jézus véres felkelést szervezzen a rómaiak kiűzésére. Am Jézus irtózott az erőszaktól, emiatt Júdás becsapottnak érezte magát – és ezért a hatóság kezére adta.

Miért nem volt nő a tanítványai között?

A vándorlás megerőltető. Jézus ezért nem támogatta, hogy asszonyok, főként gyerekesek, vele tartsanak. Tanítványainak azt mondta: „Ne vigyetek magatokkal mást az útra, csak egy botot – se kenyeret, se tarisznyát, se pénzt. Egyetlen luxusként csupán szandált engedélyezett, hogy megvédje talpát a fűskéktől.

Volt-e pénze?

Amikor mesteremberként dolgozott, igen. Miután vándorprédikátor lett, alamizsnákból tartotta fenn magát. A legtöbb ember Jézus korában nem látott pénzt. Az ügyletek ötödét bonyolították csak ily módon, jobbára cserekereskedelem divatozott. A háziasszonyok a piacon vörös- vagy sárgaréz római sestertiuszal fizettek. Gyakran annyira elhasználódtak az érme, hogy a vésett jeleknek csak a körvonalait lehetett kivenni. A pénzdarabok savanykás szagot árasztottak a rozsdától és az izzadságtól. Egy sestertius körülbelül egy gramm ezüstöt ért. Ezüstpénzzel csak gazdagok rendelkeztek, vagy azok, akik a templom számára beszerették az áldozati állatokat. A leggazdagabbak „bankjegyekkel” fizettek: a tenyérynyi, fakesetes viasztáblák nagyon praktikusnak bizonyultak, a feljegyzéseket idővel letörölték, és a táblácska újra használható lett.

Kedves Jézuska!

Azt szeretném kérni, hogy az anyukám és az apukám újra eljér együtt, de persze én és a testvérem is bekülvünk ki. Az édesmamámnak a lába győgyuljon meg és eljér sokáig. Van még egy mamám, neki azt kérem, hogy boldogságban, (egy) egészségesen és biztonságban, de a legfontosabb, hogy ő is sokáig eljér. Van egy jó barátom, és azt szeretném, hogy örökki barátok legyünk. Afrikaiban a gyerekek ne éhezzenek. Nagyon jó lenne ha az idő ellen lenne gyógyszer. Sokszor ne találta volna lel a vegyileggyereket! Van egy gyerek aki nagyon rossz az osztályban, leggyőves javított meg, hogy ne legyen rossz! Magamnak szeretnék kérni egy Magyar vizsla kiskutyát amire nagyon vágyom. Még van egy utolsó kérés: az, hogy az egész világon, boldogság, biztonság és egészség legyen!

Dicséretessék! Márk

A Betőli S. Ált. Isk. 4. osztályos tanulója!

Kedves Jézuska!

Nagyon szeretném, ha az emberek békességben élhének! Az afrikai családoknak legyen mit enniük! Kérem, hogy valami nagyon fontosat kérjek tőled, jó lenne, ha a rákra lenne gyógyszer, mert az az emberek számára is nagyon fontos lenne! Ne legyenek kábítószeros emberek, mert bele is halhatnak! Ne legyenek autóbalesetek! Kik éheznek, legyen enniük, akik boldogtalanok, legyenek boldogok, akik társatlanok, találjanak társat! A családom mindig szeretettel éljen! Az embereknek mindig meglegyen amit kívánnak! Ennyit szeretnék kérni.

Dicséretessék!

Arétt

Betőli Sándor Általános Iskola 4/a. oszt.

Kedves Jézuska!

En karácsonyra azt szeretném, hogy a testvérem legyen nagyon jó tanuló, sok otse legyen, is ha nagyon lesz legyen nagyon boldog és egészséges élete. Ne legyen rossz és boldogtalan napja. Nagyon akar legyjen. Ha nagyon lesz legyen egészséges és boldog családja. Anyukámnak azt kívánom, hogy legyen legelső piros, boldogan éljen és egészséges. Azt szeretném, hogy amit akar - karabót, ruhát, vagy le akarja vágni a haját, vagy éppen cipőt akar venni. De jó lenne, ha egyszer el tudnánk menni vakációra, ahol meg tudnánk nézni valami híreset. De jó lenne ha anyukámnak nem lennének olyan napjai amikor annyit kell dolgoznia, hogy nem tudom egész nap azt szeretném, hogy jó úton legyjen! De jó lenne, ha egy nagy boromban nagyon jó locisó lennék, és boldog családomban lenne legyjenek szép gyermekeim!

Dicséretessék!

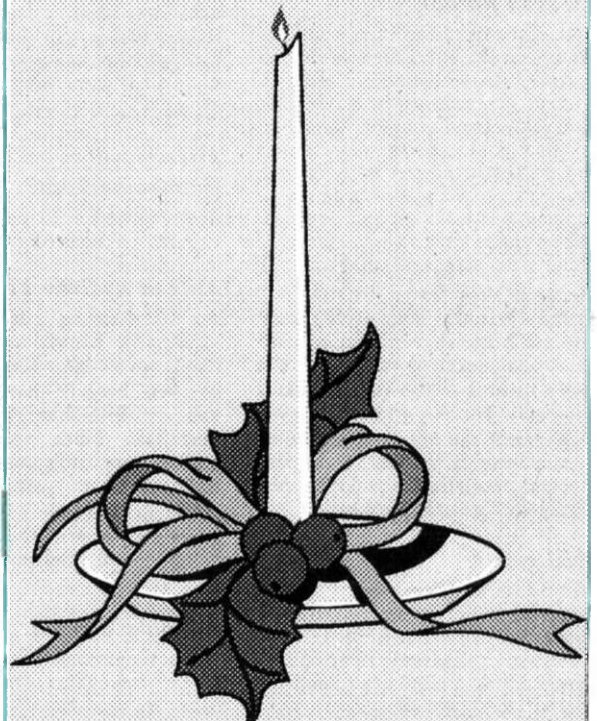
Gábor

A Betőli S. Ált. Iskola 4. osztályos tanulója.

Ünnepváró gyerekeknek

Karácsony előtt minden gyermek lázasán készülődik az ünnepre, maguk készített ajándékaikkal szeretnék meglepni szüleiket, testvéreiket. Néhány tippel szeretnénk segíteni az ajándékkészítésben benneteket.

Piros almából aranyos figurát készíthettek egy mákgubó segítségével. Ha ez utóbbi nem akad, lehet a figura feje ping-ponglabda is. Kezét fenyőtobozból, gombjait szegfűszegből készíthettek. A nyakába kötött szalaggal még kedvesebbé varázsolhatjátok. A szobátokba magatok is készíthettek egy csupasz ágából ünnepváró ékeséget. Állítsátok vázába, ágaira tehettek alufóliával bevont diót, pattogatottkukoricafüzért, apró fadíszeket, amelyek nem kellenek a karácsonyfára, kicsiny papírból készített télapófejeket, díszpapírba csomagolt gyufáskatulyát. Némi zöld gyurmából karácsonyfát mintázhattok, testébe színes gyöngyöket, dióbelet nyomkodhattok. Celofánba csomagolva eldughatjátok az ünnepig. Aranyszínű ajándékesomagoló szalagra cukrokat köthettek 6-8 centire egymástól, s máris kész a karácsonyi füzér, amelyet a függönyre tehettek.



EGY DAL, AMELY MEGHÓDÍTOTTA A VILÁGOT

SZINTE MINDEN NYELVEN ÉNEKELT KARÁCSONYI ÉNEK A „STILLE NACHT”

Karácsonyestkor kis fények gyúlnak a díszes karácsonyfákon. Itt is, ott is felhangzik a Stille Nacht ismert dallama, amelyet a Földön milliók énekelnek. Az Osztrák-Alpok ősi falvában, Oberndorfban 1818-ban hangzott fel először, s nagy karriert futott be. Generációk követték egymást és a Stille Nacht máig az advent, a karácsony szerves része lett. Szinte minden nyelven énekelik, de ritkán emlékeznek meg szerzőikről, az országról, ahol költték.

A Salzach folyó menti Oberndorf autóval félóránnyira van Salzburgtól, Mozart szülővárosától, a nyarankénti salzburgi zenei fesztiválok helyszínétől. Súlyos építésű, kétemeletes házai ékes oromzatokkal, festett külsejükkel régi hajóstelepülésről tanúskodnak. Lakói a sót a halleni bányákból Bécsig és tovább szállították a folyón lefelé.

Tetőket és hegycsúcsokat most befedi a hó. A salzburgi táj és a szomszédos bajor vidék csillogó fehér áhítattal pompázik. Oberndorfból különös varázs sugárzik szét, mely az utóbbi százhetven évben az egész világon elragadja az embereket. Salzach-hajósok Szent Nikolaról elnevezett oberndorfi templomában csendült fel első ízben a Stille Nacht-dal.

Egy kép a múltból: 1818-as esztendő szentestéje. Hősésses, téli éjszakán a Szent Nikola karácsonyi miséjére mennek a földműves, hajós polgárok. A régi orgona éppen a napokban mondta fel a szolgálatot. De a fiatal, katolikus segédlelkész, Josef Mohr és jóbarátja, a szomszédos Arnsdorf kántortanítója, Franz Xaver Gruber segíteni tudtak a gondon. Gitárt hoztak, és a világi hangszer akkordjaival kísérve hangzik fel először az ének: Stille Nacht, heilige Nacht. A hívek feszült figyelemmel hallgatják Mohr lelkész népi ihletésű versét s a szívhez szóló melódiát, amit

Gruber e szent estére komponált hozzá. Karácsonyi miséjük szebbé tételére, szükségmegoldásként szerezték közösen ezt a dalt. Örültek, hogy tetszett a templomi hallgatóknak. Azon az estén, az átszellemült pillanatban a résztvevők egyikének sem lehetett fogalma arról a népeket összekötő, világméretű sikerről, amit ez az ének majd elnyer.

Joseph Mohr (1792–1848) Salzburgban született. Apja katonára volt, muskétás, püspöki szolgálatban. Anyja költőnő. Gyermekkorától papi pályára szánták. 1815-ben szentelték pappá a Salzburgi Dómban. Először káplán-papként vándoréletet kezdett. Lelkipásztori pályafutása, költői tehetsége Oberndorfba helyezését követően ki. Ezen a barátságos vidéken mutatkozott meg először tevékeny lények.

Mohr bizalmas barátai közé tartozott a kántortanító, Franz Xaver Gruber (1787–1863), aki a szomszédos Arnsdorf községben tanított és kántorizált és Oberndorfban is ellátta az orgonista szolgálatot. Több misét és dalt komponált, de a világ máig legkedvesebb karácsonyi dalát ennek a jóbarátjának kapcsolatnak is köszönhetjük.

Számos legenda szól a legszebb karácsonyi dal történetéről. A szeretetreméltó szerzőpáros, Mohr és Gruber megajándékozták az egész világot egy maradandó dallal („einfache Komposition...”) az „egyszerű szerzeménnyel”, mellyel örökösépet alkottak. A karácsony Jézus Krisztus születésének emlékünnepe. A karácsonyesti karácsonyfaállítás hagyományos ajándékozási alkalom. Aki teheti, a családja körében töltsd ezt a családi ünnepet. A fenyőfákkal és betlehemmel díszített katolikus templomokban december 24. éjjelén hagyományosan éjfél misét tartanak.

Az Alpok országa régi karácsonya, a Stille Nacht-dal, a megbékélés angyali üzenete ma is a szívekben visszhangzik. A miénkben is.

Dr. Domonkos János

CSENDES ÉJ

Csendes éj, szentséges éj! Szertezengi e drága szavát:
Mindenek nyugta mély; Krisztus megszabadít,
Nincs fenn más csak a szent szüle-pár Krisztus megszabadít!
Drága kisdedük álmainál, Csendes éj, szentséges éj,
Szent Fiú, aludjál, Szív örülj, higgy, remélj!
Szent Fiú, aludjál! Isten szent Fia hinti
Csendes éj, szentséges éj! reád.
Angyalok hangja kél; Ajka vigasztaló mosolyát!
Halld a mennyei halleluját, Krisztus megszületett,
Krisztus megszületett!

Stille Nacht, Heilige Nacht



Stil - le Nacht, Hei - li - ge Nacht!



Al - les schläft, ein - sam wacht nur das tau - te, hoch



hei - li - ge Paar; hol - der Kna - be im



lok - ki - gen Haar, schlaf in himm - li - scher



Ruh' - - - schlaf in himm - li - scher Ruh!

Stille Nacht, Heilige Nacht!
Gottes Sohn, o wie lacht
Lieb' aus deinem holdseligen Mund,
Da uns schlägt die rettende Stund,
Christ, in deiner Geburt!

Stille Nacht! Heilige Nacht!
Wo sich heut' alle Macht
väterlicher Liebe ergoß,
und als Bruder huldvoll umschloß
Jesus die Völker der Welt.

Stille Nacht, Heilige Nacht!
Lange schon uns bedacht,
Als der Herr, vom Grimme befreit,
In der Väter urgrauer Zeit
Aller Welt Schöpfung verließ.

Stille Nacht, Heilige Nacht!
Hörten erst kundgemacht:
Durch der Engel Alleluja
Tönt es laut bei ferne und nah:
Jesus, der Retter, ist da!

MI KERÜLJÖN AZ ÜNNEPI ASZTALRA?

LEVESEK

PEZSGŐS BORLEVES

Hozzávalók: 4 dl féledes pezsgő, 4 dl féledes bor, 5 dl víz, 4 tojás, 4 szem szegfűszeg, 1 teáskanál reszelt citromhéj, 1-2 evőkanál cukor.

A borból 2 decit félreteszünk, a többit elkeverjük a vízzel és a pezsgővel, beledobjuk a reszelt citromhéjat, a szegfűszeget és 5 percig forraljuk. A kemény habbá vert tojásfehérjét habzsákba töltjük, csillagokat nyomunk belőle, és a levesben kifőzzük, szűrővel kiemeljük. A tojássárgákat habosra keverjük a cukorral, felöntjük a félretett borral. Ezt a keveréket tálalás előtt adjuk a leveshez, amikor már csak átmelegítjük, de nem forraljuk. A levest csészékbe merjük, tetejükre habcsillagocskákat teszünk, reszelt citromhéjjal díszíthetjük. Hidegen-melegen egyaránt pikáns.



TORMALEVES

Hozzávalók: 12 dkg reszelt torma, 5 dkg liszt, 3 dl tejföl, 8 dkg cukor, 1 evőkanál ecet, só.

A reszelt tormát 1,2 liter forrásban levő vízbe tesszük, és kb. 5 percig főzzük. A lisztből a tejjel habarást készítünk, besűrítjük vele a levest. Sóval, cukorral, ecettel ízesítjük. (Kerüljük az alumínium edény használatát, mert elszíneződik benne a leves.)

LENCSERÉMLEVES

Hozzávalók: 20 dkg lencse, 1 fej hagyma, 10 dkg sárgarépa, 6 dkg vaj, 5 dkg liszt, 1 dl tej, 2 dl tejszín, só.

Az előző nap beáztatott lencsét hideg, sós vízben fel tesszük főni az egészben hagyott hagymával és sárgarépával. Amikor a lencse megpuhult, a hagymát és a répát eltávolítjuk. A lencsét áttörjük, és újra felforraljuk. A vajból és a lisztből zsemleszínű rántást készítünk, ezzel besűrítjük a levest, hozzáadjuk a tejet, a tejszínt, és 4-5 percig forraljuk.

FŐÉTELEK

GESZTENYÉVEL TÖLTÖTT PULYKA

Hozzávalók: kb. 3,5 kg-os pulyka, 20-20 dkg gesztenye, sertéshús és füstölt szalonna, 8 dkg vaj, 4 tojás, 2 dl tejszín, örölt bors, szerecsendió, só, 2 dl olaj.

A megtisztított gesztenyét vajban megpároljuk és kihűtjük, majd sovány sertéshussal együtt megdaraljuk. Sóval, borssal, szerecsendióval fűszerezünk, beletesszük a tojást, a tejszínt, és jól összedolgozzuk. A pulykát kívül-belül megsózzuk, a mellét vékony szalonnacsíkokkal megtűzdeljük, és a gesztenyés töltelékkel megtöltjük a belsejét. Sütőtepsibe tesszük, forró olajjal leöntjük, gyakran locsolgatva pirosra sütjük. Sütési ideje kb. 3 óra. Sütés közben mindig kevés vizet öntünk alá. Amikor megsült, rövid ideig pihentetjük, majd feldaraboljuk. Sült burgonyával, szilvabefőttel tálaljuk.

KÁPOSZTÁS KACSASÜLT

Hozzávalók: 1,5 kg-os pecsenyekacsa, 80 dkg savanyú káposzta, 2 fej hagyma, 10 dkg császárszalonna, 15 dkg füstölt kolbász, 2 dl fehérbor, 1 csokor petrezselyem, 4-5 evőkanál olaj, só.

A kacsát negyedekre vágjuk, megsózzuk, és kevés forró olajban elősütjük. A visszamaradt olajba beletesszük a kimosott káposztát, a szeletelt vöröshagymát és a szalonnát. Megsózzuk, és annyi vizet öntünk alá, hogy ellepje. Rátesszük az elősütött kacsát, és fedő alatt pároljuk. Amikor a kacsza félig megpuhult, ráöntjük a bort, rátesszük a füstölt kolbászt, és együtt puhára pároljuk. Végül kivesszük a kacsát, és a visszamaradt káposztaalap levét elfőzzük. Tálaláskor a húsokat a káposzta tetejére helyezzük, és petrezselyemmel megszórjuk.

VENDÉGVÁRÓ BORJÚSZEGY

Hozzávalók: 1 kg borjúszege, 20 dkg finommetélt, 15 dkg gomba, 10 dkg sonka, 6 dkg vaj, 8 dkg sajt, 2 tojás, 4 evőkanál olaj, örölt bors, só.

A tésztát sós vízben kifőzzük, leszűrjük, lecsepegtetjük. A gombát vékony szeletekre vágjuk, és 3 dkg vajban megpirítjuk. A sonkát is vékony csíkokra vágjuk. A tésztát a maradék felolvasztott vajra tesszük, hozzáadjuk a gombát, a sonkát, a reszelt sajtot és a tojásokat. Sóval, borssal ízesítjük, és jól összekeverjük. A töltésre előkészített, felszúrt borjúszegebe töltjük, a nyílást hústüvel lezárjuk. Megsózzuk, tepsibe tesszük, olajjal leöntjük, és sütőben, gyakran locsolgatva megsütjük. 15-20 percig pihentetjük, majd felszeleteljük. Sült burgonyával és vajas zöldborsóval tálaljuk.

ROPOGÓS MALACSÜLT

Hozzávalók: 1,5 kg bőrös malachús, 10 dkg zsír, 12 dkg füstölt szalonna, 3 dl sör, majoránna, só.

A húst alaposan megmossuk, lecsurgatjuk és szárazra töröljük. A bőrös oldalára fektetve a húst megsózzuk, meghintjük majoránnával. Fél óráig állni hagyjuk, hogy a só és a fűszer jól átjárja. (A bőrt nem szabad megsózni!) A bőrös felületet hideg zsírral bekenjük, és közepes hőmérsékletű sütőben megsütjük. Közben sörbe mártott szalonnával gyakran kengetjük, hogy a bőre szép pirosra süljön. Kóretként párolt boros vagy pezsgős káposztát kínálunk hozzá.

HABOS-KRÉMES SÜTEMÉNYEK

CITROMOS TÚRÓTORTA

Hozzávalók: 20 dkg tehéntúró, 20 dkg liszt, 20 dkg porcukor, 2 tojás, 1,5 dkg sütőpor, 2-3 evőkanál tej, 1 citrom reszelt héja, 2 dkg vaj, 1 csomag vaníliacukor, 2 dl tejszínhab, só.

A túrót a cukorral jól elkeverjük, egyenként hozzáadjuk a tojásokat, apránként beletesszük a lisztet. A teje keverjük a sütőport, a sót, a reszelt citromhéj felét és végül a túros masszával összedolgozzuk. Egy kivajazott, lisztezett, kerek tortaformába simítjuk a krémet, előmelegített sütőben 180 Celsius-fokon 35-40 percig sütjük. Kihűlés után kivesszük a sütőformából, vaníliacukorral meghintjük és a maradék citromhéjjal díszítjük a tetejét, majd tortaszertően felszeleteljük. Tálaláskor tejszínhabbal kínálhatjuk.

NARANCSTORTA

Hozzávalók: 4 tojás, 20 dkg finom kristálycukor, 10 dkg vaj/margarin, 2 narancs, 3 ek. narancsleves, 15 dkg durvára vágott mandula, 20 dkg simaliszt, 1 tasak sütőpor, vaj a formához, 15 dkg porcukor, 2-3 ek. citromlé.

A tojást és a cukrot könnyű habbá verjük fel. A vajat/margarint megolvasztjuk, hűlni hagyjuk. A narancsokat megmossuk, egy fél narancs héját lereszeljük, a többit meghámozzuk. A narancshúst kis darabokra vágjuk, és hozzáadjuk a tojáskeverékhez. Belekeverjük a dzsemet, 10 dkg durvára vágott mandulát és a reszelt narancshéjat. A lisztet és a sütőport óvatosan belekeverjük. Végül hozzáadjuk a megolvasztott, hűtött vajat. Egy 24 cm átmérőjű sütőformát kivajazunk, beleöntjük a tésztát, és 175 fokon (gázsütő 2. fokozat) 50-60 percig sütjük. Túpróval ellenőrizzük, hogy megsült-e. Hagyjuk kihűlni.

Közben elkészítjük a cukorkompozit. A porcukrot összekeverjük annyi citromlével, hogy folyékony masszát kapjunk. A kihűlt tortára öntjük, és megszórjuk a maradék mandulával.

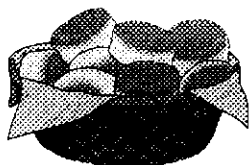


GYÜMÖLCSHABOS MOGYORÓTORTA

Hozzávalók: 6 tojás, 15 dkg cukor, 20 dkg örölt mogoró, 1 teáskanál sütőpor, fél teáskanál fahéj, 3 zselatinlap, 3 evőkanál áfonya- vagy más savanykás lekvár, 6 dl tejszín, 5 dkg darabolt mogoró, 2 evőkanál kakaó.

4 tojást szétválasztunk. 2 egész tojást és 4 tojássárgáját 12,5 dkg cukorral krémesre keverünk. A tojásfehérjét kemény habbá verjük. Az örölt mogorót a sütőport, a fahéjat elkeverjük, és a habbal együtt a tojássárgájás krémbe forgatjuk. Egy 26 cm átmérőjű, sütőpapírral kibélelt, kipattintható tortaformába simítjuk a masszát. Előmelegített sütőben, közepes hőmérsékleten kb. 35 perc alatt készre sütjük, majd kihűlni hagyjuk. A zselatint beáztatjuk 3 dl tejszínt kemény habbá vertünk, és óvatosan belekeverjük a lekvárt. A kinyomkodott zselatint lassú tűzön felolvasztjuk, és a habba keverjük. A tortaformát kipattintjuk, és a piskótát vízszintesen kettévágjuk, az alsó részt a visszazárt tortaformában hagyjuk. A gyümölcsös tejszínhabot rákenjük, befedjük a másik tortalappal, és egy órára hidegre tesszük. A feldarabolt mogorót megpirítjuk. 3 dl tejszín 2,5 dkg cukorral kemény habbá vertünk, és bevonjuk vele a tortát. A torta oldalát megszórjuk a pirított mogoródarabakkal. Villával barázdákat karcolunk a habra, majd gazdagon megszórjuk kakaóporral.

APRÓSÜTI- RECEPTEK



VANÍLIÁS KOSZORÚ

Hozzávalók: 17 dkg liszt, 17 dkg vaníliás porcukor, 14 dkg vaj, 7 dkg mandula, 1 tojásfehérje.

Az átszitált lisztet 10 dkg vaníliás porcukrot szórunk és hozzáesszük a lágy vaját. Gyűrődészkán a tésztát jól kidolgozzuk, majd letakarva, hűvös helyen kb. 30 percig pihentetjük. Közben a bőrtől megtisztított mandulát apróra vágjuk és a maradék 7 dkg cukorral összekeverjük. A tésztát késpenge vastagságúra kinyújtjuk és reccs fánk-kiszúróval kiszúrjuk. A kerek lapocskák közepét kisebb kiszúróval kiszúrjuk és így koszorú formát kapunk. A tésztát tojásfehérjével megkenjük, majd meghintjük a cukros mandulával. Szép világossárgára sütjük.

MÁGNÁS DIÓSPITE

Hozzávalók: 4 tojás, 10 dkg cukor, 25 dkg liszt, 1 csomag sütőpor, 4 dl méz, 5 g fahéj, 2 g szegfűszeg, 3 dkg vaj, 10 dkg dió.

A tojásokat mély tálba ütjük, hozzáadjuk a cukrot és habosra kikeverjük. Ezután belekeverjük a lisztet, a sütőport és a langyos mézet. Őrölt fahéjjal, 3-4 szem tört szegfűszeggel ízesítjük, kb. 20-25 percig keverjük. A formázott mézesdarabokra vajjal kikent tepsibe rakjuk, tetejüket apróra vágott dióval vagy mandulával megszórjuk és kisütjük.

GESZTENYE- KOCKA

Hozzávalók: 4 tojás, 8 dkg kristálycukor, 8 dkg csokoládé, 8 dkg mandula, 2 dkg vaj, 12 dkg baracklekvár, 15 dkg gesztenyemassza, 6 dkg porcukor, 0,3 dl rum, 1 dl csokoládémáz.

A tojások sárgáját a cukorral jól elkeverjük, hozzáadjuk a puhított csokoládét, a darált mandulát. Végül lazán belekeverjük a tojásfehérjéből vert kemény habot. A sütőtepsit vajjal kikentjük, liszttel kihintjük, a masszát beleöntjük és vékonyra elkenjük. Középlemezt sütőben megsütjük, ha kihült, baracklekvárral megkenjük. A gesztenyemasszát porcukorral

és rummal jól összegyúrjuk, egyenletesen a tészta tetejére kenjük. Végül csokoládémázzal bevonjuk. Kockára vágva kínáljuk.

MOGYORÓS BORSZELETKÉK

Hozzávalók: 14 dkg liszt, 14 dkg cukor, 1/2 citrom, 5 db szegfűszeg, 5 g őrölt fahéj, 1 dl fehérbor, 12 dkg mogyoró.

A lisztből, cukorból, a citrom reszelt héjából, tört szegfűszegből és őrölt fahéjból, kevés fehérbor hozzáadásával kemény tésztát gyúrunk. Vékonyra kinyújtjuk és kerek szaggatóval korongokat szúrunk. Megkenjük cukros vízzel (hogy fényes legyen), majd durvára vágott mogyoróval megszórjuk és közepes hőmérsékletű sütőben megsütjük.

ÖRDÖG- GOLYÓCSKÁK

Hozzávalók: 20 dkg kockacukor, 2 narancs héja, 15 dkg mogyoró, 15 dkg cukrozott gyümölcs, 10 dkg reszelt csokoládé.

A kockacukrot narancshéjon darabonként ledörzsöljük. Beletesszük egy edénybe és kb. 1 dl vizet ráöntve, sűrű sziruppá főzzük. Annyi őrölt mogyorót keverünk bele, hogy sűrű, pépszerű anyagot kapjunk. A vegyes cukrozott gyümölcsöt apró kockákra vágjuk, majd ezt is belekeverjük. Amikor kihült, kisebb golyókat formázunk belőle és mindegyiket reszelt csokoládéba hengergetjük.

MENNYEI SZILVA

Hozzávalók: 35-40 db aszalt szilva, 10 dkg dióbél, 3 tojásfehérje, 12 dkg porcukor, 10 dkg csokoládé, 2 dkg vaj, 2 dkg liszt.

Az aszalt szilvát puhára főzzük. Magját eltávolítjuk, és helyébe diögerezdeket teszünk. A tojásfehérjéből kemény habot verünk, amelyhez még hozzákeverjük a porcukrot és a reszelt csokoládét. Egy sütőlemezt vajjal vékonyan kikentünk és liszttel megszórjuk. A töltött szilvaszemeket villára szűrve a habba mártjuk, és nem nagyon közel egymáshoz a sütőlemezre helyezzük. Takaréklángon inkább szárítjuk, mint sütjük, úgy, hogy belül kissé lágy maradjon.

ANANÁSZBÖLÉ

Hozzávalók: 1 nagy doboz ananászkonzerv (darabolt), 4 evőkanál cukor, 1 üveg édes pezsgő.

Az ananászkonzervet egy nagy üvegtálba öntjük, belekeverjük a cukrot és letakarva 1-2 órát állni hagyjuk. Beleöntjük a pezsgőt, összekeverjük, és ismét állni hagyjuk egy órát. Tálaláskor jégkockát adjunk hozzá.

PUNCS

Hozzávalók: 20 dkg cukor, 8 citrom leve, 1,5 liter forró tea, 0,5 dl rizspálinka (vagy rum).

A cukorba belecsavarjuk a citromok levét, ráöntjük a forró teát és a pálinkát. Poharakba töltjük, és piskótát kínálunk hozzá.

NARANCSLIKŐR

Hozzávalók 1 literhez: 1 narancs, 44 szem pörkölt kávé, 44 kockacukor, 2 rúd vanília, 1 üveg (7 dl) natúr vodka.

A narancsot megmossuk, és kötőtűvel vagy vastag stoppolótűvel 44 lyukat fúrunk a héjába. A narancsot lezárható üveg-edénybe tesszük, hozzáadjuk a kávészemeket, a kockacukrot és a vaníliarudat. Ráöntjük a natúr vodkát, és légmentesen lezárjuk. Az első napon néhányszor megkeverjük, hogy a cukor elolvadjon. 44 napig állni hagyjuk, hogy letisztuljon. A likőrt leszűrjük, és fogyaszthatjuk.

CITROMSÖRBET

Hozzávalók: 8 citrom, 2 tojásfehérje, 8 dkg cukor, citromlikőr, aszalt vagy cukrozott gyümölcs.

Elkészítés: A cukrot 4 ek. vízzel kevergetve felforraltjuk, és sűrű sziruppá főzzük. A citromot alaposan megmossuk, majd négyrészt vágva a húsát kiskanállal kiszedjük, turmixgépen pépesítjük. A tojásfehérjéből kemény habot verünk. Az aszalt vagy cukrozott gyümölcsöt apróra vágjuk.

A szirupot a citrompürével simára keverjük, majd a tojásahabot óvatosan beleforgatjuk. Tálba töltjük, és legalább hat órára betesszük a mélyhűtőbe.

Tálalásnál evőkanállal vagy fagyaltadagolóval gömböket formázunk, és talpas poharakba vagy mély üvegtányérokba rakjuk. Citromlikőrrel meglocsoljuk, és az összevagdalt aszalt vagy cukrozott gyümölccsel megszórjuk.



TERMÉSZETES ÉTELFESTÉKEK

A korszerű gasztronómia elvei szerint tilos a mesterséges ételfestékek alkalmazása, és vissza kell térni a természetes színezékek használatához. Ám nem elég, ha az étel jóízű, hanem küllemében is étvágygerjesztőnek kell lennie. Mi tehát a megoldás? Valószínűleg ismét nagyanyáink sokat legetett fortélyaihoz kell visszanyúlnunk, fel kell eleveníteni a régi praktikákat.

Ha húsvévesünk sápadt, közel sem olyan esábitó, mintha sárgásbarnán, teaszíven csillogna. Kétféleképpen változtathatunk ezen anélkül, hogy ízet befolyásolnánk: a még héjában lévő vöröshagymát kettévágjuk, jól megpirítjuk, majd a levesbe belefőzzük. A másik módszer szerint sárgarépat reszelünk, majd egy kevés olajon megpirítjuk és kevés vízzel felengedjük. Levét néhány perc főzés után a leveshez szűrjük. Akinek kertjében sáfrány nő, azt is használhatja természetes színezőként, de nemcsak az előbbi ételféléhez, hanem a gyúrt tészta sárgításához is.

A csirkék mesterséges táplálá-

sából adódóan a tojássárgájának sokszor nem igazán szép a színe, így az ebből gyúrt hazi tészta is sápadt lesz. A sáfrányt használt előtt 1-2 órával áztatassuk be, majd 15-20 percen át főzzük. Kihűtés után adjuk a nyers tészta anyagához, és jól dolgozzuk el.

Parajjal és petrezselyemmel festhetjük meg a mártásokat. Vágjuk mindkét zöldséget apróra, egészen pépesre és azonnal keverjük - például - a tartármártáshoz.

A gyümölcslevesek szép színének titka, hogy a gyümölcsmennyiség egyötödét megfigyünk nyersen (nem főzzük meg). Áttörjük, átpaszírozzuk és így keverjük a már kész leveshez.

A természetazonos festés erősíti a gyümölcs eredeti aromáját, színét. A paradicsom áttört húsalvagy egy-két kanál paradicsompürével szépen megpirosíthatjuk ételünket. A zöld szín előállításakor jusson eszünkbe a petrezselyem kifacsart leve, és ne feledkezzünk meg a különlegesen intenzív bíborról, a cékláról sem.

Egy karácsonyi történet

Családi házban nőttem fel, kutyánk azonban sohasem volt. Már felnőtt voltam, amikor kaptam valakitől egy kis kuvaszt, és szüleim megengedték, hogy megtarthassam. A Lady nevet adtam neki. Pici, fehér gombolyag volt, amikor odakért. A lépcső tetejéről alig tudott lemászni, inkább csak gurult. Hamarosan a család kedvence lett, és valóban én voltam a „gazdi”, pedig általában a család férfitagjainak szoktak szót fogadni kutyabarátaink. Édesanyám – aki az utca összes kutyájától tartott – annyira megkedvelte, hogy naponta hozott neki a boltból egy Sport szeletet, szóval teljesen elkényeztetete. De így volt ezzel az egész család, azt vettem észre, hogy édesapám is szeretettel gügyög hozzá, mint egy gyerekhez – persze, amikor úgy hitte, senki sem látja. Még a hetvenes éveiben járó nagymamát is rá tudta venni, hogy hanyagolja miatta a kerti teendőket. Szóval igazi barátunkká vált, úgy sajnáltuk otthon hagyni, mint egy gyereket. Megkötvé soha nem volt, maximum pórázon sétáltattuk. Gyorsan eltelt az első fél éve a kicsi Ladynek, aki már nem is volt olyan kicsi. Sőt, az utcáról betérők bizony csak úgy tudtak bejönni, ha előtte lefogtuk, Lady az ösztönének engedve őrizte a házat. Sajnos ez lett a veszte szegénynek, mert még az egy évet sem érthette meg, megmérgezték (később a szövettani vizsgálat kimutatta). Ez már tíz éve, pontosan Karácsony napján történt, akkor hagyta itt a földi életet. Ahogy közeledik az ünnep, egyre többet gondolok rá. Soha nem felejttem értetlen szemét, amikor görcsöktől kízzottan haldoklott kezemen. Hát ez az én karácsonyi történetem, igaz hogy szomorú, de van benne szeretet, ami egyre kevesebb embertársainkban van meg manapság.

Bencze Ildikó

A MI KARÁCSONYAINK...

LEGKEDVESEBB KARÁCSONYOM

Szinte lehetetlen feladatnak tűnt, mikor nekifogtam kiválasztani karácsonyi emlékeim közül azt, amelyik szívemnek a legkedvesebb. Nem csak azért, mert már most biztosan tudhatom, hogy életem legszebb karácsonyát fogom idén eltölteni, s egy csodálatos ajándékot is immár négy hónapja, hogy megkaptam. Viszont az eddigi karácsonyainak is mindig megvolt a maguk különlegessége: az egyiken összeveszttem szüleimmel, s ez tette emlékezetessé – a másikon évek hosszú során át vágyott kívánságom teljesült. De előfordult olyan karácsonyom is, melyen mindkettő egyszerre megjelent:

Körülbelül húsz éve lehetett, hogy életem első állatélményével gazdagodtam: egy vendégségben a házigazda macskája kipécézett magának – óvodás kis-kölyköt – s egy egész estét az én szórakoztatásommal töltött: nyávogott nekem, hagyta magát farkánál fogva lóbálni, beavatott az egerészés titkaiba, együtt csúszunk-másztunk kanapé, fotel, egyszerű minden alatt. Az az este kihatott egész további életemre is, rettenetesen megszerettem ugyanis a macskákat. A továbbiak logikusan kikövetkeztethetők: legközelebbi karácsonyra egy kismacskát szerettem volna. Kaptam aztán papagájt, hörcsögöt, díszhalakat – minthogy sze-

retem az állatokat, mindnek nagyon örültem. Mégis a nagy vágy... az a macska maradt. Ezt viszont, tekintve, hogy panelházban laktunk, nem kaptam. Tizenhárom éves koromban értem meg annyira, hogy jelentős veszekedéseket tudjak okozni, így aztán karácsonykor, az ajándékok felbontásakor nem hogy örültem volna, inkább csak azt kérdeztem: Miért nem nyávog egyik doboz sem?

Szüleim reagálása elképzelhető, úgyhogy jobbnak láttam lépni otthonról. Karácsony szentestéjén, a béke és szeretet ünnepén annyira összeveszttem édesanyammal és édesapámmal, hogy elindultam inkább. Hogy hová, magam sem tudtam, csak irány a vakvilág. Meglehetősen nagy hó és szél is volt akkor, úgyhogy nem kellett sokáig mennem, hogy rádöbbenjek, mekkora hibát is követek éppen el. Így hát a hideg, a hó, a szél közösen legyőzték bennem a dacot, a sértettséget, s szaporán elindultam hazafelé. Mikor beléptem lépcsőházunkba, egy apró kis fehér foltra lettem figyelmes az egyik sarokban. Amennyire csak bírta, egy két-három hónapos kiscica húzta össze magát ott. A hideg elől menekült be, de látszott rajta, jó ideje kóborolhat. Ösztövé volt, s szinte csak pár deka. De szenvedéseinek emlékei mégsem utáltatták meg benne az emberi

fajt, az első szóra nyávogva futott ugyanis hozzám. – S hogy én közben miket kívántam annak, aki az utcára tette, most inkább nem részletezném... – Gyönyörű kismacska volt, fehér alapon vöröses tigriscsíkos. Azonnal magamhoz szorítottam, s legközelebb már csak akkor engedtem el, mikor lakásunkban meleg tejet adtam neki. Szüleim felé pedig diktátummal se kellett fordulnom: a macska – Cirmi – maradt. S míg a későbbi kutyáim néha nem értettek kiabálásomra sem, ameddig élt, ezt a macskát az egész utca csodálta. Elkísért, ha iskolába mentem, elméjött, mikor hazaértem, s a szokásos cic-cic helyett fütyszóra értett. Abból is egy bizonyos dallamra. Ha ezt meghallotta, akárhol volt, akármit csinált – ez alatt nem az egerészést kell érteni, mert azt kihagyta életéből – azonnal rohant hozzám. Életem egyik legszebb karácsonyi ajándéka volt, s szépségét annak köszönhettem, hogy nemcsak egy ötperces kis játékot kaptam, hanem egy olyan ajándékot, mely az életemet változtatta meg. Ez a kismacska okozta azt, hogy azóta körülvesznek az állatok, s nélkülük már üresnek érezném az életemet. Nem az ajándékot kellett akkor megköszönnöm – most, utólag az ajándék-számára kell azt mondanom: köszönöm.

Szalabán Attila

AZ ÉN KARÁCSONYOM

Az én karácsonyom fehér, fenyőillatú, békés és boldog. Körülöttem az ünnepekre díszbe öltözik minden, és remény tölti el a lelkeket. Az emberek szívében ott vannak szeretteik: nagyszülők, szülők, testvérek, barátok, és a csendes estén egymásra találnak gondolatban azok is, akik távol rekedtek egymástól. Ott élnek bennünk a zokogó emlékek, a féltett jövő felsejülő pillanatai. Együtt van minden, ami a szívbe fér, s talán még több is. Hit az igazságos világban, ahol a hajléktalanok otthont találnak, ahol megszűnik a munkanélküliség, ahol nincs kizsákmányolás, ahol a fiatalok munkához és lakáshoz jutva családot alapítanak, és vidám gyermekcsoportok mosolyt az arcokra. Gondol-

lataimban a szeretet körbeöleli a Földet, megszűnik a fájdalom, a szegénység, a gond. Elfelejtődnek olyan fogalmak, amelyektől a karácsonyfa ágai, nem bírva a nagy terhet, meghajlanak. Egy fogalom létezik csak, a humanizmus. Az én karácsonyom békés és tiszta. Benem él az álom, az a világ, ahol a tanulás, a munka, a család érték. Az én karácsonyom őszinte. Igaz a szeretet, igaz a gondolat, igaz a szó. Hiszek abban, hogy egymásra találnak, akik egymáshoz tartoznak. Hiszek a jóban, hiszek az igazságban, és él bennem a remény, hogy ebben az országban is csendes ünnepként telhetnek a hétköznapiak. Az én karácsonyom mindenkinek juttat szeretetet, és jókívánságom mindenkinek szól. Tiszta szívvel kívánok békés és boldog ünnepeket abban a reményben, hogy a béke és boldogság az élet minden napján velünk marad.

Mészáros Bálint

KARÁCSONYI EMLÉKEK

Emlékszem, amikor még kicsi voltam mindig aludnom kellett délutánoként, és így történt a december 24-ei napon is, csak egy kicsit másképpen, mint máskor. Ugyanis mire felébredtem a nagyszobában várt egy feldíszített karácsonyfa. Nagyon furcsának találtam, hogy csak úgy, hipp-hopp odakerült egy hatalmas fenyőfa különböző díszekkel, szaloncukrokkal és csokikkal feldíszítve. De annyira azért nem elleneztem, mert nagyon sok finomságot, gyümölcsöt és különböző ajándékokat találtam alatta. Bár csak az esti órákban bonthattam ki az ajándékaimat, de kibontása után az egész estét velük töltöttem, miközben anyukámék a vacsorát készítették elő. Jóllakásunk után már csak az esti tévéprogramokat néztük, és gyönyörködtünk a karácsonyfában, miközben a szaloncukrot lopkodtuk le róla. Az esti karácsonyi filmen általában elaludtam, de mindig megígérttem anyuval, hogy nélkülem ne menjen el az éjféli misére, így ha álmosan is, de azért jelen voltam éjfélkor a templomban.

Majd egy kicsit felcseperedtem, és már nekem is segítenem kellett a karácsonyfa díszítésében. Apukám belehelyezte a fenyőfát a tartójába, és segítségünkkel behoztuk a nagyszobába. A délelőtti műsorok alatt szaloncukrot kötöttünk, majd anyunak ado-

gatva feldíszítettük a mi közös karácsonyfánkat. Miután megérkeztek nővéremék (ők ugyanis már egy külön családot alkotnak), kíváncsian bonthattuk ki az ajándékokat, és ehettük meg az ünnepi fogásokat. A közös tévénézések, kártyázások és kacagások után az éjféli misével zártuk a szentesténket. A karácsonyi napjaink vendéglátogatásokkal, ajándékbontásokkal, ünnepi ebéd- és vacsorákkal teltek.

Még most is nagy lázban telik nálunk a karácsonyi előkészület. Az ajándékok megvétele után, nagyon várjuk, hogy mikor tehetjük ki a feldíszített karácsonyfa alá az ajándékainkat, amit már délután közös erővel, mint minden évben ebben az évben is feldíszítünk. Persze most már akadnak kisebb-nagyobb viták, hogy ki mit csináljon, illetve ki mit inkább ne csináljon, de próbálunk ügyelni arra, hogy azért mégiscsak karácsony szenteste van, és hát ilyenkor nem igazán ildomos vitatkozni. A sikeres feldíszítés és haptákba vágás után várjuk a család többi hozzátartozóját, hogy együtt bontassuk ki a várva várt ajándékokat és hogy nekikezdjünk az ünnepi fogásoknak. Az ünnep további napjait tévénézéssel, pihenésekkel, és egész napos nassolásokkal töltjük. Remélem ez a szokásunk tovább folytatódik.

Millei Szilvia

A NORVÉGMINTÁS KESZTYŰ

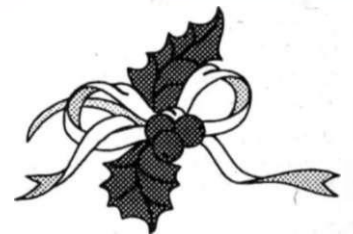
Mindenki életében akad egy apró tárgy, egy ajándék, egy esemény, ami különleges emlékké avatja az akkori karácsonyt. Nekem ez a norvégmintás kesztyű.

A háború utáni években nagyon szegények voltunk. Mások is, de mindenki csak a maga kínlódására emlékszik. A szegénység érdekes módon tört be a mi otthonunkba. Sohase éhezünk, volt tüzelőnk, de a többszöri menekülés és költözködés után a ruházatunk nagyon gyér volt. A Rozgonyi-iskolában az UNRA csomagból kapott barna kis kabát megoldotta a legfontosabb téli ruhám gondját, de a kezem állandóan fázott. Dugtam ide, dugtam oda, aztán anyám talált egy irtózatosan rongyos, megvarrhatatlan felnőtt kesztyűt. Ideig-óráig jó volt. A vágyam, az álmom, a mindenem egy kesztyű lett. Emlékszem, kilencéves voltam, és levelet írtam a Jézuskának. Mert akkortájt úgy illett! Megkértem őt arra – ha mindenható, ahogy tanították –, hozzon már nekem egy

kesztyűt. De nem akármilyet, norvégmintásat. Mert néhány, még akkor is elfogadható polgári jólétben élő osztálytársam kezén az volt. És vártam a szentestét. Már elfogyasztottuk a batyuzással foglalkozó apám edényekért elcserélt libájának máját és töpörtyűjét, de az anyu csak nem jött. És egyszerre csak zizegést hallottam. Rózsaszín selyempapírba burkolt kis csomag feküdt a fa alatt. Én olyan bizonyossággal tudtam, mint az életben kevés dolgot, hogy az csak a kesztyű lehet. Amíg élek, soha el nem felejttem az örömet, a csodavárás beteljesülésének azt az izgését, mint amikor a bordó-szürke mintás kesztyűt felhúztam.

Felnőtt fejjel sokszor valatlant anyámat, hogy honnan szerezte álmaim netovábbját, de soha nem árulta el, hogy mit adott érte, ki volt az előző tulajdonosa. A kesztyűt még akkor is rakosgattam, amikor kinőttem. Emlékeimben örökké megőrzöm.

Büki Erzsébet



AZ ÉN KARÁCSONYOM

Én ünnepfüggő vagyok.

Tudják, vannak alkohol-, drog- és pénzüggő emberek, én ünnepfüggő vagyok. Egyszerűen képtelen vagyok megenni ünnepek nélkül, nélkülük sivárnak, kietlennek érzem a mindennapokat. Ha nincs mire várni, nincs mitől remélni, mit ér az ember élete? A görögök azt mondják, az élet ünnepek

nélkül olyan, mint a hosszú út fogadó nélkül. Ha nem lenne nekünk ünnepek, az emberi élet fogadói, ugyan hol állnánk meg egy-egy pillanatra, hogy elgondolkozzunk a magunk mögött hagyott úton, hogy átgondoljuk, kik, miért és hol maradtak el mögöttünk? Az ünnepek, s köztük a karácsony leginkább, számomra a számvetés ideje is. Amikor kigyúl-

nak a fények, az első pillanatban mindig eszembe jutnak azok, akik valami miatt éppen akkor nem lehetnek ott velem. Ott, ahol az én arcomra esik a csillogó gömbök által összevissza tört, szikrázó fény, ahol engem melegítenek a karácsony fényei. Az ünnep számomra addig tart, míg a gertyák kigyúlnak a fán, és míg csendben könnyeimmel küsz-

köelve átgondolom, ki hol ünnepel az enyéim közül. Nekem gyermekkoromban csak nagyon ritkán voltak boldogok a karácsonyok, úgy hogy a „boldog karácsonyt” köszöntés nekem formális kifejezés volt csupán. Talán éppen ez volt az, ami miatt elkezdtem ragaszkodni az ünnepekhez, ami miatt mindent megpróbálok megtenni, hogy másoknak, magamnak valóban boldoggá tegyem az ideit, és a jövőendő karácsonyokat is.

Dukát Éva

KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET A VILÁG NYELVEIN

Santa's Favourites: AROUND THE WORLD

Afrikander: Een Plesierige Kerfees
Arabic: Idah Saidan Wa Sanah Jadidah
Argentine: Felices Pasquas Y Felices ano Nuevo
Armenian: Shenoraavor Nor Dari yev Pari Gag-hand
Azeri: Tezze Iliniz Yahsi Olsun
Basque: Zorionak eta Urte Berri On!
Bohemian: Vesele Vapocce
Brazilian: Boas Festas e Feliz Ano Novo
Breton: Nedeleg Laouen na bloavezh mat
Bulgarian: Tchestita Koleda; Tchestito Rojdestvo Hristovo
Catalan: Bon Nadal i un Bon Any Nou!
Chile: Feliz Navidad
Chinese: (Mandarin) Kung His Hsin Nien Bing Chu Shen Tan
 (Catonese) Gun Tso Sun Tan'Gung Haw Sun
Cornish: Nadelik looan na looan blethen noweth
Cree: Mitho Makosi Kesikansi
Croatian: Sretan Bozic
Czech: Prejeme Vam Vesele Vanoce a stastny Novy Rok
Danish: Glædelig Jul
Dutch: Vrolijk Kerstfeest en een Gelukkig Nieuwjaar! or Zalig Kerstfeest
English: Merry Christmas
Eskimo: (inupik) Jutdlime pıvdluarit ukıortame pıvdluaritlo!
Esperanto: Gajan Kristnaskon
Estonian: Ruumsaid juulup hi
Faeroese: Gledhilig jol og eydnurikt nuggjar!
Farsi: Cristmas-e-shoma mobarak bashad
Finnish: Hyvaa joulua
French: Joyeux Noel
Frisian: Noflike Krystdagen en in protte Lok en Seine yn it Nije Jier!

Gaelic: Nollaig chridheil agus Bliadhna mhath ur!
German: Froehliche Weihnachten
Greek: Kala Christouyenna!
Hawaiian: Mele Kalikimaka
Hebrew: Mo'adim Lesimkha. Chena tova
Hindi: Shub Naya Baras
Flemish: Zalig Kerstfeest en Gelukkig nieuw jaar
Hausa: Barka da Kirsimatikuma Barka da Sabuwar Shekara!
Hawaiian: Mele Kalikimaka ame Hauoli Makahiki Hou!
Hungarian: Kellemes karácsonyi ünnepeket!
Icelandic: Gledileg Jol
Indonesian: Selamat Hari Natal
Iraqi: Idah Saidan Wa Sanah Jadidah
Irish: Nollaig Shona Dhuit. or nodlaig mhaith chugnat
Italian: Buone Feste Natalizie
Japanese: Shinnen omedeto. Kurisumasu Omedeto
Korean: Sung Tan Chuk Ha
Latin: Natale hilare et Annum Faustum!
Latvian: Prieci'gus Ziemsvētkus un Laimi'gu Jauno Gadu!
Lithuanian: Linksmu Kaledu
Navajo: Merry Keshmish
Macedonian: Sreken Bozhik
Maltese: Li. Milied Li-tajjeb
Manx: Nollick ghenal as blein vie noa
Maori: Meri Kirihimete
Marathi: Shub Naya Varsh
Navajo: Merry Keshmish
Norwegian: God Jul. or Gledelig Jul
Pennsylvania German: En frehlicher Grischtdaag un en hallich Nei Yaahr!

Polish: Wesolych Swiat Bozego Narodzenia or Boze Narodzenie
Portuguese: Boas Festas
Rapa-Nui: Mata-Ki-Te-Rangi. Te-Pito-O-Te-Henua
Romanche: (sursilvan dialect): Legreivlas fias-tas da Nadal e bien niev onn!
Rumanian: Sarbatori vesele
Russian: Pozdrevlyayu s prazdnikom Rozhdestva is Novim Godom
Samoan: La Maunia Le Kilisimasi Ma Le Tausaga Fou
Serbian: Hristos se rodi
Slovakian: Sretan Bozic or Vesele vianoce
Sami: Buorrit Juovllat
Scots Gaelic: Nollaig chridheil huibh
Serb-Croatian: Sretan Bozic. Vesela Nova Godina
Serbian: Hristos se rodi.
Singhalese: Subha nath thalak Vewa. Subha Aluth Awrudhak Vewa
Slovak: Vesele Vianoce. A stastlivy Novy Rok
Slovene: Vesele Bozicne. Screcno Novo Leto
Spanish: Feliz Navidad
Swedish: God Jul and (Och) Ett Gott Nytt Ar
Tagalog: Maligayang Pasko. Masaganang Bagong Taon
Tami: nathar Puthu Varuda Valthukkal
Trukeese: (Micronesian) Neekiriisimas animm oo iyer seefe feyieech!
Thai: Sawadee Pee Mai
Turkish: Noeliniz Ve Yeni Yiliniz Kutlu Olsun
Ukrainian: Srozhdestvom Kristovym
Urdu: Naya Saal Mubarak Ho
Vietnamese: Chung Mung Giang Sinh
Welsh: Nadolig Llawn
Yugoslavian: Cestitamo Bozic
Yoruba: E ku odun, e ku iye'dun!

Sokszor bizonytalanok vagyunk, milyen virágot is vásároljunk barátunknak, barátónknak, ismerősünknek névnapjára. Íme néhány ötlet:

December 19. Viola napjára: A Violák neve természetesen vonzza a violákat. Ezt keressük az üzletekben, vagy lila afrikai ibolyákat. De ha be tudjuk szerezni, árvácskacsokor is jó lesz, mert az árvácska latin neve: Viola tricolor. A költői lelkű ünnepeket bizonyára örülnek, ha Dsida Jenő versét elmondjuk nekik: Miért borultak le az angyalok Viola előtt?

December 21. Tamás napjára: Sokan „férfiatlan” dolognak tartják, hogy virággal ajándékozzuk meg őket, de talán ők is jobban örülnek, mint a szokásos nyakendőnek vagy egy hamutartónak. Adjunk nekik egy tarka levélesokrot, mely Anthurium digitumból, Codiaeum variegatum-ból, Dieffenbachia picta cv. 'Rudolf Roehrs'-ből áll.

December 23. Viktória napjára: Pálmával ajándékozzuk meg őket, akiknek neve győzelmét je-

VIRÁGKALENDÁRIUM

lent. Válasszunk egy cserép Phoenix canariensis-t.

December 24. Éva napjára: „Almát vigyünk az Évának, minden élők ősanjának” – természetesen megfelelően tálalva. Fenyőcsokorra rögzítsünk tobozokat, diót (ne fessük be se ezüstre, se aranyra!), piros-, sárgacsíkos héjú almát, és díszítsük karácsonyi csillaggal, az iszalag (Clematis vitalba) termésével. Bizony sokan megfedkeznek róluk a karácsonyi készülődésben, vagy nem tartják fontosnak felköszöntésüket, arra gondolva, úgyis kapnak ajándékot. De meglephetjük őket fehér szegfűvel vagy rózsával, vagy ha nagyon gavallérok akarunk lenni, egy cserép azaleával.

Karácsony estéjére is illik virágot adni? – kérdezik sokan. Miért ne? Fenyőből, fagyöngyből készített csokrokat és koszorúkat, jácintot, cikláment csere-

pesen. Mennyivel különlegesebb meglepetés egy szál orchidea, akár vénuszpáfránnyal összekötve, mint egy sál vagy egy üveg kölni. Meghitt karácsonyi hangulatot áraszthat a virágzó karácsonyi kaktusz is. (Zygocactus truncatus).

December 26. István napjára: Az okosságukra büszkéket egy cserép bölcsességfa, azaz Kalanchoë illeti; a féleneknek egy cserép Mimosa pudica; a háziásoknak papucsvirág, azaz Calceolaria; a mindig günyosaknak szúrós virágú dísznövény, az Aechmea bromeliifolia; a hideg szívűeknek egy cserép jégvirág dukál.

December 27. János napjára: Megajándékozhatjuk őket a kaktuszok ezernyi változatával, melyek a közfelfogás szerint is férfiaknak való ajándék-növények.

December 28. Kamilla napjára: Ugyanabba a növénycsaládba tartozik a gerbera, mint a kamil-

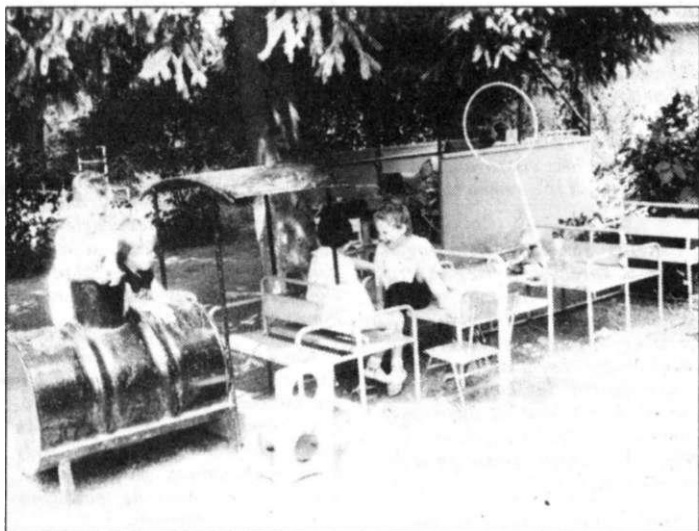
lavirág, ezért nekik tarka gerberacsokrot vegyünk.

December 29. Dávid napjára: Adjunk nekik kardvirágot, amit széplegényfűnek is neveznek. S ha vitézi tetteikre szeretnénk emlékeztetni őket (ami sajnos sokszor már a múlté), erősfű (Dietamnus albus), trombitavirág (Campsis radicans) legyen ajándékuk.

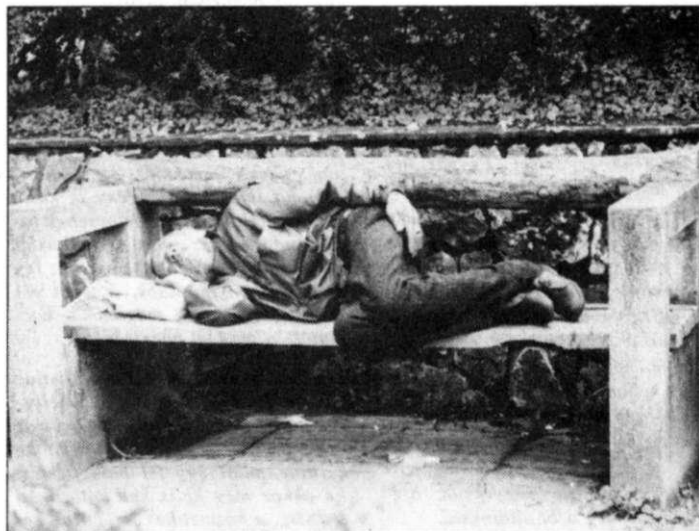
December 31. Szilveszter napjára: Már jóval korábban kell előkészülnük az ajándékozáásra. Vigyünk be szobánkba néhány, kora tavasszal virágzó erdei ágat, somot, mogorót, fűz-, éger- és nyárbarkákat, valódi jázmin, babarózsát, japánbirsét, s helyezzük el ablak közelében, vízzel teli vázában. Már a változatos formájú virág- és hajtásrügyekben is sokat gyönyörködhetünk. Ezekből készítsünk csokrot névnapjukra.

GÖRBE TÜKÖR

VASÚTVILLAMOSÍTÁS



NYUGDÍJAS-HÁZRA VÁRVA



Ülésezett a VKB

Szerdán délután a szokásos időben ülésezett a Városh Kulturáló Bizottság. Első napirendi pontként a helyi építészeti értékek védelmével foglalkozó rendelettervezet került napirendre, majd ennek folyamánként a védett építészeti értékeket tartalmazó lista. Mivel Miklósfán a jelenlévők ismerete szerint egyetlen helyi védelem alatt álló épület sincs, a terület képviselője azt javasolta, hogy a lebontott tűzoltószertár posztumusz kerüljön fel erre a listára, és reinkarnálódott – lásd ismételt beépítésre kerülő darabjait – pedig jelenlegi formájában illesse meg a védelem. A felvetést a jelenlévők elfogadták azzal a kitételrel, hogy a fent említett építmény felújítására benyújtott pályázatot még a bíráló szakmai zsűri kifejezett javaslatára sem támogatják majd. A következőkben a Tejút – egyik sok balesetet okozó csomópontjában kialakítandó körforgalom lehetőségeiről tárgyaltak a jelenlévők. Mivel az útfelújításban magát egyedül kompetensnek tartó tag – értsd CSILLAGÁSZATI összegekért meg- és ártérvezek bármit – távol maradt az ülésteremből, a bizottság elnöke elnapoltatta a témát, mondván értő szakvéleménye nélkül érdemi döntés nem születet. A következő napirendi pont keretében az illegális személtlerakók hasznosítására tett javaslatokat tárgyalta a bizottság. Minden vélemény meghallgatása után a jelenlévők úgy döntöttek, fel-

kértek a vásártartás szervezésében illetékes Műszaki Osztályt, dolgozzák ki annak lehetőségét, miként lehet Bolhapiac keretében hasznosítani a személttelepre hordott dolgokat. A határozati javaslattal csak az ILK – értsd Illegális Lerakók Kamarája – képviselője nem tudott egyetérteni, mondván, mi értelme van az általuk képviselt tevékenységnek, ha minden, amit ők kihordtak a városból, visszakerülne a város szeméti közé. Az elnök ezt a megjegyzést törölte a jegyzőkönyvből, mondván a szemét újrahasznosítása teljes egészében eurokomfort tevékenység. Bár nem rentábilis, de nyugaton hatalmas összegeket fordítanak erre, nálunk pedig még bevétel is származik ebből a városnak. Ezt követően városképet érintő témákban hozott döntést a bizottság. Apró Áronné kérelmét a bizottság teljes számban támogatta. Az idős asszony egy ajtó beállításához kérte a bizottság áldását, mondván udvari lakását négy évtizedes eredménytelen próbálkozás után végre szeretné az ablak helyett az ajtón át megközelíteni. Az idős nyugdíjas asszony már negyven éve megállás nélkül írja a kérelmeket az ablakcsereit illetően, eddig kérését városképi okokra hivatkozva utasították el. Most megváltozott az udvar Általános Rendezési Terve, a régi zöld területre út kitaposását javasolja a terv készítője. Ez a pozitív változás teszi lehetővé, hogy a jogszabály fi-

gyelembe vételével a kért támogatás. Mint megtudtuk az ajtó ablakra cserélésével a beépítettségi százalék, és a zöld terület aránya nem változik. A bizottság tagjai nagy elismeréssel szóltak az ünnepekre kivilágított belvárosról, de a jövő évre vonatkozóan azt javasolják, hogy a város anyagi helyzetére tekintettel az egyenként 480 fényforrásos izzósorok helyett fánként ugyanennyi szentjánosbogár kitépítésére kerüljön szfr. Szakértőket

kértek fel, annak a kérdésnek a megválaszolására, hogy kibírja-e a szentjánosbogár a nálunk szokásos telet. A gazdaságossági számítások elvégzését a VKB a GVB csücsbizottságra bízta. Már folyik azoknak az állatidomároknak a felderítése is, akik a DÉDÁSZ Rt. szakembereit kiképzik arra, miként kell a szentjánosbogarakat szakszerűen elhelyezni az ágakon. Ha ez a terv jövőre sikerülne, akkor az egyik bizottsági tag javaslatára ki kellene dolgozni azt a projektet is, miként lehetne a szentjánosbogarakat a közvilágításban is alkalmazni. A VKB jövőre is ehhez hasonlóan folytatja munkáját.

D.É.

ÉN NEM BELE-, CSAK BEKÖTÖK



Az év legutolsó napja a világon mindenütt a vidámság, a szórakozás. Egyre szegényedő országunkban nemcsak az ajándékozási szokások válnak mind visszafogottabbá, hanem a mulatás is.

Egy boltvezető eképpen látja ezt: *En még emlékszem arra, hogy karácsonykor, és főleg szilveszterkor sokan kartonszám vitték a sört, az üdítőt, s már hetekkel korábban leadta mindenki a virsli- és a malachús-rendelést. Egypár éve nem nagyon van erre szükség, hiszen inkább megmarad sok minden, nemhogy elfogy. Szilveszter napján már kora reggeltől nagy volt régen a tumultus, most egy erős hétvégi bevásárlásnak felel meg ennek a napnak a forgalma. En ebből mérem le, hogy az emberek nem nagyon mulatnak, otthonaikba húzódnak, tévét néznek, vagy alszanak, mint az év többi napján. En egyébként az egyik művelődési ház szilveszteri bulijára megyek az aszszonnyal, meg a barátainkkal.*

ÖN HOL MULAT?

Kora huszonéves srác: – *Hogy én hol mulatok? Hát összejövünk a haverokkal nálunk, aztán csapunk egy jó bulit. Lehet, hogy még a kivonuló Yardot is meghívjuk egy pofa sörre, ha a szomszédok megint megteszik azt a szívességet, hogy kihívják őket, mint tavaly.*

Harmincas értelmiségi hölgy: – *Mi baráti összejövetelre megyünk az egyik ismerősünkhöz. Tavaly nálunk voltunk, most ott szórakozunk.*

Idősödő úr: – *Egyedül élek, nincs hová mennem. Az embert, még ha ilyen öreg legény is kinézik, ha mulatni megy. Nincsenek facér naccsádok, akik gondjaikba vennék az ilyen árvát, mint én. Így aztán otthon maradok, a tévét nézem, éjjelkor meg magammal kocintok, a magam egészségére.*

Fiatal pár: – *Még nem tudjuk hová megyünk. A vendéglátó helyeken megfizethetetlenül magasak az árak. Kettőnk jegye van, ahol többbe kerülne, mint egy fél havi fizetés. És akkor még ki is kell öltözni, a fodrász, a kozmetikus is pénzbe ke-*

rül. Még fogalmunk sincs, hol töltjük az év utolsó napját.

Nyugdíjas hölgy: – *Otthon lesznek. En vigyázok az unokáimra, míg a fiatalok bulizni mennek. Már öreg vagyok a mulatáshoz, inkább nézem majd a tévét, és őrzöm a kicsik álmát.*

Kovács Ágota: *Legnagyobb valószínűséggel a barátommal együtt Pesten fogunk szilveszterezni. Oda hívtak ugyanis minket a rokonaim. Azért csak valószínű, mert addig még három hét visszavan, bármi kőbejöhethet. Bár remélem, nem fog...*

Lakatos József: *Otthon fogjuk tölteni a karácsonyt, meg a szilvesztert is. Kinőtűnik már a bálózás korból, meg pénzünk sincs megfizetni egy olyan bulit. Jövőre spórolunk, hogy elmehessünk nyaralni a tengerpartra. Így most-majd bekapcsoljuk a televíziót, anyósomékat átjönnek – elpoharazgatunk, beszélgetünk. Szépen csendesen is lehet várni az új évet.*

Kunics József: *Még nem döntöt-*

tem el, hogy hová fogok menni szilveszterezni, az biztos, hogy otthon nem maradok. Nagy valószínűséggel ittmaradok Nagykanizsán, de majd a haverokkal szeretnék elmenni. Igazából nincsenek nagy kívánságaim: legyen jó zene, egy kis ital, csajok – a többi meg majd megy magától.

Sipos György: *Családi körben fogom tölteni a szilvesztert, de nem itthon. Meghívtak ugyanis minket a fivőremék, akik Szegeden élnek. Őhozzájuk megyünk el pár napra, de persze túl nagy bulit nem fogunk csinálni. Afféle házibulit rendezünk majd, ezt már előzetesen leleveleztük. Zene, étel, ital lesz – a jó hangulat meg majd kialakul. Szerintem ennyi elég az óév elbúcsúztatásához.*

Kocsis Imre: *Haveri társaságban megyünk el bulizni, valószínűleg valamelyik környékbeli diszkóban fogunk kilyukadni. Túlságosan nem gondolkodtam még azon, hogy hová is pontosan, mivel csak az volt a fontos, hogy ne maradjunk otthon a barátainkkal.*

KEDVENCEINK KEDVENC VICCEI

Röst János:

Egy sztriptűzárban mulat egy idősebb házaspár. A műsor végén megszólal a férfi:

– Drágám, itt az ember szinte étvágyat kap!

Mire a felesége:

– Drágám, étvágyat kaphatsz, de enni otthon fogsz!

* * *

Dr. Kerekes József:

Móricka elmegy a tanítójához, a rabbihoz:

– Rabbi, te mindig bölcse tanításokkal láttál el bennünket az élet igazságait illetően. Megfogalmaztál sok igazságot, többek között azt is mondtad, hogy ha a zsíroskenyér leesik, az mindig a zsíros oldalára esik.

– Így is van – feleli a rabbi.

– De ez nem így van, mert ma leejtettem a zsíroskenyeremet, s az nem a zsíros oldalára esett le.

Gondolkodik a rabbi:

– Biztos, hogy a jó oldalán volt megkenve az a kenyér?

* * *

Dr. Fodor Csaba:

Juliska férjhez megy, és elutazik nászútra. Mielőtt elindulnának, az édesanyja megkéri, hogy mindenről pontosan számoljon be, különösen arról, ami a hálószobában történik. Juliska szorgalmasan küldi haza a leveleket. Az ötödik levélben pedig az áll: Képzeld édesanyám! Már olyan új figurákat kitaláltunk, hogy a férjem a szerény tetejéről úgrisbukfencel érkezik. A levél megérkezte után másnap táv-

iratot kap az ifjú pár az édesanyjától:

– Azonnal gyertek haza, mert apátok eltörte a lábát!

* * *

Dr. Csáka Iván:

Az ürge elmegy a zöldségeshez, és megkérdezi:

– Uborka van?

– Nincs.

– Sárgarépa van?

– Van.

– Kérek kettőt.

Fogja, bedugja a fülébe, azzal elmegy. Másnap újra jön:

– Uborka van?

– Nincs.

– Sárgarépa van?

– Van.

– Kérek kettőt.

Fogja, bedugja a fülébe és elmegy. Másnap megint jön, a zöldséges már így fogadja:

– Tudom, tudom! Mindent tudok, csak egyvalamit áruljon el! Miért dugja a fülébe a sárgarépát?

– Miért, uborka van?

* * *

Kelemen Z. Pál:

A képviselők fillentő versenyt rendeznek. Feláll az egyik képviselő, és kijelenti:

– A mostani közgyűlésen Marton István és Tarnóczy Attila nem kért szót.

* * *

Balogh Tibor:

– Mit csinál a skót, ha fázik?

– Közelebb megy a gyertyához.

– És ha még mindig fázik?

– Még közelebb megy.

– És ha még mindig fázik?

– Meggyújtja a gyertyát.

Részeg ember kiesik a kocsmáján, és beesik az árokba. Egy óra múlva magához tér, és így morfondírozik:

– Ha most fel bírok kelni, bemelegyek, és iszom még egy fröccsöt. Ha nem bírok felkelni, hazamegyek.

* * *

Papp Ferenc:

– Doktor úr, reggel felkeléskor még semmi bajom sem volt, most pedig teljesen görbe vagyok. Lumbágóm lehet?

Orvos: – Áh, dehogy Uram. Csak a zakóját a sliccéhez gombolta.

* * *

Balassa Béla:

Az öreg székelly halálakor úgy osztotta fel 17 lovát három fia között, hogy a legidősebb kapja az egyharmadát, a középső a felét, míg a legkisebb a kilencedét. Mivel azonban a 17 sem kettővel, sem hárommal nem osztható, veszekedés tört ki az örökösök között. Arra ment egy szegény szekeres, aki hallva a vitát, beállította a lovát a többi közé, majd elosztotta úgy azokat, hogy a legidősebbnek jutott hat, a középsőnek kilenc, a legfiatalabbnak kettő, neki pedig megmaradt a saját lova. A testvérek elfogadták az ítélet igazságát, s a mai napig sem értik, hogy miképp számolta ki a szegény fuvaros mindannyiuk jussát.

* * *

Szakonyi Attila:

Mondja Józsi Bélának: – Tudod, hogy csontkritikusod van?

– Ugyan miért?

– Tíz éve megcsal velem a feleséged, és mégsem nőtt ki a szarvad.

* * *

Horváth István:

Felvilágosító és tájékoztató tanfolyamot tartanak a rendőröknek. Az egyik előadáson hallja ám a rendőr, hogy az Ebola a világ legveszélyesebb vírusa, teljesen gyógyíthatatlan. Nosza, azonnal rohan haza, felkapja a fejét, szétveri a kutyaházat. Kérde erre a felesége:

– Mondd, drágám, mit csinálsz?

– Mit csinálnék, most tanították, hogy az Eb óla milyen veszélyes – most már nem az!

* * *

Poprádi Zoltán:

Balesetvédelmi továbbképzésen olvassa a könyvből az őrmester:

– A víz 90 fokon forr!

Az egyik honvéd jelentkezik:

– Őrmester úr, elnézést kérek, de a víz 100 fokon forr.

– Mit felel magá itt, két nap fogda!

Másnap megy az őrmester a fogdába:

– Elnézést, Kovács honvéd, jobban megnéztem a könyvet. Az a derékszög volt.

FOGYÓKÚRA

- Evés előtt sétáljunk egy nagyot, és utána ne együnk semmit!

ÉDESSZÁJÚ

- Hány cukorral kéred a kávé?
- Nyolccal. De tudod mit, kávévét nem is kérek a cukorhoz.

HALKONZERV

- Egyes halfajták kizárólag szardíniával táplálkoznak.
- Az lehetetlen! Hogyan tudják kinyitni a konzervdobozt?

**ESZEM-ISZOM
HUMOR****VADÁSZAT**

Kovács egy lenyúzott nyúllal tér haza a vadászatról. A felesége gyanakodva méregeti, majd megkérdezi:

- Ezt a meztelen nyulat lőtted?
- Igen, akkor lőttem rá, amikor éppen fürdött...

VÁLTOZÁS

- Igaz, hogy disznótorra hívtalak, de olyan bánatosan nézett rám a sertés, hogy nem volt szívem levágni. Ezért most sajtos makarónit eszünk.

ALMAKÚRA

- Fogyókúrázom, naponta öt almát eszem.

- És elég öt alma?

- Hát persze, hiszem mindig étkezés után eszem...

**HOROSZKÓP
AZ 51. HÉTRE**

Kos: III. 21-IV. 20.



A karácsony arra is alkalmasul szolgál, hogy összegezd az év eseményeit abból a szempontból is, mi az, amit jószívvel a fa alá tennél. Mire jutottál, bőséges a termés?

Bika: IV. 21-V. 20.



Régóta rettegél már a közelgő ünnepektől, mostanra sajnos félelmeid beigazolódtak. Minden idők legfeleketőbb karácsonya köszönt a családra. Fel a fejjel, szívet is lehet díszíteni.

Ikrek: V. 21-VI. 21.



Kitartó áldás kíséri kezed minden munkáját, s ebben még jónéhány hétig nem lesz változás. Légy előrelátó, a befolyó pénzt tedd félre. Szükség lesz rá.

Rák: VI. 22-VII. 22.



Rezzgett a léc, de az utolsó pillanatban most is sikerült. Ma még biztosíthatod a felhőtlen ünnep látszatát. A holnapon ráérsz később is gondolkodni.

Oroszlán: VII. 23-VIII. 23.



Önérzetesnek lenni nem mindig hasznos dolog. Sok évvel ezelőtti dolgon rágódnival még mindig, morcogással fakítani az ünnepek fényét viszont nem sok értelme van.

Szűz: VIII. 24-IX. 23.



Együtt végre a család és közösen várjátok a gyertyagyújtást. Ismét van esélyed arra, hogy a fenyőillat mellette még némi béke és szeretet is belopdjon otthonotokba.

Mérleg: IX. 24-X. 23.



Itt a végső mérlegelés ideje, s a döntést nem lehet már tovább elodáznival. Jó fontold meg a következő lépést, mert egy kimondott igen vagy nem évekig befolyásolják sorsodat.

Skorpió: X. 24-XI. 22.



A gyertya fényétől még a te keményre fagyott szíved is kezd felengedni, ne is tagadd. Ne kapálózz ellene, hidd el, jól fog tenni. Még az árnyékok is elpárolognak, meglátod.

Nyilas: XI. 23-XII. 22.



Tedd félre bánatod és gyakorold a megbocsátás éretnyét. Hosszútávon jobban jövedelmez, ráadásul nem fakasztasz vele éppen szentestén könnyeket.

Bak: XII. 23-I. 20.



Az önmészítés nem old meg semmit, az átnedvesedett párnák szárogatása pedig ebben az évszakban sok időt vesz igénybe. Az ereket kergesd el, hallgass inkább párodra.

Vízöntő: I. 21-II. 20.



Ha tél, akkor kiadós nátha. Nyugi, nem vagy vele egyedül - egy héten belül ne félj, csatlakozik hozzád a család is - s a legtöbben túllették. Ne hagy el magad.

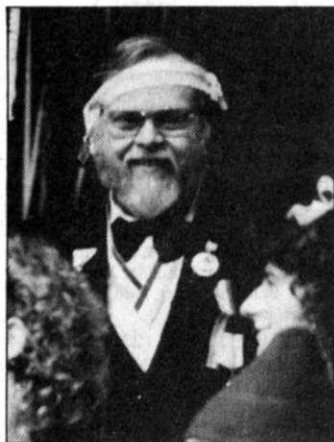
Halak: II. 21-III. 20.



Havazik, olvad, fagy. Igaz, hogy az ember kétszer nem léphet ugyanabba a folyóba, s nem csúszhat meg ugyanazon a tócsán, de vigyázni nem árt. Elég, ha csak hatos lottót veszel.

AMERIKAI ÍRÓ (1876-1916)	ISMÉT TÜLÉRZÉ- KENYSÉG	SÁTOR- TÁBOR	ÜGYIRAT	
			KENYÉRTÉSZTÁBÓL	SÜTÖTT FINOMSÁG
KURUZSLÓ NÉVELŐS ÜTŐHANG- SZER				0
TOLNA MEGYEI TELEPÜ- LÉS				
OXIGÉN	FÉL EPER! MAGÁN- HANGZÓ- PÁR		JAPÁN TÁBLÁS JÁTÉK NŐI NÉV	
FÉRFI ÉNEKHANG				
NŐI NÉV				
AZ ÍRÓ EGYIK REGÉNYE				SILÁNY
FÉLFA!	SZÍNÉSZ- NŐ (ÉVA) TÁBLA- KÉP			TENGERNEK NEVET ADÓ OROSZ VÁROS
... APPIA (RÓMAI ÚT)		MAKACS- SÁG BOROZÓ RÉSZE!		
		GABONA- NÖVÉNY NITROGÉN, KÉN		
ZALA MEGYEI KÖZSÉG				
AKIKNEK VALAMELY SZERVÉT ÁTÜLTET- TIK				0

Vásárcsarnok-Story



A legjobb pillanatban támadt egy ötletem...



Az egyik kiásta...



A másik kettő lerakta.



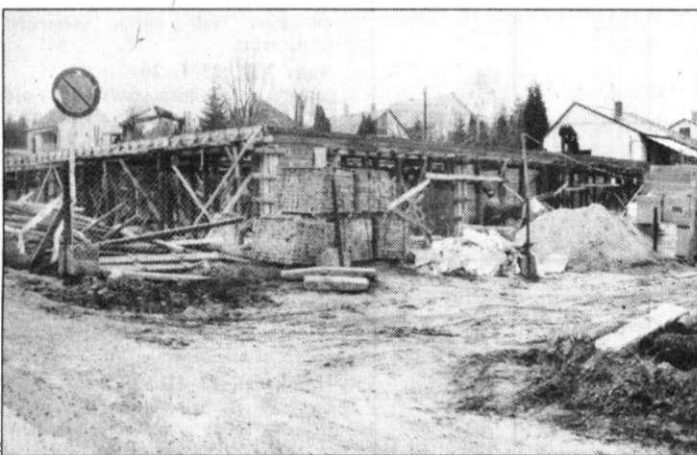
Melyik az igazi?



Megkezdődött a bevetés.



Valami elkezdődött.



Atya Isten mi lesz ebből??



Hitem szerint megépül a vásárcsarnok.



Ezeket felszámoljuk.



Nem akarok kukacoskodni, de miből építkezünk?



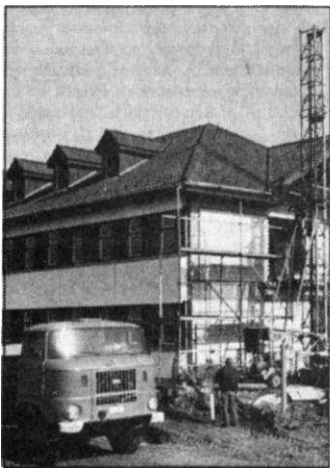
Vigyük vissza az üvegeket, mert a részvények már elfogytak!



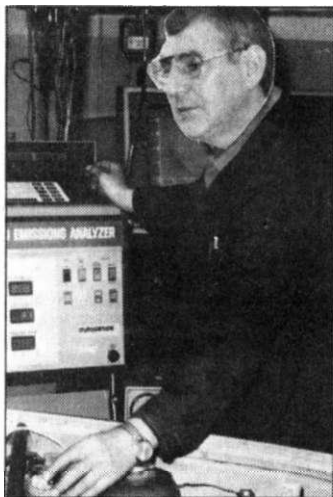
Ez az egész a homályos jövőbe vész.



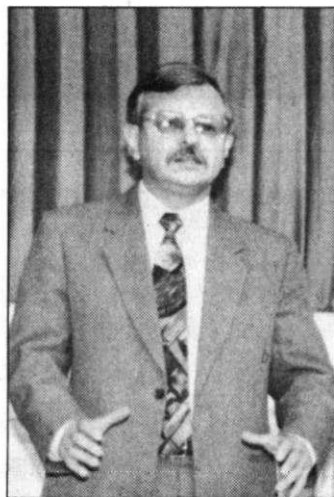
A támadások ellenére azért is!



Ha máshogy nem veszünk egy házat a Rubautól.



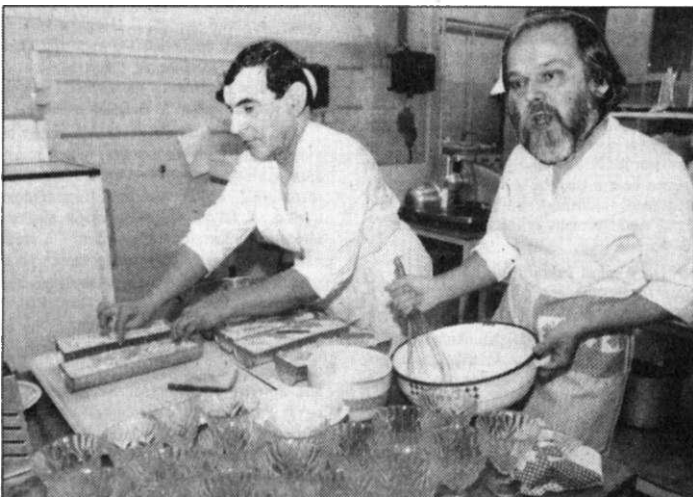
Mindent lehet csak kézivezérléssel.



Mondjuk ki végre ki a felelős.



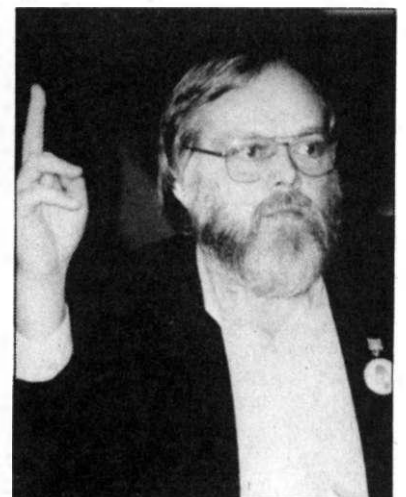
Én?!



Minden munka ránk marad, de mi kifőzzük?



Döntsük el végre, hogy mit csináljunk a felelősökkel?



A véleményem...



Javaslatot tesztek az utca nevére!

Folytatás a 60. oldalon.

Vásárcsarnok-Story



Vásárcsarnok- Story

Terítsük ki lapjainkat!



Mindegy mi a nyitótánc, csak ne palotás!



A csarnokban bármi kapható, ami szem-szájnak
ingere.

VEGE!

ÖNÖK KÉRTÉK (VÁRJÁK)

Közeledik az év vége, ideje számot vetni a múlttal, s eltervezni a jövőt is. Lapunk ezen folyamatot megkönnyítendő, öt kérdést tett fel a közgyűlési képviselők számára:

1. Mit ajándékozna a városnak?
2. Mit vár a jövő évtől?
3. Mit olvasna a Kanizsában jövőre?
4. Jellemezze egy szóval Nagykanizsát!
5. Mi volt ön szerint ebben az évben a legjobb?

Béres Márton: 1. (Ha tehetném) Sok-sok barátot, támogatót, s olykor okos tanácsadókat is, s emellett több forrást. 2. Több érzelmet, több párbeszédet, több sikert – kevesebb közérdekként feltüntetett önérdéket. 3. Anüt a szerkesztőség és a munkatársak kínálnak – rólnak is. Olvasóként sem szerkesztő. Több lakossági véleményt. 4. „Egy ökrös szekér” 5. Elmúlt.

Dr. Baranyi Enikő: 1. Deficitmentes, reális költségvetést. 2. Munkahelyteremtő beruházásokat, ipari parkot. 3. Sikertörténeteket. 4. Elbizonytalanodó. 5. Talán megkezdődött a közélet tisztulása.

Krémer József: 1. Ipari parkot, új hulladéklerakót, logisztikai központot. 2. Nyugalmat, a jövő fejlődésének megalapozását. 3. Csupa jót, a város problémamentes működéséről tájékoztató írásokat (Tudom, hogy ez nem reális, csak vágyalom). 4. Változatos. 5. A tavasz.

Marton István: 1. Átvilágítható bőségszarut. 2. Hogy narancsok potyogjanak majd a madarak fejére. 3. A 65 éven felüli nyugdíjasok utazási kedvének megnövekedése a Zala Volánt Nagykanizsa-Ferihegy közvetlen járatok indítására készítette. 4. Apatikus. 5. A nyár.

Papp Ferenc: 1. Egy új, szép városi könyvtárat. 2. Nagyobb egyetértést a közgyűlésben, az új főiskola szervezésének megkezdését, a humán szféra fokozottab támogatását. 3. Több riportot a város mindennapi életéről, egy sorozatot a Nagykanizsáról elszármazott híres emberek bemutatásáról, több humoros írást. 4. Fejlődőképes. 5. A szőlőtermés.

Dr. Fodor Csaba: 1. A városért felelősséggel működő hatékony közgyűlést! 2. Az ajándékomat. 3. Az újság átalakításáról szóló pozitív kicsengésű cikkeket. 4. Imádnivaló. 5. Az esztendő.

Dr. Kerekes József: 1. Egy nagy tükröt. Teljesen simát, se nem homorút, se nem domborút. 2. Jó lenne, ha minél többször nézne bele a tükörbe a város. 3. Még több ténszerű tudósítást, vájkálás helyett több igazi szakvélemény tolmácsolását. 4. Tunya. 5. Az ősz.

Dr. Csáka Iván: 1. Citromot. 2. A citromból narancs lesz. 3. Jobb híreket. 4. Valami dereng. 5. Az időjárás.

Bicsák Miklós: 1. Munkahelyteremtő beruházást. 2. Mint a Vásárcsarnok, sok ilyen értékes, hasznos épületet a lakosság hasznára. 3. Olyan személyek öszinte tenni akarásáról, véleményéről, mely városunk értékét még magasabbra emelné. 4. Európa legaranyosabb kispolgári városa. 5. Vásárcsarnok megépítése.

Kelemen Z. Pál: 1. Ezer igényes, jól fizető munkahelyet! 2. Ötszáz igényes, jól fizető munkahelyet! 3. Arról, hogy a városban kétszázötven igényes, jól fizető munkahely létesült! 4. Optimista! 5. 1997.

Röst János: 1. Mindenki azt ajándékozzhat, ami a sajátja: emberséget, szeretetet, jókedvet. Egyébként toronyórát láncsal, meggye helyett régiót. 2. Optimista alkat vagyok az élet minden területén. 3. Verset, humort, gratulációkat az SZDSZ választási sikereihez. 4. Remélem „Polgári” város. 5. A kérdés túl erotikus.

Deiszinger József: 1. Költségvetést, bevételi forrással. 2. Két választást, kormánypartok győzelmével. 3. Tényeket. 4. Vásárcsarnokváros. 5. Közgyűlés után a pacalpörköl.

Mayer Ferenc: 1. A mások tiszteletének, a toleranciának, a szeretetre való hajlam képességét. 2. Olyan polgármester és képviselők megválasztását, akik képesek és akarnak a város érdekében politikamentesebben együttműködni. 3. Azokról a személyekről többet, akik sokat tettek és tesznek a város érdekében. 4. Reményteli. 5. Ontisztulás.

Ferenczy Zoltán: 1. M-7 autópályát füzetőkápu nélkül. 2. Több napsütést. 3. Több Bányászgyőzelmét. 4. Mindig imádom. 5. Szőlőtermés.

Tarnóczky Attila: 1. Sok-sok pénzt a közgyűlés nagyratörő terveinek megvalósításához. 2. Hogy a sok-sok pénzhez nem jutunk hozzá. 3. Hogy valahonnan mégis hozzájutunk. 4. Csarnokos. 5. Magánügy.

Balogh György: 1. A megépült vásárcsarnokot – sok gondtól szabadítaná meg. 2. Az esők között sok napsütést, valamint a város csödjének elkerülését. 3. Több megalkozottan kritikus elemzést. 4. Átlagos. 5. Mozgalmas.

Zsoldos Ferenc: 1. Korszerű könyvtárat, munkát a munkanélkülieknek és a fiataloknak, egészséget és létbiztonságot a nyugdíjasoknak. 2. Békét és szilárdabb közbiztonságot. 3. Színesebb cikkeket a város életéről, értékeiről, kultúrájáról. 4. Otthonos. 5. A kiegyensúlyozottság.

Óri Sándor: 1. Egy gyógyfürdőt a miklósfai parkerdő mellett. 2. Hogy a várkapu mögé egy vár épül! (Esetleg logisztikai központ.) 3. Beszámolót az önkormányzat 11 perces üléséről, három mondatban. 4. Miklósfai Rózsadombja! 5. A Balatonszelet.

Dr. Horváth György: 1. A városért tevékenykedő képviselőket és a lakosság életének javítása érdekében többet tennének, és a felkísmeretük felébredne. Ne csak a saját egyéni érdekük lenne a legfontosabb. 2. A város helyzete nagyon legyengült, a helytelen önkormányzati munka folytán. Munkanélküliség javítására nem fektetett súlyt. 3. A közérdekű kérdéseket többször kellene feleleveníteni. Az utca emberének véleményét is többször ki kellene kérni és az újságban megjeleníteni. 4. A múlthoz viszonyítva piszkosabbak az utcák. A Horthy rendszerben a jelenlegi Ady utca az állomásig virágos és tiszta volt. 5. Sajnálatos senmi nem volt.

Hajgató Sándor: 1. Szeretném, ha az önkormányzati képviselők a lakosság életének javítása érdekében többet tennének, és a felkísmeretük felébredne. Ne csak a saját egyéni érdekük lenne a legfontosabb. 2. A város helyzete nagyon legyengült, a helytelen önkormányzati munka folytán. Munkanélküliség javítására nem fektetett súlyt. 3. A közérdekű kérdéseket többször kellene feleleveníteni. Az utca emberének véleményét is többször ki kellene kérni és az újságban megjeleníteni. 4. A múlthoz viszonyítva piszkosabbak az utcák. A Horthy rendszerben a jelenlegi Ady utca az állomásig virágos és tiszta volt. 5. Sajnálatos senmi nem volt.

Balogh Tibor: 1. Arany tojást tojó tyúkot, hogy az adósságokat kiegyenlítsé! 2. Erkölcsi és anyagi megújulást. 3. Csupa jó hírt a város sikereiről. 4. Reményteli. 5. A lemondás.

LAPZÁRTA

Ki-be járkáló emberek, állandóan csörgő telefonok, egy percnyi nyugalom hiánya: újságszerkesztőségek életének jellegzetes tünetei ezek. A bennfentesek persze tudják, hogy néha, egy-két óras szünetek akadnak. Egy szerkesztőségben ilyenkor próbálják megírni az újságírók cikkeiket. Már ha éppen tudják. Persze ehhez az is kell, hogy ezek a szünetek ténylegesen realizálódjanak. Mert bizony nem süli ki jó dolog abból, ha a közgyűlésről szóló cikk írása közben azt hallgatom, hogy milyen hirdetéseket hoz a szervező. Ilyenkor fordulnak elő azok a „sajtóhubák”, melyek olyan mondatok képeben jelentkeznek, mint mondjuk: „A képviselő szerint most voltam a Zalahúsnál.” Na igen... Persze olyan eset is előfordulhat, mint velem esett meg nemrég, amikor is éppen én voltam telefonközvetlen. S mikor azon egy hölgy lakossági hirdetések felől tudakozódott, az éppen folyó hetet megelőző hétre vállaltam volna fel. Sajnálom, nem tudok hatfél figyelnéi egy szerre. Mert ilyenkor kell(ene) észben tartani, hogy miről is írok, a cikkel kapcsolatos információkat, hallgatni az esetleges magnófelvételt, figyelni az írásos dokumentumokra, észben tartani a következő programom határidejét, ugyanakkor meghallgatni az éppen ilyenkor beállító ügyeletes morgolódot, telefonokat elintézni, közben megfelelni a hozzám intézett kérdésekre, s mindezt téve úgy, hogy lehetőleg ne okozzak a munkatársaim munkájában hasonló problémákat. Ők is igyekeznek erre, de ez lehetetlen. Nem tudnak megvédeni a rám – ránk törd látogatóktól. Van, aki csak parfümököt árul – olcsó, és ajándékot is ad! Pont az uszodai cikkem írása közben?! Furcsa dolog ilyenkor, otthon, a nyugalom szigetén leülni, s végiggondolni mindezeket. Tulajdonképpen most hiányzik mindez. De annyi baj legyen! Kedves olvasó! hogy miért írtam le mindezt? A választ sejtetheted: Legközelebb, ha azt találnám leírni, hogy a „fűtő benyújtotta a Legfőbb Úgyészségen a Visszaeszméi MGT SZ hirdetését”, tudni fogod: lapzártakor írodott...

Sz.A.

LAPZÁRTA...

Egy kívülálló nem tudom, mit érzel a Kanizsa Újság Szerkesztőségében – ha netalán erre téved –, de mi, akik a szerkesztőség tagjai vagyunk, inkább „Bolon-dokháza”-nak nevezzük a hét első két napját. Én, mint szerkesztőségi titkár (titkarságvezető az túlzás, legfeljebb magamat vezetem az orromnál fogva) az alábbiakat élem meg/át hétfőn, de a kedd is hasonlóan ehhez.

Rendszerint elsőként érkezem reggel a szerkesztőségbe, ekkor még csendes(?) az iroda – egyébként ez a legkedveltebb szakom. Hamarosan megszólal az első telefon: A főszerkesztő? Nem, sajnos még nincs, tessék talán 8 óra után keresni... – és így tovább, a nyolcadik után aztán egy kis csend, talán a potenciális ügyfelek most isszák reggeli kávéjukat. Én is innám, de a szerkesztőségi kávéfőző bedöglött, ezért inkább otthon iszom a reggeli koffein-adagomat. Na de az ember nem kávézni jár a munkahelyére, hanem dolgozni. Úgy kilenc óra magasságában már inkább egy méhkashoz hasonlít a munkahelyem. Mivel egy légtérben dolgozik mindenki: a főszerkesztő, az újságírók, és a szerkesztőségi titkárok (mint én is), kik egyben ilyenkor rögzítő „robotok” vagyunk, ezért a zajszerű- és tolerancia képessége mindenkinek a maximumra fejlődött. Mindenki tudja a maga feladatát, és ezt megoldandó, gömnyedünk egész nap a gépek felett. Mily’ idilli lenne ez a kép, ha nem jönnének újabb és újabb külső hatások az ügyfelek személyében. Mert ide kérem nonstop lehet jönni mindenkinek 8-tól 16-ig. Néha már hiányoljuk is a hozzánk mindennap bejáró, szinte „jó öreg bútordarab”-nak tekinthető embereket, kik ügyes-bajos dolgaik megoldását remélik attól, ha az a lap hasábjain megjelenik. (Úgye milyen gonosz vagyok? – Pedig ha ők nem lennének, mi sem vagyunk!) Az ügyfél hirdetést ad fel, már éppen leírom a szöveget, amikor megkérdezi: és tessék mondani, még mindig ingyenes a hirdetés? Nem? ...akkor még meggondolom, hogy ötven forintot fizessék a hirdetésért. – Jó, tessék meggondolni. – És ugyanez telefonon, személyesen, felváltva. Kéziratok félbehagyva, már éppen másodszor kérdezi a számítógépes tördelő telefonon, hogy mikor küldünk anyagot Egerszegre, és még nincs kész oldalunk, pedig a főszerkesztő, olvasó- és tördelőszerkesztőnk (vagy amit akartok) már „összedobott” néhányat, és mi még sehol sem vagyunk. Nem baj, messze van még a kedd este. Ez egyébként nem azt jelenti, hogy kedden kell behozni a megjelenettni kívánt közérdekű közleményeket – ezúton is üzenem –, hanem, hogy nekünk, rögzítőknak lehet kedden délután befejezni az újságot. Hát kérem, nem lehet megérteni, hogy azt valakinek össze is kell olvasgatni, tördelgetni, szerkesztgetni? És akkor természetesen megsértődik az, akinek kedden délután már nem tudjuk beletenni a hirdetését, közérdekűjét. Sorry. Majd ha napilap leszünk, akkor szívesen! Remélem, hogy a Teremtő a világvégét is péntekre tervezi, mert akkor lenne időnk a lapzárta, sőt még a megjelensre is. Különbön már észrevettem, hogy a szerkesztőségi tagok mindig szerdára halasztják a betegségi tünetek megjelenését. Hétfőn és kedden valahogy immunisak vagyunk minden bacira és vírusra. És eljőve a kedd délután. Óh, igaz ez? Szemeim pirosak, mint a nyúlé a napi nyolc órai gépeléstől; a monotonitást a telefoncsörgések és a hirdetésfeladók csak színesíthetik. Fél ötkor munkából hazatérve már csöng a telefon: Tessék, Kanizsa-hetilap...(?) Vagy nem? Jaj, elnézés! Már azt sem tudom itthon vagyok-e? Azért ne sajnáljanak, mindezért kárpótol a nálunk már csütörtökön kapható friss, ropogós Kanizsa! (Ez itt a reklám helye!)

B.I.

LAPZÁRTA – AVAGY LEGYEN EGY KIS CSEND

A lapzárta egy roppant különös, bűvös dolog, hiszen a külvilág nem igen akar róla tudomást venni. Pedig mindenki tudja – ha máshonnan nem, az amerikai fil-

mekből –, hogy létezik ilyen fogalom, jelenség, amelynek folytán mindenki ideges, összeférhetetlen és kiállhatatlan. A hétfő és a kedd itt kérem – tetszik vagy sem – örültek háza. A gépek kattognak, ha lehet még nagyobb erővel, mint máskor, a telefon is hangosabban adja tudomásunkra, hogy valaki mindenáron akar valamit. Valami olyat, ami szerdán, csütörtökön és persze pénteken is ráérne, de rá ilyenkor érik rá. Végre csend, egy pillanatra, mert most meg kopognak, az ügyfél, aki szent és sérthetetlen csöppet sem suttogva adja tudtára a külvilágnak, benne nekem is, hogy pártalan, hontalan, eladó vagy vevő. Végre megszületik a nagy mű, mármint az övé, a tizenöt szóig ötvenforintos hirdetés, és közben én már azt sem tudom, mit írok. Most megint telefon, és engem akarnek, suttog-nék én a készülékbe, hogy legalább a többieket ne zavarjam, de a vonal túloldalán halláskárosultnak téteti magát tájékozódó, érdeklődő honfitársam, és legalább huszadszorra érti meg, mi oly egyszerű, mint az egyszerű. Végre visszaülnek a géphez, és folytatnám, ha lassan fogalmam lenne, mi is az, amit éppen írni kezdtem, de hát az nem is fontos.... Legalábbis másnak, annak, aki ezt a helyet szerkesztőségi célokra ebben a formájában alkalmasnak találta, már biztos nem az.

D.É.

LAPZÁRTÁNK ÖSSZEFOGLALVA

A hétfő reggeli, talán sikeresnek mondható postai csúcsforgalom után az eddig megszokott piacon való átjutásra törekedek. Most a legeredményesebben. Ugyanis volt piac, nincs piac, csak a hült helye maradt, gondolták egyesek, működzen még utolsó portrékájukat kínálták (tojás 22,- Ft) potom áron. A szerkesztőségbe való beérkezésem után egy kis felüdülés következett, mivel Ildi teával kínált, s elfogadtam. Ezek után elkezdődhetett az igazi lapzárta, ugyanis megérkeztek a hirdetésüket feladó magánszemélyek, illetve az első gépelésre váró oldalak. Megérkezett Gombás Imre is, akinek telefonálása és mély hangja miatt a megszokottól hangosabban kellett eszmecséret folytatnunk. A délelőtt elég nyugis, mivel egy mérges reklámoló nem zavart meg, sem egy Fenyves Jenő, aki még a tollat is kiveszi az ember kezéből. Sőt még Deregi Laci is távolmarad tőlünk. Attila újságírónk futkosása szintén elmaradhatatlan, nunt ahogy Évának sem jön meg a ... a várva várt riportalánya, így egy kis prédikálás részeseivé is válnak. Amit Ibolya megpróbál csillapítani, ugyanis azért mégiscsak lapzárta van, és jó lenne, ha dolgozni is tudnánk. Persze mint mindig, most is akadt olyan telefonáló, aki nem igazán értette meg, hogy miért is nem adhatja le a rendelést, azaz hogy hány kilogramm virsli szeretne rendelni, főleg így Szilveszter idején. De a tízig való elszámolásom után tudtára adtam, hogy sajnos rossz számot hívtam, mert ez nem a Zalahús, hanem a Kanizsa Újság, az a városi közéleti hetilap, amelyik péntekente vár gazdákra. Ilyen telefonálók között még élvezhettem Livi és Menya udvarias bemutatkozásait, valamint Kálmí eget rengető mély hangját (zegi szerkesztőnk), hogy nem találják meg a nekik szánt anyagukat. Majd a közelgő délután négy órára való tekintettel megjelent Zsuzsa néni is, az elmaradhatatlan látogató. De szerencsésen még idejében el tudtuk menteni az újságba való anyagot, melyet ezen alkalommal Ildinek volt szerencséje kivinni a zalaegerszegi buszra. Így ez a nap is, ha nem is olyan nagyon gyorsan, de lelett.

Othonomba érkezésem után egy kávéval, és egy kis pihenéssel folytattam a nap hátralévő részét, mert a számítógéppel való „dolgozás”, egy kissé megerőlteti a szemet, főleg, hogy a legelmaradottabb gépekkel dolgozhatunk. Egy kis pihenés után másnap újra „élvezhettem” a munka óráit.

M. Sz.

ÉS MÉGIS SIKERÜLT...

Hárman kerestek telefonon. Jó, majd visszahívom őket. Senkinek nem vagyok itt. Ki nem adta le az anyagot? Telefon? De hát senkinek... Ja, a képviselő úr? Neki igen. Köszönjük, tudjuk, hogy az Ön körzetében... Ma este hétkor... Igen, felháborító, ami kedden történt. Szóval ki nem adta még le az anyagot? Hol van a nyilatkozó nyugdíjas néni fotója?... Akkor az üttörőigazolványából vagy a bér-málási képét. Jó napot, Jenő, hogy áll a per? Ne, az összes eddigi levelezést, inkább most ne! Tudja, a lapzárta. Igen, ezt a határozatot már mutatta. Jöjjön majd, ha publikus lesz minden, végzés. Alkotmánybíróság, ENSZ, UNICEF bárki jöhet, lehozzuk. Viszlát! Péntekre kellett volna a jogi anyag, ma kedd van, mit csinál az Endre? Telefonálni, azonnal faxoljon. Kinél van a kettős bugyi? Onnét hiányzik a jogi anyag, ha megjön, pótlólag betesszük. Nézzük a kéziratot. Egyelőre, egyelőre – nem mindegy, tanuljunk magyarul! Telefon? De hát senkinek... Marad az egyelőre, de hol van a körkörös körmondat vége? Végre vége. Telefon? Beznicza Miklós? Neki igen... Hogyhogy mit akarok? Értem, osztályvezető úr, de nekünk az az összeg még járna... A testület döntése? És addig? Addig gazdálkodjunk? Fax? A kettős bugyiba! Nem az? És miért na derül ki, hogy képviselő fogadóóra lesz? Múltkor csak szerdán derült ki... Megvan a néni fotója? Fekvő? Állót terveztem, laptükör a szemébe... Ajtónyílásban a Jenő (egy másik), éppen a jegyzőnőtől jövet... Teázní? Vásárcsarnok? Rendelet? Díjmegállapodás? El a kezekkel a tollamtól! Boos, Jenő, de a lapzárta... Most a Közgyűlevatálnál is jobban foglalkoztat(na) a saját munkám, szia! Telefon? Nem. Ká Pé az ajtóban. Nem akarok halani az ügyészségről, se nyomdagépekről. Kézirat, újabb két körmondat. Polgármesteri hivatal? Ha tízre megyek, negyed egyre be is jutok, de éppen elmegy ebédelni. Vissza az egész. Négyen kerestek telefonon? Nem hívom vissza őket. Paizs bácsi, majd januárban foglalkozunk a római istenekkel. Jó napot, képviselő úr, foglaljon helyet! Lapzárta?

És mégis sikerült...(?)

L. I.

GÖRBE TÜKÖR

FELKAROLT ÜGYRENDI GONDOK



HIRDETÉS

Végkiárusítást tartunk
a felhalmozódott,
de fel nem használt
töltelékszavakból:
*no persze, pláne, egyébként,
egszersmind, tehát,
stb., pld.*

AMÍG A KÉSZLET TART.

KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

VAJON KI MONDHATTA?

1. Kiskanizsa hős népe
évszázados sérelmei jo-
gán...

2. Én egyszemélyben
garanciát vállalok arra,
hogy elkészül a Nyugdí-
jasház.

3. Én akkor is huzigá-
lom.

(Válasszon közülük:
Jim Carrey, Takács Ani-
kó, Ferincz Jenő, Bíró
Ica, Szakony Attila, Po-
peye, Hajgató Sándor,
Hernádi Judit, Suhai Sán-
dor, Jókai Mór, Bicsák
Miklós.)

KI AZ EGYIK, KI A MÁSIK



A KINTORNÁS



CÍMERNÖVÉNY

A Közigazgatási Hivatal vétőjára reagálva a köz-
gyűlés módosította azon határozatát, amely a nyári
füzértkeresztet a város jelkép növényének nevezte
ki. A képviselők alapos megfontolás után, Kanizsa
címernövényének a mákvirágot választották. Pártkö-
zi egyeztetések folynak a címerállat kiválasztásáról
is.

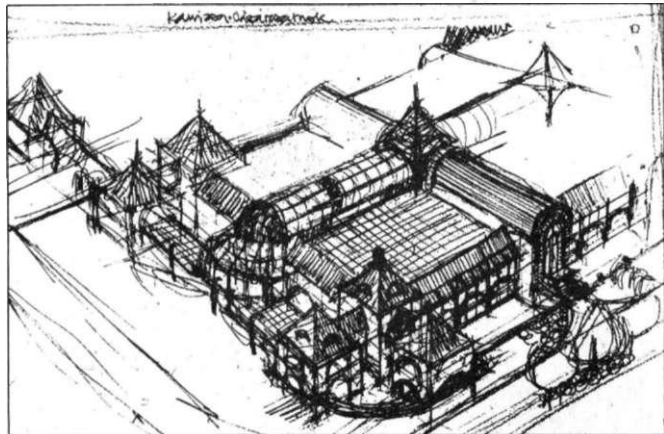
AZ ÉV BUKÁSA



GÖRBE TÜKÖR

KANIZSA

A FELEPÜLŐ JÖVŐ



ÖN ÚGY GONDOLJA NEHEZEN HIHETŐ?

Társaságunk tájékoztatni kíván minden érdeklődőt az új piaccsarnok-bevásárlóközpont építésével kapcsolatban!

Ez év tavaszán kezdődik az építése, és 1993. május 1-én megnyílik a jövő évszázadban is korszerű városközponti építészeti alkotás a vásárlók szolgálatára.

Az épület jellemző adatai: 3000 négyzetméter fedett piac
6000 négyzetméter üzlethelyiség

Üzlethelyiség vásárlására még elfogadunk jelentkezést, ezek kiválasztása a jelentkezés sorrendjében történik.

Irányár 1992. május 1-ig: 60.000 Ft/négyzetméter

Az üzlettulajdonosok az üzlet nagyságának arányában a fedett piacnak is tulajdonosi lesznek!

Érdeklődni és jelentkezni lehet: Építőipari Szövetkezet, Nk. Úrhajós u. 1.

Vándor Péterné főkönyvelőnél. Tel.: 14-480

Alfától az Omegáig Kft. Pf.: 159.

Korpusz-szekerény

Értesüléseink szerint városunk Rendőrkapitányságának és a Polgármesteri Hivatal eredményes együttműködésének köszönhető, hogy az újévtől egy kivilágított kirakatot bocsátanak majd

rendelkezésre Nagykanizsán a Vasemberház árkáda alatt a helyi MMK – Mutogatós Manusok Klubja – részére. Az MMK képviselője, Farkas Örs kérdésünkre elmondta, hogy a legújabb divatkreációkat, az Andersen-divatház tervezte „császári” jégeralsókat már

januárban be fogják mutatni, közreműködve a Kanizsatex szakembereivel.

Velencei mintára

Lapunk információja szerint a Bolyai DSE úszói az újonnan megnyílt Vásárcsarnokunk földszintjén fogják tartani edzésüket a tavasztól, mivel a hóolvadás és a tavaszi esőzések miatt megnövekedett talajvíz várhatóan majd előlönti ezt a szintet. Az iskola igazgatója is örül ennek a fordulatnak, hiszen a buszköltséget megtakarítva, az úszószakos osztályoknak is csak a szom-

szed sarokra kell átsétálni majd a tanórára. Architekt GM. részéről Palotás Tibor azt nyilatkozta lapunknak, hogy természetesen minden segítséget megad Papp Miklós tanár úrnak az esetleges új elképzelések kivitelezéséhez – mondjuk egy vízipótló-pálya megtervezéséhez. Az érintett vállalkozók szerint az árusítás nem fog szünetelni, mivel a Nagykanizsai Vöröskereszt gumicsónakokat bocsátott a rendelkezésükre, így – az Olaszthonban már jól bevált – velencei kalmárok mintájára majd ezekből fogják árusítani portékákat a vásárcsarnok körüli vizeken.

A „Kanizsa” kívánja.....

Tüttő István polgármesternek: *Kevesebb gondot, nehogy teljesen beleöszüljön.*

Krémer József alpolgármesternek: *Maradjon Stílusos!*

dr. Lukács Erzsébet aljegyzőnek: *Örök fiatalágot!*

Szabó Lászlóné titkárságvezetőnek: *Kevesebb napirendet!*

Beznicza Miklós gazdasági osztályvezetőnek: *Kis zacskóban nagy ... pénz!*

Horváth István rendőrkapitánynak: *Tettenért bűnözőket!*

Horváth Miklós, a Tungstram gyárigazgatójának: *Ne csak az örök világosság fényesedjen!*

György Pál, a KÖGÁZ Rt. vezérigazgatójának: *Ne legyen semmi gáz!*

Mádé Károly, a DKG-EAST vezérigazgatójának: *Még negyven évet az oroszokkal!*

dr. Tolnai Sándor tűzoltóparancsnoknak: *Ne a vörös kakas,*

legfeljebb a páva szálljon a város házára.

Takács Zoltán, DÉDÁSZ Rt. vezérigazgatójának: *Csak semmi rázósat, de az áram azért folyjon!*

dr. Szabó Csaba, a Kórház igazgatójának: *Átvilágítók helyett röntgent és CT-t.*

Horváth Sándor, a Zalahús igazgatójának: *Még egy telefonvonalat! (Ne a miénken keressék a virslit!)*

Szentes László MÁV állomásfőnöknek: *Villanyvasutat!*

Kovács Antal, a Vízmű igazgatójának: *Vizet minden csapba!*

Lovrencsics Lajos, Városvédő Egyesület elnökének: *Várost, védőt, egyesületet!*

Marton István képviselőnek: *Rozgonyi kettőt!*

Papp Ferenc, a HSMK igazgatójának: *Művelhető népet!*

Bicsák Miklós képviselőnek: *Három fázist!*

Szilveszteri képeink fotomontázssal készültek.

AJÁNLATOK A GYÁMÜGY AUTÓJÁRA



GUINNESS REKORD KANIZSÁN

A jövő évben nagy valószínűséggel városunk külön cikkelyt nyit a Guinness Rekordok könyvében. Már folynak a tárgyalások a kiadvány szerkesztőivel, akik nagy várakozással tekintenek a dolgok elé, hiszen, ha minden jól megy, Nagykanizsa város tudhatja majd magáénak a legtöbb elbukott pert az 1998. évben. Információink szerint a város máris szponzort keres a perkoltségek és a kártérítések megfinanszírozásához.

TANULMÁNYI KIRÁNDULÁS

Az év tanulmányi kirándulása címet is elnyerhetné az a vezetői kirándulás, amelyet az egyik nemzeti ünnepünk alkalmával bonyolított le az egyik oktatási intézmény vezérkara Nepálba, hogy az ottani mezőgazdaságot tanulmányozza, és a követendő példákat kis városunkban meghonosítsa. Információink szerint illetékes helyen örömmel fogadták a látogatás tényét, mi több, a kiránduló vezérkar újköltés támogatásának kérdése is felmerült. Ez utóbbiról már nem voltak olyan kedvezőek a vélemények, ennek ellenére lehet, hogy a támogatás – a létrejött kapcsolatok miatt – mégis megvalósul.

KINEK MIT HOZOTT A NYÚL?

Városunk oktatási intézményeiben minden gyereknek hímes tojást hozott a nyuszika – legalábbis erről tájékoztatott bennünket néhány intézmény. Ez alól is vannak azonban kivételek, sajnos nem tudtuk kideríteni, hogy a nyuszika volt-e trehány és kifejezett egy intézményt, vagy valami más történt a tojásokkal. Azonban a fent említett intézményben sem maradt minden gyermek tojás nélkül, ugyanis az egyik jószívű nevelő saját tojásleakától megajándékozott néhány gyermeket. A kiválasztás szempontjairól semmi közelebbit nem sikerült megtudnunk.

SAJÁT MŰHOLDAS ADÁS

Nagykanizsa a jövő évben, a tervek szerint saját műholdas adást szeretne indítani. A vállalkozásba – mint azt a projekt megáldozóitól megtudhattuk – környező településeket is szeretnék bevonni, de ettől a műholdas adás kizárólag Nagykanizsáról szólna, és természetesen Nagykanizsán. Az adó annyira a városé lenne, hogy az elképzelések szerint mindent ami csak szükséges hozzá, a város pénzéből kerülne megvásárlásra, de az új tévétársaság tulajdonába kerülne. Munkatársait a többi kanizsai médium munkatársaiból válogatnák össze, extra juttatásokat ígérve.

SAKMAI FELÜLVIZSGÁLAT

Több szakmai felülvizsgálat lefolytatását is tervezik a jövő évben a Közgazdász Bizottságai. Mint azt határozatban hozták, az Akreditált Környezetvédelmi Laborral megvizsgáltják a tücskök cripelését, ugyanis több panasz is érkezett a jámbor muzsikásokra, hogy túlságosan hangosak. Olykor még a hajnali pacsrta hangját is elnyomják, nem tudván, milyen erősségű zenélésre kaptak lehetőséget. A mérések lefolytatása, mint a labor vezetője elmondta, komoly gondokat okoz, ugyanis a helyszín megközelítésekor a tücskök többnyire lehalkulnak, esetleg elhallgatnak, így az általuk valóban kibocsátott zaj szinte mérhetetlen.

KANIZSAI NÉZELŐDÉS

MŰLTAT TALÁLVA



VEZETŐI PÁLYÁZAT

VEZETŐI PÁLYÁZATOT HIRDET AZ UGANDAI KISEBBSÉGI FOGLALKOZTATÓ HÁZ. PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

- ugandai nyelvismeret.
- az ugandai nép történetének ismerete.
- felsőfokú végzettség – amelyet Ugandában is elismernek.
- jó szervező- és beszédkészség.

Előnyt jelentenek a könyvtárosi és a költői alapismeretek!
Bérezés megegyezés szerint, munka a pályázatot elnyerő kedve szerint.
A pályázat benyújtásának határideje: 1997. december 32.



KANIZSA Dél-Zalai Hetilap

Főszerkesztő: Őri Sándor. **Munkatársak:** Marton István, Röst János. **Titkárságvezető:** Farkas Zsuzsa. **Szerkesztőségi titkár:** A sajtó ördöge. **Külső munkatársak:** Halász Gyula (fotós), Millei József, Bagonyai József, Kelemen Péter, Fenyves Jenő, Ferincz Jenő. **Kiadja:** Lajos bácsi a Trabantból. **Nyomja:** Beznicza Miklós. **Korrekció:** Vágó László. **Cenzúra:** Jóisten. **Terjeszti:** Több baktérium, vírus és regionális újság. Híreink reinkarnálódásai némi késéssel megtalálhatók a Vasárnapi Új Dunántúli Naplóban is.

KANIZSA MŰSOR

DECEMBER 20. SZOMBAT

19 óra: A HSMK Vegyeskara és a kaposvári Vikár Béla Vegyeskar karácsonyi koncertje a Felsővárosi Templomban

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: A miniszter félrelép

Stúdió mozi: 18.15 óra: Kolja

DECEMBER 21. VASÁRNAP

16 óra: Kutyaszorító – A szlovéniai Hosszúfalú „Fehér Jani” Művelődési Egyesület Színjátékszociportjának előadása a HSMK-ban

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: A miniszter félrelép

Stúdió mozi: 18.15 óra: Kolja

DECEMBER 22. HÉTFŐ

17 óra: Kisközösségek karácsonya a Honvéd Casinóban – az intézmény művészeti csoportjai, klubjai számára

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: A miniszter félrelép

Stúdió mozi: 18.15 óra: Kolja

C2-es kábeln KANIZSA TV:

19 óra: – Hírek; Sport hírek; – Látszó – ifjúsági műsor; – Celeste (33. rész); – Felel a Kormány

DECEMBER 23. KEDD

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: A miniszter félrelép

Stúdió mozi: 18.15 óra: Kolja

DECEMBER 24. SZERDA

Apolló mozi: 10 óra: A miniszter félrelép

14.30 és 16 óra: Az erdő kapitánya

DECEMBER 25.

CSÜTÖRTÖK

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: A holnap markában – James Bond újra akcióban

C2-es kábeln KANIZSA TV: 17-23 óráig karácsonyi műsor: benne: – Karácsonyi előkészületek – Mit jelent nekem a karácsony? – beszélgetés középiskolásokkal, a karácsony üzenete, – legemlékezetesebb karácsonyom, – karácsonyi dalok és versek, – szórakoztató percek, – játék, film: – Nagypapa karácsonyra. – Számos érdekes téma és meglepetés.

DECEMBER 26. PÉNTEK

Apolló mozi: 16, 18 és 20 óra: A holnap markában – James Bond újra akcióban



A maga szemetét vigye el,
MAGA SZEMÉT!